cumbre mundial sobre
la sociedad de la información
Ginebra 2003 - Túnez 2005

UIT

Documento WSIS/PCIP/DT/3-S
12 de junio de 2003
Original: inglés

DOCUMENTO DE REFERENCIA

Parte I - Proyecto de Declaración de Principios

Sección I - Contribuciones de los gobiernos recibidas antes del 31 de mayo de 2003

Sección II - Contribuciones de los observadores recibidas antes del 31 de mayo de 2003

Parte II - Proyecto de Plan de Acción

Sección I - Contribuciones de los gobiernos recibidas antes del 31 de mayo de 2003

Sección II - Contribuciones de los observadores recibidas antes del 31 de mayo de 2003

CMSI

DOCUMENTO DE REFERENCIA

PARTE I: PROYECTO DE DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS

Sección I - Contribuciones de los gobiernos recibidas antes del 31 de mayo de 2003

Convenciones tipográficas:

Texto añadido: Subrayado

Texto eliminado: ~~Tachado~~

Observaciones: *Cursivas*

Número de párrafo: Con el objetivo de mantener la numeración original de la Declaración de Principios y el Plan de Acción, los nuevos párrafos sugeridos se numeran mediante letras que siguen al número de párrafo, por ejemplo: 1, 1A, 1B, 1C.

Nota sobre la contribución de México: Por motivos técnicos no ha sido posible mantener todas las expresiones tachadas por la Delegación de México en formato tachado. El texto final propuesto por la Delegación aparece, por consiguiente, sin algunas de las palabras tachadas.

Observaciones generales

(Véanse para mayor detalle las contribuciones originales en: http://www.itu.int/wsis/documents/listing-all.asp?lang=en&c_event=pci|1&c_type=all|)

Burkina Faso: *La declaración debe ser accesible a todos los pueblos en la mayor medida posible. Del mismo modo, las ideas principales deben estar bien agrupadas, exponerse claramente y presentarse en un orden lógico, tanto en el preámbulo como en los conceptos comunes y principios fundamentales.*

En lo que respecta al preámbulo, cuatro ideas principales pueden presentarse claramente en el siguiente orden: la función fundamental de la información y los conocimientos; qué debe ser la sociedad de la información; qué es necesario hacer para llegar a la sociedad de la información; qué es necesario evitar: el riesgo de la exclusión.

Con respecto a los conceptos comunes, seis ideas principales pueden presentarse claramente en el siguiente orden: la sociedad de la información y la generalización de las posibilidades de acceso a la información y a los conocimientos; la sociedad de la información y el refuerzo de las capacidades; la sociedad de la información y las libertades fundamentales; la sociedad de la información y el diálogo entre culturas; la sociedad de la información y los objetivos de desarrollo de la Declaración del Milenio; la sociedad de la información y la seguridad; la sociedad de la información y la asociación entre el sector público, el sector privado y la sociedad civil.

En cuanto a los principios fundamentales, en esta parte ya se exponen claramente las ideas principales. No obstante, nos parece útil incluir al principio de esta parte una nueva idea relativa a las condiciones previas, en cuyo marco se abordaría la cuestión de analfabetización y las fuentes de energía.

Unión Europea: *La contribución de la Unión Europea a los documentos del 21 de marzo debe considerarse como una crítica constructiva y no así destructiva, al tiempo que en ella se busca un consenso sobre la Declaración y el Plan de Acción. El mecanismo entre conferencias debe permitirnos considerar las opiniones de todos los actores que participan en este proyecto, ya que es un proceso rico en contribuciones.*

La postura de la Unión Europea se ha mantenido muy estrechamente conforme a lo acordado por la PrepCom2. En nuestros esfuerzos para afinar el texto del proyecto de Declaración de Principios, hemos tenido presente su amplia utilización a largo plazo. También hemos evitado las expresiones enfáticas con arreglo a la formulación utilizada en la Declaración del Milenio, y al mismo tiempo hemos seguido estrictamente la estructura, formato y sustancia del proyecto original del 21 de marzo.

Algunos de los párrafos del proyecto de Declaración de Principios contienen "elementos que, en el fondo, pertenecen al Plan de Acción más que al proyecto de Declaración. Por consiguiente, la Unión Europea propone que se consideren estos párrafos dentro del marco del Plan de Acción. Nuestra contribución refleja nuestro deseo básico de disponer de un documento breve y políticamente significativo que atraiga la imaginación de los pueblos del mundo y que pueda ser leído y entendido por todos.

Israel: *Aunque es bastante inhabitual que una declaración disponga de una parte consagrada a definiciones, Israel considera que es aconsejable que algunos de los términos utilizados en la Declaración se definan de manera adecuada. Estos términos incluyen, entre otros, las diferencias entre los datos, la información y el conocimiento (que se utilizan ampliamente tanto en el proyecto de Declaración como en el proyecto de Plan de Acción).*

Nueva Zelandia: *El reto que se nos presenta durante el proceso entre conferencias es afinar estos proyectos para llegar a un texto de trabajo más corto, más incisivo y más centrado. Este proceso de afinamiento debe aspirar a agrupar las ideas en orden lógico, eliminar los puntos duplicados y las referencias a cuestiones fuera del alcance de la Cumbre. Las convenciones de redacción habituales de las Naciones Unidas deberán ser observadas. El documento resultante debe servir de base para las negociaciones oficiales durante PrepCom3. Por consiguiente, esperamos que PrepCom3 pueda presentar un texto acordado de calidad suficiente para ser presentado a los dirigentes gubernamentales antes de la Cumbre de diciembre.*

– *El actual proyecto de Declaración de Principios duplica la mayor parte del contenido del proyecto de Plan de Acción. Es necesario establecer un conjunto de acciones definidas y vinculadas a los Principios. Esto puede conseguirse refundiendo los dos proyectos actuales en un documento conciso. Nueva Zelandia entiende que este tipo de propuesta ya se ha presentado durante los debates de la Mesa de PrepCom y estaría dispuesta a apoyar este tipo de acción.*

– *El proceso entre conferencias debe tener por objetivo la producción de un único documento para la Cumbre. Éste debe disponer de una declaración introductoria breve (máximo de 2 páginas) en el que se esbocen de manera general los principios acordados, que constituirían el marco para la siguiente sección orientada a la acción. La sección destinada a los Principios constituiría una declaración política de alto nivel accesible al público, que podría utilizarse para consolidar el compromiso político entre los organismos competentes de cada país. Las Declaraciones de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y la Cumbre de Monterrey son buenos modelos.*

– *En la sección destinada al Plan de Acción del documento debe señalarse un número limitado de acciones concretas, alcanzables y mensurables que reflejen resultados claramente pertinentes para los Principios. Deberían evitarse las verdades generales y las declaraciones de ideales. Debe hacerse un esfuerzo por establecer prioridades entre las acciones propuestas para reflejar la jerarquía de cuestiones subyacentes. Esto constituiría una base para que el progreso pueda medirse y valorarse en Túnez. Dado que la capacidad de los países para aplicar el Plan de Acción será necesariamente diferente, la formulación no debería ser vinculante.*

– *El proceso de la CMSI debe reforzar, pero no duplicar, los trabajos que ya se están realizando en otros organismos de las Naciones Unidas y el sistema internacional, como la UNESCO (principalmente a través de su programa Información para Todos), el Grupo Especial del Secretario General de las Naciones Unidas sobre las TIC, la OMPI, la OMC (por ejemplo, el Acuerdo sobre Telecomunicaciones Básicas), el APEC (concretamente mediante su Grupo de Trabajo sobre Telecomunicaciones e Información - TEL, y su Grupo Directivo sobre Comercio Electrónico - ECSG) y la OCDE. En el documento se podrían mencionar las labores que están realizando los órganos especializados para subrayar la medida en que estos asuntos se tratan a nivel multilateral.*

– *Nueva Zelandia quiere señalar la labor de la APEC en las esferas relevantes del orden del día de la CMSI, con inclusión del comercio electrónico, la promoción de la ciberseguridad y el desarrollo de estrategias para superar la brecha digital. El TEL ha adoptado iniciativas específicas con respecto al desarrollo de los recursos humanos; la transferencia de la tecnología y la cooperación regional; la normalización de las telecomunicaciones y la utilización de las telecomunicaciones para promover el libre comercio y la liberalización de las inversiones. Las asociaciones de los sectores privado/público son una de las características de las actividades del TEL. En el documento presentado por el APEC durante el proceso entre conferencias, en el cual se resumen estas actividades, podría servir de base durante el proceso de redacción.*

– *Nueva Zelandia desea que la Declaración de Principios contenga una sección en la que se enfatice la importancia de la libertad de expresión, la diversidad cultural, el acceso equitativo a la educación y el acceso universal a la información de dominio público.*

República de Corea: *El principal objetivo de la Declaración es enviar un mensaje que refleje la visión de la comunidad internacional y asegure su compromiso para con el desarrollo de la sociedad de la información de manera breve y persuasiva.*

El actual proyecto carece de mensaje significativo, puesto que su principal característica es constar de un resumen de cada punto que contiene el Plan de Acción, lo que hace que sea un documento largo que no consta de contenidos explicativos. La falta de mensaje significativo en el contenido debilitará el propósito general de la elaboración de la Declaración.

Al preparar la Declaración debe evitarse hacer una mera enumeración de cada punto contenido en el Plan de Acción. Lo que hay que hacer es centrarse en el compromiso de la sociedad internacional para alcanzar los objetivos tanto en lo que concierne a la visión como a la filosofía de la sociedad de la información.

Samoa: definir la "Sociedad de la Información" *– Es menester contar con una definición explícita de lo que es la sociedad de la información. En los distintos documentos de la CMSI, así como en los distintos documentos de la PrepCom2 se dan diversas definiciones de sociedad de la información. Es necesario llegar a un consenso para alcanzar una definición acordada de "sociedad de la información", de manera que se alcance un entendimiento común a nivel mundial. La actual definición del término o concepto "sociedad de la información" es demasiado vaga y se corre el riesgo de que pueda definirse de demasiados modos diferentes para atender a las expectativas del usuario.*

El actual proyecto de Declaración de Principios es demasiado largo y algunas de sus secciones excesivamente detalladas y repetitivas. Samoa recomienda resueltamente que la Sesión Plenaria se centre en transformar el actual proyecto en un documento más claro, preciso y conciso. Es necesario recordar que corresponde a los Jefes de Estado examinar y ratificar estos documentos.

Sri Lanka: *La investigación científica es uno de los factores clave en que se apoya el desarrollo de la sociedad de la información. Todos los componentes tecnológicos fundamentales de la sociedad de la información: electricidad, ondas radioeléctricas, Malla Mundial Multimedia (www) y navegadores de red nacieron en laboratorios académicos. Garantizar un acceso equitativo al conocimiento científico es fundamental para alcanzar los Objetivos del Milenio; y la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) ofrece en este momento oportunidades insospechadas a este respecto. La investigación científica conduce al desarrollo de nuevas tecnologías y a la producción de datos e información que, combinados con éstas, pueden ser enormemente beneficiosas para la sociedad en su conjunto. La función fundamental de la ciencia y los científicos en la construcción de la sociedad de la información debe ser claramente reconocida en la Declaración de Principios y quedar reflejada en el Plan de Acción de la CMSI.*

Suiza: *La Declaración de Principios debe ser corta, concisa y clara para atraer la atención política al más alto nivel. Por consiguiente, Suiza apoya todos los esfuerzos que pretendan sintetizar y racionalizar el documento y eliminar las redundancias.*

Estados Unidos de América: *Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) desempeñan un papel fundamental en el desarrollo económico y social sostenible. El acceso a la información necesita un entorno que promueva la creación de conocimientos e ideas. La realización de las oportunidades digitales que ofrece la sociedad de la información puede contribuir a mejorar el nivel de vida de todos los ciudadanos promoviendo la democracia, la transparencia, la responsabilidad y el buen gobierno. Estados Unidos insta a todos los participantes a aprovechar esta oportunidad única para reafirmar y aplicar el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos que reconoce el derecho de cada individuo a investigar, recibir y transmitir información y opiniones a través de cualquier medio e independientemente de las fronteras. Todos estos puntos deben reflejarse claramente en la visión común que presenta la CMSI.*

Si bien es importante intercambiar ideas sobre la diversidad de aplicaciones que puede englobar la sociedad de la información, resulta esencial, en primer término, garantizar que se han echado los cimientos. En primer lugar, la CMSI debería animar a los gobiernos a centrarse en la creación, dentro de sus propios países, del entorno jurídico, de reglamentación y político adecuado que promueva la privatización, la competencia, la liberalización y la protección y aplicación de los derechos de propiedad intelectual. El desarrollo y el acceso a los servicios de telecomunicaciones básicas y su contenido sería el segundo paso. Una verdadera sociedad de la información mundial se basa en el desarrollo del contenido local y la libertad de los individuos para acceder a la cultura que prefieran en el idioma que deseen. Por último, es esencial garantizar la confianza y la seguridad en el uso de estas redes para construir la sociedad de la información mundial.

Aprovechar el potencial de la sociedad de la información requiere la participación activa de todos los interesados: gobiernos, sector privado y sociedad civil. En concreto, la función del sector privado, en tanto que motor de la innovación y las inversiones privadas, esenciales por su naturaleza para el desarrollo de las redes e instalaciones de comunicaciones de información mundiales, es esencial. Por ello, Estados Unidos sugiere que en los documentos se destaque la función del sector privado y el valor de la competencia.

Estados Unidos opina que los actuales proyectos de documentos son un intento de aunar todas las contribuciones recibidas durante el proceso preparatorio. Puesto que los actuales documentos reflejan la multitud de ideas presentadas, pero aún no debatidas, Estados Unidos estima que es importante que los participantes examinen cuidadosamente todas las opiniones presentadas e intenten garantizar que los documentos finales reflejen únicamente los puntos sobre los cuales se haya alcanzado un verdadero consenso.

Los actuales proyectos deben limitarse a enumerar los conceptos clave y las acciones necesarias para alcanzar el desarrollo sostenible de la sociedad de la información. Concretamente, los principios articulados deben ser concisos, claros y específicos sólo hasta el punto adecuado para recibir el apoyo político a alto nivel. Además, la Declaración de Principios y el Plan de Acción definitivos adoptados en Ginebra en diciembre de 2003 deberán ser complementarios por naturaleza. Las actividades específicas del Plan de Acción deberán estar directamente correlacionadas con los temas tratados en la Declaración de Principios. A este respecto, es innecesario señalar motivos detallados en cuanto a las acciones.

De conformidad con otras contribuciones presentadas por diversos participantes, Estados Unidos cree que la CMSI ofrece una oportunidad única para la comunidad mundial de reafirmar las actividades y esfuerzos en curso en otros foros, que están contribuyendo a alcanzar los objetivos de la CMSI. Esperamos poder trabajar con otros colegas a lo largo del proceso de la CMSI y confiamos en que un consenso mundial surgirá para solucionar adecuadamente las preocupaciones de todos los participantes.

	Proyecto de declaración de principios WSIS/PCIP/DT/1 (Texto publicado en la web el 21 de marzo de 2003)	Contribuciones de los gobiernos recibidas antes del 31 de mayo de 2003	Ref.
A	***A Construir la sociedad de la información: un nuevo desafío mundial en el Milenio que empieza***		
1	1) **Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo**, reunidos en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003 con motivo de la primera fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, anunciamos nuestro deseo y compromiso común de construir un nuevo tipo de sociedad, la sociedad de la información, que se fundamenta en los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y en la cual las nuevas tecnologías, en particular las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) se convierten en una herramienta esencial, al alcance de todos, para lograr un mundo más pacífico, próspero y justo basado en nuestra identidad humana, en toda su diversidad.	**Canadá:** [no afecta a la versión en español.] **República Checa:** *Conviene subrayar que el principal objetivo de la construcción de la sociedad de la información no son los recursos, sino el resultado final.* **Unión Europea:** "... Declaración Universal de los Derechos Humanos. **En esta sociedad**, las nuevas tecnologías ..." **Irán (República Islámica del):** "Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo, reunidos en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003 con motivo de la primera fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información en el proceso de transición hacia la sociedad del conocimiento anunciamos nuestro deseo y compromiso común de construir un nuevo tipo de sociedad, la sociedad de la información, que se fundamenta en los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, la Constitución de la UNESCO y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, así como en el Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles y en la cual las nuevas tecnologías, en particular las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) se convierten en una herramienta esencial, al alcance de todos, para lograr un mundo más pacífico, próspero y justo basado en nuestra identidad humana, en toda su diversidad, y promover el diálogo entre las culturas y las civilizaciones."	

		México: "**Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo**, reunidos en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003 ~~con motivo de la primera fase de~~ en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, ~~anunciamos~~ manifestamos nuestro deseo y compromiso común de construir ~~un nuevo tipo~~ una nueva clase de sociedad, la sociedad de la información, ~~que se fundamenta~~ fundamentada en los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, que se caracterice por tener un **acceso y uso** universal a información de calidad **para** crear, **acumular** y diseminar el conocimiento, y en la cual las nuevas tecnologías, en particular las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) ~~se convierten en~~ sean una herramienta esencial, al alcance de todos, para enriquecer los servicios que proporciona el gobierno, las empresas y las organizaciones de la sociedad civil, ~~para lograr~~ que conlleve a conformar un mundo más pacífico, próspero y justo basado en nuestra identidad humana, en toda su diversidad."	
1A		**Brasil:** *Añádase:* Reconocemos el derecho a la comunicación y el derecho al acceso a la información y el conocimiento como derechos humanos fundamentales. Todo el mundo, en todas partes, debe tener la oportunidad de participar en la sociedad de la información sin que nadie quede excluido de los beneficios que ofrece. En un mundo basado en el conocimiento y la información, el derecho a la comunicación y el derecho al acceso a la información y el conocimiento son requisitos fundamentales para alcanzar otros derechos humanos internacionalmente reconocidos, con inclusión del derecho a la libertad de expresión. El acceso universal a la información y la infraestructura de comunicaciones, así como a Internet, es fundamental para la sociedad de la información.	
1B		**Irán (República Islámica del), en nombre de los países asiáticos:** *Añádase:* 2 "Reconocemos que, además de nuestras responsabilidades con respecto a nuestras propias sociedades, tenemos la responsabilidad colectiva de sostener los principios de la dignidad, igualdad y equidad humana a nivel mundial. En tanto que líderes tenemos una obligación, por consiguiente, para con todos los pueblos del mundo, principalmente los más vulnerables y los niños, a quienes pertenece el futuro.	

		3 Reafirmamos nuestro compromiso con los objetivos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, que ha demostrado ser intemporal y universal. De hecho, su pertinencia y capacidad de inspiración han aumentado a medida que las naciones y los pueblos se han interconectado y se han convertido en interdependientes. 4 Estados determinados a establecer una paz justa y duradera en el mundo, de conformidad con los objetivos y principios de la Carta. Nos arrogamos la obligación de apoyar todos los esfuerzos por mantener la igualdad de soberanía de todos los Estados, el respeto a su integridad territorial y a su independencia política, la resolución de las diferencias mediante medios pacíficos y de conformidad con los principios de la justicia y el derecho internacional, el derecho a la autodeterminación de los pueblos bajo el yugo de la dominación colonial y la ocupación extranjera, la no interferencia en los asuntos internos de los Estados, el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales, el respeto de los derechos igualitarios para todos sin distinción de raza, sexo, lengua o religión y a la cooperación internacional para la solución de problemas internacionales de índole económica, social, cultural o humanitaria."	
1C		**Suiza:** *Añádase el siguiente nuevo párrafo:* **Reafirmamos** la indivisibilidad e interdependencia de todos los derechos humanos -civiles, políticos, económicos, sociales y culturales- y su relación con los principios de una sociedad democrática, el estado de derecho y el desarrollo sostenible. Con todo lo que pueda conllevar la transformación hacia la sociedad de la información, estamos determinados a mantener y reforzar todos estos valores. Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) brindan oportunidades sin precedentes para la realización de todos los derechos humanos.	

2	2) Reconocemos que los conocimientos, la información y la comunicación son fundamentales para el progreso, los esfuerzos y el bienestar de la humanidad y que, si bien el aumento espectacular del volumen, la velocidad y la ubicuidad de los flujos de información que se ha producido gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación ya ha provocado cambios profundos en nuestras vidas y ofrece numerosas nuevas oportunidades, todavía no ha beneficiado a la inmensa mayoría de los pueblos del mundo.	**Unión Europea:** Añádase al final del párrafo: "Asimismo reconocemos que la escritura y la imprenta han tenido un efecto similar en el crecimiento del conocimiento en la historia de la Humanidad." **México:** "**Reconocemos** que el conocimiento, la información y la comunicación son el centro del progreso, los esfuerzos y el bienestar de la humanidad y que, si bien el aumento espectacular del volumen, la velocidad y la ubicuidad ~~de los flujos~~ de la información que se ha producido gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación ya han provocado cambios profundos en nuestras vidas y ofrecen numerosas nuevas oportunidades, todavía no han beneficiado a la mayoría de los pueblos del mundo."	
3	**Recordamos** nuestra voluntad común, enunciada en la Declaración del Milenio, de promover la democracia y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidos, incluido el derecho al desarrollo, y reiteramos nuestro compromiso en favor del desarrollo sostenible.	**Canadá:** "**Recordamos** nuestra voluntad común, enunciada en la Declaración del Milenio, de promover la democracia, el buen gobierno, el estado de derecho y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales ~~internacionalmente reconocidos~~ ..." **Unión Europea:** "**Recordamos** nuestra voluntad común, enunciada en la Declaración del Milenio, de promover la democracia y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales ~~internacionalmente reconocidos~~, incluido el derecho al desarrollo, ~~y reiteramos nuestro compromiso en favor del desarrollo sostenible~~ como parte integrante de los derechos humanos. Somos plenamente conscientes de que determinados derechos humanos básicos y principios acordados a nivel internacional, como la educación y la asistencia sanitaria básica, aún necesitan ser tratados en el marco de la sociedad de la información. Reiteramos nuestro compromiso con los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el desarrollo sostenible y reconocemos los retos para el desarrollo que conlleva la brecha digital. **México:** "**Recordamos** nuestra resolución común reflejada en la Declaración del Milenio, de promover la democracia y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidos, incluido el derecho al desarrollo, y reiteramos nuestro compromiso en favor del desarrollo sostenible."	

3A		**Unión Europea:** *Añádase un nuevo párrafo:* "**Nos comprometemos** a alcanzar una economía mundial más abierta y equitativa y una sociedad de la información mundial verdaderamente compartida en beneficio de todos, especialmente los pueblos de las partes menos favorecidas del mundo. Para ello, promoveremos sin descanso el diálogo entre las civilizaciones y contribuiremos a reforzar el gobierno mundial y ampliar el alcance del derecho internacional."	
4	4) **Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC en cuanto a la mejora de la productividad y de la calidad de vida, todavía por explorar es un aspecto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más.	**Canadá:** "**Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC para desarrollar y promover el diálogo entre las naciones, y en cuanto a la mejora de la productividad ..." **Unión Europea:** "**Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC en cuanto a la mejora ~~de la productividad~~ de los niveles de vida y de la calidad de vida y la productividad, todavía por explorar ~~es un aspecto~~ es un reto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más." **México:** "[**Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación es ~~todavía~~ incipiente y que el ~~se encuentra en su infancia, y sin explorar el~~ potencial de las TIC se encuentra sin explorar para mejora de la productividad y la calidad de vida; esto es un asunto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más.]"	

4A		**Brasil:** *Añádase:* 4 (a) Las TIC pueden ser un instrumento muy eficaz para el cambio en la nueva economía internacional basada en el conocimiento. Promueven nuevas formas de organización y producción e infraestructura tecnológica para la mundialización. El acceso a las TIC y la reglamentación de la revolución digital tenderá a redefinirse de manera que los países puedan encontrar su lugar dentro del sistema político y económico mundial y se promueva la interacción entre las personas, las culturas, los ciudadanos y se mejore el ejercicio del poder por parte de los Estados y las empresas. El conocimiento será un factor determinante cada vez más importante de la competitividad en la economía mundial. El acceso al conocimiento debe estar abierto en interés del público en general, principalmente los países en desarrollo, como medio para superar la brecha digital.	
4B		**Brasil:** *Añádase:* 4 (b) Reconocemos la necesidad de superar el cada vez mayor desnivel digital entre los países desarrollados y en desarrollo, que contribuye a la existente brecha histórica de naturaleza social y económica. En caso de no controlarse, y dejarse estrictamente bajo la influencia de las fuerzas del mercado, las TIC pueden, en realidad, ahondar las desigualdades sociales entre los países y ampliar las diferencias entre las naciones desarrolladas y en desarrollo	

4C		**Brasil:** *Añádase:* 4 (c) Expresamos nuestra preocupación por la situación de los países en desarrollo. Durante la última década, muchos de ellos han evolucionado significativamente a la hora de equilibrar su situación fiscal, reducir la inflación, aumentar el ritmo del crecimiento de sus exportaciones, avanzar en los procesos de integración regional, atraer las inversiones extranjeras directas y participar en el desarrollo económico. Estos esfuerzos, no obstante, se han mostrado insuficientes para superar la pobreza y la exclusión. Muchas economías en desarrollo siguen enfrentadas a problemas urgentes relacionados con bajo ahorro y tasas de inversión, una muy insuficiente creación de empleo, la vulnerabilidad externa y la fragilidad de sus sistemas financieros. Aún experimentan una reducida participación en el comercio internacional en su conjunto, especialmente en los segmentos de tecnología intensiva más dinámicos, puesto que la economía internacional está en periodo de transición desde los factores tradicionales de la producción a un paradigma basado en el conocimiento y en las TIC. Esta situación requiere que se analice cuidadosamente una nueva filosofía y unas nuevas formas de acción internacional para reequilibrar las asimetrías básicas que impiden a los países en desarrollo obtener los beneficios de la mundialización dentro del sistema de comercio multilateral basado en normas.	
5	5) **Somos plenamente conscientes** de que nuestra capacidad individual y colectiva de crear e intercambiar conocimientos se ha convertido en una de las fuerzas motrices que configuran nuestro futuro, y de que en este momento es necesario adoptar medidas concretas y contraer un compromiso a nivel mundial para que estas nuevas tecnologías nos permitan alcanzar con más rapidez los Objetivos de Desarrollo que nos hemos fijado en la Cumbre del Milenio.	**Unión Europea:** "**Somos plenamente conscientes** de que nuestra capacidad individual y colectiva de crear e intercambiar conocimientos ~~se ha convertido en~~ es una de las fuerzas motrices que configuran nuestro futuro, y ~~de~~ declaramos que en este momento es necesario adoptar medidas concretas y contraer un compromiso a nivel mundial para que ~~estas nuevas~~ el rápido desarrollo de las tecnologías nos permita~~n~~ alcanzar con más rapidez los Objetivos de Desarrollo ~~que nos hemos fijado en la Cumbre del Milenio~~. **México:** "Somos plenamente conscientes de que nuestra capacidad individual y colectiva de crear y compartir el conocimiento, mediante el uso intensivo de las TIC y ~~por medio~~ de mecanismos de participación digital se ha convertido en una de las fuerzas motrices para dar forma a nuestro futuro, y qué acciones concretas y compromisos globales son ahora requeridos, para asegurar que estas nuevas tecnologías aceleren el logro de las Metas del Desarrollo del Milenio que nos hemos fijado en la Cumbre del Milenio."	

6	6) **Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil, nos enfrentamos a éstos buscando nuevas formas de solidaridad y cooperación y asumiendo nuevas o mayores funciones y responsabilidades.	**Canadá:** "**Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil, ~~nos enfrentamos a éstos buscando~~ necesitaremos encontrar nuevas formas de solidaridad y cooperación y asumiendo nuevas o mayores funciones y responsabilidades." **Irán (República Islámica del):** "**Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil, nos enfrentamos a éstos buscando nuevas formas de solidaridad y cooperación y asumiendo nuevas o mayores funciones y responsabilidades. En este contexto, es necesario prestar una atención particular a los problemas que ocasionan los aspectos y repercusiones negativos de la mundialización." **México:** "[**Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, gobiernos, sector privado y sociedad civil, tenemos retos que requieren de nuevas formas de solidaridad y cooperación y de nuevos o mayores roles y responsabilidades.]" **Rumania-IPU:** "**Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, los parlamentos, el sector privado" **Túnez:** *Es necesario enfatizar los elementos de solidaridad y cooperación para superar los retos evolutivos que presenta la sociedad de la información (A.6) incorporando un texto que ponga de manifiesto los beneficios significativos que puede aportar a la humanidad compartir conocimientos y ampliar el número de personas que participan en el enriquecimiento del conocimiento. Para ello es necesario encontrar nuevas formas de solidaridad para liberar el potencial humano en todo el mundo y paliar la imposibilidad de aprendizaje y utilización de las redes y equipo TIC.*	
B	***B Enunciamos nuestra visión común de la sociedad de la información***	**Unión Europea:** "~~Enunciamos n~~Nuestra visión común ..." **Colombia (Instituto Nacional para Ciegos de Colombia):** Garantizar a las personas con limitación visual el acceso a las TIC mediante el tacto y el oído, puesto que estas tecnologías están esencialmente diseñadas sólo para las personas que ven.	

		Túnez: *El texto sobre la visión de la sociedad de la información debe incluir:* – *una declaración en el sentido de que la diferencia enriquece a la humanidad, puesto que multiplica sus puntos de referencia y contribuye al cruce de culturas y el diálogo entre las civilizaciones, consolidando los cimientos de la seguridad mundial y la cultura de la tolerancia, la cooperación y la solidaridad;* – *el reconocimiento de la función de las mujeres y los jóvenes, así como de los demás sectores de la sociedad civil en la toma de conciencia sobre los valores que promueven la innovación y la creatividad entre los pueblos en su interés común (sección B).*	
7	7) La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad no excluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, goce de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras.	**China:** "La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad no excluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, goce de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras, de conformidad con las restricciones establecidas en el punto 3 del Artículo 19 del Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles, principalmente el respeto de los derechos o reputación de los demás, la protección de la seguridad nacional o el orden público, la salud pública o la moral." **Unión Europea:** "La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad no excluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, ~~goce de total libertad~~ tenga el derecho de crear, investigar, recibir, intercambiar y utilizar información, opiniones y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras, siempre que se respete la privacidad." **Irán (República Islámica del):** "La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad no excluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, goce de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras, a reserva de las limitaciones establecidas por el Artículo 29 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y por el punto 3 del Artículo 19 y el Artículo 20 del Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles."	

		México: "La sociedad de la información que tratamos de construir es una Sociedad de la Información incluyente, en la que todas las personas, sin distinción de ningún tipo, ejerzan su derecho de libertad de expresión y de acceso y uso a información de calidad para crear, recibir, acumular, diseminar, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio y sin limitación de fronteras, mediante el uso intensivo de las TIC y de conformidad con el sistema legal de cada país, para el servicio de la humanidad a fin de coadyuvar a su desarrollo económico, social, cultural y político." *(Los párrafos 7 y 8 se han refundido)*	
7A		**Brasil:** *Añádase [7A]* La sociedad de la información es más que sólo tecnología y debe entenderse como un concepto orientado al desarrollo basado en la utilización de las TIC en tanto que herramientas para el progreso económico y social de los países, enmarcado en nuevas formas mejoradas de cooperación internacional y mediante asociaciones innovadoras que aúnen a los gobiernos, el sector privado, las organizaciones internacionales y la sociedad civil.	
7B		**Irán (República Islámica del):** *Añádase [7 B]:* "La Sociedad de la información debe basarse en los valores éticos y morales y debe constituirse en un entorno donde se fomente y respete al máximo la dignidad humana. La sociedad de la información crea un entorno en que la soberanía nacional y los intereses sin discriminación son respetados y protegidos."	
8	8) La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades, y estar al servicio de la humanidad. Además, debería proporcionar un entorno en el que todos los sectores de la población puedan difundir y utilizar la información y los conocimientos necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político.	**Unión Europea:** "La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades, y estar al servicio de ~~la humanidad~~ todos los seres humanos. Además, debería ~~proporcionar un entorno~~ ser una sociedad ~~en el que todos los sectores de la población~~ en la que todas las personas, para desarrollar todo su potencial, puedan difundir y utilizar la información y los conocimientos ~~necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político~~. La sociedad de la información debería dedicarse a promover el desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida, aliviar la pobreza y el hambre y proteger el medio ambiente."	

		Irán (República Islámica del): "La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades, y estar al servicio de la humanidad. Además, debería proporcionar un entorno en el que todos los sectores de la población, sin discriminación alguna, puedan difundir y utilizar la información y los conocimientos necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político." **México:** Se integró el párrafo 8 al 7.	
9	9) La sociedad de la información es una nueva forma de organización social, más compleja, en la cual las redes TIC más modernas, el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz deben permitir a todas las personas realizarse plenamente, promover un desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida y aliviar la pobreza y el hambre.	**Canadá:** "La sociedad de la información ~~es una~~ propone una nueva forma de organización social, ~~más compleja,~~ en la cual las redes TIC más modernas, el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz ~~deben permitir~~ permitirán a todas las personas y comunidades realizarse plenamente, promover un desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida y ~~aliviar~~ reducir la pobreza y el hambre y la exclusión social." **Unión Europea:** *Debe suprimirse todo el párrafo 9.* **Israel:** "… en la cual las redes TIC más modernas, abiertas y gratuitas para aquellos que no pueden costear el acceso a la información y el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz ~~deben permitir~~ deberían permitir ..." **Japón:** "… el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz con equipos y servicios de comunicación e información accesibles deben permitir …" **México:** "La Sociedad de la Información es una nueva y elevada forma de organización social, donde el gran desarrollo de las redes TIC, el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz deben permitir y facilitar el intercambio de las mejores prácticas por medio de la participación digital a todas las personas para ~~alcanzar su total potencial ,así como el~~ promover un desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida y aliviar la pobreza y el hambre."	

10	10) A continuación se indican algunos de los requisitos necesarios para crear una sociedad de la información equitativa:	**Australia:** *Con respecto al párrafo 10 referente a* "Los requisitos necesarios para crear una sociedad de la información equitativa:" *Australia quiere señalar que la Declaración menciona la importancia de la privacidad, pero no ahonda sobre este tema. Considerando la importancia de la privacidad, la declaración debería elaborar este punto.* **Unión Europea:** ~~A continuación se indican algunos de los requisitos necesarios para crear~~Una sociedad de la información equitativa debería incluir: **México:** "Los requerimientos para el desarrollo de una sociedad de la información equitativa incluyen:" **México-Observadores:** *México considera que este párrafo debe sustituir al párrafo 10 de la Parte I. En lo que se refiere a los requerimientos, los que a continuación se mencionan ya están incluidos en el párrafo 10 de la Parte I, por lo que deben eliminarse:*	
	– El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional, en particular, el derecho a la libertad de opinión y de expresión, derecho que incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, el de difundirlas sin limitación de fronteras y por cualquier medio de expresión, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, así como al acceso no restringido de los individuos a los medios de comunicación y las fuentes de información.	**Brasil:** "El respeto del derecho a la comunicación y al acceso a la información y el conocimiento y las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional, ..." **Canadá:** "El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos ~~reconocidos a nivel internacional~~, en particular" **China:** "... por cualquier medio de expresión, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 19 y el Artículo 29 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, ..." **Cuba:** "... de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, y el Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles ..." **República Checa:** *Es necesario hacer hincapié en los derechos humanos en relación con las TIC y en el respeto a la privacidad y seguridad de la información y de los conocimientos técnicos*. **El Salvador:** Las nuevas tecnologías TIC representan nuevos canales para el libre flujo de información y deberían contribuir al pluralismo, el desarrollo económico y social, la democracia y la paz. El acceso a estos nuevos medios, y su utilización, deben gozar de las mismas protecciones de la libertad de expresión que los medios de comunicación tradicionales.	

		Unión Europea: "El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos ~~reconocidos a nivel internacional, en particular~~con inclusión del derecho a la libertad de opinión y de expresión, ~~derecho que incluye el de~~ y la libertad de no ser molestado a causa de sus opiniones, ~~el de~~ investigar y recibir informaciones y opiniones, ..." **Irán (República Islámica del):** "El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional, en particular, el derecho a la libertad de opinión y de expresión, derecho que incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, el de difundirlas sin limitación de fronteras y por cualquier medio de expresión, de conformidad con lo dispuesto en ~~el~~ los Artículos 19 y 29 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas; y los Artículos 19 y 20 del Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles, así como al acceso no restringido de los individuos a los medios de comunicación y las fuentes de información." **México:** "... el respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional, especialmente el derecho a la libertad de opinión y de expresión~~, incluyendo el derecho a tener opiniones sin censura y a solicitar, recibir y comunicar información e ideas a través de cualquier medio y sin límites de fronteras de conformidad con~~ en los términos de lo dispuesto en el sistema legal de cada país y en el marco del Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas~~, y sin impedir el acceso de los individuos a los medios de comunicación y las fuentes de información.~~"	
	– El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia, de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país, de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social.	**Brasil:** "El respeto d~~e~~ el estado de derecho, la democracia y el buen gobierno, ..." *Después de este guión añadir un nuevo párrafo:* – La existencia de medios de comunicación independientes, libres y acordes con el sistema jurídico de cada país es un requisito fundamental para la libertad de expresión y la garantía de la pluralidad de la información. Debe garantizarse un acceso ilimitado de las personas y los medios de comunicación a las fuentes de información, acceso que debe reforzarse para promover la existencia de una fuerte opinión pública en tanto que pilar fundamental de la responsabilidad civil, con arreglo al Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas y otros instrumentos internacionales y regionales que tratan de los derechos humanos.	

		Canadá: "El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia ~~de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país,~~ de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, ..." **Cuba:** "... democracia y el buen gobierno, tanto a nivel nacional como internacional ..." **Unión Europea:** "El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia ~~de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país,~~ de medios de comunicación independientes, plurales ..." **México:** "... el compromiso a la democracia y el buen gobierno, así como la existencia de medios masivos y de cualquier tipo de comunicación independiente, plural y libre, de conformidad con el sistema jurídico de cada país, para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social ..."	
	– la adhesión a iniciativas internacionales relacionadas con la paz y la seguridad, el desarrollo sostenible, la igualdad, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, el progreso económico y la protección del medio ambiente, así como la instauración de confianza, normas y valores nuevos en relación con la utilización de las TIC;	**República Checa:** *Es necesario resaltar la función de las TIC en relación con la calidad de vida y el crecimiento económico de la sociedad, la educación y la asistencia sanitaria, el cumplimiento de las necesidades de los grupos menos privilegiados de la población, la forma de ocupar el tiempo libre y el estilo de vida en general, el medio ambiente, la naturaleza y los pueblos*. **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse*. **Irán (República Islámica del):** "La adhesión a iniciativas internacionales relacionadas con la paz y la seguridad, la soberanía nacional de todos los Estados, el desarrollo sostenible, la igualdad, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, el progreso económico y la protección del medio ambiente, así como la instauración de confianza, normas y valores nuevos en relación con la utilización de las TIC." **México:** "las iniciativas internacionales de paz y seguridad, la igualdad, ~~el desarrollo sostenible~~, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, el ~~progreso económico~~ y la protección del medio ambiente, así como la instauración de confianza, normas y valores nuevos relacionados con la utilización de las TIC;"	
	– la creación de un entorno que infunda confianza en la utilización de las TIC y garantice la seguridad de las redes y la información, en particular la protección de la privacidad;	**Canadá:** "la creación de un entorno que infunda confianza en la utilización de las TIC y garantice la seguridad de las redes y la información, ~~en particular~~y que al mismo tiempo fomente la protección de la privacidad."	

		Unión Europea: *Este párrafo debería eliminarse*. **México:** "la creación de un entorno que infunda confianza en la utilización de las TIC y garantice la seguridad de las redes y la información, en particular la protección de la privacidad. Esta es una responsabilidad común que debe compartirse con todas las partes interesadas. Esta condición es particularmente crucial en aquellos aspectos relacionados con el comercio electrónico;"	
	– la garantía de un desarrollo adecuado de las capacidades humanas para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC y una mayor concienciación pública sobre las posibilidades que ofrecen las TIC en lo que respecta a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia y el tiempo;	**Canadá:** "la garantía de un desarrollo adecuado de las capacidades ~~humanas~~ para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC y una mayor concienciación pública sobre las posibilidades que ofrecen las TIC en lo que respecta a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia y el tiempo." **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse*. **México:** "la garantía de un desarrollo adecuado de las capacidades humanas para poder aprovechar plenamente los beneficios de las TIC y una mayor ~~concienciación~~ concientización pública sobre las posibilidades que ofrecen las TIC ~~en lo que respecta a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia y el tiempo. Por medio de servicios adecuados de gobierno a las necesidades específicas de las comunidades y las etnias.~~ para elevar el nivel de vida de los individuos y superar limitaciones como la distancia y el tiempo."	
	– el fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento y el libre fluir de un torrente de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento de la identidad cultural en todas sus variantes, la diversidad lingüística y el plurilingüismo, y la creación de condiciones favorables para la elaboración, transformación, difusión y protección del contenido local.	**Canadá:** "El fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento y el libre fluir de un torrente de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento ~~de la identidad cultural en todas sus variantes~~de la cultura ~~y más adelante~~, la diversidad lingüística ~~y el plurilingüismo,~~ y la creación de condiciones favorables para la elaboración, transformación, difusión y protección del contenido local." **Unión Europea:** "~~el fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento y el libre fluir de un torrente de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento de la identidad cultural en todas sus variantes,~~ Promover, la diversidad cultural y lingüística ~~y el plurilingüismo,~~ y la creación de condiciones favorables para la elaboración, ~~transformación,~~ difusión y protección del contenido local."	

		Cuba: Añadir un nuevo punto: "– La responsabilidad de gestionar los peligros y retos a nivel mundial debe ser compartida por las naciones del mundo y ejercerse a nivel multilateral, teniendo plenamente en cuenta las dificultades especiales a que se enfrentan los países en desarrollo y los países con economías en transición." **Irán (República Islámica del):** *Añadir un nuevo punto después del párrafo 10:* "– La construcción de un entorno que inspire respeto por los valores fundamentales de todas las culturas." **Malí:** *Añádanse dos nuevos puntos dentro del párrafo 10:* "– Todos los socios de la sociedad procedentes del Estado, la sociedad civil y el sector privado deben participar en el desarrollo de las comunicaciones y estar plenamente vinculados a las decisiones relativas a la construcción de la Sociedad de la Información. – La puesta en común de los recursos disponibles a escala mundial y/o regional es una necesidad vital para llevar las ventajas de las TIC a todos los habitantes del planeta." **México:** "el fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento del libre flujo de una multiplicidad de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento de la identidad cultural en todas sus variantes, la diversidad lingüística y el plurilingüismo, así como la creación de condiciones favorables para la elaboración, transformación, difusión, protección y creación de acervos culturales digitales del contenido local."	
11	11) La sociedad de la información debe permitir hacer frente a otros desafíos que plantea la brecha digital en materia de desarrollo y ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio encaminados a luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres y la salud de las madres, combatir la enfermedad y promover un medio ambiente sostenible.	**Canadá:** "La sociedad de la información ~~debe~~debería permitir hacer frente a otros desafíos que plantea la brecha digital en materia de desarrollo y ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio ~~encaminados a luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres y la salud de las madres, combatir la enfermedad y promover un medio ambiente sostenible.~~encaminados a erradicar la extrema pobreza y el hambre, lograr la educación primaria universal, promover la igualdad entre géneros y el poder de decisión de las mujeres, reducir la mortalidad infantil, mejorar la salud de las madres, luchar contra el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades, garantizando un medio ambiente sostenible y creando una asociación mundial para el desarrollo."	

		Unión Europea: *Este párrafo debería eliminarse.* **México:** "La sociedad de la información debe responder a los retos adicionales de desarrollo planteados por la brecha digital y ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio de luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres, mejorar la salud de las madres, combatir la enfermedad y promover un medio ambiente sostenible." **México-Observadores:** *Este párrafo se considera aceptable, por lo que México propone incluirlo en el punto 7 como 47bis, Parte I.* *"La salud no debería tratarse como una aplicación limitada de las TIC, sino como parte de un sistema de salud. Del mismo modo que se considera que la educación es fundamental para el desarrollo, la salud también desempeña un rol crucial en el mismo, toda vez que las inversiones realizadas en esta materia pueden impulsar el desarrollo económico, tal como se subrayó en el Informe de 2001 publicado por la Comisión sobre Macroeconomía y Salud, en el que se alude explícitamente a las TIC."*	
11A		**Canadá:** *Añádase un nuevo punto [11A]* Es esencial centrarse en las dimensiones de género de las TIC, no sólo para prevenir una repercusión negativa de la revolución digital en la igualdad entre géneros o la perpetuación de las actuales desigualdades y discriminación, sino también para mejorar el acceso equitativo de las mujeres a los beneficios de las TIC y asegurar que puedan convertirse en una herramienta fundamental para aumentar el poder de decisión de las mujeres y promover la igualdad entre géneros. Las políticas, programas y proyectos deben garantizar que se identifican y resuelven las diferencias y desigualdades de género en el acceso a las TIC, y a su utilización, de manera que estas tecnologías promuevan activamente la igualdad entre géneros y garanticen que no se creen o perpetúen las desventajas basadas en el género. [[*Se propone la inserción del siguiente punto en el Plan de Acción*. Instamos a los Estados y al sector privado a colaborar con las organizaciones existentes para elaborar directrices y promover la eliminación y reciclaje de los equipos y partes de TIC de manera compatible con el medio ambiente. Instamos además a los Estados y al sector privado a aplicar estas medidas, una vez definidas.]]	

C	***C Una sociedad de la información para todos: principios fundamentales***	**Túnez:** *En la sección sobre los principios fundamentales de la sociedad de la información para todos debería subrayarse la importancia de la disponibilidad de equipo terminal a un costo asequible para los Estados, las comunidades y los individuos, y examinar a fondo la provisión de dicho equipo al menor costo posible para evitar nuevas formas de exclusión y marginalización (páginas 2-3).* *Deben asimismo tenerse en cuenta las necesidades de los países en transición que se encuentran en situación de contribuir al desarrollo de programas informáticos necesarios para equipos avanzados.*	
12	12 La sociedad de la información debe contemplar los intereses de todas las naciones, con miras a asegurar el desarrollo justo, equilibrado y armonioso de todos los pueblos del mundo. En particular, se debería velar por los intereses de los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA), los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS), las economías en transición y los países que han padecido conflictos civiles, tomando en consideración las características geográficas únicas y la diversidad demográfica de las naciones y las regiones.	**Brasil:** *Añádase:* "Las TIC deben contribuir a los esfuerzos de los países en desarrollo por reducir y superar la pobreza, modernizando al mismo tiempo la economía teniendo en cuenta todos los sectores económicos y la competencia." **Canadá:** "La sociedad de la información ~~debe~~ debería contemplar los intereses de todas las naciones, con miras a asegurar el desarrollo justo, equilibrado y armonioso de todos los pueblos del mundo." **Unión Europea:** "La sociedad de la información debe contemplar los intereses de todas las naciones, con miras a asegurar el desarrollo justo, equilibrado y armonioso de todos los pueblos del mundo. ~~En particular, se debería velar por los intereses de los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA), los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS), las economías en transición y los países que han padecido conflictos civiles, tomando en consideración las características geográficas únicas y la diversidad demográfica de las naciones y las regiones.~~La sociedad de la información debe estar orientada a eliminar las actuales diferencias socioeconómicas en nuestras sociedades y evitar el surgimiento de nuevas formas de exclusión, al tiempo que tiene plenamente en cuenta a los países menos adelantados (PMA) y los pequeños estados insulares en desarrollo, así como los países, regiones y grupos con necesidades especiales, y racionalizar una perspectiva de género a todos los niveles." **Israel:** "La sociedad de la información ~~debe~~ debería contemplar los intereses ..."	

		México: "La sociedad de la información debe atender los intereses de todas las naciones, y pueblos ~~en una~~ del mundo de manera que les asegure el desarrollo justo, equilibrado y armonioso ~~de todos los pueblos del mundo~~. En particular, los intereses de los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA), los pequeños Estados insulares en desarrollo (SIDS), las economías en transición y los países que han padecido conflictos, teniendo en consideración las características geográficas únicas y la diversidad demográfica de las naciones y las regiones." **México-Observadores:** *Se considera aceptable, por lo que México sugiere incluir este párrafo después del punto 18 de la Parte I.* "**Las TIC como herramienta de desarrollo:** Las infraestructuras y los servicios de información y comunicación constituyen una plataforma horizontal para el desarrollo económico y una herramienta de integración social, por lo que deben desplegarse extensamente y sin demora, y emplearse en todos los países en desarrollo para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de las Naciones Unidas, en particular con miras a promover un desarrollo sostenible y erradicar la pobreza." **Nueva Zelandia: -** ***reconocer las necesidades especiales de los pequeños Estados insulares en desarrollo*** *en su transición hacia la sociedad del conocimiento: Los países insulares del Pacífico han señalado en sus contribuciones al proceso preparatorio de la CMSI que el concepto de "una solución para todos" no es conveniente a la hora de identificar medidas para superar la brecha digital. Es necesario tener cuidado al determinar el nivel adecuado de prioridad que debe asignarse al desarrollo de TIC en países donde la alfabetización básica y otras necesidades aún son problemas urgentes, y donde los sistemas de apoyo sostenible e infraestructura deben crearse en primer lugar;*	
12A		**México-Observadores:** *México considera aceptable este párrafo con las modificaciones propuestas, para incluirlo después del párrafo 12 de la Parte I.* "La radio y la televisión, como medios tradicionales de comunicación, seguirán siendo durante largo tiempo las principales fuentes de información de la gran mayoría de la población mundial, sobre todo en los países en desarrollo. Por ello, deben desarrollarse y explotarse al máximo como pilares fundamentales de la sociedad de la información y como proveedores de contenido de los medios de comunicación más recientes que hagan posible las TIC."	

12B		**Samoa:** *Añádase el siguiente párrafo:* Circunstancias especiales de los pequeños Estados insulares en desarrollo: Estos países, vulnerables a los peligros medioambientales, y caracterizados por mercados pequeños y homogéneos, altos costos de acceso y equipo, limitaciones de recursos humanos exacerbadas por el problema de la "fuga de cerebros", y un acceso limitado a las redes y ubicaciones remotas, necesitarán que se les preste una atención particular y se elaboren soluciones adaptadas a sus necesidades.	
12C		**Nepal: Circunstancias especiales de países sin costa y con difícil topografía:** Este pequeño grupo de países, caracterizados por un acceso terrestre extremadamente difícil y asentamientos humanos dispersos, experimentan unas dificultades particulares para proporcionar servicios básicos a sus ciudadanos. La supervivencia de estos pueblos, donde los equipos son muy onerosos, depende de la economía de subsistencia.	
12D		**Nepal: Grupos vulnerables:** El trato desigual y a menudo inhumano otorgado a los grupos vulnerables de la sociedad, como los mendigos, los desposeídos, los grupos indígenas y tribus, por parte de aquellos que ejercen el poder o gozan de una posición dominante en la sociedad, por motivos de casta, creencia o religión, o simplemente por su modo de vida, hace que estos grupos sean vulnerables a la explotación y se les niegue su parte de beneficios de los avances socioeconómicos del país. Es necesario prestar una atención especial a las necesidades de dichos grupos para aumentar su acceso a las TIC y capacitarlos para participar en la racionalización del desarrollo.	
13	13) La sociedad de la información debe estar orientada a eliminar las diferencias socioeconómicas existentes en nuestras sociedades, evitar la aparición de nuevas formas de exclusión y transformarse en una fuerza positiva para todos los pueblos del mundo, reduciendo la disparidad entre los distintos países, así como en el interior de los mismos.	**Canadá:** "La sociedad de la información ~~debe~~ debería estar orientada a eliminar las diferencias socioeconómicas existentes …" **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **Israel:** "La sociedad de la información ~~debe~~ deberá estar orientada a eliminar las diferencias socioeconómicas existentes …" **México:** "La sociedad de la información debe estar orientada a eliminar las diferencias socioeconómicas ~~extremas existentes~~ y ~~en nuestras sociedades~~, a evitar la aparición de nuevas formas de exclusión, ~~y~~ así como a transformarse en una fuerza positiva para todos los pueblos del mundo, y a reducir la disparidad entre y dentro de los países."	

14	14 La plena participación y la inclusión son características y objetivos fundamentales de la sociedad de la información. Por lo tanto, deberá brindarse especial atención a:	**Canadá:** "La plena participación y la inclusión son características y objetivos fundamentales de la sociedad de la información. Por lo tanto, ~~deberá~~ debería brindarse especial atención a los marginados y los vulnerables, y asimismo a:" **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **México:** "~~En la Sociedad de la Información debe ponerse especial atención a~~ La plena participación y la inclusión son características y objetivos fundamentales de la sociedad de la información. Por lo tanto, deberá ~~ponerse especial atención a~~ atenderse, particularmente a:"	
	– las personas marginadas (incluidos los emigrantes y los refugiados), desempleadas, desfavorecidas o que se ven privadas de sus derechos civiles;	**Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **México:** "las personas marginadas, incluidos los emigrantes, refugiados, desempleados, ~~desfavorecidas o privadas de sus derechos políticos;~~las personas vulnerables, incluidos niños, ~~y~~ ancianos, discapacitados, ~~o con necesidades especiales;~~ los pueblos y las comunidades indígenas."	
	– las personas vulnerables (incluidos los niños y los ancianos), discapacitadas o con necesidades especiales;	**Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **Israel:** Las personas vulnerables (incluidos los niños, los jóvenes y los ancianos), discapacitadas o con necesidades especiales.	
	– los pueblos y las comunidades indígenas.	**Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **Israel:** Los pueblos indígenas, minorías, mujeres y otras comunidades."	
15	15) Unas relaciones de poder desiguales y otros aspectos sociales y culturales han contribuido a las disparidades de acceso, participación y situación entre hombres y mujeres. Es necesario intensificar los esfuerzos por superar esas limitaciones y garantizar que las mujeres puedan beneficiarse en pie de igualdad de la creciente utilización de las TIC, lo que les permitiría adquirir una mayor autonomía gracias a su plena participación en la configuración del desarrollo político, económico y social y disfrutar de mejores condiciones de vida.	**Canadá:** "Unas relaciones de poder desiguales y otros aspectos sociales y culturales han contribuido a las disparidades de acceso, participación y situación entre ~~hombres y mujeres~~mujeres y hombres. ~~Es~~ Sería necesario intensificar los esfuerzos por superar esas limitaciones y garantizar que los hombres y las mujeres puedan beneficiarse en pie de igualdad de la creciente utilización de las TIC, lo que les permitiría adquirir una mayor autonomía gracias a su plena participación en la configuración del desarrollo político, económico, ~~y~~ social y cultural y disfrutar de mejores condiciones de vida." **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.*	

		México: "~~Unas relaciones de poder desiguales y otros aspectos sociales y culturales han contribuido a las disparidades de acceso, participación y situación entre hombres y mujeres~~ Es necesario intensificar los esfuerzos ~~por~~ para superar ~~esas~~las limitaciones que han contribuido a las disparidades de acceso y participación entre hombres y mujeres. La sociedad de la información debe ~~y~~ garantizar que las mujeres ~~puedan~~ se ~~beneficiarse~~ beneficien en pie de igualdad, de la creciente utilización de las TIC, ~~que les permita su plena participación~~ a fin de que participen plenamente en el proceso de desarrollo político, económico y social ~~y a mejorar sus vidas~~ de sus países."	
16	16) Los jóvenes constituyen la mayoría de la población mundial, y son los principales creadores y usuarios de las TIC. Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a estas tecnologías. Debería prestarse mayor y especial atención a promover la capacitación de los jóvenes, quienes son la fuerza de trabajo del futuro, así como de los ciudadanos con necesidades especiales. Asegurar el acceso universal, sin limitaciones ni restricciones a las TIC es compromiso de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información.	**Canadá:** "Los jóvenes constituyen la mayoría de la población mundial, y son los principales creadores y usuarios de las TIC. Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a estas tecnologías. Debería prestarse ~~mayor y~~una especial atención a ~~promover la capacitación de~~ los jóvenes en tanto que ciudadanos con necesidades especiales por ser estudiantes y miembros ~~, quienes son~~de la fuerza de trabajo del futuro, especialmente en los países en desarrollo.~~así como de los ciudadanos con necesidades especiales~~" **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse.* **México:** "Los jóvenes constituyen la mayoría de la población ~~mundial y que~~ son la fuerza de trabajo del futuro, así como los principales creadores y usuarios de las TIC, ~~prestarse mayor y especial atención~~ , por lo que es necesario promover su capacitación, en particular a los de los países en desarrollo.~~así como a los de los ciudadanos con necesidades especiales~~" **Rumania-IPU:** "Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a estas tecnologías debido a la carencia de medios materiales y financieros. Debería prestarse mayor y especial atención …"	

		Rusia: *Modifíquese de la siguiente manera:* "Los jóvenes constituyen ~~la mayoría~~una parte significativa de la población mundial, y son los principales creadores y usuarios de las TIC. Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a ~~estas tecnologías~~las infocomunicaciones. Debería prestarse mayor y especial atención a promover la capacitación de los jóvenes, quienes son la fuerza de trabajo del futuro, así como de los ciudadanos con necesidades especiales. Asegurar el acceso universal, sin limitaciones ni restricciones a las TIC es compromiso de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información"	
1)	**1) Infraestructura de la información y la comunicación**	**México:** "Infraestructuras de las tecnologías de la..."	
17	17) El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información.	**Canadá:** "El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC ~~debe~~ debería ser un..." **Cuba:** *Añádase:* "De conformidad con la legislación nacional de cada país y los instrumentos internacionales pertinentes" **Unión Europea:** *Nuevo párrafo procedente de la fusión de los antiguos párrafos 17 y 18:* "La conectividad es un factor fundamental de la construcción de la sociedad de la información. El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información. Contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. La construcción de una infraestructura de TIC accesible a nivel universal debería ser un factor clave de cualquier estrategia nacional para promover la sociedad de la información. **Japón:** *Añádase* "Y para superar la brecha digital causada principalmente por las circunstancias regionales o la carencia de oportunidades educativas, será necesaria la utilización del acceso a Internet y a las redes de banda ancha"	

		México: "Asegurar el acceso universal, sin limitaciones ni restricciones a las TIC es compromiso de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información." **Nueva Zelandia: -** ***es necesario centrarse en el acceso a la información y no sólo en la tecnología:*** *Consideramos que el documento hace demasiado hincapié en la importancia del acceso a las tecnologías de la información de última generación (como la banda ancha). Las TIC son herramientas actuales y futuras para alcanzar un mejor flujo de comunicación, mejorar la prestación de servicios públicos y el acceso a la información, y no un fin en sí mismas. Resulta peligroso centrarse, como en la actualidad, en el acceso a las tecnologías como única solución para las disparidades en la sociedad de la información. Entre las posibles repercusiones se cuenta una demanda de transferencia de tecnología posiblemente a expensas de otra asistencia al desarrollo para solucionar necesidades más urgentes y básicas; el riesgo de unas mayores limitaciones a la utilización de las TIC mediante un mayor control estatal de las actividades relacionadas con las TIC o una monopolización de los recursos por los intereses comerciales. Por consiguiente, consideramos que es necesario un acceso equitativo a los flujos de información y la conectividad. Así, preferiríamos que el documento se centrase en la promoción de una comunicación abierta, el flujo de información y el acceso a la información;* ***- reconocimiento de la importancia de los medios de comunicación tradicionales, así como de las TIC:*** *Nos causa preocupación que los no usuarios de las TIC queden progresivamente marginados por la tendencia a disponer de información únicamente en línea. El efecto de esta tendencia en aquellos lugares en que la brecha digital es más profunda ahondaría las desigualdades de acceso;* **Estados Unidos de América:** *Sin una infraestructura adecuada a nivel local y nacional, es imposible que nuestros ciudadanos interactúen plenamente en la sociedad de la información mundial. El proyecto de Declaración de Principios y el proyecto de Plan de Acción de la CMSI actuales asignan una importancia y prioridad insuficiente a las funciones fundamentales de la inversión privada y la competencia para el desarrollo, la instalación, el mantenimiento y la modernización de las redes e instalaciones de comunicaciones e información mundiales.*	

		La principal prioridad debe ser la necesidad de que las políticas nacionales y los principios internacionales promuevan la inversión, la innovación y la competencia, todos ellos elementos clave para ampliar los flujos de información y promover la construcción de una infraestructura de comunicación en todo el mundo. Las nuevas tecnologías, con el empuje de un mercado orientado a la competencia, prometen reducir los costos para los consumidores y estimular la innovación técnica y del mercado. Creemos que la aplicación de políticas efectivas y claras, el buen gobierno y la inversión del sector privado son claves para el crecimiento de la infraestructura de la información y la comunicación.	
18	18) **Desarrollo de la infraestructura**: contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En ese sentido, la mejora de las conexiones reviste especial importancia.	**Canadá:** "En ese sentido, la mejora de las conexiones, adaptadas adecuadamente para los discapacitados, reviste especial importancia." **Etiopía:** *La infraestructura es la base de la expansión de todos los demás servicios y productos TIC, y para la aplicación de las acciones que se enumeran a continuación. Por consiguiente, la cuestión de la financiación y la inversión, la asequibilidad, el desarrollo y la sostenibilidad de la infraestructura TIC es una preocupación crítica que requiere el apoyo financiero y técnico de la comunidad internacional.* **Unión Europea:** *El párrafo 18 se ha fusionado con el párrafo 17 anteriormente.* **Israel:** *Añádase al final del párrafo:* "Algunas informaciones y aplicaciones exigen canales de transmisión de alta capacidad para ser eficaces y eficientes. Por consiguiente, proporcionaremos canales de transmisión de alta capacidad para permitir la accesibilidad a todos los tipos de información y aplicaciones." **México:** "El desarrollo y fácil acceso a la información y a las infraestructuras de las redes de comunicación son factores ~~esencial~~ esenciales para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En este sentido, el proveer la conectividad y la participación digital es de especial importancia." **Túnez:** *Modificar* "...de todos los ciudadanos y comunidades" *por* "...de todos los segmentos sociales y comunidades".	

19	19) **Puntos de acceso comunitarios**: el acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, bibliotecas y escuelas puede constituir un medio eficaz para promover el acceso universal, en especial en las zonas rurales y aisladas, así como en las zonas urbanas pobres.	**Canadá:** "... en especial en las zonas rurales, aisladas, así como en las zonas urbanas pobres." **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción*. **Israel:** el acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, bibliotecas ~~y ,~~ escuelas y centros de información (que puedan proporcionar conexión inalámbrica) puede constituir un medio eficaz y eficiente para promover el acceso universal~~,~~ y en especial en las zonas rurales y aisladas, así como en las zonas urbanas pobres. **México: "** ....centros comunitarios digitales, ~~tales como~~ oficinas...."	
19A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 19A.* " **Servicio público de telecomunicaciones sostenible y mecanismos de financiación del acceso universal**: La democratización del acceso de las comunidades al contenido no puede realizarse sin garantizar el acceso universal. No obstante, la instalación del acceso no siempre es económicamente viable, en especial en mercados demasiado pequeños para atraer las inversiones extranjeras directas (IED). Por consiguiente, es necesario contar con políticas estatales proactivas que garanticen el acceso universal. Todos los países deben definir el alcance del servicio público de telecomunicaciones nacional, con inclusión del acceso universal, teniendo en cuenta las necesidades específicas de su población. Estas políticas deben definirse y aplicarse de manera trasparente y contando con la cooperación del sector privado y la sociedad civil. Estas políticas podrían adoptar la forma de un mecanismo basado en fondos nacionales que financiarían el acceso universal, de conformidad con el principio de solidaridad, es decir, a partir de los impuestos o tasas recaudados. Estos fondos pueden utilizarse para el desarrollo de regiones aisladas o menos favorecidas en los casos en que la obligación de acceso universal no es rentable. Cualquier tipo de política de este tipo no debe infringir el principio de concesión de licencias a los operadores privados, libre competencia y no discriminación."	

20	20) **Evaluar y ubicar la sociedad de la información**: los indicadores son esenciales para evaluar la evolución de la sociedad de la información y, más concretamente, las necesidades y el desempeño de los países en desarrollo, así como sus condiciones particulares. Asimismo, es necesario fijar puntos de referencia con respecto a la penetración de los servicios TIC dentro de las comunidades a nivel urbano y rural.	**Australia:** *Los objetivos y referencias identificados pueden no ser alcanzables, especialmente si se consideran las distintas etapas de evolución de los países en desarrollo. Australia sugiere que se permita a las comunidades establecer sus objetivos y referencias adecuados a su estadio de desarrollo y a su capacidad, en vez de imponer un conjunto de referencias globales*. **Canadá:** "los indicadores, con inclusión de los datos diferenciados por género, son esenciales para evaluar la evolución de la sociedad de la información y, ~~más concretamente~~principalmente, las necesidades..." **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción*. **México: "Evaluar y ubicar la sociedad de la información:** Los indicadores, en especial los de conectividad comunitaria, son esenciales para evaluar la evolución de la sociedad de la información y, más concretamente, las necesidades y el desempeño de los países en desarrollo, así como sus condiciones particulares. ~~Asimismo,~~ En este sentido, es necesario fijar puntos de referencia con respecto a la penetración de los servicios TIC dentro de las comunidades a nivel urbano y rural."	
20A		**Brasil:** *Añádase [20A]* Gracias a los correspondientes indicadores y referencias habrá que aclarar la magnitud de la brecha digital y evaluarla continuamente con el objetivo de medir la eficacia de la cooperación internacional y los mecanismos de transferencia de tecnología. Deben estudiarse nuevos indicadores/métodos para mejorar la evaluación de la repercusión de las TIC, poniendo especial atención en su aplicabilidad en lo que respecta a los distintos niveles de desarrollo social y económico y a la situación nacional. Por consiguiente, los métodos para cuantificar la brecha digital no pueden basarse únicamente en la densidad de TIC, la infraestructura o el consumo, sino evaluar el progreso global en la utilización de las TIC para alcanzar los Objetivos Sociales y de Desarrollo del Milenio.	
2)	**2) Acceso a la información y al conocimiento**	**México: "Acceso a las tecnologías de la información …"**	
21	21) El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información.	**Brasil:** El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información y al conocimiento, son cruciales para la sociedad de la información.	

		Canadá: "~~El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son~~El derecho de todos a la libertad de expresión, incluida la libertad de investigar, recibir e impartir información es crucial~~es~~ para la sociedad de la información." **Unión Europea:** *Los párrafos 21 y 22 deberían refundirse para que digan lo siguiente:* "Todas las personas tienen el derecho a la libertad de opinión y expresión, con inclusión del derecho a investigar, recibir e impartir información y opiniones. La compartición y el refuerzo del conocimiento global para el desarrollo puede mejorarse eliminando los obstáculos al acceso equitativo a la información para las actividades educativas, científicas, económicas, sociales, políticas y culturales, y facilitando el acceso a la información de dominio público, así como promoviendo la utilización de normas abiertas y programas informáticos de fuente abierta. **México:** "El derecho ~~a comunicación~~ de expresión, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información que sea clara y veraz, son fundamentales para la sociedad de la información." **Estados Unidos de América:** *Estados Unidos está de acuerdo en que una sociedad basada en el conocimiento depende del acceso y la disponibilidad de la información, basándose en el libre flujo de información y noticias. La información puede venir de una gran variedad de fuentes, públicas, comerciales y no comerciales, privadas y públicas. El progreso científico está en función de la disponibilidad de los datos de manera que los científicos puedan reproducir y verificar los resultados y progresar a partir de los conocimientos existentes. La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben reconocer los derechos de propiedad intelectual como un componente fundamental de la sociedad de la información. Los actuales acuerdos internacionales de propiedad intelectual constituyen un mecanismo valioso para la protección de la inversión intelectual y animan la creación y divulgación de las obras. Estos acuerdos alcanzan y reflejan un equilibrio entre los intereses de los propietarios y los usuarios de la propiedad intelectual. De hecho, este equilibrio alienta a los propietarios y creadores a crear obras y divulgarlas para su utilización más amplia.* *Estados Unidos considera que la CMSI debería afirmar el derecho de todos lo individuos a la libertad de opinión y expresión, con inclusión de la libertad de mantener opiniones sin interferencia y a investigar, recibir e impartir información*	

		y opiniones a través de cualquier medio de comunicación, independientemente de las fronteras, como estipula el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Creemos que el proyecto de Declaración de Principios y el proyecto de Plan de Acción de la CMSI deben referirse a estos derechos, como figuran en la Declaración Universal. En vez de intentar crear derechos adicionales en el marco de la CMSI, los Estados deberían traducir a la práctica las obligaciones que han asumido en virtud de los tratados sobre derechos humanos. En esta línea, consideramos que las personas deben tener la libertad de comunicar, acceder a la información y promover el desarrollo. Además, Estados Unidos apoya que se dé un acceso equitativo a las TIC a las mujeres, a los jóvenes, a las poblaciones aisladas y a las personas con discapacidades.	
21A		**El Salvador:** El libre acceso de los individuos y consecuentemente de los medios de comunicación a las fuentes de información, debe ser asegurado y fortalecido, para afianzar una opinión pública vigorosa, sustento de la responsabilidad ciudadana, en la sociedad de la información.	
22	22) **Acceso al conocimiento**: las personas y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información, los conocimientos y las ideas. Cabe promover el intercambio y la ampliación de conocimientos a escala mundial en favor del desarrollo, asegurando un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y culturales.	**Canadá:** "Las personas, las comunidades y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información, los conocimientos y las ideas." **Unión Europea:** *El párrafo 22 está fusionado con el párrafo 21, como se indica más arriba.* **Israel:** "Las personas y las organizaciones deberían beneficiar del acceso a la información, los conocimientos y las ideas. Cabe promover el intercambio y la ampliación de conocimientos a escala mundial en favor del desarrollo, asegurando un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y culturales abierto y gratuito para aquellos que no pueden costearlo." **México:** "Los individuos y las organizaciones deben beneficiarse del acceso a la información clara y veraz, el conocimiento y las ideas. ~~El compartir y fortalecer el conocimiento global para el desarrollo debe ser resaltado a fin de asegurar el acceso equitativo a la información para las actividades educativas, científicas, económicas, sociales, políticas y culturales~~. Para ello, es necesario compartir el conocimiento y fortalecer el acceso equitativo a la información."	

		Samoa: "Las personas y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información asequible, los conocimientos y las ideas. Cabe promover el intercambio y la ampliación de conocimientos a escala mundial en favor del desarrollo, asegurando un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos, ~~y~~ culturales y medioambientales." **Sri Lanka:** *El conocimiento y los datos científicos revisten una gran importancia para la sociedad de la información mundial:* • *Para promover la innovación y el desarrollo económico* • *Para un proceso de toma de decisiones eficiente y transparente, particularmente a nivel estatal* • *Para la educación y la formación* *Los datos y la información científicos deben estar disponibles lo más ampliamente posible a un costo lo más bajo posible: cuanta más gente pueda compartirlos, más positivos serán sus efectos y repercusiones sobre la sociedad. El conocimiento científico es un "bien público".* *El desarrollo de nuevas TIC brinda oportunidades sin precedentes para garantizar el acceso universal y equitativo a los datos y la información científicos y para mejorar el conocimiento mundial. No obstante, un exceso de privatización y comercialización de los datos y la información científicos supone una seria amenaza para la realización de estas oportunidades en beneficio de toda la sociedad.*	
		Samoa: *Añádase un nuevo párrafo*: "Acceso asequible al conocimiento para todo el mundo: En caso de que las fuerzas del mercado no puedan proporcionar acceso universal a los servicios de información y comunicación básicos a un costo asequible, será necesaria la intervención del Estado y/o los organismos reguladores. Mediante el establecimiento de planes de subvenciones neutros desde el punto de vista de la competencia, el servicio puede proporcionarse a las zonas de más alto costo a precios inferiores, sin afectar a la competencia.	

		Los consumidores con rentas más bajas pueden obtener este servicio con descuento. Asimismo, los donantes y/o gobiernos deben financiar directamente el establecimiento de sitios de acceso público en las comunidades para aquellos que no pueden costear el acceso en sus hogares. Este tipo de intervención será con probabilidad necesaria incluso en los mercados más competitivos, dadas las limitaciones propias de las fuerzas del mercado."	
23	23) **Acceso a la información de dominio público**: un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. Se debe poder acceder sin dificultad a la información de dominio público.	**Canadá**: Un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. Se ~~debe~~ debería poder acceder sin dificultad a la información de dominio público. [*Canadá solicita que se aclare en mayor medida el concepto información de dominio público*] **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **Suiza:** "Un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. La información de dominio público debe ser fácilmente accesible y asequible para todos. Las instituciones públicas, como bibliotecas y archivos, ejercen la función de marchantes de información fiables para garantizar el libre acceso." **México:** "~~un vibrante y rico dominio público es un elemento esencial para el~~ La información de dominio público debe ser fácilmente accesible y transparente para coadyuvar a la sociedad de la información."	
23A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 23A:* "**Bibliotecas:** Las bibliotecas, los centros de información y los bibliotecarios proporcionan un acceso necesario y seguro a la información y el conocimiento para el avance económico y cultural. Asimismo promocionan la inclusión social esforzándose por dar servicio a todos sus usuarios dentro de su comunidad, independientemente de su edad, género, nivel económico o laboral, grado de alfabetización o de especialización técnica, origen cultural o étnico, creencias religiosas o políticas, orientación sexual y capacidad física o mental. En los países en desarrollo, las bibliotecas tienen una función fundamental que desempeñar en el desarrollo y mantenimiento de la sociedad democrática."	

23B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 23B:* "**Archivos:** Los archivos desempeñan un papel fundamental en la gestión y desarrollo de la sociedad de la información mundial y en la preservación de su historia. Los archivos son el producto directo y auténtico de las actividades humanas y constituyen las pruebas documentales del desarrollo de la humanidad y el medio ambiente. Son fundamentales para la identidad histórica y cultural de las personas y los pueblos, así como para el entendimiento de las diversas culturas, tanto dentro de los países como entre ellos; resultan cruciales para el gobierno efectivo, y son básicos para que sean responsables. Los archivos son las fuentes más grandes de información existentes y disponibles a nivel público y permiten a los ciudadanos el uso gratuito e ilimitado de la información de dominio público."	
24	24) **Normas abiertas y programas de fuente abierta**: las normas abiertas y los programas de fuente abierta son instrumentos clave para que el acceso a las TIC sea más asequible.	**Canadá:** "…el acceso a las TIC sea más asequible y se asegure la plena participación en la sociedad de la información." **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **Suiza: "Normas internacionales abiertas ~~y programas de fuente abierta~~**: las normas internacionales abiertas ~~y los programas de fuente abierta~~ sobre una base no discriminatoria de los respectivos organismos competentes de cada país, al nivel político y en cualquier fase de desarrollo de normas son instrumentos clave para que el acceso a las TIC sea más asequible." **México:** "las normas abiertas y los programas de fuente abierta son elementos básicos para el desarrollo de un acceso más favorable a las TIC." **Estados Unidos de América:** *Es importante establecer una distinción entre los programas informáticos de fuente abierta y las normas abiertas. Actualmente en los documentos de la CMSI se debaten las dos cuestiones de manera que se crea una confusión. Las normas abiertas generalmente hacen referencia a normas técnicas o especificaciones elaboradas a lo largo de un proceso bien definido.*	

		Las normas abiertas pueden mejorar la interoperabilidad y facilitar las interacciones, desde el intercambio de información al comercio internacional, promoviendo así la competencia del mercado. Gracias a estos beneficios, se insta a utilizar las normas abiertas siempre que sea posible. Programas informáticos de fuente abierta es un término utilizado para describir programas informáticos pensados para ser ampliamente distribuidos, gracias a diferentes acuerdos de concesión de licencias. Estados Unidos reconoce que los programas de fuente abierta pueden contribuir a aumentar el acceso y la diversidad de elección, pero es sólo uno de los muchos posibles modelos para el desarrollo de programas informáticos. Los documentos de la CMSI no deberían promover un método por oposición a otro (es decir, de fuente abierta por oposición a privados), sino promover la disponibilidad de diversas alternativas y dejar la libre elección entre éstas. En breve, la CMSI debería mantenerse neutral con respecto a las distintas tecnologías y modos de desarrollo de tecnologías.	
24A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 24A:* "**Programas informáticos de fuente abierta:** El modelo de fuente abierta para la aplicación de normas técnicas y divulgación de programas informáticos es un modelo valioso que permite un acceso más asequible a las TIC, a la vez que lo refuerza. Una mayor utilización de los programas informáticos de fuente abierta puede contribuir en gran medida a aumentar el acceso y mejorar la diversidad de elección de los consumidores entre los programas informáticos."	
25	25) **Barreras**: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetismo, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad.	**Canadá:** "Las barreras a un acceso equitativo tienen su origen, entre otras cosas, en los diferentes niveles de educación y alfabetismo, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente, con inclusión de las tecnologías inaccesibles para las personas discapacitadas. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad." **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse*	

		México: "las barreras al acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación, ~~y~~ alfabetismo, el género, la edad, ~~los ingresos y la conectividad, así como~~ la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones ~~culturales y~~ lingüísticas, e ingresos económicos, así como en las condiciones ~~particulares~~ de acceso a la tecnología ~~pertinente~~. Las TIC ~~también~~ pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad. **Rumania-IPU:** "...y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente, incluidas las resultantes de la carga de la deuda externa de los países en desarrollo. Las TIC también…" **Samoa:** *Este párrafo está incompleto, puesto que no hay verbo. La frase debe reformularse de manera más clara y explicar de qué modo operan los obstáculos al acceso equitativo.*	
26	26) **Flujos de información**: al construir la sociedad de la información, debería tratar de lograrse un mayor equilibrio entre los flujos de información.	**Australia:** *Este párrafo necesita aclaración.* **Canadá:** [*Canadá solicita que se aclare el significado de este párrafo y se elabore en mayor medida*.] **Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse*	
		México: "el mejor balance en los flujos de la información debe ser buscado en la construcción de la sociedad de la información sin menoscabo o impedimento a la libertad de expresión."	
		Samoa: *Añádase el párrafo [26A]* "**Amenazas:** Es necesario aumentar la concienciación de los responsables de la toma de decisiones, los usuarios y la población en general, especialmente la de los países en desarrollo, de las amenazas que conllevan las TIC, principalmente la pornografía, el fraude y el blanqueo de dinero. La repercusión de estas amenazas puede resultar en un aumento de los ciberdelitos y en la disfuncionalidad de la sociedad de la información."	

		Australia: *Añádase el párrafo [26A]* Interoperabilidad *Australia respalda la Declaración Ministerial conjunta sobre "Comercio electrónico para el desarrollo" de la Conferencia Mixta UNCTAD-UNESCAP para la Región Asia-Pacífico, celebrada en noviembre de 2002, en concreto sobre la necesidad de normas de interoperabilidad internacionales para garantizar sistemas de comercio electrónico mundiales eficaces. Se sugiere la inserción del siguiente párrafo sobre la interoperabilidad:* "Es importante para todos los países trabajar por obtener normas de interoperabilidad abiertas y flexibles. Es un elemento esencial para promover la extensión del comercio en línea y reducir las limitaciones de la tecnología, integrando en mayor medida las tecnologías emergentes y existentes. El resultado neto sería reducir el costo y la complejidad del comercio electrónico para las PYME."	
		Australia: Función de los voluntarios: En sus comentarios los observadores señalan la utilidad de los voluntarios y destacan su relevancia para los distintos sectores de la sociedad. Australia propone la inclusión de la Contribución 26A de la Sección II de la contribución de los observadores de la sociedad civil en la Declaración de Principios: "Los voluntarios pueden considerarse como los últimos eslabones humanos y dinámicos de la conectividad y el acceso, que forman parte generalmente de las organizaciones de la sociedad civil. Llevan los productos y beneficios del acceso a una gran cantidad de gente que no tiene los medios para acceder directamente, la mayor parte de los cuales son "pobres en información". A este respecto, estos voluntarios "último eslabón" pueden resultar eficaces para avanzar hacia el alcance de la última meta: "servicios de información y comunicación para todos".	
3)	**3) La función de los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo**	**México :** "El papel de los gobiernos…" **Rusia**: La función de los gobiernos, las organizaciones internacionales de la familia de las Naciones Unidas, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo.	

		Túnez: *Debería añadirse un nuevo párrafo para indicar la necesidad común de aumentar el número de organizaciones cuya labor se ocupa de las TIC para contar con su contribución en la construcción de la sociedad de la información y en la aplicación del Plan de Acción que adoptará la Cumbre.*	
27	27) Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil.	**Argentina: Cooperación pública y privada:** Es preciso promover y apoyar financieramente a nivel nacional y regional la constitución de redes de investigación, alianzas estratégicas de producción y comercialización así como el registro de patentes que resulten de procesos de co-invención. La formación de redes de investigación puede revestir la forma de consorcios de investigación, contratos de investigación o intercambio de licencias. Las alianzas empresarias (joint ventures, unidades económicas transitorias para proyectos o programas de innovación conjuntas, para incorporación de equipos de alto costo), interacción con universidades y establecimientos científicos (las empresas financian de manera creciente la investigación en universidades y centros de investigación pública en países industrializados), las fusiones e integraciones de empresas (M y A) o de start-ups. Las alianzas tecnológicas y los acuerdos de cooperación permiten a las empresas compartir costos, ampliar la gama de productos y acceder a nuevos conocimientos y nuevos mercados. La cooperación en el ámbito interno pero también en el regional e internacional son a veces imprescindibles para proveer a las necesidades de compatibilidad e interoperabilidad. **Brasil:** "Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, ~~deben~~ habría que hacerlos participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil. **Etiopía:** *El desarrollo de la sociedad de la información necesita la plena **participación de todos los interesados** a nivel nacional, regional e internacional. Esto puede conseguirse únicamente fomentando la cooperación y la asociación, y la involucración plena y eficaz de todos los interesados, definiendo claramente sus funciones, responsabilidades y objetivos.*	

		Considerando los límites de los recursos financieros y técnicos para el desarrollo de la sociedad de la información, la movilización de recursos debe ser responsabilidad colectiva de todos los asociados a nivel nacional, regional e internacional.	
		Unión Europea: "Todos los ~~asociados~~ participantes, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, ~~tienen interés~~ cumplen una función importante en el desarrollo de la sociedad de la información ~~y las comunicaciones y~~, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional para su desarrollo. La construcción de una sociedad de la información centrada en el individuo es un esfuerzo conjunto de todos los interesados y requiere la cooperación y asociación de todas las partes. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil para crear un entorno favorable a la inversión y el desarrollo de nuevas redes de servicios." **Israel:** "Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. El sector público, incluidos ~~Los~~ los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas, instituciones académicas y la sociedad civil." **Japón:** "...nivel local, nacional, regional e internacional. Para ello, ~~Los~~ los gobiernos deberían tener en cuenta una perspectiva de género para trabajar en estrecha colaboración..." **México:** "Todos los asociados (sector público, sector privado y las organizaciones de la sociedad civil), tienen ~~una apuesta~~ un papel que desempeñar en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben estar plenamente insertos y comprometidos en la adopción de decisiones en los niveles local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos ~~deberían~~ deben trabajar en estrecha coordinación con las empresas privadas y la sociedad civil."	

		Suiza: "Todos los asociados, ya procedan de los sectores público, ~~sector~~ o privado ~~y~~ así como las organizaciones de la sociedad civil, y las organizaciones internacionales, tienen ~~una apuesta~~ interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones ~~en los~~ a nivel~~es~~ local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha coordinación con las empresas privadas y la sociedad civil. Deben promoverse los enfoques de participación de múltiples interesados y la creación de asociaciones entre el sector público y el sector privado." **Túnez:** *Modificar* "tienen interés en" por "les corresponde participar en" **Estados Unidos de América:** *Estados Unidos apoya la función principal del sector privado y la sociedad civil en la CMSI, según prevé la Resolución 56/182 de la Asamblea General de las Naciones Unidas. El sector privado es el principal inversor e innovador de infraestructura, productos, contenidos y servicios. Las opiniones de la sociedad civil reflejan la disparidad de ideas de una serie de participantes en la sociedad de la información y deben ser cuidadosamente integradas en las estrategias de desarrollo nacional, regional e internacional. Todos los gobiernos deberían reforzar sus instituciones públicas, facilitando el desarrollo de la infraestructura necesaria y promoviendo la transparencia, la responsabilidad, y la equidad de las instituciones administrativas y judiciales. La CMSI debería reconocer que en un entorno que promueve las asociaciones entre el sector público y el sector privado es esencial garantizar una sociedad de la información sostenible.* **Rumania-IPU:** "...los gobiernos y los parlamentos deberían trabajar..." **Federación de Rusia:** *Añádase lo siguiente:* "Las organizaciones internacionales de la familia de las Naciones Unidas, con la UIT en primera línea, deben avanzar en sus trabajos sobre normas abiertas para las TIC y la coordinación de las actividades de investigación y desarrollo a este respecto." **Tanzanía:** *Todos los asociados tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones. Los gobiernos deben hacer participar a estos socios en el desarrollo a nivel local, regional e internacional.*	

27A		**Brasil:** *Añádase [27A]* Los gobiernos deben tener una función fundamental en la promoción de la inclusión social mediante las TIC para el desarrollo. El sector privado y las ONG pueden actuar como asociados en este esfuerzo, asumiendo responsabilidades sociales claramente definidas y una compartición de costos en el desarrollo de la infraestructura, el contenido pertinente y la racionalización de las TIC.	
27B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 27B:* "Reforzar las relaciones con los ciudadanos es una inversión inteligente en la adopción de políticas y un elemento fundamental del buen gobierno. Ello permitirá a los Estados recurrir a nuevas fuentes de ideas políticas, información y recursos al adoptar decisiones. Asimismo, se contribuye a crear confianza en el Estado, aumentar la calidad de la democracia y reforzar la capacidad cívica."	
28	28) **Capacidad industrial de las TIC**: es esencial que los gobiernos fomenten la transferencia de tecnologías y las inversiones, incluido el capital de riesgo, al crear facilidades de producción TIC a nivel nacional y regional, actividades de investigación y desarrollo, programas de incubación, y pequeñas y medianas empresas (PYME). La mayoría de los países en desarrollo siguen yendo a la zaga a este respecto.	**Argentina**: **Importancia de la Investigación y Desarrollo** La brecha digital empieza desde la brecha en infraestructura digital y la brecha en infraestructura digital empieza con una brecha en la infraestructura de investigación digital. La investigación y desarrollo en el área TIC en los países desarrollados atrae cada vez mas recursos públicos y privados. La innovación esta estrechamente ligada al progreso científico pero está orientada por el mercado. La aptitud de los países a responder a la rápida evolución tecnológica actual depende tanto de la existencia de un conjunto de capacidades adecuadas como de un mercado de capitales, y mercados para los productos que funcionen correctamente. Es necesario también que exista un contexto que propicie el cambio organizacional, la movilidad de la mano de obra, la formación y capacitación en los cursos tecnológicos, la disposición a experimentar y a tomar riesgos así como la apertura a las ideas, cualquiera sea su origen. **Australia:** *Para muchas naciones puede no ser posible, o incluso deseable, hacer hincapié en que los gobiernos creen instalaciones de producción TIC a nivel nacional y regional. Australia sugiere que este párrafo se excluya de la Declaración.*	

		Cuba: "es esencial que los gobiernos, el sector privado y las organizaciones de la sociedad civil fomenten la transferencia de tecnologías" **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **México:** "es esencial que los gobiernos estimulen la transferencia de tecnologías y las inversiones, incluido el capital de riesgo, en la creación de las facilidades de producción TIC a nivel nacional y regional, actividades de investigación y desarrollo, esquemas de incubación ~~y~~ de pequeñas y medianas empresas (PYME). ~~La mayoría de los países en desarrollo siguen yendo a la zaga a este respecto.~~	
28A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 28A:* "**Las TIC para la mitigación de la pobreza mediante la creación de riqueza:** Las TIC hacen posible que las empresas de todos los países compitan sobre una base más equitativa recurriendo a los principios y mecanismos de la actividad económica por vía electrónica. El éxito de las empresas autóctonas en los países en desarrollo es un ingrediente fundamental para combatir la pobreza mediante la creación de riqueza a nivel local. Los gobiernos y las empresas deben facilitar el éxito de las actividades económicas locales por vías electrónicas tanto en los mercados nacionales como internacionales haciendo las elecciones políticas adecuadas, así como participando directamente en los procesos de la actividad económica por vía electrónica. Además, de realizar actividades por vía electrónica las empresas deben utilizarse para estimular el comercio internacional, creador de riqueza."	
29	29) **Aplicaciones generadas por la demanda**: el aumento de la demanda de aplicaciones (tales como el cibergobierno, el ciberaprendizaje, la cibersanidad y las actividades económicas virtuales) creará un entorno favorable para que el sector privado invierta en la creación de nuevos servicios.	**Canadá:** "...creará un entorno favorable para que el sector privado invierta en la creación de nuevos bienes y servicios" **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **México:** "La demanda dirige las aplicaciones: el crecimiento en la demanda de aplicaciones (tales como el e-gobierno, el e-aprendizaje, la e-salud y e-negocios) crea un entorno favorable para que el sector privado invierta en el desarrollo de nuevos servicios." **Tanzanía:** Insértese "ciberagricultura"	

29A		**Samoa:** *"El impacto de las TIC en el medio ambiente: Promover la mejora de la eficiencia ecológica y la transparencia mediante el acceso público a la información medioambiental y fomentar sistemas de producción compatibles con el medio ambiente y patrones de consumo sostenibles. Deben observarse y preverse las repercusiones positivas y negativas de las TIC en el medio ambiente. Si bien las TIC reducen el consumo de energía, es posible que sean dañinas para el medio ambiente si no se elaboran políticas mundiales para abordar la cuestión de su eliminación.*"	
4)	**4) Creación de capacidades**	**Unión Europea:** *La antigua Sección 6,* ***Entorno propicio****, debe trasladarse aquí, antes de la Sección 4,* ***Creación de capacidades****.*	
30	30) Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente en la sociedad de la información y la economía del conocimiento y comprenderlas, lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos.	**Canadá:** "~~Todas las personas deben~~ Toda persona debería poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente en la sociedad de la información y la economía del conocimiento y comprenderlas, lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. Ha de prestarse especial atención a la capacitación adecuada de formadores, con inclusión de instructores en TIC, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos." **Etiopía:** ***La creación de capacidades*** *es la piedra angular del desarrollo de la información*	

		Unión Europea: "Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente en la sociedad de la información y la economía del conocimiento y comprenderlas, lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. ~~Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos.~~ En este proceso, los principios educativos, la información, la alfabetización y el aprendizaje continuo deben tenerse en cuenta. Los gobiernos deben elaborar estrategias globales y de futuro para responder a las nuevas necesidades en capacidades humanas y utilizar las inmensas oportunidades que ofrecen las TIC para el desarrollo de recursos humanos. Debe prestarse atención especial a la construcción de capacidades institucionales para obtener, organizar, almacenar y compartir la información y los conocimientos. **Israel:** "Todas las personas deberían poder adquirir ..." **México:** "Todas las personas deben poder adquirir ~~las destrezas necesarias para~~ las aptitudes necesarias para entender y participar activamente ~~en, y entender,~~ en la sociedad de la información ~~y el conocimiento económico del total de beneficios de las posibilidades que estas ofrecen~~ y tomar conocimiento de las ventajas económicas que éstas ofrecen. Ante la creciente demanda de un amplio rango de especialistas de las TIC en todos los niveles ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos."	

		Estados Unidos de América: *El desarrollo de la sociedad de la información depende de la consecución de la educación básica para todos, lo que incluye la formación en TIC y en conocimientos técnicos. Sin la alfabetización, la educación y la formación necesarias, las personas no podrán utilizar las infraestructuras disponibles y las TIC para alcanzar su pleno potencial humano, y no podrán acceder al amplio mundo que compone la sociedad de la información. La optimización de la utilización de la tecnología puede contribuir al desarrollo educativo. Es necesario instar a las escuelas a cumplir la función de centros de tecnología comunitarios para que todas las personas puedan aprovecharse de sus recursos en TIC. Por consiguiente, la CMSI debe ser consciente de las actividades de creación de capacidades en curso a nivel nacional, regional e internacional. Debe hacerse especial hincapié en la necesidad no sólo de educar a los usuarios, sino también a los encargados de formular políticas y los reguladores. Además, consideramos conveniente que la CMSI capte voluntarios para contribuir a educar a las empresas y empresarios en técnicas de TIC y en conocimientos, para poder funcionar con más eficacia y competencia en la economía global.*	
30A		**Brasil:** *Añádase [30A]* Participación plena en la sociedad de la información: Deben tenerse en cuenta las aspiraciones de los países en desarrollo para convertirse en miembros de pleno derecho de la sociedad de la información de manera eficiente, eficaz y sostenible dentro del marco de la economía mundial basada en el conocimiento.	
30B		***Canadá:*** *[30B] Deben tomarse en consideración las necesidades e intereses de las mujeres y niñas, y darse a éstas apoyo mediante programas de formación y sistemas de educación.*	
31	31) **Uso de las TIC con fines educativos**: habría que fomentar el uso de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC, teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas.	**Canadá:** … teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas y las necesidades específicas de las niñas y las mujeres. **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción*	

		México: "las personas deben intervenir en la definición de sus propias necesidades y en el desarrollo de programas para la determinación de las mismas. Los cambios tecnológicos requieren el aprendizaje permanente y la capacitación continua para todos. Las políticas públicas deberían tener en cuenta las desigualdades en el acceso a la educación y la formación de calidad, particularmente en el caso de los grupos vulnerables y de las zonas no atendidas o remotas" **Tanzanía:** "… teniendo particularmente en cuenta las necesidades ~~de las personas discapacitadas~~ de los grupos menos aventajados".	
32	32) **Creación de capacidades para que las personas puedan beneficiarse de las oportunidades que ofrecen las TIC**: las personas deberían intervenir a la hora de definir sus propias necesidades y en la creación de programas que respondan a las mismas. Los cambios tecnológicos exigen el aprendizaje permanente y la formación continua de todas las personas. Las políticas públicas deberían tener en cuenta las desigualdades que existen en el acceso a la educación y la formación de calidad, en especial en el caso de colectivos vulnerables y de zonas insuficientemente atendidas o aisladas.	**Canadá:** … en especial en el caso de colectivos vulnerables, personas con discapacidades, mujeres y de zonas insuficientemente atendidas o aisladas. **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **Israel:** "Desarrollo de los recursos humanos: Los países en desarrollo no pueden entrar en la sociedad de la información mundial sin reforzar sus capacidades humanas, institucionales y organizativas y sensibilizar aún más acerca de la producción de contenidos TIC locales y la utilización de los idiomas locales en las TIC mediante: – Creación de capacidades y programas de formación. – Transferencia de conocimientos y experiencias." **México:** "las TIC para educación: Debe ser promovido el uso de las TIC ~~para~~ en la educación y el desarrollo de los recursos humanos, incluyendo el alfabetismo en el uso de las TIC." ~~Con especial referencia a los requerimientos de las personas discapacitadas.~~" **Túnez:** *El desarrollo de la infraestructura TIC y la provisión de ordenadores no son elementos suficientes para la participación en la sociedad de la información y en la economía virtual, puesto que la alfabetización digital es también un elemento fundamental para la eliminación de la brecha digital. Las aplicaciones TIC requieren que los particulares y las instituciones estén plenamente cualificados para dominar y utilizar estas tecnologías. Además, los profundos y rápidos cambios tecnológicos necesitan de nuevas políticas para la inversión en educación y aprendizaje continuo para permitir a los empleados y nacionales obtener las ventajas asociadas a estos cambios.*	

33	33) **Formación de especialistas en la esfera de las TIC**: debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC.	**Canadá**: ~~Debe~~ Debería darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC, con apoyo específico para la participación de las mujeres en tanto que ingenieros, técnicos y especialistas en TIC. **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **México:** *El párrafo 33 se fusiona con el 30.*	
33A		***Brasil:*** *Añádase [33A] Mundialización y países en desarrollo: la integración positiva de los países en desarrollo en la economía basada en el conocimiento depende en gran medida de la creación de capacidades en las esferas de la educación, la tecnología, los conocimientos técnicos y la información. Éstos son factores principales que se están convirtiendo rápidamente en determinantes para el desarrollo, la capacidad para competir, y el flujo de comercio, servicios e inversiones. Los países en desarrollo deben gozar de un mayor acceso a estos recursos, contando con el apoyo financiero por parte de los organismos multilaterales.*	
5)	**5) Crear confianza y seguridad en la utilización de las TIC**	**Australia***: [35] y [36] y [52C] Australia respalda los intentos de establecer la privacidad como un compromiso específico.* **México:** "Crear confianza y seguridad en ~~la utilización~~ el uso de las TIC"	
	34) Una infraestructura convenientemente desarrollada es la condición previa para que todos los actores puedan acceder de forma segura y fiable a la información, y para el perfeccionamiento de los servicios pertinentes.	**Australia:** *Añádase* "La seguridad de la información y la protección de la privacidad son esenciales en la creación de confianza en las TIC, promoviendo al mismo tiempo su utilización." **Bangladesh:** "Una infraestructura convenientemente desarrollada y un conjunto de directrices éticas ~~es~~ son las condici~~ó~~nones previas para que todos los actores puedan acceder de forma segura y fiable a la información, y para el perfeccionamiento de los servicios pertinentes. **Canadá:** "Una infraestructura ~~convenientemente desarrollada~~robusta y segura ..."	

		Etiopía: *Reviste capital importancia construir un entorno TIC seguro en el que los usuarios puedan confiar para intercambiar todo tipo de información. Concretamente, el apoyo a los países en desarrollo para crear concienciación y luchar contra los ciberdelitos es un componente fundamental para garantizar la seguridad del mundo cibernético. Por otra parte, pueden crearse en estos países paraísos del ciberdelito poniendo en peligro el desarrollo de la sociedad de la información. Debe ayudarse a los gobiernos del tercer mundo en la promoción de un mercado TIC legal de manera que los profesionales de estas tecnologías no se vean atraídos por las actividades delictivas. Además, deben ponerse en marcha los mecanismos adecuados que permitan a los países en desarrollo adoptar tecnologías de seguridad TIC potentes y producidas en los países desarrollados.* **Unión Europea:** *Sustitúyase el párrafo 34 por el siguiente párrafo:* "Los beneficios de la sociedad de la información sólo podrán aprovecharse si se confía en que las nuevas tecnologías de la información y la comunicación son fiables y seguras. Una infraestructura adecuada es un requisito básico para el acceso seguro y fiable a la información y su comunicación entre todos los interesados, para mejorar los servicios pertinentes. En último término, debe crearse una cultura mundial de la ciberseguridad en cooperación con todos los interesados, y estos esfuerzos deben recibir el apoyo de una mayor cooperación internacional. Por consiguiente, los gobiernos deben trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas, la sociedad civil y los órganos especializados internacionales en el campo de la seguridad de las redes y la información. Dentro de una cultura de ciberseguridad mundial es importante subrayar el equilibrio entre, por un lado, las medidas para mejorar la seguridad y, por otro lado, la necesidad de garantizar la protección de los datos y la privacidad, así como de evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio." **México:** "Una infraestructura adecuadamente desarrollada es una precondición para que todos los actores puedan acceder de forma segura y fiable a la información, y para el perfeccionamiento de los servicios pertinentes."	

		Estados Unidos de América: *Es esencial la seguridad de las infraestructuras TIC, así como la confianza en ellas, si deben conseguirse los beneficios sociales y económicos de estas tecnologías. La seguridad requiere que todos los países tomen medidas para evitar las actividades maliciosas y defiendan el ciberespacio mediante acciones nacionales y la cooperación internacional. La CMSI debe apoyar un enfoque de ciberseguridad mundial, en vez de instar a la creación de instrumentos mundiales al respecto. La CMSI debe promover la adopción de leyes sustantivas y procesales efectivas para contrarrestar los delitos electrónicos; prevenir y defender las infraestructuras cibernéticas frente a las amenazas; fomentar la compartición de la información relativa a la respuestas informáticas de emergencia; y apoyar los actuales mecanismos internacionales y regionales. Además, la CMSI debería instar a todos los participantes en las redes TIC (gobiernos, empresas, otras organizaciones y usuarios individuales que elaboran, poseen, proporcionan, gestionan, sirven y utilizan sistemas y redes TIC) a unirse para aumentar la concienciación en materia de seguridad de redes y crear una cultura de ciberseguridad mundial.*	
34A		**Samoa:** *Añádase el siguiente párrafo* "Los gobiernos deben elaborar estrategias e incentivos para mantener a sus propios recursos humanos de información y comunicación y evitar que se trasladen a países desarrollados buscando mayores sueldos y un mejor entorno laboral. Al mismo tiempo, los gobiernos deben insistir en que los expertos en TIC formen parte de los proyectos ICT4D, especialmente en los países en desarrollo; deben asegurarse de que en todos los mandatos de estos proyectos uno de los requisitos básicos sea la impartición de conocimientos técnicos y de otro tipo."	
35	35) **Una infraestructura segura y fiable**: para aprovechar al máximo los beneficios de las TIC, las redes y los sistemas de información deberán tener la robustez necesaria para evitar, detectar y resolver convenientemente los problemas de seguridad. Ahora bien, la seguridad de los sistemas de información no es sólo un asunto que concierne a los gobiernos y a la aplicación de la legislación, ni a la tecnología. Es necesario crear una cultura mundial de ciberseguridad (Resolución 57/295 de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 20 de diciembre de 2002).	**Brasil:** "… Es necesario crear una cultura mundial de ciberseguridad <u>sobre una base multilateral, democrática y transparente, prestando el debido respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales, especialmente el derecho a la privacidad y a la libertad de expresión</u> (Resolución 57/295 de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 20 de diciembre de 2002)." **Canadá**: *Añádase:* <u>Los esfuerzos para lograr sistemas de información y redes seguras deben garantizar que se respetan adecuada y apropiadamente los derechos humanos y las libertades civiles, como la privacidad y la protección jurídica.</u>	

		Unión Europea: *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **India:** *Añádase:* "Es necesario crear una cultura mundial de ciberseguridad al tiempo que se promulgan estatutos adecuados a nivel nacional e internacional, siempre que sea necesario, de manera prioritaria" **Israel:** ~~Para aprovechar al máximo los beneficios de las TIC, las redes y los sistemas de información deberán tener la robustez necesaria para evitar, detectar y resolver convenientemente los problemas de seguridad.~~ La confianza, la fiabilidad y la robustez técnica son esenciales para el buen funcionamiento de la sociedad de la información, y deben servir de base para las medidas adoptadas con el fin de proteger a los usuarios de los medios de comunicación y las redes de comunicación e información contra cualquier utilización fraudulenta (ética, terrorista y delictiva) y la protección de la privacidad y la confidencialidad. Ahora bien ..." **Japón:** *Debería simplificarse el párrafo.* *La Resolución 57/295 de la Asamblea General de las Naciones Unidas no está relacionada con una cultura mundial de la ciberseguridad, debería corregirse para decir 57/239.* **México:** "**Una infraestructura segura y fiable**: La confianza en los beneficios plenos de las TIC, las redes y los sistemas de información deben ser lo suficientemente sólida para proveer, detectar y responder apropiadamente a los incidentes de seguridad. ~~Sin embargo,~~ efectiva seguridad de los sistemas de información no es sólo un asunto de los gobiernos ~~y a~~ requiere de la aplicación de la ley, ~~ni~~ y de la tecnología, por lo que es necesario desarrollar una cultura mundial de ciberseguridad (Resolución 57/295 de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 20 de diciembre de 2002). Construir esta cultura requiere de la responsabilidad de todos los participantes."	
35A		**Brasil:** *Añádase [35A]* Todos los países deben compartir la responsabilidad de asegurar el ciberespacio, de conformidad con su nivel de desarrollo social y económico, teniendo en cuenta que los países en desarrollo disponen de recursos financieros limitados para invertir en aplicaciones sociales de las TIC, como la telemedicina, la cibereducación y la formación laboral.	

35B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 35B:* "**Confianza:** Uno de los requisitos básicos es el refuerzo del marco de confianza (seguridad, autenticación, privacidad, protección del consumidor) para que la sociedad de la información pueda madurar e inspirar confianza a todos los usuarios de Internet. Para ello es necesario que todos los participantes participen en esta tarea."	
36	36) **Función de las partes interesadas**: los gobiernos deben promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas e instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información. La comunidad y la familia también desempeñarán un cometido particular a este respecto.	**Australia:** *Modifíquese el párrafo* "Para promover confianza y seguridad en la utilización de las TIC y la sociedad de la información, los gobiernos, en cooperación con el sector privado y la sociedad civil, deben promover en sus sociedades la toma de conciencia sobre las medidas de confianza mejoradas y los riesgos de la ciberseguridad. Deben también procurar reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas." **Canadá**: Los gobiernos ~~deben~~ deberían promover en sus sociedades **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **India:** "Los gobiernos han de promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas e instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información, promoviendo la privacidad y la confidencialidad. La comunidad y la familia también desempeñarán un cometido particular a este respecto." **Israel:** "Los gobiernos ~~deben~~ tendrá que promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información de manera contraria a la ética, o con fines delictivos o terroristas e instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información. La comunidad, ~~y~~ la familia y los individuos también desempeñarán un cometido particular a este respecto."	

		México: "Los gobiernos deben promover la conciencia en sus sociedades sobre los riesgos de la ciberseguridad ~~y~~ e intentar reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil a fin de prevenir la utilización de los recursos o tecnologías de la información ~~para~~ con propósitos criminales o terroristas, ~~para~~ y promover confiabilidad y confianza en el uso de las TIC, por tanto en la sociedad de la información. La comunidad y la familia también tienen un rol especial que jugar a este respecto."	
37	37) **Cooperación internacional**: se deberán coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales encaminados a mejorar la seguridad en la esfera de las TIC, tanto en el ámbito civil como militar, tomando en consideración la importancia que reviste la seguridad de la infraestructura y el flujo de datos, de conformidad con las normas y directrices internacionales.	**Australia:** "Se deberán coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales encaminados a mejorar la confianza y la seguridad en la esfera de las TIC, tanto en el ámbito civil como militar…" **Canadá:** "Se ~~deberán~~ deberían coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales encaminados a mejorar la seguridad en la esfera de las TIC, tanto en el ámbito civil como militar..." **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **Israel:** "Se ~~deberán~~ podrían coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales..." **Japón**: "~~Se deberán~~ Habrá que coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales encaminados a mejorar la seguridad en la esfera de las TIC, tanto en el ámbito en las actividades de los sectores público y privado~~civil como militar~~…" **México:** "Se deben coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales para proveer seguridad en las TIC, en los campos civil y militar, teniendo en consideración la importancia de la seguridad de la infraestructura y el flujo de datos, de conformidad con las normas y directrices internacionales."	
37A		**Brasil: Añádase** *[37A]* La seguridad de la información es un tema pertinente y sensible que debe ser examinado dentro del contexto adecuado, teniendo en cuenta las políticas, leyes y reglamentos nacionales existentes y en evolución. Las preocupaciones por una mayor seguridad internacional no deben ocultar el objetivo principal orientado al desarrollo de la sociedad de la información.	

37B		**Cuba:** "Reconociendo que la confianza y la seguridad son esenciales para el buen funcionamiento de la sociedad de la información, debe garantizarse a los usuarios de los medios de comunicación y las redes de comunicación e información contra los ciberdelitos, la discriminación racial y de otro tipo, así como la pornografía infantil, teniendo en cuenta la necesidad de proteger la privacidad y la confidencialidad."	
6)	**6) Entorno propicio**	**Unión Europea:** *Esta sección debería situarse antes de la sección 4: Creación de capacidades.* **Túnez:** *Vista la importancia del marco jurídico de la creación de un entorno competitivo basado en la confianza entre los distintos participantes en la sociedad de la información, y la definición de sus respectivas funciones, es necesario hacer hincapié en el desarrollo continuo de un marco jurídico y de reglamentación que pueda seguir el ritmo del rápido cambio de los factores que condicionan el entorno nacional y exterior específico de cada país (sección 6, página 5).*	
38	38) La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información.	**Argentina:** Las alianzas tecnológicas deben ser alentadas y apoyadas. En una etapa ulterior, cuando se define una configuración dominante y surgen las economías de escala y la normalización, las prácticas que deben tomar el centro del escenario deben ser las que custodian la libre competencia y facilitan la entrada de nuevos actores.	

		Australia: "La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario, elaborado mediante la participación y las contribuciones de todas las organizaciones y niveles de la sociedad, que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información." **Canadá:** La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario, que transcienda las fronteras geográficas y políticas que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información. **Etiopía:** *Las organizaciones internacionales, así como los países desarrollados, deberían ayudar a los países en desarrollo a poner en marcha un marco político, jurídico y reglamentario habilitador, principalmente en lo que respecta al desarrollo del entorno de mercado, la protección del consumidor, la utilización justa de las direcciones IP y el gobierno de Internet.* **Unión Europea:** *Sustituir el párrafo 38 por el párrafo 40, modificado:* "Con el fin de aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben crear un contexto jurídico, normativo y político, fiable, predecible, transparente, inclusivo y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia en el campo tecnológico, favoreciendo así las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras, la transferencia de tecnologías, la investigación y el desarrollo y la creación de nuevos servicios." "La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario, transparente y favorable a la competencia que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información. También es un requisito importante la independencia del encargado de reglamentación" **México:** "La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario que ~~de~~ dé soporte y sea predecible es un importante ~~pre~~requisito para incrementar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información."	

		Estados Unidos de América: *Para aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, es crucial que todos los participantes trabajen en colaboración para crear un marco jurídico claro, basado en el mercado, y un entorno de política habilitador, capaz de promocionar la innovación y la competencia tecnológica, favoreciendo así la inversión y la infraestructura y el desarrollo de nuevos servicios. Este marco de política debe promover la competencia, aumentar la liberalización del comercio y la inversión del sector privado, e incluir la adhesión al Acuerdo sobre Servicios de Telecomunicaciones Básicas de la OMC, y apoyar al mismo tiempo los acuerdos comerciales de negociación de interconexión de Internet privados. Los países deben adherirse a los acuerdos bilaterales, regionales y bilaterales existentes relativos a la protección de la propiedad intelectual, así como al acuerdo sobre los aspectos de los derechos de la propiedad intelectual relacionados con el comercio de la OMC, y el Tratado sobre el Derecho de Autor y el Tratado sobre Ejecuciones y Fonogramas de la OMPI, relativos al derecho de autor y derechos conexos, y aplicarlos plenamente. Además, la gestión de los nombres de dominio y direcciones de Internet deben realizarse mediante una asociación entre el sector público y el privado que funcione de manera abierta y transparente para preservar y mejorar la interoperabilidad global necesaria y la coordinación del sistema identificador único de Internet, al tiempo que se reconocen sus limitaciones técnicas y necesidades.*	
38A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 38A* "**Estado de derecho:** El estado de derecho es esencial para que la sociedad de la información se transforme en una esfera de confianza y seguridad donde los derechos de las personas, especialmente los niños, estén protegidos, los usuarios puedan evitar los contenidos perjudiciales y el gobierno, la administración y justicia sean más democráticas y eficientes. El estado de derecho será una realidad cuando la reglamentación estatal, la corregulación y la autorregulación aúnen sus esfuerzos por construir un marco reglamentario claro respetando plenamente los derechos humanos."	

39	39) **Buen gobierno**: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible.	**Canadá:** "La sociedad de la información ~~debe~~ debería respaldar la democracia participativa ..." **Unión Europea:** ~~La sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad.~~ La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales propician la democracia, la transparencia y la responsabilidad participativa. Las TIC ~~pueden ser~~ se podrían utilizar como ~~una~~ herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible. **Japón:** *Debería transferirse todo el párrafo a un lugar más adecuado, por ejemplo después del párrafo 9, tras el cual se convertirá en el párrafo 10. Así pues, habría que renumerar los párrafos.* **México:** ": la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, sosteniendo todo el tiempo el principio de la legalidad. La información es la base en el proceso de toma de decisiones eficaz y transparente ~~tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales~~ en todos los niveles de gobierno. Las TIC ~~pueden ser~~ son una herramienta importante y de gran efectividad ~~no solo para el buen gobierno si no también~~ para facilitar una mayor accesibilidad a los servicios que prestan los gobiernos". **Rumania-IPU:** "La sociedad de la información debe respaldar y mejorar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima, además de hacer que los gobiernos y parlamentos sean más accesibles y responsables." ~~y un gobierno más accesible.~~	

		Suiza: *Sustitúyase el párrafo 39 por el siguiente párrafo:* "**Buen gobierno:** La sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia a largo plazo, la eficiencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información accesible y debidamente organizada, así como los archivos, son la base de un proceso de adopción de decisiones transparente y eficaz para todos los actores públicos y privados, a todos los niveles. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible. El objetivo es la inclusión del ciudadano, lo que significa que, a pesar de la distancia entre la sede de las autoridades y los ciudadanos, éstos puedan interactuar con sus gobernantes."	
39A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 39A:* **Gestión de la información y los archivos:** La gestión de la información y los archivos es una condición necesaria para el buen gobierno. Para garantizar la transparencia a largo plazo y el acceso a la información pública y los archivos, los gobiernos deben garantizar una organización adecuada, una clasificación conveniente y una financiación adecuada para el archivo de sus propios documentos.	
39B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 39B:* "**Estadísticas públicas y control de la sociedad de la información:** Los indicadores estadísticos y los análisis del desarrollo social y económico constituyen condiciones básicas para la formación justa, democrática y basada en las pruebas de las colectividades. Las estadísticas públicas constituyen también una base indispensable para el control continuo de la sociedad de la información. Representan la información esencial para medir la evolución hacia la aplicación de las estrategias TIC nacionales, así como para evaluar la competitividad económica de un país y los problemas que presenta la brecha digital."	

40	40) **Entorno del mercado**: Con el fin de aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben crear un contexto jurídico, normativo y político fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia en el campo tecnológico, favoreciendo así las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras y la creación de nuevos servicios.	**Australia:** "Con el fin de aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben crear un contexto jurídico, normativo y político fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia en el campo tecnológico, y propiciar la confianza entre los consumidor y proteger la privacidad, favoreciendo así las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras y la creación de nuevos servicios." **Canadá**: "Con el fin de aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben crear y fomentar un contexto jurídico, normativo y político fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia, protegiendo al mismo tiempo los derechos de propiedad intelectual en el campo tecnológico, favoreciendo así las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras y la creación de nuevos servicios." **Unión Europea:** *Este párrafo debe ser el párrafo 38, modificado.* **México:** "**Entorno del mercado**: para maximizar los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben mantener, crear y/o modificar un entorno jurídico, normativo y político confiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia tecnológica, ~~favoreciendo así~~ que favorezca las inversiones en el desarrollo de infraestructuras y de nuevos servicios ~~y haciendo~~ que hagan más eficientes las cadenas de aprovisionamiento y, en particular, hacia las zonas marginadas." **Túnez:** *Modifíquese la primera frase para quedar:* "utilizar al máximo el potencial económico y social de la sociedad de la información...".	
40A		**Brasil:** *Añádase [40A]* Comercio electrónico y PYME: el comercio electrónico ofrece grandes oportunidades a las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (PYME). Los gobiernos, en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil, deben crear un entorno adecuado y proporcionar el apoyo financiero para el desarrollo de las PYME mediante el comercio electrónico. Las PYME tienen un enorme potencial, aún sin explorar, de creación laboral, principalmente en los países en desarrollo.	

40B		**México:** *México considera que podría incluirse el siguiente texto como párrafo 40B:* "Actividades Comerciales", en el cual podría redactarse lo siguiente: "Con el objeto de propiciar beneficios económicos y sociales, deberá ponerse especial atención a todas las actividades comerciales realizadas a través de medios electrónicos. Los consumidores, así como los proveedores, compartirán responsabilidades comunes en la construcción de un ambiente comercial confiable."	
41	41) **Formulación de políticas y estrategias nacionales**: es sumamente importante reforzar la capacidad de elaboración de políticas en la esfera de las TIC para mejorar los procedimientos y las instituciones responsables de la formulación de políticas nacionales y regionales sobre las TIC. Las TIC contribuirán al desarrollo si los esfuerzos y programas conexos se integran en una estrategia de desarrollo nacional.	**Canadá:** "... Las TIC contribuirán al desarrollo si los esfuerzos y programas conexos se integran en una estrategia de desarrollo nacional en colaboración con los grupos interesados." **Unión Europea:** ":~~Es sumamente importante reforzar la capacidad de elaboración de políticas en la esfera de las TIC para mejorar los procedimientos y las instituciones responsables de la formulación de políticas nacionales y regionales sobre las TIC. Las TIC contribuirán~~ La sociedad de la información puede contribuir al desarrollo económico y social cuando ~~al desarrollo si~~ los esfuerzos y programas conexos de las TIC se integran plenamente en una estrategia de desarrollo nacional y regional." **México:** "~~Es de la mayor importancia~~ Reforzar la capacidad de elaboración de políticas en el área de las TIC, es de particular importancia para realzar los procedimientos y las instituciones ~~para~~ en la formulación de políticas nacionales y regionales ~~sobre las TIC.~~ Las TIC contribuirán al desarrollo si los esfuerzos y programas conexos se integran en una estrategia de desarrollo nacional." **Rumania-IPU:** "…las instituciones, incluidos los parlamentos, responsables de la formulación…" **Túnez:** *Modifíquese el encabezamiento:* "Estrategia nacional para la toma de decisiones".	

41A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 41A:* "**Reducción de la pobreza:** Para que los pueblos más pobres tengan la posibilidad de beneficiarse de las ventajas de la sociedad de la información, los gobiernos deben garantizar el establecimiento de un entorno tanto general como específico de las TIC, que responde a las necesidades del pueblo más pobre y los capacite para superar su pobreza."	
41B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 41B:* "**Cohesión social:** Los gobiernos deben examinar la forma de superar los obstáculos que impiden a los pueblos reclamar eficazmente sus derechos, y de mejorar la calidad de vida de las personas vulnerables, como los ancianos, los enfermos crónicos, las personas con discapacidades y todos aquellos que corren el riesgo de la marginalización social. Los gobiernos deben reconocer que las nuevas tecnologías también pueden crear obstáculos y nuevas formas de exclusión, especialmente para los sordos, las personas que sufren de problemas auditivos y los ciegos. En un amplio esfuerzo para que los servicios públicos sean más accesibles, transparentes y eficaces, los gobiernos deben buscar la manera de vincular los servicios sociales y otros servicios públicos y de mejorar la participación de los usuarios en su configuración."	
41C		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 41C:* **Crecimiento económico:** Las TIC son un factor importante para el crecimiento ya que fomentan la eficiencia y hacen aumentar la productividad. El desarrollo de la sociedad de la información es, por consiguiente, importante para el crecimiento de una economía en sentido amplio tanto en los países desarrollados como en desarrollo. Los marcos globales de política deben fomentar una ganancia de la productividad gracias a las TIC y la aplicación de las innovaciones en todos los sectores de la economía. La distribución de los beneficios es el fundamento de la reducción de la pobreza y el desarrollo social. Las políticas que fomenten la inversión productiva y permitan a las empresas realizar las modificaciones necesarias para alcanzar los beneficios que ofrecen las TIC serán con probabilidad las más beneficiosas.	

41D		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 41B:* "**Comercio internacional:** La liberalización del comercio de las TIC y otros servicios conexos, junto con la reforma de la reglamentación nacional, promueve la inversión y la innovación y hace que las tecnologías estén más disponibles para su utilización en el campo económico por parte de los gobiernos, las organizaciones y los usuarios individuales. Todos los países deben participar en los mecanismos de política comercial internacionales elaborados para aplicar y facilitar la liberalización y la reforma reglamentaria, puesto que las TIC son al mismo tiempo un importante componente del comercio y un medio para facilitar y ampliar el comercio de bienes y servicios. La mejora de las condiciones necesarias para acceder con éxito en el comercio internacional promueve las actividades económicas virtuales y el crecimiento económico tanto a nivel internacional como nacional. Por consiguiente, los gobiernos deben ser favorables a un régimen comercial abierto en el sector de las TIC y esforzarse por mejorar el acceso a los mercados. Las TIC desempeñan una función fundamental en la facilitación del comercio, la automatización, las aduanas virtuales y el cibergobierno, reduciendo los costos y el tiempo necesario para el paso de las mercancías a través de las fronteras, al tiempo que mejoran la eficacia y la integridad de las actividades aduaneras."	
42	42) **Normalización**: la normalización es una de las principales piedras angulares de la sociedad de la información. En los debates sobre política internacional entablados a nivel mundial, regional y subregional debería promoverse la identificación y la aplicación de normas compatibles, la transferencia de conocimientos técnicos y la prestación de asistencia técnica. La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a ofrecer mayores posibilidades de acceso y elección a los consumidores en lo que respecta a los programas informáticos.	**Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **México:** "La normalización es una piedra angular de la sociedad de la información. En los debates de política internacional entablados a nivel mundial, regional y subregional debería promoverse la identificación y la aplicación de normas interoperativas, conforme a la realidad tecnológica de cada país, la transferencia de conocimientos y la prestación de asistencia técnica. [La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a incrementar el acceso y a la diversidad de elección de programas informáticos para los consumidores]."	

		Federación de Rusia: "En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a elevar el nivel educativo de los grupos de población interesados, incrementar los niveles ~~a ofrecer mayores posibilidades~~ de acceso y ampliar la posibilidad de elección a los consumidores en lo que respecta a los programas informáticos." **Suiza:** "... La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. ~~En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a ofrecer mayores posibilidades de acceso y elección a los consumidores en lo que respecta a los programas informáticos.~~"	
		Argentina: *[42A] el Estado debe promover ese manejo junto con la neutralidad tecnológica: debería abstenerse de imponer ninguna plataforma tecnológica en particular, pero velar por las condiciones de conectividad, compatibilidad e interoperabilidad.* *Dada la envergadura de los costos y los riesgos de la innovación las empresas deben cooperar para compartir los costos de la creación y comercialización de productos y servicios innovativos y para reducir la incertidumbre.*	
43	43) **Gestión del espectro**: el espectro de frecuencias radioeléctricas debe gestionarse en defensa del interés público y general y de conformidad con el principio básico de la legalidad, con total respeto de la legislación nacional, así como de los acuerdos internacionales que rigen la gestión de frecuencias.	**Canadá**: "El espectro de frecuencias radioeléctricas ~~debe~~ debería gestionarse en defensa…" **Unión Europea:** *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción* **Japón:** [no afecta a la versión en español] **México:** "el espectro de frecuencias radioeléctricas debe ser gestionado con base en el interés público y de conformidad con el principio básico de la legalidad, con total respeto a las legislaciones nacionales, así como a la reglamentación y los acuerdos internacionales que rigen la gestión de frecuencias."	

44	44) **Gestión de los nombres y direcciones de Internet**: la gobernanza de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional e intergubernamental adecuada. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano.	**Australia:** "La gobernanza de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior a nivel mundial, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional ~~e intergubernamental~~ adecuada que represente a todos los participantes, y sea responsable ante ellos, y que disponga de claros mecanismos para las contribuciones gubernamentales sobre cuestiones de política pública. Mientras que~~.~~ ~~L~~la autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano, debería haber un foro internacional para la adecuada coordinación en materia de ccTLD para garantizar la estabilidad del sistema de nombres de dominio." *Australia apoya el concepto de que "la autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano", pero al mismo tiempo reconoce la necesidad de adoptar un enfoque amplio, internacional y cooperativo para garantizar que los ccTLD sigan siendo un elemento estable y seguro del sistema de nombres de dominio.* **Canadá**: "La gobernanza de Internet debería ser multilateral, ~~democrática~~ y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. ~~La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional e intergubernamental adecuada. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano.~~" **Cuba:** "La gobernanza de Internet debería ser multilateral, intergubernamental, democrática y transparente…"	

		Unión Europea: *Este párrafo debería trasladarse al Plan de Acción y ser sustituido por:* "La gestión internacional de Internet debe ser democrática, multilateral y transparente. Debe garantizar una distribución equitativa de los recursos, facilitar el acceso para todos y asegurar un funcionamiento estable y seguro de Internet. Por otra parte, debe respetar la diversidad geográfica y garantizar la representatividad a través de la participación de todos los estados interesados[1] la sociedad civil y el sector privado, con el debido respeto a sus intereses legítimos." **Irán (República Islámica del):** *Añádase una nueva frase:* "La gestión de los nombres y direcciones de Internet corresponde a los gobiernos." **Japón:** "La gobernanza de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, que promueva la autorregulación de la industria privada por sectores, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional ~~e intergubernamental~~ adecuada. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano." **México:** "la gobernanza de Internet debe ser multilateral, democrática y transparente, y tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, de la sociedad civil y respetar el plurilingüismo. ~~La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional e intergubernamental adecuada. La autoridad política para los códigos de dominios de nivel superior de país (ccTLD) debe ser un derecho nacional soberano~~." **Túnez:** "Gestión de los nombres de dominio y direcciones de Internet:"	

[1] Con inclusión de las autoridades públicas competentes en esta esfera.

		Australia: *Añádase el párrafo [44A]* **<u>Protección del consumidor</u>**. Un aspecto fundamental para ganar la confianza del consumidor en el comercio electrónico es garantizar que las transacciones privadas se realizan dentro de un marco jurídico sólido. Para ello, debe darse a los consumidores que utilicen el comercio electrónico protección que sea, al menos, equivalente a la que se otorga a los consumidores que utilizan otras formas de comercio.	
		Australia: *Añádase el párrafo [44B]:* **<u>Correo electrónico no solicitado:</u>** "El correo electrónico no solicitado es un problema importante y cada vez más agudo no sólo para las personas a título individual sino también para las redes e Internet en su conjunto. Este tipo de mensajes de correo electrónico se transmite a un gran número de destinatarios que, en su mayoría, si no todos ellos, no han solicitado dichos mensajes. El correo electrónico no solicitado suscita una serie de temas clave que es necesario abordar, y entre ellos figuran la privacidad, el contenido ilícito, y las prácticas comerciales fraudulentas y engañosas, así como una serie de cuestiones relacionadas con la red. • <u>Privacidad</u>: cuestiones que rodean a la manera en que la información personal, como las direcciones de correo electrónico, se obtienen y tratan. Los buscadores de direcciones obtienen direcciones de correo electrónico a través de Internet, o incluso las compran y venden a granel sin el consentimiento de su propietario. • <u>Contenido ilícito</u>: son básicamente los fraudes como la pornografía, el juego en línea ilegal, los servicios médicos, los programas de enriquecimiento rápido o prácticas comerciales fraudulentas y engañosas. • <u>Cuestiones relativas a la red</u>: el costo del correo electrónico no solicitado es sufragado por el receptor en forma de suscripciones más caras a Internet, debido al mayor tiempo de descarga. Un mayor volumen de correo electrónico puede ralentizar significativamente la velocidad de Internet e incluso amenazar la viabilidad de toda la red. Además, existen pruebas de que se están utilizando deliberadamente los correos electrónicos no solicitados en los ataques de negación de servicio.	

		Brasil: *Añádase [44C]* La Unión Internacional de Telecomunicaciones, en tanto que organismo especializado del sistema de las Naciones Unidas, debe desempeñar un papel fundamental en la emergente sociedad de la información y en la reglamentación de toda la infraestructura de información y comunicaciones a nivel mundial.	
		Brasil: *Añádase [44D]* Internet ha evolucionado hasta convertirse en un bien público a nivel mundial y su gobierno debe constituir una cuestión básica en el orden del día de la sociedad de la información. Los países en desarrollo deben gozar de pleno acceso y tomar parte en todos los órganos de toma de decisiones y los procesos que afectan a la estructura y el funcionamiento del ciberespacio, dentro de los cuales los agentes públicos, privados y no gubernamentales desarrollarán cada vez más sus actividades sociales y económicas.	
45	45) El acceso a las tecnologías de la información y la comunicación debe realizarse al amparo del derecho internacional, teniendo en cuenta que algunos países se ven afectados por medidas unilaterales incompatibles con éste que crean obstáculos al comercio internacional[1].	**Canadá:** *Este párrafo debería eliminarse* **México:** "El acceso a las tecnologías de la información y la comunicación debe estar asegurado de acuerdo con la ley internacional, teniendo en cuenta que algunos países se ven afectados por medidas unilaterales incompatibles con ésta y que crean obstáculos al comercio internacional[1]."	
7)	**7) Aplicaciones de TIC**		

[1] Se han hecho las siguientes reservas a este párrafo:

Declaración de los Estados Unidos: "Los Estados Unidos de América reservan su posición en relación con este párrafo y objetan su formulación, la cual resulta inadecuada y contraria al propósito de la Conferencia".

Declaración de Canadá: "Canadá aprecia los esfuerzos desplegados por el gobierno anfitrión y otros gobiernos para llegar a un consenso sobre este párrafo. Por desgracia, pese a dichos esfuerzos, Canadá no puede aceptar su formulación definitiva".

46	46) La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación y el comercio.	**Canadá:** "La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el trabajo, el gobierno, la sanidad, la educación y el comercio"	
		Etiopía: "*Promover las aplicaciones orientadas al desarrollo en la educación, la sanidad, el gobierno, el comercio, las administraciones públicas y la prestación de servicios"* **Unión Europea:** "La utilización y el despliegue de las TIC ~~aportan~~ deberían tener como objetivo dar beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación, ~~y el comercio~~ el empleo, la gestión de los recursos naturales, el comercio y la cultura. Las TIC también deberían contribuir al logro de patrones de consumo y producción sostenibles, gracias a la mejora de la eficiencia y la sostenibilidad en la utilización de los recursos y los procesos de producción." *Añádase:* "La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación y el comercio. Los gobiernos deben promulgar leyes adecuadas que faciliten el comercio electrónico dentro de los países y a través de las fronteras."	
46A		**México:** "La utilización y el despliegue de las TIC aportan ~~beneficios~~ ventajas en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la salud, la educación y el comercio." **Suiza:** "La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación, el medio ambiente y el comercio. Las TIC deben contribuir al desarrollo sostenible, mejorar la eficiencia de los recursos y reducir las repercusiones negativas sobre el medio ambiente." **Tanzanía:** La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación, la producción agrícola y ganadera y el comercio.	

		Estados Unidos de América: *La sociedad de la información depende del despliegue ubicuo de las redes TIC y del acceso a las distintas aplicaciones que pueden mejorar todos los aspectos de la vida diaria. La CMSI debe subrayar la promesa que contienen las aplicaciones como el cibergobierno, la cibersalud, el comercio electrónico y la cibereducación, reconociendo al mismo tiempo que no hay ninguna solución que se adapte a todos los retos de desarrollo a que se enfrenta cada país. Las TIC representan un potencial enorme para avanzar en la educación gracias a programas de enseñanza a distancia, formación de profesores, y acceso de profesores y estudiantes a la información y el conocimiento. Las TIC brindan a las empresas y empresarios acceso a los nuevos mercados nacionales, regionales y mundiales, y también generan oportunidades de formación empresarial moderna. El cibergobierno ofrece nuevas posibilidades para la definición de la relación entre el gobierno y los ciudadanos.*	
46A		**Unión Europea:** *Añádase el nuevo párrafo 46A:* "Las aplicaciones y el contenido deben estar orientadas al usuario, ser accesibles para todos, asequibles, adaptadas a las necesidades y la cultura local, y apoyar el desarrollo socioeconómico de la comunidad local."	
47	47) **Aplicaciones adecuadas**: la cooperación y la colaboración pueden reforzarse mediante el desarrollo de aplicaciones y contenidos adaptados a las necesidades locales que fomenten el desarrollo social y económico, haciéndose especial hincapié en el abastecimiento de las zonas rurales y aisladas, gracias a proyectos de apoyo que garanticen el intercambio de información.	**Unión Europea:** *Este párrafo debería eliminarse* **México:** "la cooperación y la colaboración se refuerzan mediante el desarrollo de aplicaciones y contenidos adaptados a las necesidades locales que fomenten el desarrollo social y económico, con particular énfasis en servir a las zonas rurales y aisladas, a través de proyectos que aseguren la compartición de la información, en el marco de las disposiciones legales nacionales de cada país."	

47A		**Brasil:** *Añádase [47A]* La racionalización de las TIC en las políticas públicas y los programas de inclusión digital puede constituir una oportunidad para avanzar en gran medida el desarrollo en los países del Sur. Tal es el tamaño de las expectativas internacionales. El progreso, no obstante, debe fijarse una referencia sin ser medido con respecto a objetivos económicos y sociales concretos en esferas como la educación, la salud, el empleo, la formación laboral, la reducción de la pobreza, la ciudadanía, la transparencia del gobierno y la eficacia y la creación de sociedades democráticas más fuertes y justas. Los indicadores de densidad TIC no son tan eficaces o significativos al medir el progreso de los países hacia la sociedad de la información.	
47B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 47B:* **Cibergobierno:** Los gobiernos pueden utilizar las TIC en tanto que catalizador para mejorar los servicios públicos. Las TIC pueden mejorar la eficacia y eficiencia de los procesos públicos, la prestación de servicios, y la conexión a los ciudadanos. Por consiguiente, los gobiernos deben disponer de una estrategia claramente definida para el desarrollo y aplicación del cibergobierno.	
8)	**8) Fomento de la identidad cultural y la diversidad lingüística, el contenido local y los medios de comunicación**		
48	48) La sociedad de la información está basada en el respeto de las expresiones culturales y en su disfrute. Las TIC deberían promover la diversidad cultural y el plurilingüismo, y los gobiernos deberían elaborar políticas activas con tal fin.	**Canadá:** "La sociedad de la información está basada en el respeto de las expresiones culturales y en su disfrute. Las TIC deberían utilizarse para promover la diversidad cultural..." **Etiopía:** *El plurilingüismo y el desarrollo del contenido local suponen retos para la plena participación de los países en la sociedad de la información, especialmente en lo que respecta al desarrollo y promoción del contenido local.* **México:** "La sociedad de la información se basa en el respeto de las expresiones culturales y en su disfrute. Las TIC deben promover la diversidad cultural y el plurilingüismo, como una actividad adicional a sus principales propósitos, y de ser el caso, los gobiernos deben elaborar o reforzar políticas ~~activas~~ con tal fin."	

		Nepal: La sociedad de la información podría servir el interés público y alcanzar distintos sectores de la población de cada país, si el contenido local se elabora también en el mayor número posible de idiomas locales de cada país, para evitar la dependencia informativa de otras lenguas.	
		Suiza: "La sociedad de la información está basada en el respeto de las expresiones culturales y en su disfrute. La posibilidad de oír y hacerse oír garantiza la coexistencia pacífica y, al mismo tiempo, constituye un recurso inagotable para el desarrollo social. Las TIC deberían promover la diversidad cultural y el plurilingüismo, y los gobiernos deberían elaborar políticas activas con tal fin." **Túnez:** *Sustitúyase* "... y en su disfrute ..." *por* "... y en las posibilidades de disfrutar de ellas ...". **Estados Unidos de América:** *La diversidad cultural requiere un flujo libre de información y contenidos en las culturas e idiomas que elijan los usuarios. Es importante que los gobiernos aboguen por un entorno que no niegue la libertad de elección de cada individuo en cuanto a productos culturales o idiomas. Los intentos de restringir o prohibir por ley culturas o idiomas específicos crearía un obstáculo artificial para el crecimiento de la cultura y el pluralismo cultural. Una amplia diseminación de contenido de todas las culturas e idiomas debe ser preservada. Los gobiernos que elijan apoyar el desarrollo del contenido local en idiomas locales para su divulgación a través de las TIC deberán reconocer la importancia de los derechos de propiedad intelectual en este desarrollo y garantizar que sus ciudadanos se beneficien de un régimen de propiedad intelectual eficaz.*	
49	49) **Diversidad cultural y lingüística**: la identidad cultural, la diversidad lingüística, el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de contenidos para su uso a nivel local e internacional (UNESCO, Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, 2001).	**Canadá:** ~~la identidad cultural,~~ la diversidad cultural y lingüística, ~~el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de~~ deberían reflejarse en contenidos elaborados tanto para su uso a nivel local ~~e~~ como internacional. **Unión Europea:** "~~la identidad cultural,~~ la diversidad cultural y lingüística, el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de contenidos para su uso a nivel local e internacional (UNESCO, Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, 2001)."	

		Israel: *Añádase:* "Por consiguiente, teniendo en consideración el siguiente Artículo 50, consideramos que la creación de contenido local debe gozar de una alta prioridad, como condición básica para prevenir conflictos futuros." **Suiza:** Diversidad cultural y lingüística: la identidad cultural, la diversidad lingüística, el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de contenidos para su uso a nivel local e internacional (UNESCO, Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, 2001). En cuanto a la diversidad cultural, es preciso señalar que no hay sólo una, sino varias sociedades de la información, a nivel local, nacional, regional y mundial. Estas distintas sociedades de la información existen en paralelo, se solapan y comunican entre ellas." **Túnez:** *Al tratar de la diversidad cultural y lingüística, debe hacerse hincapié en la estrecha relación entre la cultura y el desarrollo, por un lado, y entre los medios de comunicación y la cultura, y la función de desarrollo de la cultura de los medios de comunicación, por otro. Los medios de comunicación desempeñan una función fundamental en la comunicación del patrimonio cultural a las generaciones futuras que contribuyen a la interacción cultural dentro de un país. Asimismo desempeñan un papel eficaz en la preservación de la identidad nacional, la promoción de las actividades intelectuales y el mantenimiento de un desarrollo continuo del idioma nacional, así como la creación de oportunidades para el cruce intercultural y el diálogo constructivo.*	
49A		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 49A:* "**Contenido:** La creatividad y la creación, el procesamiento, la divulgación y la conservación del contenido local dentro de la sociedad de la información deben gozar de una alta prioridad. Una gama de productos culturales, educativos y de otro tipo, así como servicios de información ampliamente divulgados pueden estimular la creatividad y mejorar el acceso a los beneficios de la sociedad de la información."	

49B		**Suiza:** *Añádase un nuevo párrafo 49B* "**Patrimonio cultural:** El patrimonio cultural es el puente entre el pasado y el futuro. La preservación del patrimonio cultural es un componente fundamental de la identidad y del autoentendimiento que vincula la comunidad a su pasado. La sociedad de la información debe afianzar e integrar el patrimonio cultural para el futuro digitalizando el material cultural de los archivos y bibliotecas. La compartición del patrimonio incluye el acceso público a la información cultural, especialmente los escritos, los discursos, las imágenes y la música."	
50	50) **Contenidos**: la creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad. El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información.	**Unión Europea**: "~~La creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad.~~ El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y ~~las necesidades de los usuarios de la información~~el interés público." **México:**"la creación de contenidos locales debe ser considerado de alta prioridad. La creatividad y la creación, el procesamiento, la diseminación y el mantenimiento de contenidos locales ~~pueden ser mayormente~~ deben ser ampliamente estimulados ~~a través de un adecuado equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información~~ en apego a las disposiciones legales aplicables en cada país" **Túnez:** *En lo que respecta al contenido (página 6, párrafo 50) debe hacerse hincapié en la investigación científica en general y en la investigación en TIC en particular, tanto en los aspectos técnicos como humanos, para construir el conocimiento local que lleve al desarrollo de contenido.*	

51	51) **Medios de comunicación**: las TIC refuerzan los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando una importante función en la divulgación de contenidos en la sociedad de la información.	**Cuba:** *Añádase* "Los medios de comunicación nacionales y mundiales deben realizar sus actividades garantizando la transparencia y la responsabilidad, teniendo en cuenta las repercusiones políticas, sociales y culturales de su labor. Los medios de comunicación tienen un papel fundamental que desempeñar en la educación de los niños y los jóvenes en un espíritu de paz, justicia, libertad, solidaridad y desarrollo económico y social. Los medios de comunicación democráticos, responsables y participativos desempeñan una función esencial en la construcción de la democracia tanto a nivel nacional como internacional. Una concentración indebida de propiedad privada y control de los medios de comunicación minan la necesaria diversidad de las fuentes de información. Además, para corregir esta desigualdad en el flujo de información desde y hacia los países en desarrollo, es fundamental que sus medios de comunicación dispongan de las condiciones y recursos que les permitan extenderse y ganar fuera."	
		Unión Europea: "~~Las TIC refuerzan~~ Los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando una importante función en la creación de contenido y en la divulgación ~~de contenidos~~ de información ~~en~~a la sociedad de la información." **India:** "**Medios de comunicación:** Las TIC refuerzan los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando una importante función en la divulgación de contenidos en la sociedad de la información. Los gobiernos deberían poner salvaguardias contra la concentración y el control de los medios de comunicación por parte de unas pocas entidades a lo largo de este proceso." **Israel:** *Añádase al final del párrafo*: "La radiodifusión digital, y sus mejoras interactivas serán una herramienta esencial para que los servicios de la información sean ampliamente disponibles, contribuyendo así a superar la brecha digital. Por consiguiente, debe promoverse activamente la transición hacia la tecnología digital." **México: Medios de comunicación:** "Las TIC refuerzan los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando un importante rol en la divulgación de contenidos en la sociedad de la información."	

		México-Observadores: *México considera que la primera parte de esta propuesta ya está contenida en la Parte I, numeral 51. Se sugiere incluir en dicha Parte y numeral el texto señalado arriba entre corchetes, en la Parte I, numeral 51.* "Las TIC pueden contribuir a consolidar los medios de comunicación tradicionales, tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando un importante rol en la difusión de contenido en la sociedad de la información. [La radiodifusión digital, con las mejoras interactivas, constituirá una herramienta esencial para difundir ampliamente los servicios disponibles en la sociedad de la información, contribuyendo de este modo a reducir la brecha digital. La transición digital por lo tanto requiere ser activamente promovida.]"	
		Suiza: *Sustitúyase el párrafo existente por el siguiente:* "**Medios de comunicación:** – Las TIC refuerzan la función tradicional de los medios de comunicación, como la radiodifusión y la imprenta, que tienen un papel fundamental en la sociedad de la información. – La libertad de expresión y la información, según estipula el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, es la piedra angular de nuestros compromisos. – Los nuevos medios de comunicación electrónicos y los medios de comunicación tradicionales, incluidos los medios comunitarios, deben desarrollarse, protegerse y respetarse en pie de igualdad. – El servicio de radiodifusión público, vistas sus funciones culturales, sociales y democráticas, que ejecuta por el bien común, tiene una importancia vital para garantizar la democracia, el pluralismo, la cohesión social y la diversidad lingüística y cultural. – La pluralidad de opiniones no debe quedar menoscabada por la concentración de los medios de comunicación. La legislación al respecto debe limitar la concentración de la propiedad de los medios de comunicación y garantizar la diversidad entre éstos (privados, públicos y comunitarios) y entre todos los tipos de medios de comunicación.	

		– La autorregulación de los periodistas es un elemento capital para garantizar su independencia. – Los trabajadores en la sociedad de la información deben disfrutar de condiciones laborales conformes con las normas laborales internacionales, con inclusión del reconocimiento de los derechos de libertad de asociación, igualdad de oportunidades y normas de trabajo decentes. – Los autores tienen derecho a la protección de los intereses morales y materiales de sus obras, de conformidad con el Artículo 27 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. – Los medios de comunicación deben comprometerse a actuar de manera solidaria para mejorar la formación profesional y las condiciones de su profesión, la independencia de los periodistas y el pluralismo.	
9)	**9) Dimensiones éticas de la sociedad de la información**		
52	52) El ciberespacio debe regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la responsabilidad compartida y la rendición de cuentas. Todos los actores de la sociedad de la información deben tratar de promover el bien común y evitar que se haga un uso abusivo de las TIC.	**Canadá:** El ciberespacio ~~debe~~ debería regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la responsabilidad compartida y la rendición de cuentas. Todos los actores de la sociedad de la información ~~deben~~ deberían tratar de promover el bien común, proteger la privacidad y evitar que se haga un uso abusivo de las TIC. *Puede hacerse referencia al aspecto ético en el párrafo 10* **Unión Europea:** ~~El ciberespacio~~ La sociedad de la información debe regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la responsabilidad compartida, transparencia y la rendición de cuentas. Todos los actores de la sociedad de la información deben tratar de promover el bien común y evitar que se haga un uso abusivo de las TIC. La libertad de utilización de las TIC no debe minar la dignidad humana, los derechos humanos y las libertades fundamentales de los demás. **Irán (República Islámica del):** El ciberespacio debe regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad~~,~~ de valores éticos y culturales.	

		Israel: *Debe darse una mayor prioridad a la dimensión ética de la sociedad de la información en el contexto general de la CMSI. Por consiguiente, el antes mencionado artículo se renumerará para ser el Artículo 9.* *Añádase lo siguiente al final de este párrafo:* "La información no es el conocimiento. Para transformar la información valiosa en conocimiento estamos obligados a promover un proceso mediante el cual la información de valor añadido forme parte del dominio público. Esto se conseguirá anclando las normas internacionalmente reconocidas de contenido y seguridad (como las establecidas por las tecnologías PKI) en la red mundial multimedios."	
		México: "El ciberespacio debe estar sujeto al sostenimiento universal de valores éticos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la obligación compartida y la responsabilidad. Todos los actores de la sociedad de la información deben tratar de promover el bien común y evitar usos abusivo de las TIC. Estos valores son particularmente relevantes cuando se conducen las actividades comerciales a través de las redes." **Estados Unidos de América:** *Estados Unidos apoya el derecho de cada persona a la libertad de opinión y expresión, con inclusión de la libertad de sostener opiniones sin interferencia e investigar, recibir y transmitir información y opiniones a través de cualquier medio de comunicación independientemente de las fronteras, como establece el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Reconocemos que el ejercicio de este derecho conlleva determinadas obligaciones y responsabilidades, y que puede estar sometido a determinadas limitaciones, previstas por la ley, de conformidad con el Artículo 19 del Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles. Como señalamos en la declaración formulada cuando Estados Unidos ratificó el Pacto Internacional relativo a los Derechos Políticos y Civiles, consideramos que los Estados Partes en este Pacto deberían, siempre que sea posible, abstenerse de imponer limitaciones a los derechos protegidos por el Pacto y concretamente de las limitaciones previstas por el Artículo 19(3) de este Pacto.*	

		Túnez: *Además de los puntos suscitados dentro del apartado dedicado a la dimensión ética de la sociedad de la información (párrafo 52), debe hacerse hincapié en la formulación de legislación y políticas y en la definición de orientaciones éticas y morales necesarias para el desarrollo de la vida humana en una sociedad sólida. En este contexto deben hacerse esfuerzos para resolver algunas cuestiones, en concreto:* – *garantizar una distribución equitativa y proporcionar información y contenido;* – *conseguir un equilibrio entre la privacidad y la seguridad de la sociedad.*	
		Bangladesh: *Añádase el párrafo [52A]:* Protección de los países ante las repercusiones de la mala utilización de las TIC: "Las políticas relativas a la utilización de las TIC deben respetar la ley, los intereses y la disponibilidad de otros miembros y ninguna entidad debería estar autorizada a establecer contratos con una entidad ilegal o con una entidad legal en relación con asuntos para los que no está autorizada. **Irán (República Islámica del):** *Añádase el párrafo [52B]:* Basándose en el Artículo 34 del Convenio de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, y en referencia a la Declaración de la reunión de expertos de la UNESCO sobre el abuso sexual en los niños, celebrada en París del 18 al 19 de enero de 1999: A medida que crece la utilización de Internet, crecen los riesgos de que los niños se expongan a materiales inadecuados, en concreto, actividades delictivas por pedófilos y pornógrafos infantiles. Si bien los beneficios de Internet sobrepasan con creces sus posibles desventajas, no pueden ignorarse estos peligros. De dejarse sin resolver, constituyen una amenaza para los niños y serán motivo de resistencia al futuro uso de Internet. La lucha contra la pedofilia y pornografía en Internet necesita de la coalición de las fuerzas, con la participación de los niños, la industria, los políticos, los educadores y los padres para garantizar que los usuarios conocen los posibles peligros y tienen a su disposición los medios necesarios para combatir estas amenazas.	

52A		**México Observadores:** *Se considera que parte de esta propuesta ya está contemplada en la Parte I, numeral 52. Sin embargo, podría añadirse como un numeral [52 A].* "Una sociedad de la información incluyente y sostenible sólo puede desarrollarse donde el conocimiento es claramente considerado un bien común y cuando el principio de acceso a la información y la libre circulación de la misma se tornan realidad."	
52B		**México Observadores:** *Se considera aceptable y se podría incluir como un numeral [52B] en la Parte I.* "Dado lo heterogéneo de los intereses de las distintas partes involucradas en el desarrollo de la sociedad de la información y de la razón cultural y valores subyacentes, es casi inevitable que conflictos o choques permanente ocurran. Las sociedades de la información, tendrán que vivir con ello. Estos conflictos no se resolverán en base al poder político o de la supremacía económica sino que las soluciones de estos conflictos tendrán que depender y basarse en un discurso ético."	
52C		**México Observadores:** *Se considera aceptable y se podría incluir como un numeral [52C] en la Parte* I. "Los usos de la información de salud y médica, que tanto pueden preservar la vida como quitarla, requieren la aplicación de las más altas normas éticas."	
52D		**México Observadores:** *Se considera aceptable y se podría incluir como un numeral [52D] en la Parte I.* "Las dimensiones éticas de las TIC incluyen la necesidad de garantizar el respeto de la privacidad de la persona y de la dignidad humana, en particular en el contexto de la creciente invasión de las tecnologías de la información, sistemas de vigilancia y "conciencia de la información"."	
10)	**10) Cooperación Internacional y Regional**		

53	53) La sociedad de la información es eminentemente global. De tal modo, un diálogo de política basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información debe tener lugar en niveles globales, regionales y subregionales para facilitar lo siguiente:	**Unión Europea:** "La sociedad de la información es eminentemente global. De tal modo, la cooperación internacional y un diálogo de política basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información ~~debe tener lugar~~debe promoverse a ~~en~~ niveles globales, regionales y subregionales para facilitar lo siguiente:"	
		México:" La sociedad de la información es intrínsicamente de naturaleza global. Por lo tanto, debe mantenerse un diálogo político basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información en los niveles globales, regionales y subregionales, conforme con las disposiciones jurídicas nacionales, para facilitar: – la asistencia técnica dirigida a la construcción de la capacidad nacional y regional; – la transferencia de tecnologías; – el compartir experiencias; – el compartir conocimientos; y – el desarrollo de regulaciones y normas compatibles que respeten las características y preocupaciones nacionales.]" **Nepal:** *Se aconseja que este capítulo se refuerce, en línea con otros documentos aprobados a nivel interno por la Conferencia de las Naciones Unidas. Deberían incluirse en el proyecto de Declaración temas tales como las oportunidades y retos de la mundialización, la ayuda orientada al desarrollo y las inversiones extranjeras directas, la carga de la deuda, etc. Para ello, podrían servir de referencia los documentos de la Conferencia de las Naciones Unidas en su Sesión Especial sobre el Niño y sobre el Desarrollo Social.* **Estados Unidos de América:** *Las organizaciones regionales e internacionales se han mostrado sumamente eficaces a la hora de facilitar la formulación de políticas, desarrollar la infraestructura y la creación de capacidad, todo ello con el objetivo de construir una economía basada en el conocimiento. La CMSI debe reconocer, y no duplicar, la enorme cantidad de trabajo en curso en los órganos regionales. Ha surgido un consenso mundial con respecto a la necesidad de crear oportunidades digitales que permitan a todos los ciudadanos del mundo obtener plenamente los beneficios que pueden ofrecer las TIC.*	

	– la provisión de asistencia técnica dirigida a la construcción de la capacidad nacional y regional para poder mantener y fortalecer la cooperación regional e internacional;	**Cuba:** "la provisión de asistencia técnica y financiera dirigida a ..." **Irán (República Islámica del Irán):** - La provisión de asistencia técnica, sin discriminación alguna, dirigida a la construcción de la capacidad nacional y regional para poder mantener y fortalecer la cooperación regional e internacional;	
	– la transferencia de tecnologías;		
	– el intercambio de experiencias;		
	– el intercambio de conocimientos;		
	– el desarrollo de reglamentaciones y normas compatibles que respeten las características y preocupaciones nacionales.	**Unión Europea:** "El desarrollo de reglamentaciones y normas compatibles que respeten las características y preocupaciones nacionales, con inclusión de la gestión del espectro."	
53A		**Brasil:** *Añádase [53A]* El sector privado y muchas ONG parecen más familiarizadas con las TIC y tienen una idea más clara de hasta qué punto este nuevo mundo interconectado y la convergencia tecnológica repercutirán en las relaciones políticas y económicas internacionales. Los gobiernos de los países en desarrollo son los más necesitados de mejorar sus conocimientos y entendimiento de los avances de la revolución digital y sus repercusiones para las políticas públicas, los riesgos y oportunidades para el desarrollo, y las posibles nuevas soluciones a estos retos, como la inclusión social y la reducción de la pobreza.	
53B		**Brasil:** *Añádase [53B]* Se necesitan urgentemente mecanismos de cooperación innovadores y adaptados a la transferencia Norte-Sur y Sur-Sur de las TIC aplicadas. Los planes tradicionales de cooperación no siempre son adecuados para financiar los proyectos y programas de oportunidades digitales. La cooperación tradicional, por ejemplo, puede en realidad llevar a formas adversas de transferencia de tecnología mediante la fuga de cerebros Sur-Norte y el desarrollo y la aplicación comercial en el norte de ciencia básica producida a altos costos en los países en desarrollo.	

53C		**Unión europea:** *Añádase un nuevo párrafo:* "Nos comprometemos a reforzar la cooperación en busca de respuestas comunes a los retos que presenta la sociedad de la información y para la aplicación del Plan de acción que llevará a la práctica la visión y los principios clave preconizados en esta Declaración."	
	[1] Se han hecho las siguientes reservas a este párrafo: Declaración de los Estados Unidos: "Los Estados Unidos de América reservan su posición en relación con este párrafo y objetan su formulación, la cual resulta inadecuada y contraria al propósito de la Conferencia". Declaración de Canadá: "Canadá aprecia los esfuerzos desplegados por el gobierno anfitrión y otros gobiernos para llegar a un consenso sobre este párrafo. Por desgracia, pese a dichos esfuerzos, Canadá no puede aceptar su formulación definitiva".		

Sección II Contribuciones de los observadores recibidas antes del 31 de mayo de 2003*

	Proyecto de Declaración de Principios WSIS/PCIP/DT/1 **(Texto divulgado en la página web el 21 de marzo de 2003)**	**Contribuciones de los observadores recibidas antes del 31 de mayo de 2003**
	Comentarios generales:	**APC-WNSP:** Pese al trabajo de muchos defensores de las TIC y de la igualdad de género de todas las partes interesadas durante el proceso de la CMSI, nos preocupa que se mencionen pocas veces algunos elementos esenciales de estos dos ámbitos. Reconocemos que en el proyecto de texto modificado se mencionan las necesidades de la mujer, pero siguen siendo válidas muchas de nuestras objeciones expresadas en la comunicación del grupo de trabajo de la ONG Estrategias de Género de la PrepCom 2. – La mayoría de estas referencias aparecen en contextos sobre "las mujeres y los jóvenes". Más que el número de veces que se menciona la mujer, nos parece que lo importante es cómo y dónde se menciona. Objetamos enérgicamente la aplicación de un concepto equivocado que establece una relación automática entre la mujer y la juventud, como sugiriendo que estos dos colectivos son básicamente similares y se deberían tratar de la misma forma. – Una perspectiva de género con verdadero conocimiento de causa incluiría los intereses diversos y específicos de las distintas categorías de mujeres del Norte y del Sur. Por eso, instamos a identificar específicamente la igualdad de género como un Principio Fundamental y una consideración común a todas las Líneas de Acción del documento[1]. – Otras consideraciones: • Tratamiento múltiple • Partir de un consenso mundial • Desarrollo con prioridad al individuo • Respeto de la diversidad

* La numeración de los párrafos sigue la numeración de la primera parte del documento. Los temas nuevos en los comentarios de observadores se añaden con un número seguido de una letra (por ejemplo, 12 A, B, etc.).

[1] Extracto de la carta abierta dirigida al Sr. Adama Samassekou http://www.genderit.org/wsis/Open-Letter-En.doc

		• Paz y desarrollo humano • Estructura de derechos humanos • Apoyo a las soluciones locales
		Écurie Maloba: Resumimos aquí algunos conceptos con los que no estamos de acuerdo. Aprobamos el principio que establece que: 1. La sociedad de la información debe ser incluyente y garantizar igualdad de oportunidades y justicia a todos los pueblos del mundo, sin distinción de sexo, raza o religión. 2. La Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información es una oportunidad histórica y única para ayudar toda la humanidad a aliviar la desigualdad, la pobreza y la miseria para propiciar un desarrollo incluyente en todo el mundo. Sin embargo, lamentamos: 1. Que los informes y documentos no evoquen fundamentalmente la dimensión de la política internacional en la construcción de la sociedad de la información. La revisión de las políticas de colaboración multilateral es uno de los principales factores de reducción de la brecha digital. La política internacional también es determinante para una gestión pública satisfactoria, que es indispensable para orientar el desarrollo de los Estados de África. 2. Que no se evoque fundamentalmente el tema de la energía en sus distintas formas. La energía es indispensable para realizar la infraestructura. Por ejemplo, el problema de alimentación eléctrica es uno de los grandes problemas de infraestructura y un obstáculo para construir la sociedad de la información en África. Se debe reservar un capítulo a este problema en los procesos de la Cumbre. **GLOCOM:** Sugerimos que los documentos de trabajo mencionen las actividades del grupo especial sobre oportunidades en el ámbito digital (DOT Force) del G8 y apoyen las actuales actividades de implementación del Plan de Acción de Génova, iniciadas por la red informal del DOT Force en colaboración con el grupo especial para las TIC de las Naciones Unidas. El informe del DOT Force "Oportunidades digitales para todos: realizar las ambiciones" trata muchos temas de los dos documentos de trabajo de la CMSI. El Plan de Acción de Génova del DOT Force es una base fiable para establecer un plan de acción general para la sociedad de la información. La CMSI debe tener en cuenta éste y otros trabajos. Donde se habla de "programas de fuente abierta", sería más exacto hablar siempre de "programas libres y programas de fuente abierta". **ICC: La Comisión para la Infraestructura Mundial de la Información:** El espíritu y la substancia del proyecto de Declaración de Principios y Plan de Acción de la CMSI deben corresponder a las resoluciones

		aplicables de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y de las Naciones Unidas. La Declaración de Principios debe articular y subrayar opiniones, con menos énfasis en la explicación y la descripción de cada asunto.
		MDPI: Recomendamos evitar la terminología de "derechos de propiedad intelectual" (DPI) porque supone ya una opción y da pie a una generalización excesiva y simplista. En particular, exhortamos enérgicamente a no aprobar implícitamente, al utilizar esta terminología, la postura jurídica de los que afirman que las obras del espíritu se deben tratar como la propiedad inmobiliaria. Esta terminología podría conducir implícitamente a afirmar que los derechos de autor se pueden extender indefinidamente. También implica que las patentes, los derechos de autor y las marcas se deberían considerar en el mismo marco jurídico. Recomendamos tratarlas como conceptos diferentes, cada una en su contexto filosófico, cultural, técnico, económico, político y legal. **TakingITGlobal:** Hay que subrayar los objetivos y no los medios. La Declaración actual es demasiado larga e incluye detalles técnicos y proyectos o acciones específicos que más bien se deberían incluir en el Plan de Acción (por ejemplo "Creación de capacidad") y soluciones técnicas para mejorar el acceso a la tecnología, como la creación de puntos de acceso comunitarios o sistemas inalámbricos. La Declaración debería consistir en principios simples, claros y aceptados universalmente para la sociedad de la información, por ejemplo, que la sociedad de la información debería ser "accesible", "participativa", "diversa", "segura", "con prioridad a las personas", etc., sin detallar la forma de lograr estos objetivos. Proponemos que se enmiende la Declaración conforme a estos principios. **Tiye International**: Añadir "en todas partes", y en la página 3, número 14, añadir "trabajo negro y migrantes" (véanse las categorías del artículo 13 del Tratado de Amsterdam). Se deberían incluir consideraciones de género en todos los principios fundamentales para evitar limitaciones y permitir que la mujer se beneficie igualmente de una mayor utilización de las TIC. **UNECLAC:** El grupo de trabajo considera que podría ser conveniente completar con definiciones de los principales conceptos del documento. Por ejemplo, las expresiones "sociedad de la información", "tecnologías de la información y la comunicación" y los distintos "cibersistemas" no tienen hasta ahora una definición clara y generalmente aceptada, y sería muy positiva una contribución de la Cumbre. **UNESCO** propone que se incluyan definiciones de los principales términos utilizados (por ejemplo, "TIC", "información", "conocimiento", etc.), posiblemente en un glosario. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas:** 1 Erradicar la pobreza es lo más importante para los países en desarrollo. Si la población no tiene acceso a una infraestructura apropiada y carece de formación, no podrá acceder a la información, y mucho menos construir una sociedad de la información incluyente. Por eso se debería fomentar la solidaridad y la cooperación entre países, y los países desarrollados deberían cumplir con sus compromisos y asumir más responsabilidades para ayudar a los países en desarrollo a lograr la prosperidad general que es la condición del desarrollo justo de la sociedad de la información. Las estructuras sólidas de la sociedad civil

		son herramientas importantes para lograr el objetivo de una sociedad de la información incluyente, y el grupo especial para la CMSI creado por la WFUNA puede contribuir significativamente.
		2 En los países en desarrollo, una infraestructura asequible de las TIC es esencial para que la población pueda acceder a la información. Las TIC tradicionales, como la radio y la televisión, son muy utilizadas en la mayoría de los países en desarrollo, principalmente porque son más baratas y las personas analfabetas pueden utilizarlos. Se debería reducir el precio de las TIC tradicionales, y se debería estimular la transferencia de tecnología, para que los países en desarrollo puedan obtener información adecuada en espera de poder obtener información mediante las TIC como el mundo desarrollado. 3 Los medios de comunicación tradicionales deberían participar en la formación mundial en informática; los programas de radio y televisión pueden ayudar a la población de los países en desarrollo a recibir cursos gratuitos de informática. 4 Es muy necesario crear capacidades tecnológicas en las TIC, no sólo formación de personas, sino también actualizar los equipos necesarios. 5 En lo relativo a la ciberseguridad (Proyecto de Declaración de Principios, Parte I, punto C5: Crear confianza y seguridad en la utilización de las TIC) es fundamental garantizar el respeto de la privacidad y la libertad de expresión de las personas.
	A. **Construir la sociedad de la información: un nuevo desafío mundial en el Milenio que empieza**	
1.	1. **Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo**, reunidos en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003 con motivo de la primera fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, anunciamos nuestro deseo y compromiso común de construir un nuevo tipo de sociedad, la sociedad de la información, que se fundamenta en los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y en la cual las nuevas tecnologías, en particular las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) se convierten en una herramienta esencial, al alcance de todos, para lograr un mundo más pacífico,	**CCBI**: "Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo... anunciamos nuestro deseo y compromiso común de facilitar, propiciar y acelerar la evolución del mundo hacia una sociedad de la información avanzada... en la que los instrumentos de comunicación y de divulgación de información estarán disponibles más extensamente que hasta ahora, para propiciar la creación de un mundo más pacífico, próspero y justo." **ICC La Comisión para la Infraestructura Mundial de la Información: "**Nosotros, los representantes de los pueblos del mundo... anunciamos nuestro deseo y compromiso común de facilitar, propiciar y acelerar la evolución del mundo hacia una sociedad de la información avanzada... en la que los instrumentos de comunicación y de divulgación de información estarán disponibles más extensamente que hasta ahora, para propiciar la creación de un mundo más pacífico, próspero y justo." Debe definirse precisamente la expresión "sociedad de la información". **Foro de las Islas del Pacífico:** En el primer párrafo del Preámbulo se debería mencionar expresamente el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos: – se debería hablar de "sociedades del conocimiento" y no de "sociedades de la información", "sociedades mundiales" o de las TIC como tecnología únicamente;

	próspero y justo basado en nuestra identidad humana, en toda su diversidad	– particularmente cuando se refiere al patrimonio lingüístico y cultural, y la diversidad, de las islas del Pacífico; – es necesario subrayar que las "nuevas tecnologías" incluyen las "tecnologías anteriores" pertinentes, como son los medios de comunicaciones. **SACOD:** En el Preámbulo de la Declaración de Principios se deberían mencionar las siguientes cartas y declaraciones de carácter internacional: – La Declaración de Windhoek sobre la promoción de una prensa africana pluralista e independiente (3 de mayo de 1991) - UN; – La Carta Africana de Radiodifusión (2001) - AU, Declaración de Bamako de 2002, UNESCO; – La Declaración de Principios de Libertad de Expresión en África (octubre de 2002) - AU; – La Carta sobre medios de comunicación africanos y la brecha digital (agosto de 2002). **South Center**: Desde finales de la segunda Guerra Mundial se ha dado crédito a la expresión "sociedad de la información". Para algunos se trata de extender la población activa, directa o indirectamente, en distintos sectores de producción, distribución y consumo de bienes y servicios que se consideran como información y comunicación, o ampliar la contribución al PIB. El criterio es el grado de integración de flujos de información en los procesos de entrada y salida de los sectores agricultura, industria y servicios, y la función dominante de la burocracia en los ámbitos nacional e internacional. El significado ha cambiado últimamente entre la creación de una infraestructura electrónica con una integración de sistemas, y las aplicaciones adaptadas con elementos pluriculturales o plurilingüísticos. El significado viene dado por las prioridades de la administración pública de las principales regiones industrializadas. La tecnología de Internet es fundamental en ambos casos. **UNESCO** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: diversidad cultural y lingüística (Cláusulas 1, 10 y 48-51) como una condición esencial para lograr una sociedad de la información abierta a todos. *Invertir las frases:* en vez de "….nuevas tecnologías, en particular las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) se convierten en una herramienta esencial…" escribir "… las tecnologías de la información y la comunicación, en particular las nuevas tecnologías, se convierten en una herramienta esencial …". UNESCO propone que se resalte, donde corresponda, la función de las ciencias en la sociedad de la información y la relación de ventajas mutuas entre las ciencias y las TIC.
2.	2. **Reconocemos** que los	**DT/1**: **[2]** Los medios de comunicación son fundamentales en toda visión de la sociedad de la información.

	conocimientos, la información y la comunicación son fundamentales para el progreso, los esfuerzos y el bienestar de la humanidad y que, si bien el aumento espectacular del volumen, la velocidad y la ubicuidad de los flujos de información que se ha producido gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación ya ha provocado cambios profundos en nuestras vidas y ofrece numerosas nuevas oportunidades, todavía no ha beneficiado a la inmensa mayoría de los pueblos del mundo.	Para realizar el potencial político y cultural de la sociedad de la información es necesario que los ciudadanos tengan pleno acceso a la información para participar en la democracia a todos los niveles, información imparcial y con pluralidad de opiniones, y también acceso a los más diversos contenidos, incluidos los que reflejan las culturas nacionales y regionales, y los contenidos propios de comunidades locales. **Sociedad civil de África:** Reconocemos que la brecha digital entre el Norte y el Sur es principalmente una cuestión social, económica y política. Para cerrar la brecha digital es necesario mejorar las condiciones económicas, sociales y políticas de los países en desarrollo, atender urgentemente problemas como el analfabetismo de la gran mayoría de los africanos en el idioma nacional y otros idiomas, la condonar la deuda, crear una red eléctrica moderna y resolver los graves flagelos sanitarios del continente. La liberalización económica, los programas de ajuste estructural y la mundialización de la economía no deberían impedir la existencia de servicios públicos fuertes y eficientes, porque es la única forma de mantener la justicia social y servicios universales, incluso en ámbitos fundamentales como la educación y la salud. **Cris Colombia: Reconocemos** que los conocimientos, la información y la comunicación son fundamentales para el progreso, los esfuerzos y el bienestar de la humanidad y que, si bien el aumento espectacular del volumen, la velocidad y la ubicuidad de los flujos de información que se ha producido gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación ya ha provocado cambios profundos en nuestras vidas y ofrece numerosas nuevas oportunidades, todavía no ha generado un diálogo equitativo de culturas, ni ha beneficiado a la inmensa mayoría de los pueblos del mundo. **Asociación Internacional de Radiodifusión:** *Insertar*: Reconocemos que la libertad de expresión y de opinión, el conocimiento … **IAPA**: **Reconocemos** que la libertad de expresión y la libertad de la prensa, el conocimiento **Foro de las Islas del Pacífico** Cláusula 2: *mencionar explícitamente las dificultades particulares de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, como en la cláusula de la Declaración de Tokio*: "reconocemos . . . riesgos del medio ambiente . . .limitaciones de recursos humanos. . . aislamiento geográfico". **RACS: Reconocemos** que los conocimientos, la información y la comunicación son fundamentales para el progreso, los esfuerzos y el bienestar de la humanidad y que, si bien el aumento espectacular del volumen, la velocidad y la ubicuidad de los flujos de información que se ha producido gracias a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación ya ha provocado cambios profundos en nuestras vidas y ofrece numerosas nuevas oportunidades, todavía no ha beneficiado a la inmensa mayoría de los pueblos del mundo.
		UPU: *Añadir:* "Reconocemos igualmente que la futura sociedad de la información modelada por la tecnología no podrá desarrollarse plenamente si no se integran en el proceso otros tipos de infraestructuras de comunicación y de información, como los servicios de información postales y por documentos impresos

		(correspondencia, libros, revistas, prensa y otros materiales impresos)." **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: La creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información *Invertir el orden de enumeración en la primera parte de la frase*: "Reconocemos que la información, la comunicación y el conocimiento …";
3.	3. **Recordamos** nuestra voluntad común, enunciada en la Declaración del Milenio, de promover la democracia y el respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidos, incluido el derecho al desarrollo, y reiteramos nuestro compromiso en favor del desarrollo sostenible.	**Sociedad civil de África** La expresión "desarrollo sostenible" no es suficientemente completa; debería ser "desarrollo democrático sostenible" **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: Respeto de todos los derechos humanos y las libertades fundamentales internacionalmente reconocidos, en particular la libertad de expresión.
3 A		**Glocom:** Reconocemos que el conocimiento, la información y la comunicación tienen una función esencial para alcanzar y mantener la paz en el mundo. La difusión y el intercambio de información oportuna y asequible pueden fomentar y hacer realidad relaciones de interacción, comprensión y confianza entre los pueblos, las comunidades, las naciones y los Estados del mundo por encima de las distancias geográficas. Afirmamos asimismo que en caso de catástrofes naturales, como terremotos o inundaciones, y en situaciones de guerra y conflictos, el conocimiento, la información y la comunicación son medios esenciales para evitar o reducir al mínimo los perjuicios posibles, apoyar las actividades de socorro y urgencia humanitaria, y estimular la rehabilitación y la restauración después de una catástrofe o en la posguerra.
4.	4. **Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC en cuanto a la mejora de la productividad y de la calidad de vida, todavía por explorar es un aspecto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en	**ATD Cuarto Mundo: Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC en cuanto a la mejora de la productividad y de la calidad de vida, y en cuanto al avance hacia el objetivo proclamado en 1948 de un "mundo sin terror ni miseria", todavía por explorar es un aspecto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más. **CPRS** En este apartado se debe afirmar que hay diferencias significativas entre las características y necesidades de las comunidades, por una parte, y de las empresas y las organizaciones técnicas por otra parte. Por eso es necesario pensar de otra forma la creación, el desarrollo, la realización y la utilización de la TIC. Es necesario consolidar y propiciar la especialidad de creación de TIC para comunidades (informática de

	transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más.	comunidades), para que la sociedad de la información pueda contribuir realmente a los objetivos del Milenio. **Cris Colombia: Estamos convencidos** de que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente, y de que el potencial que ofrecen las TIC, y el equilibrio en los flujos de información, en cuanto a la mejora de la productividad y de la calidad de vida, todavía por explorar es un aspecto de fundamental importancia para todos nosotros, en particular para la mayoría de los pueblos del mundo que viven en países en desarrollo o en países con economías en transición, quienes corren el riesgo de quedarse a la zaga y de que se les margine aún más. **Foro de las Islas del Pacífico:** – Cláusula 4: *mencionar también los SIDS, añadir* "debido a la desigualdad de recursos", y suprimir "que la revolución de la información y la comunicación todavía se encuentra en una fase incipiente".
5.	5. **Somos plenamente conscientes** de que nuestra capacidad individual y colectiva de crear e intercambiar conocimientos se ha convertido en una de las fuerzas motrices que configuran nuestro futuro, y de que en este momento es necesario adoptar medidas concretas y contraer un compromiso a nivel mundial para que estas nuevas tecnologías nos permitan alcanzar con más rapidez los Objetivos de Desarrollo que nos hemos fijado en la Cumbre del Milenio.	**CERN/UNESCO/ICSU:** Modificar la redacción del punto I. A. 5.: "Somos plenamente conscientes de que nuestra capacidad individual y colectiva de crear e intercambiar conocimientos se ha convertido en una de las fuerzas motrices que configuran nuestro futuro, y de que en este momento es necesario adoptar medidas concretas y contraer un compromiso a nivel mundial para que la ciencia, el conocimiento y las nuevas tecnologías nos permitan alcanzar con más rapidez los Objetivos de Desarrollo que nos hemos fijado en la Cumbre del Milenio"**.** **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos fundamentales en el texto y propone que se mantengan en la versión final: La creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información *Después de* "… para que" *añadir*: "la ciencia, el conocimiento y….": Confederación Mundial de Profesores: **.....del Milenio, y reiteramos nuestro compromiso con los nuevos objetivos de la educación para el siglo XXI: aprender a saber, aprender a hacer, aprender a ser y aprender a vivir con los demás.**
6.	6. **Encontrándonos ante** desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil, nos enfrentamos a éstos buscando nuevas formas de solidaridad y cooperación y asumiendo nuevas o mayores funciones y responsabilidades.	**Caucus LAC:** Encontrándonos ante desafíos complejos y en continua transformación, todos nosotros, a saber, los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil, nos enfrentamos a éstos buscando nuevas formas de solidaridad y cooperación y asumiendo nuevas o mayores funciones y responsabilidades. **Voluntarios de las Naciones Unidas:** EL VOLUNTARIADO, QUE REPRESENTA CIENTOS DE MILLONES DE PERSONAS EN TODO EL MUNDO, ES UNA EXPRESIÓN DE SOLIDARIDAD EN ACCIÓN.
6 A		**UIT:** Las TIC como instrumento de desarrollo económico y social – y realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

		Caucus LAC: Consideramos la sociedad de la información como una oportunidad de hacer coexistir diversos modelos de desarrollo humano compatibles todos para alcanzar las metas de la Declaración del Milenio. Excluimos la posibilidad de imponer un modelo único para todas las realidades políticas, sociales, económicas y culturales. Las TIC son esenciales para crear la economía mundial del conocimiento y, por tanto, pueden contribuir de forma importante al desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza. El potencial de las TIC para dar capacidad a las personas es muy grande. En particular para las mujeres, los jóvenes, las comunidades indígenas y los discapacitados. Las TIC pueden contribuir a desarrollar capacidades y conocimientos prácticos, crear empleo, asistir a las pequeñas y medianas empresas, extender la participación y fundamentar las decisiones a todos los niveles, en particular gracias a la educación y la formación, y especialmente si se utilizan con pleno respeto de la diversidad cultural y lingüística. La innovación tecnológica puede contribuir notablemente a mejorar el acceso a los servicios de salud, educación y conocimiento, y ofrecer más opciones de comunicación a las personas, lo que contribuye al entendimiento mutuo y mejora la calidad de vida de los ciudadanos del mundo.
6 B		Liga de los Estados Árabes: Añadir el siguiente párrafo: "Reafirmamos, en nuestro empeño de realizar la transformación a una sociedad de la información, que esta transformación no debe afectar de ninguna forma los valores morales, sociales o religiosos de ninguna sociedad."
6 C		**Écurie Maloba:** En nuestro estudio hemos observado que el retraso de instalación de las TIC en la República Democrática de Congo tiene las siguientes explicaciones, además de los problemas de nivel de vida de la población: – no se conocen sus ventajas reales, qué pueden aportar a las empresas, el gobierno y la nación en la reactivación económica; – el temor y las ideas preconcebidas sobre los altos costos de ordenadores y otros equipos, cuando muchas veces las instituciones pueden adquirirlos para mejorar al máximo o en parte su rentabilidad y productividad; – no hay suficientes oportunidades de formación adaptada y eficaz, o ninguna; el costo de la formación es inaccesible para los bajos salarios de la mayoría de la población. Por ejemplo, ningún instituto ofrece formación para LINUX en Kinshasa, sólo una empresa privada que cobra 300 USD, es decir, 15 veces el sueldo de un funcionario público; – no hay instructores bien formados y especializados.
B.	***B. Enunciamos nuestra visión común de la sociedad de la información:***	**La sociedad civil de África:** La sociedad de la información debe ser un medio para realzar y acrecentar los derechos humanos. Debería mejorar la organización de las actividades sociales, económicas y culturales; debería estar fundamentada en principios de diversidad, transparencia, participación, justicia económica y social, y debería orientarse conforme a perspectivas de igualdad de género, cultural y regional. La sociedad de la información en África debe dar prioridad a las personas y se debe orientar según los

		procesos, no las tecnologías.
7.	7. La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad no excluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, goce de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras.	**DT/1**: **[7]**La sociedad de la información mundial es la estructura humana y social que todas las fuerzas vitales del mundo vienen construyendo progresivamente desde hace unas décadas. Considerando el avance asombroso, rápido y permanente de la industria de las TIC, y conociendo las inmensas posibilidades que estos avances permitirían en lo referente a redes de infraestructuras y servicios, es necesario tratar las TIC no sólo como una actividad económica como otras, sino principalmente como una plataforma económica y tecnológica que se utilizará para todas las actividades del hombre, en la que intervienen tanto los organismos interesados como las personas a título particular. **La sociedad civil de África:** *Parte 2. cláusula 7***.** No se entiende esta frase **Cris Colombia:** La sociedad de la información que tratamos de construir es una sociedad incluyente, en la que todo el mundo, sin distinción de ningún tipo, goce de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de excepción y sin limitación de fronteras. **Glocom:** Tratamos de construir una sociedad de la información orgánica, incluyente, equitativa y vernácula. – Una sociedad de la información orgánica: en la que todos los miembros están conectados unos con otros y son independientes, sin importar la distancia física que los separa, gracias a redes de comunicación de cobertura mundial. Las dificultades de algunos son problemas para toda la sociedad mundial. – Una sociedad de la información incluyente: en la que todas las personas, sin ningún tipo de distinción, gozan de total libertad para crear, recibir, intercambiar y utilizar información y conocimientos, por cualquier medio de expresión y sin limitación de fronteras, y pueden participar en la gestión pública. – Una sociedad de la información equitativa: en la que las mejores condiciones de conocimiento, información y comunicación contribuyen a aliviar las desigualdades existentes, incluidas la pobreza y el hambre, mejorar la calidad de vida de todos, y conseguir un desarrollo económico y social sostenible. – Una sociedad de la información vernácula: que tiene su origen en el carácter único de cada comunidad que la constituye. Los objetivos inmediatos o los métodos apropiados no son los mismos para todas las comunidades, y se determinan conforme a las iniciativas de las comunidades. Esta sociedad respeta la diversidad cultural y lingüística, y se nutre de ella. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos fundamentales en el texto y propone que se mantengan en la versión final: La creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información. **Confederación Mundial de Profesores:** .....fronteras. Reiteramos nuestro compromiso con la Declaración de Dakar sobre "Educación de para todos". **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas:** La sociedad de la información mundial es la estructura humana y social que todas las fuerzas vitales del mundo vienen construyendo progresivamente

		desde hace unas décadas. Considerando el avance asombroso, rápido y permanente de la industria de las TIC, y conociendo las inmensas posibilidades que estos avances permitirían en lo referente a redes de infraestructuras y servicios, es necesario tratar las TIC no sólo como una actividad económica como otras, sino principalmente como una plataforma económica, *cultural* y tecnológica que se utilizará para todas las actividades del hombre, en la que intervienen tanto los organismos interesados como las personas a título particular.
8.	8. La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades, y estar al servicio de la humanidad. Además, debería proporcionar un entorno en el que todos los sectores de la población puedan difundir y utilizar la información y los conocimientos necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político.	**DT/1**: **[8]** La sociedad de la información mundial es por naturaleza una sociedad en la que todos los pueblos del mundo representan juntos una comunidad única, y en la que cada persona, más allá de su propia identidad particular, podrá sentirse parte de esa comunidad única. La construcción de la sociedad de la información mundial es la primera oportunidad que se ofrece a la comunidad internacional para imaginar y preparar globalmente su propio futuro, que debería, como mínimo, ayudar a reducir las imperfecciones, las contradicciones y las brechas. **La sociedad civil de África.** La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades, y estar al servicio de la humanidad. Además, debería proporcionar un entorno en el que todos los sectores de la población puedan [crear y compartir] difundir y utilizar la información y los conocimientos necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político. **IFRC:** La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir los ciudadanos y las comunidades. Se reconoce que las TIC son medios para dar capacidad a las organizaciones de voluntarios, que prestan valiosos servicios a sus comunidades. Debería estar al servicio de la humanidad, incluyendo a los colectivos desfavorecidos o marginados, y las personas que tienen necesidades especiales. Para realizar todo el potencial de la sociedad de la información es necesario que todos participen, contribuyan y se comprometan realmente, especialmente los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil. **UIT** La sociedad de la información puede hacer mucho para fomentar el desarrollo sostenible. Los principios de conducta para esta finalidad podrían ser, entre otros: a) garantizar el derecho a la información y al conocimiento; b) fomentar el acceso universal con costos asequibles; c) reforzar la cooperación internacional; d) crear un entorno propicio; e) desarrollar las capacidades humanas; f) fomentar la diversidad lingüística y la identidad cultural; g) mejorar la seguridad de las redes de información y comunicación; h) mejorar el acceso al mercado, especialmente para productos y servicios de los países en desarrollo; i) buscar soluciones para los problemas mundiales.

		Además, se deberían respetar las necesidades especiales de cada país y orientar las actividades "según las necesidades de los usuarios". **Glocom:** Las condiciones esenciales para el desarrollo de una sociedad de la información orgánica, incluyente, equitativa y vernácula son: – Respetar todos los derechos humanos y las libertades fundamentales reconocidas internacionalmente. En particular, la libertad de opinión y de expresión, que incluye el derecho a tener opiniones sin ser molestado, y el derecho a consultar, obtener y divulgar información e ideas a través de cualquier medio y sin limitación de fronteras, conforme al artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, y el acceso sin restricciones de las personas a los medios de comunicación y las fuentes de información. – Objetivos de democracia y gestión pública adecuada, y la existencia, conforme al ordenamiento jurídico de cada país, de distintos medios de comunicación independientes, pluralistas y libres, que constituyen un medio importante para estimular la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social. – La gestión pública fundamentada en la participación de todos los interesados, especialmente de regiones y sectores de la sociedad marginados. – Redes TIC avanzadas, acceso equitativo y generalizado a la información, contenidos apropiados en formatos accesibles, comunicación efectiva y utilización apropiada para que todos puedan realizar su potencial. – Adhesión a iniciativas internacionales para la paz y la seguridad, el desarrollo sostenible, igualdad, solidaridad, tolerancia, dignidad humana, progreso económico y protección del medio ambiente, así como la creación de nuevos valores, confianza y normas para la utilización de las TIC. – Objetivo mundial de cerrar la brecha digital, en particular apoyando la introducción rápida de TIC apropiadas y vernáculas, y familiarizando a las personas con estas tecnologías, teniendo en cuenta la situación y las necesidades económicas, sociales, culturales, lingüísticas y de formación reales de los pueblos. – Realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio: luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de la mujer, mejorar la salud de las madres, luchar contra la enfermedad y propiciar condiciones medioambientales sostenibles. – Crear un entorno que inspire confianza en las posibilidades y las garantías de las TIC, que garantice la seguridad de las redes y la información, en particular la protección de la privacidad. – Desarrollar la capacidad humana necesaria para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC, y hacer saber que las TIC pueden mejorar las condiciones de vida al permitir salvar obstáculos tradicionales como la distancia y el tiempo. – Fomentar la creatividad y apoyar la formación de corrientes libres de todo tipo de ideas, de las fuentes más diversas, reconociendo la identidad cultural en todas sus formas, la diversidad lingüística y el

		plurilingüismo, y crear condiciones propicias para producir, procesar, divulgar y proteger contenidos locales. **Caucus LAC:** La sociedad de la información debería estar centrada en las personas, es decir [los ciudadanos] la ciudadanía y las comunidades, y estar al servicio de la humanidad. Además, debería proporcionar un entorno en el que todos los sectores de la población puedan generar , difundir y utilizar la información y los conocimientos necesarios para su desarrollo económico, social, cultural y político. **SchoolNetAfrica:** *Añadir:* "….puedan crear, compartir, difundir y utilizar la información y los conocimientos…." **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos fundamentales en el texto y propone que se mantengan en la versión final: La creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información.
9.	9. La sociedad de la información es una nueva forma de organización social, más compleja, en la cual las redes TIC más modernas, el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz deben permitir a todas las personas realizarse plenamente, promover un desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida y aliviar la pobreza y el hambre.	**DT/1**: **[9]**Por tanto, las TIC se deberían considerar como un medio y no como un fin en sí mismas. Sólo son útiles si enriquecen y dan más capacidades a las personas, con la información y las posibilidades que ofrecen. **APC** No son las redes las que permitirán a las personas realizarse plenamente, sino una sociedad en la que las personas tengan un acceso más justo a los recursos mundiales y puedan participar efectivamente en las decisiones que les afectan. **APC-WNSP:** Afirmamos que lo más importante debe ser la aplicación de las TIC para luchar contra la pobreza y el hambre, y hacemos un llamamiento para que todas las partes interesadas apoyen los compromisos de los gobiernos en la Plataforma de Acción de Beijing. La participación de la mujer en los ámbitos económico y social es necesaria para erradicar la pobreza mediante un crecimiento económico sostenido, desarrollo social, protección del medio ambiente y justicia social. **APEC:** realizar una "sociedad ubicua" para la instalación de banda ancha en todas partes. **CPRS** Se debería recusar siempre la idea de que la sociedad de la información es necesariamente una forma superior de organización social. Este tipo de afirmaciones oculta completamente la necesidad de asegurarse si cada TIC o sistema complejo es apropiado como solución posible o cuando se introduce en un determinado contexto. No podemos suponer sencillamente que la utilización de las TIC es una vía mejor o superior. Es más, en el texto se debería definir explícitamente el concepto de "utilización apropiada" de las TIC. *Añadir* El público debe tener acceso a información científica y opiniones de expertos sobre cuestiones éticas, sociales y políticas de la utilización de las TIC. Para ello, hay que alentar a los profesionales de la información y la informática a asumir una función pública proactiva, apoyando una utilización de las TIC que sea benéfica para la sociedad, y oponiéndose a la utilización perjudicial. **Cris Colombia:** La sociedad de la información y la comunicación es una nueva forma de organización social, más compleja, en la cual se genera un diálogo de culturas, en el que todas las comunidades del mundo

		se ven incluidas. Las redes TIC más modernas podrían permitir el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles, y la comunicación (eficaz) deben permitir a todas las personas realizarse plenamente con equidad entre los géneros y entre las diversas perspectivas políticas, culturales y regionales, promover un desarrollo económico y social sostenible, mejorar la calidad de vida y aliviar la pobreza y el hambre. **Foro de las Islas del Pacífico** *Utilizar la expresión* "sociedades en evolución" *en lugar de* "sociedades superiores". **SchoolNetAfrica**: *Añadir:* "….acceso equitativo y ubicuo a la información, sistemas seguros, el contenido adecuado en formatos accesibles compatibles y la comunicación eficaz …" **UNEP:** Afirmar que los países, en todas las etapas del desarrollo económico, deberían reconocer las TIC como componente integrante de las estrategias de desarrollo sostenible, no sólo como una industria valiosa de por sí. **UNESCO:** UNESCO propone que se resalte la importancia de los medios de comunicación y el acceso a la información tradicionales, y su relación con las nuevas TIC para hacer avanzar la sociedad de la información, por ejemplo en telecentros multimedios de comunidades. *Reemplazar la expresión* "contenido adecuado" por "contenido pertinente"; **UPU:** Para el futuro, la UPU considera que no se puede imaginar ni realizar un desarrollo sostenible y sustantivo en la sociedad de la información del siglo XXI a escala mundial sin integrar todas las infraestructuras y los servicios de comunicación existentes y futuros, incluidos el servicio postal y otros servicios materiales de comunicación. Las nuevas TIC tienen un potencial inmenso, pero no se deberían considerar como la panacea de todos los "males de la información y la comunicación" del mundo. El componente material es igualmente necesario. El servicio postal, lejos de pertenecer a una industria que desaparece, seguirá representando durante mucho tiempo una parte importante en la economía y la sociedad de la información mundiales. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas: l**a sociedad de la información *se fundamenta en* redes TIC más modernas, el acceso equitativo y ubicuo a la información, el contenido adecuado en formatos accesibles y la comunicación eficaz, que permiten a todas las personas participar en las decisiones que les afectan, particularmente en cuestiones de paz, seguridad humana, derechos humanos, erradicación de la pobreza y desarrollo sostenible.
10.	10. A continuación se indican algunos de los requisitos necesarios para crear una	**DT/1**: **[10]** Entre las condiciones necesarias para lograr un desarrollo equitativo de la sociedad de la información cabe citar:

	sociedad de la información equitativa:	**La sociedad civil de África**: "El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional..." (la redacción no debería evocar sólo el respeto de la legislación y los acuerdos, también un compromiso de implementación). Se debe garantizar la de las capacidades humanas necesarias para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC, y dar a conocer las posibilidades que ofrecen las TIC en lo relativo a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia y el tiempo [así como los obstáculos sociales y culturales]. **La sociedad civil de África. Parte 2, cláusula 10:** Parece que el principal mensaje es que la función de las empresas y el mercado es primaria. Si la parte de este sector es tan grande, ¿Podrán participar otros sectores en la regulación y la gestión? Si el proceso está centrado en este sector ¿Qué se podrá hacer en los países en que el sector privado no está bien desarrollado? ¿Estamos creando así una posibilidad de influencia/dominación externa? ¿No irá en detrimento del sector privado local? **La sociedad civil de África. Parte 2, cláusula 10 (2do. pág. 8):** Adoptando, a nivel nacional, leyes, reglamentos y normas que garanticen el respeto de la libertad individual y sancionen todo tipo de acción, actividad o comportamiento que atenten contra esa libertad individual. (¿Qué significa?) **APC** No es suficiente afirmar, entre "los requisitos necesarios para crear una sociedad de la información equitativa", que se debería actuar "de conformidad con" lo dispuesto en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. El documento debería afirmar simplemente que se debe hacer cumplir el Artículo 19. **APC-WNSP:** Apoyamos particularmente la mención de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas en la cláusula 10, pero creemos, como el Caucus de derechos humanos, que no es suficiente afirmar entre "los requisitos necesarios para crear una sociedad de la información equitativa" que se debería actuar "de conformidad con" lo dispuesto en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. El documento debería afirmar simplemente que se debe hacer cumplir el Artículo 19. Además, como lo han señalado muchos otros, hay principios que sólo serán efectivos si están fomentados por una serie de derechos, no sólo el Artículo 19: flujos de información más equilibrados, libertad de prensa, participación en el proceso de comunicación y difusión del conocimiento. Por tanto, apoyamos la propuesta de un marco de derechos presentada por el Caucus de derechos humanos a la CMSI: – Es necesario articular los derechos de una forma homogénea – Reconocer la información y la comunicación como servicios públicos – Gestión pública democrática y aplicación efectiva de los derechos humanos

		– Los derechos pertinentes del CCPR y el CESCR de las Naciones Unidas **CERN/UNESCO/ICSU:** La función esencial de la ciencia y los científicos en la creación de la sociedad de la información se debería reconocer explícitamente en la Declaración de Principios y reflejarla en el Plan de Acción de la CMSI**.** – Añadir el siguiente párrafo nuevo en el apartado I.B.10: "La ciencia tiene una función esencial en la sociedad de la información. Se debería ofrecer a todos el acceso universal y justo al conocimiento científico, y las mismas oportunidades para crear, difundir y utilizar información". – Añadir el siguiente párrafo nuevo en el apartado I. B. 10: "Es necesario reconocer el conocimiento científico como un bien público. La información y datos científicos se deberían proporcionar con la máxima disponibilidad y de la forma más asequible posible." – *Punto 2:* - el respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia, de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país, de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social; así como garantizar regulaciones que impidan la conformación de monopolios que restrinjan los derechos de todos y todas a la comunicación. – *Punto 5* - la garantía de un desarrollo adecuado de las capacidades humanas para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC y una mayor concienciación pública sobre las posibilidades que ofrecen las TIC en lo que respecta a la constitución de opinión pública pluralista y democrática, y por ende a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia, el tiempo, las desigualdades económicas, políticas y sociales. – *Punto 6* - el fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento y el libre fluir de un torrente de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento de la identidad cultural en todas sus variantes, la diversidad lingüística y el plurilingüismo, el reconocimiento de las necesidades locales, las consideraciones de género, la opción sexual, la diversidad racial, generacional, de opiniones y posiciones políticas, y la creación de condiciones favorables para la elaboración, transformación, difusión y protección del contenido local. **ETHZ/EPFL/EMPA:** Adhesión a iniciativas internacionales para la paz y la seguridad, desarrollo sostenible, igualdad, solidaridad, tolerancia, dignidad humana, progreso económico y protección del medio ambiente, así como la creación de nuevos valores, confianza y normas para la utilización de las TIC. ...para que: las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) puedan aportar al desarrollo sostenible como deberían. Se podrían armonizar mejor los objetivos de la sociedad de la información y del desarrollo sostenible si hubiera más coherencia y coordinación entre las principales Cumbres de las Naciones Unidas: la

		Cumbre de Johannesburg sobre el desarrollo sostenible, la Convención de Basilea, el Protocolo de Kyoto y la Conferencia Internacional sobre Financiación para el Desarrollo, teniendo en cuenta las conclusiones del Grupo de Trabajo Ad Hoc de la Asamblea General para el seguimiento integrado de las principales Conferencias y Cumbres de las Naciones Unidas. Utilizando las TIC se podrían utilizar con mayor eficiencia los recursos, reducir el consumo de recursos naturales y los residuos reemplazando por formas no materiales (reducir la utilización de recursos naturales, los factores de producción de la actividad económica) y establecer formas sostenibles de producción y consumo. Ahora bien, si las TIC contribuyen a cambiar las formas de producción y consumo por un efecto de reacción, los responsables de políticas y decisiones deben tener cuidado para garantizar que las TIC efectivamente reducen el impacto negativo en el medio ambiente, que no lo empeoran. También deben considerar otros problemas, como el consumo innecesario de energía de los equipos y sistemas de TIC en modo inactivo. Nos comprometemos a propiciar períodos de utilización más largos de las TIC y mejorar las condiciones de reciclaje, en particular en el comercio de residuos entre los miembros de la OCDE y los países en desarrollo. **UER:** Se debería conservar, incluso reforzar si es posible: puntos 1 y 2 – sobre *la libertad de expresión* (artículo 19 de la Declaración Universal de Derechos Humanos) y la importancia de *medios de comunicación independientes, plurales y libres* como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social. **ICC: La Comisión para la Infraestructura Mundial de la Información:** Entre los requisitos esenciales no se menciona (a) una infraestructura sólida de comunicaciones; (b) los recursos de personal capacitado, tecnológicos y de capital necesarios para crear, realizar, explotar y actualizar estas instalaciones; (c) las políticas públicas para estos recursos y para estimular inversiones en ellos; (d) las estrategias nacionales para orientar la promulgación, adopción y aplicación efectiva de esas políticas. **Asociación Internacional de Radiodifusión:** *segundo punto:* ~~El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia, de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país, de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social.~~ *reemplazar por:* La existencia de medios de comunicación independientes y libres es una condición esencial de la libertad de expresión y una garantía de pluralismo en la información, que son los fundamentos de una sociedad libre, el respeto de la democracia, el buen gobierno, el desarrollo y la cohesión social. **IPA**: El proyecto de Declaración de Principios menciona: "el acceso no restringido de los individuos a los medios de comunicación y las fuentes de información". Estamos de acuerdo, pero en los documentos definitivos se debería indicar explícitamente, en cláusulas adicionales, que los creadores, editores y productores de contenidos deben disfrutar de toda la libertad de expresión reconocida internacionalmente, para que la sociedad de la información pueda ofrecer los mejores incentivos posibles para la creatividad. **Liga de los Estados Árabes.** *Añadir:"...* y las fuentes de información, sin menoscabo de la seguridad y la

		moral públicas, ni los derechos y libertades fundamentales de los demás." **Foro de las Islas del Pacífico:** En el tercer punto, se debería reemplazar "adhesión a iniciativas internacionales" por "la consideración de", y reemplazar "en relación con la utilización de las TIC" por "confianza y normas en relación con la utilización de las TIC". Se debería añadir un punto sobre la condición de sostenible. **La sociedad civil de Corea**: *Añadir:* Se debería garantizar la privacidad en la sociedad de la información. Se debería dar a las personas más capacidad para controlar su propia información personal, y se debería crear un mecanismo social independiente para proteger la privacidad. En un contexto de tecnologías y técnicas avanzadas para la vigilancia, se debería proteger el derecho de anonimato, que es el instrumento más eficaz para garantizar la propia privacidad y la libertad de expresión. *Añadir:* El equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y los derechos de los usuarios, conforme al artículo 27 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, está amenazado y es discutido por los regímenes actuales de DPI en el ámbito de redes digitales. Por tanto, se debería hacer una revisión general de los actuales regímenes de DPI para restablecer el equilibrio entre los DPI y los derechos de los usuarios. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos fundamentales en el texto y propone que se mantengan en la versión final: – Respeto de todos los derechos humanos y libertades fundamentales reconocidos internacionalmente, en particular la libertad de expresión – Creación de capacidades humanas – Diversidad lingüística y cultural como condición esencial de una sociedad de la información abierta a todos – Importancia de todo tipo de medios de comunicación independientes, plurales y libres **Confederación Mundial de Profesores (WCT):** Subrayamos los comentarios de los observadores, especialmente que una de las condiciones fundamentales del desarrollo es disponer de un sistema de educación de **calidad** y equitativo. En el penúltimo punto del segundo bloque de comentarios de los observadores, la WCT añadiría "profesores e instructores": "ofreciendo una gran variedad de obras y contenidos creativos como motor fundamental para el desarrollo social, cultural, político y económico. Por consiguiente, los autores, editores y productores de contenidos, así como los profesores y los instructores, desempeñan una función esencial en la promoción de los conocimientos, la creatividad y la ciencia ...". La WCT también subraya en los comentarios de los observadores la necesidad de "garantizar unas condiciones de trabajo seguras, saludables, estables y justas" para que la gente se comprometa e fomentar y utilizar las TIC y los servicios. **Movimiento Federalista Mundial (WFM):** El WFM aprueba esta cláusula y señala su apoyo permanente a

		la democracia internacional y la gestión pública mundial. El WFM quisiera resaltar la importancia de la participación pública, además de la "información pública". **Comisión Mundial para la Libertad de Prensa:** Se reconoce que los ciudadanos necesitan tomar decisiones apropiadas en relación con los temas importantes tratados en esta Cumbre y otros que serán tratados en reuniones asociadas a la CMSI. Se acepta que los temas y objetivos de las CMSI sólo se pueden tratar o alcanzar si hay transparencia y acceso a la información. Por tanto, se insiste en que es fundamental admitir sin reservas la libre circulación de información sobre los debates y las decisiones que se tomen sobre estos asuntos y, por consiguiente, deben adoptarse los siguientes principios: – La CMSI debe recopilar y difundir información – Si bien los temas mencionados en B) y en otros puntos son sensibles y difíciles de tratar, no debe aludirse a estos factores como excusa para restringir la libertad de expresión y de los medios de información, o la libertad de información, y en particular los siguientes derechos: i) Independencia de la redacción; ii) Proteger las fuentes de información confidenciales; iii) Acceso a la información que conservan los organismos públicos; iv) Consultar información de instituciones y organismos privados; v) Publicar libremente asuntos que llaman la atención de público, aunque creen mucha controversia; vi) La libertad de desplazamiento, y vii) La privacidad de las comunicaciones. – Las empresas de medios de información, las asociaciones de periodistas, de editores y de empresas de radiodifusión, las instituciones académicas y otras organizaciones de la sociedad civil deberían tomar medidas que den más capacidad a los medios de información para informar con profesionalismo sobre asuntos de interés público, y propiciar oportunidades para debatir sobre asuntos de ética de dicha información, y – Los Estados, los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales y otros organismos e instituciones que aprueban los principios de la CMSI, su implementación y la máxima utilización de los servicios creados en el contexto de la CMSI, deberían tomar medidas efectivas para que los distintos organismos de la administración, incluyendo la defensa, la policía, los servicios de inteligencia y los organismos de seguridad, entiendan y respeten los derechos que tienen los periodistas para realizar su trabajo, así como los derechos de libertad de desplazamiento y libertad de expresión.

		– Estos gobiernos e instituciones deberían dedicar atención y recursos suficientes a evitar los ataques a los periodistas, especialmente los que realizan misiones de investigación, y enjuiciar de inmediato a los responsables, y – Todas las partes interesadas deberían tomar medidas para garantizar la seguridad de los periodistas.
10 A		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:*** Se debería garantizar la privacidad en la sociedad de la información. Se debería dar a las personas mayor capacidad de control de su propia información personal, y se debería crear un mecanismo social independiente para proteger la privacidad. En un contexto de tecnologías y técnicas avanzadas para la vigilancia, se debería proteger el derecho de anonimato, que es el instrumento más eficaz para garantizar la propia privacidad y la libertad de expresión.
10 B		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO;** El equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y los derechos de los usuarios, conforme al artículo 27 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, está amenazado y es discutido por los regímenes actuales de DPI en el ámbito de redes digitales. Por tanto, se debería hacer una revisión general de los actuales regímenes de DPI, para restablecer el equilibrio entre los DPI y los derechos de los usuarios.
10 C		**Foro de las Islas del Pacífico:** Entre los principios, también se debería reconocer la diversidad de culturas en las sociedades pluriculturales, y se deberían incluir los elementos "naturales" y "tradicionales". Reconociendo que hay formas de desarrollo rural diferentes de una estructura de aldeas, se deberían adoptar políticas y un lenguaje que correspondan a la realidad nacional y regional de las islas del Pacífico.
	– El respeto de las libertades fundamentales y los derechos humanos reconocidos a nivel internacional, en particular, el derecho a la libertad de opinión y de expresión, derecho que incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, el de difundirlas sin limitación de fronteras y por cualquier medio de expresión, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, así como al acceso no restringido de los individuos a los	**DT/1 [10 continuación]** – Una infraestructura segura. – Un sistema de educación y sanidad eficaz y justo. – Reconocimiento de las ventajas de las aplicaciones de las TIC (ciberaprendizaje, cibersanidad, cibergobierno). – Adoptar marcos jurídicos y políticas reglamentarias nacionales propicios a la competencia, para atraer inversiones en todos los sectores de la sociedad de la información, identificar y eliminar los obstáculos que impiden o dificultan el crecimiento económico. – Adoptar procedimientos para una gestión pública apropiada a todos los niveles, lo que supone transparencia, obligación de dar cuentas, carácter sostenible y previsible, y generalizar reformas administrativas destinadas a convertir a los gobiernos en usuarios del modelo electrónico. – Adoptar estrategias nacionales para las TIC que incluyan otros factores de desarrollo, en particular las empresas.

	medios de comunicación y las fuentes de información. – El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia, de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país, de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social. – La adhesión a iniciativas internacionales relacionadas con la paz y la seguridad, el desarrollo sostenible, la igualdad, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, el progreso económico y la protección del medio ambiente, así como la instauración de confianza, normas y valores nuevos en relación con la utilización de las TIC. – La creación de un entorno que infunda confianza en la utilización de las TIC y garantice la seguridad de las redes y la información, en particular la protección de la privacidad. – La garantía de un desarrollo adecuado de las capacidades humanas para poder aprovechar plenamente las ventajas de las TIC y una mayor concienciación pública sobre las posibilidades que ofrecen las TIC en lo que respecta a la mejora de nuestras vidas, al poder salvar obstáculos tradicionales tales como la distancia y el tiempo. – El fomento de la creatividad y el apoyo al surgimiento y el libre fluir de un	– Reconocer que un marco de asociación entre diversas partes interesadas es fundamental para lanzar programas de TIC para el desarrollo, y reconocer también la función primaria del sector empresarial, en particular las PYME locales, en la gestión de estos programas. Es necesario construir la sociedad de la información con una perspectiva de derechos humanos, que en su desarrollo proteja y consolide también los derechos humanos fundamentales. Sólo será posible si todas las partes interesadas (gobiernos, empresas, organizaciones internacionales y organismos de la sociedad civil), y las personas, se comprometen a propiciar el desarrollo de las tecnologías y los servicios de información y comunicación con las siguientes condiciones: – De una forma que garantice el desarrollo justo, equilibrado y armonioso de todos los pueblos del mundo, atendiendo especialmente las necesidades y expectativas de los países en desarrollo y de los colectivos menos favorecidos de cada país: mujeres, jóvenes, habitantes de zonas rurales, alejadas o desiertas, discapacitados, indígenas. – Respetar, preservar y hacer efectivos por todos los medios jurídicos, técnicos y reglamentarios posibles, la identidad y el patrimonio religioso, cultural y lingüístico de los distintos pueblos del mundo, aceptando su diversidad con espíritu de tolerancia. – Adoptar leyes y normas nacionales para hacer efectiva la libertad individual y castigar todas las acciones, actividades y comportamientos que atentan a la libertad individual. – Adoptar un marco de cooperación internacional fundamentado en un sentimiento de solidaridad, verdadero y sincero, cuyo ideal sea permitir que los países en desarrollo tengan los medios adecuados para lograr una integración social y un desarrollo económico armoniosos, porque es la primera condición para garantizar seguridad, paz y estabilidad a todos los pueblos del mundo. – Garantizar condiciones de trabajo seguras, saludables y justas. – Garantizar la dignidad humana, los derechos humanos y la paz en el mundo. – Solidaridad mundial para corregir las desigualdades sociales y geográficas. – Estructuras de gobierno transparentes y con obligaciones en los ámbitos local, nacional e internacional. – Respetar y hacer valer normas de derechos humanos universales. – Proteger y propiciar activamente el desarrollo cultural, la diversidad lingüística, la identidad cultural y los contenidos locales. – Proporcionar creaciones y contenidos diversos es un factor esencial para el desarrollo social, cultural, político y económico. Los creadores, editores y productores de contenidos tienen una función esencial en la promoción del conocimiento, la creatividad y la ciencia. Participan pues plenamente en la sociedad de la información, que ofrece mejores medios de comunicación, difusión y transmisión del conocimiento. – Deberían considerarse como derechos humanos fundamentales el derecho de participar en el proceso de

	torrente de ideas procedentes de distintas fuentes; el reconocimiento de la identidad cultural en todas sus variantes, la diversidad lingüística y el plurilingüismo, y la creación de condiciones favorables para la elaboración, transformación, difusión y protección del contenido local	información y comunicación de conformidad con el artículo 19 Declaración Universal de los Derechos Humanos y sin obstáculos a la libertad de expresión y la libertad de prensa, así como el derecho de consultar, crear y difundir información sin ninguna forma de censura. **Consumer International**: *Modificar el punto 4:* - la creación de un entorno que infunda confianza en la utilización de las TIC ~~y garantice ,~~ garantizando la seguridad de las redes y la información, respetando la privacidad de las personas y protegiendo a los ciberconsumidores contra las prácticas comerciales abusivas ~~en particular la protección de la privacidad~~. *Añadir este punto:* - La participación activa y efectiva de todas las partes interesadas en los procesos de decisiones sobre el desarrollo y el futuro de la sociedad de la información, propiciada por el gobierno que proporciona los recursos técnicos y financieros. **CCBI:** Otras condiciones para la sociedad de la información: (a) una infraestructura sólida de comunicaciones; (b) los recursos de personal capacitado, tecnológicos y de capital necesarios para crear, realizar, explotar y actualizar estas instalaciones; (c) las políticas públicas para estos recursos y para estimular inversiones en ellos; (d) las estrategias nacionales para orientar la promulgación, adopción y aplicación efectiva de esas políticas. **Caucus CPSR:** Aprobamos la mención explícita del "respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales" como la primera condición esencial para el desarrollo de una sociedad de la información justa. Sin embargo, no es suficiente afirmar entre "los requisitos esenciales para crear una sociedad de la información equitativa" que se debería actuar "de conformidad" con el Atículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. En este documento se debe afirmar definitivamente que es necesario aplicar el artículo 19. *Añadir:* Hay principios que sólo serán efectivos si están fomentados por una serie articulada de derechos, no sólo el artículo 19: flujos de información más equilibrados, libre circulación de ideas, libertad de prensa, participación en el proceso de comunicación y difusión del conocimiento En el documento se debería afirmar la necesidad de hacer valer los siguientes derechos: Artículo 12 – Privacidad; Artículo 18 – Libertad de opinión, conciencia y religión; Artículo 19 – Libertad de expresión y derecho a consultar, obtener y divulgar información por cualquier medio; Artículo 20 – Libertad de reunirse pacíficamente; Artículo 26 – Derecho a la educación, y Artículo 27 – Derecho a participar en la vida cultural de la comunidad, y los derechos de propiedad intelectual.

		Añadir: La comunicación es un proceso participativo e interactivo fundamental, soportado hoy por los avances de la tecnología, y es el fundamento de toda la organización de la sociedad: por tanto, los derechos de comunicación deberían ser una de las condiciones esenciales de la nueva organización de la sociedad que llamamos "sociedad de la información". Se debería reconocer que es esencial proteger los derechos de comunicación, que incluyen derechos culturales, derechos de desarrollo y derechos individuales en el ciberespacio, fomentarlos y garantizarlos. **ETHZ/EPFL/EMPA:** Respetar los principios establecidos en: – La Cumbre de Johannesburg sobre el desarrollo sostenible. – La Convención de Basilea sobre los residuos electrónicos tóxicos. – El Protocolo de Kyoto sobre el consumo de energía. Se debería considerar el consumo de energía de Internet. **IAPA**: ~~El respeto de la democracia y el buen gobierno, así como la existencia, de conformidad con el ordenamiento jurídico de cada país, de medios de comunicación independientes, plurales y libres de cualquier tipo, como factores importantes para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social~~. La existencia de medios de comunicación independientes y libres, y la necesaria pluralidad de la información, son requisitos esenciales de la libertad de expresión y la libertad de prensa, y fundamentos de una sociedad libre y democrática. **IFRC**: Tercer punto: la adhesión a iniciativas internacionales relacionadas con la paz y la seguridad, el desarrollo sostenible, la reducción de vulnerabilidad, la igualdad, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, el progreso económico y la protección del medio ambiente, así como la instauración de confianza, normas y valores nuevos en relación con la utilización de las TIC. **OIT:** Añadir otra cláusula al final: la adopción y el respeto normas internacionales, principios y derechos fundamentales en el trabajo, reconociendo que las TIC están cambiando progresivamente las condiciones: quién trabaja, cómo, dónde y cuándo se trabaja. **Liga de los Estados Árabes:** Modificar: En el segundo punto de [10] página 8 de la versión inglesa de contribuciones de los observadores a la Declaración de Principios, **reemplazar** la palabra "respetando" por "protegiendo": "protegiendo, preservando y promoviendo, por todos los medios jurídicos, técnicos o reglamentarios posibles, la identidad y el patrimonio religioso, cultural y lingüístico de los distintos pueblos del mundo, aceptando su diversidad con un espíritu de tolerancia." *En el mismo apartado, modificar el último punto:* "garantizando el derecho a participar en el proceso de comunicación e información de conformidad con lo estipulado en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, sin que exista impedimento alguno para la libertad de expresión o de prensa, así como el derecho a tener acceso a la información, crearla y divulgarla sin menoscabo de la moral y la salud públicas, debiendo considerarse ambos derechos humanos fundamentales."

		Sociedad de la Cuenca del Nilo (NBS): Es necesario definir funciones, normas y mecanismos de suministro abiertos y transparentes para que los PSI participen en todos los proyectos de infraestructuras nacionales y regionales. Los gobiernos deberían suprimir las barreras no justificadas que impiden el desarrollo de las TIC: tasa de llamada local, licencias para comunicaciones inalámbricas con satélites de emisión/recepción (generalmente la seguridad es el pretexto para no concederlas), impuestos y derechos de aduanas excesivos. **South Center**: Establecer por principio que el ciudadano debería recibir toda la información de la administración pública, los medios de comunicación y los operadores privados. Por ejemplo, se debería establecer una legislación de libertad de la información y Cartas de derechos de los ciudadanos. Se deberían extender a las TIC otros métodos de transparencia aplicados actualmente, sea para noticias o publicidad. Se debe aplicar el principio de competencia, diversidad y apertura de los medios de comunicación, especialmente si la tecnología facilita la formación de monopolios de grandes empresas de edición de propiedad transnacional y difusión mundial, incluida la transmisión por satélite y el espectro de los servicios públicos mundiales. – Es importante restablecer un equilibrio que confirme que lo más importante es el ciudadano, sea como consumidor, productor o proveedor de servicios. Sabiendo que una franja demasiado grande de la sociedad está marginada o vive en la pobreza, se deben considerar con prioridad las tecnologías que permiten mejorar las condiciones de vida. Son igualmente importantes las tecnologías que mejoran los servicios postales y los medios de comunicación (radiodifusión y prensa escrita). – Son pertinentes en la sociedad de la información los principios que atañen a la persona y su seguridad, la memoria de su cultura (archivos, bibliotecas y museos), el gobierno y los instrumentos de gestión (censos, estadísticas, registros, administraciones públicas y distintos mecanismos de vigilancia y control), así como el medio ambiente, incluyendo la meteorología. Las TIC también tienen una función esencial en otros ámbitos: la política (radiodifusión y prensa escrita) y la economía (normas e información del mercado, en particular sobre opciones disponibles y competencia), las distintas expresiones artísticas, la ciencia, la ingeniería y las tecnologías. Hay que considerar igualmente la función de las TIC en la prevención de catástrofes y las actividades de socorro. **UNEP:** La sociedad de la información será incluyente y sostenible si se crea prosperidad utilizando los recursos naturales de una forma prudente y eficiente, y el hombre vive en armonía con la naturaleza. **UNESCO:** (Punto 1) *Después de* "en particular" *añadir*:" el derecho a la educación (Artículo 26 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos) y…." (Punto 2) *Después de* "promover la información pública" *añadir*: "ofreciendo información exacta, profesional y fiable para contribuir a…"; *Añadir el siguiente punto*: "Es necesario reconocer el conocimiento científico como un bien público. La información y datos científicos se deberían proporcionar con la máxima disponibilidad y de la forma más asequible posible".

11.	11. La sociedad de la información debe permitir hacer frente a otros desafíos que plantea la brecha digital en materia de desarrollo y ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio encaminados a luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres y la salud de las madres, combatir la enfermedad y promover un medio ambiente sostenible.	**DT/1**: **[11]** No se debería presentar la salud como una aplicación acotada de las TIC, sino como parte de un sistema sanitario global. La salud, como la educación, es fundamental para el desarrollo. Además, las inversiones para la salud tienen un efecto estimulante en el desarrollo económico, subrayado en el informe de 2001 de la Comisión sobre Macroeconomía y Salud, que menciona específicamente las TIC. **La sociedad civil de África:** La sociedad civil de África emite reservas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio y duda que un objetivo de 7% de crecimiento pueda permitir reducir la pobreza en un 15%; no puede aprobarlos en su forma actual. **APC:** Si bien reconocemos la determinación común expresada en la Declaración del Milenio, creemos que todas las negociaciones y acuerdos de la CMSI se deben fundamentar en la reafirmación de los compromisos de cumbres y conferencias anteriores de las Naciones Unidas: sobre los derechos de la mujer en Nairobi y Beijing en 1985 y 1995; la Convención del CEDAW en vigor desde 1981; sobre los derechos de los menores, en Nueva York en 1990; sobre el medio ambiente y el desarrollo, en Río de Janeiro en 1992; sobre derechos humanos en Viena en 1993; sobre población y desarrollo en el Cairo en 1994, y sobre el desarrollo social en Copenhague en 1995. **Foro de las Islas del Pacífico** Después de "las mujeres" se debería mencionar a los discapacitados, y después de "la brecha digital" añadir: "incluidos los desafíos de dificultades geográficas". **South Center:** Es necesario considerar los factores externos o indirectos de las TIC en el contexto de los principios que ya se aplican al medio ambiente y el desarrollo sostenible. En el contexto de la evolución estructural de algunos sectores (educación fundamental, salud, desarrollo rural, los jóvenes, igualdad de género, seguridad social y creación de empleo), es necesario afirmar por principio que la información es necesaria de por sí para tomar las decisiones apropiadas. Hay que propiciar las distintas ciberestrategias, siempre que contribuyan a los verdaderos objetivos del desarrollo y no sean simples novedades. Las estructuras internacionales para los desplazamientos de personas, bienes y servicios, la producción y la transferencia de tecnología, reflejan la orientación política y económica habitual del Norte y el Sur. La estructura de redes abiertas de Internet es una oportunidad para reorientar estas relaciones. Se debe manifestar expresamente el principio de equidad en el acceso a las infraestructuras y la utilización del bien público por todos los países y sus ciudadanos. Se definirán entonces las correspondientes políticas y acciones, que incluyen una inversión significativa en actividades conjuntas de los sectores público y privado Sur-Sur. **Taking ITGlobal**: **Valores**. Es positivo mencionar la Declaración del Milenio y la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Proponemos que se incluya al principio del documento la lista de los valores de la sociedad de la información a la que aspiramos: participación, transparencia, democracia, igualdad y

		promoción de los derechos humanos. Carácter mundial: Se debería subrayar una de las características de la sociedad de la información que consideramos más importante: la tecnología de la comunicación está creando una "aldea mundial", desarrolla una perspectiva internacional e inculca un sentimiento de solidaridad con otras culturas que puede evitar conflictos y reforzar la colaboración Evitar en lo posible los efectos negativos: En la Declaración de Principios se debería reconocer que la sociedad de la información no tiene sólo aspectos positivos, que también plantea problemas mundiales en el siglo XXI: mayor volumen de residuos (por ejemplo, componentes electrónicos peligrosos que contienen metales pesados), riesgos para la salud (radiación electrónica, lesiones por esfuerzos repetidos y obesidad), y los inconvenientes de la reestructuración para el mercado de trabajo (prácticas laborales de la industria tecnológica, despidos por introducción de tecnología, necesidad de formación, etc.). **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas:** Se deberían integrar iniciativas para crear la sociedad de la información en todas las políticas y los proyectos que se definan para ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio: luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres y la salud de las madres, combatir la enfermedad y promover un medio ambiente sostenible, y en particular crear relaciones mundiales de colaboración para desarrollar un sistema comercial y financiero abierto, que tenga en cuenta las necesidades de los países menos adelantados, que integre un tratamiento global de la deuda de los países en desarrollo, que ofrezca trabajo productivo y honroso a los jóvenes, y acceso a medicamentos asequibles y esenciales en los países en desarrollo.
11 A		**DT/1**: **[11 A]** Una de las prioridades de la sociedad de la información debe ser reducir substancialmente la indigencia de información, aprovechando todos los recursos (incluido el trabajo de voluntarios). Los voluntarios ayudan activamente a luchar contra esta forma de indigencia, y así están desempeñando una función esencial en la creación y la evolución de una sociedad de la información justa. Su participación como vectores de información aumentará proporcionalmente al desarrollo de la sociedad de la información. Los voluntarios pueden ayudar a crear y potenciar redes de comunidades y de ciudadanos. ***CERN/UNESCO/ICSU**: El mundo digital ofrece nuevas oportunidades para que los científicos de los países en desarrollo participen en las actividades científicas que les interesan en todo el mundo, si disponen de las herramientas básicas de las TIC. Hoy es posible reducir el coste de muchas de estas herramientas.* Este potencial no ha impedido que se agrave la brecha del conocimiento. La creciente desigualdad de acceso a las TIC reducen las oportunidades que tienen las personas y las instituciones para crear y utilizar conocimiento científico para fomentar la innovación, facilitar un proceso eficiente de decisión y apoyar la educación y la formación. La brecha digital que se debate en la CMSI tiene mucho en común con la brecha científica (la inmensa disparidad de investigación científica, innovación y difusión de tecnología). Además, los actuales sistemas de publicación y divulgación de la información científica no permiten acceder satisfactoriamente al conocimiento creado en muchos países en desarrollo. Si bien la información y los datos

		científicos de un país no corresponden necesariamente a las necesidades de otro, es necesario que todos los países puedan crear y comunicar su propio conocimiento. Para reducir estas desigualdades y lograr un desarrollo sostenible y los Objetivos del Milenio, habrá que dar una función esencial a la ciencia, la tecnología y la innovación, para potenciar las posibilidades y las ventajas de las TIC en los ámbitos de investigación fundamental y aplicada, educación, salud, agricultura, tecnología, desarrollo económico y gobierno. Por tanto, es fundamental ofrecer acceso equitativo al conocimiento científico y a los programas informáticos para analizar y difundir esa información, y también facilitar una infraestructura de redes asequible, equipos, programas informáticos y formación para el tratamiento de la información en las universidades y los institutos de investigación de todo el mundo. **Caucus LAC:** La sociedad de la información debe permitir hacer frente a otros desafíos que plantea la brecha digital en materia de desarrollo y ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio encaminados a luchar contra la pobreza y el hambre, erradicar el analfabetismo, reducir la mortalidad infantil, mejorar la condición de las mujeres y la salud de las madres, combatir [la enfermedad y promover] las enfermedades y garantizar un medio ambiente sano y sostenible.
11 A		**OCDE:** *Añadir:* "-Hay una relación entre el desarrollo de la sociedad de la información y el crecimiento económico para todos, en los países desarrollados y los países en desarrollo. Un marco completo de políticas puede propiciar la innovación, el crecimiento y una mejora de productividad gracias a las TIC en todos los sectores. La mejor repartición de los beneficios de un crecimiento gracias a las TIC es una forma importante luchar contra la pobreza y contribuir al desarrollo social, y un paso importante para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. – La asistencia oficial para el desarrollo (AOD) es importante para ayudar a los países en desarrollo a atraer inversiones en las TIC y crear las capacidades necesarias para poner las TIC al servicio de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Las TIC pueden contribuir a todos los ODM. El acceso a las TIC no es un fin en sí mismo, pero sí es necesario tener plenamente en cuenta las TIC en la definición y la implementación de estrategias de desarrollo. Resumiendo, las TIC se deberían integrar completamente en las estrategias de la AOD.
11 B		**Écurie Maloba:** Conceptos comunes: 1 La sociedad de la información debe fundamentarse en el principio de igualdad de todos y libertad de expresión, y debe garantizar a todos los ciudadanos del mundo la libertad de informarse y de informar, sin importar en qué lugar del mundo se encuentre, el origen, la identidad étnica ni la raza. 2 Debe ser una reacción a la mundialización, preservar el patrimonio cultural de todos los pueblos. Para ello debe respetar la cultura y las costumbres de cada pueblo, no condenar las culturas a desaparecer sino permitir su supervivencia, permitir que todos los pueblos fomenten su cultura. Sólo reconoceremos las ventajas de esta sociedad cuando las culturas autóctonas tengan una participación en el proceso. Si una de

		las ambiciones de la CMSI es luchar contra la pobreza y el empobrecimiento geométrico provocado por la brecha digital, el Sur no debería perder su cultura. Por tanto, uno de los principios de la Cumbre debería ser garantizar la posición del Sur en el concierto de las naciones. 3 La sociedad de la información se tendrá que acompañar de un proceso de revisión de las políticas y el derecho internacional para reforzar la cooperación multilateral y facilitar los movimientos de personas y bienes, de la misma forma que se va a facilitar la circulación de información. 4 El impacto o el impulso que las TIC pueden dar a un proceso de desarrollo sostenible en África depende ante todo de una gestión pública correcta. Lo más importante sería buscar soluciones para que África tenga esta gestión pública. Para empezar, la comunidad internacional y las grandes potencias en particular deben dar pruebas de buena voluntad en la gestión de la política internacional. Las políticas de doble rasero han demostrado en distintas ocasiones la mala voluntad de las grandes potencias en la política internacional. 5 La realización de la sociedad de la información supone para los africanos más inconvenientes y riesgos de lo que se admite. Podría empeorar la situación de pobreza del continente. La Cumbre mundial sólo será positiva para África si puede demostrar cómo iniciar un proceso de reducción de la pobreza que los otros mecanismos anteriores no han podido realizar. 6 La Cumbre mundial debe contribuir para que toda la comunidad internacional esté realmente enterada de los riesgos y las ventajas de la sociedad de la información. Así como todas las naciones son conscientes del SIDA y han definido planes nacionales para luchar contra la enfermedad, las naciones y la comunidad internacional deben concluir la primera fase de la Cumbre definiendo planes nacionales e internacionales para difundir las conclusiones de la sociedad de la información en todas sus formas. 7 Creemos que se deberían organizar cumbres nacionales con todas las fuerzas locales para definir los parámetros locales con una orientación colectiva y no exclusiva, y analizar y apreciar de forma realista los problemas a los que nos enfrentamos. 8 Propugnamos la creación de un fondo africano de autopistas de la información financiado por los Estados de África, que podría ser gestionado por el NEPAD. 9 Los Estados de África deben destinar una partida especial del presupuesto a la promoción de las TIC, reducir los derechos de aduanas para material de las TIC de utilidad pública, aunque sólo sea durante el intervalo Ginebra-Túnez, y definir políticas especiales y prioritarias de aplicación durante este intervalo para las TIC en el ámbito nacional, habiendo consultado las fuerzas locales. La segunda fase (Túnez) debe ser una Cumbre de evaluación del progreso en la aplicación de las decisiones y los planes de la primera fase, determinar las dificultades observadas y debatir sobre las soluciones.
C.	***C. Una sociedad de la información para todos: principios fundamentales***	

12.	12. La sociedad de la información debe contemplar los intereses de todas las naciones, con miras a asegurar el desarrollo justo, equilibrado y armonioso de todos los pueblos del mundo. En particular, se debería velar por los intereses de los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA), los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS), las economías en transición y los países que han padecido conflictos civiles, tomando en consideración las características geográficas únicas y la diversidad demográfica de las naciones y las regiones.	**DT/1**: **[12] Las TIC como herramienta para el desarrollo:** Las infraestructuras y los servicios de información y comunicación constituyen una plataforma horizontal para el desarrollo económico y una herramienta de integración social. Por eso se deben instalar y utilizar ampliamente y a la mayor brevedad en todos los países en desarrollo, para realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de las Naciones Unidas, en particular contribuir al desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza. **APC:** Proponemos que se suprima la cláusula así redactada. La "sociedad de la información" no es una entidad capaz de servir intereses de nadie. De otra parte, los intereses de todos los países del mundo no son siempre comunes, más bien frecuentemente contradictorios. Ahora bien, afirmamos que los PMA, los SIDS y las economías de transición requieren especial atención. **APC-WNSP:** Los derechos humanos y las libertades fundamentales, entre ellos los derechos de la mujer y la libertad de expresión, deben ser considerados con prioridad en la sociedad de la información. La sociedad de la información se debería fundamentar en principios de igualdad de género, dignidad humana y justicia de género, y aspirar a erradicar las desigualdades de género en la educación y la formación, la condición social y los procesos de decisiones políticas. **Consejo del Ártico:** Mencionar también la región del Ártico **UNCTAD.** *Insertar de la p. 9 [12]* Las infraestructuras y los servicios de información y comunicación constituyen una plataforma horizontal para el desarrollo económico y una herramienta de integración social. Por eso se deben instalar y utilizar ampliamente y a la mayor brevedad en todos los países en desarrollo, para realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de las Naciones Unidas, en particular contribuir al desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza. *Añadir:* La introducción de las TIC en todos los sectores de la economía permite utilizar los recursos con mayor eficiencia, facilita y fomenta el comercio internacional y las inversiones. Las TIC mejoran así la posición competitiva de las economías en desarrollo y la posibilidad de que se beneficien de una integración en la economía mundial, y crean mejores empleos. Por tanto, las estrategias de desarrollo de las TIC deben incluir políticas y medidas para extender su utilización en toda la economía. **UNESCO:** UNESCO propone que se mencionen explícitamente los países de África como grupo objetivo, especialmente en el contexto de la reacción de las Naciones Unidas a la implementación de los objetivos de desarrollo de las TIC en el NEPAD;
12A.		**DT/1**: **[12 A]** El conocimiento es el legado de toda la humanidad.
12B		**DT/1**: **[12 B]** En una sociedad democrática, la información y las comunicaciones son los cimientos de la transparencia, el diálogo y la adopción de decisiones, así como de la capacidad de elección de la población activa.
12C		**DT/1**: **[12 C]** Los medios de comunicación tradicionales, esto es, la radio y la televisión, seguirán siendo

		durante largo tiempo las principales fuentes de información de la gran mayoría de la población mundial, sobre todo en los países en desarrollo. Por ello, deben desarrollarse y explotarse al máximo como pilares fundamentales de la sociedad de la información y proveedores de contenido de los medios de comunicación más recientes que han surgido gracias a las TIC. **UER:** Los gobiernos deberían apoyarlo íntegramente y se debería incorporar en la primera parte la afirmación de la función esencial de los medios de comunicación en todas las formas de sociedad de la información (en relación con el punto [12 C] sobre la función de la radio y la televisión como fundamentos de la sociedad de la información) y la importancia del acceso a información imparcial y todo tipo de contenidos para los ciudadanos. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas:** Los medios de comunicación tradicionales, esto es, la radio y la televisión, seguirán siendo durante largo tiempo las principales fuentes de información de la gran mayoría de la población mundial, sobre todo en los países en desarrollo. Por ello, deben desarrollarse y explotarse al máximo como pilares fundamentales de la sociedad de la información y proveedores de contenido de los medios de comunicación más recientes que han surgido gracias a las TIC. (*Comentario: es un punto muy importante para los países en desarrollo y se debe resaltar debidamente*).
13	13. La sociedad de la información debe estar orientada a eliminar las diferencias socioeconómicas existentes en nuestras sociedades, evitar la aparición de nuevas formas de exclusión y transformarse en una fuerza positiva para todos los pueblos del mundo, reduciendo la disparidad entre los distintos países, así como en el interior de los mismos.	**DT/1**: **[13]** La sociedad de la información debe tratar de eliminar las actuales diferencias socioeconómicas existentes en nuestras sociedades, promover la creación de empleo, evitar la aparición de nuevas formas de exclusión y transformarse en una fuerza positiva para todos los pueblos del mundo, reduciendo la disparidad entre los países en desarrollo y los desarrollados, así como en el interior de los países. **ATD Cuarto Mundo:** La sociedad de la información debe tratar de eliminar las diferencias socioeconómicas existentes en nuestras sociedades, en particular a erradicar la pobreza extrema y la exclusión social, males que se siguen observando en todo el mundo. También debe evitar la aparición de nuevas formas de exclusión y transformarse en una fuerza positiva para todos los pueblos del mundo, reduciendo la disparidad entre los distintos países, así como en el interior de los mismos. **Foro de las Islas del Pacífico:** *Modificar así esta cláusula:* "evitar la aparición de nuevas formas de exclusión, particularmente la exclusión de la información pública." **South Center:** Es necesario considerar con la misma prioridad los medios de comunicación tradicionales, especialmente la radiodifusión, la imprenta y las tecnologías tradicionales, cuando el analfabetismo y la pobreza limitan la utilización efectiva de las nuevas tecnologías.
14	14. La plena participación y la inclusión son características y objetivos fundamentales de la sociedad de la información. Por lo tanto, deberá brindarse especial atención a: las personas marginadas (incluidos los	**DT/1**: **[14]** La sociedad de la información es aquélla en la que cada ciudadano no sólo tiene la oportunidad de acceder a la información, sino también de crearla y ejercitar su creatividad. **DT/1**: **[14]** Los conocimientos y la experiencia de los ciudadanos deberían aprovecharse como motor de la sociedad de la información. **APC:** Aprobamos la cláusula 14 sobre la importancia de dar capacidad y de la inclusión, pero observamos que no se menciona explícitamente a la mujer, que muchas veces representa el caso extremo de brecha

	migrantes y los refugiados), desempleadas, desfavorecidas o que se ven privadas de sus derechos civiles; las personas vulnerables (incluidos los niños y los ancianos), discapacitadas o con necesidades especiales; los pueblos y las comunidades indígenas.	que no se menciona explícitamente a la mujer, que muchas veces representa el caso extremo de brecha digital. **APC-WNSP:** Aprobamos la cláusula 14 sobre la importancia de dar capacidad y de la inclusión, pero observamos que no se menciona explícitamente a la mujer, que muchas veces representa el caso extremo de la brecha digital. Instamos a todas las partes interesadas a aprobar y apoyar los compromisos de los gobiernos en la Plataforma de Acción de Beijing para este particular: El empoderamiento de las mujeres y su plena participación en condiciones de igualdad en todas las esferas de la sociedad, incluyendo la participación en los procesos de toma de decisiones y el acceso al poder, son fundamentales para el logro de la igualdad, el desarrollo y la paz (Artículo 13 de la Declaración de Beijing, BPFA). **ATD Cuarto Mundo:** La plena participación en las posibilidades de "crear, obtener, difundir y utilizar información y conocimiento" es una característica y un objetivo fundamental de la sociedad de la información (véase supra). Para ofrecer estas posibilidades a todos será necesario considerar con especial atención los colectivos que podrían quedar excluidos: – Los migrantes y los refugiados, los desempleados, ~~desfavorecidas o~~ y las personas que se ven privadas de sus derechos civiles; – Las personas vulnerables (incluidos los niños y los ancianos), discapacitadas o con necesidades especiales; – Los pueblos y las comunidades indígenas; – Y en todas estas categorías, los más desfavorecidos. Para lograr este objetivo habrá que transferir conocimiento en las dos direcciones: los más desfavorecidos informan al mundo sobre sus esfuerzos para salir de la miseria, y reciben del mundo las herramientas para obtener sus derechos y asumir sus responsabilidades. La experiencia demuestra que esta reciprocidad es indispensable para dar vida y vigor al sentimiento de que es necesaria la participación de todos. La transferencia de conocimiento en las dos direcciones debe formar parte de una colaboración global con las personas menos favorecidas: hay que consultar y llamar a participar a los menos favorecidos en todas las etapas de las políticas y los programas, desde la creación hasta la realización y la evaluación conforme a los compromisos suscritos por los distintos organismos internacionales (por ejemplo, Comisión de los Derechos Humanos E/CN.4/2003/RES/23). **Consumer International**: *Añadir un punto*: - Comunidades rurales y aisladas. **Glocom:** las personas marginadas (incluidos los migrantes y los refugiados), desempleadas, desfavorecidas (sin techo, niños de la calle y víctimas de catástrofes naturales y conflictos militares) o que se ven privadas de sus derechos civiles

		Sociedad Civil de Corea: *Añadir:* Los discapacitados no pueden acceder fácilmente a las TIC, principalmente por problemas socioeconómicos, y cada vez es mayor la diferencia de utilización de las TIC entre los discapacitados y otras personas. Se debería introducir la noción de política del bienestar, para que la utilización de las TIC esté al alcance de todas las categorías socioeconómicas. Para solucionar la imposibilidad de acceso de los discapacitados a las TIC es necesario mejorar la disponibilidad y las condiciones de utilización de estos equipos y programas.] **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: respeto de las necesidades específicas de los discapacitados y las personas que tienen necesidades especiales UNESCO propone que se mencione la necesidad de soluciones especiales para las zonas rurales o menos favorecidas. **Asociación Mundial de Radios Comunitarias:** *Añadir al final*: …Se deberían considerar con prioridad las iniciativas comunitarias de comunicación, que responden a las necesidades locales. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas:** La sociedad de la información es aquélla en la que *cualquier* ciudadano no sólo tiene la oportunidad de acceder a la información, sino también de crearla y ejercitar su creatividad.
14 A		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:*** Los discapacitados no pueden acceder fácilmente a las TIC, principalmente por problemas socioeconómicos, y cada vez es mayor la diferencia de utilización de las TIC entre los discapacitados y otras personas. Se debería introducir la noción de política del bienestar, para que la utilización de las TIC esté al alcance de todas las categorías socioeconómicas. Para solucionar la imposibilidad de acceso de los discapacitados a las TIC es necesario mejorar la disponibilidad y las condiciones de utilización de estos equipos y programas.
14 B		**Rehabilitación Internacional:** Inclusión En la Declaración y el Plan de Acción se deben señalar claramente, en una cláusula separada, que los discapacitados constituyen un grupo objetivo prioritario, y se deben proponer objetivos y estrategias para eliminar los factores que agravan la brecha digital asociada a la discapacidad.
15.	15. Unas relaciones de poder desiguales y otros aspectos sociales y culturales han contribuido a las disparidades de acceso, participación y situación entre hombres y mujeres. Es necesario intensificar los esfuerzos por superar esas limitaciones y garantizar que las mujeres puedan beneficiarse en pie de igualdad de la creciente utilización de las TIC, lo que les	**DT/1**: **[15]** El empoderamiento de las mujeres y su plena participación en condiciones de igualdad en todas las esferas de la sociedad, incluyendo la participación en los procesos de toma de decisiones y el acceso al poder, son fundamentales para el logro de la igualdad, el desarrollo y la paz (Artículo 13 de la Declaración de Beijing). **DT/1**: **[15] Consideraciones de género**: La sociedad mundial de la información no podrá construirse si todas las partes interesadas (los gobiernos, las entidades empresariales, las ONG, la sociedad civil y las organizaciones internacionales) no logran incorporar las consideraciones de género en todos los planos de las acciones que emprenden o gestionan.

	permitiría adquirir una mayor autonomía gracias a su plena participación en la configuración del desarrollo político, económico y social y disfrutar de mejores condiciones de vida.	**APC:** Proponemos, como antes ha propuesto el Caucus de género, que se modifique la primera frase de esta cláusula incluyendo las palabras "acceso a los recursos y control de ellos": "Unas relaciones de poder desiguales y otros aspectos sociales y culturales han contribuido a las disparidades de acceso participación, acceso a los recursos y control de ellos, y condición social entre hombres y mujeres". **APC-WNSP:** Proponemos, como antes ha propuesto el Caucus de género, que se modifique la primera frase de esta cláusula incluyendo las palabras "acceso a los recursos y control de ellos" **SchoolNetAfrica:** *Añadir*: "…han contribuido a las disparidades de acceso participación, acceso a los recursos y control de ellos, y condición social …" **UNCTAD:** *Añadir al final de la cláusula:* Por tanto, en las estrategias nacionales para la sociedad de la información se deberían integrar consideraciones de género a todos los niveles de acción de las políticas. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: respeto de las cuestiones de género y de la juventud. UNESCO propone que se insista en las consideraciones de género donde corresponda. UN-ECOSOC-DAW: La Comisión observa que hay, en general, diferencias importantes de participación, acceso y utilización de los medios de comunicación y las tecnologías de la información y la comunicación, el contenido y la producción de éstas. Estas diferencias inciden significativamente en la definición de políticas para los ámbitos nacional, regional e internacional. Es fundamental resaltar las cuestiones de género de las tecnologías de la información y la comunicación para evitar y contrarrestar un efecto negativo de la revolución digital para la igualdad de géneros, y perpetuar las desigualdades y la discriminación actuales, que incluyen la explotación sexual de las mujeres por los medios de comunicación tradicionales y las nuevas tecnologías. Los medios y las TIC también ofrecen herramientas para dar a la mujer mayor acceso a las ventajas de la información y a las nuevas tecnologías, y pueden convertirse en elementos determinantes para dar capacidad a la mujer y propiciar la igualdad de género. Por tanto, es necesario tomar medidas para facilitar el acceso de la mujer a los medios de comunicación y las TIC, y su participación en ellos, que incluye los procesos de toma de decisiones y las nuevas oportunidades creadas por las TIC. Se deben integrar con prioridad las consideraciones de género y garantizar una participación plena y oportuna de la mujer cuando se definen e implementan políticas nacionales, leyes, programas, proyectos, estrategias o instrumentos técnicos o reglamentarios para las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y los medios de comunicación, y crear mecanismos para supervisar y dar cuentas, que garanticen la aplicación de políticas y reglamentos con disposiciones de género, y analizar el impacto de estas políticas para las cuestiones de género, en consulta y colaboración con mujeres especialistas informática, organizaciones de mujeres y defensores de la igualdad de género. **UN-ECOSOC-CSW:** Las tecnologías de la información y la comunicación no son neutras en cuestiones de género. Es una construcción social, como todas las tecnologías, que afecta de forma diferente a los hombres y

		las mujeres. En general, hay diferencias notables entre hombres y mujeres en el acceso, la utilización y la producción de estas tecnologías y de los medios de comunicación, y el porcentaje de mujeres es demasiado alto en los colectivos marginados o excluidos de las nuevas oportunidades. Estas diferencias de acceso y oportunidades son importantes a la hora de definir las políticas nacionales o internacionales. Es fundamental subrayar las consideraciones de género en las tecnologías de la información y la comunicación, no sólo para evitar un efecto negativo de la revolución digital para la igualdad de género y perpetuar las desigualdades y la discriminación actuales, sino también para dar a la mujer mayor acceso a las ventajas de la información y a las nuevas tecnologías, y permitir que éstas sean elementos determinantes para dar capacidad a la mujer y propiciar la igualdad de género. En las políticas, los programas y los proyectos, es necesario identificar y tratar correctamente las diferencias y las desigualdades de género en el acceso y la utilización de las TIC, para que estas tecnologías propicien activamente la igualdad de género y garantizar que no se crean ni perpetúan desventajas de género. De esta forma se podrá reducir seguramente, tal vez no suprimir, el componente género de la brecha digital. También es necesario tomar medidas para facilitar la participación de la mujer y el acceso a los nuevos medios de comunicación creados por las TIC.
16 A		**GLOCOM**: . Accesibilidad: la sociedad de la información debe ser incluyente para todos. Los beneficios de la sociedad de la información deben llegar también a los discapacitados y las personas cuyas condiciones de acceso requieren especial atención, por ejemplo los ancianos. Las tecnologías y los servicios de información y comunicación deberían definirse de forma que los ancianos y los discapacitados puedan utilizarlos. Todas las iniciativas de cibergobierno y las ciberestrategias deben tratar positivamente el tema de la accesibilidad.
16.	16. Los jóvenes constituyen la mayoría de la población mundial, y son los principales creadores y usuarios de las TIC. Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a estas tecnologías. Debería prestarse mayor y especial atención a promover la capacitación de los jóvenes, quienes son la fuerza de trabajo del futuro, así como de los ciudadanos con necesidades especiales.	**Cris Colombia:** Los jóvenes constituyen la mayoría de la población mundial, y son los principales creadores y usuarios de las TIC. Sin embargo, muchos de ellos, en particular los de los países en desarrollo, se encuentran en una situación de desventaja o no tienen acceso a estas tecnologías. Debería prestarse mayor y especial atención a promover la capacitación de los jóvenes, quienes son la fuerza de trabajo del futuro, así como de los ciudadanos con necesidades especiales. Similares esfuerzos son necesarios para superar la exclusión que sufren otros grupos sociales como los afrodescendientes y los LGBT (Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transgeneristas). **Taking ITGlobal:** La cláusula sobre los jóvenes es fundamental y debería tener más prioridad. Los jóvenes no sólo constituyen la mayoría de la población en todo el mundo, también son los usuarios más entusiastas de la tecnología y los innovadoras de muchas de las tecnologías esenciales de la sociedad de la información. Esta cláusula (C16) reconoce la contribución esencial de los jóvenes y su potencial no atendido para realizar provechosamente la sociedad de la información. Además, señala con razón que hay muchos jóvenes desfavorecidos y sin acceso, y que sus necesidades deben ser atendidas urgentemente. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: respeto de las cuestiones de género y de la juventud.
1)	**1) Infraestructura de la información y la comunicación**	**La sociedad civil de África:** Infraestructura de la información y la comunicación, posibilidades de financiación y de inversiones, desarrollo y carácter sostenible. No se puede crear una sociedad de la

	comunicación	información sin las infraestructuras de la información y la comunicación. Se debería corregir urgentemente la situación deplorable de la información y las comunicaciones en África, que es la principal limitación de acceso de muchos países del continente a la sociedad de la información. Es importante reconocer que las TIC constituyen una de las herramientas, pero no la solución de los problemas de desarrollo humano en África.
17.	17. El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información.	**DT/1**: **[17]** El acceso universal a las tecnologías de la información y la comunicación, incluidas la radio y la televisión, debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información, conforme al ordenamiento jurídico de cada país. **APC:** La tecnología se está renovando rápidamente y se debería redefinir y extender el concepto de acceso universal para incluir los medios de comunicación tradicionales, de masas, de comunidades y nuevos. **APC-WNSP:** Los esfuerzos para ofrecer acceso universal y justo a la sociedad de la información deben fundamentarse en la apreciación de la brecha digital por género y la brecha entre zonas urbanas y rurales. **CCBI:** Defendemos la aplicación de un marco de políticas propicio a la competencia, incluida la liberalización del comercio, y las inversiones del sector privado para que esta parte de la sociedad pueda realizar la importante función que tiene. **Écurie Maloba: <u>Infraestructura de la información y la comunicación</u>** – Sólo podremos realizar la sociedad de la información sobre el principio de participación incluyente y activa de todas las partes interesadas, a todos los niveles: administración pública, sector privado, sociedad civil, ONG, etc. La sociedad de la información es un tipo de sociedad mundializante que no incluye necesariamente a todos como podría pensarse. – Antes de hablar de la infraestructura de las TIC propiamente dicha habrá que rehabilitar las infraestructuras previas en África. La alimentación eléctrica requiere especial atención. Es un problema que está lejos de ser resuelto en África. Muy pocas personas disponen de energía eléctrica... tan pocas que ¾ de los países del continente no pueden tener una conexión permanente a Internet por la insuficiencia eléctrica. La Cumbre debe hacer un llamamiento enérgico a todas las partes interesadas en la producción de energía, con un plan de consenso para resolver este problema fundamental. – Uno de los objetivos de la sociedad de la información debe ser el acceso y la repartición universal y justa de las posibilidades. – Es necesario adoptar políticas financieras y fiscales favorables para el desarrollo de la infraestructura, desmontando los obstáculos reglamentarios, políticos y financieros de cada país. – Una disminución del costo de las herramientas de la información y la comunicación puede contribuir a reducir la brecha digital. Es importante hacer un análisis cuidadoso y definir una política de precios. – Es necesario incluir a todas las personas en el desarrollo de la infraestructura, con mecanismos para integrar a las personas vulnerables o menos favorecidas, por ejemplo las mujeres, los menores o los discapacitados.

		UIT: Acceso a las TIC para todos – Se debería ofrecer a todas las personas, estén donde estén, la oportunidad de participar en la sociedad de la información mundial, y nadie debería quedar excluido de sus beneficios. El acceso a la infraestructura y los servicios de las TIC debería ser uno de los principales objetivos de la Cumbre. – Ofrecer acceso universal y asequible a las TIC, y el desarrollo de aplicaciones y servicios de las TIC, especialmente en zonas urbanas, rurales o alejadas menos atendidas, es una de las condiciones para cerrar la brecha digital. – La conectividad no sólo es importante, es indispensable como factor propicio para construir una sociedad de la información mundial en la que todos los ciudadanos puedan participar en las mismas condiciones. Hay que subrayar la necesidad imperiosa de resolver los problemas especiales de los países en desarrollo, los países con economías de transición, los pequeños países insulares en desarrollo y los países menos adelantados. – Para lograr realmente los objetivos de acceso universal y asequible a las TIC es necesario definir marcos jurídicos, de políticas y reglamentarios propicios y transparentes. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO;** ***Añadir:*** El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información. <u>El principio de acceso universal se debería aplicar de forma coherente a todos los medios de comunicación tradicionales (radio, televisión y grabaciones de vídeo) y los nuevos medios. La tecnología evoluciona y se debería redefinir y extender el principio de acceso universal.</u> **Sociedad Civil de Corea:** El acceso universal, ubicuo y asequible a las TIC debe ser un objetivo de todos los actores involucrados en la construcción de la sociedad de la información. *Añadir:* <u>El principio de acceso universal se debería aplicar de forma coherente a todos los medios de comunicación tradicionales (radio, televisión y grabaciones de vídeo) y los nuevos medios. La tecnología evoluciona y se debería redefinir y extender el principio de acceso universal.</u> **Rehabilitación Internacional: <u>Accesibilidad</u>** – Es necesario precisar el concepto de accesibilidad, que debe incluir explícitamente la noción de accesibilidad para los discapacitados. – En la Declaración de Principios y el Plan de Acción debe haber un compromiso claro y estrategias concretas para garantizar las condiciones de acceso de las tecnologías y los contenidos para los discapacitados, y el acceso a las tecnologías de adaptación. – En la Declaración de Principios y el Plan de Acción debe haber un compromiso claro y estrategias concretas para garantizar las condiciones de acceso de las instalaciones y los equipos para los discapacitados. – En la Declaración de Principios y el Plan de Acción debe haber un compromiso claro y estrategias

		concretas para la adquisición de bienes y servicios públicos accesibles. **SACOD**: *Añadir:* – Todas las partes interesadas deberían reconocer el potencial de las TIC para facilitar el acceso de comunidades a los medios de comunicación. – Entre las iniciativas para propiciar el acceso universal a las TIC, se debe aprovechar la oportunidad de crear medios de comunicación comunitarios. – Se debe reconocer la función única de los medios de comunicación como herramienta que permite y fomenta la participación de la comunidad en su propio desarrollo, y apoyar esta función creando relaciones de colaboración con otras fuerzas de interesadas (movimientos cívicos, ONG y administración local). **SchoolNetAfrica:** *Añadir:* "El acceso universal, ubicuo, plurimodal y asequible a las TIC.
17 A		**17 A Movimiento Federalista Mundial:** *Añadir:* Las TIC pueden ser una solución para crear procesos de gobierno más participativos, más abiertos y más incluyentes, que son necesarios para lograr políticas realmente eficientes, universalmente aceptadas y sostenibles.
18.	18. **Desarrollo de la infraestructura**: contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En ese sentido, la mejora de las conexiones reviste especial importancia.	**CCBI:** Es necesario reconocer el carácter esencial de las inversiones privadas para la creación, desarrollo, mantenimiento y modernización de las redes e instalaciones mundiales de información y comunicación, y definir políticas públicas propicias para esas inversiones. **Glocom:** La redacción de la cláusula 18 puede hacer pensar que la recomendación sólo vale para la infraestructura nacional. Proponemos que se mencionen explícitamente la infraestructura y la conectividad regional e internacional. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:*** Desarrollo de la infraestructura: contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En ese sentido, la mejora de las conexiones reviste especial importancia. [Las inversiones en infraestructuras de comunicación se deberían fundamentar completamente en los principios de justa competencia, servicio público y universal. Se deberían definir soluciones más apropiadas para la creación de infraestructuras, para satisfacer el principio de servicio público y tener en cuenta las diferentes condiciones sociales y económicas.] **Sociedad Civil de Corea:** Desarrollo de la infraestructura: contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En ese sentido, la mejora de las conexiones reviste especial importancia. *Añadir:* Las inversiones en infraestructuras de comunicación se deberían fundamentar completamente en los principios de justa competencia, servicio público y universal. Se deberían definir soluciones más apropiadas para la creación de infraestructuras, para

		satisfacer el principio de servicio público y tener en cuenta las diferentes condiciones sociales y económicas. **South Center**: El principio de las políticas públicas debe seguir siendo que las infraestructuras esenciales (redes) son servicios públicos, y se debe definir un marco reglamentario con principios de competencia e integridad para estimular la innovación y la propiedad privada. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas: Desarrollo de la infraestructura**: contar con infraestructuras de redes de información y comunicación modernas, asequibles y de fácil acceso es fundamental para el progreso social y económico de los países, así como para el bienestar de todos los ciudadanos y comunidades. En ese sentido, la mejora de las conexiones y la actualización de los equipos de las TIC reviste especial importancia.
19.	19. **Puntos de acceso comunitarios**: el acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, bibliotecas y escuelas puede constituir un medio eficaz para promover el acceso universal, en especial en las zonas rurales y aisladas, así como en las zonas urbanas pobres.	**Cris Colombia: Puntos de acceso comunitarios**: el acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, bibliotecas y escuelas puede constituir un medio eficaz para promover el acceso universal, la construcción colectiva de conocimiento y la difusión del pensamiento de las comunidades, en especial en las zonas rurales y aisladas, así como en las zonas urbanas pobres. **IFLA: Puntos de acceso comunitarios**: Proponemos que se mencione en esta cláusula el servicio de las bibliotecas, que es de fácil utilización. Proponemos la siguiente frase: "El servicio de las bibliotecas es particularmente eficaz para acceder a la información mediante las TIC y adquirir las técnicas necesarias para hacer eficazmente las consultas." **Sociedad Civil de Corea** *Añadir:* El desarrollo de las TIC debería garantizar un carácter sostenible. Las TIC que se van a crear no deberían ser nocivas para la salud, y se debería evitar en lo posible un efecto negativo para el medio ambiente. Se deberían considerar los riesgos de residuos tóxicos a la hora de transferir computadoras de ocasión a los países en desarrollo. . **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: el acceso comunitario como condición esencial para que todos tengan acceso a las TIC con costos razonables. *Nueva redacción*: "El acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, centros multimedios de comunidades, bibliotecas y escuelas puede constituir un medio eficaz para promover el acceso universal en las zonas rurales y aisladas...." **UPU:** La UPU aprueba que en la cláusula 19 de la Declaración de Principios "Puntos de acceso comunitarios", y la cláusula 3 del Plan de Acción, se mencione la función del servicio de correos. Las oficinas de correos de todo el mundo ofrecen distintos servicios básicos de comunicación fiables y asequibles que permiten la interacción de personas y organizaciones del sector público y del sector privado. Facilitan así el acceso a la información y el conocimiento, principalmente en zonas rurales o aisladas. Propuestas específicas: Para la Parte I(A) de la Declaración de Principios, proponemos que se añada una cláusula corta para subrayar

		la importancia de la comunicación material, en papel, en el proceso de creación de la nueva sociedad de la información. Texto de esta cláusula: "Reconocemos igualmente que la nueva sociedad de la información originada por la tecnología no se podrá realizar plenamente si no se integran en el proceso otras infraestructuras de información y comunicación, como los servicios postales y de documentos impresos (correspondencia, libros, revistas, prensa y otros materiales impresos."
19 A		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO***: Nuevo:* El desarrollo de las TIC debería garantizar un carácter sostenible. Las TIC que se van a crear no deberían ser nocivas para la salud, y se debería evitar en lo posible un efecto negativo para el medio ambiente. Se deberían considerar los riesgos de residuos tóxicos a la hora de transferir computadoras de ocasión a los países en desarrollo. **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas: Puntos de acceso comunitarios**: el acceso público desde centros comunitarios tales como oficinas de correos, bibliotecas y escuelas puede constituir un medio eficaz para promover el acceso universal, en especial en las zonas rurales y aisladas, así como en las zonas urbanas pobres. Se deberían considerar alternativas innovadoras para mejorar el acceso público en los países en desarrollo, por ejemplo subsidios o de disminución de costos de las infraestructuras.
20.	20. **Evaluar y ubicar la sociedad de la información**: los indicadores son esenciales para evaluar la evolución de la sociedad de la información y, más concretamente, las necesidades y el desempeño de los países en desarrollo, así como sus condiciones particulares. Asimismo, es necesario fijar puntos de referencia con respecto a la penetración de los servicios TIC dentro de las comunidades a nivel urbano y rural.	**DT/1**: **[20]** Disponer de fuentes de energía es requisito previo para reducir la brecha digital. Por consiguiente, es esencial formular políticas activas en materia de fuentes de energía renovables, políticas que serán definidas por las autoridades públicas y adoptadas por todos los interlocutores que participan en el despliegue de las TIC con el fin de garantizar una calidad adecuada y un acceso permanente a todos los usuarios, en particular los de las zonas rurales y aisladas. **APC:** Proponemos que se incluyan consideraciones de género en todas estas iniciativas, y se consideren con especial atención sus repercusiones para los hombres y las mujeres. **APC-WNSP:** Proponemos que se incluyan consideraciones de género en todas estas iniciativas, y se consideren con especial atención sus repercusiones para los hombres y las mujeres. **ATD Cuarto Mundo: Evaluación y "mapas" de la sociedad de la información**: es indispensable definir indicadores de la evolución de la sociedad de la información, en particular para determinar las necesidades y los resultados de los países en desarrollo, teniendo en cuenta sus condiciones específicas. Se deberían definir metas de referencia para comparar el grado de utilización de las TIC en las ciudades y en el campo. También se debería observar con especial atención el grado de utilización entre las poblaciones menos favorecidas de todo el mundo. **Cris Colombia: Evaluar y ubicar la sociedad de la información**: los indicadores son esenciales para evaluar si la sociedad de la información y el conocimiento contribuye de manera efectiva a la construcción de

		la democracia (y a la evolución de la sociedad de la información) y, más concretamente, si responde a las necesidades y los intereses (el desempeño) de cada país. (de los países en desarrollo, así como sus condiciones particulares.) Asimismo, es necesario fijar puntos de referencia con respecto a la apropiación (penetración) de los servicios TIC dentro de las comunidades a nivel urbano y rural, su participación en los debates globales y la circulación de información y conocimiento. **Caucus LAC:** Evaluar y ubicar la sociedad de la información: los indicadores son esenciales para evaluar diferencialmente la evolución de la sociedad de la información y, más concretamente, las necesidades y el desempeño de los países en desarrollo, así como sus condiciones particulares. Asimismo, es necesario fijar puntos de referencia con respecto a la penetración y aprovechamiento efectivo de los servicios TIC dentro de las comunidades a nivel urbano y rural. **UNESCO:** incluir esta cláusula al final del Proyecto de Declaración de Principios (nueva cláusula 53);
2)	**2) Acceso a la información y el conocimiento**	**La sociedad civil de África:** Se debe descentralizar el acceso a la información y el conocimiento, ofrecerlo desde las aldeas con formatos y lenguajes que sean accesibles y adecuados a la cultura. El acceso a la información y el conocimiento debe ser reconocido como uno de los derechos humanos.
21	21. El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información.	**DT/1**: **[21 A] Derecho a la información y la comunicación**: El derecho a la información y el conocimiento, así como a la comunicación, se consideran derechos humanos fundamentales y, como tales, deberían añadirse a la lista de los Derechos Humanos Fundamentales (Carta de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas). Para que la sociedad mundial de la información exista, es necesario que todas las personas, donde quiera que estén, tengan la oportunidad y la capacidad de acceder a una red de información o comunicación. Es lo que se llama acceso universal. **Caucus CPSR:** *Añadir: "*El derecho a la comunicación es fundamental para la sociedad de la información. Para garantizarlo es necesario reconocer que las personas y las comunidades tienen derecho a un acceso justo y equitativo a los medios de información y comunicación, y derecho al acceso justo y equitativo a la información y el conocimiento." **Cris Colombia:** El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información, la democracia y el desarrollo. **Écurie Maloba:** Acceso a la información y el conocimiento – Los creadores de programas deben incluir las funciones de versiones anteriores y ofrecer mayores garantías de compatibilidad en las nuevas versiones. Deben multiplicar y diversificar la creación de programas libres entre las poblaciones menos favorecidas. – Es necesario crear aplicaciones que tengan en cuenta los problemas de integración de los discapacitados en las TIC. Se deben crear aplicaciones para estos usuarios marginados. Los ciegos, los sordos y otras personas que sufren discapacidades necesitan disposiciones particulares y un material adaptado. – En la política de acceso para todos, la sociedad de la información debe tener presente la otra cara, los

		inconvenientes o antivalores originados por el desarrollo de aplicaciones de las TIC, particularmente entre los jóvenes. La CMSI debe plantear y resolver el problema moral de las TIC. Las TIC son una amenaza incontestable y temible para la cultura y la moral de muchos pueblos. El desnudo es sagrado en África y no se puede exhibir. Es particularmente penoso comprobar que los jóvenes africanos, lejos de obtener beneficios de las TIC, son más bien víctimas. Son los más jóvenes, de sólo 8 o 9 años, los que conocen ahora toda la gama de sitios pornográficos. Es un comportamiento ofensivo y peligroso para la sociedad africana, hasta el punto de que muchos niegan a sus hijos el acceso a la Web. La Cumbre y la comunidad internacional deben analizar este problema y definir medidas de protección de los contenidos difundidos en la Web, crear aplicaciones que limiten o impidan el contacto con este peligro para los menores de 18 años. **IAPA:** ~~El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información.~~ Es necesario afirmar el libre acceso de las personas y los medios de comunicación a las fuentes de información, y la obligación de los gobiernos de garantizar el acceso a las fuentes oficiales, para mantener la opinión pública fuerte que es la condición de una función ciudadana responsable. **Asociación Internacional de Radiodifusión:** ~~El derecho a la comunicación, así como el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información.~~ *Reemplazar por*: Es necesario garantizar y reforzar el libre acceso de las personas y, por tanto, de los medios de comunicación, a las fuentes de información, para mantener la opinión pública fuerte que es la condición de la responsabilidad cívica en la sociedad de la información. **IFLA: Acceso al conocimiento:** Sería conveniente incluir aquí el texto del Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948, en el texto o en una nota a pie de página: *"Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión; este derecho incluye el de no ser molestado a causa de sus opiniones, el de investigar y recibir informaciones y opiniones, y el de difundirlas, sin limitación de fronteras, por cualquier medio de expresión"*. **IFLA/IPA: Crear condiciones propicias para la creatividad, la diversidad y la libertad de expresión** Principio: La creación y difusión de contenidos digitales requiere tiempo, trabajo, conocimientos técnicos e inversiones. La protección de derechos de autor es el mejor estímulo de la creatividad. Los derechos de autor fomentan el progreso y la diversidad; lejos de ser una limitación, es una condición para ofrecer contenidos a los usuarios. Propicia la innovación y las inversiones, y contribuye a crear un mercado para muchos contenidos en línea y sin conexión. – Si bien los principios fundamentales de la protección de derechos de autor de obras impresas se aplican igualmente al ámbito electrónico (en este sentido, "digital no es diferente"), la IFLA y la IPA reconocen que las nuevas tecnologías han cambiado fundamentalmente los métodos de publicación y difusión, y la gestión de los derechos (en este sentido, "digital es diferente").

		– La mejor forma de cerrar la brecha digital es definir programas públicos con mayor financiación para la distribución de libros y otras publicaciones en las bibliotecas y conectar a los usuarios a Internet, especialmente en los países en desarrollo y entre los colectivos menos favorecidos de los países desarrollados. – El interés público requerirá excepciones y limitaciones a los derechos de autor en el ámbito electrónico, para garantizar el justo equilibrio entre los derechos de los creadores y distribuidores, y las necesidades de los usuarios. Ahora bien, se deben aplicar las tres condiciones de los tratados internacionales de la OMPI a la hora de determinar el carácter y la importancia de estas excepciones y limitaciones: sólo en casos especiales que no interfieren con la explotación normal de la creación y que no afectan desmesuradamente los intereses legítimos del titular de los derechos. Principio: La sociedad de la información estimulará al máximo la creación si los creadores, editores y productores de contenidos también gozan plenamente de libertad de expresión reconocida internacionalmente, que incluye la libertad de publicar. Recomendaciones: La protección de los derechos de los creadores, editores y productores de contenidos en la sociedad de la información debería incluir los siguientes aspectos: – Se debe evitar todo reglamento que signifique una censura previa a la publicación, teniendo en cuenta la utilización de los distintos sectores de contenidos. – Cada usuario de Internet debe seguir siendo el principal responsable de determinar qué contenidos se pueden ver. Los padres deberían ser los principales responsables de determinar qué pueden ver sus hijos. – Se debería fomentar una cooperación e intercambios internacionales, y se podrían instaurar prácticas idóneas de forma voluntaria. **IFJ:** El derecho de comunicación no se debería añadir a la lista de derechos humanos fundamentales como propone la cláusula 21 del Proyecto de Declaración. Hay reservas importantes sobre el alcance, la intención y el impacto de ese derecho, y la IFJ cree que la aplicación de los actuales derechos garantizará los mismos objetivos. Por tanto, la IFJ sólo aprobará la inclusión de este derecho en el contexto del actual artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y siempre que no se levante ningún obstáculo contra la libertad de expresión y la libertad de prensa. La CMSI debería respetar el marco existente de derechos y partir de ellos, en todos los campos, en vez de crear otros derechos. Todos los Estados deberían adoptar normas para la libertad de información y el acceso a la información. **Global Unions:** Todos los Estados deberían adoptar normas para la libertad de información y el acceso a la información (cláusula 21 A del Proyecto de Declaración). El derecho de comunicación no se debería añadir a la lista de derechos humanos fundamentales como propone la cláusula 21 del Proyecto de Declaración. Hay reservas importantes sobre el alcance, la intención y el impacto de ese derecho, y el movimiento de sindicatos cree que la aplicación de los actuales derechos garantizará los mismos objetivos. Por tanto, sólo aprobaremos la inclusión de este derecho en el contexto del

		actual Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, y siempre que no se levante ningún obstáculo contra la libertad de expresión y la libertad de prensa. La CMSI debería respetar el marco existente de derechos y partir de ellos, en todos los campos, en vez de crear otros derechos . **IPA:** *Libertad de expresión:* En el Proyecto de Declaración de Principios se menciona el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Esta referencia al Artículo 19 se debería conservar en el documento final. Hasta tanto no se demuestre que es absolutamente necesario, no se debería introducir ni recomendar un "derecho de comunicación". Este derecho mal definido podría interferir de forma inadmisible con el Artículo 19. **Caucus LAC:** El derecho a la comunicación, así como el derecho de [de los ciudadanos] la ciudadanía a tener acceso a la información, son cruciales para la sociedad de la información y deben ser reconocidos como derechos humanos fundamentales. **SACOD:** *Modificar*: El derecho a la comunicación, el derecho de los ciudadanos a tener acceso a la información, y la función propicia de los medios de comunicación son cruciales para la sociedad de la información. **SchoolNetAfrica**: *Añadir:* "El derecho a la comunicación, el derecho a participar en su creación así como el derecho de los ciudadanos …" **UNESCO:** Suprimir "El derecho a la comunicación"; *Añadir una frase al final del párrafo*: "Para fundamentar este derecho es importante acrecentar los flujos de información (Norte/Sur, Sur/Norte y Sur/Sur) así como la creación y la difusión de contenidos locales".
22	22. **Acceso al conocimiento**: las personas y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información, los conocimientos y las ideas. Cabe promover el intercambio y la ampliación de conocimientos a escala mundial en favor del desarrollo, asegurando un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y culturales.	**La sociedad civil de África** *Añadir:* Las personas, las organizaciones y las comunidades deberían beneficiarse del acceso a la información,.... **CERN/UNESCO/ICSU:** Redactar de otra forma la cláusula 22 de la Parte I: "Acceso al conocimiento y a la información de la ciencia y de otros campos: todas las personas y organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información, los conocimientos y las ideas. El acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y culturales puede propiciar el desarrollo gracias al intercambio y la consolidación de conocimientos a escala mundial". **Cris Colombia: Acceso al conocimiento**: las personas y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información, tanto recibiendo conocimientos e ideas desarrollados en diferentes partes del mundo, como circulando los propios. Cabe promover el intercambio y la ampliación de conocimientos a escala mundial en favor del desarrollo, asegurando un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y culturales. **RACS** Las personas y las organizaciones deberían beneficiarse del acceso a la información y las ideas. Un acceso equitativo a la información para fines educativos, científicos, económicos, sociales, políticos y

		culturales puede promover el intercambio de conocimientos, de información e ideas que permiten crear conocimiento, y consolidar la capacidad mundial de conocimiento para contribuir al desarrollo. **SchoolNetAfrica:** *Añadir:* "Las personas, las organizaciones y las comunidades deberían beneficiarse del acceso a la información…" **Partido Radical Transnacional** Propone la siguiente afirmación: Se debería considerar que cerrar sitios Web y/o vigilar y/o perseguir a las personas que navegan en la Web y activistas en línea es una violación del artículo 19 del Acuerdo Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos (ICCPR). **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: la creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información. *Después de:* "Acceso al conocimiento" *añadir:* "…y la información: todas las…";
22A		**DT/1**: **[22 A]** El acceso a la información es un derecho humano fundamental. Los medios de comunicación, nuevos o tradicionales, desempeñan un importante cometido en la construcción de una sociedad de la información que incluya a todos los ciudadanos y les ofrezca la posibilidad de participar. Para lograrlo, los medios de comunicación deben ser accesibles y asequibles para todos los ciudadanos. El libre acceso y, en particular, la cobertura universal en materia de radiodifusión son un importante medio para alcanzar este objetivo. La cobertura universal se debe mejorar, sobre todo en los países en desarrollo. Las nuevas oportunidades que brinda la era de la información deberían beneficiar a todas las comunidades. Para cumplir su cometido, los medios de comunicación deben tener libre acceso a los acontecimientos que presenten interés para el público, y el derecho a realizar grabaciones y a establecer enlaces de contribución, sin injerencia alguna por parte de las autoridades públicas. **UER**: Los gobiernos deberían apoyarlo íntegramente y se debería incorporar en la primera Parte, para afirmar el derecho de los ciudadanos a *acceder a la información* (y la importancia que tiene la radiodifusión de cobertura universal al respecto), y *el libre registro de noticias* por los medios de comunicación cuando se trata de eventos de interés público.
22B		**Partido Radical Transnacional:** *Añadir otra cláusula*: Las Naciones Unidas y los Estados miembros deberían apoyar la adopción de una serie de medidas legislativas que protejan el derecho de todos los ciudadanos a acceder, en cualquier momento y utilizando distintos medios de comunicación, incluyendo Internet, a los debates de las instituciones públicas y las reuniones de los organismos electivos y competentes, y obtener documentos públicos en línea y sin conexión.
23	23. **Acceso a la información de dominio público**: un dominio público vital y rico es	**CERN/UNESCO/ICSU:** Nueva redacción de la cláusula 23 de la Parte I: "Acceso a la información de dominio público: un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el

	un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. Se debe poder acceder sin dificultad a la información de dominio público.	crecimiento de la sociedad de la información. Se debe poder acceder sin dificultad a la información de dominio público, que incluye los datos científicos." **DT/1**: **[23]** Unas bases comunes y globales del conocimiento y una información de dominio público son las piedras angulares del interés público mundial y, como tales, deberían protegerse, difundirse y promoverse, en particular por medio de programas informáticos gratuitos y de fuente abierta. **APC:** Creemos que esta cláusula se debe completar con una afirmación de la necesidad de "proteger y extender el dominio público": "Un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información, y por ello es necesario protegerlo y extenderlo. Se debe poder acceder sin dificultad y gratuitamente a la información de dominio público, que incluye las publicaciones y la investigación financiadas con fondos públicos." **IPA**: *Derechos de autor:* Antes que nada, se debería reconocer que los derechos de autor y el derecho a la propiedad son derechos humanos. Es necesario mencionar el Artículo 27(2) de Declaración Universal de los Derechos Humanos en los documentos finales. Si bien el proyecto de Declaración de Principios y el Plan de Acción contienen extractos de la declaración conjunta suscrita con EWC, FIAPF, STM, IVF y MPA el 30 de enero de 2003, las contribuciones de observadores contienen muchas afirmaciones contrarias a los derechos de autor, en particular la Parte II del proyecto de Plan de Acción. La Parte I del proyecto de Declaración de Principios parece equilibrada, pero se debería precisar que los principios fundamentales de los derechos de autor de medios materiales también se aplican al ámbito electrónico. Es necesario proteger firmemente los derechos de propiedad intelectual en el sector digital. En la Parte II del proyecto de Plan de Acción hay muchos artículos inaceptables, especialmente cuando se habla de acceso abierto (el concepto no está definido y tiene un significado diferente en distintos sectores de la comunidad internacional), y los derechos de propiedad intelectual en general. **Miembros del Caucus IRIS-HRIS:** El acceso gratuito a los datos públicos es una condición para el ejercicio de la condición de ciudadano. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:"…*** a la información de dominio público. Se debería estimular la producción de información de dominio público. En el dominio público se deberían incluir la mayoría de las producciones de instituciones públicas académicas o de investigación si están financiadas con fondos públicos." **Orbicom: Los contenidos de calidad**, que realmente satisfacen necesidades fundamentales de las personas y son fiables (autenticidad y exactitud), determinan la credibilidad de la nueva sociedad de la información. Por eso es fundamental la actividad intelectual de las personas que crean, procesan, difunden y preservan contenidos, para dar una base de confianza a la sociedad de la información. Los profesionales (científicos, archivistas, bibliotecarios, maestros, encargados de estadísticas y periodistas) tienen una misión específica de servir los intereses públicos, ofreciendo información auténtica, exacta e imparcial que es esencial para la participación democrática. Estos colectivos contribuyen así notablemente a la educación y al desarrollo político y cultural de los pueblos. En este sentido, se debería considerar que una información de calidad es un

		bien público, y como tal debería ser accesible y asequible para todos. Un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. Las bibliotecas, los archivos y otras entidades públicas tienen una misión de intermediarios fiables de información para garantizar el acceso libre. **Sociedad Civil de Corea:** Acceso a la información de dominio público: un dominio público vital y rico es un elemento esencial para el crecimiento de la sociedad de la información. Se debe poder acceder sin dificultad a la información de dominio público. *Añadir:* Se debería estimular la producción de información de dominio público. En el dominio público se deberían incluir la mayoría de las producciones de instituciones públicas académicas o de investigación si están financiadas con fondos públicos. **La ciencia** es un bien público que fundamenta la sociedad de la información contribuyendo a crear tecnologías rentables y sus aplicaciones. Para realizar los objetivos del Milenio habrá que aprovechar todas las ventajas que ofrece esta revolución tecnológica para la ciencia, la educación, la salud, la tecnología, el desarrollo económico y la gestión pública. Conociendo la gran importancia del conocimiento científico en una sociedad de la información mundial, se debe garantizar el acceso abierto y justo a este conocimiento. La información y los datos científicos producidos con financiación pública se deberían difundir gratuitamente en la malla mundial multimedios. Se deberían ofrecer por precios razonables programas informáticos para analizar y difundir esta información y estos datos. Se deberían ofrecer infraestructuras de red asequibles para universidades, bibliotecas públicas y entidades de investigación de todo el mundo. También se deberían ofrecer en todo el mundo equipos y formación para el tratamiento y la utilización de esta información. **SACOD**: *Modificar*: La función de los gobiernos, el sector empresarial, los medios de comunicación y la sociedad civil en el fomento de las TIC para el desarrollo y la democracia. **SchoolNetAfrica**: *Añadir:* "Se debe poder acceder sin dificultad a la información de dominio público, manipularla y adaptarla a las necesidades de los usuarios." **Tiye International:** *Añadir al final*: ... y debe ser fácilmente aplicable. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: la importancia de una información abundante de dominio público.
23 A		**UNESCO:** *Añadir esta cláusula nueva después de la cláusula 23*: "Preservación de la información: la preservación de la información en todas sus formas (analógica y digital) es fundamental para crear una sociedad de la información a partir de una memoria".
24	24. **Normas abiertas y programas de fuente abierta**: las normas abiertas y los programas de fuente abierta son instrumentos clave para que el acceso a las TIC sea más asequible.	**APC:** Proponemos que se complete esta cláusula para afirmar que las normas abiertas y los programas de fuente abierta crean condiciones propicias para la innovación en el sector de las TIC y permiten una interconexión segura. **WBU**: Se deben utilizar normas técnicas abiertas en todo el mundo para los sistemas y equipos de la era de la información, que incluyen los equipos de producción y difusión de radio y televisión.

		CCBI: Es importante entender la diferencia entre normas abiertas y programas informáticos de fuente abierta. Las políticas oficiales sobre normas informáticas no deberían tomar partido por o contra un determinado modelo de desarrollo de programas informáticos. Las declaraciones oficiales multilaterales, incluyendo la de la CMSI, deberían ser neutras en lo que respecta a las distintas tecnologías y modos de desarrollo tecnológico. **ISOC:** La posibilidad de compartir: Internet es una herramienta "de muchos a muchos", muy eficaz para compartir educación y realizar una colaboración. Ha propiciado el desarrollo de una comunidad mundial de fuente abierta que ha creado muchos de los principales componentes tecnológicos de Internet, como el sistema de nombres de dominio, la Web o el programa Apache (el servidor más utilizado de la Web). Internet también ha hecho realidad la noción de la biblioteca digital. Por consiguiente, los gobiernos deberían propiciar el desarrollo de programas informáticos de fuente abierta y rechazar nuevas tecnologías o normas jurídicas que pudieran limitar el concepto ya establecido de utilización razonable, esencial para la docencia, la educación y la colaboración. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final**:** Importancia de normas abiertas y programas de fuente abierta.
25	25. **Barreras**: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetismo, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad.	**La sociedad civil de África:** *Añadir.* Las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetización, el sexo, la discapacidad física, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas. **Consumer International**: **Barreras**: La protección de propiedad intelectual no debería limitar indebidamente los derechos de acceso y utilización razonable de los consumidores y los creadores…. **Cris Colombia: Barreras**: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en la falta de políticas públicas, los monopolios, los diferentes niveles de educación y alfabetización, el sexo, la edad, la etnicidad, la cultura, la política, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. Las TIC, también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad, en tanto se definan regulaciones que garanticen el derecho a la comunicación de todas las personas, reflejando las diversidades culturales, raciales, lingüísticas y de opinión. **Glocom:** Las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetismo, **discapacidad física,** el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; Añadir: Barreras**: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetización, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las

		condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. Algunas políticas sociales y problemas institucionales también constituyen barreras importantes: la falta de un mecanismo de difusión de información pública, las limitaciones impuestas por el sistema de derechos de autor para el acceso a programas y contenidos informáticos, la degradación de la estructura socioeconómica, distintas formas de discriminación social, etc. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad. **Sociedad Civil de Corea: Barreras**: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetización, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente. *Añadir:* Algunas políticas sociales y problemas institucionales también constituyen barreras importantes: la falta de un mecanismo de difusión de información pública, las limitaciones impuestas por el sistema de derechos de autor para el acceso a programas y contenidos informáticos, la degradación de la estructura socioeconómica, distintas formas de discriminación social, etc. Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad. *Añadir:* Derechos de propiedad intelectual (DPI) y derechos de los usuarios. – Es necesario mantener la máxima autoridad discrecional nacional para propiciar el desarrollo del conocimiento y la cultura. Esta condición se debería tener en cuenta en el proceso de revisión de los actuales regímenes de DPI. – La utilización no comercial y personal de los contenidos digitales se debería considerar como utilización razonable. – Los DPI no deberían atentar contra la dignidad humana y los derechos humanos fundamentales.] **Caucus LAC:** Barreras: las barreras a un acceso equitativo tienen su origen en los diferentes niveles de educación y alfabetización, el sexo, la edad, los ingresos y la conectividad, así como ***en*** la falta de capacitación de los usuarios, [las limitaciones culturales y lingüísticas y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente] en las limitaciones de la producción de contenidos en una lengua por encima de las otras y en las particulares condiciones de acceso a la tecnología pertinente. Promover contribuciones multidisciplinarias, multiculturales y multisectoriales equilibradas debe ser un objetivo primordial en la construcción de la sociedad de la información**.** Las TIC también pueden emplearse para vencer estas u otras barreras existentes en la sociedad. **RACS:** Hay barreras a un acceso equitativo porque las innovaciones tecnológicas reflejan los modelos culturales occidentales y están determinadas por los imperativos del mercado. Las diferencias mundiales de educación y nivel de alfabetización, sexo, edad, ingresos y conectividad, así como la falta de capacitación de los usuarios, las diferencias culturales y lingüísticas, y las condiciones particulares de acceso a la tecnología pertinente constituyen barreras para la mayoría de las personas. Las TIC también se pueden mejorar, desarrollar y utilizar para vencer éstas y otras barreras por diferencias de la sociedad.

		Tiye International: *Añadir*: "raza y origen étnico" (Conforme al Artículo 13 del Tratado de Amsterdam) **UN-ECOSOC-DAW:** Es necesario suprimir las barreras de infraestructura de las TIC que afectan indebidamente a las mujeres en la infancia o la edad adulta, y propiciar la creación de una infraestructura de las TIC asequible y accesible para ellas, teniendo en cuenta las necesidades y los intereses específicos de las mujeres, en la infancia o la edad adulta, de países que se encuentran en procesos de afirmación de la paz o reconstrucción.
25 A		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO;** *Nuevo:* "Derechos de propiedad intelectual (DPI) y derechos de los usuarios. – Es necesario mantener la máxima autoridad discrecional nacional para propiciar el desarrollo del conocimiento y la cultura. Esta condición se debería tener en cuenta en el proceso de revisión de los actuales regímenes de DPI. – La utilización no comercial y personal de los contenidos digitales se debería considerar como utilización razonable. – Los DPI no deberían atentar contra la dignidad humana y los derechos humanos fundamentales."
26	26. **Flujos de información**: al construir la sociedad de la información, debería tratar de lograrse un mayor equilibrio entre los flujos de información.	**Caucus CPSR:** Es impreciso y poco afirmativo. Propongo: a) que se presente como una condición esencial de la sociedad de la información, y b) que se mencione el Artículo 28 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos: "Considerando que toda persona tiene derecho a que se establezca un orden internacional en el que sus derechos sean plenamente efectivos, este orden sólo se puede crear garantizando un equilibrio razonable y justo de flujos de información, fácil acceso a la información de interés público nacional e internacional y acceso a los recursos de comunicación, que deben ser reconocidos como servicios públicos mundiales. **Cris Colombia: Flujos de información**: al construir la sociedad de la información, debe haber (debería tratar de lograrse) un mayor equilibrio entre los flujos de información creando una sociedad global incluyente que garantice la producción de conocimientos e información desde todos los grupos poblacionales del mundo **Asociación Internacional de Radiodifusión:** ~~Flujos de información: al construir la sociedad de la información, debería tratar de lograrse un mayor equilibrio entre los flujos de información~~ *Reemplazar por:* Flujos de información: el libre flujo de información, la libertad de expresión y la libertad de prensa son las bases de una libertad estratégica institucional, soporte de la existencia de un orden democrático en la sociedad contemporánea, y su principal característica para la aplicación cabal del principio de derecho y el respeto y consolidación de las libertades de los ciudadanos. **IAPA:** ~~Flujos de información: al construir la sociedad de la información, debería tratar de lograrse un mayor equilibrio entre los flujos de información~~ . Flujos de información (reemplazar por) Flujo de información: el libre flujo de información es un elemento esencial para la aplicación cabal del principio de derecho, para respetar y consolidar las libertades de los ciudadanos .

		Caucus LAC: Flujos de información: al construir la sociedad de la información, debería tratar de lograrse un mayor equilibrio entre los flujos de información y que éstos se enmarquen en el derecho a la comunicación y la libertad de expresión. **Tiye International**: Añadir: "...por igual en los ámbitos público y privado, incluyendo las PYME y las instalaciones de fabricación de las TIC." **UNESCO:** *Añadir al final de esta cláusula:* "…sin limitación alguna de la libertad de expresión y la libertad de prensa".
26A		**DT/1**: **[26 A]** Los voluntarios pueden considerarse el "último tramo", humano y dinámico, de la conectividad y el acceso, a menudo como integrantes de las organizaciones de la sociedad civil. Gracias a ellos, los resultados y los beneficios del acceso se hacen extensivos a muchas más personas que no disponen de los medios necesarios para un acceso directo, en su mayoría "excluidos de la información". En este contexto, los voluntarios del "último tramo" pueden realizar una labor eficaz en lo que se refiere a la consecución del objetivo final encaminado a lograr "servicios de información y comunicación para todos".
3)	**3) La función de los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo**	**La sociedad civil de África:** Todas las sociedades están constituidas por sectores de población e instituciones que tienen intereses y puntos de vista diferentes. El dominio de sectores que tienen poder político y acceso al capital anula la función de la sociedad civil y su formación sobre el principio de los derechos humanos. (Es importante que las personas que tienen poder político y acceso al capital no dominen la sociedad civil, porque anularían su función e impedirían que la sociedad de la información se desarrollara sobre el principio de los derechos humanos.) En los documentos finales de la CMSI se debe afirmar como una CONDICIÓN la función de la sociedad civil, que es uno de los tres sectores asociados de igual importancia. Los gobiernos deben definir marcos jurídicos y de reglamentos apropiados, y resaltar particularmente la atención de las necesidades de los colectivos marginados. Los gobiernos y los reguladores deberían integrar obligaciones y responsabilidades sociales con las comunidades en las iniciativas de financiación y las licencias, para evitar en lo posible las relaciones de explotación.
27	27. Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración	**DT/1**: **[27]** Es necesario crear asociaciones entre los sectores público y privado para promover la creación de capacidades y el desarrollo de los recursos humanos. **APEC**: El APEC observa que la sociedad civil y las comunidades locales no se deberían asociar únicamente en forma de participación o utilizando sus servicios. También pueden asumir y soportar la infraestructura y las aplicaciones necesarias. **ATD Cuarto Mundo:** Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e

	con las empresas privadas y la sociedad civil.	internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil. Los Estados tienen una función esencial de movilización de todos los sectores de la sociedad para aprovechar las oportunidades que ofrecen las TIC para luchar contra la pobreza y la exclusión social. **CERN/UNESCO/ICSU:** Nueva redacción de la cláusula 3.27 de la Parte I: "Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Las entidades científicas y académicas tienen una función importante en este contexto. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil". **Écurie Maloba:** La función de los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil – Los Estados de África tienen que asociar a todas las partes del contexto nacional en la realización de las estrategias nacionales de promoción de las TIC. – Los Estados deben tomar medidas para estimular inversiones coherentes y flexibles con el objetivo de facilitar la financiación de la información y la comunicación, aunque sólo sea durante el intervalo Ginebra-Túnez. – Instamos a las grandes empresas a considerar la posibilidad de invertir en África. Hacemos un llamamiento para que Microsoft, Intel, Novel, AMD y los otros fabricantes de equipos y programas informáticos creen verdaderas industrias de fabricación de equipos y programas informáticos, puntos de venta y representaciones en el Sur con mano de obra local. Es una forma eficaz de integrar el Sur, porque los pueblos utilizarán las TIC si ellos mismos las producen. También sería el contexto por excelencia de transferencia de tecnología y conocimientos técnicos, y un soporte técnico eficaz. La proximidad de una industria local contribuye a reducir los costos de aduanas y evita un aprovisionamiento insuficiente. Las TIC seguirán siendo un mito si el Norte conserva todas las fábricas. **IAPA**: Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, pueden contribuir al libre flujo de información y comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil **Caucus LAC:** Todos los asociados, ya procedan de los sectores público o privado, así como las organizaciones de la sociedad civil, tienen interés en el desarrollo de la información y las comunicaciones y, por consiguiente, deben participar plenamente, en igualdad de condiciones, en la adopción de decisiones a nivel local, nacional, regional e internacional. Los gobiernos deberían trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil. **Rehabilitación Internacional: Participación** En la Declaración de Principios y el Plan de Acción se debe reconocer que las partes interesadas de la

		sociedad civil tienen derecho a participar en los procesos de decisión, y proponer medios concretos para apoyar esta participación, con especial atención a los colectivos menos favorecidos y en particular los discapacitados **South Center**: En estas propuestas es importante subrayar que los compromisos respectivos son vinculantes y que las partes interesadas tienen obligaciones. Se deberían definir indicadores, referencias y objetivos apropiados para facilitar un seguimiento y la supervisión cualitativa y cuantitativa. Se han considerado opciones nacionales, regionales e internacionales, y se debería tratar de armonizar hasta cierto punto los distintos métodos oportunamente para la Cumbre de 2003. **UNEP**: Se deben propiciar asociaciones del sector público y el sector privado para crear infraestructuras y aplicaciones cuando el mercado no es suficiente, por ejemplo para la protección del medio ambiente (condiciones climáticas, eficiencia de recursos, supervisión y registro de información) y la erradicación de la pobreza. **UNESCO** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: creación de capacidades humanas. *Después de* "…organizaciones de la sociedad civil" *añadir:* "y entidades científicas y académicas-…."; **Confederación Mundial de Profesores:** ... Los gobiernos deberían invertir en la infraestructura pública de educación y sociocultural, y trabajar en estrecha colaboración con las empresas privadas y la sociedad civil.
27 A		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO:** *Nuevo:* *"*Las políticas oficiales para las TIC y el desarrollo industrial se deberían separar claramente de otras políticas públicas destinadas a garantizar libertades y derechos civiles en relación con las TIC. Los gobiernos deberían crear programas de formación para hacer conocer mejor la sociedad de la información y los derechos humanos en el contexto de esta sociedad de la información. Los gobiernos deberían abstenerse de regular de cualquier forma los contenidos."
27 B		**OCDE.** *Añadir:* "Extender las relaciones con la sociedad civil y las empresas es una opción segura para mejorar las políticas y un elemento esencial de una gestión pública apropiada."
28	28. **Capacidad industrial de las TIC**: es esencial que los gobiernos fomenten la transferencia de tecnologías y las inversiones, incluido el capital de riesgo, al crear facilidades de producción TIC a nivel nacional y regional, actividades de investigación y desarrollo, programas de	**Sindicato de Ciudadanos Paremsvassi:** Transferir conocimiento y técnicas de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), y proporcionar gratuitamente infraestructura de los sectores más desarrollados a los menos desarrollados de la comunidad, a nivel local o mundial, es una condición esencial para cerrar la brecha digital. La investigación no puede ambicionar únicamente elevar la productividad y la capacidad competitiva del sector privado, también debe estimular la participación, crear empleo, etc.

	incubación, y pequeñas y medianas empresas (PYME). La mayoría de los países en desarrollo siguen yendo a la zaga a este respecto.	**Caucus LAC: Capacidad industrial de las TIC:** es esencial que los gobiernos fomenten la transferencia de tecnologías y las inversiones, incluido el capital de riesgo, al crear facilidades de producción TIC a nivel nacional y regional, actividades de investigación y desarrollo, programas de incubación, y pequeñas y medianas empresas (PYME). El crecimiento del sector de las TIC debe basarse en un esquema de políticas coordinadas que permitan su desarrollo en concordancia con el de otros sectores productivos clave**.** La mayoría de los países en desarrollo siguen yendo a la zaga a este respecto. **Foro de las Islas del Pacífico:** *Reemplazar todo el párrafo por la siguiente afirmación general*: "La principal función del gobierno es la gestión pública del sector de las TIC mediante políticas y reglamentación, pero en muchas economías en desarrollo el gobierno tiene la responsabilidad inmediata y primaria de actuar como catalizador y propiciador esencial para el desarrollo de las TIC."
29	29. **Aplicaciones generadas por la demanda**: el aumento de la demanda de aplicaciones (tales como el cibergobierno, el ciberaprendizaje, la cibersanidad y las actividades económicas virtuales) creará un entorno favorable para que el sector privado invierta en la creación de nuevos servicios.	**APEC:** El APEC observa que las aplicaciones y los servicios públicos (por ejemplo, ciberaprendizaje o cibersalud) mejorarán la viabilidad comercial de las infraestructuras y las redes de acceso de las TIC en zonas rurales o distantes. **Cris Colombia: Aplicaciones generadas por la demanda**: el aumento de la demanda de aplicaciones (tales como el cibergobierno, el ciberaprendizaje, la cibersanidad y las actividades económicas virtuales) creará un entorno favorable para (que el sector privado invierta en) la creación de nuevos servicios. Al ser el espectro electromagnético un bien público, son los Estados quienes deben regularlo y administrarlo para que tanto los Estados como entidades privadas o experiencias comunitarias de la sociedad civil puedan prestar los servicios necesarios para satisfacer esa demanda. Propuesta de nuevo párrafo: La función de la sociedad civil: El papel de los ciudadanos en la sociedad de la información y el conocimiento es el de ejercer control social sobre los medios de comunicación y el uso de las TIC para vigilar que garanticen el derecho a la comunicación. **Caucus LAC: Aplicaciones generadas por la demanda:** el aumento de la demanda de aplicaciones (tales como el cibergobierno, el ciberaprendizaje, la cibersanidad y las actividades económicas virtuales) creará un entorno favorable para que el sector privado invierta en la creación de nuevos servicios, con sentido de responsabilidad social, sin que su aplicación genere contradicción con prácticas avaladas y desarrolladas por pueblos originarios o comunidades locales específicas.
29 A	**29**	**Glocom:** La adquisición por la administración pública de productos y servicios de las TIC accesibles tiene muchas ventajas: estimula el mercado de estos productos y servicios, crea empleo para discapacitados en la administración y permite que los ancianos y los discapacitados tengan acceso a los servicios del gobierno.
29 B		**SACOD:** *Añadir nueva cláusula 29 B*: Es necesario que el gobierno, las empresas y la sociedad civil fomenten las TIC para el desarrollo y la democracia, en un proceso abierto y de participación. En particular, los medios de comunicación se deberían utilizar para ventilar y estimular el debate público:

		despertando interés por el desarrollo de políticas e infraestructuras nacionales de información y comunicación, señalando la relación de las políticas y estrategias de las TIC en el contexto más amplio de políticas y estrategias regionales y subregionales que ambicionan solucionar las desigualdades estructurales; aprovechando el potencial de las TIC como herramientas de defensa de la libertad de expresión y otros derechos humanos. **SchoolNetAfrica**: *Añadir:* "Los sectores público y privado debe proporcionar un entorno seguro en el que los ciudadanos puedan hacer eficazmente las transacciones. De otra parte, se deben definir algunas limitaciones para garantizar que la información utilizada por los sectores público y privado no vulnera los derechos humanos de los ciudadanos."
4)	**4) Creación de capacidades**	**La sociedad civil de África:** La creación de capacidades es la principal inversión necesaria para que los africanos puedan entrar en la era de la información, administrar, extender y crear tecnología de la información que responda a las necesidades particulares de las sociedades africanas. Se debe tener en cuenta la función que pueden desempeñar los africanos de la diáspora en el desarrollo de los recursos humanos, educación y formación.
30	30. Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente en la sociedad de la información y la economía del conocimiento y comprenderlas, lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos.	**La sociedad civil de África** *Añadir:* Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar de forma activa y efectiva en la sociedad de la información, y comprenderla. **Consejo del Ártico**: El interés del público por la tecnología de la información, especialmente los jóvenes, debería facilitar este desarrollo y permitir que un mayor número de "receptores" pasivos tengan un papel activo en todo lo que concierne a su calidad de vida. **Cris Colombia:** Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente en la sociedad de la información y (la economía) del conocimiento y verse reflejada en ella (comprenderlas), lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos. **Écurie Maloba: Creación de capacidades** • Es necesario formar los recursos humanos, extendiendo la cooperación y la colaboración multilateral con políticas de becas de formación específicas para los países en desarrollo. • La administración pública debe crear y aplicar programas de formación y cursos especializados en los programas escolares desde la primaria hasta el nivel superior. En el nivel superior es necesario crear facultades especializadas en el aprendizaje de las TIC . • La Cumbre también debe definir un plan importante de asistencia material, con un programa de reciclaje de equipos. **IFLA: Creación de capacidades:** Proponemos que se indique que el primer paso de creación de capacidades

		se ha dado en muchos programas para aprendizaje de la información en las bibliotecas públicas y de otro tipo. Requiere especial atención la formación del personal para las necesidades profesionales de la nueva era. Las entidades de educación deberían utilizar la competencia profesional y los servicios confirmados de los bibliotecarios y los especialistas de la información. El aprendizaje de las TIC incluye la formación técnica y el desarrollo de una reflexión crítica. Debe ser parte del programa general de todas las formaciones. **Foro de las Islas del Pacífico:** – Recursos humanos: es necesario considerar la fuga de cerebros, la formación de instructores en zonas rurales y la actualización de conocimientos y técnicas (adaptarlos a las tecnologías utilizadas). – Mayor difusión de las tecnologías en todos los sectores, especialmente para un uso cotidiano. **Sociedad Civil de Corea:** *Añadir:* Las políticas oficiales para las TIC y el desarrollo industrial se deberían separar claramente de otras políticas públicas destinadas a garantizar libertades y derechos civiles en relación con las TIC. Los gobiernos deberían crear programas de formación para hacer conocer mejor la sociedad de la información y los derechos humanos en el contexto de esta sociedad de la información. Los gobiernos deberían abstenerse de regular de cualquier forma los contenidos.] **Rehabilitación Internacional: Educación** • En la Declaración se debe reconocer el derecho y el acceso a la educación para todos como una condición fundamental para el desarrollo de la sociedad de la información. • En la Declaración y el Plan de Acción se deben proponer objetivos y estrategias para mejorar la educación de los discapacitados y propiciar que aprovechen plenamente las ventajas de las nuevas tecnologías. **SACOD**: *Modificar:* "Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores y periodistas, así como a la creación …" **SchoolNetAfric**a: *Añadir:* "Todas las personas deben poder adquirir las capacidades necesarias para participar activamente y de forma efectiva en la sociedad de la información y la economía del conocimiento y comprenderlas, lo que les permitirá beneficiarse plenamente de las posibilidades que éstas ofrecen. Ha de prestarse especial atención a la capacitación de formadores, así como a la creación de capacidades institucionales para reunir, organizar, almacenar y compartir información y conocimientos. Los programas de formación deben estudiarse cuidadosamente para evitar reproducir los estereotipos y las desigualdades actuales." **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final**:** creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información. UNESCO propone que se determine más precisamente la "capacidad humana" en la sociedad de la información (el aprendizaje de técnicas para utilizar la información y las TIC, y la utilización de las TIC para

		la docencia y la formación); *Después de:*…personas" *añadir: ",* en particular las mujeres, los jóvenes y los colectivos vulnerables*"* **UNECLAC:** No participar en procesos abiertos y transparentes de definición de normas es una barrera considerable para los países en desarrollo. Estos países no tienen las técnicas ni la financiación necesaria para participar en los consorcios internacionales de normalización, y muchas veces no se tienen en cuenta sus opiniones. Los países en desarrollo sólo aplican normas, no las definen. Para que esto cambie y se tengan en cuenta las necesidades particulares de los países en desarrollo en los procesos internacionales de normalización, "se debería permitir y estimular la participación de los países en desarrollo en estos consocios internacionales de normalización."
30 A		**CERN/UNESCO/ICSU:** *Añadir una cláusula* **30 A:** Incluir el siguiente principio en el apartado I.C.4: "Las universidades y los institutos de investigación tienen una función esencial en la producción, análisis, intercambio y difusión de conocimiento. La disponibilidad de una infraestructura de redes mundial y asequible, conexiones de alta velocidad a Internet, equipos y formación para el tratamiento de la información, son medidas esenciales en las iniciativas de creación de capacidades y educación.".
31	31. **Uso de las TIC con fines educativos**: habría que fomentar el uso de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC, teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas.	**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO;** *Añadir:* Habría que fomentar el uso de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC y cuestiones de derechos humanos en la sociedad de la información, teniendo …" **Cris Colombia: Uso de las TIC con fines educativos**: habría que fomentar el uso de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo y la etnoeducación en la esfera de las TIC, teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas. **Caucus LAC: Uso de las TIC con fines educativos:** habría que fomentar el uso innovador y creativo de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC, sustentado en metodologías que contemplen las diversas particularidades sociales y culturales y las necesidades específicas reales de la ciudadanía**,** teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas. **Asociación La Tenda:** Creemos que se debería insistir más bien en la utilización de aplicaciones de las TIC para mejorar los conocimientos técnicos básicos de estudiantes de países en desarrollo, para elevar el nivel educativo en el sistema escolar. **Tiye International**: *Después de "discapacitadas", añadir*: "y cualquiera que sufra de distintas formas de discriminación. **Sociedad Civil de Corea:** Uso de las TIC con fines educativos: habría que fomentar el uso de las TIC con fines educativos y para desarrollar los recursos humanos, con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC y cuestiones de derechos humanos en la sociedad de la información, teniendo particularmente en cuenta las necesidades de las personas discapacitadas.

		UNESCO: *Suprimir:* "con inclusión del alfabetismo en la esfera de las TIC"; *Añadir al final del párrafo:* "…aprovechando las posibilidades que ofrecen las TIC para mejorar la calidad de la enseñanza y del aprendizaje, y para diversificar los recursos educativos con el fin de lograr el objetivo de 'educación para todos' ". **UN-ECOSOC-CSW:** Las posibilidades actuales de ciberaprendizaje a través de Internet, principalmente en los países desarrollados, podrían socavar la posición que ha logrado la mujer, principalmente su participación en la educación superior. La desventaja de la mujer en el acceso y las técnicas de las TIC también limita su participación en el ciberaprendizaje. **Confederación Mundial de Profesores:**....discapacitadas. Los profesores tienen una función fundamental en el desarrollo de la personalidad de los alumnos/estudiantes y son factores esenciales de inclusión social.
31 A		**OCDE.** *Añadir:* "Se debería estimular la utilización de las TIC para la educación a todos los niveles de la enseñanza y el aprendizaje en todo el mundo. La disponibilidad de tecnologías no es el único elemento importante. Es fundamental crear capacidades humanas para fomentar la integración de las TIC en la enseñanza y el aprendizaje: formación de maestros, interacción entre productores y usuarios para desarrollar el ciberaprendizaje y conocer mejor las prácticas de las TIC. **Confederación Mundial de Profesores:** Las TIC se deben integrar en los planes pedagógicos para el siglo XXI. Para ello es necesario instaurar nuevas visiones del aprendizaje en la formación inicial y continuada de los maestros y los instructores.
31 B		**31 B Consumer International**: Se deben estimular iniciativas del tipo de la "Escuela virtual de consumidores", que enseña a los consumidores la importancia de utilizar Internet y otras herramientas de las TIC. Esta escuela virtual debería utilizar las experiencias y las técnicas de las instituciones públicas, del sector privado y de la sociedad civil, y debería desarrollar material de formación.
32	32. **Creación de capacidades para que las personas puedan beneficiarse de las oportunidades que ofrecen las TIC**: las personas deberían intervenir a la hora de definir sus propias necesidades y en la creación de programas que respondan a las mismas. Los cambios tecnológicos exigen el aprendizaje permanente y la formación continua de todas las personas. Las políticas públicas deberían tener en cuenta las desigualdades que existen en el acceso a la educación y la formación de calidad, en especial en el caso de colectivos	**DT/1**: **[32]** Desarrollo de los recursos humanos: los países en desarrollo no pueden incorporarse a la sociedad mundial de la información si no fortalecen su capacidad humana, institucional y orgánica, y si no promueven la creación de contenidos locales de TIC y el uso de los idiomas locales por medio de: – la creación de capacidades y programas de formación; – la transferencia de conocimientos y de competencias especializadas **DT/1**: **[32]** Para que el acceso a la información por medio de las TIC sea productivo, es necesario saber emplear estas herramientas tecnológicas. Los voluntarios se encuentran en una situación privilegiada para ayudar a las personas y las instituciones a adquirir la capacidad y las competencias necesarias para hacer un uso adecuado de dichas tecnologías, lo que se ha puesto de manifiesto con iniciativas tales como UNITES, NetCorps Canadá y Volunteers in Technical Assistance, entre muchas otras. **La sociedad civil de África:** *Añadir:* Creación de capacidades para que las personas y las comunidades puedan beneficiarse de las oportunidades que ofrecen las TIC: las personas y las comunidades deberían

	vulnerables y de zonas insuficientemente atendidas o aisladas.	intervenir a la hora de definir sus propias necesidades **Consumer International**: …Se debería dar una formación a las personas sobre los riesgos del comercio en línea y la mejor forma de controlarlos. Se deberían explicar a los consumidores sus derechos, responsabilidades e indemnizaciones para que puedan tomar decisiones de compra con conocimiento de causa. Es necesario explicar las responsabilidades de las personas que publican en línea, especialmente de transparencia, honradez y equidad. **Cris Colombia: Creación de capacidades para que las personas puedan beneficiarse de las oportunidades que ofrecen las TIC**: las personas deberían intervenir a la hora de definir sus propias necesidades y en la creación de programas que respondan a las mismas. Los cambios tecnológicos exigen el aprendizaje permanente y la formación continua de todas las personas. Asimismo, la construcción de una sociedad incluyente, requiere el fortalecimiento de las comunidades marginadas, especialmente para mejorar su capacidad de interlocución en la sociedad global. **Miembros del Caucus IRIS-HRIS:** Es importante que cada cual pueda obtener información básica y formación en sistemas electrónicos, para poder integrar todos los aspectos prácticos y cívicos de la transformación social. **Voluntarios de las Naciones Unidas:** EL VOLUNTARIADO ES UNA SOLUCIÓN EFICAZ Y CON VALOR AÑADIDO QUE CONTRIBUYE A SATISFACER LAS GRANDES NECESIDADES DE CREACIÓN DE CAPACIDADES HUMANAS E INSTITUCIONALES PARA LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN, POR SUS CARACTERÍSTICAS DE UNIVERSALIDAD, SOLIDARIDAD, INCLUSIÓN SOCIAL Y BAJOS COSTOS. **IFLA: Creación de capacidades para que las personas puedan beneficiarse de las oportunidades que ofrecen las TIC:** Proponemos que se añada: En estas políticas públicas se debería integrar el acceso gratuito a bibliotecas públicas.
33	33. **Formación de especialistas en la esfera de las TIC**: debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC.	**La sociedad civil de África** *Añadir:* Formación de especialistas en la esfera de las TIC: debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC, de distintos contextos: raciales y étnicos, procedencia geográfica, categoría de edad y género. **ATD Cuarto Mundo: Formación de especialistas en la esfera de las TIC**: debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC. Además de los aspectos técnicos, en esta formación se deben incluir competencias de relaciones humanas que son indispensables, por ejemplo, para lograr que las familias más pobres puedan acceder y contribuir a las TIC. **IFLA: Formación de especialistas en la esfera de las TIC:** Es importante completar con una formación en técnicas de didáctica para los especialistas y los intermediarios de la información. **SchoolNetAfrica:** *Añadir:* Formación de especialistas en la esfera de las TIC: debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos

		especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC. Esta base de especialistas de las TIC debe fomentar un diálogo de expertos de distintas disciplinas y con una participación plural: razas, orígenes étnicos, procedencia geográfica e idioma.
5)	**5) Crear confianza y seguridad en la utilización de las TIC**	**La sociedad civil de África.** Todos los países deberían adoptar normas penales contra los ataques a la seguridad y la integridad de sistemas informáticos, dando carácter de delito a la piratería electrónica, la interceptación ilícita, la interferencia en el funcionamiento de sistemas informáticos. Todos los países deberían adoptar procedimientos claros conformes a las normas internacionales de privacidad, para el acceso de los gobiernos a las comunicaciones y los registros de información con fines de investigación judicial. Estos procedimientos permiten la investigación oficial y garantizan a las empresas y los consumidores que los gobiernos no pueden controlar sus comunicaciones sin justificación. Todas las partes interesadas (gobiernos, sector privado y organizaciones de la sociedad civil) deberían informar más ampliamente a las personas que utilizan estos sistemas, sobre la tecnología y los aspectos de privacidad de las transacciones y los contactos en Internet. Entre otras medidas, deberían crear recursos en línea para dar a conocer las normas de privacidad y las prácticas idóneas.
34	34. Una infraestructura convenientemente desarrollada es la condición previa para que todos los actores puedan acceder de forma segura y fiable a la información, y para el perfeccionamiento de los servicios pertinentes.	**APC:** Manifestamos serias reservas sobre las cláusulas "Crear confianza y seguridad en la utilización de las TIC", un tema cada vez más importante y controvertido. Los textos no resultan de un amplio debate con las partes interesadas y demuestran que no se conocen los actuales debates sobre este particular. **Consumer International**: … La protección efectiva de los consumidores es indispensable para que haya confianza en las posibilidades y las garantías de las nuevas tecnologías. Hay un riesgo importante de engaño mediante información inexacta o engañosa en Internet, y se deberían tomar medidas para mejorar la credibilidad de la información en línea, proteger a los consumidores contra la información inexacta o engañosa, y explicarles los riesgos de confiar en esa información. Para que los consumidores tengan más confianza en el comercio electrónico internacional, se deberían establecer métodos efectivos y económicos para resolver conflictos en línea, como alternativa de los procesos judiciales. Además, es necesario que los consumidores puedan apelar al sistema jurídico nacional para resolver litigios transnacionales. **UIT.** Confianza y seguridad en la utilización de las TIC Para aprovechar plenamente las ventajas de las TIC, los usuarios deben pensar que estas tecnologías y redes son fiables y seguras, que no se utilizan indebidamente. La definición de un marco de normas compatibles, estables y reconocidas internacionalmente es una condición esencial de la sociedad de la información y sería una forma importante de crear confianza. La confianza también depende de la existencia de marcos de políticas, leyes y reglamentos, en particular para la ciberdelincuencia, la seguridad de redes de información y comunicación, la protección de la privacidad, aspectos jurídicos del comercio electrónico y protección de la propiedad intelectual. Estas cuestiones se

		deberían tratar en un contexto internacional con la participación activa de todas las partes interesadas. Es necesario crear sistemas eficaces contra los virus y la piratería electrónica, para garantizar la seguridad de las redes de información y comunicación. Es necesaria una cooperación de gobiernos, sector privado y sociedad civil, para que las acciones sean coordinadas y se establezcan disposiciones jurídicas que protejan y garanticen la seguridad de la infraestructura, los sistemas y los servicios que se ofrecen en el contexto de la sociedad de la información mundial.
34 A		**Consumer International**: La privacidad de las personas está más amenazada que nunca en la transición a la sociedad de la información. Es fundamental reconocer la importancia capital de la privacidad de las personas en una sociedad justa y democrática, y considerar la privacidad como uno de los derechos humanos.
34 B		**Sindicato de ciudadanos Paremvassi**: Los derechos de la era digital deberían incluir la seguridad y la fiabilidad de los productos y los servicios digitales, condiciones mínimas o equilibradas de censura o de disposiciones jurídicas para limitar el acceso a Internet, los mismos derechos para los ámbitos "material" y "virtual", y una protección jurídica contra la utilización no razonable de los recursos, por ejemplo indemnización por envío masivo de mensajes no solicitados o acceso no autorizado a los equipos.
34 C		**OCDE.** *Añadir:* "La confianza de los usuarios en las posibilidades y las garantías es el fundamento de la sociedad de la información mundial. Es una prioridad mejorar la seguridad de la información, la privacidad y la protección de los consumidores. Es fundamental crear una cultura de seguridad y en ello deben participar todas las partes interesadas."
34 D		**UNESCO:** *Añadir otra cláusula:* "Las universidades y los institutos de investigación tienen una función esencial en la producción, análisis, intercambio y difusión de conocimiento. La disponibilidad de una infraestructura de redes mundial y asequible, conexiones de alta velocidad a Internet, equipos y formación para el tratamiento de la información, son medidas esenciales en las iniciativas de creación de capacidades y educación".
35	35. **Una infraestructura segura y fiable**: para aprovechar al máximo los beneficios de las TIC, las redes y los sistemas de información deberán tener la robustez necesaria para evitar, detectar y resolver convenientemente los problemas de seguridad. Ahora bien, la seguridad de los sistemas de información no es sólo un asunto que concierne a los gobiernos y a la aplicación de la legislación, ni a la tecnología. Es necesario crear una cultura	**Voluntarios de las Naciones Unidas: [35]** La confianza y una sólida fiabilidad técnica son condiciones esenciales para el pleno funcionamiento de la sociedad de la información y deberían ser los cimientos de las medidas adoptadas para proteger a los usuarios de las redes de comunicación e información de todo uso incorrecto o violación de la privacidad y la confidencialidad. **Voluntarios de las Naciones Unidas:** [35] Las iniciativas encaminadas a lograr redes y sistemas de información seguros deben velar por el respeto de los derechos humanos y de libertades civiles tales como la privacidad y la protección jurídica**.** **APC_WNSP**: El documento insiste principalmente en "fiabilidad técnica, seguridad y robustez", pero la mejor forma de garantizar la seguridad de Internet es utilizar programas informáticos libres y de fuente abierta, un código de fuente libre que se pueda modificar y redistribuir públicamente.

	mundial de ciberseguridad (Resolución 57/295 de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 20 de diciembre de 2002).	**CCBI**: Los administradores de sistemas y las herramientas a su disposición evitan, detectan y tratan estos incidentes. Es necesario definir normas jurídicas contra la ciberdelincuencia, pero no para fijar determinados niveles de seguridad. En realidad, una normativa jurídica de seguridad podría resultar en menos seguridad. **Partido Radical Transnacional:** Recomendamos el siguiente texto: Las leyes nacionales e internacionales se deberían fundamentar en un principio de "neutralidad tecnológica". Se trata sólo de no preferir una determinada tecnología y rechazar otra, pero también de no convertir una actividad en delito simplemente porque utiliza ésta última.
36	36. **Función de las partes interesadas**: los gobiernos deben promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas e instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información. La comunidad y la familia también desempeñarán un cometido particular a este respecto.	**DT/1**: **[36]** Los gobiernos deberían promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación internacional, en particular con el sector privado y la sociedad civil, para infundir confianza en la sociedad de la información, respetando la privacidad y la libre circulación de la información. **APC:** Para infundir confianza a todas las partes interesadas, lo primero es permitir una presentación completa de las relaciones entre cuestiones de seguridad de la información, libertades civiles y derechos humanos, para que las decisiones se tomen con conocimiento de causa y los procesos sean más legítimos. Algunos debates y presentaciones de estos temas en el dominio público han permitido definir orientaciones que podrían ser útiles para las partes interesadas en la CMSI (por ejemplos las guías de la OCDE para la seguridad de sistemas y redes de información)[2]. Es de lamentar que haya propuestas para adoptar otros convenios (por ejemplo el Tratado sobre la Ciberdelincuencia) o redactar nuevos convenios similares, que vulneran o anulan directamente los derechos y las protecciones existentes. Además, la redacción de los proyectos sufre de falta de transparencia porque las partes interesadas que serán afectadas no han tenido acceso, o apenas. En general, la sociedad civil no ha participado o ha sido apartada de los actuales debates sobre este particular. La CMSI debería remediarlo ofreciendo un mayor espacio de debate con todas las partes interesadas. El documento insiste principalmente en "fiabilidad técnica, seguridad y robustez", pero la mejor forma de garantizar la seguridad de Internet es utilizar programas informáticos libres y de fuente abierta, un código de fuente libre que se pueda modificar y redistribuir públicamente. En lugar de enmendar los textos actuales, proponemos que se forme un grupo de diversas partes interesadas encargado de crear un nuevo marco de principios y valores, fundamentado en lo que ya han hecho todas las

2 http://www.oecd.org/pdf/M00033000/M00033182.pdf.

		partes interesadas, un marco coherente y legítimo que serviría de fundamento al Plan de Acción. Participaríamos con entusiasmo en este trabajo. **APC-WNSP:** Para infundir confianza a todas las partes interesadas, lo primero es permitir una presentación completa de las relaciones entre cuestiones de seguridad de la información, libertades civiles y derechos humanos, para que las decisiones se tomen con conocimiento de causa y los procesos sean más legítimos. Visto que todas las consideraciones afectan por igual a las mujeres y los hombres, instamos a las partes interesadas de la CMSI a garantizar el acceso de las mujeres a todos los aspectos del proceso de decisión sobre este particular. En lugar de enmendar los textos actuales, proponemos que se forme un grupo de diversas partes interesadas encargado de crear un nuevo marco de principios y valores, fundamentado en lo que ya han hecho todas las partes interesadas, un marco coherente y legítimo que serviría de fundamento al Plan de Acción. Participaríamos con entusiasmo en este trabajo. **IFLA: Función de las partes interesadas:** Reconocemos el riesgo de utilización de las TIC para actividades delictivas o terroristas, pero reclamamos una atención particular para no atentar innecesariamente contra las libertades civiles creando leyes que reducen los derechos legítimos de los ciudadanos para acceder a la información, o que pueden agravar la división social por su misma naturaleza. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:"…*** instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información. . Además de las medidas para el sector público, el gobierno debería fomentar mecanismos de autorregulación para la seguridad de las redes, y la creación de asociaciones sector público/sector privado para la ciberseguridad. La comunidad y la familia…" **Sociedad Civil de Corea Función de las partes interesadas**: los gobiernos deben promover en sus sociedades la toma de conciencia de los riesgos a los que debe enfrentarse la ciberseguridad y tratar de reforzar la cooperación con el sector privado y la sociedad civil con miras a evitar la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines delictivos o terroristas e instaurar una mayor confianza en la utilización de las TIC y la sociedad de la información. La comunidad y la familia también desempeñarán un cometido particular a este respecto. Además de las medidas para el sector público, el gobierno debería fomentar mecanismos de autorregulación para la seguridad de las redes, y la creación de asociaciones sector público/sector privado para la ciberseguridad. La comunidad y la familia también desempeñarán un cometido particular a este respecto. **UNESCO:** *Añadir al final de la primera frase*: *"...*, con garantías para las libertades civiles y la libertad de expresión". *Reemplazar:* ".. a este respecto" por*"...*en la protección de los menores"; **Movimiento Federalista Mundial:** El WFM subraya la importancia de un equilibrio entre las consideraciones legítimas de seguridad de esta cláusula y otros principios importantes de la sociedad de la información, como son la transparencia (cláusula 39), el derecho a la información (cláusula 21), y el derecho

		a la privacidad (cláusula 10). En particular, se deben garantizar mecanismos de control imparcial e independiente de las actividades oficiales de vigilancia y seguimiento de las personas.
37	37. **Cooperación internacional**: se deberán coordinar los esfuerzos internacionales, nacionales y regionales encaminados a mejorar la seguridad en la esfera de las TIC, tanto en el ámbito civil como militar, tomando en consideración la importancia que reviste la seguridad de la infraestructura y el flujo de datos, de conformidad con las normas y directrices internacionales.	
6)	**6) Entorno propicio**	**La sociedad civil de África:** Se deben definir entornos propicias dentro de un marco de derechos humanos, y establecer en ellos el derecho de comunicación como premisa de esta era. **APC:** Aprobamos esta cláusula, pero subrayamos que es importante garantizar que todas las partes interesadas tienen acceso a todos los niveles del proceso de decisión. Si "La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales" como se afirma en esta cláusula, se debería afirmar también que los gobiernos deben divulgar toda la información pública. Estos principios se pueden incorporar en decretos de Libertad de Información a nivel nacional, y sería conveniente hacerlo. **Caucus CPSR:** Observamos que se insiste principalmente en estabilidad internacional, seguridad del Estado soberano y la creación de un entorno propicio para la prosperidad de la cibereconomía y del comercio electrónico, pero no se menciona en absoluto el derecho de las personas a la seguridad de sus comunicaciones. Recomendamos resueltamente que se redacten nuevamente las dos partes para explicar la complejidad del asunto, porque el usuario que no entiende o no conoce suficientemente los procesos puede tomar decisiones sin conocimiento de causa. *Añadir: ...* <u>Es necesario que la cultura (así como las políticas, leyes, reglamentos y prácticas conexos) sea: "respetuosa de la dignidad y la integridad humanas en el nuevo ámbito electrónico, contra todo abuso de las tecnologías de la información y la comunicación. Se debería fomentar el derecho de las personas y las comunidades a una ciberseguridad, no sólo de las instituciones".</u> **CCBI:** En consideración del carácter fundamental de un entorno propicio, debería tener prioridad en la secuencia de cláusulas, para subrayar que la sociedad de la información y las cuestiones que se tratan en estos documentos no pueden ser si no se dan las condiciones apropiadas.
38	38. La existencia de un marco político,	**CCBI:** La reglamentación innecesaria podría más bien limitar el desarrollo de las TIC y dificultar el

	jurídico y reglamentario que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información.	crecimiento de la infraestructura y los servicios de Internet en todo el mundo. Observamos que todas las regiones se pueden beneficiar del acceso a la gran masa de información disponible en Internet **ISOC:** Internet Society ha afirmado varias posturas específicas para apoyar estos objetivos: – Promoción de IPv6 – Oposición a la censura en Internet – Promoción de la competencia en el sector de las telecomunicaciones (puede reducir sus costos y ayudar a cerrar la brecha digital) – Promoción de las nuevas tecnologías inalámbricas (por ejemplo 802.11) – Oposición a una nueva legislación de protección de bases de datos – Oposición a la limitación de algunos gobiernos al sistema de Voz sobre IP – Oposición a las disposiciones reglamentarias que obligan a los PSI a conservar los datos de usuarios – Facilitar el acceso a los discapacitados – Oposición a los controles de codificación – Oposición a un régimen que establezca normas de gestión de derechos en el ámbito digital **Foro de las Islas del Pacífico:** Una gestión de datos apropiada debe incluir la utilización de programas informáticos no patentados. **SACOD:** *Modificar:* "Los gobiernos deberían crear un entorno propicio, adoptando marcos favorables y previsibles de políticas, jurídico y reglamentario, proporcionando infraestructura e incentivos fiscales. Son condiciones importantes para el desarrollo de la sociedad de la información" **South Center:** Los principios que tienen que ver principalmente, o únicamente, con equipos, programas informáticos y aplicaciones de red de las TIC subrayan la facilidad de utilización, la fiabilidad y la seguridad contra la intrusión en la privacidad y la degradación del servicio (incluido el envío masivo de mensajes no solicitados). Más que principios, en algunos casos se trata de fundamentos de políticas que se podrían considerar en los apartados pertinentes. Otros que sí son principios están recogidos en acuerdos internacionales o normas de hecho. Los principios pertinentes deberían ser actualizados como corresponda para incluirlos en la Declaración de Principios. **Telefónica:** • **Regulación de defensa de la competencia** La regulación sectorial tradicional debe dejar paso a que el sector se rija por las reglas de defensa de la competencia. Esto es, aligerar las regulaciones *a priori* (o *ex ante)* en donde se tratan de forzar de antemano las condiciones de competencia, para pasar a vigilar y penalizar los abusos de posición dominante,

		distorsiones de la sana competencia, etc. • **Modelo de competencia entre plataformas basado en la neutralidad tecnológica** La evolución tecnológica y de los mercados ha hecho que los servicios de telecomunicaciones asociados a la SI se ofrezcan desde múltiples plataformas con capacidad creciente de integrar servicios multimedios (voz, datos, vídeo). Estas plataformas que se están configurando son: • Redes fijas • Redes móviles • Redes de Cables • Satélites • Accesos Inalámbricos de gran capacidad Todas ellas competirán entre sí, en todos los servicios o por familias de servicios. Por tanto, todas ellas tienen que gozar de un trato regulatorio equilibrado para no inducir arbitrajes ni discriminaciones entre agentes. Y el trato regulatorio que se debe dispensar -dentro de las particularidades esenciales de cada negocio- no debe ser otro que el de la regulación de la competencia: • **Modelos de competencia orientados a promover la inversión** Dar prioridad a los ordenamientos que incentivan y retribuyen razonablemente la inversión, a fin de no disuadir ni frenar el proceso inversor. Abandonar los modelos de competencia exclusivamente orientados a la reducción de precios mayoristas y minoristas hasta el punto de comprometer la sostenibilidad del sector, que en definitiva, han contribuido a estrangular el proceso de expansión y modernización de redes y servicios. • **Restringir la regulación de precios (si la hubiere) exclusivamente a servicios básicos** Cuando la orientación por costos sea necesaria, debe fundamentarse en modelos de costos objetivos para evitar los subsidios entre agentes y, con el tiempo, permitir una recuperación razonable de las inversiones realizadas. Estabilidad jurídica • **Seguridad jurídica** El proceso inversor que es necesario lanzar para dotar a la región de las infraestructuras, redes y servicios necesarios para la SI es importante y se realiza a largo plazo. Por lo tanto, debe haber reglas claras y previsibles, para que el sector privado pueda valorar y afrontar el riesgo de cada decisión. Convergencia • **Una regulación más horizontal que atienda a las distintas áreas en convergencia** Capacidad para adecuar los marcos reglamentarios y los organismos encargados de los mismos, conforme a una convergencia de sectores que hasta ahora han sido gestionados desde distintos ámbitos institucionales y

		con criterios diferentes. Contenidos • **Regulación no intrusiva e independiente de la regulación tradicional** Evitar otras formas de estrangulación del sector. • **Control *ex post* de prácticas anticompetitivas basadas en el control de los contenidos** • Control de abuso de posición dominante a partir del control de los contenidos. • Garantía de acceso justo y transparente desde cualquier plataforma, sin discriminación. • **Propiedad intelectual** • Protección de la propiedad intelectual basada en principios que beneficien a todas las partes implicadas. • Adaptación de las normas y los organismos de gestión de derechos de autor a Internet. Carácter universal • **Reglamentación innovadora para crear productos y servicios que integren los sectores sociales más vulnerables** Para que la construcción de la Sociedad de la Información integre de forma positiva y creativa a todos los ciudadanos. De otra manera, en esta nueva sociedad aparecerá otro tipo de tensiones sociales (indigencia de información) que a su vez agravará los desequilibrios preexistentes. **CERN/UNESCO/ICSU:** - Nueva redacción del apartado I.C.6.38: "La existencia de un marco político, jurídico y reglamentario que responda y sea predecible es un importante requisito para fomentar la confianza en el desarrollo de la sociedad de la información. En particular, debe reconocerse que el conocimiento es un bien público si ha sido producido por programas financiados con fondos públicos". **UNESCO:** *Añadir esta frase:* "<u>En particular, debe reconocerse que el conocimiento es un bien público si ha sido producido por programas financiados con fondos públicos"</u> **UN-ECOSOC-DAW**: Instar a los organismos reguladores, en su caso, a que fomenten la plena participación de la mujer en la propiedad, el control y la gestión de las TIC y otros sectores de los medios de comunicación.
39	39. **Buen gobierno**: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las	**DT/1**: **[39]** Adopción de políticas favorables a la competencia, transparentes y previsibles que fomenten las inversiones en infraestructuras y aplicaciones de TIC. **DT/1**: **[39]** Las acciones normativas deberían tener por objetivo la instauración de un marco reglamentario transparente y favorable. **Cris Colombia: Buen gobierno**: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa <u>y pluralista</u>, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la

	para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible.	sociedad mundial como para las comunidades locales. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible. **IFLA: Buen gobierno:** Proponemos el siguiente texto para relacionar las cláusulas 38 y 39. El buen gobierno está fundamentado en ciudadanos informados. Las bibliotecas públicas, y otros elementos de la red de información y de bibliotecas, garantizan el acceso imparcial a diversas fuentes; prestan sus servicios con prioridad al usuario y dan capacidad a los ciudadanos para consultar libremente información y hacerse una opinión. **ISOC:** Posibilidad de escoger – Internet ha crecido más rápidamente en los mercados más libres y abiertos. Es de lamentar que en demasiados países, en especial muchos de los menos adelantados que podrían beneficiarse más de las capacidades de Internet, la regulación oficial y el poder económico de los monopolios establecidos de telecomunicaciones limitan fuertemente las posibilidades de otras empresas de ofrecer servicios de Internet nuevos, mejores, más baratos e innovadores. Las políticas oficiales deberían propiciar la competencia en los servicios de telecomunicaciones, la prestación del servicio Internet, programas para Internet y aplicaciones de comercio electrónico. En los países que lo han hecho, los costos de los servicios de telecomunicaciones y de acceso a Internet son ahora muy inferiores, lo que contribuye a cerrar la brecha digital y permite utilizaciones nuevas e innovadoras de Internet. **Caucus LAC: Formación de especialistas en la esfera de las TIC:** debe darse respuesta a la creciente demanda de numerosos especialistas de todas las categorías en la esfera de las TIC ***y otorgar especial apoyo a*** programas e iniciativas que promuevan la formación de mujeres como innovadoras en tecnologías de información y comunicación. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:* Buen gobierno**: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. Debe ser suficientemente abierta para que todas las partes interesadas participen en todos los niveles de los procesos de planificación, toma de decisiones, implementación, supervisión y evaluación. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Por tanto, se debería divulgar en principio toda la información oficial y pública. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible. **Sociedad Civil de Corea:** Buen gobierno: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. Debe ser suficientemente abierta para que todas las partes interesadas participen en todos los niveles de los procesos de planificación, toma de decisiones, implementación, supervisión y evaluación. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Por tanto, se debería divulgar en principio toda la información oficial y pública. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una gobernanza óptima y un gobierno más accesible.

		UNESCO: UNESCO aprueba sin reservas el espíritu de esta cláusula, pero propone que aparezca en el capítulo 7 "Aplicaciones de las TIC". **Movimiento Federalista Mundial:** El WFM se felicita por la inclusión de esta cláusula, en particular que se insista en la transparencia y las obligaciones, que son los principios básicos a integrar en la sociedad de la información.
40	40. **Entorno del mercado**: con el fin de aprovechar al máximo los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben crear un contexto jurídico, normativo y político fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia en el campo tecnológico, favoreciendo así las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras y la creación de nuevos servicios.	**DT/1**: **[40]** Elaboración de estrategias nacionales en materia de TIC que permitan fijar metas mensurables para evaluar los avances logrados en lo que se refiere a su aplicación. **DT/1**: **[40]** Garantía de un proceso de formulación de políticas abierto en el que todas las partes interesadas puedan participar en pie de igualdad y en el que se reconozca su contribución única al diálogo en materia de políticas. **APC:** Se deberían suprimir las palabras "no discriminatorio". **APEC:** El APEC propone que se mencionen los siguientes temas en los apartados pertinentes de los documentos de la CMSI ("Entorno propicio" y "Entorno del mercado"): ofrecer garantías de interconexión para crear un mercado apropiado para las TIC; estimular las distintas iniciativas de liberalización del mercado para garantizar una sociedad ubicua. **Consumer Federation of America: Protección de los consumidores**. En los proyectos de documentos se menciona que la conectividad aportará beneficios "económicos", entre otros, y la necesidad de "un contexto jurídico, normativo y político fiable" para "favorecer las inversiones necesarias para la instalación de infraestructuras [de las TIC] y la creación de nuevos servicios." (Declaración de Principios, 40. Entorno del mercado; Proyecto de Plan de Acción, 28. Buen gobierno). De otra parte, en el Plan de Acción se menciona la "protección de los consumidores" entre los aspectos que hay que tener en cuenta cuando se define un entorno propicio "se debería crear teniendo en cuenta los derechos y obligaciones de todos" Plan de Acción, 28. También se expresan algunos temores específicos sobre los derechos de los consumidores Plan de Acción, 29, 32. Ahora bien, tenemos algunas reservas sobre estos textos. La primera es que hay ambigüedad en la afirmación de necesidad de un entorno fiable, que parece que sólo se refiere a la necesidad de capital para la creación y la realización de infraestructuras. La CFA considera que la protección de los consumidores es una finalidad en sí, particularmente porque las TIC son hoy un medio importante de transacciones de consumo en los mercados de economías que evolucionan. **Cris Colombia:** <u>También debe garantizar el acceso equitativo a los medios, evitando la concentración de la propiedad.</u> ICC: La Comisión de Infraestructura Mundial de la Información La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben reflejar la función esencial de la inversión privada. Si bien se ha mencionado en la Declaración, la GIIC considera que no da la importancia ni la prioridad que

		merecen (1) el carácter esencial de la inversión privada para la creación, realización, mantenimiento y modernización de las instalaciones y las redes mundiales de comunicación e información, y (2) las políticas públicas que propician estas inversiones. **IFLA: Entorno del mercado:** Creemos que no es realista esperar que las inversiones necesarias para la realización de infraestructuras y la creación de nuevos servicios se producirán únicamente, incluso principalmente, como resultado de unas condiciones propicias del mercado. En los países en desarrollo principalmente, pero también en otros, serán necesarias grandes inversiones del sector público para proporcionar infraestructuras y garantizar un acceso justo. **Caucus LAC:** Buen gobierno: la sociedad de la información debe respaldar la democracia participativa, la transparencia y la responsabilidad, ateniéndose siempre al principio de la legalidad. La información es el cimiento de un proceso de adopción de decisiones eficaz y transparente, tanto para la sociedad mundial como para las comunidades locales. Las TIC pueden ser una herramienta importante y de gran eficacia para lograr una [gobernanza] gobernabilidad óptima y un gobierno más accesible. **CCBI:** Es necesario crear un entorno favorable al espíritu de empresa local. Se debería expresar claramente la importante función que tiene el gobierno de eliminar los obstáculos que frenan el espíritu de empresa local.
40 A		**OCDE.** *Añadir:* "La liberalización del comercio de las TIC y servicios conexos, completada por una reforma reglamentaria nacional, fomenta las inversiones y la innovación, y permite a los gobiernos, las organizaciones y las personas utilizar más fácilmente la tecnología en la economía. Todos los países deberían adoptar los mecanismos comerciales internacionales creados para implementar y facilitar la liberalización y la reforma reglamentaria.
40 B		**Consumer International**: El carácter territorial del derecho se queda corto ante el carácter universal de Internet. Para infundir realmente confianza en las posibilidades y las garantías del mercado electrónico se deberían definir normas claras y justas de protección de los consumidores en línea, definiendo un marco reglamentario internacional con la participación de todas las partes interesadas.
40 C		**Glocom:** Participación universal en la definición mundial de políticas para las tecnologías de la información y la comunicación: las políticas mundiales de las TIC se definen en muchos foros diferentes, desde regímenes intergubernamentales en negociaciones multilaterales o regionales, hasta nuevas formas de autogestión y autorregulación de la industria, y se regula en muchos aspectos, desde la gestión de las TIC hasta la definición de normas. Es necesario que los representantes de todos los países puedan participar significativamente en todos los foros en los que se definen las políticas mundiales de las TIC.
41	41. **Formulación de políticas y estrategias nacionales**: es sumamente importante reforzar la capacidad de elaboración de políticas en la esfera de las	**CCBI:** – En las estrategias nacionales para las TIC se deberían establecer objetivos mensurables que permitan hacer una evaluación del progreso realizado.

	TIC para mejorar los procedimientos y las instituciones responsables de la formulación de políticas nacionales y regionales sobre las TIC. Las TIC contribuirán al desarrollo si los esfuerzos y programas conexos se integran en una estrategia de desarrollo nacional.	– La definición de las estrategias nacionales para las TIC debería estar respaldada por el compromiso de realizar procesos reguladores abiertos, con igualdad de participación de todas las partes interesadas. – Las estrategias nacionales para las TIC deben incluir la implementación de entornos jurídicos y reglamentarios que sean transparentes y previsibles, que propicien las inversiones, el espíritu de empresa, el desarrollo económico y un clima sano de negocios. **Cris Colombia: Formulación de políticas y estrategias nacionales**: es sumamente importante reforzar la capacidad de elaboración de políticas en la esfera de las TIC para mejorar los procedimientos y las instituciones responsables de la formulación de políticas nacionales y regionales sobre las TIC, que aseguren la democratización de la información y de la propiedad de los medios de comunicación. Las TIC contribuirán al desarrollo si los esfuerzos y programas conexos se integran en una estrategia de desarrollo nacional humano y sostenible. **Glocom:** ….Estas ciberestrategias nacionales pueden servir los intereses de todas las naciones y los pueblos del mundo si garantizan a todas que las personas afectadas la participación en los procesos de planificación y toma de decisiones (objetivos, medios, evaluación de procesos, sistema), y si se toman las medidas necesarias para aplicar efectivamente la ciberestrategia nacional y un plan de acción. **SACOD:** *Modificar:* Políticas y estrategias nacionales: es sumamente importante instalar una estructura más sólida de definición de políticas y estimular la participación del público en las TIC a través de los medios de comunicación, para mejorar los procesos de definición de políticas y las instituciones nacionales y regionales de las TIC. Las TIC contribuirán al desarrollo si los correspondientes programas e iniciativas se integran en las estrategias nacionales para el desarrollo. **South Center**: Las estrategias nacionales son las que realmente determinan si la implementación de políticas es efectiva. Es indispensable que la comunidad internacional se comprometa a apoyar sin reservas los objetivos nacionales y regionales, y las correspondientes actividades discretas. **UN-ECOSOC-CSW:** La mayoría de las políticas nacionales para las TIC no mencionan las cuestiones de género ni ambicionan realizar los objetivos de igualdad de género (véase el apéndice II al informe de la reunión del grupo de expertos, en el que se señala que la República de Corea es uno de los pocos países en que se ha incluido la igualdad de género en las políticas de las TIC). Sin embargo, hay consideraciones de género en todos los aspectos tratados generalmente por las políticas nacionales para las TIC (muchos tienen que ver con el funcionamiento de los medios de comunicación) (véase el apéndice I al informe) y es fundamental integrar estos aspectos en las políticas para garantizar un tratamiento adecuado y evitar o remediar diferencias persistentes y efectos negativos para las mujeres. El problema de pobreza de las mujeres y su situación geográfica son aspectos importantes a considerar antes de tomar decisiones en cuestiones como el desarrollo de la infraestructura, la realización de redes o las opciones de tecnología, licencias de radiodifusión y repartición de frecuencias, y en la planificación del acceso universal. En general, las opciones de altos costos o más adaptadas al entorno urbano limitan el acceso de las mujeres. Siendo superior el número de mujeres que viven en regiones con poca o ninguna infraestructura, especialmente en los países en

		desarrollo, este desequilibrio de las infraestructuras afecta negativamente a muchas mujeres, particularmente en zonas urbanas pobres o rurales; los costos de la tecnología y el acceso también constituyen barreras que impiden a muchas mujeres de los países en desarrollo utilizar las nuevas tecnologías para el progreso económico.
42	42. **Normalización**: la normalización es una de las principales piedras angulares de la sociedad de la información. En los debates sobre política internacional entablados a nivel mundial, regional y subregional debería promoverse la identificación y la aplicación de normas compatibles, la transferencia de conocimientos técnicos y la prestación de asistencia técnica. La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a ofrecer mayores posibilidades de acceso y elección a los consumidores en lo que respecta a los programas informáticos.	**Consumer International**: … Se debería estimular una creación continuada y mayor utilización de programas informáticos de fuente abierta, y los gobiernos deberían adoptar leyes que establezcan que todos los programas informáticos de la administración deben ser compatibles y de fuente abierta. Los procesos de normalización a todos los niveles deberían ser abiertos y con una representación equilibrada de todas las partes interesadas. **CCBI:** Sería conveniente reconocer que las normas deben ser voluntarias, internacionales, de consenso y orientadas por la industria. **UER:** Se debería conservar esta cláusula, y de ser posible insistir en la importancia de *normas y plataformas compatibles* y de la gestión del espectro. **Glocom:** … Es particularmente importante definir y utilizar normas abiertas que tengan en cuenta la diversidad cultural, definidas mediante procedimientos legítimos con la participación apropiada de todas las partes interesadas, especialmente de los países en desarrollo y los sectores marginados. En este sentido, … **Miembros del Caucus IRIS-HRIS**: No debería existir la posibilidad de patentar las creaciones intelectuales ni las ideas, incluidos los métodos y los algoritmos de programación. Las políticas públicas deberían propiciar la producción y utilización de programas informáticos y contenidos libres y abiertos. **ISOC:** Posibilidad de conectarse – Debemos preservar el carácter esencial de Internet (extremo a extremo) y evitar normas o prácticas que podrían impedir o dificultar a algunos usuarios de Internet la utilización de todas las aplicaciones que se crean para ellos. Si los proveedores de servicio Internet o de programas informáticos crean y proporcionan aplicaciones de Internet con normas propias, existe un riesgo de fragmentación de Internet en cientos de "parcelas cercadas" no conectadas, que no permiten todas las aplicaciones a los usuarios. **Sociedad Civil de Corea:** Normalización: la normalización es una de las principales piedras angulares de la sociedad de la información. Se debería garantizar que todas las partes interesadas participan desde las primeras fases en el debate de la normalización. En los debates sobre política internacional entablados a nivel mundial, regional y subregional debería promoverse la identificación y la aplicación de normas compatibles, la transferencia de conocimientos técnicos y la prestación de asistencia técnica. La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a ofrecer mayores posibilidades de acceso y elección a los consumidores en lo que respecta a los programas informáticos. *Añadir:* – Se debería proteger la privacidad de los trabajadores, incluso en el trabajo. Si se introducen dispositivos o políticas de supervisión que vulneran este derecho de privacidad, las condiciones se deben negociar entre los

		sindicatos o los trabajadores, y los patronos. – Se deberían proteger los derechos de los trabajadores a un acceso libre a los medios de comunicación y las fuentes de información en el trabajo, como uno de sus derechos fundamentales. – Considerando que las TIC están cambiando las condiciones de trabajo, se debería introducir un derecho a la formación como uno de los derechos fundamentales de los trabajadores. **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:*** Normalización: la normalización es una de las principales piedras angulares de la sociedad de la información. [Se debería garantizar que todas las partes interesadas participan desde las primeras fases de debate de la normalización.] En los debates sobre política internacional entablados a nivel mundial, regional y subregional debería promoverse la identificación y la aplicación de normas compatibles, la transferencia de conocimientos técnicos y la prestación de asistencia técnica. La elaboración y el uso de normas abiertas son particularmente importantes para los países en desarrollo. En este sentido, la creciente utilización de programas de fuente abierta puede contribuir en gran medida a ofrecer mayores posibilidades de acceso y elección a los consumidores en lo relativo a los programas informáticos. **Rehabilitación Internacional: Normalización** • La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben fomentar la creación de normas abiertas, compatibles y accesibles. • La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben instar a los gobiernos a adoptar y fomentar normas accesibles para los discapacitados. • La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben proponer estrategias concretas para apoyar la creación de normas accesibles.
43	43. **Gestión del espectro**: el espectro de frecuencias radioeléctricas debe gestionarse en defensa del interés público y general y de conformidad con el principio básico de la legalidad, con total respeto de la legislación nacional, así como de los acuerdos internacionales que rigen la gestión de frecuencias.	**CERN/UNESCO/ICSU**: suprimir la palabra "radioeléctricas". **Caucus LAC: Gestión del espectro:** el espectro de frecuencias radioeléctricas debe gestionarse en defensa del interés público y general y de conformidad con el principio básico de la legalidad con equidad , con total respeto de la legislación nacional, así como de los acuerdos internacionales que rigen la gestión de frecuencias. **South Center**: Es necesario impedir la expropiación de los servicios públicos mundiales, en el espacio o el fondo del mar. Por tanto, se debería seguir considerando con prioridad la gestión del espectro en los foros intergubernamentales multilaterales. Los derechos reservados deben ser limitados cuando haya un riesgo de que marginen o limiten los servicios públicos, pero también se debe evitar que éstos rebasen sus límites legítimos, y se debe estimular la innovación y la creatividad. **Orbicom:** Se deberían tomar medidas activas para estimular la creación de nuevos modelos de distribución de contenidos locales, por ejemplo "licencias sociales" y "fuente abierta". Una de estas medidas debe ser la definición de condiciones innovadoras para crear contenidos digitales y una industria local de multimedios,

		fomentar herramientas para la gestión de los idiomas locales, incluyendo nombres de dominio internacionales, para propiciar el plurilingüismo y las inversiones en proyectos destinados a realizar estos objetivos. **UNECLAC:** *Añadir:* "Se debería instar a los países a 'coordinar mejor la gestión internacional del espectro', de conformidad con 'el principio fundamental del derecho'" . **UNESCO**: suprimir la palabra "radioeléctrico".
44	44. **Gestión de los nombres y direcciones de Internet**: la gobernanza de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional e intergubernamental adecuada. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano.	**APC:** la supervisión que necesita Internet es mínima, por sus mismos principios, pero hay aspectos importantes de su funcionamiento que sí requieren decisiones de un organismo central. Es fundamental que ese organismo tenga un mandato limitado, para que no se convierta en una organización de gestión general de Internet, y debe dar cuentas al público. El ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) es una entidad sin ánimo de lucro incorporada en el estado de California. Tiene mucho control sobre recursos y funciones esenciales para el funcionamiento de Internet. La misión del ICANN se debería limitar para que no tenga más del control necesario de este recurso público cada vez más importante. El ICANN debería estar obligado a dar cuentas de la gestión de un bien público. " (Extracto de la contribución de Consumers International http://www.itu.int/dms_pub/itu-s/md/03/wsispc3/c/S03-WSISPC3-C-0005!!MSW-E.doc) Se debería completar para indicar que una autoridad de nivel nacional (por ejemplos las entidades depositarias de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería dar cuentas al electorado local, y debería participar en la definición de las políticas. **CAPTEF:** "La gestión internacional de Internet debe ser democrática, multilateral y transparente. Debe garantizar una repartición justa de los recursos, facilitar el acceso a todos y permitir un funcionamiento estable y seguro. Debe garantizar una representación más equitativa de las regiones mediante la participación de todas las partes interesadas: los Estados en asuntos de soberanía y en lo tocante a intereses generales en las políticas públicas, la sociedad civil, principalmente por sus aspiraciones de libertad de expresión, diversidad cultural y plurilingüismo, y el sector privado. Una entidad internacional asumirá las funciones de supervisión pertinentes." **Consumer International**: *Modificar:* **Gestión de los nombres y direcciones de Internet**: la gobernanza de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional e intergubernamental adecuada. Esta organización debería dar cuentas a la sociedad y no tener más que el control necesario de Internet. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería ser un derecho nacional soberano.

		CCBI: CCBI aprueba que sea el sector privado el encargado de la gestión de nombres y números de Internet, según los mecanismos del ICANN. Por tanto, las empresas no aprueban que se afirme que una organización intergubernamental asumirá esa gestión. **ISOC:** Los proyectos contienen afirmaciones muy alarmantes sobre la necesidad de otra organización intergubernamental para "gestionar" Internet. En particular, las propuestas de reemplazar el ICANN y crear un nuevo mecanismo de gestión de servidores de nivel superior, nombres de dominio y direcciones IP son innecesarias, perturbarían mucho el sistema y tienen muy pocas probabilidades de resultados. El crecimiento y la innovación sin precedente de sector Internet se debe en buena al hecho de que no hay regulación ni limitaciones de creación de tecnología. Además, se han utilizado procesos abiertos, democráticos e incluyentes, y no parece que un organismo intergubernamental pueda mejorarlos. En 1985 nadie podía planificar ni imaginar el crecimiento explosivo de Internet y la malla mundial multimedios. La tecnología Grid, los servicios Web y las nuevas tecnologías de Internet inalámbrico anuncian nuevos cambios en la forma de consultar, tratar y divulgar información. Por eso debemos seguir apoyando la innovación descentralizada y a partir de la base que ha creado la actual fuerza de Internet. Las organizaciones no gubernamentales (Internet Engineering Task Force, ICANN o el World Wide Web Consortium) han demostrado que son flexibles y ágiles, y han permitido a la comunidad mundial de Internet llegar rápidamente a un consenso sobre la mejor forma de introducir y utilizar nuevas tecnologías. Los gobiernos pueden y deberían apoyar estas organizaciones, y fomentar la plena participación de los ciudadanos en sus actividades. **Glocom:** Gestión de los nombres y direcciones de Internet: la gestión del particular sistema de identificadores de Internet debe hacerse de forma abierta y transparente, apoyando el principio de autorregulación de la industria orientado por el sector privado, pero también teniendo en cuenta los intereses del sector público y la sociedad civil, además de respetar el plurilingüismo. Para garantizar el interfuncionamiento, la estabilidad y la seguridad de Internet en todo el mundo, la responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización del sector privado que defienda los intereses públicos mundiales. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) se debería coordinar en una estructura mundial, y la responsabilidad debería recaer en el gobierno o la administración pública, así como las comunidades de Internet, de cada país, región o territorio." **Caucus LAC: Gestión de los nombres y direcciones de Internet:** la [gobernanza] [diversidad] de Internet debería ser multilateral, democrática y transparente, y en ésta se deberían tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como las de la sociedad civil, además de respetarse el plurilingüismo y la multiculturalidad. La responsabilidad de la coordinación de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la atribución de direcciones de Protocolo Internet (IP) debería recaer en una organización internacional **[**e intergubernamental adecuada]. La autoridad normativa en materia de dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) debería **[**ser un derecho nacional soberano] estar ligada a la

		comunidad local de Internet. **South Center:** Habrá que considerar con especial atención las cuestiones de acceso universal, normas abiertas, seguridad de redes, calidad de servicio, asequibilidad y otras cuestiones de gestión de Internet porque son fundamentales para la creación de infraestructuras y la prestación de servicios.
45	45. El acceso a las tecnologías de la información y la comunicación debe realizarse al amparo del derecho internacional, teniendo en cuenta que algunos países se ven afectados por medidas unilaterales incompatibles con éste que crean obstáculos al comercio internacional[1].	
45A		**DT/1**: **[45 A] Transferencia de las TIC**: La sociedad mundial de la información no podrá construirse mientras sigan adoptándose decisiones reglamentarias unilaterales basadas en consideraciones políticas y encaminadas a impedir que los países tengan acceso a las TIC.
45 B		**Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:"*** – Se debería proteger la privacidad de los trabajadores, incluso en el trabajo. Si se introducen dispositivos o políticas de supervisión que vulneran este derecho de privacidad, las condiciones se deben negociar entre los sindicatos o los trabajadores, y los patronos. – Se deberían proteger los derechos de los trabajadores a un acceso libre a los medios de comunicación y las fuentes de información en el trabajo, como uno de sus derechos fundamentales. – Considerando que las TIC están cambiando las condiciones de trabajo, se debería introducir un derecho a la formación como uno de los derechos fundamentales de los trabajadores.
45C		**APEC:** Es importante divulgar y fomentar las tecnologías en desarrollo y la nueva generación de tecnologías, subrayar su importancia para realizar las infraestructuras mundiales de las TIC, la necesidad de tecnologías fundamentales como Ipv6, Internet móvil, comunicaciones de banda ancha por satélite y promoción de la nueva generación de infraestructuras de las TIC.
45D		**Glocom:** La Cumbre Mundial para la Sociedad de la Información aprueba y fomenta las actividades que se realizan en todo el mundo para definir normas mundiales armonizadas para el mercado de equipos y servicios de las TIC, teniendo en cuenta las necesidades de los discapacitados y los ancianos. También se debería considerar la definición de una norma de gestión mundial que sea más bien cualitativa que cuantitativa.

7)	**7) Aplicaciones de las TIC**	**La sociedad civil de África**: Es necesario integrar en las TIC el objetivo de reducción de la pobreza, no sólo por sus efectos de crecimiento económico, sino también mejorando el acceso a la sanidad, la educación y otros servicios sociales. Las TIC se deben utilizar en beneficio de los discapacitados físicos, para ayudarles a llevar una vida digna. Los responsables públicos deben reconocer la necesidad de políticas propicias a la innovación, a la creación de aplicaciones que respondan a las necesidades de las personas analfabetas y permitan aprovechar este mercado de personas que viven principalmente en zonas poco pobladas, que probablemente utilizarían más un acceso público que instalaciones privadas de las TIC. **APEC:** Deberá integrarse en este capítulo la noción de aplicaciones creadas por la demanda.
46	46. La utilización y el despliegue de las TIC aportan beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la educación y el comercio.	**DT/1**: **[46]** Una formación permanente. **Écurie Maloba:** Por tanto, la comunidad internacional debe actuar como lo ha hecho para combatir el VIH, y recientemente la neumonía atípica, y poner en marcha ambiciosas campañas de sensibilización, vulgarización, demostración de las ventajas de las TIC cuando sean apropiadas. Incluir en el proyecto de Plan de Acción las aplicaciones de las TIC para el desarrollo. **ISOC:** Posibilidad de innovar – El crecimiento explosivo de Internet y la increíble diversidad de sus aplicaciones resultan directamente de la utilización de normas abiertas para Internet y la Web. Toda empresa, de cualquier tamaño y procedencia, ha podido crear y distribuir aplicaciones de Internet que caducan las anteriores. Los gobiernos y otras partes deberían evitar intervenciones que limiten la forma de evolución de la tecnología en el futuro. Internet puede estimular la innovación, crear nuevas oportunidades comerciales para las PYME y mejorar las condiciones de salud y educación, especialmente en los países menos adelantados. Internet Society apoya la aplicación Ipv6, las nuevas tecnologías inalámbricas y las ciberapalicaciones (ciberaprendizaje, cibersanidad, cibergobierno y teletrabajo) que pueden soportar el desarrollo económico y social. También hemos creado programas de formación para facilitar la utilización de estas tecnologías y aplicaciones en muchos países del mundo. **Caucus LAC:** La diversidad y el despliegue de las TIC **[**aportan] puede aportar beneficios en todos los ámbitos de nuestra vida cotidiana, incluido el gobierno, la sanidad, la sanidad y el comercio. **UNEP:** Es importante reconocer las distintas funciones importantes que pueden tener las TIC para el medio ambiente. Se deberían considerar con especial atención los siguientes ámbitos: eficiencia de la industria y de edificios, soportes virtuales en vez de materiales, substitución del transporte, eficiencia del transporte, eficiencia de producción y planificación, educación para el medio ambiente, supervisión y registro de información. **UNESCO:** *Después de:* "… educación" *añadir:",* las ciencias, la cultura…*".* **UN-ECOSOC-CSW:** Las tecnologías de la información y la comunicación están mejorando las condiciones económicas de las mujeres, permitiendo el acceso de mujeres fabricantes o intermediarias a los mercados

		locales o internacionales, facilitando el acceso al empleo, la educación, la formación y las oportunidades de actividad empresarial. Las mujeres aprovechan las condiciones de empleo más flexibles para combinar su actividad laboral con la economía de atención. En algunos países y regiones, son muchas las mujeres que se benefician de nuevos puestos de trabajo creados por las TIC, por ejemplo en la industria de programas informáticos o el tratamiento de datos. De otra parte, la necesaria adaptación de las TIC a las necesidades de la mujer está modificando el contenido de estas tecnologías y ha dado pie a nuevas líneas de investigación, que están creando nuevas especialidades y nuevas oportunidades de empleo. Las mujeres tienen más acceso a la salud, nutrición, educación y otras oportunidades de desarrollo humano, por ejemplo la participación política, mediante mecanismos de participación fundamentados en las TIC. Las mujeres también están utilizando ampliamente los servicios de la tecnología para apoyar sus exigencias de más capacidades para la mujer y en favor del bienestar de la sociedad. Los centros de telefonía y otras soluciones han sido eficaces para dar acceso a Internet a las mujeres, porque se comparten los costos de conexión, se crea experiencia y conocimiento y se propicia la creación de redes. Gracias a uno de los aspectos de Internet que más contribuyen a la democratización (la creación de espacios en línea seguros, protegidos del acoso), las mujeres utilizan la libertad de expresión y la privacidad de la comunicación para luchar contra la discriminación de género y fomentar los derechos humanos de las mujeres. Las nuevas tecnologías, y también la combinación de las tecnologías establecidas (radio, televisión teléfonos alámbricos) con innovaciones como la computadora, Internet o los teléfonos por satélite, están reduciendo las distancias entre los ciudadanos, y la distancia que les separa de los procesos de decisión, y facilitan la participación de las mujeres en la vida pública. La aparición de nuevas tecnologías y la creciente convergencia de todos los medios de comunicación están influyendo mucho en el trabajo de información y comunicación del movimiento de mujeres. Hay más oportunidades para difundir noticias producidas por las mujeres en el ámbito nacional, regional o mundial, que antes tenían poca difusión. Internet ha puesto en el dominio público las noticias y las opiniones de las mujeres, a través de innumerables sitios Web orientados específica o exclusivamente a la mujer. La Web también ha propiciado la creación de dinámicas comunidades de mujeres en línea, y muchas mujeres "conectadas" sirven de relevo con los colectivos no conectados de sus comunidades, recogiendo de otra forma la información que reciben en línea, y compartiendo esta información por otros medios de comunicación y en otros idiomas.
47	47. **Aplicaciones adecuadas**: la cooperación y la colaboración pueden reforzarse mediante el desarrollo de aplicaciones y contenidos adaptados a las necesidades locales que fomenten el desarrollo social y económico, haciéndose especial hincapié en el abastecimiento de las zonas rurales y aisladas, gracias a	**DT/1[47]** Mayores posibilidades de participar en asuntos relacionados con la gobernanza a nivel de la comunidad. **DT/1[47]** La visión de la sociedad de la información es la de un acceso libre, equitativo e ilimitado a una información fiable (o basada en hechos fehacientes) en materia de salud, un bien público mundial, mediante la plena utilización de las TIC en el desarrollo de sistemas sanitarios. **UNESCO:** *Añadir esta frase al final del párrafo:* "Se deberían garantizar aplicaciones que propicien el acceso a todas las formas de actividad intelectual con fines educativos, científicos, culturales o de

	las zonas rurales y aisladas, gracias a proyectos de apoyo que garanticen el intercambio de información.	comunicación, y la participación en ellas".
47A		**DT/1[47 A]** Los voluntarios pueden participar en el desarrollo y difusión de aplicaciones TIC, y contribuir a lograr una mayor concienciación de los responsables de la adopción de decisiones y de la población en general sobre las oportunidades que ofrecen las TIC en materia de desarrollo.
47 B		**OCDE.** *Añadir:* "El gobierno tiene una función importante como usuario de las TIC. Las TIC pueden contribuir a elevar la eficiencia y la eficacia de los procesos de la administración, la prestación de servicios y la conexión a los ciudadanos. Por tanto, el gobierno debería adoptar una estrategia bien definida para crear y poner en práctica un cibergobierno."
8)	**8) Fomento de la identidad cultural y la diversidad lingüística, el contenido local y los medios de comunicación**	**La sociedad civil de África:** La tecnología de la información debe definirse con prioridad al usuario. Los contenidos no tendrán interés si no corresponden a sus necesidades. Las normas de derechos de autor se han definido con prioridad a la tecnología y, en general, han seguido el desarrollo de tecnologías del mundo desarrollado. La legislación para protección de la propiedad intelectual están basadas en la legislación de los países desarrollados. Se perjudica así a la mayoría de los países de África y los países en desarrollo, dificultando la transferencia y el acceso a la información, y el desarrollo de contenidos. Se debería afirmar que es una prioridad revisar esta legislación para corregir este problema. Los marcos de regulación deberían proteger los derechos de propiedad intelectual de las comunidades contra la explotación. Se debería propiciar una convergencia de los medios de comunicación tradicionales (tradición oral, medios de comunidades, narradores) y las TIC en centros que también puedan ser utilizados por personas analfabetas (que no utilicen exclusivamente textos). También se deberían considerar con especial atención las cuestiones de género en la creación de contenidos.
48	48. La sociedad de la información está basada en el respeto de las expresiones culturales y en su disfrute. Las TIC deberían promover la diversidad cultural y el plurilingüismo, y los gobiernos deberían elaborar políticas activas con tal fin.	**APC:** Creemos que es necesario mencionar también la necesidad de garantizar una diversidad en la propiedad y el control de los medios de comunicación. Es indispensable para que los medios de comunicación puedan desempeñar la función que les corresponde de crear una plataforma para voces y opiniones diferentes. **IFLA:** La identidad cultural y la diversidad lingüística incluyen el respeto de las tradiciones orales y el conocimiento tradicional de una comunidad. Las bibliotecas constituyen la base natural para recoger y preservar el patrimonio vivo y ponerlo a disposición de las comunidades locales y la sociedad en general. **CCBI:** La promoción de la diversidad cultural y los contenidos locales no debería oponer barreras desmesuradas al comercio. **Cris Colombia:** La sociedad de la información está basada en el respeto de las expresiones culturales y de

		diversidad de género, etnicidad y opción sexual y en su disfrute. Las TIC (deberían) deberán promover la diversidad cultural y el plurilingüismo, y los gobiernos deberían elaborar políticas activas con tal fin. **Écurie Maloba: Diversidad cultural y lingüística** La sociedad de la información no puede favorecer de ninguna manera una cultura en detrimento de otras. Al contrario, debe preservar el patrimonio de todos los pueblos. La transferencia de tecnología debe dejar espacio para que cada pueblo desarrolle contenidos propios y adaptados a la cultura local (idioma y costumbres). **UNESCO** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final**:** diversidad cultural y lingüística como elemento fundamental de una sociedad de la información abierta a todos.
49	49. **Diversidad cultural y lingüística**: la identidad cultural, la diversidad lingüística, el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de contenidos para su uso a nivel local e internacional (UNESCO, Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, 2001).	**DT/1**: **[49]** Preparar una convención mundial sobre la diversidad cultural. **UER:** Se debería conservar, incluso reforzar si es posible: *la diversidad cultural* como valor fundamental de la sociedad de la información. **Caucus LAC: Diversidad cultural y lingüística:** la [identidad] diversidad cultural, la diversidad lingüística, el plurilingüismo y los idiomas locales son las fuerzas motrices del proceso de creación de contenidos para su uso a nivel local e internacional (UNESCO, Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural, 2001). **UNESCO** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: diversidad cultural y lingüística como condición esencial de una sociedad de la información abierta a todos.
50	50. **Contenidos**: la creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad. El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información.	**APEC:** En la cláusula 50 se debe incluir el principio de creación de contenidos por los usuarios locales. Asociación Internacional de Radiodifusión: Proponemos que se añada: *Debe estimularse la creación y la producción de contenidos locales en un contexto de libertad. Toda iniciativa de controles oficiales del contenido y los programas de los medios de información vulnera una de las características de aplicación esenciales de la libertad de expresión: poder expresar contenidos, opiniones y programas propios bajo la responsabilidad exclusiva de los editores y las empresas de radiodifusión.* **ATD Cuarto Mundo: Contenidos**: la creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad. El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información.

		CCBI: el sistema de propiedad intelectual es la expresión de un difícil equilibrio entre las necesidades de creadores y usuarios, y ha sido creado intrínsecamente para beneficiar a la sociedad en general. Los DPI contribuyen a la sociedad porque garantizan una competencia justa y estimulan la producción de una gran variedad de bienes y servicios de calidad, son el fundamento del crecimiento económico y el empleo, apoyan la innovación y la creación, fomentan la expresión y el progreso tecnológico y cultural, y acrecientan el acervo público de conocimiento y arte. **Sindicato de ciudadanos Paremsvassi**: Transferir conocimiento y técnicas de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), y proporcionar gratuitamente infraestructura de los sectores más desarrollados a los menos desarrollados de la comunidad, a nivel local o mundial, es una condición esencial para cerrar la brecha digital. La investigación no puede ambicionar únicamente elevar la productividad y la capacidad competitiva del sector privado, también debe estimular la participación, crear empleo, etc. Internet ha sido considerado desde su creación como la vanguardia de una expresión y un intercambio libres que contribuyen a la circulación de material de dominio público. Además, Internet y la tecnología digital han permitido a millones de personas conocer fácilmente obras no protegidas por derechos de autor e incorporarlas en sus propias creaciones digitales. Es fundamental que la legislación sobre derechos de autor no estrangule este proceso de creación imponiendo restricciones prácticamente ilimitadas para la utilización de obras existentes, como se observa cada vez más últimamente. Esta legislación debería encontrar un equilibrio entre la protección de la propiedad intelectual y la libertad de utilizar creaciones anteriores para futuras creaciones. **IFLA: Contenidos:** Aprobamos totalmente que debe haber un "equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información". Sin embargo, distintas iniciativas en el campo de la propiedad intelectual, particularmente en relación con las publicaciones electrónicas, hacen temer que este equilibrio podría romperse fácilmente en detrimento de los usuarios. Habría que trabajar más para lograr en el ámbito electrónico regímenes de prácticas comerciales y utilización justas y equitativas similares a los que se aplican a las publicaciones impresas con resultados razonablemente satisfactorios. También habría que adoptar iniciativas como el programa HINARI de la Organización Mundial de la Salud, cuyo objetivo es ofrecer por precios inferiores las actuales publicaciones de ciencias de la salud a las instituciones de los países en desarrollo, incluidas las bibliotecas. **IFLA/IPA: Función de los creadores, editores y productores de contenidos en la sociedad de la información** Los creadores, los editores y las bibliotecas forman parte de la sociedad de la información, tan esenciales como los proveedores y los usuarios de telecomunicaciones. La CMSI y sus programas deben afirmarlo. El suministro de obras y contenidos creativos y diversos es un motor esencial del desarrollo social, cultural, político y económico. Los editores y las bibliotecas tienen una función esencial de promoción del conocimiento, la creatividad y la ciencia, que supone la plena integración de la sociedad de la información y

		sus medios más eficaces de comunicación, difusión y transmisión de conocimiento. **Nuevas ambiciones: cómo aprovechar plenamente la sociedad de la información** Principios: el ámbito electrónico y de redes ha transformado notablemente la forma de creación, producción y divulgación de contenidos. Los editores y las bibliotecas necesitan libertad y apoyo para explorar las nuevas posibilidades. La formación básica de la audiencia, los editores y las bibliotecas es una premisa para la difusión de contenidos. Recomendaciones: condiciones para que la industria de contenidos pueda contribuir plenamente a las nuevas ambiciones y oportunidades, y beneficiarse de ellas: – Deben tener más fácil acceso a las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y la formación necesaria para conocer los nuevos modelos de creación, producción y difusión de contenidos. – Probablemente habrá que ofrecer incentivos apropiados para una creación diversa, y se debería favorecer una visión respetuosa de las identidades culturales y lingüísticas. – Es necesario elevar la financiación pública para educación y alfabetización. – Es necesario conectar a los usuarios a Internet, especialmente en los países en desarrollo y los colectivos menos favorecidos de los países desarrollados. Es necesario dar a los usuarios (los menores, pero también los padres y los maestros) una formación apropiada en la utilización de las TIC y los nuevos modelos de aprendizaje (aprendizaje a distancia, libros escolares y material de referencia en línea). **IPA:** *Promoción de contenidos*: En los dos documentos de trabajo se trata el tema de "contenidos locales", particularmente cuando se habla de desarrollo cultural y diversidad lingüística. Sin duda es conveniente respetar y propiciar las identidades lingüísticas y culturales, incluso adoptando políticas públicas en ese sentido. Efectivamente, se deberían fomentar las estrategias nacionales que propician la creación de contenidos, y definir objetivos que permitan establecer cuánto se ha logrado. Ahora bien, creemos que la promoción de la creación de contenidos debería ser uno de los principios fundamentales de la Declaración. Sabemos que las TIC no tienen sentido sin contenidos. Además, en el Plan de Acción se debería afirmar la necesidad de facilitar el acceso a las TIC y la formación a las industrias de contenidos, para que puedan contribuir plenamente a la sociedad de la información. **Caucus LAC: Contenidos:** la creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad. El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de [propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información.] los y las creadoras con el interés público**.** **UER**: se debería conservar, incluso reforzar si es posible: la creación de *contenido local* es una prioridad. **SchoolNetAfrica:** *Añadir:*

		Contenidos: la creación de contenidos locales debe gozar de total prioridad. El mejor modo de estimular la creatividad, así como la creación, la transformación, la difusión y el mantenimiento de contenidos locales es encontrar el equilibrio adecuado entre los derechos de propiedad intelectual y las necesidades de los usuarios de la información. Son igualmente importantes los medios que permiten a los usuarios participar en la creación de contenidos. Se deberían considerar con especial atención las cuestiones de género en la creación de contenidos. **UNESCO** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final: diversidad cultural y lingüística como condición esencial para garantizar la existencia de una sociedad de la información abierta a todos. **UN-ECOSOC-CSW:** Hay pocas aplicaciones adaptadas a las necesidades de las mujeres analfabetas y pocas adaptaciones en idiomas locales, pero son necesarias para facilitar el acceso de las mujeres a las TIC. De otra parte, hay realidades que pueden alejar a las mujeres de estas tecnologías: los contenidos predominantes de Internet y los nuevos medios de comunicación, y especialmente el hecho de que no se reflejen suficientemente los puntos de vista, el conocimiento, las necesidades y los intereses de las mujeres, así como la representación de la mujer. El contenido periodístico actual de Internet refleja los modelos existentes de la información (fuentes y prioridades) y los modelos de géneros tradicionales en las historias seleccionadas. Al contrario, si hay contenido de interés para las mujeres, y las mujeres pueden consultar esa información, en privado si es necesario, la tecnología es más pertinente para la mujer y se reduce el problema de marginación de la mujer en los medios y los procesos de comunicación. Para la mujer es menos útil una tecnología que no incluye información sobre sus derechos y sus recursos cuando son vulnerados. Las nuevas tecnologías serán más utilizadas si se proporciona información sobre problemas como la prevención del HIV/SIDA y los correspondientes sistemas de apoyo, en formas que evitan los prejuicios sociales y culturales que restringen el acceso de la mujer a las fuentes tradicionales de información.
50A		**IAPA**: **Contenidos**: Se debe fomentar la creación y la producción de contenidos en un entorno de libertad, sin limitar la creatividad de los productores, sin vulnerar los derechos de propiedad intelectual ni restringir la independencia necesaria para todos los medios de comunicación en la sociedad de la información.
50 B		**IPA**: *Función de los creadores, editores y productores de contenidos*: En la Parte I de la Declaración de Principios y del Plan de Acción se insiste en la función de las TIC y los proveedores de telecomunicaciones en la sociedad de la información. Al parecer, no se considera que los creadores, editores y productores de contenidos sean fuerzas fundamentales de la sociedad de la información. Los libros y otros vectores de contenidos tienen una función de difusión de contenidos y educación tan importante como la radio y la televisión. Creemos que es más que necesario que la CMSI afirme esta función, particularmente en este período crítico interconferencias que permite afinar los documentos de trabajo.

51	51. **Medios de comunicación**: las TIC refuerzan los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando una importante función en la divulgación de contenidos en la sociedad de la información.	**DT/1**: **[51]** En este sentido, se reconoce que los medios de comunicación independientes y plurales, en todas sus formas, constituyen un importante medio para promover la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social. – Limitar, por medio de la legislación, una concentración excesiva de los medios de comunicación que mine el pluralismo y la libertad de expresión y en la cual la información se considere sólo una mercancía. – El compromiso [de todos los participantes, en particular de las delegaciones nacionales] a desplegar esfuerzos tripartitos para apoyar los medios de comunicación de los países en desarrollo, así como los destinados a los sectores vulnerables de cualquier país. Estos esfuerzos exigen una formación profesional, el respeto de la independencia profesional, la seguridad y la protección de los periodistas, el apoyo al contenido local y los medios de comunicación comunitarios, la durabilidad de los materiales y los programas informáticos, y una mayor facilidad de acceso a las nuevas tecnologías. – La concentración de los medios de comunicación a nivel nacional y mundial es contraria a la pluralidad de la información. – Para garantizar la diversidad y el pluralismo de la sociedad de la información, los monopolios y la concentración excesiva de los medios de comunicación, así como de las nuevas tecnologías de la comunicación y la información, deberían estar sujetos a leyes generales antimonopolio, leyes que deberían promulgarse en aquellos casos en que no existen todavía y reforzarse cuando fuera necesario. – La existencia de medios de comunicación independientes y libres, incluidos los comunitarios. – Los distintos tipos de medios de comunicación, así como las nuevas TIC, deberían promover la diversidad cultural y el plurilingüismo. **DT/1**: **[51]** Las TIC pueden contribuir a consolidar los medios de comunicación tradicionales, tales como la radiodifusión y la imprenta, que seguirán desempeñando una importante función en lo relativo a la difusión del contenido en la sociedad de la información. La radiodifusión digital, con las mejoras que ofrece la interactividad, constituirá una herramienta esencial para difundir ampliamente los servicios que ofrece la sociedad de la información, contribuyendo de este modo a reducir la brecha digital. Por consiguiente, debe promoverse enérgicamente la transición a la tecnología digital. **UER:** se debería conservar, incluso reforzar si es posible: la función que seguirá desempeñando la radiodifusión en la difusión de contenidos en la sociedad de la información. **Asociación Internacional de Radiodifusión:** **Medios de comunicación**: ***Insertar:*** las TIC refuerzan los medios de comunicación tradicionales tales como la radiodifusión y la ~~imprenta~~prensa escrita, que seguirán desempeñando una importante función en la divulgación de contenidos en la sociedad de la información. *Añadir:* La aparición de nuevas tecnologías de la información y la comunicación que constituyen nuevos canales para la libre circulación de información, podría y debería contribuir a la pluralidad, el desarrollo

		económico y social, la democracia y la paz. El acceso a estos nuevos medios de comunicación y su utilización se deberían proteger con las mismas garantías de libertad de expresión de los medios de comunicación tradicionales. (Artículo 10 de la Declaración de Sofía de la UNESCO, 1997). **Caucus CPSR:** No se menciona la pluralidad de los medios de comunicación (tradicionales y nuevos, representativos de la tendencia principal, independientes y alternativos) ni la diversidad de voces y fuentes de información que pueden permitir el desarrollo de un verdadero ámbito público. *Añadir:* Las TIC pueden dar más fuerza a la función de los medios de comunicación tradicionales, como la radiodifusión y la prensa escrita, que seguirán siendo importantes para la difusión de contenidos en la sociedad de la información. Por tanto, se deberían crear aplicaciones y políticas para fomentar la integración de los medios de comunicación tradicionales y nuevos, atendiendo al derecho de comunicación: fomentar la pluralidad de voces y la diversidad de medios. **IAPA:** La aparición de nuevas tecnologías de la información contribuye a la pluralidad, el desarrollo económico y social, la democracia y la paz. El acceso a estos nuevos medios de comunicación y su utilización se deberían proteger con las mismas garantías de libertad de expresión de los medios de comunicación tradicionales. (Artículo 10 de la Declaración de Sofía de la UNESCO, 1997). **Global Unions:** En los documentos finales se debería reconocer la función tradicional de la radio y la televisión para la creación de un conjunto de valores de servicio público, de contenidos y difusión de información para beneficio de todos (Cláusula 51 del proyecto de Declaración). Esta función se debería extender a todos los servicios de información. Debe evitarse una concentración excesiva de todo tipo de medios de comunicación, incluidas las tecnologías de la información y la comunicación. Se deberían crear mecanismos de supervisión y leyes antimonopolio que tengan en cuenta especialmente el valor social, cultural y democrático de los medios de comunicación en la sociedad de la información, y el hecho de que toda nación tiene derecho a sus propias opciones de productos culturales. No aceptamos, como propone el proyecto de Declaración (cláusula 51), que se aplique el régimen general antimonopolio para controlar los monopolios y la concentración excesiva de los medios de comunicación. Los sindicatos del mundo reafirman que la información pública es excepcional y diferente de otros bienes y mercancías de la economía, y no debería estar regida por el régimen "general" antimonopolio. Más bien, se deberían definir normas particulares sobre la concentración de los medios de comunicación, teniendo en cuenta las particularidades de estos servicios. **IFJ:** Debe evitarse una concentración excesiva de todo tipo de medios de comunicación, incluidas las tecnologías de la información y la comunicación. Se deberían crear mecanismos de supervisión y leyes antimonopolio, que tengan en cuenta especialmente el valor social, cultural y democrático de los medios de comunicación en la sociedad de la información. No aceptamos, como propone el proyecto de Declaración (cláusula 51), que se aplique el régimen general antimonopolio para controlar los monopolios y la concentración excesiva de los medios de comunicación. La IFJ reafirman que la información pública es excepcional y diferente de otros bienes y mercancías de la economía, y no debería estar regida por el régimen

		"general" antimonopolio. Más bien, en la cláusula 51 se debería afirmar la necesidad de definir normas particulares sobre la concentración de los medios de comunicación, teniendo en cuenta las particularidades de estos servicios. En la cláusula 51 de la Declaración de Principios se debería "reconocer la función tradicional de la radio y la televisión, incluida la radiodifusión pública, para la creación de un conjunto de valores de servicio público mediante la difusión de información y contenidos de calidad para beneficio de todos " **IPA**: En la Parte II del proyecto de Declaración de Principios y Plan de Acción se insiste en la función esencial de los medios de comunicación, nuevos y tradicionales, en la sociedad de la información. Creemos que se debe tener en cuenta la función de los creadores, editores y productores de contenidos en la promoción del conocimiento, la creatividad y la ciencia. **ISOC:** Posibilidad de expresarse – Internet es una herramienta eficaz para la expresión personal y se está convirtiendo en un nuevo medio de comunicación de masas. Los gobiernos deberían tomar medidas para preservar medios de comunicación y colaboración privados, y anónimos cuando sea apropiado, en Internet. Foro de las Islas del Pacífico *Añadir:* " . . . y el desarrollo de comunidades en la sociedad de la información." Las mujeres y las comunidades deberían participar más activamente en las actividades de medios de comunicación y contenidos. **UNESCO:** UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final**:** la diversidad cultural y lingüística como una condición esencial para garantizar una sociedad de la información para todos. **Asociación Mundial de Radios Comunitarias:** *Añadir al final:* Los medios de comunicación de comunidades, independientes y plurales son importantes como canal de acceso a la información pública, para fomentar la participación pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social.
9)	**9) Dimensiones éticas de la sociedad de la información**	**La sociedad civil de África:** La sociedad de la información se debe crear en un marco de derechos humanos. Debería infundir confianza en sus garantías (seguridad y privacidad) y en sus recursos (una estructura de gestión y regulación que sea transparente y con obligaciones). La sociedad de la información y la utilización de las TIC deberían propiciar la paz y la unidad en África. El Plan de Acción para la sociedad de la información debería contener objetivos concretos y no simplemente declaraciones políticas.
52	52. El ciberespacio debe regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la responsabilidad compartida y la rendición de cuentas. Todos los actores de	**DT/1**: **[52]** Una sociedad de la información no excluyente y sostenible sólo puede construirse si existe una clara opinión de que el conocimiento es un bien común y si el principio de acceso a la información y la libre circulación de la misma se tornan realidad. **Cris Colombia:** El ciberespacio debe regirse por valores éticos universalmente compartidos tales como la verdad, la equidad, la justicia, la solidaridad, la tolerancia, la dignidad humana, la responsabilidad compartida y la rendición de cuentas. Todos los actores de la sociedad de la información deben tratar de promover el bien

	la sociedad de la información deben tratar de promover el bien común y evitar que se haga un uso abusivo de las TIC.	común y evitar que se haga un uso abusivo de las TIC **Écurie Maloba: <u>La dimensión ética de las TIC</u>** Las TIC no deben contribuir a crear sociedades en las que no se respeta la vida. Es necesario tomar medidas de reglamentación y censura de la producción de contenidos. **SchoolNetAfrica:** *Añadir:* "… dignidad humana, responsabilidad compartida<u>, transparencia</u> y rendición de cuentas." **South Center**: La digitalización ha permitido la convergencia de las tecnologías de la información, de cálculo y de comunicación, gracias a las aplicaciones de la ciencia y sus métodos, la ingeniería y el espíritu de empresa. Esta convergencia ofrece toda clase de oportunidades y riesgos con carácter instantáneo. La evolución ha perturbado las prácticas convencionales que fundamentan la seguridad humana y las relaciones estables entre Estados. De hecho, la "seguridad colectiva" definida por una autoridad discrecional está socavando los derechos establecidos y difícilmente adquiridos de los ciudadanos. Por eso, los países en desarrollo han insistido en la necesidad de considerar con especial atención la forma que se da a las tecnologías nuevas y emergentes, que pueden ser utilizadas para bien o para mal. **UNESCO:** *Reemplazar* "ciberespacio" por "<u>la sociedad de la información"</u> *Añadir al final del párrafo*: "<u>Los colectivos de profesionales interesados se deberán integrar estrechamente en la definición de normas, orientaciones o principios".</u>
52A		**DT/1**: **[52 A]** Habida cuenta de los intereses heterogéneos de las distintas partes implicadas en el desarrollo de la sociedad de la información y de la diversidad de los valores y culturas subyacentes, es casi inevitable que se produzcan conflictos o choques de forma permanente, situación que tendrán que aceptar las sociedades de la información. Estos conflictos no deberían resolverse por medio del ejercicio del poder político o de la supremacía económica sino que, por el contrario, sus soluciones tendrán que basarse en un discurso ético que respete la heterogeneidad de los intereses y las culturas y permita constituir asociaciones dignas de confianza entre los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil.
52B		**DT/1**: **[52 B]** Los distintos usos de la información médica y sanitaria, que tanto pueden salvar la vida como quitarla, hacen necesario aplicar normas del más alto nivel ético.
52C		**DT/1**: **[52 C]** Entre las dimensiones éticas de las TIC cabe citar la necesidad de garantizar el respeto de la privacidad de la persona y de la dignidad humana, en particular en el contexto de unas tecnologías de la información, unos sistemas de vigilancia y una "conciencia de la información" cada vez más presentes".
10)	**10) Cooperación internacional y regional**	**La sociedad civil de África:** La mundialización no está mejorando la situación de los países menos adelantados, que siguen dependiendo de las técnicas, los recursos y los bienes de los países industrializados. Las cosas sólo cambiarán si hay un compromiso para el desarrollo de soluciones originadas y controladas en África, y si los países desarrollados aceptan renunciar a los beneficios que actualmente realizan en toda clase de relaciones con África. Tanto los países desarrollados como los países en desarrollo DEBEN participar

		plenamente en la creación de la sociedad de la información.
53	53. La sociedad de la información es eminentemente global. De tal modo, un diálogo de política basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información debe tener lugar en niveles globales, regionales y subregionales para facilitar lo siguiente: – la provisión de asistencia técnica dirigida a la construcción de la capacidad nacional y regional para poder mantener y fortalecer la cooperación regional e internacional; – la transferencia de tecnologías; – el intercambio de experiencias; – el intercambio de conocimientos; – el desarrollo de reglamentaciones y normas compatibles que respeten las características y preocupaciones nacionales	**APC:** Al hablar de cooperación internacional y regional se debe mencionar la necesidad de incluir en ella a todas las partes interesadas, y garantizar la participación de los países en desarrollo, en particular los menos adelantados, a todos los niveles del proceso de definición de políticas (desde la definición de los programas de trabajo). **APEC:** APEC aprueba el intercambio de experiencias y es favorable a incluir esta noción en la cláusula 53. **APEC:** Se debe reconocer la función importante de las organizaciones regionales, como la APEC, para integrar las TIC en el proceso de desarrollo y proporcionar los recursos necesarios. **Cris Colombia:** La sociedad de la información es eminentemente global. La cooperación debe darse en el marco del respeto de los derechos y debe estar dirigida a eliminar la brecha del desarrollo ... **Écurie Maloba: Cooperación internacional** En la transición entre Ginebra y Túnez habrá que tomar decisiones para crear entidades de formación o mejorar la capacidad de los recursos humanos y materiales de distintas regiones. Proponemos la creación de centros piloto o una red de centros en estas cinco regiones: África del norte, occidental, oriental, central y del sur. Estos centros pilotos se pueden crear en entidades dinámicas que ya existen en estas regiones, y la dirección se debe confiar a una comisión formada por miembros de las asociaciones de cada región. Esta descentralización ambiciona resolver los problemas que plantean las distintas fuerzas a nivel regional. Los centros piloto se especializarán en la formación de instructores para las TIC no disponibles, o difícilmente, en la región. También se podría dar a estos centros el mandato de dirigir el proceso de aplicación de la Declaración final y el Plan de Acción adoptados al cierre de la Fase I de la Cumbre de Ginebra. **IFLA:** Al crear este diálogo de políticas y esta cooperación regional e internacional se deberían respetar y aprovechar las redes y la infraestructura establecidas, como la red internacional del servicio de bibliotecas e información, que ya tiene en marcha distintos medios para la adquisición de conocimiento y la transferencia de información entre países. **Global Unions:** El Plan de Acción y la Declaración de Principios deben insistir en la importancia de los servicios públicos, que incluyen la radiodifusión pública. Las TIC permiten ofrecer servicios públicos eficaces, y la tecnologías de la información es cada vez más necesaria. Los servicios públicos deberían quedar bajo el control de entidades con obligaciones democráticas, y no se deberían transferir al sector privado que no tiene que dar cuentas (cláusula 10 del proyecto de Declaración). **Comisión Nacional de Corea para la UNESCO; *Añadir:*** La sociedad de la información es eminentemente global. De tal modo, un diálogo de política basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información debe tener lugar en niveles globales, regionales y subregionales para facilitar las acciones mencionadas abajo. Es necesario garantizar la participación de los países en desarrollo, en particular los menos adelantados, en todo el proceso de definición de políticas. Se debería aumentar el apoyo técnico y

		financiero para propiciar el desarrollo de la sociedad de la información en esos países. **Sociedad Civil de Corea:** La sociedad de la información es eminentemente global. De tal modo, un diálogo de política basado en las tendencias mundiales de la sociedad de la información debe tener lugar en niveles globales, regionales y subregionales para facilitar las acciones mencionadas abajo. Es necesario garantizar la participación de los países en desarrollo, en particular los menos adelantados, en todo el proceso de definición de políticas. Se debería aumentar el apoyo técnico y financiero para propiciar el desarrollo de la sociedad de la información en esos países. **Foro de las Islas del Pacífico** Se debería crear una reserva común de competencia y recursos técnicos que informe a los países de las islas del Pacífico y pueda ser utilizada por ellos. **UNESCO**: UNESCO reconoce la introducción de los siguientes elementos en el texto y propone que se mantengan en la versión final**:** la creación de conocimiento como objetivo esencial de la sociedad de la información.
53 A		**OCDE.** *Añadir:* "Las indicaciones estadísticas son indispensables para apreciar, con conocimiento de causa, las implicaciones de una sociedad de la información en desarrollo. Por eso es necesaria una supervisión de la evolución con conceptos, definiciones e indicadores armonizados internacionalmente, así como marcos y normas de evaluación que permitan una comparación internacional."

[1] Se han hecho las siguientes reservas a este párrafo:

Declaración de los Estados Unidos: "Los Estados Unidos de América reservan su posición en relación con este párrafo y objetan su formulación, la cual resulta inadecuada y contraria al propósito de la Conferencia".

Declaración de Canadá: "Canadá aprecia los esfuerzos desplegados por el gobierno anfitrión y otros gobiernos para llegar a un consenso sobre este párrafo. Por desgracia, pese a dichos esfuerzos, Canadá no puede aceptar su formulación definitiva".

CMSI

DOCUMENTO DE REFERENCIA

PARTE II: PROYECTO DE PLAN DE ACCIÓN

SECCIÓN I: Contribuciones gubernamentales

NOTA: Texto añadido**:** **<u>Subrayado</u>**

Texto suprimido**:** ~~**Tachado**~~

Comentarios**:** ***en cursivas***

Nota sobre la contribución de México: Por razones técnicas, no fue posible mantener todas las palabras suprimidas por la Delegación de México en modo tachadura. Por lo tanto, el texto final propuesto por la Delegación figura sin algunas de las palabras suprimidas.

Comentarios generales sobre el Plan de Acción

Unión Europea: La UE estima que el Plan de Acción debería estructurarse conforme a las siguientes pautas:

- De conformidad con los principios y aspiraciones de la Declaración, el Plan de Acción y la Declaración deberían compartir una perspectiva común, tener una estructura clara y ser coherentes entre sí.
- Las recomendaciones del Plan de Acción, junto con la Declaración, deberían cautivar la imaginación de las personas de todo el mundo y fomentar la conciencia y la comprensión de las cuestiones abordadas a nivel político y en los medios de comunicación.
- El Plan de Acción debería ser objeto del compromiso colectivo de todos los interesados, cuyas funciones revisten importancia capital para su aplicación.
- Éste debería ser el reflejo de un consenso mundial claro sobre las prioridades, estrategias y metas. Los requisitos previos de la sociedad de la información deberían integrarse en la formulación de políticas y programas tanto a escala nacional como internacional. La comunidad internacional debería indicar el modo según el cual pueden materializarse esas prioridades, estrategias y objetivos, a la luz de las circunstancias y tecnologías en continuo cambio. En esto se deben reflejar adecuadamente los puntos de vista de todos los Estados y del creciente número de otros agentes en la comunidad internacional.
- Éste debería apuntar al logro de objetivos concretos y tangibles en consonancia con los principios de la Declaración Política y las Metas de Desarrollo del Milenio, permitiendo, entre otras cosas, aprovechar las posibilidades que ofrecen las tecnologías en rápida evolución para el desarrollo económico y social sostenible, la mejora del nivel y la calidad de la vida, la mitigación de la pobreza y el hambre y la protección del medio ambiente.
- Se deberían abordar problemas concretos y concertar acuerdos sobre cuestiones que van más allá de las fronteras y la capacidad de los individuos, y para cuya solución es necesario desplegar esfuerzos internacionales concertados en un nuevo espíritu de cooperación y determinación mundiales.
- Es necesario incluir una indicación clara del modo según el cual se llevarán a la práctica los compromisos, como base para una evaluación de la aplicación de los resultados de ambas fases de la Cumbre, es decir, Ginebra y Túnez.
- Para transformar el Plan de Acción en realidad tendremos que recurrir a todos los mecanismos y experiencia disponibles a nivel gubernamental, intergubernamental, regional y mundial, además de asegurar la participación universal y el firme compromiso de todos los interesados.

India: El proyecto de Plan de Acción debería ser un documento bien definido orientado a la acción y, como tal, en éste se deberían estipular claramente las responsabilidades a escala nacional, regional y mundial, con miras a crear el entorno propicio y alcanzar ciertos objetivos básicos, con sujeción a un calendario previsto. Sin embargo, en el actual proyecto de documento advertimos que se han reiterado algunas de las principales inquietudes, tales como las relacionadas con la infraestructura de información y comunicación, el acceso y la asequibilidad, el papel de los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC, la creación de capacidades humanas, la seguridad de la red, la necesidad de preservar la identidad cultural y lingüística y promover un entorno habilitador, temas que ya han sido abordados detenidamente en la Declaración de principios. A nuestro juicio, una vez considerados los documentos acordados sobre una visión común y unos principios cardinales, el Plan de Acción debería ir más allá de esos documentos y fijar el curso de la línea de acción futura, gracias a un contenido más específico y orientado a la acción.

Malí: El Plan de Acción debe contener medidas pragmáticas cuya puesta en práctica esté planificada, calibrada y supervisada mediante indicadores, estableciendo periódicamente un vínculo entre los objetivos y las realizaciones. Al igual que la Oficina de Bamako 2002 , asignamos una importancia particular al proyecto de Plan de Acción, puesto que África tiene la intención de realizar actividades concretas en 2 ó 3 años y transformar así el espejismo de Internet y de otras TIC en una realidad palpable para la totalidad de nuestras poblaciones.

México: Nota Editorial:

En color rojo, México presenta las modificaciones al texto original, en lo que se refiere a errores de traducción de la versión en inglés al español.

En tipo de letra "Arial 12" y resaltado en color amarillo, México presenta sus comentarios y contribuciones al Proyecto de Plan de Acción.

Nueva Zelandia:

A juicio de Nueva Zelandia, en la sección del documento consagrada al Plan de Acción se debería dar prioridad a la adopción de medidas destinadas a:

- mejorar el acceso a la información considerada como un recurso para el desarrollo de la educación, las investigaciones científicas y la industria;
- establecer regímenes jurídicos, de política y reglamentación sólidos, con el fin de reducir los obstáculos administrativos y las cargas impositivas y propiciar el desarrollo tecnológico, la innovación y el espíritu de empresa;
- concebir aplicaciones TIC que promuevan el buen gobierno y la responsabilidad, el desarrollo económico y social sostenible, con inclusión de aplicaciones de cibergobierno, cibercomercio, cibersalud, aprendizaje a lo largo de la vida y enseñanza a distancia;
- concebir aplicaciones TIC destinadas a preservar la identidad y el patrimonio cultural así como a promover la diversidad cultural y el contenido local;
- promover el interfuncionamiento internacional mediante el establecimiento de normas técnicas mundiales compatibles para las TIC;
- fomentar la seguridad eficaz de Internet y combatir el cibercrimen;
- abordar los contenidos ilícitos y no solicitados en Internet;
- reforzar las capacidades de recursos humanos;
- promover las iniciativas tecnológicas comunitarias y centradas en el ciudadano;
- proteger la propiedad intelectual de los pueblos indígenas;
- fortalecer las capacidades de las bibliotecas, archivos y museos para preservar el patrimonio cultural digital, los registros digitales y la memoria cultural.

Nueva Zelandia quisiera que en el documento se **reconocieran la diversidad y las necesidades especiales** mediante la adopción de medidas concretas destinadas a proteger los intereses de los grupos vulnerables o desaventajados. Nueva Zelandia está totalmente de acuerdo con la importancia asignada en el proyecto de Declaración a las perspectivas de género y a las necesidades de las mujeres. No obstante, en el proyecto de Plan de Acción esas referencias no están fundamentadas en actividades pertinentes. En este contexto, cabe señalar que uno de los temas de la reunión de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Situación de la Mujer celebrada del 3 al 14 de marzo de 2003 fue "Participación y acceso de las mujeres a los medios de comunicación; tecnologías de la información y la comunicación y sus efectos en las mujeres y su utilización como un instrumento para el progreso y la habilitación de las mujeres". Se podrían aprovechar las conclusiones adoptadas por esta Comisión para concebir medidas específicas relacionadas con la participación de la mujer en la sociedad de la información.

República de Corea: Es necesario incluir en el Plan de Acción más contenidos orientados a la acción para facilitar la aplicación y mejorar la estructura general, con el fin de que dicho contenido sea viable y coherente.

En el Plan de Acción se contemplan todos los aspectos necesarios, aunque a veces se incurre en repeticiones, pero se debería considerar el problema de la conveniencia en la selección de subtítulos, así como la necesidad de mejorar el contenido y la organización del documento.

Suiza: En el Plan de Acción se deberían estipular líneas de acción concretas, dimanantes de los principios contenidos en la Declaración. En su forma actual, el documento es demasiado similar a la Declaración y en éste no se proponen las medidas concretas y tangibles que Suiza quisiera ver consignadas como resultado directo de la Cumbre. A nuestro juicio es indispensable que el Plan de Acción contenga líneas de acción concretas, con una descripción de los objetivos, las medidas que se han de adoptar, un calendario posible y una lista para definir "quién hace qué" entre todos los interesados. Asimismo, en el Plan de Acción se deberían abordar cuestiones relacionadas con su aplicación, tales como los métodos de financiación y evaluación, y éste debería apuntar a garantizar la coherencia política y la coordinación programática, así como la incorporación de las TIC en la AOD y las Estrategias Nacionales de Desarrollo. En el Plan de Acción se debería mantener el enfoque humanitario que está nítidamente presente en la Declaración. Por otro lado, el Plan de Acción debería sacar provecho de la estructura única de una Cumbre en dos fases, y contener una enumeración de las actividades que se han realizar entre Ginebra y Túnez, además de fijar objetivos para la segunda fase de Túnez.

Federación de Rusia: Quisiéramos proponer que a lo largo de todo el texto se sustituya la palabra "gobierno" por "Estado", como es el caso en el punto 36. En un sistema estatal, el gobierno no es el único que participa en la creación de la sociedad de la información.

Samoa: Samoa recomienda enérgicamente que en el Plan de Acción se haga hincapié en las medidas concretas que se han de adoptar, por quién, cómo y dónde, junto con una descripción clara de los procedimientos para determinar los logros de las actividades y un calendario. Como afirmó un gurú de la gestión, "si no se puede medir, no es posible gestionar".

Túnez: El Plan de Acción contiene una larga lista de cuestiones que es preciso abordar durante la Cumbre; no obstante, es necesario seguir elaborando los siguientes aspectos

- Objetivos y su disposición por orden de prioridad e importancia.
- Estrategias, programas y métodos para la aplicación, y necesidad de considerar cada uno de estos elementos separadamente (los métodos destinados a la ejecución también deberían abarcar la cuestión de la financiación).
- Cooperación internacional.
- Mecanismos de seguimiento.

	Proyecto de Plan de Acción (DT 2) - Sección I	Contribuciones de los gobiernos
	1. La sociedad de la información es un concepto que está evolucionando y cuya traducción a la práctica persiguen todas las sociedades, que en este proceso pueden aprender unas de otras. Actualmente, la sociedad de la información ha alcanzado distintos niveles de desarrollo en todas las regiones y países. Por consiguiente, sería necesario y más eficaz idear un Plan de Acción flexible que podría utilizarse como marco de referencia y fuente de orientación e inspiración en los planos regional y nacional, y que se conformase a los objetivos de la Declaración del Milenio.	**Japón:** "… y que se conformase a los objetivos de ~~la Declaración~~ Desarrollo del Milenio." **México:** La sociedad de la información es un concepto ~~envolvente~~ en evolución que engloba a los medios de comunicación tradicionales tales como la prensa, la radio, la televisión y las infraestructuras existentes de telecomunicación, así como a los nuevos medios de comunicación producidos a través de los avances de las TIC, la realización de la cual es dirigida por todas las sociedades y en este proceso todas pueden aprender unas de otras. Actualmente, la sociedad de la información ha alcanzado diferentes niveles de desarrollo a través de las regiones y países del mundo. ~~De manera que, sería necesario y más efectivo diseñar un~~ Por l~~o que~~ ello el presente Plan de Acción es un ~~flexible que pudiera ser usado como marco de referencia y como fuente de~~ guía flexible para ser utilizado ~~e inspiración~~ en los niveles regional y nacional, y que se establece en concordancia con las metas de la Declaración del Milenio. **Federación de Rusia:** Modificar la última parte del § 1 para que diga lo siguiente: "... nacional, así como a nivel de las organizaciones internacionales de las Naciones Unidas, y que conformase a los objetivos de la Declaración del Milenio".
		Brasil: *Add [1A]*: HACE RELATIVAMENTE POCO TIEMPO QUE LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN SE HAN IMPUESTO COMO TEMA DE DEBATE INTERNACIONAL. MUCHOS AÚN LAS SIGUEN CONSIDERANDO EN EL MARCO DE ENFOQUES PURAMENTE TÉCNICOS, LIMITANDO LOS DEBATES A CUESTIONES DE ANCHURA DE BANDA, ACCESIBILIDAD, INFRAESTRUCTURA DE COMUNICACIONES, ETC. EVIDENTEMENTE, ESTO NO ES SUFICIENTE. EL PLAN DE ACCIÓN DEBERÍA ORGANIZARSE EN TORNO A AMPLIAS ESFERAS TEMÁTICAS DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS QUE REVISTEN PARTICULAR IMPORTANCIA PARA LOS PAÍSES EN DESARROLLO, TALES COMO LA EDUCACIÓN, LA SALUD, EL EMPLEO, LA EFICIENCIA DEL GOBIERNO, EL CONTENIDO LOCAL, LA INCLUSIÓN SOCIAL Y LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA, LA TECNOLOGÍA Y LA INNOVACIÓN. NO OBSTANTE, EL PERFECCIONAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA DE LA CONECTIVIDAD TAMBIÉN ES UN OBJETIVO FUNDAMENTAL.

		Brasil: *Add [1B]*: EL PLAN DE ACCIÓN DEBERÍA SER ADAPTABLE A LAS CARACTERÍSTICAS, NECESIDADES Y VALORES NACIONALES DE CADA PAÍS. ÉSTE DEBERÍA HACER HINCAPIÉ EN LA FUNCIÓN CLAVE DEL ESTADO EN LA FORMULACIÓN Y APLICACIÓN DE LAS POLÍTICAS RELACIONADAS CON LAS TIC, EN ASOCIACIÓN CON LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, EL SECTOR PRIVADO Y LA SOCIEDAD CIVIL. EL PLAN DE ACCIÓN DEBE CENTRARSE EN LOS OBJETIVOS SOCIALES Y ECONÓMICOS DE LA DECLARACIÓN EN LA CUMBRE DEL MILENIO.
	A. Lista de temas	
	1) Infraestructura de la información y las comunicaciones: financiación e inversión, asequibilidad, desarrollo y sostenibilidad	**México:** "Infraestructura de las tecnologías de la información y la comunicación~~las comunicaciones~~: financiamiento ~~financiación~~ e inversión, asequibilidad, desarrollo y sustentabilidad."
	2. **Supresión de la brecha digital:** Nuestros países se comprometen a tomar medidas para superar la brecha digital, desnivel que refleja las diferencias existentes entre y en los países desde el punto de vista económico, social, cultural, educativo, sanitario y de acceso al conocimiento, y es un elemento de tales diferencias.	**Canadá:** ... desde el punto de vista económico, geográfico**,** social, cultural, educativo, sanitario y de acceso al conocimiento. **México:** "Nuestros países se comprometen, mediante mecanismos de participación digital que incluyan el intercambio de las mejores prácticas, a tomar medidas para superar la brecha digital, como premisa para alcanzar la sociedad de la información la cual refleja y es un factor en las diferencias existentes entre y dentro de los países en términos económico, social, cultural, educativo, de salud y de acceso al conocimiento". *México propone incluir este texto en el Proyecto de Declaración en la Parte I, después del numeral 17, o en la Parte preambular, después del numeral 3 b.*
		Brasil: *Add [2A]* LA INFRAESTRUCTURA ES ESENCIAL PARA LA INCLUSIÓN DIGITAL Y TAL VEZ SEA EL ASPECTO MÁS IMPORTANTE DE LA POLÍTICA NACIONAL SOBRE LAS TIC, QUE EXIGE LA PARTICIPACIÓN DE LOS ÓRGANOS DE REGLAMENTACIÓN Y DEL SECTOR PRIVADO.
		Brasil: *Add [2B]* LA DISPONIBILIDAD DE UN ACCESO FIABLE Y ASEQUIBLE A LA INFORMACIÓN PARA TODOS Y EL DESARROLLO DE SERVICIOS EN LÍNEA DE IMPORTANCIA PARA LA ECONOMÍA Y EL PAÍS EN GENERAL DEPENDEN DE LA INFRAESTRUCTURA. SE DEBERÍA PROMOVER LA INVESTIGACIÓN Y LA INVERSIÓN MEDIANTE LA CREACIÓN DE ASOCIACIONES ENTRE LOS SECTORES PÚBLICO Y PRIVADO.

		Brasil: *Add [2C]* ASIMISMO, LAS POLÍTICAS NACIONALES DEBERÍAN PROMOVER LA CONECTIVIDAD EN LAS ZONAS QUE PADECEN DE PRECARIEDAD DE SERVICIOS, MEDIANTE REGLAMENTACIONES Y/O INCENTIVOS DEL SECTOR PRIVADO, EN COORDINACIÓN CON LA SOCIEDAD CIVIL.
		Brasil: *Add [2D]* ES PROBABLE QUE EL DESARROLLO DE LA INFRAESTRUCTURA DEPENDA DEL APOYO DEL SECTOR PRIVADO Y DE LOS ORGANISMOS REGULADORES DE LAS TELECOMUNICACIONES.
		Brasil: *Add [2E]* ES NECESARIO ELABORAR PROYECTOS Y PROGRAMAS DE ADAPTACIÓN DE LAS TECNOLOGÍAS A LAS NECESIDADES Y CONDICIONES LOCALES. A TALES EFECTOS, LOS GOBIERNOS DEBERÍAN PROMOVER A LAS EMPRESAS BASADAS EN LA TECNOLOGÍA MEDIANTE LA CREACIÓN DE MECANISMOS TALES COMO FONDOS DE CAPITAL DE RIESGO, ZONAS CON INCENTIVOS TECNOLÓGICOS E INCUBADORES DE EMPRESAS, CON LA PARTICIPACIÓN DE INSTITUCIONES ACADÉMICAS, CENTROS DE INVESTIGACIÓN Y EL SECTOR PRIVADO, FOMENTANDO AL MISMO TIEMPO SU INTEGRACIÓN NACIONAL, REGIONAL E INTERNACIONAL A TRAVÉS DE LA UTILIZACIÓN DE REDES AVANZADAS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO Y DISPOSICIONES DE FINANCIACIÓN ADECUADAS.
	3. **Acceso universal:** Para lograr un acceso asequible y universal a los servicios básicos, resulta esencial: • Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos. • Promover la conectividad de instituciones accesibles al público, como escuelas, bibliotecas, oficinas de correos, etc. • Estudiar y fomentar soluciones adaptadas al entorno para la introducción para las TIC en las zonas remotas y rurales.	**Brasil:** *Añadir el siguiente texto como segundo sangrado*: CONCEBIR SOLUCIONES DE BAJO COSTO ASEQUIBLES PARA LOS PAÍSES Y REGIONES DE RENTA BAJA. **Canadá:** " … • Promover la conectividad, con inclusión del acceso a Internet, de instituciones accesibles al público, como escuelas, bibliotecas, oficinas de correos, centros comunitarios y culturales, archivos, museos, etc. Estudiar y fomentar soluciones adaptadas al entorno para la introducción para las TIC en las zonas remotas, ~~y~~ rurales, y empobrecidas. • Establecer puntos de acceso comunitarios polivalentes para garantizar un acceso inclusivo a la información y a los servicios sociales, sobre todo en las zonas rurales y empobrecidas. • Modernizar el concepto de acceso/servicio universal para reflejar los avances y oportunidades que ofrece la tecnología, las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda del usuario. • Concebir adaptaciones para que las personas ancianas, discapacitadas y desaventajadas puedan acceder a las redes y a las TIC." **Colombia (Instituto Nacional para Ciegos de Colombia):** "Facilitar el acceso a las TIC siguiendo estándares de accesibilidad a la web (W3C-WA1) y mediante el desarrollo de software y hardware diseñados para las personas con limitación visual."

	• Establecer puntos de acceso comunitarios polivalentes para garantizar un acceso inclusivo a la información y a los servicios sociales, sobre todo en las zonas rurales. • Modernizar el concepto de acceso/servicio universal para reflejar los avances y oportunidades que ofrece la tecnología, las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda del usuario.	**Japón:** "Para lograr un acceso asequible y universal a los servicios básicos y a los equipos de información y comunicación ..." "Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos con miras a lograr el diseño universal de los equipos de información y comunicación, de modo que todas las personas puedan acceder fácilmente a los mismos, con inclusión de los ancianos y los discapacitados." **Malí:** *Insertar:* • estudiar y promover soluciones enérgicas adaptadas al medio ambiente para las TIC, en particular en las zonas rurales; • formular políticas y estrategias de acceso universal adecuadas, con el fin de propiciar el desarrollo de las TIC, sobre todo en las zonas suburbanas y rurales (definición de concepto, contenido, financiación, viabilidad económica y programa de ejecución). **México:** "**Acceso universal a la Sociedad de la información**: Para lograr un acceso asequible y universal a la Sociedad de la información, es esencial: • Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos. • Desarrollar la conectividad de instituciones accesibles al público, tales como centros comunitarios digitales, escuelas, bibliotecas, oficinas de correos, etc. • Estudiar y promover soluciones relevantes adaptadas al entorno de las TIC, en especial a las zonas urbanas marginadas, remotas y rurales. • Establecer puntos de acceso comunitarios multipropósitos para garantizar un acceso incluyente a la información y a los servicios sociales, particularmente en las zonas rurales y urbanas sub-atendidas y marginadas. • Evolucionar el concepto de acceso/servicio universal para reflejar los avances y oportunidades que ofrecen las TIC, las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda del usuario." **Federación de Rusia:** "... Promover la conectividad de instituciones accesibles al público, como ~~escuelas~~ archivos, bibliotecas, oficinas de correo, universidades …". **Sri Lanka:** *Añadir un nuevo sangrado***:** "Reconociendo las función esencial que desempeñan las universidades y los institutos de investigación en lo tocante a generar conocimientos e impartir formación, es necesario desplegar esfuerzos a escala mundial para asegurar que estas instituciones en los países en desarrollo dispongan de conexiones Internet a alta velocidad."

	4. **Banda ancha:** Es fundamental reforzar la infraestructura de red de banda ancha a nivel regional e internacional para tener la capacidad de cubrir las necesidades de los países y sus ciudadanos y prestar nuevos servicios.	**Brasil:** "~~Es fundamental reforzar la infraestructura de red de banda ancha a nivel regional e internacional para tener la capacidad de cubrir las necesidades de los países y sus ciudadanos y prestar nuevos servicios.~~EL FORTALECIMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL E INTERNACIONAL DE REDES DE BANDA ANCHA AYUDARÁ A PROPORCIONAR LA CAPACIDAD NECESARIA PARA SUBVENIR A LAS NECESIDADES DE LOS PAÍSES Y SUS CIUDADANOS Y SUMINISTRAR NUEVOS SERVICIOS." **Israel:** "Es fundamental reforzar la infraestructura de red ~~de banda ancha~~ más moderna …" **México:** "**Banda ancha**: Es fundamental desarrollar y reforzar la infraestructura de red de banda ancha a nivel nacional**,** regional e internacional para proporcionar la capacidad equiparada a las necesidades de los países y sus ciudadanos y para la entrega de nuevos servicios."
	5. **Equipo de bajo costo:** La creación y provisión de equipo de acceso de bajo costo debe ser parte integrante del programa para la reducción de la brecha digital.	**Brasil:** "**Equipo de bajo costo:** La creación y provisión de equipo de acceso de bajo costo, PROMOVIENDO LA FABRICACIÓN LOCAL, debe ser parte integrante del programa para la reducción de la brecha digital." **México:** "**Equipo de bajo costo:** La creación y suministro de equipo TIC de bajo costo debe ser parte integral de la agenda para la reducción de la brecha digital y el tránsito hacia la Sociedad de la Información."
	6. **Conectividad a bajo costo:** Las políticas de acceso universal deben aspirar al mejor nivel de conectividad posible a un costo razonable para las zonas peor abastecidas. En concreto, debería recurrirse a la capacidad no utilizada de los satélites para mejorar la conectividad a bajo costo en los países en desarrollo.	**Canadá:** "Las políticas de acceso universal deben aspirar al mejor nivel de conectividad posible a un costo asequible y razonable para todos, haciendo hincapié en las iniciativas para las zonas peor abastecidas." **Israel:** "… En concreto, debería recurrirse a la capacidad existente no utilizada ~~de los satélites~~ para mejorar la conectividad a bajo costo en los países en desarrollo." **México:** "**Conectividad a bajo costo:** Se debe promover el mejor nivel de conectividad posible a un costo razonable, en particular para las zonas menos ~~servidas~~ atendidas. ~~En particular~~,La capacidad no utilizada de los satélites ~~debiera~~ deberá ser usada para mejorar la conectividad a bajo costo, ~~de~~ en los países en desarrollo." **Marruecos:** *Añadir*: "Iniciar estudios técnicos, de reglamentación y explotación en la UIT, para promover la prestación de servicios por satélite a alta velocidad en las regiones mal abastecidas."
	7. **Convergencia:** Es necesario supervisar la convergencia de las tecnologías a fin de integrar las TIC tradicionales con las nuevas, creando alternativas de acceso que contribuyan a la reducción de la brecha digital.	**México:** "**Convergencia:** La convergencia tecnológica debe ser monitoreada con **el propósito** ~~un punto de vista~~ de integrar las ~~tradicionales y nuevas~~ TIC, a fin de crear alternativas de acceso que contribuyan a la reducción de la brecha digital."

7A		**Suiza:** *Añadir un nuevo párrafo 7 A:* **Reglamentación:** Los Gobiernos deberían establecer un marco reglamentario transparente y propicio para la competencia en el mercado nacional, permitiendo que los nuevos operadores funcionen en un pie de igualdad con los proveedores de servicios TIC tradicionales. En este contexto, se debería promover el acceso universal sobre la base de normas competitivas y mecanismos de concesión de licencias. Habría que prever el establecimiento de un fondo nacional para financiar el acceso universal en las regiones y comunidades en las cuales el mercado competitivo no puede garantizar el despliegue del acceso universal. Los Gobiernos deberían brindar asistencia a todas las empresas para que éstas prosperen, ofreciéndoles un entorno económico social y propicio que facilite su éxito. Se deberían redactar leyes y reglamentaciones para reconocer la legitimidad de los documentos y las firmas electrónicas.
	8. **Interconexión:** La optimización de conexiones entre las grandes redes de flujo de información debería ser fomentada mediante la creación de puntos de intercambio de tráfico regional que reduzcan los costos de interconexión y permitan ampliar la penetración de las redes de acceso.	**Brasil: Interconexión:** LA INFRAESTRUCTURA DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN ES DE CARÁCTER GLOBAL. SE DEBE PROMOVER UN CRECIMIENTO DESCENTRALIZADO Y PROPORCIONAL DE LA INFRAESTRUCTURA MUNDIAL DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN. NINGÚN PAÍS O REGIÓN HA DE CONCENTRAR LOS FLUJOS DE TRÁFICO NI CONTROLAR LAS PARTES Y LOS COMPONENTES ESENCIALES DE LA INFRAESTRUCTURA MUNDIAL DE LA INFORMACIÓN Y LA COMUNICACIÓN, TALES COMO LOS PUNTOS DE INTERCAMBIO DE TRÁFICO Y LOS SERVIDORES DE DOMINIO DE NIVEL SUPERIOR. La optimización de conexiones entre las grandes redes de flujo de información debería ser fomentada mediante la creación E INTERCONEXIÓN de puntos de intercambio de tráfico regional que reduzcan los costos de interconexión y permitan ampliar la penetración de las redes de acceso. **Canadá:** Deberían ~~deberán~~ fijarse las tasas de interconexión para el uso de redes e infraestructuras de acuerdo con parámetros objetivos, no discriminatorios y dependientes del mercado. **México:** "**Puntos Regionales de intercambio de tráfico:** La optimización de las conexiones entre las grandes redes de flujo de información ~~debiera~~ deberá ser ~~promovido~~ promovida mediante la creación de centros de tráfico regional y, en su caso, los nacionales que reduzcan los costos de conectividad y permitan ampliar la penetración de las redes de acceso."
	9. **Tasas de interconexión:** Deberán fijarse las tasas de interconexión para el uso de redes e infraestructuras de acuerdo con parámetros objetivos, no discriminatorios, y dependientes del mercado.	**Brasil: Tasas de interconexión:** LOS PAÍSES Y LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE RED BÁSICOS DEBERÍAN COMPARTIR LOS COSTOS DE INTERCONEXIÓN. ESTO PODRÍA CONDUCIR A UNA DISMINUCIÓN DEL PRECIO DE LA CONECTIVIDAD PARA LOS USUARIOS FINALES DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO, FACILITANDO ASÍ LA UNIVERSALIZACIÓN DEL ACCESO. Deberán fijarse las tasas de interconexión para el uso de redes e infraestructuras de acuerdo con parámetros objetivos, no discriminatorios, y dependientes del mercado Y DEL COSTO. **Cuba:** *Añadir***:** "Teniendo en cuenta la necesidad de promover el acceso universal a estas instalaciones, con inclusión de las personas, las comunidades y los grupos que se encuentran en una situación social y económica desaventajada." **México: Tasas de interconexión:** Deberán fijarse las tasas de interconexión para el uso de redes e infraestructuras de acuerdo con parámetros objetivos, no discriminatorios, ~~y parámetros de mercado.~~

	10. **Infraestructura regional:** Convendría crear redes básicas TIC y puntos de intercambio regionales para facilitar el intercambio de tráfico entre los países.	**Malí:** *Añadir:* "Reactivar el proyecto de modernización y ampliación de la red PANAFTEL existente y suprimir todos los obstáculos que frenan la ejecución del proyecto RASCOM (Red Regional Africana de Comunicaciones por Satélite)." **México:** "**Infraestructura regional y nacional:** redes básicas TIC (backbones) y puntos de intercambio regionales y nacionales deberían ser ~~implementados~~ desarrolladas para facilitar el intercambio de tráfico entre los países."
10A		**Fiji:** *Add [10A]:* "Circunstancias especiales de los pequeños Estados insulares en desarrollo: es necesario asignar particular atención a estos países, cuyos ecosistemas frágiles son vulnerables a los riesgos ambientales y están caracterizados por mercados reducidos y homogéneos, elevados costos de acceso y equipos, limitaciones de recursos humanos que se ven exacerbadas por el problema de la "fuga de cerebros", acceso restringido a las redes y emplazamientos distantes, y encontrar soluciones adaptadas a sus necesidades."
	11. **Protección del medio ambiente:** Los gobiernos y la comunidad empresarial deberán tomar medidas y elaborar y aplicar programas y proyectos para la eliminación ecológicamente inocua (con inclusión del reciclado) de los equipos y partes de TIC en desuso.	**Canadá:** Los gobiernos y la comunidad empresarial ~~deberán~~ deberían tomar medidas y elaborar y aplicar programas y proyectos. **México: Protección del medio ambiente:** Los gobiernos y la comunidad empresarial deben ~~iniciar acciones, además de desarrollar e implantar programas y proyectos para las disposiciones de seguridad del medio ambiente, incluyendo el reciclado de los equipos y partes de TIC en desuso~~ desarrollar e instrumentar programas y proyectos para la protección y seguridad del medio ambientales, las cuales incluirán el reciclado de los equipos y partes de TIC en desuso. **Rumania-UI:** "Los gobiernos, el parlamento y la comunidad empresarial…"
	2) Acceso a la información y al conocimiento	**México: Acceso a las tecnologías de la información y la comunicación y al conocimiento**
	12. Todas las personas y organizaciones deben beneficiar de un mejor acceso al conocimiento y la información.	**México:** Todas las personas y organizaciones deben beneficiarse de un mejor acceso al conocimiento y de información confiable. **Federación de Rusia:** *La redacción propuesta –o su traducción al ruso– es inaceptable, puesto que el concepto "personas y organizaciones" exige aclaraciones. No está claro quién "debería" beneficiarse de un mayor acceso a los conocimientos y la información, ni en qué términos. Conforme a su redacción actual, esta disposición podría tener consecuencias de carácter discriminatorio.*

		Australia: Comentario del observador [12A] "Creación de modelos de contenido a tenor de los cuales el contenido en formato digital esté disponible gratuitamente, mientras que las versiones impresas en papel o en CD podrían venderse por conductos comerciales o institucionales". *A juicio de Australia, si bien esta declaración es loable en principio, esos "modelos de contenido" tendrían que funcionar con carácter puramente voluntario, para no infringir deslealmente los derechos de propiedad intelectual.*
		Brasil: *Add [12A]:* EL ACCESO UNIVERSAL Y ASEQUIBLE A LAS TIC SIGUE SIENDO UNO DE LOS MAYORES DESAFÍOS PARA SUPERAR LA BRECHA DIGITAL. EL DISEÑO, LA FINANCIACIÓN Y LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS CON EL OBJETIVO DE PROPORCIONAR ACCESO Y CONECTIVIDAD A LAS POBLACIONES EXCLUIDAS DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO DEBERÍA ORGANIZARSE BAJO LA DIRECCIÓN DE AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES, EN ASOCIACIÓN CON ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, EL SECTOR PRIVADO Y LA SOCIEDAD CIVIL.
	13. **Acceso a la información de dominio público:** La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados.	**Canadá:** ~~La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados~~La información de disponibilidad pública debe ser fácilmente accesible para todos y en ésta se deberían tener en cuenta las normas de diseño para personas discapacitadas. Se debería alentar el contenido plurilingüe. **México: Acceso a la información de dominio público:** La información de dominio público debe ser de gran calidad, y ~~fácilmente accesible~~ y de fácil acceso para todos, ~~incluyendo a los minusválidos~~ incluidos los discapacitados **Tanzanía:** La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los ~~discapacitados~~ grupos desaventajados.
13A		**El Salvador:** *Add [13A]:* "Deben establecerse criterios acerca de qué debe entenderse como información pública; bajo qué condiciones se accede a ella y las normas que deben cumplirse por parte del que recopila, publica o administra dicha información, garantizando a las personas su derecho a la privacidad para delimitar los alcances de su uso y responsabilidades de quienes la acceden."
13B		**Suiza:** *Añadir un nuevo párrafo 13 B* **Bibliotecas:** Todos los miembros deberían promover la diversa red de bibliotecas existentes y brindar asistencia a los países que estén planificando establecer su propia red. Un volumen modesto de inversión en nuevas tecnologías, capacitación y, sobre todo, suministro de contenidos, podría acelerar la revolución de la información en muchas regiones al ampliar el acceso y perfeccionar las capacidades. Los gobiernos deberían establecer puntos de acceso públicos comunitarios polivalentes, para ofrecer a los ciudadanos acceso a Internet a un precio asequible o gratuitamente, con suficiente capacidad para ofrecer asistencia a los usuarios en bibliotecas, instituciones docentes, administraciones públicas y otros lugares públicos. El servicio público de biblioteca debería adaptarse a la era digital.

13C		**Suiza:** *Añadir un nuevo párrafo 13 C* **Archivos:** Los gobiernos deberían: • promulgar una legislación adecuada y adoptar medidas para garantizar el acceso de los ciudadanos a la información pública en un pie de igualdad, teniendo debidamente en cuenta la protección de la privacidad • impartir formación adecuada a los usuarios de archivos, al personal y al personal futuro • promover políticas destinadas a aumentar la conciencia pública acerca de los archivos y registros.
	14. **Normas abiertas y programas informáticos de fuente abierta:** Debe fomentarse la creación y difusión de normas y programas informáticos de fuente abierta para el interfuncionamiento de las TIC: • Debe fomentarse la creación de normas internacionales abiertas, flexibles e interfuncionales para garantizar la mayor utilización posible de la tecnología y los contenidos y servicios asociados por parte de todos. • Los programas informáticos de fuente abierta, con inclusión del programa CDS/ISIS de la UNESCO, las normas multiplataforma y de plataforma abierta, así como de interfuncionamiento, deberían utilizarse en mayor medida para ampliar la oferta de TIC y facilitar el acceso de todos los ciudadanos a un costo asequible.	**Australia: Comentarios del observador [14]** *Australia no está de acuerdo con la naturaleza prescriptiva del texto:* "Todas las autoridades y organismos públicos deberían adoptar programas informáticos de fuente abierta". *Aunque en las circunstancias adecuadas los programas de fuente abierta pueden ofrecer grandes beneficios a sus usuarios (con inclusión de las autoridades públicas), en muchos casos éstos o sus servicios de apoyo conexos no resultarán adecuados ni estarán disponibles para los usuarios requeridos. A tenor de la posición política del Gobierno de Australia, las autoridades públicas deberían evaluar todas las opciones (con inclusión de los programas informáticos de fuente abierta) por su propio mérito. Australia propone que se modifique la redacción para que diga:* "Todas las autoridades y organismos públicos considerarán activamente la adopción de programas informáticos de fuente abierta." **Brasil:** "Debe fomentarse la creación y difusión de normas y programas informáticos de fuente abierta para el interfuncionamiento de las TIC PARA AMPLIAR LA OFERTA DE TIC Y FACILITAR EL ACCESO DE TODOS LOS CIUDADANOS A UN COSTO ASEQUIBLE: • Debe fomentarse la creación de normas internacionales abiertas, flexibles e interfuncionales para garantizar la mayor utilización posible de la tecnología y los contenidos y servicios asociados por parte de todos. • Los programas informáticos de fuente abierta, con inclusión del programa CDS/ISIS de la UNESCO, las normas multiplataforma y de plataforma abierta, así como de interfuncionamiento, deberían utilizarse en mayor medida para ampliar la oferta de TIC y facilitar el acceso de todos los ciudadanos a un costo asequible. • Deben intensificarse los esfuerzos de normalización en el ámbito de la terminología y otros recursos lingüísticos. • DEBE ALENTARSE EL DESARROLLO Y EL DESPLIEGUE DE PROGRAMAS INFORMÁTICOS PÚBLICOS COPYLEFT. • DEBEN DIVULGARSE LOS PROGRAMAS INFORMÁTICOS DE FUENTE ABIERTA/GRATUITOS Y LOS PROGRAMAS INFORMÁTICOS COPYLEFT, ESPECIALMENTE EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO."

	• Deben intensificarse los esfuerzos de normalización en el ámbito de la terminología y otros recursos lingüísticos.	**México: "Estándar abierto y programas informáticos de fuente abierta**: El desarrollo y despliegue de redes TIC de estándar abierto y programas informáticos de fuente abierta deben ser estimulados, para lo cual: • Se requiere promocionar los estándares internacionales e interoperables abiertos y flexibles ~~para~~ a fin de asegurar que todos puedan utilizar la tecnología y los contenidos y servicios asociados a su máximo potencial. • Los programas informáticos de fuente abierta, incluyendo el programa CDS/ISIS de la UNESCO, multiplataforma y de plataforma abierta, además de estándares interoperables, deben ser usados en mayor medida para ampliar la libertad de *escoger* y facilitar el acceso a las TIC de todos los ciudadanos a un costo asequible. • Se requiere intensificar los esfuerzos de estandarización en los campos de la terminología y otros recursos lingüísticos." **Federación de Rusia:** "Debe fomentarse la creación y difusión de normas abiertas para las TIC y de programas informáticos de fuente abierta ~~para el interfuncionamiento de las TIC~~: ... • Los programas informáticos de fuente abierta, ~~con inclusión del programa CDS/ISIS de la UNESCO~~, las normas multiplataforma ..." **Sri Lanka:** *Añadir el nuevo sangrado siguiente:* • Promover los principios de interfuncionamiento y las normas de metadatos para facilitar la cooperación y el uso eficaz de la información y los datos compilados • Fomentar la publicación electrónica, los mecanismos de fijación de precios diferenciales y las pertinentes iniciativas de fuente abierta, para que la información científica resulte asequible y accesible en todos los países sobre una base equitativa. **Suiza:** *Sustituir el párrafo 14 por el siguiente:* **Normas internacionales abiertas:** Se debería fomentar el establecimiento y la difusión de normas internacionales abiertas, flexibles e interfuncionables para las redes TIC, así como la creación y divulgación de contenidos y servicios de red, para asegurar que todas las personas puedan utilizar la tecnología y los contenidos y servicios conexos en la mayor medida posible. Se deberían intensificar los esfuerzos de normalización en el ámbito de la terminología y demás recursos lingüísticos.
14A		**Suiza:** *Añadir un nuevo párrafo 14 A:* **Programas informáticos de fuente abierta:** Se debería fomentar más ampliamente el desarrollo y despliegue de programas informáticos de fuente abierta, con inclusión de los programas CDS/ISIS de la UNESCO, con miras a ampliar la oferta y facilitar el acceso de todos los ciudadanos a las TIC, a un costo asequible.

	15. **Flujos de información:** Deberán formularse directrices sobre los contratos de Internet y renegociarse los contratos para el tráfico de Internet existentes.	**Australia:** *Este párrafo exige aclaraciones*. **Brasil:** Deberán formularse directrices sobre los contratos de Internet y renegociarse los contratos para el tráfico de Internet existentes, CON MIRAS A LOGRAR UN ACCESO MÁS EQUITATIVO PARA TODOS LOS PAÍSES. **Canadá**: *Suprimir la totalidad del párrafo*. **México:** "**Flujos de información:** Deberían formularse directrices en materia de contratos de Internet y renegociarse los contratos de tráfico Internet existentes, de conformidad con las disposiciones legales de cada país. Esos contratos de Internet deben incluir, algún código de ética y las mejores prácticas disponibles." **Federación de Rusia:** "Deberán formularse directrices sobre los contratos de Internet y, según las necesidades, renegociarse los contratos para el tráfico de Internet existentes." **EE.UU.:** *Desaprueba la declaración* "Deberán formularse directrices sobre los contratos de Internet y renegociarse los contratos para el tráfico de Internet existentes" (párrafo 15 del proyecto de Plan de Acción).
	3) La función de los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo	**Rumania-UI:** La función de los gobiernos, los parlamentos, el sector empresarial ..." **Federación de Rusia:** "La función de los ~~gobiernos~~Estados, las organizaciones internacionales de las Naciones Unidas, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo."
	16. Es indispensable lograr la participación cabal y eficaz de todos los asociados en el desarrollo de nuevas aplicaciones TIC. Habría que definir claramente el cometido, las responsabilidades y los objetivos de cada asociado.	**Canadá:** "Es indispensable lograr la participación cabal y eficaz de todos los asociados, con inclusión de las mujeres, en el desarrollo de nuevas aplicaciones y contenidos TIC. ~~Habría que definir claramente el cometido, las responsabilidades y los objetivos de cada asociado.~~ **México:** La completa y efectiva participación de todos los socios es vital en el desarrollo de las nuevas aplicaciones TIC. El rol, responsabilidades y metas de cada socio deben ser claramente definidas.
16A		***Brasil:*** *Add [16A] LOS ESTADOS DEBEN DESEMPEÑAR UNA IMPORTANTE FUNCIÓN EN EL FOMENTO DEL ACCESO UNIVERSAL A LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN. LOS PAÍSES EN DESARROLLO DEBERÍAN FORMULAR Y ADOPTAR UNA VISIÓN NACIONAL DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN, Y DISEÑAR Y APLICAR ESTRATEGIAS TIC ADECUADAS A SUS CIRCUNSTANCIAS E INTERESES NACIONALES.*
16B		**Brasil:** *Add [16B]* LA SOCIEDAD CIVIL Y EL SECTOR PRIVADO DEBERÍAN PARTICIPAR EN LA APLICACIÓN DE POLÍTICAS NACIONALES, COMPLEMENTAR LAS INICIATIVAS DEL ESTADO EN SUS RESPECTIVOS ÁMBITOS DE COMPETENCIA Y COMPARTIR LA CARGA DE LOS COSTOS Y LAS RESPONSABILIDADES SOCIALES INHERENTES.

	17. **Cooperación entre los asociados:** • Es menester acrecentar la cooperación y las asociaciones entre los gobiernos y las organizaciones intergubernamentales, así como entre el sector privado y la sociedad civil y los medios de comunicación para idear y aplicar de manera eficaz varias iniciativas, dando para ello prioridad a los recursos humanos disponibles en el plano local: • El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza. • El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC. • La sociedad civil, con inclusión de las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC.	**Brasil:** "… • El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover ENFOQUES INNOVADORES, CON INCLUSIÓN DE la competencia, para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza. • LOS GOBIERNOS NACIONALES Y LAS AUTORIDADES LOCALES DEBEN FIJAR PRIORIDADES Y PROMOVER LAS INICIATIVAS TIC LOCALES PARA PRESTAR SERVICIO A LAS COMUNIDADES LOCALES, NACIONALES Y REGIONALES. • El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC. • La sociedad civil, con inclusión de las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC. ÉSTAS DEBERÍAN PARTICIPAR PLENAMENTE EN LA FORMULACIÓN Y APLICACIÓN DE ESTRATEGIAS SOBRE LAS TIC Y EL DESARROLLO SOSTENIBLE. ..." **Canadá:** "... • La sociedad civil, con inclusión de las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con miras a integrar las TIC en ~~con~~ las comunidades ~~para~~ y reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC favorables al desarrollo. • Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo y la cohesión social. • (PCH desea insertar una frase sobre la importancia del papel de las instituciones culturales y las sinergias que crean en la evolución de la sociedad a través de la creación, difusión y conservación de información cultural e histórica.) • Las organizaciones internacionales y regionales, con inclusión de las entidades financieras y de desarrollo, deben ~~desempeñar un papel importante~~ ayudar a los gobiernos de los países en desarrollo a la hora de integrar la utilización de las TIC en el proceso de desarrollo. ~~y poner a disposición los recursos necesarios a dicho efecto.~~ • Las organizaciones internacionales deben contemplar la integración de las TIC en sus programas de trabajo y prestar asistencia a los gobiernos de los países en desarrollo en la preparación de ~~preparar~~ planes de acción cuyo objetivo sea el pleno cumplimiento de los objetivos indicados en la declaración de principios y en el presente Plan de Acción. **Irán:** *Añadir dos nuevos sangrados:* • "Elaborar proyectos que promuevan el diálogo dentro y entre las culturas y civilizaciones por redes electrónicas. • Promover nuevos programas de investigación sobre cuestiones relativas a los objetivos aprobados por la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Milenio, especialmente en los países en desarrollo."

	• Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo y la cohesión social. • Las organizaciones internacionales y regionales, con inclusión de las entidades financieras y de desarrollo, deben desempeñar un papel importante a la hora de integrar la utilización de las TIC en el proceso de desarrollo y poner a disposición los recursos necesarios a dicho efecto. • Las organizaciones internacionales deben contemplar la integración de las TIC en sus programas de trabajo y preparar planes de acción cuyo objetivo sea el pleno cumplimiento de los objetivos indicados en la declaración de principios y en el presente Plan de Acción.	**México:** "**Cooperación entre los asociados:** La cooperación acrecentada y las asociaciones son necesarias entre las organizaciones gubernamentales e intergubernamentales, el sector privado, la sociedad civil y los medios de comunicación para un diseño efectivo e ~~implementación~~ instrumentación de varias iniciativas, dando prioridad a los recursos humanos locales disponibles: • El sector público debe explorar maneras innovadoras ~~de corregir los fallos del mercado y~~ ~~fomentar la competencia~~ para llevar la sociedad de la información a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza. • El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC en todos los sectores de la economía y la sociedad. • La sociedad civil, incluyendo las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC. • Se reconoce que los medios de comunicación, -en sus distintas formas- son importantes ~~medios~~ vías para fomentar la información pública, el desarrollo de la sociedad y la cohesión social. • Las organizaciones internacionales y regionales, incluyendo las entidades financieras y de desarrollo, deben desempeñar un papel importante no solamente en la integración y ~~del~~ uso de las TIC, ~~en el proceso de desarrollo y poner a~~ sino también en poner a disposición los recursos necesarios para su desarrollo. • Las organizaciones internacionales deben priorizar las TIC en sus programas de trabajo y ~~requerirles el que preparen~~ preparar planes de acción para apoyar el cumplimiento de las metas indicadas en la Declaración de Principios y este Plan de Acción." **Rumania-UI:** "… Es menester acrecentar la cooperación, las asociaciones entre los gobiernos ~~y,~~ las organizaciones intergubernamentales y los parlamentos, así como entre el sector privado ...". *Añadir un nuevo apartado:* "Los parlamentos deberían ejercer con mayor eficacia sus funciones legislativas y supervisoras, con miras a crear condiciones particularmente favorables para la promoción de las TIC en favor del desarrollo, y deberían esforzarse por afianzar la democracia mediante la utilización de las TIC." **Federación de Rusia:** "El sector público debe perfeccionar la legislación nacional relacionada con la construcción de la sociedad de la información, explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza."

	• La sociedad civil, con inclusión de las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC. • Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo y la cohesión social. • Las organizaciones internacionales y regionales, con inclusión de las entidades financieras y de desarrollo, deben desempeñar un papel importante a la hora de integrar la utilización de las TIC en el proceso de desarrollo y poner a disposición los recursos necesarios a dicho efecto. • Las organizaciones internacionales deben contemplar la integración de las TIC en sus programas de trabajo y preparar planes de acción cuyo objetivo sea el pleno cumplimiento de los objetivos indicados en la declaración de principios y en el presente Plan de Acción.	**Suiza:** *Añadir dos nuevos apartados:* • Los gobiernos deberían crear y utilizar un mercado electrónico para la adquisición de bienes y servicios. Asimismo, éstos deberían prestar asistencia a las empresas locales para efectuar transacciones con ellas utilizando dichos mercados. • Las empresas multinacionales deberían desempeñar una función facilitadora en la introducción de las transacciones electrónicas, en su calidad de importantes compradores de bienes y servicios a nivel local.

17A		***Brasil:*** *Add [17A] "LAS MEDIDAS DESTINADAS A SUPERAR LA BRECHA DIGITAL DEBERÍAN REFLEJAR UN CONSENSO Y PONER DE RELIEVE NO SÓLO LA CRECIENTE RESPONSABILIDAD SOCIAL DE LAS EMPRESAS, SINO TAMBIÉN LA CRECIENTE DEMANDA DE UNA MAYOR RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LAS ONG EN LAS SOCIEDADES NACIONALES EN LAS CUALES FUNCIONAN."*
	18. **Movilización de recursos:** Se insta a todos los participantes a movilizar recursos para el desarrollo de la sociedad de la información. Entre ellos puede incluirse: • el aumento de las inversiones en infraestructura de las telecomunicaciones; • la creación de la capacidad humana; • el establecimiento de marcos de política; • la elaboración de contenidos y aplicaciones locales que respondan a condiciones culturales específicas.	**Canadá:** "… • la elaboración de contenidos y aplicaciones locales adecuados para condiciones culturales específicas." **México:** "**Movilización de recursos:** Se insta a todos los asociados a movilizar recursos para el desarrollo de la sociedad de la información. esto puede incluir: • el aumento de las inversiones en infraestructura de las telecomunicaciones de las TIC; • la creación de la capacidad humana; • el desarrollo de marcos integrales de política y de regulación; • que respondan a condiciones culturales específicas. El desarrollo culturalmente sensible de contenidos y aplicaciones locales.]" **El Salvador:** *Añadir un nuevo sangrado*: • "La creación de nuevos mercados empresariales para prestar servicio a las regiones no conectadas." **Malí:** • apoyar firmemente a África en la movilización de los recursos necesarios para la aplicación del Programa TIC de NEPAD.
	19. **Capacidad de fabricación de TIC:** Es fundamental que los gobiernos fomenten la transferencia de tecnologías y la inversión en ellas, con inclusión del capital de riesgo, para la creación de instalaciones de producción de TIC a nivel nacional y regional:	**Brasil:** Es fundamental que los gobiernos fomenten el DESARROLLO y la tranferencia de tecnologías ... • Los gobiernos deberán aplicar políticas monetarias y fiscales cuyo objetivo sea el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC (por ejemplo, ~~reduciendo los derechos y tasas a la importación y~~ movilizando fondos de inversión). **Canadá:** "... • ~~Deberá~~ Debería darse prioridad al fortalecimiento de las micro, pequeñas y medianas empresas (PYME) mediante su integración en la economía digital. Deben concebirse mecanismos de asociación y modelos empresariales que propicien la agrupación y asociación entre las PYME en los países en desarrollo e industrializados.

	• Deberá darse prioridad al fortalecimiento de las micro, pequeñas y medianas empresas (PYME) mediante su integración en la economía digital. Deben concebirse mecanismos de asociación y modelos empresariales que propicien la agrupación y asociación entre las PYME en los países en desarrollo e industrializados. • Es indispensable que las políticas públicas fomenten la innovación y el espíritu empresarial. • Deberá estimularse el desarrollo de empresas con base tecnológica mediante fondos de capital de riesgo, parques tecnológicos e incubadoras de empresas y franquicias IT, junto con la participación de instituciones académicas y redes de investigación. • Deberán alentarse los esfuerzos conjuntos de todos los interesados para eliminar los obstáculos a nivel local y buscar soluciones sostenibles para la infraestructura en zonas desfavorecidas.	• ~~Es indispensable que l~~Las políticas públicas ~~fomenten~~ deberían fomentar la innovación y el espíritu empresarial. • Deberá estimularse el desarrollo de empresas con base tecnológica mediante fondos de capital de riesgo, parques tecnológicos e incubadoras de empresas y franquicias IT, junto con la participación de instituciones académicas y redes de investigación. • Deberán alentarse los esfuerzos conjuntos de todos los interesados para eliminar los obstáculos a nivel local y buscar soluciones sostenibles para la infraestructura en zonas desfavorecidas. • Los gobiernos deberán aplicar políticas monetarias y fiscales cuyo objetivo sea el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC (por ejemplo, reduciendo los derechos y tasas a la importación y movilizando fondos de inversión). "Los gobiernos deberían garantizar que las PYME dirigidas por mujeres se beneficien igualmente de estas políticas." **Etiopía:** *Se debería alentar a las empresas TIC locales a participar en el desarrollo de aplicaciones encaminadas a mantener la sustentabilidad y la rentabilidad. Se deberían alentar y promover los productos y servicios TIC orientados hacia la exportación, tales como la contratación externa para proyectos de desarrollo de programas informáticos de empresas de los países desarrollados a empresas de los países en desarrollo. Por otro lado, se deberían promover las capacidades de fabricación TIC mediante el suministro de apoyo a las empresas TI locales dedicadas a actividades innovadoras, la promoción del concepto de establecer parques TI en las capitales y las ciudades regionales, el fomento de los clubes TI en las escuelas y las redes de investigación, así como la introducción de programas de incentivos preferenciales con miras a promover la inversión TI en regiones desaventajadas.* **Israel:** "Deberá ~~darse prioridad~~ concederse incentivos con miras al fortalecimiento de las microempresas ..." **Japón:** Los gobiernos deberán aplicar políticas monetarias y fiscales cuyo objetivo sea el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC ~~(por ejemplo, reduciendo los derechos y tasas a la importación y movilizando fondos de inversión)~~. **México:** "**Construcción de capacidades TIC:** Es esencial para los gobiernos el estimular la transferencia de tecnologías e inversiones, incluyendo capital de riesgo, para la creación de facilidades de producción nacional y regional de TIC : • Deberá darse prioridad al fortalecimiento local de las micro, pequeñas y medianas empresas (PYME) mediante su integración en la economía digital. Deben desarrollarse mecanismos de asociación y modelos empresariales que propicien la agrupación y asociación entre las PYME en los países en desarrollo e industrializados. • Las políticas públicas deben fomentar la innovación y el espíritu empresarial. • Deberá estimularse el desarrollo de firmas con base tecnológica mediante fondos de capital de riesgo, parques tecnológicos e incubadoras de negocios, clubes de franquicias IT, junto con la participación de las instituciones académicas y redes de investigación. • Deberán alentarse el dirigir los esfuerzos conjuntos de los asociados a los obstáculos locales y buscar soluciones sustentables para la infraestructura en zonas desfavorecidas.

	• Los gobiernos deberán aplicar políticas monetarias y fiscales cuyo objetivo sea el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC (por ejemplo, reduciendo los derechos y tasas a la importación y movilizando fondos de inversión).	• Los gobiernos deberán implementar objetivos de políticas monetarias y fiscales para apoyar el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC (por ejemplo~~, relajar los derechos aduanales y los impuestos de importación, y de fondos iniciales de inversión~~)."
19A		**Australia:** *Add [19A]* **Interfuncionamiento:** "El interfuncionamiento es indispensable para la utilización eficaz de las TIC, y la CMSI debería tratar de divulgar la importancia que revisten las normas internacionales de interfuncionamiento para el comercio electrónico, así como la viabilidad de establecer un marco normativo mundial flexible y abierto." *Actualmente el Gobierno de Australia está entablando consultas con el sector industrial nacional y con los grupos normativos internacionales con miras al establecimiento de un marco normativo piloto utilizando normas técnicas ebXML de bajo nivel para las funciones de mensajería y depósito de registros. Esto podría servir de base para una norma abierta, fiable y perfeccionable con miras a su utilización internacional.*
19B		**Brasil:** *Add [19B]* LOS PAÍSES EN DESARROLLO DEBEN SER CONSCIENTES DE QUE LA INTEGRACIÓN DE LAS TIC EN LAS POLÍTICAS PÚBLICAS, CON LO QUE MUCHOS HAN MANIFESTADO SU ACUERDO EN TEORÍA, PODRÍA CONDUCIR A UN AUGE EN LAS IMPORTACIONES Y EL CONSUMO DE TIC, EJERCIENDO PRESIÓN EN SU BALANZA DE PAGOS Y PROMOVIENDO LA "DESINDUSTRIALIZACIÓN", SIN GENERAR NECESARIAMENTE LOS BENEFICIOS SOCIALES Y ECONÓMICOS DESEADOS. PARA EVITAR QUE ESTO OCURRA ES NECESARIO FORMULAR POLÍTICAS NACIONALES ADECUADAS.
	4) Creación de capacidad: Desarrollo de los recursos humanos, educación y capacitación	

	20. Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para la creación de capacidad, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC.	**Mexico:** Se requieren propuestas ~~ambicioso e innovador~~ ambiciosas e innovadoras para la creación de capacidad, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC.
	21. **Las TIC en la educación:** Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos. Deberían también contribuir a alcanzar los siguientes objetivos generales: • Debe difundirse información relativa al potencial de las nuevas tecnologías en la educación mediante intercambios de información sobre prácticas idóneas, campañas de divulgación, proyectos piloto, demostraciones y debates públicos. • Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares. • Deberían utilizarse las TIC para formar a los instructores y garantizar una mejor transmisión de la educación a todos los niveles, incluso fuera de la estructura educativa, en el lugar de trabajo y en el hogar.	**Argentina:** • "Facilitar el desarrollo de soluciones asequibles en términos de aplicaciones y equipos informáticos adaptados a las necesidades de todos los niveles educativos y a las condiciones locales, al tiempo que se promueve la combinación de diversos medios, tanto tradicionales como nuevos." • "Utilizar las TIC para aumentar los conocimientos de las mujeres a fin de posibilitar la eliminación de las barreras de género." **Brasil:** "… • CONCEBIR SOLUCIONES ASEQUIBLES EN TÉRMINOS DE PROGRAMAS Y EQUIPOS INFORMÁTICOS ADAPTADOS A LAS NECESIDADES DE TODOS LOS NIVELES EDUCATIVOS Y A LAS CONDICIONES LOCALES, AL TIEMPO QUE SE PROMUEVE LA COMBINACIÓN DE DIVERSOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, TANTO TRADICIONALES COMO NUEVOS. • Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares. • ... • DEBERÍA CONSIDERARSE QUE LA EDUCACIÓN EN MATERIA DE TIC ES UN MEDIO MÁS PARA CREAR OPORTUNIDADES ESTIMULANTES Y PUESTOS DE TRABAJO, EN ESPECIAL PARA PERSONAS CON BAJOS INGRESOS. **Canadá:** Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos, además de garantizar un acceso equitativo a la educación para las mujeres y las niñas. • Debe difundirse información relativa al potencial de las nuevas tecnologías en la educación mediante intercambios de información sobre prácticas idóneas, campañas de divulgación, proyectos piloto, demostraciones y debates públicos. • Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares. Todos los estudiantes que terminan la enseñanza secundaria deben haber adquirido conocimientos básicos sobre las TIC.

	• Es necesario apoyar el mejoramiento de las aptitudes y recursos didácticos de los profesores para que éstos puedan hacer las veces de pasarela a la sociedad de la información. • Deben integrarse las TIC a gran escala en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la alfabetización digital. • Debe mejorarse la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados para aplicar eficazmente las TIC en la educación mediante la cooperación regional e internacional.	• Deberían utilizarse las TIC para formar a los instructores y garantizar una mejor transmisión de la educación a todos los niveles, incluso fuera de la estructura educativa, en el lugar de trabajo y en el hogar. Esto se debería llevar a cabo reconociendo las barreras que tienen ante sí las mujeres y las niñas para aprovechar los beneficios de las TIC. • Es necesario apoyar el mejoramiento de las aptitudes y recursos didácticos de los profesores para que éstos puedan hacer las veces de pasarela a la sociedad de la información. • Deben integrarse las TIC a gran escala en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la alfabetización digital, con igualdad de acceso para niñas y niños. • Debe mejorarse la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados para aplicar eficazmente las TIC en la educación mediante la cooperación regional e internacional. **Japón:** "Deben integrarse las TIC a gran escala en la educación ~~primaria~~ para generar un proceso dinámico hacia la alfabetización digital." **Malí:** *Añadir un apartado* • Se debe de asignar una atención particular al desarrollo de la formación a distancia, mancomunando los recursos disponibles a escala subregional, regional y mundial y teniendo en cuenta las prácticas y experiencias reconocidas. **México: Las TIC en la educación:** El uso de Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos. Al igual que la prensa, la radio y la televisión, y en asociación con estos medios las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje, así como el compartimiento de conocimientos e información. Las TIC también deberían contribuir a ~~alcanzar los objetivos~~ las siguientes accciones: • ~~Debe difundirse~~ Difundir la información relativa al potencial de las nuevas tecnologías en la educación a través de intercambios de información sobre las mejores prácticas, campañas de divulgación, proyectos piloto, demostraciones y debates públicos. • ~~Debieran incorporarse~~ Incorporar las TIC en la curricula escolar. • ~~Debieran usarse~~ Usar las TIC para formar a los instructores y asegurar un mejor impulso de la educación a todos los niveles, incluso fuera de la estructura educativa, en el lugar de trabajo y en el hogar. • ~~Es necesario~~ ncrementar el apoyo a la destreza de los profesores y recursos didácticos para que esos profesores puedan actuar como la puerta a la sociedad de la información. • ~~Debiera haber~~ Promover una integración en gran escala de las TIC en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la e-alfabetización. • ~~Debe incrementarse~~ Incrementar la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados para aplicar eficazmente las TIC en la educación a través de la cooperación regional e internacional.

		• Procurar una educación continúa que ofrezca al individuo no sólo la posibilidad de aprovechar los avances tecnológicos y de adquirir información, sino de innovar y desarrollar habilidades relacionadas con la capacidad de crear, modificar y sintetizar conocimiento. • Dirigir esfuerzos a la revisión y acreditación de programas académicos en las áreas relacionadas con las TIC que cumplan con estándares de calidad para contribuir al mejoramiento de formación de cuadros profesionales y técnicos que satisfagan los requerimientos de la industria. **Federación de Rusia:** "... Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares y en los programas didácticos de las instituciones que imparten formación a profesores." • "Debe mejorarse la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados, así como de los países con economías en transición, para aplicar eficazmente las TIC en la educación mediante la cooperación regional e internacional."
21A		**Brasil:** *Add [21A]:* EL DESARROLLO DEL CAPITAL HUMANO ES UN COMPONENTE ESENCIAL DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN.
21B		**Brasil:** *Add [21B]:* LA EVOLUCIÓN TECNOLÓGICA EXIGIRÁ LA INTEGRACIÓN PROGRESIVA DE LAS CAPACIDADES Y NOCIONES RELACIONADAS CON LAS TIC EN LOS PROGRAMAS EDUCATIVOS NACIONALES BÁSICOS, ASÍ COMO EN PROGRAMAS ESPECÍFICOS SOBRE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL Y APRENDIZAJE A DISTANCIA. LOS PAÍSES EN DESARROLLO DEBEN HACER FRENTE A IMPORTANTES PROBLEMAS TALES COMO EL ACCESO A LA EDUCACIÓN Y LA INSUFICIENCIA DE CONTENIDO DIDÁCTICO Y MÉTODOS DE ENSEÑANZA.
	22. **Creación de capacidad para la utilización de las TIC:** Las personas deben disponer de mayor conocimiento de las TIC y de su manejo para poder aprovechar mejor la sociedad de la información:	**Brasil:** *Añadir como primer sangrado:* "LA EDUCACIÓN Y EL ALFABETISMO INFORMÁTICOS PARA TODOS SON ELEMENTOS ESENCIALES DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN. EL ACCESO A LA INFORMACIÓN SÓLO SERÁ SIGNIFICATIVO SI SE ERRADICA EL ANALFABETISMO."

	• Deben promoverse a todos los niveles la educación y la formación pertinentes, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, en especial los desaventajados. • Deben otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC. • Es importante dotar a los jóvenes de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC para que puedan participar plenamente en la sociedad de la información. • Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos útiles y socialmente significativos, en beneficio de todos.	**Canadá:** "… • Deben promoverse a todos los niveles la educación y la formación pertinentes, adaptadas a las necesidades locales, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, en especial los desaventajados. La supresión del analfabetismo es el primer paso básico para proporcionar acceso a la información. • Deben otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de la formación en materia de TIC. • Es importante dotar a los jóvenes de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC para que puedan participar plenamente en la sociedad de la información. • Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos útiles y socialmente significativos, en beneficio de todos. • Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la creación de capacidad en la esfera de las TIC. • Debe ofrecerse educación e información adaptada a sus necesidades y cultura a aquellos que no están integrados en el sistema de educación formal, especialmente a las mujeres y las niñas, quienes representan la mayor parte de los abandonos escolares. • Deben utilizarse los medios de comunicación comunitarios en los programas de creación de capacidad." **Cuba:** *Añadir un nuevo apartado:* • "La educación y el alfabetismo informáticos para todos son elementos vitales de la sociedad de la información. El acceso a la información sólo será significativo si se erradica el analfabetismo. Una educación de calidad a través de un aprendizaje a lo largo de toda la vida es esencial para que todas las personas puedan efectuar una evaluación crítica de la información." **México: Construcción de capacidades para el uso de las TIC**: Las personas deben tener niveles ~~incrementados de alfabetización~~ de alfabetización y destreza suficientes en el manejo de las TIC para poder aprovechar mejor la sociedad de la información, para lo cual: • Deben promoverse a todos los niveles la educación y entrenamientos pertinentes, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, y especialmente los discapacitados. • Se debe dar a las mujeres las mismas oportunidades de acceso para obtener entrenamiento en el campo de las TIC. • Los jóvenes deben ser equipados con conocimientos y destrezas en las TIC para prepararlos para una participar completa en la sociedad de la información.

	• Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la creación de capacidad en la esfera de las TIC. • Debe ofrecerse educación e información adaptada a sus necesidades y cultura a aquéllos que no están integrados en el sistema de educación formal. • Deben utilizarse los medios de comunicación comunitarios en los programas de creación de capacidad.	• Los cursos sobre e-alfabetización deben estar dirigidos a entrenar la población en el uso de las TIC con vista a la producción de contenidos útiles y socialmente significativos para el beneficio de todos. • Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la construcción de capacidad en las TIC. • A todos aquellos aun fuera del alcance del sistema de educación formal debe ofrecérseles educación e información a la medida de sus necesidades y cultura. • Deben usarse medios de comunicación tradicionales en los programas de construcción de capacidad." **Sri lanka:** *Añadir dos nuevos apartados*: • Promover la creación sostenible de capacidades y las iniciativas didácticas para asegurar que en todos los países se aprovechan las nuevas oportunidades que ofrecen las TIC en lo que respecta a generar y compartir información y datos científicos. • Fomentar las iniciativas encaminadas a aumentar el nivel de alfabetismo científico y conciencia del consumidor acerca de la manera de seleccionar e interpretar la información científica publicada en la web, reconociendo la función primordial que desempeñan los medios de comunicación en la divulgación científica. **Suiza:** *Añadir un nuevo apartado:* • Facilitación electrónica: Se debería informar a las empresas locales sobre los conceptos y prácticas de actividad económica y virtual para ayudarlos a alcanzar el éxito. Se deberían crear guías escritas y centros de facilitación activa, y proceder a una amplia distribución a tales efectos. **Túnez***: Sustituir* "creación de capacidades" por "desarrollo de capacidades" para poner de relieve la necesidad de seguir perfeccionando lo que existe actualmente.

	23. **Capacitación de especialistas en materia de TIC:** La educación básica y avanzada debe mejorarse para ayudar a crear una masa crítica de profesionales y expertos altamente calificados en materia de TIC: • La capacitación en materia de desarrollo de infraestructuras de red y su funcionamiento es fundamental para poder disponer de servicios de red TIC eficaces, fiables, competitivos y seguros. • La formación y mantenimiento de la mano de obra fundamental para la sociedad de la información deberá llevarse a cabo en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil en general. • Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte, principalmente mediante la creación por parte de los gobiernos de un entorno adecuado para mantener a los trabajadores bien formados.	**Canadá:** La educación básica y avanzada debe mejorarse y facilitar el acceso a la misma a las mujeres y jóvenes para ayudar a crear una masa crítica de profesionales y expertos altamente calificados en materia de TIC: • La capacitación en materia de desarrollo de infraestructuras de red y su funcionamiento es fundamental para poder disponer de servicios de red TIC eficaces, fiables, competitivos y seguros. • La formación y mantenimiento de la mano de obra fundamental para la sociedad de la información deberá llevarse a cabo en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil en general. • Se debería alentar a las mujeres a ingresar y permanecer en este ámbito mediante la adopción de medidas y programas específicos (campañas de publicidad, becas de estudios). • Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte, principalmente mediante la creación por parte de los gobiernos de un entorno adecuado para mantener a los trabajadores bien formados. **Japón:** "Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte, principalmente mediante la creación ~~por parte de los gobiernos~~ de un entorno adecuado para mantener a los trabajadores bien formados." **Malí:** *Añadir:* Se deberían alentar los intercambios de experiencias entre especialistas de diferentes ámbitos con el fin de contribuir eficazmente a la transferencia de conocimientos y competencias técnicas. **Mexico: Entrenamiento de especialistas en las TIC:** La educación básica y avanzada debe ser mejorada para ayudar a crear una masa crítica de profesionales y expertos altamente calificados y adiestrados en las TIC. • La educación en el desarrollo y operación de red de infraestructuras ~~es crítica~~ resulta elemental para disponer de red de servicios TIC eficientes, confiables, competitivas y seguras. • La formación y mantenimiento de una fuerza de trabajo representa un pilar de la sociedad de la información, por lo que deberá ~~emprenderse~~ realizarse en estrecha cooperación con el sector privado y la sociedad civil en general. • ~~Deberá evitarse la fuga de cerebros de sur a norte, en particular a través de la creación por parte de los gobiernos de un entorno adecuado para reterner a la gente entrenada.~~ Los gobiernos deberán propiciar un entorno adecuado para evitar la fuga de cerebros de Norte a Sur. **Federación de Rusia:** "... Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte y de Este a Oeste, principalmente mediante la creación por parte de los gobiernos de un entorno adecuado para mantener a los trabajadores bien formados ".
	5) Seguridad	

	24. **Infraestructura segura y fiable:** La seguridad de las redes es un aspecto fundamental para el crecimiento continuo del comercio electrónico y la utilización de las nuevas tecnologías de forma más generalizada: • Todos los interesados en cuestiones de TIC deberían tomar las medidas necesarias para afianzar la seguridad, la confianza de los usuarios y otros aspectos relacionados con la integridad de la información y de las redes y sistemas para evitar el riesgo de interrupción o destrucción masiva de los sistemas de redes de los que cada vez son más dependientes. • Para ello será necesario adoptar marcos legislativos nacionales idóneos que salvaguarden el interés público y general y que promuevan las comunicaciones y transacciones electrónicas.	**Brasil:** • "Deberán crearse mecanismos especiales para alentar a la banca Y AL SECTOR EMPRESARIAL a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea Y EL COMERCIO ELECTRÓNICO." **Canadá:** • ~~Deberán~~ Deberían crearse mecanismos especiales para alentar ~~a la banca~~ a los servicios financieros a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea. • Todos los interesados deberían disponer de los mecanismos necesarios para velar por que sus sistemas informáticos estén protegidos, sean capaces de detectar actividades no autorizadas y reaccionar ante las mismas, y recuperarse rápidamente de cualquier daño que pudieren sufrir como consecuencia de dicha actividad. **Japón:** *Suprimir el apartado:* ~~"Deberán crearse mecanismos especiales para alentar a la banca a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea."~~ **México: Infraestructura segura y fiable:** La seguridad de las redes ha surgido como un de los ~~asunto crítico~~ asuntos críticos para el crecimiento continuo del comercio electrónico y el uso más generalizado de las nuevas tecnologías TIC por lo que se requiere: • ~~Todos los interesados en cuestiones de TIC deberían~~Tomar las medidas necesarias para aumentar la seguridad, la confianza de los usuarios y otros aspectos de la integridad de la información y de las redes y sistemas para evitar el riesgo sistemático de interrupción o destrucción de los sistemas de red en los cuales están incrementando su dependencia. • Expedir o reforzar los ~~Esto requerirá de apropiados~~ marcos legislativos nacionales que salvaguarden el interés público y el interés general, en particular el de los consumidores, y que fomenten las comunicaciones y transacciones electrónicas. • ~~También se requerirá~~Aumentar la conciencia sobre los asuntos de seguridad de la información y de la rápida evolución, ~~la~~ complejidad, ~~la~~ capacidad y ~~el~~ alcance de las TIC , ~~el anonimato ofrecido por estas tecnologías y la naturaleza trasnacional del marco de la comunicación.~~ • ~~Deberán establecerse~~Establecer mecanismos especiales para alentar al sector de la banca a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea.

	• Será asimismo necesario aumentar la conciencia sobre las cuestiones relativas a la seguridad de la información y la complejidad, capacidad y alcance cada vez mayores de la tecnología de la información, el anonimato que ofrecen estas tecnologías y la naturaleza transnacional de las estructuras de la comunicación. • Deberán crearse mecanismos especiales para alentar a la banca a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea.	
	25. **Seguridad de la información:** La seguridad eficaz de la información puede garantizarse no sólo por la tecnología, sino también por la educación y la formación, la política y las leyes, y la cooperación internacional. Debe respaldarse a las Naciones Unidas en sus esfuerzos por: • Evaluar la situación en lo tocante a la seguridad de la información, con inclusión de las interferencias perjudiciales o los abusos utilizando sistemas de información y comunicación y recursos de información.	**Brasil:** "… • Estudiar la posibilidad a largo plazo de crear una convención internacional sobre el gobierno de Internet y la seguridad de las redes de información y comunicación. • ... • SE DEBERÍA PROMOVER LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA LUCHAR CONTRA TODAS LAS FORMAS DE SUPERVISIÓN Y CONTROL QUE ATENTAN CONTRA LOS VALORES DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LA DEMOCRACIA. • ES PRECISO GARANTIZAR LA PROTECCIÓN CONTRA EL CONTROL ILEGAL DE LA INFORMACIÓN PRIVADA QUE SE ENCUENTRA EN MANOS DE LA SOCIEDAD CIVIL Y DEL SECTOR PRIVADO. • SE DEBERÍAN EVALUAR DETENIDAMENTE LOS PROYECTOS NACIONALES OBLIGATORIOS BASADOS EN LAS TIC, TALES COMO LAS INICIATIVAS SOBRE LA TARJETA NACIONAL ID ELECTRÓNICA Y LA TARJETA ELECTRÓNICA DE ATENCIÓN DE SALUD, TOMANDO EN CONSIDERACIÓN LOS ASPECTOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD." **Japón:** ~~Debe respaldarse a las Naciones Unidas en sus esfuerzos por~~ Se debe promover la cooperación internacional, por ejemplo:

	• Elaborar métodos para proteger y crear una organización que pueda reaccionar rápidamente ante las violaciones de la seguridad, así como para el intercambio de información y tecnología con el fin de combatir las infracciones. • Estudiar la posibilidad a largo plazo de crear una convención internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación. • En reconocimiento del principio de que todos los países deben gozar de un acceso justo, equitativo y adecuado a las TIC, es necesario prestar especial atención al hecho de que estas tecnologías podrían utilizarse con fines que no son compatibles con el objetivo de mantener la estabilidad y seguridad internacional, y podrían afectar adversamente la integridad de la infraestructura dentro de los Estados, en detrimento de su seguridad tanto en el ámbito civil como militar.	• "~~Estudiar la posibilidad a largo plazo de crear una convención internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación.~~Estudiar la posibilidad a largo plazo de proseguir los esfuerzos internacionales en lo tocante a la seguridad de las redes de información y comunicación." **México: Seguridad de la información:** La seguridad efectiva de la información podría ~~ser~~ garantizarse no sólo ~~por~~ a través de la tecnología, sino también por medio de la educación y el entrenamiento, la política y ~~la ley~~ legislación sobre el particular y la cooperación internacional, ~~lo cual~~ por ello debiera respaldarse a las Naciones Unidas en sus esfuerzos dirigidos a: • Evaluar la situación de la seguridad de la información, incluyendo la interferencia perjudicial o el abuso en el uso de las TIC y recursos de información. • Desarrollar métodos para proteger las TIC, a fin de evitar ~~y crear una organización de reacción rápida que se ocupe de las~~ violaciones ~~de la~~ a su seguridad, ~~así como para~~ y por otro lado proteger también el intercambio de información y tecnología para combatir las violaciones. • Estudiar la posibilidad ~~a largo plazo de crear para celebrar~~ establecer un instrumento internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación. Reconociendo el principio de un acceso justo, equitativo y apropiado a las TIC para todos los países, es necesario prestar especial atención al hecho de que las TIC pueden ser usadas potencialmente para propósitos que no concuerdan con los objetivos de mantener la estabilidad y seguridad internacional, y pueden afectar adversamente la integridad de la infraestructura dentro de los Estados~~, en detrimento de su seguridad en ambos campos el civil y el militar~~. **Nueva Zelandia:** *Nueva Zelandia reconoce la necesidad de una **seguridad de la información** eficaz (Artículo 25 del proyecto del Plan de Acción), pero actuaría con cautela en lo que respecta a crear una nueva organización, si es esto lo que se prevé con las palabras "crear una organización que pueda reaccionar rápidamente ante las violaciones de la seguridad". Nueva Zelandia quisiera determinar en primer lugar si existe realmente la necesidad de una nueva convención antes de manifestarse partidaria de una convención internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación.* **Federación de Rusia:** Estudiar la posibilidad ~~a largo plazo~~ de crear una convención internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación.

	26. **Creación de una cultura mundial de ciberseguridad:** Se debería promover a largo plazo el establecimiento de una "cultura mundial de ciberseguridad", basada en un entendimiento común de las reglamentaciones y los mecanismos adecuados para el intercambio de información y tecnologías, así como para la cooperación internacional. Es importante alcanzar el equilibrio entre las medidas para mejorar la seguridad y la necesidad de garantizar la protección de los datos y la privacidad, así como para evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio. Debe prestarse la debida atención al principio de la neutralidad tecnológica.	**Australia:** *Add* "Se debería propugnar la creación de mecanismos para la pronta detección y aviso de virus, caballos de Troya, gusanos informáticos y otros ataques malintencionados contra las redes de ordenadores públicas y privadas. Estos mecanismos podrían basarse en las metodologías y sistemas de eficacia aprobada por el CERT que se han instituido en varios países. La metodología para la elaboración de esta propuesta también podría basarse en los trabajos en materia de ciberseguridad (eSecurity) realizados por el Grupo de Trabajo sobre Telecomunicaciones de la APEC (APEC TEL), por ejemplo la celebración de seminarios informativos, la elaboración de directrices del CERT y programas de formación sobre estas cuestiones." **Canadá:** "Se debería promover a largo plazo el establecimiento de una "cultura mundial de ciberseguridad", basada en un entendimiento común de las reglamentaciones y los mecanismos adecuados para el intercambio de información y tecnologías, así como para la cooperación internacional. Es importante alcanzar un buen equilibrio entre las medidas destinadas a mejorar la seguridad y la necesidad de garantizar la protección de los datos y la privacidad, y sin crear nuevos obstáculos al comercio. Debe prestarse la debida atención al principio de la neutralidad tecnológica." **Japón:** "Se debería promover a largo plazo el establecimiento de una "cultura mundial de ciberseguridad", basada en ~~un entendimiento común de las reglamentaciones y los mecanismos adecuados para el intercambio de información y tecnologías, así como para la cooperación internacional. Es importante alcanzar el equilibrio entre las medidas para mejorar la seguridad y la necesidad de garantizar la protección de los datos y la privacidad, así como para evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio. Debe prestarse la debida atención al principio de la neutralidad tecnológica.~~ la Resolución de las Naciones Unidas (Resolución AGNU 57/239), y se debería prestar apoyo en las actividades de las Naciones Unidas destinadas a fomentar una cultura mundial sobre ciberseguridad." **México:** Creación de una cultura global de ciberseguridad: En el largo plazo debería ser desarrollada una "cultura global de ciberseguridad", basada en un entendimiento común de regulaciones y de mecanismos apropiados para el intercambio de información y tecnología, y la cooperación internacional. Es importante ~~dar con el correcto balance~~ procurar un equilibrio entre las medidas para aumentar la seguridad y la necesidad de asegurar la protección de los datos y la privacidad, así como para evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio. Debe darse la debida atención al principio de neutralidad tecnológica.
26A		**Brasil:** *Add [26A]* SE DEBERÁ CREAR UNA CULTURA MUNDIAL SOBRE CIBERSEGURIDAD EN LA QUE SE RESPETEN LOS DERECHOS HUMANOS, EN PARTICULAR EL DERECHO A LA COMUNICACIÓN, LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN Y LA PRIVACIDAD.
26B		**Brasil:** *Add [26B]* UN MECANISMO MULTILATERAL, TRANSPARENTE Y DEMOCRÁTICO DE GOBERNANZA POR INTERNET CONSTITUIRÍA LA BASE PARA EL DESARROLLO DE UNA CULTURA MUNDIAL DE CIBERSEGURIDAD.

26C		**Brasil:** *Add [26C]* TODOS LOS PAÍSES DEBEN COMPARTIR LA RESPONSABILIDAD DE LA SEGURIDAD DEL CIBERESPACIO CON ARREGLO A SU NIVEL DE DESARROLLO SOCIOECONÓMICO. LOS PROBLEMAS EN MATERIA DE CIBERSEGURIDAD NO DEBEN MENOSCABAR LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN, HABIDA CUENTA DE LA ESCASEZ DE RECURSOS HUMANOS Y ECONÓMICOS QUE TIENEN LOS PAÍSES EN DESARROLLO PARA CONCEBIR APLICACIONES SOCIALES DE LAS TIC, POR EJEMPLO ENSEÑANZA A DISTANCIA, TELEMEDICINA Y TELETRABAJO.
	27. **Lucha contra los ciberdelitos:** Resulta crucial la protección contra los delitos civiles y penales ("ciberdelitos") para crear confianza en las redes de información: • Es necesario aplicar un enfoque polivalente para hacer frente al cibercrimen, en todos los frentes, haciendo hincapié en los métodos preventivos, la formulación de directrices nacionales y la cooperación internacional y regional. Al mismo tiempo, en las actividades encaminadas a hacer frente al cibercrimen y garantizar una sociedad de la información segura, es necesario respetar la soberanía de las naciones y mantener la observancia de los derechos constitucionales y de otra índole de todas las personas, incluida la libertad de expresión.	**Canadá:** "… • Es necesario aplicar un enfoque polivalente para hacer frente al cibercrimen, en todos los frentes, haciendo hincapié en los métodos preventivos, la formulación de directrices nacionales y la cooperación internacional y regional. ~~Al mismo tiempo, en las actividades encaminadas a hacer frente al cibercrimen y garantizar una sociedad de la información segura, es necesario respetar la soberanía de las naciones y mantener la observancia de los derechos constitucionales y de otra índole de todas las personas, incluida la libertad de expresión.~~ *Canadá propone que se desarrolle más este punto* **Irán:** *Añádase tres nuevos puntos* • "Las organizaciones internacionales, en particular la UNESCO, tienen una función específica y están encargadas de tomar medidas en su esfera de competencias. Concretamente, se debe crear un centro para fomentar la cooperación y el intercambio de información entre los grupos encargados del problema de abuso de menores. • Difundir información entre los investigadores y fomentar el intercambio de información entre las organizaciones de cuidado y protección de menores, los PSI, los administradores de web, las instituciones policiales y judiciales, los profesionales de los medios de comunicación, las organizaciones sociales y de ciudadanos y otros grupos interesados. • La creación de un marco jurídico internacional, bajo los auspicios de la UNESCO, para prohibir la producción y divulgación de contenido pornográfico y material pernicioso por Internet." **México:** "**Combate al cibercrimen:** la protección de delitos civiles y penales ("cibercrimen") es esencial para crear confianza en las redes de información: • Es necesario un acercamiento multidentado para enfrentar al cibercrimen, en todos los frentes, con énfasis en los acercamientos preventivos, la formulación de directivas nacionales y la cooperación regional e internacional. ~~Al mismo tiempo, se deberían realizar acciones dirigidas para combatir el cibercrimen y para~~ Dichas directivas tenderán a garantizar una sociedad de la información sin peligro y segura respetando la soberanía de las naciones y ~~manteniendo el respeto a la constitucionalidad y otros derechos de todas las personas~~ los derechos de las personas incluyendo la libertad de expresión. • Instrumentos legales existentes, tales como el *Consejo de la Convención Europea sobre el cibercrimen* ofrecen a la comunidad internacional una base sobre la cual construir."

	• Los instrumentos jurídicos existentes, como el *Convenio sobre el Cibercrimen del Consejo de Europa* ofrecen a la comunidad internacional una base sobre la que fundarse.	**Rumania-UI:** "... Al mismo tiempo, en las actividades encaminadas a hacer frente al cibercrimen y a la ciberdiscriminación y a garantizar una sociedad de la información segura, es necesario respetar la soberanía ...". **Federación de Rusia:** "... haciendo hincapié en los métodos preventivos, en particular la elaboración y perfeccionamiento de la legislación nacional en lo que respecta a la prevención y la lucha contra la cibercriminalidad, la formación de directrices nacionales y ...". *El párrafo 27 se debe ampliar para contemplar también la necesidad de combatir la utilización de las TIC con fines terroristas.* **Túnez:** *Sustitúyase* "incluida la libertad de expresión" *por* "en particular la libertad de expresión". *Sustitúyase* "instrumentos jurídicos" por "mecanismos jurídicos".
27A		**Federación de de Rusia:** *Add* "Dado que existe la amenaza de que las tecnologías de la información y la comunicación se utilicen con propósitos incompatibles con las actividades de salvaguardia de la estabilidad y la seguridad internacionales, lo cual podría afectar negativamente a la seguridad civil y militar de los Estados, y como también es necesario impedir la utilización de recursos o tecnologías de la información con fines criminales o terroristas, es necesario adoptar las siguientes medidas: 1) crear mecanismos adecuados para aumentar la conciencia en lo que respecta a la importancia de garantizar la seguridad en la esfera de las redes de información y de comunicaciones; 2) considerar las amenazas existentes y las futuras para la seguridad de las redes de información y de comunicación y las formas y medios de combatirlas; 3) intensificar el intercambio de información técnica y la cooperación internacional con objeto de mejorar la seguridad de las redes de información y de comunicación; 4) contribuir a las actividades que se están realizando en el marco del sistema de las Naciones Unidas con objeto de: • evaluar la situación en materia de seguridad de la información, en particular la interferencia perjudicial o el uso abusivo de los sistemas de información y comunicación y de los recursos informáticos; • elaborar métodos para luchar contra la violación de la seguridad y crear organizaciones que actúen eficazmente en tales casos, además de intercambiar información y recursos técnicos para tal fin; • examinar la posibilidad de elaborar a largo plazo un convenio internacional sobre la seguridad en el campo de las redes de información y comunicación."

27B		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 27 B:* "Los gobiernos deben elaborar principios y normas en el marco de su legislación nacional, políticas y prácticas en materia de seguridad, privacidad y protección del consumidor, con objeto de que los usuarios se sientan seguros al utilizar Internet. Las directrices de la OCDE sobre estos asuntos (Directrices sobre la protección de la privacidad, directrices sobre la seguridad de los sistemas informáticos, directrices sobre la protección del consumidor en el marco del comercio electrónico, nuevas políticas y directrices prácticas para aplicar las directrices sobre la privacidad de 1980 en las redes mundiales) constituyen una normalización mínima y podrían ser la base de un programa mundial para la creación de confianza en las redes de información. La CMSI debe crear y aprobar un instrumento cuyos principios y normas se basen en estas directrices. Los gobiernos deben colaborar con el sector privado para adoptar una política común concreta destinada a hacer frente a las amenazas de naturaleza mundial que se cometen utilizando la tecnología de la información -cibercriminalidad- mediante la legislación y la cooperación internacional. El Convenio sobre la cibercriminalidad del Consejo de Europa establece unas normas equilibradas y crea un proceso de cooperación en el que pueden participar todos los Estados. Los gobiernos deben promulgar una legislación nacional sobre protección de la información que logre una buena armonía en cuanto a la privacidad y el intercambio libre de información entre las personas. Este equilibrio es la esencia del Convenio sobre la protección de la información del Consejo de Europa, en el que también pueden participar todos los Estados. La CMSI debe elaborar y adoptar un instrumento cuyos principios y normas se basen en el Convenio sobre la cibercriminalidad y su protocolo adicional del Consejo de Europa, así como en el Convenio sobre la protección de los datos y su protocolo adicional del Consejo de Europa.
	6) Entorno habilitador	
	28. **Buena gobernanza:** Con el objetivo de maximizar los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben elaborar un marco jurídico, de política y de reglamentación fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia tecnológica, favoreciendo así las inversiones necesarias, principalmente del sector privado, para el desarrollo de infraestructuras y nuevos servicios:	**Australia** *sugiere abreviar el párrafo del siguiente modo:* "Con la participación activa de todos los interesados, al crear un entorno habilitador se deben contemplar debidamente los derechos y obligaciones de todos los interesados." **Canadá:** • "Con la participación activa de todos los interesados, al crear un entorno habilitador se deben contemplar debidamente los derechos y obligaciones de todos los interesados, incluidas las mujeres, en esferas tales como la libertad de expresión, ..." **Cuba:** "El compromiso y las responsabilidades deben definirse en el plano internacional, nacional y regional. **México:** "**Buen gobierno:** para maximizar los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos ~~necesitan crear~~ debieran fomentar un entorno regulatorio y político confiable, transparente y no discriminatorio legal, capaz de por un lado promover la innovación tecnológica y la competencia~~, favoreciendo~~ y, por otro proveer de los incentivos adecuados para favorecer ~~así~~ las inversiones necesarias, principalmente del sector privado, en el despliegue de infraestructuras y el desarrollo de nuevos servicios. En este sentido: • El compromiso y responsabilidad deben ser definidos en los niveles nacional, ~~y~~ regional y global.

	• El compromiso y las responsabilidades deben definirse en el plano nacional y regional. • Con la participación activa de todos los interesados, al crear un entorno habilitador se deben contemplar debidamente los derechos y obligaciones de todos los interesados en esferas tales como la libertad de expresión, la protección del consumidor, la privacidad, la seguridad, los derechos de propiedad intelectual, las soluciones de fuente abierta y la gestión de los nombres de dominio y direcciones Internet, manteniendo al mismo tiempo incentivos económicos y asegurando que existe confianza en las actividades empresariales.	• Con la participación activa de todos los interesados~~, desarrollar~~ se debe promover el desarrollo de un entorno habilitador dando el debido respeto a los derechos y obligaciones de todos los interesados en áreas tales como la libertad de expresión, la protección del consumidor, la privacidad, la seguridad, los derechos de propiedad intelectual, las soluciones de fuente abierta y la gestión de direcciones Internet y los nombres de dominio, manteniendo al mismo tiempo incentivos económicos y asegurando la confianza y seguridad para las actividades de negocios." **Sri Lanka:** *Añádase el nuevo punto*: • Se reconoce que la ciencia tiene una función importante en la elaboración y aplicación de nuevos mecanismos de gobierno que son necesarios en la sociedad de la información.
28A		**Brasil:** *Add [28A]* PARA POTENCIAR LAS OPORTUNIDADES SOCIOECONÓMICAS QUE OFRECE LA "SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN", LOS PAÍSES EN DESARROLLO NECESITAN CREAR UN MARCO JURÍDICO, REGLAMENTARIO Y POLÍTICO EFICAZ Y SIN AMBIGÜEDADES, ADAPTADO A LAS CARACTERÍSTICAS Y NECESIDADES DE CADA PAÍS. EL FOMENTO DEL DESARROLLO TECNOLÓGICO LOCAL Y LA INTEGRACIÓN DE SISTEMAS DIGITALES SON FACTORES QUE SE DEBEN TENER EN CUENTA EN LAS POLÍTICAS NACIONALES.
28B		**Brasil:** *Add [28B]* LA ELABORACIÓN Y APLICACIÓN DE POLÍTICAS DE DESARROLLO BASADAS EN LA UTILIZACIÓN DE LAS TIC DEBE ESTAR REGIDA POR LOS PRINCIPIOS DE IGUALDAD Y UNIVERSALIDAD, POR EJEMPLO QUE TODAS LAS PERSONAS Y EN TODO EL MUNDO TENGAN ACCESO A LAS TIC, Y A PRECIOS ASEQUIBLES.

28C		**Brasil:** *Add[28C]* LAS POLÍTICAS SE DEBEN ELABORAR Y APLICAR CON LA PARTICIPACIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL Y EL SECTOR PRIVADO, Y TENIENDO EN CUENTA EL INTERÉS PÚBLICO.
28D		**Suiza:** *Añádase un párrafo nuevo*: "**Estadísticas públicas:** Todos los países deben crear su infraestructura estadística y garantizar un acceso a la información de alta calidad, independiente y gratuito. Además deben facilitar indicadores estadísticos básicos y análisis de los avances realizados en los aspectos fundamentales de la sociedad de la información. Se debe dar prioridad al establecimiento de sistemas indicadores coherentes y que permitan la comparación internacional."
	29. **Entorno de mercado:** Es necesario disponer de infraestructuras y servicios de telecomunicaciones y equipos de TIC para conseguir el acceso y utilización de las TIC por parte de todos: • Se debería promover la competencia como la mejor manera de reducir los precios y garantizar la modernización progresiva de redes y servicios. • Deben fomentarse las inversiones en las comunicaciones rurales mediante un marco jurídico atractivo. • Deben eliminarse los derechos impuestos a los equipos y aplicaciones de TIC. • Debe evitarse el ejercicio del monopolio en los medios de comunicación y promoverse la diversidad de fuentes de información.	**Brasil:** • Se debería promover SOLUCIONES INNOVADORAS COMO la competencia ~~como~~ EN PARTICULAR UN MEJOR USO DE LA RED DE ACCESO LOCAL A FIN ~~la mejor manera~~ de reducir los precios y garantizar la modernización progresiva de redes y servicios. • Deben fomentarse las inversiones en las comunicaciones rurales mediante SOLUCIONES ECONÓMICAS Y un marco jurídico atractivo. • Deben ~~eliminarse~~ ESTABLECERSE los derechos impuestos a los equipos y aplicaciones de TIC A FIN DE QUE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES Y LOS EQUIPOS DE TIC TENGAN PRECIOS ASEQUIBLES. • Debe evitarse el ejercicio del monopolio en los medios de comunicación y promoverse la diversidad de fuentes de información. • Con miras a asegurar una rápida solución de controversias, junto con las actuaciones jurídicas habituales se debería considerar un procedimiento alternativo para la solución de controversias, SIEMPRE Y CUANDO RESPETE LA SOBERANÍA NACIONAL Y LOS DERECHOS HUMANOS Y CONSTITUCIONALES DE TODAS LAS PERSONAS, EN PARTICULAR LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN. • SE DEBEN FOMENTAR LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS LOCALES. **Canadá:** • "Deben fomentarse las inversiones en las comunicaciones rurales mediante un marco jurídico y un marco fiscal atractivos." **Cuba:** *Añádase un nuevo punto:* • "Sin embargo, la introducción de la competencia es sólo una de las maneras de disminuir los precios y garantizar la modernización continua de redes y servicios. En muchos casos, la intervención activa de los gobiernos mediante inversiones públicas y programas de desarrollo reviste importancia estratégica. Además, la cooperación internacional será necesaria para ayudar a los países en desarrollo a resolver dificultades especiales que se presentan para alcanzar este objetivo."

	• Con miras a asegurar una rápida solución de controversias, junto con las actuaciones jurídicas habituales se debería considerar un procedimiento alternativo para la solución de controversias.	**Malí:** • Deben fomentarse las inversiones en las comunicaciones rurales mediante un marco jurídico atractivo y con condiciones de financiación interesantes. **México:** "La disponibilidad de infraestructuras de ~~telecomunicación y el proveerservicios de telecomunicaciones y equipos de TIC~~ las TIC y de la provisión de los servicios y equipos que ofrecen las TIC son prerrequisitos para el acceso y uso de las TIC por ~~todos~~ lo que se debiera promover, conforme a las disposiciones legales de cada país: • La sana competencia~~, incluida en el acceso local a redes, deberá ser promovida~~ para reducir precios y asegurar la continua modernización de las redes y sus servicios. • La inversión en las comunicaciones rurales ~~debería ser estimulada a través de un atractivo marco legal~~. • La eliminación de la recaudación de impuestos en hardware y software de TIC~~debería ser eliminada~~. • ~~El monopolio en la comunicación de masas debería ser evitada y debería promoverse~~ La diversidad en las fuentes de información. • ~~a fin de asegurar~~ El oportuno arreglo de conflictos, mediante la resolución alternativa de disputas (RAD) ~~debería ser considerada junto con procedimientos judiciales normales.~~" **Rep. de Corea:** *Modifíquese el párrafo 29 para dar más importancia al procedimiento alternativo para la solución de controversias o añádase un nuevo párrafo sobre este procedimiento después del párrafo 32, por ejemplo*: "Creación de un sistema de solución de controversias eficaz: La creación de confianza es un factor fundamental para el desarrollo de la sociedad de la información. El procedimiento alternativo para la solución de controversias se debe considerar junto con el procedimiento judicial normal de manera que los usuarios de las TIC puedan resolver sus controversias rápida y eficazmente. El procedimiento alternativo para la solución de controversias debe basarse en los principios de independencia, igualdad y transparencia teniendo en cuenta la asequibilidad y la accesibilidad de los usuarios, así como el principio de resolver las controversias entre las partes en conflicto."
29A		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 29 A:* "**Reducción de la pobreza:** Para que los pobres puedan tener acceso y utilizar de manera eficaz las TIC, los sectores público y privado deben prever las siguientes medidas no discriminatorias (siempre y cuando no pueda garantizarlas el mercado abierto a la competencia): • crear un marco reglamentario que tenga en cuenta las necesidades concretas de los pobres, a tenor del cual en las zonas rurales se exonerará a los proveedores de servicio de pagar cánones de explotación, se establecerán tasas de interconexión asimétricas para dar un trato preferencial a las conexiones rural-urbana con respecto al tráfico urbano-rural, se permitirá la desgravación fiscal de los equipos de telecomunicaciones en zonas rurales, etc;

		• adoptar medidas en favor de los pobres, en particular el establecimiento de fondos nacionales transparentes para el acceso universal o una medida equivalente para fomentar el acceso efectivo a las TIC en regiones distantes y por parte de los grupos marginados; • fomentar la creación, difusión e intercambio de contenido local pertinente, de conformidad con las necesidades locales; • fomentar la representación, directa y sin discriminación por género, de los pobres (en particular, las organizaciones comunitarias y las ONG) en la política nacional e internacional (negociaciones multilaterales, defensa de las ONG, medios de comunicación) y dotar a las instituciones y redes locales de los medios necesarios para combatir la pobreza; • *garantizar servicios con igualdad de género*, en particular mediante políticas de formación que incluyan a las mujeres y mediante el respeto del equilibrio de género en la contratación para trabajos relacionados con las TIC; • considerar en todo momento las TIC al elaborar y aplicar documentos sobre estrategias de lucha contra la pobreza.
29B		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 29 B:* "**Creación de empleo:** Los sectores público y privado deben fomentar un marco adecuado para la utilización de las TIC en el ámbito productivo con objeto de crear empleos, en particular en pequeñas y medianas empresas (PYME) y apoyar a las empresas incipientes."
29C		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 29 A:* "**Investigación:** Los gobiernos deben fomentar la investigación para que se llegue a comprender mejor la importancia de las TIC en el crecimiento económico y el desarrollo social, y para determinar las prácticas más idóneas de modo que las TIC contribuyan al crecimiento, al desarrollo y a los factores que influyen en estos dos aspectos. Una base analítica sólida ayuda a fundamentar las estrategias y reformas de política necesarias que pueden generar beneficios socioeconómicos. Las directrices para la aplicación de las políticas necesarias deben estar preparadas en 2005.
	30. **Normalización:** El desarrollo de la sociedad de la información debe basarse en plataformas de normas técnicas interfuncionales a nivel internacional, accesibles para todos, y en la innovación tecnológica de las TIC, así como en sistemas que promuevan el intercambio de conocimientos a nivel mundial, regional y subregional, por cualquier medio.	**Canadá:** El desarrollo de la sociedad de la información debería basarse en plataformas de normas técnicas interfuncionales a nivel internacional, accesibles para todos, y en la innovación tecnológica de las TIC, así como en sistemas que promuevan el intercambio de conocimientos a nivel mundial, regional y subregional, a través de cualquier medio. **República Checa:** *Cabe señalar la importancia de las normas y la normalización para la utilización eficaz de las TIC, y convendría examinar la posibilidad de crear una organización internacional para la normalización del intercambio transnacional de datos.* **México:** "**Normalización:** El desarrollo de la sociedad de la información debe basarse en plataformas de normas técnicas de interoperabilidad internacionales, accesibles para todos, y en la innovación tecnológica de las TIC, así como en sistemas que promuevan el intercambio de conocimientos a los niveles global, regional y subregional, a través de cualquier medio."

	31. **Gestión del espectro:** Debe administrarse el espectro radioeléctrico respondiendo al interés público y general con sujeción al principio básico de la legalidad, con pleno respeto de las leyes y reglamentos nacionales y acuerdos internacionales que regulan la administración de frecuencias.	**México: Gestión del espectro:** El espectro radioeléctrico debe ser administrado en el interés público y general y de acuerdo con el principio básico de legalidad, con el total acatamiento de las leyes y regulaciones nacionales y acuerdos internacionales que regulan la administración de frecuencias.
	32. **Protección del consumidor:** Existe entre los consumidores un verdadero miedo a la pérdida de privacidad, así como en lo que respecta a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal.	**Australia:** *Un aspecto fundamental para que el consumidor se sienta seguro al realizar transacciones electrónicas es garantizar que éstas estén amparadas por un marco jurídico sólido. Australia considera que a los consumidores que utilizan el comercio electrónico se les debe proporcionar al menos la misma protección que a los consumidores que utilizan otras formas de comercio.* **Canadá:** Existe entre los consumidores un verdadero miedo a la pérdida de privacidad, y de los derechos del consumidor en las transacciones electrónicas, así como en lo que respecta a ~~la lucha contra~~ los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal. Además, cada vez son más importantes las políticas y códigos para proteger al consumidor del bombardeo publicitario (*spamming*). **Corea: Modifica el párrafo:** "~~Existe entre los consumidores un verdadero miedo a la pérdida de privacidad, así como en lo que respecta a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal~~**Protección del consumidor:** Para la instauración de la sociedad de la información es fundamental ofrecer grandes ventajas a los consumidores que utilizan las TIC para acceder a información y datos, y reducir los riesgos importantes sin menoscabar las ventajas. Existe entre los consumidores un verdadero miedo a perder la privacidad, a las prácticas fraudulentas y a la falta de protección de los menores. • Se debe preservar la confidencialidad de la información privada. • Se debe evitar el fraude, la falsa representación y la deslealtad por parte de los proveedores. • Se deben compensar los daños causados por los fallos de funcionamiento o los productos defectuosos. • No se debe crear ni suministrar contenido ilegal o perjudicial.

		México: "**Protección ~~de~~ al consumidor:** ~~hay un temor real del consumidor acerca de la pérdida de privacidad, así como en relación a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de menores. Asegurar la confidencialidad de la información personal es esencial en la construcción de la sociedad de la información~~: Asegurar la confidencialidad de la información personal es esencial en la construcción de la sociedad de la información, toda vez que existe un temor real del consumidos acerca de la pérdida de privacidad, así como en relación a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de menores." **Tanzanía**: *Manifestar gran interés en proteger a los menores de los contenidos inadecuados o que fomentan comportamientos perjudiciales para éstos y la sociedad.*
32A		**Australia*:*** *Add [32A]*: "**Bombardeo publicitario:** El bombardeo publicitario es un problema grave y en expansión. Es necesario examinar las distintas posibilidades de solucionar el problema, como un enfoque holístico para limitar las actividades de bombardeo publicitario y los daños causados por éste, sin impedir las actividades de comercialización directa legítimas y responsables. Esto implicará la participación de los PSI en lo que respecta a informar a sus usuarios y combatir el bombardeo publicitario y los responsables del mismo. Es necesario que los países cooperen para detectar, perseguir o disuadir fraudes internacionales que utilizan el bombardeo publicitario. Es necesario continuar trabajando para resolver el problema, que exigirá cooperación, recursos y compromisos internacionales en gran escala."
	33. **Gobernanza de Internet:** El desarrollo de una cultura global de la ciberseguridad debe basarse en un gobierno transparente y democrático de Internet. Una organización [internacional] [intergubernamental] debería garantizar la gestión multilateral, democrática y transparente de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP).	**Australia*:*** *Por las razones descritas en el párrafo 44 del proyecto de Declaración de la CMSI, Australia considera apropiado que las actividades de administración y coordinación relacionadas con Internet sigan estando a cargo de una organización formada por muchos participantes. Véanse las sugerencias en la Declaración de Principios.* **Brasil:** "Gobernanza de Internet: LA GOBERNANZA DE INTERNET SE HA CONVERTIDO EN UN ASPECTO FUNDAMENTAL DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN. El desarrollo de una cultura global de la ciberseguridad debe basarse en un gobierno transparente, MULTILATERAL y democrático de Internet ..." **Canadá:** ~~El desarrollo de una cultura global de la ciberseguridad debe basarse en un gobierno transparente y democrático de Internet. Una organización [internacional] [intergubernamental] debería garantizar la gestión multilateral, democrática y transparente de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP)~~La gobernanza de Internet debe ser multilateral y transparente, y debe tener en cuenta las necesidades de los sectores público y privado, así como la sociedad civil, y además debe respetar el multilingüismo. La coordinación de servidores raíz, nombres de dominio y asignación de direcciones del protocolo Internet (IP) debe seguir estando a cargo de una organización adecuada.

		México: "Gobernanza de Internet: Un gobierno transparente y democrático de la Internet debe constituir la base del desarrollo de una cultura global de ciberseguridad. Una organización [internacional] [intergubernamental] debería asegurar la administración multilateral, democrática y transparente de los servidores [raíz] [de nivel superior], los nombres de dominio y la asignación de direcciones de protocolo Internet (IP)." **Nueva Zelandia** *es partidaria de que la autoridad política para los nombres de dominio de nivel superior del indicativo de país (ccTLDs) debe ser un derecho soberano de los países, según indica la Declaración de Principios (Artículo 44). Ahora bien, a Nueva Zelandia le preocupa que el Artículo 33 del Plan de Acción pueda interpretarse en el sentido de que se debe establecer un nuevo órgano de gobierno que sustituya a la Corporación de Asignación de Números y Nombres Internet (ICANN) encargada actualmente de esta labor, o que esta función se debe asignar a un órgano de las Naciones Unidas existente, por ejemplo la UIT. Sería preferible que en el Plan de Acción se instara a los países a colaborar en la coordinación de los trabajos de normalización y desarrollo que a este respecto están realizando la UIT y otras organizaciones intergubernamentales, y apoyar los trabajos del Comité Consultivo de Gobierno de la ICANN.*
		Brasil: *Add [33A]* INTERNET ES LA BASE DE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN. INTERNET SE DEBE CONSIDERAR UN DOMINIO PÚBLICO E INTERNACIONAL. TODOS LOS PAÍSES Y TODAS LAS PERSONAS TIENEN EL DERECHO DE CONECTARSE Y APROVECHAR PLENAMENTE LAS OPORTUNIDADES QUE OFRECE INTERNET. LA ADMINISTRACIÓN DE SERVIDORES RAÍZ, NOMBRES DE DOMINIO Y DIRECCIONES DE PROTOCOLO INTERNET DEBE ESTAR A CARGO DE UNA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL MULTILATERAL, DEMOCRÁTICA Y TRANSPARENTE. SE LES TIENE QUE CONCEDER A LOS PAÍSES EN DESARROLLO UN ACCESO COMPLETO A LOS MECANISMOS DE GOBIERNO DE INTERNET. **Japón:** "Una organización [internacional]~~[intergubernamental]~~ debería garantizar ..."

	34. **Derechos de propiedad intelectual:** Es importante asegurar un equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y el interés público: • Aunque los DPI desempeñan una función vital en el fomento de la innovación en materia de aplicaciones informáticas, comercio electrónico y transacciones e inversiones conexas, es necesario promover iniciativas encaminadas a asegurar un justo equilibrio entre los DPI y los intereses de los usuarios de la información, tomando en consideración el consenso global al que han llegado las organizaciones multilaterales en materia de DPI. • Debe definirse un marco jurídico adecuado para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento. • Debe instaurarse una protección contra el uso ilegal de los conocimientos indígenas.	**Australia:** ~~asegurar un equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y el interés público~~asegurar un equilibrio leal entre los intereses de los titulares de los derechos de propiedad intelectual y el interés público" *Australia considera que de la redacción original se deduce que los usuarios no tienen derechos de propiedad intelectual, lo cual es un asunto polémico en los círculos de propiedad intelectual.* *Observación sobre el punto 3d [34]: En lo que respecta al fomento de la utilización de tecnología punto a punto, Australia sugiere que se debe utilizar un lenguaje que sea más independiente de la tecnología. De este modo se garantiza que la declaración no se volverá obsoleta rápidamente debido a los cambios en la tecnología y además no se da la impresión de favorecer ciertas tecnologías. Australia sugiere el siguiente texto:* "Se fomentará la utilización de la tecnología adecuada para el intercambio de información científica personal y las ediciones previas o ediciones escritas por los autores que han renunciado a sus derechos de pago". *Observaciones [34] sobre bases de datos: el término "labor de recopilación" es ambiguo y muy amplio. Por consiguiente, Australia opina que en lugar de excluir automáticamente de la protección del derecho de propiedad intelectual toda labor que pueda definirse como "labor de recopilación", sería más adecuado especificar que la labor debe entrañar un esfuerzo creativo para quedar amparada por la protección.* *Además Australia considera que el requisito de que el canon (de acceso a las bases de datos) sea "proporcional a los ingresos medios en el país del cliente" es demasiado preceptivo. Si bien es cierto que se debe cobrar únicamente un canon razonable, con el desarrollo de Internet y el mercado mundial resulta poco práctico y posiblemente anticompetitivo imponer restricciones de precios por región. Este requisito podría dar lugar a un aumento de los cánones en los países desarrollados como Australia sin su consiguiente reducción, en términos reales, en los países en desarrollo.* **Canadá:** • Aunque los DPI desempeñan una función vital en el fomento de la innovación en materia de aplicaciones informáticas, comercio electrónico y transacciones e inversiones conexas, es necesario ~~promover iniciativas encaminadas a asegurar un justo equilibrio entre los DPI y~~ tener en cuenta los intereses de los usuarios de la información, tomando en consideración el consenso global al que han llegado las organizaciones multilaterales en materia de DPI. • Debe definirse un marco jurídico adecuado para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento. *Texto similar en la declaración; Canadá solicita aclaraciones. ¿Este texto se refiere al acceso a los trabajos en el dominio público o a conseguir un mejor acceso a los mismos?*

		• ~~Debe instaurarse una protección contra el uso ilegal de los conocimientos indígenas~~. Se podrían considerar medidas adecuadas para proteger contra el uso desleal de los conocimientos tradicionales. *Canadá desea que se aclare este tema.* **México:** "Derechos de propiedad intelectual: Es importante asegurar un equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y el interés público: • Aunque los DPI desempeñan un rol vital en el fomento de la innovación en software, e-comercio y asociado de comercio e inversión, hay una necesidad de promover iniciativas para asegurar el justo equilibrio entre los DPI y los intereses de los usuarios de la información, tomando en consideración al mismo tiempo el consenso global logrado en las organizaciones multilaterales en asuntos de DPI. Debe eliminarse el incremento de los plazos de protección de los derechos patrimoniales, y el llamado "dominio pagante", a fin de lograr el equilibrio. • Debería ser definido un marco legal apropiado para el desarrollo de un dominio público de la información y el conocimiento. • Debería ser desarrollada una protección contra el uso injusto e indebido de los conocimientos indígenas." **Nueva Zelandia:** *El Artículo 34 del proyecto de Plan de Acción contiene una serie de declaraciones sobre los derechos de propiedad intelectual que plantean dificultades importantes en el marco de los derechos de propiedad intelectual de Nueva Zelandia.* • *En los estatutos vigentes sobre los derechos de propiedad intelectual ya hay un equilibrio entre los propietarios de los derechos y el interés de los usuarios de dichos derechos. Los tratados internacionales establecen unas normas mínimas en cuanto a lo que se debe proteger y los criterios que dan lugar a excepciones. Aparte de esto, los Estados son libres de determinar el punto de equilibrio que mejor se ajuste a sus objetivos económicos y políticos. No sería adecuado ni necesario fomentar iniciativas que estipulen ese punto de equilibrio. Esto debería seguir siendo un asunto de competencia nacional, habida cuenta de las circunstancias económicas, en particular si el Estado es importador o exportador neto de propiedad intelectual. Sería más adecuado indicar simplemente que la legislación en materia de derechos de propiedad intelectual garantiza un equilibrio entre los derechos de los propietarios de DPI y el interés de los usuarios.* • *La referencia a un marco jurídico adecuado para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento es redundante. La legislación en materia de propiedad intelectual estipula claramente que los DPI no se aplican a la información de dominio público (información a la que no se aplican los DPI, o cuando éstos han expirado o se ha renunciado a los mismos). La información de dominio público se puede utilizar libremente, por lo que no se necesita un marco jurídico. Asimismo, cabe observar que los DPI no se aplican a la información en sí misma (por ejemplo los derechos de autor sólo se aplican a la expresión, no a la información).*

		• *Puede ser que la frase no se haya formulado claramente, es decir, quizá se refiera a la información que no es de dominio público pero que debería serlo. En ese caso se menoscabarían los marcos de DPI existentes (nacionales e internacionales) y se reducirían los incentivos para crear e innovar. Nueva Zelandia no estaría de acuerdo con esto.* *Nueva Zelandia también recomienda enérgicamente que el documento haga referencia explícita a la labor en curso sobre asuntos de propiedad intelectual en otros contextos, en particular en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual, de manera que quede claro la medida en la cual los asuntos planteados en este documento ya se han tratado en otros sistemas internacionales.* **Sri Lanka:** *Añádase un nuevo punto:* Se debe garantizar que todo régimen jurídico sobre la protección de bases de datos ofrezca un acceso pleno y abierto a los datos creados con fondos públicos. Las restricciones aplicables a la información patentada se deben diseñar de manera que aumenten en el mayor grado posible la disponibilidad de ésta con fines de investigación académica y enseñanza.
	7) Fomento de aplicaciones TIC orientadas al desarrollo para todos	
	35. Las TIC pueden propiciar el desarrollo económico y social, pero también es importante velar por que se reconozcan y respeten los modelos tradicionales, para no dejar marginadas a las personas que no son usuarios de TIC. Los ejemplos que figuran a continuación están destinados a ilustrar las posibilidades existentes al respecto.	**México:** "Las TIC pueden apoyar el desarrollo económico y social, pero también es importante asegurar que los modelos tradicionales sea reconocidos y respetados, de modo que los no usuarios de las TIC no sean marginados. Los siguientes ejemplos intentan ilustrar la posibilidad de esto." **Sri Lanka:** *Se deben promover con carácter urgente las investigaciones sobre utilización de tecnologías de la información nuevas y existentes en esferas fundamentales, por ejemplo la telemedicina y la teleeducación, así como el valor socioeconómico de la información de dominio público en los regímenes contrarios al libre acceso.*

	36. **Cibergobierno:** Las administraciones públicas deberían utilizar las herramientas TIC para aumentar la transparencia, el rigor y la eficacia de los servicios públicos a todos los niveles, y en particular a nivel local: • Al proporcionar servicios públicos a los ciudadanos y empresas. • Al diseñar servicios en línea adaptados a las necesidades de los ciudadanos y empresas. • Al administrar mejor los recursos y bienes financieros, humanos y públicos.	**Brasil: Cibergobierno**: Las administraciones públicas deberían utilizar las herramientas TIC para proporcionar mejores servicios a sus ciudadanos y aumentar la transparencia, el rigor y la eficacia de los servicios públicos a todos los niveles, y en particular a nivel local: **México: " e-gobierno**: Las administraciones públicas ~~deberían~~ deberán usar las herramientas TIC para aumentar la transparencia, la responsabilidad y la eficiencia en todos los niveles de gobierno, y en particular a nivel local: • en la entrega de servicios públicos a ciudadanos y empresas. • en el diseño de servicios en línea adaptados a las necesidades de ciudadanos y empresas. • en la mejor administrar de recursos y bienes financieros, humanos y públicos." **Rumania-UI:** "… Al proporcionar servicios públicos a los ciudadanos y empresas, en particular el acceso en línea a la legislación". **Sri Lanka:** *Añadir un nuevo punto:* Ayudar a largo plazo en la recopilación, preservación y suministro sistemáticos y eficaces de información fundamental en formato digital, por ejemplo datos sobre la población y meteorológicos, en todos los países. **Suiza:** *Sustitúyase el párrafo 36 por:* "En el marco de sus ciberestrategias nacionales, los gobiernos deberían elaborar estrategias de cibergobierno que sirvan de instrumento para aumentar la eficacia del gobierno y hacer más transparentes los procesos públicos (por ejemplo la contabilidad y las adquisiciones)." Las directrices políticas sobre cibergobierno a niveles local, regional y nacional se deberían elaborar antes de 2005. Éstas deberían tratar principalmente sobre: • las relaciones necesarias entre los diferentes niveles de la administración pública y las formas más eficaces de colaboración entre organismos para tratar problemas complejos y comunes • cómo establecer relaciones con los asociados del sector privado • cómo mejorar la atención al cliente • el aumento de la participación pública en la adopción de decisiones con la ayuda de las TIC • la habilitación del acceso electrónico a información pública, servicios sociales y justicia. • la elaboración de estrategias culturales exhaustivas y políticas de planificación sostenibles para la sociedad de la información.

	37. **Actividad económica virtual:** Las empresas, en especial las PYME, pueden utilizar las TIC para impulsar la innovación, aumentar su productividad, luchar contra la pobreza, reducir los costos de las transacciones y aprovechar las externalidades de las redes: • Los gobiernos deben potenciar, mediante la creación de un contexto propicio, un marco normativo para promover la inversión privada, aplicaciones y contenido basándose en una infraestructura de banda ancha ampliamente disponible, y promover las asociaciones entre el sector público y el privado. • Los gobiernos deben adoptar un doble enfoque: establecer normas y utilizar la actividad económica virtual en su interacción con la comunidad empresarial. • Las TIC pueden aportar beneficios y satisfacer al consumidor gracias a su interacción con un mayor número de proveedores potenciales, más allá de las limitaciones que impone la localización. El sector privado debe contribuir a dar a conocer las cuestiones específicas relacionadas a la actividad empresarial virtual y garantizar la formación en este aspecto.	**Brasil: "…** • Los gobiernos deben potenciar, mediante la creación de un contexto propicio, un marco normativo para promover la inversión privada, aplicaciones y contenido basándose en un~~a~~ acceso a Internet ampliamente disponible e infraestructura de banda ancha ~~ampliamente disponible~~, y promover las asociaciones entre el sector público y el privado. • …. • La utilización de tecnologías digitales puede potenciar la función de las empresas a la hora de promover el espíritu de empresa, ~~liberalizar~~ el comercio, acumular los conocimientos..." **Canadá:** • Cibercultura. Las redes de TIC pueden proporcionar a las instituciones culturales y nacionales los medios para ampliar el acceso público a su patrimonio cultural. • Se deben concebir medidas adecuadas para proteger los conocimientos tradicionales contra el uso desleal. **Japón:** "Las empresas, en especial las PYME, pueden utilizar las TIC para impulsar la innovación, aumentar su productividad, luchar contra la pobreza, reducir los costos de las transacciones y aprovechar las externalidades de las redes. Es importante colaborar con los foros existentes, por ejemplo GBD, o apoyarlos en su labor de fomento del comercio electrónico." **México: E-negocios**: Las empresas, en especial las PYME, pueden usar las TIC para fomentar la innovación, ~~darse cuenta de las ganancias en~~ incrementar su productividad, ~~luchar contra la pobreza~~ reducir los costos de las transacciones y beneficiarse de ~~las exterioridades~~ los alcances de la red: • A través de la adopción de un entorno habilitador y basado en una amplia disponibilidad de infraestructura de banda ancha, los gobiernos deberían buscar estimular la inversión privada, nuevas aplicaciones y desarrollo de contenidos y fomentar asociaciones público – privadas – Los gobiernos deberían adoptar una doble vía~~:~~, estableciendo reglas y usando el e-negocio en su interacción con la comunidad ~~de negocios~~ empresarial. • Las TIC pueden ser usadas para proporcionar al consumidor beneficios y satisfacciones ~~por la ampliación en la elección~~ en la medida que permitan ampliar la cartera de proveedores potenciales, más allá de las limitaciones de ubicación ~~respetando~~ en un marco de respeto a los tratados internacionales y la soberanía de los países en material de servicios transfronterizos]. El sector privado debería ayudar a incrementar la conciencia y asegurar el entrenamiento en asuntos específicas relativos al e-negocio .

	• La utilización de tecnologías digitales puede potenciar la función de las empresas a la hora de promover el espíritu de empresa, liberalizar el comercio, acumular los conocimientos y actualizar las capacidades, aumentando así la productividad, los ingresos, los puestos de trabajo y promoviendo una mejora cualitativa de la vida laboral.	• El uso de tecnologías digitales puede mejorar el rol de las empresas en promociones empresariales, ~~liberalización comercial~~, la acumulación de conocimientos, el incremento de habilidades, ~~incrementando así~~ la productividad ~~los ingresos y trabajo y promoviendo una mejora cualitativa de la vida laboral~~ y en generación de ingresos y trabajo decente. **Suiza:** *Añádase un nuevo punto:* Las organizaciones internacionales, con el apoyo de los sectores público y privado, deben dar a conocer los beneficios del comercio electrónico internacional y la actividad económica virtual. La enseñanza y la comprensión de esta forma de comercio son fundamentales para el crecimiento y la riqueza. Las organizaciones internacionales y los órganos de comercio regionales deben presionar a los países a adoptar tarifas libres, políticas de cupos y un tratamiento equitativo y eficiente de los bienes y servicios importados y exportados. Se debe alentar a los gobiernos de los países en desarrollo a que adopten reformas políticas básicas y se les debe mostrar cómo la liberalización de sus procesos y políticas propician la actividad económica virtual a escala internacional y nacional. **Brasil:** "LA ACTIVIDAD ECONÓMICA VIRTUAL Y EL COMERCIO ELECTRÓNICO PUEDEN CONTRIBUIR AMPLIAMENTE A LA CREACIÓN DE MICROEMPRESAS Y PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS (PYME), LAS CUALES TIENEN UNA FUNCIÓN SOCIAL IMPORTANTE EN LA CREACIÓN DE EMPLEO, ESPECIALMENTE EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO. LOS GOBIERNOS, CON LA PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIVADO Y LA SOCIEDAD CIVIL, DEBEN CONSEGUIR QUE LAS PYME APROVECHEN LAS OPORTUNIDADES QUE OFRECE EL COMERCIO ELECTRÓNICO Y LA ACTIVIDAD ECONÓMICA VIRTUAL."
	38. **Ciberaprendizaje:** El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural y es un medio de capacitación personal, desarrollo comunitario y eficacia empresarial. Sin despreciar la educación tradicional, las redes de TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos en todos los ámbitos, con mayor capacidad de difusión:	**Argentina:** *Ciberaprendizaje: Esta manera de brindar nuevas habilidades y competencias a través de un revolucionario medio interactivo,* *"en vez de la gente ir a la educación, la educación va a la gente y el conocimiento gira en función de las problemáticas regionales y no la gente gira alrededor del conocimiento no contextualizado e irrelevante"* *hace del mismo una nueva manera de llevar a la gente la educación con su consecuente democratización, si no que además y mas importante, intrínsecamente conlleva un mensaje que reduce en su sostenido hacer, la brecha digital, ayudando a controlar la misma y mejorando los niveles de competitividad de nuestros pueblos.* *No podemos construir conocimiento sostenido si la educación no es contextualizada a la problemática local y a través de la construcción de comunidades de aprendizaje que sean adoptados por los que conforman dichas comunidades, en definitiva la clave esta dada en que los contenidos tengan que ver con el mundo vital de los ciudadanos.*

	• El ciberaprendizaje debería contribuir a alcanzar el objetivo de la educación primaria universal en todo el mundo mediante una mejor oferta de educación y formación de profesores, y mejorar las condiciones del aprendizaje a lo largo de la vida, aunando a las personas que están fuera del proceso educativo "normal" y mejorando las capacidades profesionales. • Se debería promover la utilización de programas educativos, contenidos, redes de banda ancha y equipos asequibles y universales. • Se debería promover la introducción y el desarrollo de las TIC en escuelas y demás instituciones docentes, mediante el establecimiento y mantenimiento de una red de recursos humanos que institucionalice la capacitación progresiva de profesores e instructores, que son la médula de la innovación. • Se aprovecharán las prácticas más idóneas para crear materiales didácticos de alta calidad y fácil acceso en todo el mundo, con miras a facilitar la transferencia de conocimientos a nivel nacional. • Se dedicará especial atención a la capacitación plurilingüista y al uso y desarrollo de programas informáticos para la traducción.	*El Estado de cada una de las naciones deben desempeñar un rol dinamizador y facilitador en la relaciones entre el sector público y privado.* *Debe establecer y consensuar, junto con todos los sectores, las políticas de corto, mediano y largo plazo, que permita crear las condiciones necesarias para el desarrollo, evolución y promoción de las TICs.* *Siendo el e-learning un medio, no podemos descuidar que sus resultados son la esencia y el fin del conocimiento sostenido, dejar que esto sea impartido por algunos países y esquemas de poder externos a los involucrados directamente, haciendo del alumno solo un usuario y no dándole las habilidades para crear e innovar solo ampliara la brecha digital dando como resultado una desfavorable posición de competitividad de las naciones hispanoamericanas.* *Estas políticas deben estar orientadas a la globalización del conocimiento y el acceso al mismo, pero no debe perder el foco, respecto que este conocimiento tiene que ser singular. Es decir, debe nacer de las culturas locales y regionales, a efectos fortalecerlas y permitir su crecimiento relacionadas permanentemente con sus semejantes en distintas partes del mundo.* *Esto permite crear comunidades donde puedan compartir experiencias, proyectos e iniciativas. Sin duda, esta será la manera sustentable de crear valor social, económico y político.* *Para garantizar el éxito de estos emprendimientos, debemos tener en cuenta que los pilares fundamentales, para su consolidación son:* • *la infraestructura tecnológica adecuada, esto es la conectividad, el acceso al equipamiento tecnológico, insumos, etc.* • *el desarrollo de contenidos y servicios de contenidos y software relevantes, en función de las comunidades de uso y las competencias a desarrollar;* • *la capacitación y formación de los individuos que tienen la responsabilidad de formar a estas comunidades en el uso de las nuevas tecnologías.* *Finalmente, si estos pilares se desarrollan, será posible, el surgimiento de emprendimientos sociales, económicos, políticos que se realimenten permanentemente creando las condiciones para el mejor empleo, la calidad de vida, la educación continua, y el desarrollo de economías regionales con perspectiva global.* *Es imprescindible no abandonar la inversión y el desarrollo de proyectos de I+D, tanto en el sector publico como el privado en forma coordinada, retroalimentándose en forma sostenida y creando un circulo virtuoso que permitan la creación de emprendimientos, a escala, consolidando modelos replicables "leading case", que luego de ser implantados y evaluados, puedan con un alto grado de certidumbre ser implementados en escenarios mayores.*

		Este tipo de iniciativas son las que las agencias internacionales de crédito deben apoyar e impulsar para respaldar los proyectos locales e integrarlos a contextos internacionales. *Lograr estos objetivos deben tener como consecuencia la reducción de la brecha digital, y permitir el acceso a la economía del conocimiento de más individuos y comunidades, ergo mejorar su calidad de vida.* **Brasil:** "… • Se debería promover la utilización de programas educativos, contenidos, redes de acceso normales y de banda ancha y equipos asequibles y universales." **Canadá:** "… las redes de TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos en todos los ámbitos, con mayor capacidad de difusión, especialmente en los sectores de la población con menor acceso a la educación" • El ciberaprendizaje debería contribuir a alcanzar el objetivo de la educación primaria universal en todo el mundo mediante una mejor oferta de educación y formación de profesores, y mejorar las condiciones del aprendizaje a lo largo de la vida, aunando a las personas que están fuera del proceso educativo "normal" y mejorando las capacidades profesionales. Las mujeres y las niñas deben ser los principales objetivos del ciberaprendizaje, habida cuenta de su baja tasa de inscripción y elevada tasa de abandono. • Se debería promover la utilización de programas educativos, contenidos, redes de banda ancha y equipos asequibles y universales. • Se debería promover la introducción y el desarrollo de las TIC en escuelas y demás instituciones docentes, mediante el establecimiento y mantenimiento de una red de recursos humanos que institucionalice la capacitación progresiva de profesores e instructores, que son la médula de la innovación. • Se ~~aprovecharán~~ deberían aprovechar las prácticas más idóneas para crear materiales didácticos de alta calidad y fácil acceso en todo el mundo y que tengan en cuenta las cuestiones de género, con miras a facilitar la transferencia de conocimientos a nivel nacional. • Se ~~dedicará~~ debería dedicar especial atención a la capacitación plurilingüista y al uso y desarrollo de programas informáticos ~~para la~~ de idiomas, en particular de traducción. • En las comunidades pequeñas y remotas, las TIC podrían garantizar que los jóvenes tengan acceso a programas de formación completos y variados, lo cual permitiría mantener la oferta de enseñanza local aun cuando hayan pocos estudiantes. **Japón:** "Se debería promover la introducción y ~~el desarrollo~~ de las TIC en escuelas y demás instituciones docentes, mediante ~~el establecimiento~~ la utilización y el mantenimiento...".

		México: E-aprendizaje: El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural y como un medio de poder personal, desarrollo comunitario y eficacia empresarial. Sin despreciar la alfabetización tradicional, las redes de TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos en todas las áreas, y una mayor capacidad de educación: • El e-aprendizaje debería contribuir a alcanzar la educación primaria universal mundial a través de una mejor entrega de educación y mejor entrenamiento de profesores, y ofrecer mejores condiciones del aprendizaje a lo largo de la vida, abarcando a la gente que está fuera del proceso educativo "normal" y para mejorar las destrezas profesionales. • Se debería promover la instrumentación para proporcionar programas educativos universales, contenidos, redes de banda ancha y de hardware. • la introducción y el desarrollo de las TIC en ~~varias~~ las escuelas ~~y demás~~ e instituciones de aprendizaje deben ser apoyadas a través del establecimiento y mantenimiento de una red de recursos humanos que institucionalice la capacitación continua de profesores e instructores, que son la columna vertebral de la innovación. • Deben ser tomadas las ventajas de las mejores prácticas para crear materiales didácticos de alta calidad y fácil acceso en todo el mundo, para facilitar la transferencia de conocimiento a nivel nacional. • especial atención se debe dar al entrenamiento multilingüista y al uso y desarrollo de software para traducción." **Túnez**: *Sustitúyase* "eficacia empresarial" por "eficacia de la actividad económica". • *Sustitúyase* "con mayor capacidad de difusión" ... por, "así como mayores oportunidades de formación". • *Se deben incluir los programas informáticos entre los elementos enumerados en el segundo subpárrafo.*
38A		**Brasil:** *Add [38A]* SE DEBERÍA PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN A LOS NIÑOS Y A LAS FORMAS DE MEJORAR SUS PERSPECTIVAS DE FUTURO MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE TECNOLOGÍA EN LA EDUCACIÓN, LA ADAPTACIÓN DE LOS PROGRAMAS DIDÁCTICOS A LOS CAMBIOS EN LAS NECESIDADES DEL MERCADO LABORAL Y PROGRAMAS DE FORMACIÓN PARA LA CAPACITACIÓN TÉCNICA Y LA ALFABETIZACIÓN DIGITAL.

38B		**Brasil:** *Add [38B]* SE DEBERÍAN TOMAR MEDIDAS PARA FOMENTAR EL ACCESO UNIVERSAL A LA INFORMACIÓN, OFRECIENDO UNA EDUCACIÓN DE ALTA CALIDAD, CON INCLUSIÓN DE ENSEÑANZA A DISTANCIA PARA ZONAS INSUFICIENTEMENTE ATENDIDAS, EDUCACIÓN INFORMAL Y CAPACITACIÓN DE LOS PROFESORES ADAPTADA A LAS CARACTERÍSTICAS DE CADA REGIÓN. EN LA INSTAURACIÓN DE LAS TIC TAMBIÉN SON IMPORTANTES INICIATIVAS TALES COMO LOS PROYECTOS ESPECIALES DESTINADOS A CIUDADANOS PARA FOMENTAR UNA UTILIZACIÓN ACTIVA DE LAS TIC, PROPAGAR LA ALFABETIZACIÓN DIGITAL Y CREAR UNA CULTURA DE ENSEÑANZA CONTINUA.
38C		**Brasil:** *Add [38C]* TODOS LOS PAÍSES DEBEN ELABORAR ESTRATEGIAS CLARAS, TENIENDO EN CUENTA LAS DIFERENTES ESTRUCTURAS REGIONALES, A FIN DE GARANTIZAR QUE TODOS LOS CIUDADANOS DISPONGAN DE LOS CONOCIMIENTOS NECESARIOS PARA VIVIR, TRABAJAR Y DESARROLLAR SU POTENCIAL EN LA NUEVA SOCIEDAD BASADA EN EL CONOCIMIENTO, TENIENDO PRESENTE QUE LA UTILIZACIÓN DE LAS TIC Y EN PARTICULAR DEL ACCESO A INTERNET NO SON UN LUJO O UNA MANERA MÁS EFICAZ DE CONSUMIR, SINO INSTRUMENTOS Y VEHÍCULOS PARA AUMENTAR EL ACCESO A LA EDUCACIÓN DE ALTA CALIDAD, EL BIENESTAR SOCIAL Y LA CIUDADANÍA.
38D		**Brasil:** *Add [38D]* MEDIANTE LAS TIC SE PUEDE ACELERAR LA ENSEÑANZA DE GRUPOS MARGINADOS Y QUE VIVEN EN CONDICIONES DE POBREZA EXTREMA, CON LA AYUDA DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, LAS ONG Y EL SECTOR PRIVADO, Y ESTIMULAR LA CREACIÓN DE OPORTUNIDADES LOCALES.
	39. **Cibersanidad**: El acceso a información y servicios de atención de salud es un derecho básico. Muchos países carecen de instalaciones y personal de atención sanitaria adecuados, particularmente en las zonas rurales y distantes. Se deberían incorporar las TIC masivamente en la esfera de la salud, con miras a mejorar el uso de los recursos, la satisfacción del paciente, la atención personalizada y la coordinación del sistema de salud pública, instituciones privadas y el sector académico:	**Canadá:** El acceso a información y servicios de atención de salud es un derecho ~~básico~~ fundamental. • El uso de las TIC promueve la inclusión social de todos los miembros de la sociedad, al permitirles un acceso equitativo a los servicios de atención de salud, especialmente para las mujeres que son las que más se preocupan de cuidar la salud de sus familiares, además de capacitarlos para atender mejor sus propias necesidades sanitarias y participar con mayor eficacia en los procesos de atención de salud. • ~~Es necesario~~ Se deberían encontrar soluciones innovadoras y alternativas para extender los servicios de salud a las regiones marginadas. • Otra de las prioridades de la cibersanidad debería ser la prevención, el tratamiento y el control de la propagación de enfermedades peligrosas y contagiosas, particularmente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria, principalmente mediante la creación de un sistema de información común, que contemple las necesidades concretas de las mujeres.

	• El uso de las TIC promueve la inclusión social de todos los miembros de la sociedad, al permitirles un acceso equitativo a los servicios de atención de salud, además de capacitarlos para atender mejor sus propias necesidades sanitarias y participar con mayor eficacia en los procesos de atención de salud. • Es necesario encontrar soluciones innovadoras y alternativas para extender los servicios de salud a las regiones marginadas. • Otra de las prioridades de la cibersanidad debe ser la prevención, el tratamiento y el control de la propagación de enfermedades peligrosas y contagiosas, particularmente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria, principalmente mediante la creación de un sistema de información común. • Las TIC pueden utilizarse para prestar servicios de cibersanidad a grupos específicos, como las personas mayores, los enfermos crónicos y los niños. • Debe crearse una red de cibersanidad basada en las TIC para prestar asistencia médica tras los desastres y emergencias humanitarias. • Debe crearse un sistema para prestar servicios de cibersanidad a las poblaciones en las regiones remotas del planeta.	• Se deberían utilizar las TIC para preparar y difundir información accesible que consolide los programas de prevención y fomente la salud de los hombres y las mujeres..." **Japón:** "..... Se deberían incorporar las TIC masivamente en la esfera de la salud y la higiene, con miras a mejorar ...." • Otra de las prioridades de la cibersanidad debe ser la prevención, el tratamiento y el control de la propagación de enfermedades peligrosas ~~y contagiosas~~ e infecciosas, particularmente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria, principalmente mediante la creación de un sistema de información común."... **México:** "**E-salud**: El acceso a información y servicios de atención de salud es un derecho básico. Muchos países carecen de adecuadas facilidades y personal de atención de salud, particularmente en áreas rurales y remotas. Se deberían incorporar las TIC masivamente en el campo del cuidado de la salud, con miras a mejorar el uso de los recursos, la satisfacción del paciente, cuidado personalizado y la coordinación de sistemas públicos del cuidado de la salud, instituciones privadas y el sector académico: • las TIC deben ser usadas para promover la inclusión social de todos los miembros de la sociedad, ~~para~~ a fin de permitirles un acceso equitativo ~~a los servicios de atención de salud, así como habilitar a los ciudadanos para administrar mejor sus propias salud y participar más efectivamente en los procesos de atención de salud~~ de prevención y atención de la salud; • ~~soluciones y opciones innovadoras deben de ser creadas para proveer los servicios de salud a las áreas de bajos servicios~~. Deben darse soluciones y opciones innovadoras para proveer los servicios de salud a las áreas de bajos servicios. • ~~Otra prioridades~~ Una de las prioridades de la e-salud debe ser la prevención, el tratamiento, y monitoreo~~,~~ y el control de la propagación de enfermedades peligrosas y contagiosas~~,~~ - específicamente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria ~~en particular -~~ a través de la creación de un sistema de información común. • Las TIC pueden ser usadas para proveer apoyo de e-salud a grupos específicos (tales como los ancianos, los enfermos crónicos y los niños). • Debe establecerse una red de e-salud basada en las TIC para proveer asistencia médica tras los desastres y emergencias humanitarias. • Debe establecerse un sistema para prestar servicios de e-salud a las poblaciones en regiones ~~remotas del planeta~~.

		• La portabilidad de la información que contienen los expedientes clínicos electrónicos, es un objetivo insoslayable y urgente. Cada persona deberá tener sólo un expediente clínico electrónico a lo largo de su vida, que comenzará al nacer y se cerrará después de su fallecimiento. Por eso, los gobiernos de todos los países signatarios de la Cumbre deberán comprometerse a adecuar su cuerpo legislativo y normativo para asegurar la validez legal del expediente clínico electrónico. Asimismo, se comprometerán a trabajar en la adopción de un estándar técnico mundial para el intercambio de datos entre los sistemas de información de todas las instituciones públicas y privadas de salud"." **Nueva Zelandia:** *Nueva Zelandia se pregunta si la referencia a "incorporar las TIC masivamente" con respecto al fomento de la cibersanidad (Artículo 39 del Plan de Acción) se ajusta a las necesidades de TIC de todos los países en desarrollo. En el Pacífico, por ejemplo, hay una gran polémica entre los donantes y los interesados sobre el alcance necesario de las TIC. Varios donantes están evaluando las necesidades y la capacidad de la TI en el Pacífico. Hasta ahora los expertos indican que para esta región es más adecuado incorporar las TIC a pequeña escala.* **Federación de Rusia:** "...Debe crearse un sistema para prestar servicios de cibersanidad a las poblaciones en las regiones remotas e inaccesibles del planeta". **Estados Unidos:** *Los servicios de cibersalud pueden servir para facilitar el acceso a información y servicios de asistencia sanitaria. Observamos que el Artículo 25 de la Declaración Universal de Derechos Humanos dice* "toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, con inclusión de ... asistencia médica ...". *Somos partidarios de que cada persona tenga la libertad de buscar la información y los servicios de asistencia sanitaria que más le convengan. Ahora bien, Estados Unidos no está de acuerdo con el texto* ~~"el acceso a información y servicios de atención de salud es un derecho básico"~~, *el cual transciende los derechos establecidos en los tratados sobre derechos humanos vigentes.*
39A		**Brasil:** *Add [39A]* MEDIANTE LAS TIC LOS PROFESIONALES DE LA SALUD PUEDEN CONSEGUIR INFORMACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA FIABLE. LA TELESALUD PERMITE CONECTAR POBLACIONES DISTANTES Y GRUPOS INSUFICIENTEMENTE ATENDIDOS PARA OFRECERLES MEJORES SERVICIOS, COMPLEMENTANDO ASÍ LAS MODALIDADES TRADICIONALES DE ASISTENCIA PÚBLICA SANITARIA.
39B		**Brasil:** *Add [39B]* EN LA MAYORÍA DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO LOS CENTROS DE ASISTENCIA SANITARIA ESTÁN CONCENTRADOS EN ZONAS URBANAS, Y SON ESCASOS Y DISTANTES EN LAS REGIONES RURALES, REMOTAS O POBRES. ESTO REPRESENTA UN PROFUNDO DESEQUILIBRIO ENTRE ZONAS URBANAS Y RURALES Y ENTRE ZONAS POBRES Y RICAS EN CUANTO A LA DISPONIBILIDAD, CALIDAD, DENSIDAD DE ESPECIALISTAS, INSTALACIONES Y TRATAMIENTOS MÁS MODERNOS.

39C		**Brasil:** *Add [39C]* LA CONVERGENCIA TECNOLÓGICA FAVORECE LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS A PRECIOS ASEQUIBLES, LO CUAL OFRECE LA POSIBILIDAD DE MEJORAR LA ASISTENCIA SANITARIA, LA DESCENTRALIZACIÓN DE ÉSTA Y LA EXPANSIÓN DE SU COBERTURA A POBLACIONES QUE ANTES NO TENÍAN ACCESO A DICHOS SERVICIOS, POR ESTAR UBICADAS EN REGIONES REMOTAS EN LAS QUE NO SE DISPONÍA DE PERSONAL NI DE INSTALACIONES MÉDICAS.
39D		**Brasil:** *Add [39D]* SE DEBERÍA FOMENTAR UN MAYOR ACCESO A LA RED DE INFORMACIÓN PARA GOBIERNOS, INSTITUCIONES Y PROFESIONALES DE LA SALUD, EL SECTOR INDUSTRIAL Y LA SOCIEDAD CIVIL, MEDIANTE INICIATIVAS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y LA CREACIÓN DE FONDOS ESPECÍFICOS.
	40. **Ciberempleo:** Las TIC pueden ser herramientas para la creación de nuevos empleos y la mejora de la competitividad y productividad gracias al teletrabajo, las redes empresariales y el establecimiento de un vínculo eficiente entre los empleadores y los que buscan trabajo. Deben definirse a nivel internacional prácticas idóneas y promulgarse nuevas leyes laborales para los cibertrabajadores y los ciberempleadores. A este respecto es fundamental la función que desempeña la OIT. Debe fomentarse la teleconmutación para permitir que los expertos de los países en desarrollo puedan vivir en sus países y trabajar en cualquier otro lugar.	**Canadá:** "... Deben definirse a nivel internacional prácticas idóneas y promulgarse nuevas leyes laborales para los cibertrabajadores y los ciberempleadores, que se basen en los principios de justicia social e igualdad de género. A este respecto es fundamental la función que desempeña la OIT. Debe fomentarse la teleconmutación para permitir que los expertos de los países en desarrollo puedan vivir en sus países y trabajar en cualquier otro lugar. Se deben apoyar las oportunidades para aumentar el empleo entre las mujeres mediante el teletrabajo y la telecomunicación." **México:** "**E-empleo:** Las TIC pueden proveer herramientas para la creación de nuevos empleos y aumentar la competitividad y productividad a través del teletrabajo, las redes empresariales y la eficiente vinculación ~~de~~ entre buscadores de trabajo y empleadores. Las mejores prácticas y nuevas leyes~~laborables~~ normas laborales para e-trabajadores y e-empleadores deberían ser desarrolladas a nivel internacional. ~~prácticas~~ El ~~rol~~ papel de la OIT es fundamental en este ~~respecto~~ aspecto. ~~La teleconmutación debería permitir el promover que los mejores cerebros del mundo en desarrollo vivan en sus sociedades y trabajar en cualquier lugar~~."
40A		**Australia:** *Add [40A] Contribuciones de los observadores*: *Australia sería partidaria de incluir la siguiente frase*: "Todos los trabajadores de la sociedad de la información deben disfrutar de condiciones de trabajo saludables, seguras y equitativas, basadas en los principios de justicia social e igualdad de género".

		Brasil: *Add [40A]* LAS TIC OFRECEN LA POSIBILIDAD DE FOMENTAR EL CRECIMIENTO ECONÓMICO Y LA CREACIÓN DE EMPLEO. LAS TIC PROPICIAN LA INNOVACIÓN Y MODERNIZACIÓN EMPRESARIAL, ESPECIALMENTE DE LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS, FACILITAN EL ACCESO A NUEVAS OPORTUNIDADES COMERCIALES Y, POR LO TANTO, LA CREACIÓN DE NUEVOS Y MEJORES PUESTOS DE TRABAJO.
		Brasil: *Add [40B]* LOS SECTORES DE LA POBLACIÓN QUE SE PUEDEN BENEFICIAR ENORMEMENTE DE LAS OPORTUNIDADES QUE OFRECEN LAS TIC SON AQUELLOS QUE TIENEN EL POTENCIAL DE SER ECONÓMICAMENTE ACTIVOS, EN PARTICULAR, AQUELLOS CUYO ACCESO AL MERCADO LABORAL ESTÁ LIMITADO DEBIDO AL DESEMPLEO, EL SUBEMPLEO, LA SALUD, LA EDAD O SU SITUACIÓN SOCIAL. LAS POSIBILIDADES DE EMPLEO PARA LOS JÓVENES ES ESPECIALMENTE IMPORTANTE EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO DEBIDO A LA NATURALEZA DINÁMICA DE SU POBLACIÓN.
		Brasil: *Add [40C]* AHORA BIEN, LAS TRANSFORMACIONES GENERADAS POR LAS TIC PUEDEN CAUSAR LA SUPRESIÓN DE MUCHOS PUESTOS DE TRABAJO, EN PARTICULAR LOS RELACIONADOS CON LOS MEDIOS TRADICIONALES DE GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN. LOS GOBIERNOS, EN COLABORACIÓN CON EL SECTOR PRIVADO, LA SOCIEDAD CIVIL Y LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, DEBEN TOMAR LAS MEDIDAS PERTINENTES PARA PROPORCIONAR A LOS TRABAJADORES SIN EMPLEO LA FORMACIÓN Y LOS MEDIOS ECONÓMICOS NECESARIOS PARA SU INTEGRACIÓN EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN.
		Brasil: *Add [40D]* LA INTRODUCCIÓN DE LAS TIC IMPLICA LA REESTRUCTURACIÓN Y REDISEÑO DE LAS EMPRESAS, LA MODIFICACIÓN DEL CONCEPTO DE EMPLEO MEDIANTE LA FACILITACIÓN Y SIMPLIFICACIÓN DE LAS RELACIONES ENTRE LOS EMPLEADORES Y LOS EMPLEADOS, O ENTRE LOS QUE NECESITAN Y LOS QUE OFRECEN PERSONAL. LOS PAÍSES, Y EN ESPECIAL LOS PAÍSES EN DESARROLLO, NECESITAN MODERNIZAR SU MARCO JURÍDICO, REGLAMENTARIO Y POLÍTICO, PARA AUMENTAR AL MÁXIMO LAS OPORTUNIDADES SOCIOECONÓMICAS QUE OFRECE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN, Y A LA VEZ PRESERVAR LOS DERECHOS Y GARANTÍAS FUNDAMENTALES DEL TRABAJADOR.

	41. **Cibermedioambiente:** Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar a los operadores de los sistemas de producción y transporte, que suponen la mayor amenaza potencial para el medioambiente.	**Japón:** "Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar ~~a los operadores de los sistemas de producción~~ el impacto ambiental causado por la producción ~~y~~ y el transporte..." **México: E-medioambiente:** Deberían ser establecidos sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre usando las TIC para monitorear a los operadores de los sistemas de producción y transporte~~, que plantean la más seria amenaza potencial para el medio ambiente."~~ **Federación de Rusia:** "...amenaza potencial para el medio ambiente, y prever además las catástrofes naturales".
41A		**México:** *México considera que este párrafo se debe de introducir en la Sección I.* "Hay una necesidad de priorizar y desarrollar los usos de las TIC, para el desarrollo, por ejemplo, en la agricultura y sistemas de alerta temprana".
41B		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 41 B* 41b. Se debe fomentar **el control ambiental** que resulta de la recopilación y el análisis de datos para que los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil puedan hacer frente al estado de su medio ambiente [local] y -a partir de dicha información- tomar las medidas necesarias para evitar nuevas degradaciones ambientales. Para que esto sea eficiente, el control ha de ser regular y accesible por todas las partes interesadas, a saber, los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil.
41C		**Suiza**: *Añádase el nuevo párrafo 41 C* **Divulgación de datos ambientales**: La utilización de las TIC como parte de una estrategia de protección ambiental sostenible engloba la compilación de datos ambientales, el análisis de los mismos y el control medioambiental. La obtención, análisis y control de datos ambientales ofrece a la comunidad mundial un mejor acceso a datos e información importantes, y ayuda a aumentar la capacidad de los gobiernos de utilizar dicha información para adoptar decisiones y planificar medidas para un desarrollo humano sostenible. Así pues, las instituciones internacionales pertinentes deben elaborar una estrategia de utilización de las TIC en favor del desarrollo sostenible, que constituya un instrumento eficaz para ayudar a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La estrategia debe estar preparada en 2005. Los gobiernos y el sector privado deben elaborar diferentes instrumentos para ayudar a aprovechar al máximo las TIC en favor del medio ambiente y acelerar el logro de soluciones sostenibles para toda la sociedad. Estos instrumentos deben estar listos para su aplicación en 2005.

41D		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 41 D* "**Pautas de consumo y de producción sostenibles:** Las TIC tienen una función importante en la reducción de los impactos ambientales y se tienen que utilizar para dejar de lado los hábitos de consumo y producción sin futuro. Para ello es necesario utilizar materiales no físicos (virtuales) con lo cual se reducirá la utilización de recursos naturales y sus consiguientes deshechos, suprimir las pérdidas innecesarias de equipos y sistemas TIC, y aumentar el ciclo de vida útil."
	8) Fomento de la identidad cultural y la diversidad lingüística, el contenido local y los medios de comunicación	**México:** "...identidad cultural y diversidad lingüística, contenido local y desarrollo de medios de comunicación"
	42. **Diversidad cultural y lingüística**: La diversidad lingüística y cultural enriquece el desarrollo de la sociedad, al dar expresión a toda una gama de diferentes valores e ideas. Para ello: • La información debe presentarse en el contexto idiomático y cultural que le resulta más familiar al usuario, estimulando así en mayor medida la utilización de las TIC. • Para mejorar el entendimiento mutuo, debe preservarse y promoverse la diversidad de la expresión cultural, mediante la creación de contenidos de información variados y la digitalización del patrimonio educativo, científico y cultural. • Deben utilizarse las TIC para preservar la diversidad y los conocimientos y tradiciones autóctonos. • Debe encontrarse la manera de permitir el acceso a los recursos de información en distintos idiomas, y sobre todo a las herramientas de traducción en línea.	**Brasil:** *Añádase el apartado:* • SE DEBEN ELABORAR INSTRUMENTOS PARA EVALUAR EL IMPACTO SOCIAL DE LAS TIC Y CONTRIBUIR A LA ERRADICACIÓN DE LA POBREZA. PARA ELLO DEBEN COLABORAR TODAS LAS PARTES INTERESADAS, INCLUIDOS LOS PAÍSES POBRES, TANTO DEL NORTE COMO DEL SUR. **Canadá:** • La información y las aplicaciones deben presentarse en el contexto idiomático y cultural que le resulta más familiar al usuario, estimulando así en mayor medida la utilización de las TIC. ... • Las tecnologías deberían adaptarse a las diferentes culturas. **México:** "**Diversidad cultural y lingüística**: La diversidad lingüística y cultural enriquece el desarrollo de la sociedad, ~~dando a un rango~~ a través de diferentes valores e ideas~~,. Para este propósito:~~ en virtud de ello: • La información debe ser presentada de manera clara y precisa en el lenguaje y contexto cultural más familiar al usuario, estimulando ~~así~~, adicionalmente, el uso de las TIC. • Para fomentar el entendimiento mutuo, debería preservarse y promoverse la diversidad de la expresión cultural, a través de la creación de contenidos de información variados y la digitalización del patrimonio educativo, científico y cultural. • Todos los ciudadanos deberían tener acceso a los servicios que se proporcionan a través de estaciones de radiodifusión sonora y de televisión, cuyos contenidos pudieran satisfacer sus necesidades de radiodifusión relevantes a su propia cultura e idioma, acorde con las disposiciones legales de cada país.

	• Deben encontrarse los medios para procesar la información en todos los idiomas locales: por ejemplo, mediante conjuntos de caracteres normalizados y códigos lingüísticos, diccionarios, y programas informáticos generales y de aplicación específica. • Los idiomas no escritos deben preservarse utilizando soportes de audio.	• las TIC deberían ser usadas para ayudar a preservar la diversidad ~~y el conocimiento indígena y las tradiciones~~ étnica y cultural y los conocimientos tradicionales. • Debe encontrarse la manera de permitir el acceso a los recursos de información en distintos idiomas y sobre todo a las herramientas de traducción en línea [*este texto no existe en la versión en inglés]* • Deberían desarrollarse medios para procesar la información en los idiomas locales: por ejemplo, grupo estándar de caracteres y códigos de lenguaje, diccionarios, y programas informáticos generales y de aplicación específica. • Los idiomas no escritos deben preservarse utilizando soportes de audio." **Suiza:** *Añádanse los siguientes puntos:* • "Los gobiernos deberán crear políticas culturales con un marco jurídico y, cuando sea necesario, ayudar financieramente a la protección, el fomento y la intensificación de la diversidad y el patrimonio culturales en la sociedad de la información. • Los gobiernos deberían fomentar las tecnologías disponibles en las esferas de traducción, iconografía y servicios vocales, a fin de permitir la interrelación de diferentes culturas en las sociedades de la información, de manera que éstas puedan reafirmar su propia identidad sin verse forzadas a renunciar a ella. • Los gobiernos deberían salvaguardar el patrimonio cultural, considerándolo como un bien común, y mantenerlo accesible como una parte viva de la cultura cotidiana. Se deben elaborar antes de 2005 normas para la preservación, mejora y explotación del patrimonio cultural, para lo cual se utilizarán todas las posibilidades que ofrecen las TIC. • Los gobiernos deberían fomentar las TIC de un modo más adecuado, amplio y equitativo a todos los niveles del ciclo de enseñanza y elaborar políticas que ayuden a utilizar los materiales digitales para la enseñanza y otros objetivos sociales.
	43. **Contenido:** Debe darse apoyo a la creación de contenido local: • La política pública debe fomentar la creación de contenidos de información variados, que contribuyen a preservar y difundir las culturas, los idiomas y patrimonios locales y nacionales y salvaguardar la cohesión familiar y comunitaria.	**Brasil**: "La política pública debe fomentar la creación de contenidos de información variados, que contribuyen a preservar y difundir las culturas, los idiomas y patrimonios locales y nacionales ~~y salvaguardar la cohesión familiar y comunitaria~~." **Canadá:** • "Los países en desarrollo debe~~n~~rían tener la capacidad de elaborar equipos y programas informáticos, así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población. ...

	• Es de vital importancia la producción e intercambio del contenido local pertinente en la lengua materna del usuario. • Los países en desarrollo deben tener la capacidad de elaborar equipos y programas informáticos, así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población. • Debe fomentarse la referenciación del contenido basándose en la asociación entre el sector público y privado para que los contenidos de la red sean más accesibles. • Las autoridades locales tienen una función muy importante que desempeñar, puesto que representan para los ciudadanos el primer nivel de contacto con las administraciones, y pueden asimismo apoyar el desarrollo de las comunidades locales: creación de contenido local, archivos digitales, distintas formas de medios de comunicación digitales, traducción y adaptación del contenido. • Deben elaborarse en los idiomas locales los programas informáticos de alfabetización. • Deben preservarse los archivos en tanto que memoria de la humanidad y crearse sistemas para garantizar un acceso continuo a la información digital y al contenido de multimedios en archivos. • Deben protegerse las bibliotecas y archivos en tanto que proveedores de contenido.	• Deben protegerse las bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones culturales, en tanto que proveedores, distribuidores y depósitos de contenido." • El contenido debe estar disponible en formas comprensibles para los analfabetos. **Japón:** "La política pública y privada debe fomentar la creación de contenidos de información variados, que contribuyen ...." **México:** "**Contenido**: la creación de contenido local debería ser ~~apoyado~~ apoyada **mediante**: • La política pública ~~debería~~ **para** fomentar la creación de contenidos de información variados, los cuales contribuyen a preservar y difundir las culturas locales y nacionales, el idioma y el patrimonio y **para** salvaguardar la cohesión familiar y comunitaria **y la de la comunidad local y nacional**. • **La creatividad local** ~~en cualquier país~~ **principalmente mediante la promoción del contenido local que responda a las necesidades y particularidades locales**. • ~~Es de vital importancia la~~ La producción e intercambio de contenido local apropiado disponible en la lengua materna del usuario ~~el~~ lo **cual es de vital importancia**. • ~~Los países en desarrollo deben de tener la capacidad de el desarrollo de hardware y software para lo cual países en desarrollo deben tener la capacidad para ello, así como también que el contenido que sea relevante para distintos segmentos de la población~~. La creación e incremento de hardware y software, así como de contenidos relevantes para distintos segmentos de la población. • ~~El contenido de referencia basado en la asociación público-privado para hacer el contenido de la web más accesibles.~~ La promoción del contenido de referencia basado en la asociación público - privado para hacer el contenido de la web más accesibles • ~~Las autoridades locales tienen un rol importante a desempeñar puesto que representan para los ciudadanos el primer nivel de contacto con las administraciones y pueden así mismo fomentar el desarrollo de las comunidades locales: desarrollo de contenido local, archivos digitales, distintas formas de medios de comunicación digitales, traducción y adaptación del contenido.~~ Mediante el desarrollo de contenidos locales, archivos digitales, traducción y adaptación de contenidos, **a través de las autoridades locales, las cuales tienen un rol importante a desempeñar, puesto que representan para los ciudadanos el primer nivel de contacto con las administraciones**. • El software de alfabetización ~~debería ser~~ producido en los idiomas locales. • ~~Deberían ser preservados~~ **La preservación de** los archivos como la memoria de la humanidad y ~~deberían ser desarrollados~~ **el desarrollo de** sistemas para asegurar acceso continuo a los archivos de información digital y contenido de multimedia.

		• ~~Las bibliotecas y archivos deberían ser apoyados como proveedores de contenido~~ El apoyo a las bibliotecas y archivos como proveedores de contenido **de los conocimientos tradicionales**." **Federación de Rusia:** "Los países en desarrollo y los países con economía en transición, deben tener la capacidad de elaborar equipos y programas informáticos, así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población." **Tanzanía:** *Añádase un nuevo punto*: "Se reconocerá y ayudará a los medios de comunicación ubicados en comunidades locales, contribuyendo así a la creación de contenido local, así como a la conservación y el desarrollo de la diversidad cultural y lingüística."
43A		**Brasil:** *Add [43A]* LOS INCENTIVOS PARA EL DESARROLLO DE CONTENIDO NACIONAL Y REGIONAL PUEDEN CUMPLIR UNA FUNCIÓN IMPORTANTE EN LA PROMOCIÓN, DIFUSIÓN Y PROTECCIÓN DE LA IDENTIDAD CULTURAL.
	44. **Medios de comunicación:** Las TIC y los medios de comunicación en su conjunto deben estimular la diversidad cultural y lingüística, incluso facilitando el intercambio de contenido local: • Se debería invertir en los contenidos de los medios de comunicación regionales así como en las nuevas tecnologías. • Se debería fomentar la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas. • Se debería fomentar las redes de televisión multilaterales adecuadas.	**Canadá:** • "Se debería invertir en los contenidos de los medios de comunicación regionales y comunitarios así como en las nuevas tecnologías." **Cuba:** *Añádase un nuevo punto*: • "Se deberían adoptar medidas jurídicas y administrativas para prohibir la concentración indebida de propiedad privada y el control de los medios de comunicación." **México:** "**Medios de comunicación**: Las TIC y los medios de comunicación en conjunto deberían estimular la diversidad lingüística y cultural, incluyendo, a través de la facilitación ~~del~~ el intercambio de contenido local: • ~~Se debería invertir~~ La inversión en los contenidos de los medios de comunicación locales y regionales así como en las nuevas tecnologías. • El apoyo a la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas conforme a las disposiciones legales de cada país. • ~~Se debería promover apropiadas redes de televisión multilaterales~~" **Suiza:** *Añádanse seis apartados al párrafo 44*: "• **Infraestructura:** Los gobiernos ofrecerán generosas atribuciones de frecuencias a las estaciones de radio locales a precios razonables. Se debe introducir el concepto de red transmisora, es decir una red que tenga en cuenta las características federales, pluralistas, democráticas y culturales del país. • **Marco institucional**: Los gobiernos deben preservar o elaborar legislación que garantice la independencia y pluralidad de los medios de comunicación y transformar los medios de comunicación estatales (radio, televisión y otros) en servicios públicos que disfruten de independencia editorial.

		• Los gobiernos deberían tomar medidas jurídicas que limiten la concentración de los medios de comunicación, de manera que se garantice la diversidad y pluralidad de las fuentes de información. Los gobiernos deberían proveer acceso gratuito en Internet a la información de dominio público. Se debería elaborar una legislación sobre el acceso a la información y la protección de los datos públicos, especialmente en la esfera de las nuevas tecnologías, y publicarla en la página web principal de su sitio web. • Los medios de comunicación deberían adaptar las normas aplicables a la difusión de medios de comunicación a las formas más modernas de suministro de contenidos, en particular: – la separación del contenido sustantivo y de los anuncios; – la protección de menores contra contenidos ilegales y perjudiciales; – la prohibición de ciertos tipos de publicidad. • **Protección de los trabajadores:** los Estados deben tomar medidas concretas para garantizar que las normas internacionales sobre las condiciones de trabajo y el derecho de los trabajadores a estar organizados y representados se apliquen en todos los medios de comunicación, antiguos y nuevos. • **Solidaridad:** los profesionales de los medios de comunicación (empleados y empleadores) deben comprometerse a establecer alianzas con sus homólogos de los medios de comunicación en las regiones o sociedades menos favorecidas. Por ejemplo: – establecimiento de relaciones parejas entre personal editorial; – intercambio de personal; – fomento de la creación de asociaciones de ciudadanos/oyentes televidentes/cibernautas para entablar diálogos críticos con sus medios de comunicación. – Ayudas a la formación profesional de periodistas, mediante cursos y seminarios sobre la utilización de las TIC, y adaptación a un entorno cambiante con cada vez mayor competencia de proveedores no profesionales de servicios de información.
	9) Identificación y supresión de los obstáculos que frenan el logro de la sociedad de la información, desde una perspectiva humana	**México: "Identificación y superación de barreras para la realización de la sociedad de la información, con una perspectiva humana"**

		El Salvador: *Add [44A]:* Mediante la planificación detallada y la puesta en práctica y el seguimiento dinámico de todos los participantes se deben poder determinar y superar los obstáculos al logro de la sociedad de la información. **Malí:** *Añadir 44B*: "Determinar, a nivel nacional e internacional los principales obstáculos a la creación de una sociedad de la información."
	B. Objetivos	
	45. Entre posibles ejemplos de medidas concretas y de amplio alcance cabe considerar los siguientes:	**República Checa:** *Los objetivos del "Plan de Acción" deben ser realistas y los plazos se deben poder alcanzar. El Artículo 45 del "Proyecto de Plan de Acción" no cumple este requisito.* **Malí-Bamako 2000:** *Se ha determinado que los países en desarrollo en general y los de África, en particular, necesitan programas y/o proyectos piloto en materia de TIC que sean concretos y valiosos, y cuentan con ellos para que sus habitantes puedan hacer frente a sus tareas y problemas cotidianos, a saber:* *Nuestros países necesitan programas y/o proyectos piloto TIC en los ámbitos regional, subregional y nacional, en distintos sectores tales como la educación, la salud, la conectividad, la gobernanza, la higiene, las PYME/PMI, el comercio, la agricultura, el medio ambiente, etc., que se habrían de llevar a la práctica en un periodo de dos a cinco años.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que ciertos organismos del sistema de las Naciones Unidas ayuden a poner en funcionamiento estos programas y proyectos piloto en nuestras cinco subregiones.* *También se puede involucrar a ciertos organismos regionales y subregionales en la formulación, puesta en marcha y ejecución de dichos programas y/o proyectos piloto.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que se cree un Fondo de Solidaridad Digital, como el que ha propuesto el Presidente Abdoulaye Wade, para financiar los programas y/o proyectos piloto en cuestión.* *La Oficina de Bamako 2002 estima que los bancos locales y regionales deben participar en la movilización de fondos para programas y/o proyectos piloto en el ámbito de las TIC a nivel nacional, subregional y regional.* *A fin de reducir al mínimo los costos, los programas y/o proyectos piloto sobre infraestructura se pueden negociar y desarrollar en los ámbitos regional y subregional.* *La Oficina de Bamako 2002 reafirma que estos programas y/o proyectos piloto relacionados con las TIC deben abarcar a todos los interesados, a saber, los sectores público y privado y la sociedad civil.* *Los mecanismos y criterios de selección de las propuestas de los distintos programas y proyectos (nacionales, subregionales y regionales) en el ámbito de las TIC deben definirse con transparencia y equidad.*

		Los mecanismos de acceso a los fondos destinados a estas iniciativas también deben definirse con toda transparencia, equidad y de manera democrática. *Un comité, integrado en partes iguales por miembros de países en desarrollo y de países industrializados, debe gestionar el Fondo de Solidaridad Digital. Su secretaría debe estar integrada de la misma manera.* *Los programas y/o proyectos piloto en materia de TIC deben contar con lo siguiente:* • *criterios de selección claros* • *objetivos claros y realistas* • *periodos definidos de concepción, elaboración, aplicación y evaluación* • *indicadores claros y mensurables a fin de facilitar su evaluación posterior y medir sus repercusiones reales* • *una asignación clara de las responsabilidades del personal encargado de su aplicación.* *El Comité de Gestión del Fondo de Solidaridad Digital debe quedar bajo la tutela de la secretaría del Comité Preparatorio del CMSI.* *Deben programarse auditorías y otros tipos de evaluación del Fondo de Solidaridad Digital.* **México:** "Ejemplos de posibles acciones concretas y comprensivas que podrían incluirse:" **Nueva Zelandia:** *Nueva Zelandia no está convencida de la pertinencia de las referencias que figuran en el proyecto de Plan de Acción y que pueden tener repercusiones en el suministro de asistencia para el desarrollo de ultramar. En concreto, está preocupada por las propuestas relativas a los puntos de referencia, el acuerdo digital mundial, el Fondo de Solidaridad Digital, los indicadores de nivel de país, y la supervisión de los resultados y presentación de informes al respecto. En general, se debe dejar a los países en desarrollo, en colaboración con los países donantes, establecer sus propias prioridades de desarrollo de conformidad con su situación y necesidades particulares. Observamos además que las propuestas que impliquen obligaciones onerosas de supervisar el desempeño e informar al respecto es muy probable que no sean aceptadas por los países en desarrollo.* **Túnez:** *Elaborar "ejemplos" de objetivos ambiciosos que se han de perseguir y acordar.* • *Modifíquese* "casos ejemplares" por "modelos ejemplares". • *Añádase un nuevo punto*: Adopción de una iniciativa mundial para reciclar los ordenadores de segunda mano y reemplazar algunos de sus componentes por componentes más modernos, con objeto de venderlos a precios modestos.

	a) A continuación se indican algunos **puntos de referencia** para las medidas que se han de adoptar: • en 2010 todas las aldeas habrán de estar conectadas, y en 2015 éstas deberán contar con puntos de acceso comunitario; • en 2005 todas las universidades, en 2010 todas las escuelas secundarias y en 2015 todas las escuelas primarias habrán de estar conectadas; • en 2005 todos los hospitales y en 2010 todos los centros de salud habrán de estar conectados; • en 2010 el 90% de población mundial estará abarcada por la cobertura inalámbrica y en 2015 ese porcentaje será del 100%; • en 2005 todos los departamentos de gobierno central tendrán un sitio web y una dirección electrónica y en 2010 gozarán de esas instalaciones todos los departamentos de los gobiernos locales.	**Australia:** *Australia considera que cada comunidad podría establecer sus propios objetivos y puntos de referencia, según su estado de desarrollo y sus capacidades actuales, en lugar de estar sujeta a una serie de puntos de referencia mundiales.* **Brasil:** Añadir: SOLUCIONES ECONÓMICAS: • DESPLEGAR ESFUERZOS INTERNACIONALES PARA LOGRAR QUE LOS EQUIPOS DE ACCESO A INTERNET ADECUADOS TENGAN UN PRECIO INFERIOR A 100 USD ANTES DE 2010, Y 50 USD ANTES DE 2015. • DESPLEGAR ESFUERZOS INTERNACIONALES PARA LOGRAR INFRAESTRUCTURA ADECUADA Y MUY ECONÓMICA -ALÁMBRICA O INALÁMBRICA (INCLUIDOS LOS TELÉFONOS CELULARES)- CON EL FIN DE PROPORCIONAR UNA AMPLIA COBERTURA DE GRANDES PARTES DE LA POBLACIÓN DE LOS PAÍSES. **Canadá:** *No es realista: Estos objetivos menoscaban la credibilidad del análisis, por ejemplo todos los hospitales, universidades, antes de 2005.* • Aumentar la proporción de los contenidos de Internet disponibles en más de un idioma. • Aumentar el número de idiomas utilizados en lo que respecta a las nuevas tecnologías de la información. **Japón:** *Los plazos establecidos deben ser realistas. Por consiguiente, antes de debatir minuciosamente estos puntos se debería considerar su viabilidad.* **Malí:** *Añádase*: " • Elaborar para todos los países interesados políticas y estrategias adecuadas de acceso universal, en un plazo de dos (2) años. • Organizar, a más tardar en 2005, una mesa redonda de los socios capitalistas con objeto de movilizar los recursos financieros necesarios para la aplicación de la parte relativa a las TIC del NEPAD. • Facilitar asistencia técnica adecuada a todos los países interesados para elaborar planes de desarrollo de Internet de banda ancha y de la red IP. • Aplicación (incluida la evaluación) en los PMA de proyectos piloto sobre ciberservicios/aplicaciones y el protocolo Internet en un plazo de tres (3) años. • Crear un fondo de financiación internacional para iniciar, estudiar y aplicar proyectos piloto en materia de TIC en las zonas rurales, especialmente en los PMA, en un plazo de tres (3) años.

		• Aportar apoyo técnico y financiero durante tres años a la promoción y consolidación de Centros de Excelencia subregionales y de centros de formación Internet que puedan convertirse en puntos de investigación/desarrollo en materia de TIC. • Crear, especialmente en los PMA, puntos de acceso polivalentes destinados a suministrar una gran gama de ciberservicios/aplicaciones en las zonas rurales. • Crear, en un plazo de un (1) año, comités nacionales pluridisciplinarios encargados de elaborar estrategias de construcción de la sociedad de la información y de supervisar su aplicación. • Ayudar a los países, en especial los países en desarrollo, en la elaboración de su ciberestrategia y, a este efecto, preparar una guía y líneas directrices. • Aplicar medidas fiscales e incentivos aduaneros con objeto de equipar de materiales TIC las escuelas, los centros de salud y las colectividades locales. • Crear, bajo los auspicios de la UIT, un mecanismo de coordinación de las actividades realizadas por los organismos internacionales, con objeto de facilitar el desarrollo y fomentar la sociedad de la información. • Establecer un mecanismo de recuperación de ordenadores y/o de apoyo a las estructuras existentes con objeto de equipar las escuelas, los centros de salud y las colectividades locales. • Concebir y aplicar un mecanismo de apoyo al desarrollo de las aplicaciones vocales y táctiles que permitan aprovechar las oportunidades de las TIC a una gran parte de las poblaciones de los países en desarrollo. • Elaborar, antes de 2005, un plan de referencia y líneas directrices sobre seguridad de la información y/o de las redes. • Iniciar y aplicar en un plazo de tres (3) años un programa de asistencia técnica destinada a los países en desarrollo para permitirles elaborar y poner en servicio políticas y estrategias en materia de seguridad. • Hacer un inventario anual de las mejores tecnologías de acceso a las zonas rurales y aisladas con objeto de optimizar los costos de acceso a las TIC. • Instalar en un plazo de tres (3) años centros de formación a distancia en los PMA. • Brindar un apoyo apreciable con miras a la aplicación del programa de la Academia Africana de Idiomas en el dominio de las TIC.

		México:" a) Puntos de referencia - Lo siguiente podría servir como **puntos de referencia** para las acciones a ser tomadas: • todas las aldeas a ser conectadas en 2010, con un punto de acceso comunitario en 2015; • todas las universidades a ser conectadas en 2005, todas las escuelas secundarias en 2010 y todas las escuelas primarias en 2015; • todos los hospitales a ser conectados en 2005 y todos los centros de salud en 2010; • el 90% de la población mundial a ser cobertura inalámbrica en 2010 y el 100% en 2015; • todos los departamentos de gobierno central a tener un sitio web y una dirección electrónica en 2005 y todos los departamentos de los gobiernos locales en 2010.]" **Nueva Zelandia:** *Puntos de referencia (Artículo 45a) del Plan de Acción): Nueva Zelandia pone en tela de juicio el valor de introducir objetivos de desarrollo específicos en el contexto de la CMSI. Los objetivos de la Declaración del Milenio incluyen un elemento importante relativo a las TIC. Dado que la Declaración del Milenio ya es un punto de referencia fundamental en los proyectos de texto de la CMSI, no es necesario incluir objetivos de desarrollo adicionales en el contexto de la CMSI. Como regla general, Nueva Zelandia también se resiste a que se introduzcan nuevos objetivos sujetos a plazos, ya que la comunidad internacional no ha sido capaz de cumplir los objetivos existentes. Nos preguntamos si ha habido un análisis realista para determinar si los objetivos son alcanzables dentro de esos plazos. Nos preguntamos también si algunos de los objetivos son aplicables o pertinentes para, por ejemplo, los pequeños países insulares del Pacífico. Aun cuando tuvieran la capacidad, es probable que esas administraciones no deseen asignar prioridad a la obtención de sitios web y capacidades de correo electrónico para los gobiernos local y central, ya que todavía no se dispone de infraestructura básica ni se han satisfecho otras necesidades de desarrollo.* **Suiza:** *Añadir:* "Los gobiernos deben proponerse como objetivo el garantizar que toda información disponible para los ciudadanos en formato electrónico también esté disponible en otros formatos de datos, con arreglo a normas internacionales abiertas, flexibles e interoperables, antes de 2005. • Los gobiernos deben fomentar la investigación sobre las ventajas e inconvenientes de programas informáticos con código fuente abierta, en particular sobre la utilización de éstos en organismos oficiales. Los resultados de esta investigación deberían estar disponibles antes de 2005. • Para garantizar la transparencia y el acceso a la información, los gobiernos deben elaborar estrategias para la gestión de su información y sus registros a nivel nacional y local, antes de 2005.

		• Antes de 2005 deberían elaborarse conceptos, definiciones e indicadores normativos mundialmente armonizados que permitan realizar comparaciones a nivel internacional. Los gobiernos deberían fomentar la investigación en los siguientes ámbitos: • La importancia del sector de las TIC y las repercusiones macroeconómicas de las TIC en las medidas globales que se toman, sobre todo, en materia de productividad. • El acceso a las TIC y su utilización real, con objeto de obtener una idea más clara de la brecha digital. • Los resultados de esta investigación deberían darse a conocer antes de 2005. • La CMSI debería adoptar directrices que permitan elaborar estadísticas mundialmente compatibles. **Cohesión social:** A fin de superar los obstáculos que suelen provocar las nuevas tecnologías y garantizar la inclusión de grupos vulnerables en la sociedad de la información, los gobiernos deberían estudiar la posibilidad de tomar las siguientes medidas: • Prestar apoyo, durante los próximos 10 años, a programas de investigación y desarrollo que promuevan la producción y distribución de tecnología de asistencia (programas y equipos informáticos y métodos de trabajo) y permitan a las personas con discapacidades acceder a las TIC y hacer el mejor uso posible de ellas. • En 2005, todos los sitios web habrán de ser accesibles para los invidentes y las personas con deficiencias visuales a través de normas adecuadas para el diseño de páginas y una descripción sonora de elementos gráficos. • En 2005, los organismos estatales y reguladores nacionales que se ocupan de las telecomunicaciones y la tecnología de la información habrán de encargar a un delegado de alto nivel que se mantenga en contacto periódicamente con las organizaciones de discapacitados, especialmente con organizaciones para sordos e invidentes, y vele por que se reconozcan y tengan en cuenta las necesidades especiales de los discapacitados en las normas y reglamentos nacionales. • Todos los países habrán de tener un servicio de transmisión telefónica como parte del servicio universal, que permita entablar comunicaciones en vivo y permanentemente entre personas sin deficiencias auditivas y sordas/parcialmente sordas/con problemas del habla. El servicio de transmisión telefónica debería funcionar para sistemas de comunicación por mensajes antes de 2005, y para sistemas de videoconferencia antes de 2010. • Las estaciones de televisión habrán de tener en cuenta los requisitos de información de los sordos y las personas con deficiencias auditivas de modo que una proporción adecuada de sus programas figuren con subtítulos o señas.

		• Las estaciones de televisión habrán de tener en cuenta los requisitos de información de los invidentes y las personas con deficiencias visuales de modo que una proporción adecuada de sus programas se complemente con una descripción. • En 2005, las organizaciones internacionales deberán haber elaborado sus propias estrategias para utilizar las TIC en favor del desarrollo sostenible, como un instrumento eficaz para alcanzar los objetivos de desarrollo para el milenio. **Tanzanía:** Antes de 2005, habrá de establecerse un marco jurídico y reglamentario adecuado para promover la sociedad de la información. • En 2005 todos los departamentos de gobierno central tendrán un sitio web y una dirección electrónica y en 2010 gozarán de esas instalaciones los departamentos de los gobiernos locales. Antes de 2020, habrá de sensibilizar a todos los sectores de la sociedad sobre el uso de las TIC. **Túnez:** *En el estudio de los objetivos, se han subrayado varios puntos de referencia. Para que dichos puntos de referencia sean más pertinentes, deberían tenerse en cuenta los distintos niveles de desarrollo de las TIC en los propios países en desarrollo, lo cual exige lo siguiente:* • *Se deberían establecer puntos de referencia para las zonas apartadas en los países menos adelantados.* • *Se deberían idear planes para:* – *crear escuelas y universidades virtuales en zonas desfavorecidas;* – *crear centros de salud virtuales en zonas apartadas y lograr algo más que la mera interconexión de instalaciones existentes.*
	b) **Estrategias-e:** Elaborar estrategias-e nacionales para todos los países en un plazo de tres años, incluida la construcción necesaria de capacidades humanas.	**Brasil:** "Elaborar estrategias-e nacionales para todos los países en un plazo de tres años, incluida la construcción necesaria de capacidades humanas Y TENER EN CONSIDERACIÓN LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS PAÍSES". **México:** [**e-estrategias** Desarrollar las e-estrategias nacionales para todos los países en un plazo de tres años, incluida la necesaria construcción de capacidad humana.]

	c) **Acuerdo digital mundial:** Establecer un "Acuerdo digital mundial" como nueva plataforma para la asociación e interacción entre agentes gubernamentales y no gubernamentales, basada en la división del trabajo y en responsabilidades especializadas, así como en los intereses comunes y específicos identificados, para esforzarse conjuntamente en el logro de los objetivos de desarrollo de las tecnologías de la información (por ejemplo, los gobiernos crean un entorno de reglamentación estimulante y conceden incentivos fiscales, las empresas aportan la tecnología y ponen a disposición aplicaciones sencillas, las organizaciones no gubernamentales inician campañas de divulgación y trabajan a nivel comunitario, etc.) (*un modelo que comenzaría a funcionar sobre la base de las relaciones institucionales ya existentes en la UIT, actuando esta última como coordinadora*).	**Canadá:** *Canadá respalda firmemente la creación de más asociaciones, pero no ve el interés de una nueva iniciativa importante de esta naturaleza, dados los mecanismos internacionales existentes.* **México:** "[**Pacto digital mundial:** Lanzamiento de un " Pacto digital mundial" como un nuevo patrón para la asociación e interacción entre actores gubernamentales y no gubernamentales, basada en la división del trabajo y responsabilidades especializadas, así como en la identificación de intereses específicos y comunes, trabajar juntos para alcanzar las metas de desarrollo de las TIC (por ejemplo, los gobiernos crean estímulos con un entorno de reglamentación e incentivos fiscales, las empresas traen la tecnología y hacen disponible aplicaciones sencillas, las organizaciones no- gubernamentales emprenden campañas de conocimiento y trabajo a nivel comunitario, etc.) (*un modelo que podría comenzar desde las relaciones institucionales ya existentes en la UIT, con la UIT como coordinador*).]" **Nueva Zelandia:** *Nueva Zelandia no respalda el Acuerdo digital mundial propuesto (Artículo 45c) del Plan de Acción). Pocos países se han manifestado partidarios del Acuerdo mundial de las Naciones Unidas y éste no ha demostrado su eficacia: nos resistimos a repetir el ejercicio en el contexto de las TIC. No creemos que un Acuerdo de este tipo contribuya a facilitar la creación de asociaciones entre el sector público y el privado en el ámbito nacional. No obstante, Nueva Zelandia no se opondría a mantener la referencia siempre y cuando la adherencia a dicho Acuerdo mundial sea voluntaria.*
	d) **Índice del desarrollo digital:** Compilar e ir ampliando progresivamente un índice del desarrollo (oportunidad digital) de las TIC general y publicarlo con carácter anual o bienal en un Informe sobre el desarrollo de las TIC, en el cual la clasificación de países iría acompañada de un trabajo analítico sobre políticas y su aplicación. (*La UIT actuaría como catalizador y combinaría en una estructura coherente la experiencia actual de las diversas organizaciones, universidades, grupos de reflexión, etc.*)	**Canadá:** "... la clasificación de países iría acompañada de un trabajo analítico sobre políticas y su aplicación, incluido un análisis de género. (*La UIT actuaría como catalizador y combinaría en una estructura coherente la experiencia actual de las diversas organizaciones, universidades, grupos de reflexión, etc.*) Se están estudiando otras estructuras de ámbito internacional, como por ejemplo un organismo creado por la Unesco y Orbicom." **México:** "**Índice del desarrollo digital:** El lanzamiento y gradual desarrollo un Índice de Desarrollo de las TIC (oportunidad digital) y publicarlo anualmente o cada dos años en un Reporte de desarrollo de las TIC, en el cual la posición de los países será acompañada de un trabajo analítico sobre políticas y su aplicación. (*La UIT es catalizador y combina en una estructura coherente la experiencia existente en varias organizaciones, universidades, grupos de reflexión, etc.*)]"

		Nueva Zelandia: *Índice del desarrollo digital (Artículo 45d) del Plan de Acción). Se corre el riesgo de duplicar los índices de desarrollo existentes. Dichos índices suelen resultar un ejercicio caro y se transforman en una carga administrativa para las administraciones pequeñas como los países insulares del Pacífico. Una opción mejor podría ser velar por que el desarrollo digital formara parte del Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas.*
	e) **Manual sobre prácticas idóneas y casos ejemplares:** Elaborar y divulgar un "Manual sobre prácticas idóneas y casos ejemplares", como una compilación de las contribuciones de todos los interesados, en un formato conciso y convincente, que se volvería a editar periódicamente y se transformaría en un ejercicio permanente para el intercambio de experiencias.	**México:** e) [**Manual sobre buenas prácticas y casos de éxito:** Elaborar y lanzamiento de un "Manual sobre buenas prácticas y casos de éxito", como una compilación de las contribuciones de todos los interesados, en un formato conciso y convincente, el cual se re-editaría periódicamente y se transformaría en un ejercicio permanente para el intercambio de experiencias.]
	f) **Formación para los trabajadores encargados de los contenidos:** Equipar e impartir formación a los trabajadores encargados de los contenidos en los PMA, tales como archivistas, bibliotecarios, científicos, profesores y periodistas, en el aprovechamiento de las competencias y las capacidades operacionales de las pertinentes organizaciones internacionales de profesionales.	**Japón:** "... equipar e impartir formación a los trabajadores encargados de los contenidos ~~en los PMA~~, tales como archivistas, bibliotecarios..." **México**: "f) [**Contenido del entrenamiento a trabajadores:** Equipamiento y contenido del entrenamiento a trabajadores en los PMA, tales como archivistas, bibliotecarios, científicos, profesores y periodistas, dirigido al empleo de la experiencia y las capacidades operacionales de las Organizaciones profesionales internacionales relevantes.]
	g) **Revisión de los planes de estudio:** Revisar los planes de estudio de las escuelas primarias y secundarias en todos los países, en un plazo de tres años, con miras a hacer frente a los desafíos de la sociedad de la información.	**México:** "g) [**Revisión de Currículum:**Revisar la currícula de las escuelas primarias y secundarias en todos los países, en tres años, para encontrar los desafíos de la sociedad de la información.]
	h) **Idiomas en Internet:** Crear las condiciones técnicas necesarias (aplicaciones y equipos informáticos) que permitiría que todos los idiomas del mundo estuviesen presentes y se utilizaran en Internet.	**México:** "h) [**Idiomas del mundo en Internet:** Crear las condiciones técnicas necesarias (software y hardware) que permitiría a todos los idiomas del mundo estar presentes y ser usado en la Internet].

	C. Estrategias, programas y métodos de aplicación	**México:"Programas <u>estratégicos</u> y métodos <u>para hacerlos efectivos.]</u>"**
	46. Los gobiernos, el sector privado, la sociedad civil, los medios de comunicación y las organizaciones multilaterales tienen un papel que desempeñar en la evolución hacia la sociedad de la información.	**Malí-Bamako 2000:** *Se ha determinado que los países en desarrollo en general y los de África, en particular, necesitan programas y/o proyectos piloto en materia de TIC que sean concretos y valiosos, y cuentan con ellos para que sus habitantes puedan hacer frente a sus tareas y problemas cotidianos, a saber:* *Nuestros países necesitan programas y/o proyectos piloto TIC en los ámbitos regional, subregional y nacional, en distintos sectores tales como la educación, la salud, la conectividad, la gobernanza, la higiene, las PYME/PMI, el comercio, la agricultura, el medio ambiente, etc., que se habrían de llevar a la práctica en un periodo de dos a cinco años.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que ciertos organismos del sistema de las Naciones Unidas ayuden a poner en funcionamiento estos programas y proyectos piloto en nuestras cinco subregiones.* *También se puede involucrar a ciertos organismos regionales y subregionales en la formulación, puesta en marcha y ejecución de dichos programas y/o proyectos piloto.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que se cree un Fondo de Solidaridad Digital, como el que ha propuesto el Presidente Abdoulaye Wade, para financiar los programas y/o proyectos piloto en cuestión.* *La Oficina de Bamako 2002 estima que los bancos locales y regionales deben participar en la movilización de fondos para programas y/o proyectos piloto en el ámbito de las TIC a nivel nacional, subregional y regional.* *A fin de reducir al mínimo los costos, los programas y/o proyectos piloto sobre infraestructura se pueden negociar y desarrollar en los ámbitos regional y subregional.* *La Oficina de Bamako 2002 reafirma que estos programas y/o proyectos piloto relacionados con las TIC deben abarcar a todos los interesados, a saber, los sectores público y privado y la sociedad civil.* *Los mecanismos y criterios de selección de las propuestas de los distintos programas y proyectos (nacionales, subregionales y regionales) en el ámbito de las TIC deben definirse con transparencia y equidad.* *Los mecanismos de acceso a los fondos destinados a estas iniciativas también deben definirse con toda transparencia, equidad y de manera democrática.* *Un comité, integrado en partes iguales por miembros de países en desarrollo y de países industrializados, debe gestionar el Fondo de Solidaridad Digital. Su secretaría debe estar integrada de la misma manera.*

		Los programas y/o proyectos piloto en materia de TIC deben contar con lo siguiente: • *criterios de selección claros* • *objetivos claros y realistas* • *periodos definidos de concepción, elaboración, aplicación y evaluación* • *indicadores claros y mensurables a fin de facilitar su evaluación posterior y medir sus repercusiones reales* • *una asignación clara de las responsabilidades del personal encargado de su aplicación.* *El Comité de Gestión del Fondo de Solidaridad Digital debe quedar bajo la tutela de la secretaría del Comité Preparatorio del CMSI.* *Deben programarse auditorías y otros tipos de evaluación del Fondo de Solidaridad Digital.* **México:** "Los gobiernos, el sector privado, la sociedad civil, los medios de comunicación y las organizaciones multilaterales tienen un rol en la evolución hacia la sociedad de la información **apoyados en las TIC y los medios de comunicación tradicionales."** **Suiza:** *Sustitúyase el párrafo 46 por:* • "A fin de materializar los objetivos y prioridades mencionados *supra*, las medidas señaladas en el Plan de Acción han de aplicarse en los ámbitos nacional, regional e internacional. • La aplicación del Plan de Acción debe estar sujeta a un calendario de modo que, durante la segunda fase de la CMSI, se puedan evaluar los progresos logrados. • Todas las partes interesadas han de aplicar el Plan de Acción, a saber: gobiernos, organizaciones internacionales, el sector privado y la sociedad civil. Por lo tanto, es fundamental que todas las partes interesadas participen en la elaboración y aplicación del Plan de Acción. • Los gobiernos deben invertir tiempo, recursos y esfuerzos adecuados en la elaboración de marcos jurídicos, políticos e institucionales robustos, elaborar instrumentos adecuados y evaluar sus propios resultados al hacer participar a sus ciudadanos en la formulación de políticas. • Al entablar un diálogo entre múltiples partes interesadas, los gobiernos deben garantizar que: 1) la información (definida como una relación en sentido único y considerada un requisito previo) sea completa, objetiva, fiable, pertinente y fácil de encontrar y entender; 2) las consultas (definidas como una relación bidireccional y reconocidas como fundamentales para la formulación de políticas) tienen objetivos y normas claros que definen los límites del ejercicio y la obligación del gobierno de dar cuenta de las contribuciones de los ciudadanos, y

		3) la participación (definida como asociaciones con los gobiernos) proporciona tiempo y flexibilidad suficientes para que surjan ideas y propuestas nuevas de los ciudadanos, así como mecanismos para su incorporación en los procesos de formulación de políticas del gobierno. – Se invita a la CMSI a adoptar directrices para hacer participar a los ciudadanos en la formulación de políticas. – Antes de 2005, todos los gobiernos deberían entablar un diálogo estructurado con las distintas partes interesadas, en el que participen todos los actores pertinentes, incluidas la comunidad empresarial y la sociedad civil. – Las nuevas e innovadoras formas de asociación en todos los ámbitos y entre todas las partes interesadas, como las alianzas entre los sectores público y privado (PPP), serán una clave fundamental del éxito de la aplicación del Plan de Acción. En 2005, cada país deberá haber establecido con éxito al menos una de esas alianzas, con miras a propiciar la adopción de medidas en el futuro. El grueso de las actividades de ejecución se llevará a cabo a nivel nacional. Así pues, las ciberestrategias nacionales son la clave para alcanzar el objetivo de establecer una sociedad de la información realmente mundial. La formulación de estrategias nacionales debería basarse en el intercambio de prácticas idóneas internacionales, puntos de referencia y evaluaciones realizadas por homólogos. La evaluación por homólogos es una herramienta eficaz para que se reconozca la importancia de los resultados reales de un país en el logro de una sociedad de la información para sus ciudadanos. Consiste en el examen y la evaluación sistemáticas de la actuación de un Estado por otros Estados con el objetivo final de ayudar al Estado examinado a mejorar su proceso de formulación de políticas, adoptar prácticas idóneas y cumplir con las normas y los principios establecidos. El examen se basa en gran medida en la confianza mutua entre los Estados que participan en la evaluación, así como la confianza que depositan en el proceso. La evaluación por homólogos de las ciberestrategias de un determinado país podría versar sobre la economía, la gobernanza, la educación, los sistemas innovadores, las empresas, el cibergobierno y otras políticas y prácticas. Los resultados de un Estado examinado pueden evaluarse con arreglo a criterios tales como las recomendaciones en materia de política, indicadores y puntos de referencia específicos, así como principios jurídicamente vinculantes. El procedimiento de evaluación suele constar de tres fases, a saber: la preparación, la consulta y, por último, la evaluación. Se podría recurrir a la experiencia de la OECD en la evaluación de numerosos aspectos normativos de sus miembros. Esta experiencia podría ponerse a disposición para permitir evaluar el diseño de ciberestrategias nacionales, en cooperación con los países interesados y organismos internacionales y regionales pertinentes.

		• Antes de 2005, todos los países deberían, con la participación de todas las partes interesadas, diseñar ciberestrategias nacionales, que deberían estar expresamente vinculadas a planes económicos y de desarrollo nacionales. – Antes de 2005, se debería establecer un mecanismo de evaluación por homólogos.
		El Salvador: *Add [46A]:* Cada país, a través de su gobierno, debe crear la política oportuna para que su marco jurídico y educacional, genere las condiciones necesarias para que evolucione acorde a los cambios tecnológicos y legales que se generen en la sociedad de la información.
	47. Los **gobiernos** tienen una función fundamental que desempeñar a la hora de formular y aplicar ciberestrategias de amplio alcance sostenibles y progresistas, adaptadas a los requisitos específicos de las distintas comunidades y que reflejen su estado de desarrollo y las características estructurales de la economía nacional. Entre ellas cabe contemplar: • el establecimiento de marcos de reglamentación; • la renovación de modelos de acción pública y la supervisión activa de la transformación hacia la sociedad de la información; • la preparación de la próxima generación para la sociedad de la información, y la creación de un entorno de aprendizaje continuo; • la garantía de que todos los interesados podrán ser propietarios de pleno derecho de las ciberestrategias que elaboren.	**Canadá:** • "Los gobiernos deben convertirse en usuarios modelo de nuevas tecnologías y TIC a fin de mejorar la calidad y la prestación de servicios del gobierno." **México:** " Los **gobiernos** ~~en particular tiene un rol comprensible~~ **juegan un papel fundamental en la** ~~puesta en escena y hacer efectivas en la dirección prevista y sostenible~~ **consecución de las** e-estrategias, adaptadas a los requisitos específicos de las diferentes comunidades y reflejando el estado de desarrollo y las características estructurales de la economía nacional. ~~Estas deberían incluir:~~ La e-estrategia deberá incluir: • Programas de financiamiento para la adquisición de libros y otras publicaciones en bibliotecas, así como para conectar a los usuarios finales al Internet, especialmente en los países en desarrollo, y a los grupos desfavorecidos ~~en las naciones desarrolladas~~ los países desarrollados, ~~que coadyuven~~ a fin de coadyuvar a en la superación de la brecha digital. • Establecimiento de marcos regulatorios. • Renovación de modelos de acción pública y, en forma activa, la transformación hacia una sociedad de la información. • La preparación de la futura generación para la sociedad de la información, y la creación de un entorno de aprendizaje continuo. ~~• Asegurando la completa propiedad de todos los interesados que sea elaborada~~. **Nueva Zelandia:** *Tanto los países en desarrollo como los países donantes pueden mostrarse reacios a acordar prioridad al establecimiento de marcos de reglamentación para ciberestrategias (Artículo 47 del Plan de Acción), ante la existencia de requisitos reglamentarios más urgentes.*

		Túnez: *El motivo por el que las estrategias nacionales destinadas a reducir la brecha digital son importantes es que están principalmente destinadas a velar por que los distintos países se incorporen a la sociedad de la información en un plazo determinado. Por lo tanto, debería tenerse en cuenta lo siguiente:* • *Deberían realizarse estudios de evaluación destinados a determinar con exactitud los niveles de la brecha digital y los progresos logrados por los distintos países en la reducción de las distintas formas y manifestaciones de esta brecha. Debido a la importancia de esta fase, se propone crear un grupo de trabajo mundial encargado de formular criterios de evaluación.* • *Habría que implicar a distintas partes interesadas, incluidos operadores de redes, proveedores de servicios, fabricantes de equipos y sistemas de comunicación e información, empresas de consultoría y especialistas en elaboración y aplicación de estrategias nacionales.* • *Se deberían adoptar estrategias nacionales destinadas a reducir la brecha digital tomando tres direcciones principales, a saber:* – *creando infraestructura para manejar el flujo de información mediante el uso de nuevos servicios y aplicaciones de la comunicación y su suministro a los usuarios a un costo asequible;* – *estableciendo un sistema jurídico destinado a facilitar la adopción de estrategias de mundialización, la introducción progresiva de la libre competencia y la definición de las nuevas funciones de las distintas partes interesadas;* – *desarrollando los recursos humanos con miras a capacitarles para atender a las necesidades de la sociedad de la información, mejorar el nivel de los recursos humanos y formular criterios a fin de medir la eficacia en distintos ámbitos relacionados con los progresos tecnológicos. Esto requiere elaborar programas modernos de educación y formación.* • *Desplegando los esfuerzos necesarios para fomentar la creación del mayor número posible de organizaciones especializadas con miras a desarrollar la economía cooperativa, explorar nuevas vocaciones y promover la cultura digital. Para ello es necesario crear mecanismos nacionales para potenciar la utilidad y sostenibilidad de estas organizaciones.* *Sustitúyase* "acción pública" por "acción del sector público". *En la última línea, sustitúyase* "todos los interesados podrán ser propietarios de pleno derecho" por "todos los interesados podrán participar efectivamente en".

	48. La participación del **sector privado** es crucial para el desarrollo coherente y sostenible de las infraestructuras, los contenidos y las aplicaciones. • El sector privado no es sólo un participante en el mercado, sino que tiene su lugar en un contexto político y social más amplio, es decir, a la hora de ayudar a los países a desarrollar TIC y superar la brecha digital. • El sector privado puede participar en asociaciones prácticas para aplicaciones innovadoras, por ejemplo, las iniciativas de cibergobierno.	**Canadá:** • "Las prácticas justas, abiertas y transparentes, y el respeto de los objetivos de esta Declaración y la promoción de una cultura de paz siguen siendo competencia y responsabilidad del sector privado". **México:** " El compromiso del **sector privado** es crucial para el desarrollo ~~sonoro~~ sostenido y sustentable de las infraestructuras, los contenidos y las aplicaciones. • El sector privado no es sólo un participante en el mercado, sino que tienen un ~~rol~~ papel en un amplio contexto ~~político y~~ social, por ejemplo, ayudando a los países a desarrollar TIC y superar la brecha digital. • El sector privado puede estar involucrado en asociaciones prácticas para aplicaciones innovadoras, por ejemplo, en iniciativas de e-gobierno.
	49. La participación de la **sociedad civil** es fundamental para crear una sociedad de la información equitativa basada en el desarrollo social y económico sostenible y en la igualdad de géneros: • La participación de la sociedad civil es vital para la asimilación y aceptación social de la sociedad de la información. • La sociedad civil puede contribuir a potenciar el valor de la trilogía formada por la reglamentación, los mercados y los valores.	**Canadá:** La participación de la **sociedad civil** es fundamental para crear una sociedad de la información equitativa basada en el desarrollo social y económico sostenible y en la igualdad de géneros: **México:** " El compromiso de la **sociedad civil** es ~~crítico~~ importante para crear una sociedad de la información equitativa, basada en el desarrollo social y económico sostenible y social y la justicia de géneros.: [• El compromiso de la sociedad civil es vital para la admisión y la aceptación social de la sociedad de la información.] • La sociedad civil puede contribuir a fortalecer la faceta del valor en el triángulo reglamentación, mercados y valores.

	50. Se reconoce el papel esencial de los **medios de comunicación**, en sus distintas formas, para la libertad de expresión y la garantía de la pluralidad de la información: • Los medios de comunicación constituyen una vía importante para promover la información pública, el desarrollo y la cohesión sociales.	**Cuba: Add:** "A través de la legislación y medidas administrativas, se debe limitar la concentración indebida de propiedad privada y el control de los medios de comunicación nacionales y mundiales." **México:** "Los **medios de comunicación**, -en sus distintas formas-, están reconocidos como requerimiento esencial para la libertad de expresión y la garantía de la pluralidad de la información: • Los medios de comunicación proveen un importante ~~medio~~ canal para ~~fomentar~~difundir la información pública y fomentar el desarrollo ~~social~~ y la cohesión social.
	51.Las **organizaciones multilaterales** tienen una función clave que desempeñar para dar orientación, facilitar el diálogo entre homólogos, intercambiar experiencias y prácticas idóneas, ofrecer asistencia técnica en el diseño de ciberestrategias y, en algunos casos, complementar la función de los gobiernos y otros actores.	**México:** "Las **organizaciones multilaterales** tienen un rol clave para dar consejos,facilitar el diálogo entre homólogos, intercambio de experiencias y buenas prácticas, ofrecer asistencia técnica en el diseño de e- estrategias y, ~~en algunos casos, complementando el rol de los gobiernos y otros actores.~~]" " **Túnez:** *Sustitúyase* "y prácticas idóneas" por "y familiarizarse con las prácticas idóneas".

	52. **Control del funcionamiento**: Para ser efectivos, además de la identificación de objetivos, las estrategias deben incluir marcos temporales, indicadores y mecanismos para el control del funcionamiento, basándose no sólo en criterios cuantitativos, sino también cualitativos. En el caso de los pequeños países, las estrategias regionales pueden contribuir al surgimiento de mercados más amplios, ofreciendo condiciones más atractivas para las inversiones del sector privado, así como para la creación de un entorno competitivo. Además, las TIC podrían desempeñar un papel muy importante en el contexto del desarrollo, dado que ofrecen oportunidades a las administraciones públicas, ayudan a atraer inversores privados y permiten avanzar a pasos agigantados gracias a la utilización de tecnologías nuevas y avanzadas.	**Nueva Zelandia:** *Igualmente, Nueva Zelandia pone en tela de juicio la necesidad de controlar el funcionamiento de las ciberestrategias (Artículo 52 del Plan de Acción). Esto impondría otra carga administrativa a los países en desarrollo.* **México:** "**Monitoreo de desempeño**~~:ser efectivo~~ Para ser efectivas, además de la identificación de metas, las estrategias deberían incluir marcos de tiempo, indicadores y mecanismos para el monitoreo de desempeño, basándose no sólo en criterios cuantitativos, sino también cualitativos y de indicadores de conectividad comunitaria. En el caso de los países más pequeños, las estrategias regionales pueden contribuir al surgimiento de mercados más amplios, ofreciendo condiciones más atractivas para las inversiones del sector privado, así como para un entorno competitivo. Además, las TIC podrían ser de particular relevancia en el contexto del desarrollo, debido a que ofrecen oportunidades a las administraciones públicas, ayudan a atraer inversores privados y permiten avanzar a pasos agigantados gracias a la utilización de tecnologías nuevas y avanzadas."
	53. **Iniciativas específicas:** Para formular una estrategia es necesario comprender qué es lo que se debe promover y dónde, así como la manera de adaptar y llevar a cabo las actividades para que éstas tengan el máximo efecto. A tales efectos, es necesario aprovechar los resultados de los esfuerzos nacionales, regionales y mundiales. Entre las iniciativas concretas cabe citar las siguientes: • Fomentar las inversiones gubernamentales a largo plazo en actividades de investigación y desarrollo y de educación superior, con la finalidad de concebir y adaptar soluciones TIC específicas;	**Canadá:** • "Fomentar las inversiones gubernamentales a largo plazo en actividades de investigación y desarrollo y de educación superior, con la finalidad de concebir y adaptar soluciones TIC específicas, y apuntar al objetivo de lograr la participación equitativa de las mujeres. ... • Establecer criterios de salvaguardia informática que todas las partes interesadas deban adoptar a fin de proteger su infraestructura informática." **Etiopía:** *Entre los programas y proyectos más importantes figuran los siguientes:* • *Prestación de servicios y servicios administrativos del gobierno* • *Acceso comunitario y prestación de servicios* • *Creación de programas sectoriales (TIC en la educación, la salud y la agricultura)*

	• Proporcionar incentivos y establecer sistemas de reglamentación para ampliar las capacidades del sector privado en materia de desarrollo de recursos humanos, infraestructura y creación de instituciones; • Proporcionar incentivos fiscales a las empresas TIC que inician sus actividades; • Promover la aplicación a niveles superiores de proyectos TIC que hayan tenido éxito a nivel local y traten de aplicaciones prioritarias como los programas sanitarios y didácticos; • Dedicar parte de los programas de investigación y desarrollo a los mercados con bajo poder adquisitivo, con inclusión de la investigación en tecnologías adecuadas y mecanismos innovadores de comercialización y distribución, así como en lo tocante al aprovechamiento de las ventajas de la dispersión demográfica; • Crear una red de consultores IT; • Crear una plataforma para la demostración de aplicaciones.	• *Desarrollo del sector privado* • *TIC y desarrollo de la economía del conocimiento (desarrollo de la infraestructura física de las TIC, desarrollo de los recursos humanos, y contenido y uso de la tecnología apropiada)* • *Cuestiones de orden político, reglamentario y normativo* • *Desarrollo de los recursos humanos en materia de TIC* • *Creación de capacidades en la infraestructura educativa y de formación de las TIC del sistema educativo universitario* • *Creación de centros de excelencia nacionales de las TIC y un sistema de redes de apoyo técnico* • *Formación en materia de TIC a educadores con vocación* • *Aplicación de programas de aprendizaje a distancia sobre las TIC* • *Elaboración de planes de estudio en materia de TIC para su aplicación en la educación y la formación de nivel alto y medio.* **Fiji:** *El Gobierno de Fiji pide que los fondos existentes se destinen a otros ámbitos o se cree un Fondo de Desarrollo Mundial (GDF) a fin de financiar la ampliación, a escala regional y mundial, de proyectos TIC4D satisfactorios. Consideramos que es responsabilidad de cada gobierno financiar sus programas nacionales (aunque con la asistencia y préstamos de organismos intergubernamentales); el GDF se utilizaría sólo para los proyectos que han alcanzado cierta madurez (economías de escala) en el contexto nacional y que podrían duplicarse (por medio de modelos de franquicia, fusiones y adquisiciones o absorciones) a escala regional o mundial.* *El principal modelo de GDF sería el de asociaciones multisectoriales (MSP), y recomendaríamos que administraran el Fondo organismos tales como Global Knowledge Partnership, los cuales, a su vez, contratarían a agencias como TakingITglobal para llevar a cabo sus proyectos relacionados con la juventud.* **Japón:** Suprímase el siguiente apartado: • ~~"proporcionar incentivos fiscales a las empresas TIC que inician sus actividades"~~ **Malí-Bamako 2000:** *Se ha determinado que los países en desarrollo en general y los de África, en particular, necesitan programas y/o proyectos piloto en materia de TIC que sean concretos y valiosos, y cuentan con ellos para que sus habitantes puedan hacer frente a sus tareas y problemas cotidianos,*

		a saber: Nuestros países necesitan programas y/o proyectos piloto TIC en los ámbitos regional, subregional y nacional, en distintos sectores tales como la educación, la salud, la conectividad, la gobernanza, la higiene, las PYME/PMI, el comercio, la agricultura, el medio ambiente, etc., que se habrían de llevar a la práctica en un periodo de dos a cinco años. *La Oficina de Bamako 2002 propone que ciertos organismos del sistema de las Naciones Unidas ayuden a poner en funcionamiento estos programas y proyectos piloto en nuestras cinco subregiones.* *También se puede involucrar a ciertos organismos regionales y subregionales en la formulación, puesta en marcha y ejecución de dichos programas y/o proyectos piloto.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que se cree un Fondo de Solidaridad Digital, como el que ha propuesto el Presidente Abdoulaye Wade, para financiar los programas y/o proyectos piloto en cuestión.* *La Oficina de Bamako 2002 estima que los bancos locales y regionales deben participar en la movilización de fondos para programas y/o proyectos piloto en el ámbito de las TIC a nivel nacional, subregional y regional.* *A fin de reducir al mínimo los costos, los programas y/o proyectos piloto sobre infraestructura se pueden negociar y desarrollar en los ámbitos regional y subregional.* *La Oficina de Bamako 2002 reafirma que estos programas y/o proyectos piloto relacionados con las TIC deben abarcar a todos los interesados, a saber, los sectores público y privado y la sociedad civil.* *Los mecanismos y criterios de selección de las propuestas de los distintos programas y proyectos (nacionales, subregionales y regionales) en el ámbito de las TIC deben definirse con transparencia y equidad.* *Los mecanismos de acceso a los fondos destinados a estas iniciativas también deben definirse con toda transparencia, equidad y de manera democrática.* *Un comité, integrado en partes iguales por miembros de países en desarrollo y de países industrializados, debe gestionar el Fondo de Solidaridad Digital. Su secretaría debe estar integrada de la misma manera.* *Los programas y/o proyectos piloto en materia de TIC deben contar con lo siguiente:* • *criterios de selección claros* • *objetivos claros y realistas* • *periodos definidos de concepción, elaboración, aplicación y evaluación*

		• *indicadores claros y mensurables a fin de facilitar su evaluación posterior y medir sus repercusiones reales* • *una asignación clara de las responsabilidades del personal encargado de su aplicación.* *El Comité de Gestión del Fondo de Solidaridad Digital debe quedar bajo la tutela de la secretaría del Comité Preparatorio del CMSI.* *Deben programarse auditorías y otros tipos de evaluación del Fondo de Solidaridad Digital.* **México: "Iniciativas específicas**: El desarrollo de una estrategia vincula el acuerdo que de promover, en dónde promoverlo, y como realizar e instrumentar actividades para alcanzar el máximo impacto. estos deberían capitalizase en los existentes esfuerzos nacionales, regionales y mundiales. Las iniciativas específicas deberían incluir: • Promover los gastos gubernamentales a largo plazo en actividades de investigación y desarrollo y de educación superior, con la finalidad de dominar y adaptar soluciones TIC específicas. • Proporcionar incentivos y esquemas reglamentarios que incremente las capacidades del sector privado en condiciones de desarrollo de recursos humanos, infraestructura e instituciones de construcción. • Proporcionar incentivos fiscales a las empresas TIC que comienzan. • Fomentar proyectos a escala superior de prosperidad local relacionada con las TIC relacionados con aplicaciones prioritarias como los programas salud y educación. • Enfocar parte de los programas de investigación y desarrollo a los mercados con bajo poder de compra, incluyendo la investigación en tecnologías conveniente e innovadores mecanismos de comercialización y distribución, incluyendo el tomar ventajas de la diáspora. • Crear una red de consultores TI. • Desarrollar una plataforma para la demostración de aplicaciones.]" **Nueva Zelandia:** *No es partidaria de utilizar un lenguaje prescriptivo con respecto a las inciativas que figuran en el Artículo 53 del Plan de Acción (fomentar las inversiones gubernamentales a largo plazo en actividades de investigación y desarrollo y de educación superior; proporcionar incentivos fiscales; crear una red de consultores IT), por razones similares. Tal vez estas iniciativas tengan poca prioridad o no sean adecuadas para algunos países en desarrollo como, por ejemplo, los pequeños Estados insulares del Pacífico.*

		Túnez: • *En el segundo apartado, sustitúyase* "proporcionar incentivos" *por* "formular programas de incentivos". • *En el tercer apartado, sustitúyase* "proporcionar incentivos fiscales" *por* "establecer un régimen de incentivos fiscales".
	D Cooperación y financiación internacional	**México:"Cooperacion international y financiamiento"**
	54. **Cooperación internacional:** Actualmente es más importante que nunca mantener una estrecha cooperación internacional entre las autoridades nacionales, los interesados y las organizaciones internacionales en todos los aspectos relativos a la sociedad de la información: • A tales efectos, se deberían aprovechar las oportunidades que ofrecen las instituciones de financiación regionales y las comisiones regionales de las Naciones Unidas. • Un objetivo importante es promover el espíritu de empresa. Para ello, es necesario establecer determinadas estructuras básicas, por ejemplo, marcos de reglamentación propicios y acceso a los mercados de información para las empresas. • Fomentar los programas de cibervoluntarios, principalmente en relación con las ONG, las actividades relativas a la formación básica en TIC para los grupos marginados, o las aplicaciones TIC específicas.	**Australia:** "~~A tales efectos, se deberían aprovechar las oportunidades que ofrecen las instituciones de financiación regionales y las comisiones regionales de las Naciones Unidas~~A tales efectos, las instituciones financieras internacionales y la familia de las Naciones Unidas deberían colaborar estrechamente para potenciar al máximo la sinergia y los efectos de los recursos, especialmente entre la iniciativa de las Naciones Unidas y la iniciativa Pasarela del Desarrollo; también se deberían aprovechar las oportunidades que ofrecen las instituciones financieras internacionales y regionales, y las Comisiones Regionales de las Naciones Unidas." **Canadá:** No concierne al texto español. **Japón:** "Actualmente es más importante que nunca mantener una estrecha cooperación internacional entre las autoridades nacionales, los interesados y las organizaciones internacionales en todos los aspectos relativos a la sociedad de la información. Los dirigentes gubernamentales de los países en desarrollo deberían asignar mayor prioridad a los proyectos TIC en las peticiones de cooperación y asistencia internacional para proyectos de desarrollo de infraestructura presentadas a los países desarrollados y las organizaciones financieras internacionales." **México: "Cooperación internacional y financiamiento:** ~~La estrecha cooperación internacional entre las autoridades nacionales, los interesados y las organizaciones internacionales en todos los aspectos relativos de la sociedad de la información~~ Resulta de vital importancia establecer una estrecha cooperación internacional entre las autoridades nacionales y las organizaciones internacionales vinculadas a la sociedad de la información. En ese sentido: • Es necesario identificar, de manera prioritaria, las modalidades de cooperación que ofrecen las instituciones financieras internacionales para que los países menos desarrollados estén en posibilidad de crear la infraestructura necesaria que les permita garantizar su acceso a las TIC; toda vez que la sociedad de la información requiere de impulsos efectivos que coadyuven a los países a integrarse a ellos con base de certidumbre.

	• Fomentar el proceso de acumulación de conocimientos mediante una vinculación sistemática entre las diversas iniciativas comunitarias gracias a la creación de sitios web, la facilitación del intercambio de información y experiencias y la divulgación de las prácticas idóneas.	• Es conveniente que se concedan recursos que fomenten la creación y desarrollo de las pequeñas y medianas empresas (PYMEs) vinculadas al terreno de la información. • Alentar al grupo empresarial. Para ello, es necesario establecer cierta estructuras básicas, por ejemplo, **fortalecer el** marcos regulatorio conducente y acceso a los mercados de información para negocios." **Nepal:** *Se señala que, en el proyecto de Plan de Acción, deberían incluirse en un "lenguaje concreto" temas como las instituciones de financiación del desarrollo, el acceso de los países menos adelantados al mercado y la reducción de la deuda, es decir aspectos que inciden considerablemente en el desarrollo de los PMA.*
	55. **Financiación**: Un elemento esencial para la aplicación con éxito del presente Plan de Acción es contraer un compromiso con miras a financiar las distintas iniciativas propuestas. Para ello serán necesarias asociaciones innovadoras entre los sectores público y privado. • Se propone la creación de un fondo de solidaridad digital. Se insta a la comunidad internacional a proporcionar cooperación técnica y financiera tanto a nivel bilateral como multilateral, en concreto para dar la oportunidad a los países menos adelantados de crear su propia infraestructura TIC. • Esto podría incluir un compromiso, por parte del sector privado, para proporcionar bienes y servicios TIC en condiciones favorables a determinadas categorías de usuarios, principalmente las organizaciones no lucrativas directamente involucradas en la mitigación de la pobreza.	**Australia:** • "~~Se propone la creación de un fondo de solidaridad digital.~~ • ~~Esto podría incluir un compromiso, por parte del sector privado, para proporcionar bienes y servicios TIC en condiciones favorables a determinadas categorías de usuarios, principalmente las organizaciones no lucrativas directamente involucradas en la mitigación de la pobreza.~~Se debería alentar al sector privado a proporcionar bienes y servicios TIC en condiciones favorables a determinadas categorías de usuarios, principalmente las organizaciones no lucrativas directamente involucradas en la mitigación de la pobreza." • ~~Debe reducirse la insostenible carga de la deuda con medidas tales como la reducción de la deuda, la condonación de la misma y otros mecanismos innovadores cuyo objetivo sea solucionar el problema relacionado con la deuda que tienen los países en desarrollo, en particular los más pobres y los más endeudados.~~ La insostenible carga de la deuda debe reducirse a través de la reducción de la misma y la condonación". *Australia propone suprimir el resto del texto e insertar:* "La reducción de la deuda debe centrarse en los países más pobres que demuestran estar comprometidos a llevar a cabo las reformas de política necesarias para reducir la pobreza. Respaldamos la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPME) del Banco Mundial y el FMI, en la que participan acreedores multilaterales y bilaterales y la cual garantiza un enfoque global y coordinado para reducir la deuda en los países pobres muy endeudados."

	• Los países desarrollados deberían cumplir los compromisos de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) que anunciaron en la Conferencia Internacional sobre la Financiación del Desarrollo. Todos los países deberían cumplir con todos los aspectos del consenso alcanzado en dicha Conferencia. • Los países desarrollados que aún no lo hayan hecho deberían tomar medidas concretas para cumplir con el objetivo de asignar el 0,7 por ciento de su PIB a la asistencia oficial para el desarrollo. • Debe reducirse la insostenible carga de la deuda con medidas tales como la reducción de la deuda, la condonación de la misma y otros mecanismos innovadores cuyo objetivo sea solucionar el problema relacionado con la deuda que tienen los países en desarrollo, en particular los más pobres y los más endeudados.	**Canadá:** • ~~Se propone la creación de un fondo de solidaridad digital. Se insta a la comunidad internacional a proporcionar cooperación técnica y financiera tanto a nivel bilateral como multilateral, en concreto para dar la oportunidad a los países menos adelantados de crear su propia infraestructura TIC.~~ • Se insta a la comunidad internacional a responder adecuadamente, a través de cooperación técnica y financiera tanto a nivel multilateral como bilateral, a la relativa prioridad que asignan los países menos adelantados al desarrollo de su infraestructura TIC." ... • En el Consenso de Monterrey adoptado por la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo se reconoció que los recursos necesarios para el desarrollo deben proceder tanto de fuentes nacionales como internacionales. Se alienta a los países en desarrollo a crear condiciones nacionales que sean propicias tanto para generar recursos nacionales y atraer recursos internacionales como para utilizar dichos recursos de manera eficaz en favor del desarrollo. Por otra parte, se alienta a los países desarrollados a proporcionar los recursos adicionales a los que se refirieron durante la conferencia y trabajar en favor de la creación de un entorno internacional que sea más propicio para el desarrollo. • Los países desarrollados que aún no lo hayan hecho deberían ~~tomar medidas~~desplegar esfuerzos concret~~a~~os para cumplir con el objetivo de asignar el 0,7 por ciento de su PIB a la asistencia oficial para el desarrollo. • Debe reducirse la insostenible carga de la deuda, siempre que la haya, con medidas tales como la reducción de la deuda, la condonación de la misma y otros mecanismos innovadores cuyo objetivo sea solucionar el problema relacionado con la deuda que tienen los países en desarrollo, en particular los más pobres y los más endeudados. **Japón:** *Se debería aclarar el significado de "fondo de solidaridad digital". Es preferible utilizar los fondos existentes en lugar de crear fondos nuevos.* *Se debería modificar la frase "Los países desarrollados que aún no lo han hecho..." de conformidad con el párrafo 42 del Consenso de Monterrey, puesto que la colaboración de los países tanto en desarrollo como desarrollados es de gran importancia para lograr estos objetivos.* *Se debería modificar la frase "Debe reducirse la insostenible carga de la deuda..." de conformidad con el párrafo 83 del Plan de Acción CMDS. En particular, se debería insertar "y, cuando proceda," después de "reducción de la deuda".*

		Malí: *Añádanse los dos subpárrafos siguientes:* • Elaborar estrategias de promoción de las inversiones para el desarrollo de las TIC en los países en desarrollo, especialmente en las zonas rurales. • Establecer en los países en desarrollo un mecanismo de financiación del acceso universal (por ejemplo, fondos de acceso universal) a fin de reducir la brecha digital, sobre todo en las zonas rurales. **Malí-Bamako 2000***: Se ha determinado que los países en desarrollo en general y los de África, en particular, necesitan programas y/o proyectos piloto en materia de TIC que sean concretos y valiosos, y cuentan con ellos para que sus habitantes puedan hacer frente a sus tareas y problemas cotidianos, a saber:* *Nuestros países necesitan programas y/o proyectos piloto TIC en los ámbitos regional, subregional y nacional, en distintos sectores tales como la educación, la salud, la conectividad, la gobernanza, la higiene, las PYME/PMI, el comercio, la agricultura, el medio ambiente, etc., que se habrían de llevar a la práctica en un periodo de dos a cinco años.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que ciertos organismos del sistema de las Naciones Unidas ayuden a poner en funcionamiento estos programas y proyectos piloto en nuestras cinco subregiones.* *También se puede involucrar a ciertos organismos regionales y subregionales en la formulación, puesta en marcha y ejecución de dichos programas y/o proyectos piloto.* *La Oficina de Bamako 2002 propone que se cree un Fondo de Solidaridad Digital, como el que ha propuesto el Presidente Abdoulaye Wade, para financiar los programas y/o proyectos piloto en cuestión.* *La Oficina de Bamako 2002 estima que los bancos locales y regionales deben participar en la movilización de fondos para programas y/o proyectos piloto en el ámbito de las TIC a nivel nacional, subregional y regional.* *A fin de reducir al mínimo los costos, los programas y/o proyectos piloto sobre infraestructura se pueden negociar y desarrollar en los ámbitos regional y subregional.* *La Oficina de Bamako 2002 reafirma que estos programas y/o proyectos piloto relacionados con las TIC deben abarcar a todos los interesados, a saber, los sectores público y privado y la sociedad civil.* *Los mecanismos y criterios de selección de las propuestas de los distintos programas y proyectos (nacionales, subregionales y regionales) en el ámbito de las TIC deben definirse con transparencia y equidad.* *Los mecanismos de acceso a los fondos destinados a estas iniciativas también deben definirse con toda transparencia, equidad y de manera democrática.*

		Un comité, integrado en partes iguales por miembros de países en desarrollo y de países industrializados, debe gestionar el Fondo de Solidaridad Digital. Su secretaría debe estar integrada de la misma manera. *Los programas y/o proyectos piloto en materia de TIC deben contar con lo siguiente:* • *criterios de selección claros* • *objetivos claros y realistas* • *periodos definidos de concepción, elaboración, aplicación y evaluación* • *indicadores claros y mensurables a fin de facilitar su evaluación posterior y medir sus repercusiones reales* • *una asignación clara de las responsabilidades del personal encargado de su aplicación.* *El Comité de Gestión del Fondo de Solidaridad Digital debe quedar bajo la tutela de la secretaría del Comité Preparatorio del CMSI.* *Deben programarse auditorías y otros tipos de evaluación del Fondo de Solidaridad Digital.* **México:** "**Financiamiento**: un compromiso de financiar las diferentes iniciativas propuestas en el presente Plan de Acción, es un elemento esencial en su instrumentación exitosa. Esto requiere de asociaciones innovadoras entre los sectores público y privado: • Se propone la creación de un fondo de solidaridad digital. Se insta a la comunidad internacional a proporcionar cooperación técnica y financiera a ambos niveles multilateral y bilateral, en particular con la visión de dar la oportunidad a los países menos adelantados de crear sus infraestructura TIC. • Esto podría incluir un compromiso del sector privado para proporcionar bienes y servicios TIC en condiciones preferenciales a determinadas categorías de usuarios, especialmente a las organizaciones no lucrativas directamente involucradas en la mitigación de la pobreza. • Los países desarrollados deberían hacer disponible la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) que anunciaron en la Conferencia Internacional sobre la Financiación del Desarrollo. Todos los países deberían cumplir con todos los aspectos del consenso alcanzado en dicha Conferencia." ~~• Los países desarrollados que aún no lo hayan hecho deberían tomar medidas concretas para cumplir con el objetivo de asignar el 0,7 por ciento de su producto interno bruto a la AOD.~~ ~~• Debe reducirse la insostenible carga de la deuda con medidas tales como la reducción de la deuda, la cancelación de deuda y otros mecanismos innovadores cuyo objetivo sea solucionar el problema relacionado con la deuda que tienen los países en desarrollo, en particular los más pobres y los más endeudados~~."

		Nepal: *Los países representados en la Conferencia instan a los países desarrollados que aún no lo han hecho a tomar medidas concretas para cumplir con el objetivo de asignar el 0,7% de su PIB a la asistencia oficial para el desarrollo en favor de los países en desarrollo, así como el objetivo de reservar entre el 0,15% y el 0,20% del PIB a la asistencia oficial para el desarrollo con destino a los países menos adelantados, según lo acordado.* **Nueva Zelandia** *no es partidaria de crear un nuevo Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas. Nueva Zelandia no considera que estos fondos sean una manera rentable de proporcionar financiación para el desarrollo. Se ha demostrado que resultan caros y no han sido capaces de generar financiación adicional. Son opacos en su gobernanza (por ejemplo, en la manera de tomar decisiones relativas a qué y cuándo financiar) y lentos a la hora de desembolsar fondos. Se podría proporcionar financiación de manera más eficaz a través de otros programas y mecanismos existentes.* **Suiza:** *Añádase:* "**Servicio público de telecomunicaciones sostenible y mecanismos de financiación del acceso universal:** • Los gobiernos deberían establecer fondos nacionales destinados a financiar el acceso universal y respaldarlo, en caso de necesidad, con fondos de financiación internacional. Los fondos deberían formar parte de estrategias nacionales destinadas a propagar el acceso universal. La estrategia debería definir el alcance de un acceso universal nacional e incluir licencias de obligación de acceso universal, teniendo especialmente en cuenta la incorporación de personas o comunidades desfavorecidas. • El acceso universal debe propagarse de manera transparente y en cooperación con el sector privado y la sociedad civil, en beneficio de todas las partes interesadas. • La propagación del acceso universal incumbe al sector privado, que posee licencias de obligación de acceso universal. Los fondos deberían regirse por los siguientes principios y normas: • Normas jurídicas: establecer el marco jurídico y reglamentario necesario para crear y gestionar el fondo de manera transparente, así como el principio de concesión de licencias para la obligación de acceso universal. • Normas de competencia: deben respetarse las normas de transparencia, no discriminación y libre competencia en la concesión de licencias y la gestión del fondo.

		Túnez: *Financiación* • *La financiación debe abarcar la autofinanciación a través del apoyo a la inversión del sector privado, la participación de la sociedad civil, sobre todo de las organizaciones no gubernamentales, la generación de inversión extranjera y la concesión de préstamos destinados a crear empresas pequeñas y medianas con fondos del gobierno por medio de iniciativas patrocinadas por organizaciones internacionales competentes.* *Por otra parte, las políticas de privatización que han de adoptar los gobiernos deberían permitir financiar programas destinados a reducir la brecha digital, en vista de su repercusión positiva en el desarrollo global.* • *Al crear un nuevo mecanismo de financiación del desarrollo digital, se debería estudiar la posibilidad de incorporar mecanismos existentes y asignar fondos a estos mecanismos. Entretanto, no se debería permitir que la burocracia frene la toma de decisiones y se deberían desplegar esfuerzos para reducir los costos de las operaciones permitiendo que agrupaciones nacionales de la sociedad civil ejecuten pequeños proyectos en zonas distantes.* *En este contexto, se podría realizar una asignación especial para el desarrollo digital en el marco del fondo de solidaridad digital aprobado por las Naciones Unidas el 20 de diciembre de 2002.* • *Se podría alentar a voluntarios a ayudar a crear capacidades y tratar de conseguir oportunidades para financiar diversas aplicaciones de información a fin de abrir horizontes a distintos países.*
55A		**Brasil:** *Add [55A]* SE NECESITAN FUENTES NUEVAS Y ADICIONALES DE FINANCIACIÓN Y MECANISMOS DE APLICACIÓN PARA RESPALDAR LAS TIC NACIONALES EN FAVOR DE ESTRATEGIAS DE DESARROLLO, INCLUIDA LA INFRAESTRUCTURA DE LAS TIC. LA FINANCIACIÓN TAMBIÉN DEBERÍA BASARSE EN LAS CONTRIBUCIONES RECIBIDAS DE PAÍSES DESARROLLADOS, ORGANIZACIONES INTERNACIONALES, ONG Y EL SECTOR PRIVADO.

55B		**Suiza:** *Añádase el nuevo párrafo 55A*: "**Incorporación de las TIC en las estrategias de asistencia oficial para el desarrollo:** • Las TIC deberían incorporarse plenamente en las estrategias de AOD a través de un intercambio y una coordinación de información más eficaces sobre donantes y mediante el análisis y el intercambio de las prácticas más idóneas y la experiencia adquirida gracias a los programas TIC para el desarrollo. • Durante el periodo comprendido entre la primera fase de la CMSI (Ginebra, 2003) y la segunda fase (Túnez, 2005), es necesario entablar cooperación, intercambiar información y prácticas óptimas, y armonizar las estrategias a nivel internacional para fomentar el crecimiento de una sociedad de la información global que incluya a los países pobres y les confiera capacidades. • Será fundamental incluir a la comunidad empresarial y la sociedad civil en todos los esfuerzos por establecer y divulgar programas TIC para el desarrollo. • Por lo tanto, el punto de referencia de los programas TIC para el desarrollo debe seguir siendo la evolución de las metas de desarrollo para el milenio, la reducción de la pobreza y la creación de mercados e instituciones enérgicos en los países en desarrollo. El acceso a las TIC por sí sólo es un escaso logro en comparación con estas metas más fundamentales. • Es necesario prestar más atención a la contribución que pueden aportar las TIC en la consecución de las metas de desarrollo para el milenio y a las repercusiones de los programas de los donantes en lugar de en sus contribuciones. Los donantes han de tomar más conciencia del potencial de las TIC en el seno de sus organizaciones y deberían fomentar tanto los enfoques sectoriales como intersectoriales para integrar las TIC en los programas de desarrollo. En todos estos esfuerzos, la atención no debería centrarse en la tecnología sino en la información, la comunicación y el conocimiento, como instrumentos en favor del desarrollo y la reducción de la pobreza. • Se debería utilizar una matriz de estrategias TIC bilaterales y multilaterales para el desarrollo como punto de partida para desplegar mayores esfuerzos destinados a intercambiar información sobre iniciativas TIC, evaluar con mayor precisión las distintas contribuciones aportadas al esfuerzo de las TIC en favor del desarrollo y reducir las superposiciones y las duplicaciones innecesarias de esfuerzos.

	56. **Transferencia de tecnología**: Es importante facilitar el acceso y transferir los conocimientos y la tecnología en condiciones favorables, preferenciales y ventajosas a los países en desarrollo, según lo acordado, teniendo en cuenta la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual con el objetivo de mejorar las capacidades y el potencial de los países en desarrollo, para mejorar su productividad y competitividad en el mercado mundial.	**Canadá:** " Es importante facilitar el acceso y transferir los conocimientos y la tecnología en condiciones favorables, preferenciales y ventajosas a los países en desarrollo, según lo acordado, teniendo en cuenta la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual con el objetivo de ..." **Irán:** "Es importante facilitar el acceso y transferir los conocimientos y la tecnología sin discriminación alguna, en condiciones favorables, preferenciales y ventajosas a los países en desarrollo, ~~según lo acordado,~~ teniendo en cuenta la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual con el objetivo de mejorar las capacidades y el potencial de los países en desarrollo, para mejorar su productividad y competitividad en el mercado mundial. **México:** "**Transferencia de tecnología**: Es importante facilitar el acceso y la transferencia de los conocimientos y la tecnología favorables a los países en desarrollo, teniendo en cuenta la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual, con el objetivo de incrementar las capacidades tecnológicas y el potencial de los países en desarrollo, y mejorar su productividad y competitividad en el mercado mundial."
	E. Seguimiento	
	57. **Indicadores**: Debería ponerse en marcha un sistema internacional de control y referenciación (a nivel cualitativo y cuantitativo) mediante indicadores estadísticos comparables para supervisar la aplicación del Plan de Acción y evaluar su evolución hacia la consecución de los objetivos identificados, en particular, la evolución hacia la sociedad de la información. Los indicadores e informes periódicos pueden asimismo servir de base para establecer referencias, así como análisis entre homólogos y contribuir a la divulgación de las prácticas idóneas.	**Australia:** *Australia considera que las comunidades deberían determinar sus propios indicadores, los cuales deberían ser apropiados y localmente pertinentes en lugar de ser un conjunto impuesto de indicadores genéricos.* **Canadá:** Intensificar los esfuerzos destinados a compilar estadísticas sobre el uso de las TIC, desglosadas por sexo, elaborar indicadores sobre el uso y las necesidades de las TIC por género y establecer indicadores de resultados mensurables con miras a evaluar las repercusiones de los proyectos TIC financiados en la vida de mujeres y niñas. Evaluación de la sociedad de la información: A fin de planificar y coordinar con eficacia la evolución de la sociedad de la información, se deberían establecer, en colaboración con la comunidad científica, indicadores y mecanismos de medición para evaluar y comparar los progresos en cuanto a la penetración de las TIC y su utilización por parte de la población. **Japón:** *Habida cuenta del desarrollo de la infraestructura en los países en desarrollo, sólo debería someterse a un sistema de control y referenciación a los puntos que figuran en el apartado 45a), y no al Plan de Acción en su conjunto.* **El Salvador: Add [57A]**: Para promover la efectividad de las acciones propuestas en este Plan de Acción, cada país debería nombrar una autoridad responsable de la puesta en marcha y seguimiento de las mismas, así como de medir los resultados logrados y de proponer acciones correctivas en los casos en que sea necesario.

		México: "**Indicadores**: un ejercicio realista de monitoreo internacional y punto de referencia (ambos cualitativo y cuantitativo) mediante indicadores estadísticos comparables, podrían ser desarrollados respondiendo a la instrumentación del Plan de Acción. Para ello debe considerarse la incorporación de nuevos indicadores de conectividad comunitaria que permitan analizar el desarrollo de las comunidades donde se introduzca la conectividad comunitaria y, consecuentemente, posibiliten medir el verdadero impacto y eficacia de las políticas públicas de cada país, en particular en los países en desarrollo y menos adelantados, con el fin de evaluar el progreso hacia la sociedad de la información." **Nueva Zelandia** *no considera necesario imponer la obligación de indicadores estadísticos o de presentación periódica de informes en el ámbito nacional. Es probable que ello resulte oneroso y represente una carga de trabajo para los países en desarrollo y duplicaría los indicadores fijados en las metas de la Declaración del Milenio.*
57A		**Brasil:** *Add [57A]* LA EVALUACIÓN DE LOS RESULTADOS ES FUNDAMENTAL. UNA PLANIFICACIÓN ADECUADA DESDE EL PRINCIPIO, CON MIRAS A REFERENCIAR LOS RESULTADOS, PROPORCIONARÁ UNA BASE A TODOS LOS SECTORES INTERESADOS PARA SEGUIR LA EVOLUCIÓN DE LOS PROGRESOS LOGRADOS EN COMPARACIÓN CON LOS OBJETIVOS ACORDADOS Y ADAPTAR SUS ACTIVIDADES CON OBJETO DE ALCANZARLOS.
57B		**Brasil:** *Add [57B]* LOS INDICADORES Y LA REFERENCIACIÓN ADECUADOS DEBERÍAN PERMITIR DETERMINAR CON PRECISIÓN LA MAGNITUD DE LA BRECHA DIGITAL Y MANTENERLA EN CONSTANTE VIGILANCIA, CON EL FIN DE EVALUAR LA EFICACIA DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y LA TRANSFERENCIA DE MECANISMOS TECNOLÓGICOS.
57C		**Brasil:** *Add [57C]* SE DEBERÍAN ESTUDIAR E INVESTIGAR NUEVOS INDICADORES/METODOLOGÍAS CON VISTAS A MEJORAR LA EVALUACIÓN DE LAS REPERCUSIONES DE LAS TIC, PRESTANDO ESPECIAL ATENCIÓN A SU APLICABILIDAD EN FUNCIÓN DE LOS DISTINTOS NIVELES DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO, Y LOS CONTEXTOS NACIONALES.

57D		**Brasil:** *Add [57D]* POR LO TANTO, LOS MÉTODOS PARA EVALUAR LA BRECHA DIGITAL NO PUEDEN BASARSE ÚNICAMENTE EN LA DENSIDAD, LA INFRAESTRUCTURA O EL CONSUMO DE TIC, SINO QUE DEBEN HACER UN SEGUIMIENTO DE LOS PROGRESOS MUNDIALES EN LO QUE RESPECTA AL USO DE LAS TIC PARA ALCANZAR LAS METAS SOCIALES Y DE DESARROLLO CONSIGNADAS EN LA DECLARACIÓN DEL MILENIO DE LAS NACIONES UNIDAS.
	58. **Informes:** Las organizaciones internacionales y los organismos especializados de las Naciones Unidas, en concreto la UIT, deberán evaluar regularmente la accesibilidad universal de las TIC y los posibles casos de discriminación, e informar al respecto. Asimismo, deberán garantizar la no discriminación de todos los miembros en sus programas, proyectos y compromisos contractuales, con el objetivo de crear oportunidades equitativas para el crecimiento de los sectores TIC en los países en desarrollo.	**Canadá:** "Las organizaciones internacionales y los organismos especializados de las Naciones Unidas, en concreto la UIT, ~~deberán~~ deberían evaluar regularmente la accesibilidad universal de las TIC y los posibles casos de discriminación, e informar al respecto. Asimismo, ~~deberán~~ deberían garantizar la no discriminación por motivos de sexo, raza, edad, idioma, origen étnico, cultura, religión o discapacidad de todos los miembros en sus programas, proyectos y compromisos contractuales, con el objetivo de crear oportunidades equitativas para el crecimiento de los sectores TIC en los países en desarrollo. **Fiji:** *El Gobierno de Fiji considera que la CMSI debería nombrar Comisionados Regionales encargados de velar por que los países registren una importante mejora en relación con las TIC antes de la Cumbre de 2005, y es partidario de que se nombre a un Inspector para el Pacífico distinto del de Asia.* **Israel:** *Se deberían entablar nuevos debates sobre los compromisos que esto traería consigo para los gobiernos. En particular, agradeceríamos recibir información más detallada sobre el alcance de la presentación de informes, el tipo de información que los gobiernos deberán elaborar, etc.* **México:** "**Reportes**: Las organizaciones internacionales y las agencias especializadas de las Naciones Unidas, la UIT, deberán evaluar y reportar regularmente **los avances hacia la Sociedad de la Información** ~~y los posibles casos de discriminación. Asimismo, deberán asegurar la no discriminación de todos los miembros en sus programas, proyectos y compromisos contractuales, con el apuntamiento de crear oportunidades equitativas para el crecimiento de los sectores TIC en los países en desarrollo"~~ **Túnez***: Sustitúyase* "Informes" *por* "Resultados de la evaluación" *a fin de hacer hincapié en la función de evaluación de los Informes.*

	59. **Apoyo a la aplicación:** Las organizaciones de la familia de las Naciones Unidas deberán prestar apoyo a los países en el seguimiento de los acuerdos adoptados en la presente declaración y Plan de Acción.	**Canadá:** "Las organizaciones de la familia de las Naciones Unidas deberán prestar apoyo a los países en el seguimiento de ~~los acuerdos adoptados~~ las metas establecidas en la presente declaración y Plan de Acción. **México:** "**Apoyo para la instrumentación**: Las organizaciones de la familia de las Naciones Unidas deberán prestar apoyo a los países en el seguimiento de los acuerdos adoptados en esta Declaración y Plan de Acción."
		Canadá: [60] Programas de investigación Respaldar y alentar los programas de investigación destinados a diseñar, desarrollar y adaptar la infraestructura, los instrumentos y las aplicaciones TIC que respondan a las necesidades de los pobres, incluidas las mujeres.

Sección II – Contribuciones de los Observadores recibidas hasta el 31 de mayo de 2003

	Proyecto de Plan de Acción WSIS/PCIP/DT/2 (Texto colocado en la Web el 21 de marzo de 2003)	**Contribuciones de los Observadores recibidas hasta el 31 de mayo de 2003**
	Comentarios generales:	**APC-WNSP:** Insistimos en que la igualdad de género sea identificada específicamente como un principio esencial en el documento, y como un asunto subyacente en cada una de las líneas de acción propuestas en el mismo[1]. **GLOCOM:** Sugerimos que los documentos de trabajo hagan referencia al trabajo del G8 DOT Force, y apoyen las actividades en curso de aplicación del Plan de Acción de Génova, realizadas por la DOT Force Network informal en asociación con el UN ICT Task Force (Grupo Especial de las NU para las TIC). El informe de DOT Force "Digital Opportunities for All: Meeting the Challenge" ("Oportunidades digitales para todos: Responder al desafío") abarca muchos de los aspectos planteados en ambos documentos de trabajo de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI). El "Plan de Acción de Génova" de DOT Force ofrece una base adecuada a partir de la cual elaborar un Plan de Acción general para la sociedad de la información. La CMSI debe basarse en éstos y otros órganos de trabajo existentes. Donde dice "software de fuente abierta", en todos los casos sería más exacto decir "software libre y software de fuente abierta ". **ISOC:** Como sólo quedan unos seis meses antes de la Cumbre, Internet Society está preocupada de que no se disponga aún de una lista bien definida de acciones e iniciativas específicas que pudieran ser respaldadas en la Cumbre. El proyecto de Plan de Acción y la Declaración de Principios establecen muchos objetivos válidos, pero no se aclara cómo pueden ser y serán logrados estos objetivos. Además, los proyectos de documento intentan tratar casi todos los aspectos de la sociedad de la información así como muchos otros asuntos que no están directamente relacionados con la tecnología de la información o las telecomunicaciones. Cabe esperar que la Cumbre respalde un documento mucho más corto que se centre, en cambio, en algunos campos específicos y logre que los gobiernos reunidos se comprometan a ejecutar acciones específicas para fomentar el crecimiento continuo de Internet y de la sociedad de la información. En particular, recomendaríamos enfocar la atención sobre cómo los gobiernos pueden estimular la competencia en el mercado de las tecnologías de la

[1] Extracto de la carta abierta al Sr. Adama Samassekou http://www.genderit.org/wsis/Open-Letter-En.doc.

información (TI) y de telecomunicaciones, cómo pueden promover el uso de normas abiertas y de software libre de fuente abierta, cómo pueden asegurar la libertad de expresión en el ciberespacio y cómo pueden fomentar las aplicaciones del sector público de Internet, tales como cibergobierno, educación en línea y cibersanidad.

MDPI: Recomendamos evitar la terminología de "derechos de propiedad intelectual" (DPI) puesto que conlleva un sesgo implícito y alienta una sobregeneralización simplista. En particular, instamos encarecidamente a que no se respalde de manera implícita, a través de esta terminología, a la escuela de doctrina jurídica que aboga porque las producciones intelectuales sean tratadas de manera similar que las propiedades inmobiliarias. Esta terminología pudiera conducir implícitamente al concepto de que los derechos de autor pudieran ser derechos que pueden ser extendidos hasta una duración infinita. Esta terminología implica también que las patentes, derechos de autor y marcas registradas deban ser tratadas dentro del mismo marco jurídico, mientras que nosotros recomendamos que estos asuntos sean tratados como aspectos conceptuales distintos, con sus propios antecedentes filosóficos, culturales, técnicos, económicos, políticos y jurídicos.

South Center: Los Planes de Acción deben ser conformados tanto por las prácticas nacionales como por las etapas de desarrollo, no sólo en el sector de las TIC sino también en los indicadores sociales y económicos generales de cada país. La Cumbre podrá proporcionar una plantilla basada en los indicadores más generales y más representativos por los cuales se medirían los progresos. El Informe del PNUD sobre el desarrollo humano, los informes de la UNESCO y de la UIT, los enfoques nacionales y regionales proporcionan ya bases sólidas para la consideración ulterior. Los elementos esenciales debe incluir por lo menos los objetivos que se han de lograr, los principales beneficiarios, los asociados participantes, los recursos presupuestarios y los plazos, los procesos de las organizaciones/instituciones, los requisitos tecnológicos y la evaluación.

El Plan de Acción debe atender especialmente a desarrollar y reforzar las capacidades nacionales con referencia particular a las instituciones. Entre éstas cabe citar la educación básica, el aprendizaje, el fortalecimiento de las capacidades de investigación y desarrollo (públicas y privadas), la infraestructura nacional y las redes, las disposiciones reglamentarias. Aun más específicos son, entre otros, los asuntos relacionados con los sistemas operativos, las bases de datos, las aplicaciones, los servicios TIC, la clasificación de bienes y servicios (y procesos) TIC, y los aspectos de contabilidad, concesión de licencias y derechos de patentes. La característica clave será garantizar que los países en desarrollo tienen la preparación requerida para la absorción de las tecnologías, la transición y la interacción con la comunidad internacional. Esto supone que vayan desarrollando progresivamente capacidades de producción, incluidos los soportes o dispositivos físicos, software y contenido y competencias que comprenda toda clase de categorías.

		Es mejor dejar la gama de actividades necesarias y su secuencia a las autoridades nacionales asistidas por los asociados pertinentes. El proyecto de Plan de Acción es general y proporciona elementos comunes y recursos sustentadores para las actividades nacionales. El proceso preparatorio debe tratar de identificar prioridades en concordancia con los recursos. **Taking ITGlobal:** El Plan de acción debe estar dividido en sectores de actividad esenciales. Varios marcos útiles han sido propuestos por los gobiernos y la sociedad civil (la agrupación de la Unión Europea alrededor de "ciber-", los cinco temas de Canadá, y otros), y no nos preocupa particularmente el método que se adopte a la larga para los encabezamientos mientras sea uniforme y general. Cada sector de actividad debe incluir: – Una breve declaración general sobre la situación presente y las posibilidades futuras. – Una lista de tipos específicos de pasos y métodos que tienen que ser establecidos para la ulterior acción global sobre el asunto, que proporcione respaldo político y orientación para las instituciones mundiales, los gobiernos nacionales, las empresas comerciales y la sociedad civil. – Una referencia formal a iniciativas de asociación específicas (similar a los resultados de tipo II de WSSD, o las "iniciativas esenciales" provenientes de Dotforce) que están siendo establecidas como resultado de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, especialmente las que son de alcance internacional y comprenden la participación de diversos asociados. Estas referencias apuntarían a detalles elaborados en los apéndices (que pudieran adoptar la forma de Memorándum de Entendimiento entre los diferentes asociados). Estas iniciativas de asociación son críticas para tomar medidas concretas en la segunda fase de la Cumbre, en Túnez. **Tiye International:** Los niños de familias monoparentales y familias pobres deben tener también acceso a los computadores. Éste es un paso importante para evitar la transmisión de la pobreza a la siguiente generación y a las personas que afrontan formas de múltiple discriminación. Los gobiernos deben dar a la sociedad civil y a las ONG la posibilidad de organizar grupos-objetivo, de modo que puedan obtener información sobre sus intereses y oportunidades para salir de la exclusión social. Hay que apoyar iniciativas de aprendizaje en la gestión de la información y capacidades de producción para las organizaciones rurales y populares de los países en desarrollo, pero también en las partes más pobres de los países industrializados y a las ONG de pueblos que sufren formas de múltiple discriminación.
	1 La sociedad de la información es un concepto que está evolucionando y cuya traducción a la práctica persiguen todas las sociedades, que en este proceso pueden aprender	**DT/2: [1]** La sociedad de la información es un concepto en evolución que engloba los medios de comunicación tradicionales de prensa, radio y televisión, así como los nuevos medios de comunicación cuyo avance han propiciado las TIC. **Pacific Islands Forum:**

	unas de otras. Actualmente, la sociedad de la información ha alcanzado distintos niveles de desarrollo en todas las regiones y países. Por consiguiente, sería necesario y más eficaz idear un Plan de Acción flexible que podría utilizarse como marco de referencia y fuente de orientación e inspiración en los planos regional y nacional, y que se conformase a los objetivos de la Declaración del Milenio.	– Debe haber una declaración general al principio sobre los medios de comunicación tradicionales. – Con respecto al género, debe haber referencias especiales a la plataforma de acción de Beijing y a la Declaración de Tokio. – Las mujeres deben ser más activas en la gestión de las TIC y participar más efectivamente. – Con respecto al uso de puntos de referencia, es más apropiado utilizar el número de personas en vez de medidas de tecnología. – Para el acceso a las zonas distantes se aprovecharía el uso de las instituciones existentes, tales como bibliotecas, centros comunitarios, etc. – La región de las islas del Pacífico debe agrupar los conocimientos técnicos. **UER:** Acogemos con beneplácito la aclaración, que define la sociedad de la información como un concepto en evolución que abarca los medios de comunicación tradicionales y nuevos. **United Methodist Church:** *Después de:* Actualmente, la sociedad de la información ha alcanzado distintos niveles de desarrollo en todas las regiones y países, *insértese:* Como se considera que la capacidad de comunicar es un derecho humano, se debe dar prioridad a la actual brecha de comunicaciones, y a la manera necesaria y más efectiva de tratarla.
	A. Lista de temas	***Lista de temas***
	1) Infraestructura de la información y las comunicaciones: Financiación e inversión, asequibilidad, desarrollo y sostenibilidad	**Africa Civil Society:** – Se deben promover los puntos de intercambio Internet dentro de los países africanos y entre éstos y tratar de aumentar el flujo de tráfico entre redes locales, así como disminuir el encaminamiento internacional del tráfico para comunicaciones de local a local. – Se debe establecer un fondo de solidaridad para los países africanos y en desarrollo para la creación de estructuras de telecomunicaciones. – África necesita un servidor raíz y un decidido apoyo de los gobiernos (e ISP) para la realización del registro Internet Regional de África (AFRINIC) (como una organización no lucrativa) al igual que otros registros Internet regionales (RIR) existentes. – El desarrollo de la infraestructura continental africana debe ser equitativo y no sólo en las zonas costeras y urbanas donde se explotan los recursos naturales y las compañías multinacionales requieren sistemas de telecomunicaciones avanzados. – Es necesario desarrollar infraestructuras de telecomunicaciones especializadas propias de África, tales como sistemas de satélite para fomentar la integración regional, reducir los costos de las telecomunicaciones y poner las señales a disposición del uso público (RASCOM se considera una medida provisional).

		– Los países industrializados no deben aprovechar la compra del espectro de los países en desarrollo, lo que va contra el principio de que éste es un recurso mundial común y público. – La transmisión de voz por IP es una solución importante para las comunicaciones y debe ser promovida activamente porque reduce los costos de las llamadas. – En las infraestructuras en desarrollo, se ha de asegurar que el lugar, costo, accesibilidad y elección de tecnología son adecuados y pertinentes para las comunidades. Esto, a corto plazo, tiene que incluir tecnologías que sean apropiadas para las infraestructuras existentes. – La integración de la consideración del género en las políticas e iniciativas para el desarrollo sostenible debe ser redistributiva de género. La consideración de género debe ser uno de los bloques de construcción en la concepción y desarrollo de políticas, no una adición posterior.
	2 **Supresión de la brecha digital:** Nuestros países se comprometen a tomar medidas para superar la brecha digital, desnivel que refleja las diferencias existentes entre y en los países desde el punto de vista económico, social, cultural, educativo, sanitario y de acceso al conocimiento, y es un elemento de tales diferencias.	**DT/2: [2]** *Añádase* del empleo *después de* cultural. **Africa Civil Society:** *Añádase en*: Supresión de la brecha digital: Nuestros países se comprometen a tomar medidas para superar la brecha digital, desnivel que refleja las diferencias existentes entre y en los países desde el punto de vista económico, social, cultural, <u>del empleo</u>. educativo, sanitario y de acceso al conocimiento, y es un elemento de tales diferencias. **APC-WNSP:** Desarrollar y aplicar directrices de planificación y de presupuesto para el género con miras a la atribución de recursos públicos y de asociación pública-privada con respecto a las inversiones en la infraestructura, proyectos y programas de TIC. Desarrollar tecnologías de bajo costo e interfaces de computador no basadas en texto utilizando software iconográficos y reconocimiento por la voz para facilitar el acceso a las TIC de las mujeres pobres y analfabetas. Financiar el desarrollo de tecnologías de fuente abierta y software abierto que facilitarán el acceso a las mujeres. **FAO:** *Modifíquese*: "… educativo, sanitario, <u>agrícola</u> y de acceso al conocimiento …" **IANWGE:** *Modifíquese:* "**Supresión de la brecha digital**: Nuestros países se comprometen a tomar medidas para superar la brecha digital, desnivel que refleja las diferencias existentes entre y en los países **<u>así como entre hombres y mujeres</u>** desde el punto de vista económico, social, cultural, educativo, sanitario y de acceso al conocimiento, y es un elemento de tales diferencias." **United Methodist Church:** *Después de:* Supresión de la brecha digital, *insértese* **<u>La comunicación es un derecho humano,. Por consiguiente, nuestros ...</u>**
	3 **Acceso universal:** Para lograr un acceso asequible y universal a los servicios básicos, resulta esencial:	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* **<u>Acceso universal</u>**: <u>Para lograr un acceso asequible y universal a los servicios básicos, resulta esencial</u>: – <u>Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos.</u>

	• Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos. • Promover la conectividad de instituciones accesibles al público, como escuelas, bibliotecas, oficinas de correos, etc. • Estudiar y fomentar soluciones adaptadas al entorno para la introducción para las TIC en las zonas remotas y rurales. • Establecer puntos de acceso comunitarios polivalentes para garantizar un acceso inclusivo a la información y a los servicios sociales, sobre todo en las zonas rurales. • Modernizar el concepto de acceso/servicio universal para reflejar los avances y oportunidades que ofrece la tecnología, las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda del usuario	– Las tecnologías nuevas no son condicionante para proporcionar conectividad, por todo lo contrario, utilizando el ejemplo de la conexión común por MODEM a 56 k, no son requeribles para proporcionar conectividad. El Estado como responsable debe tener en cuenta la disponibilidad de los servicios básicos. Como dato adicional para el documento se deben establecer quien regulará como requisitos o terminologías como "razonable" o "apropiado" para un fin específico. **Consumer International:** *Modifíquese el tercer inciso:* Estudiar y fomentar soluciones, tales como regímenes de subsidios competitivamente neutrales adaptados al entorno para la introducción de las TIC en las zonas remotas y rurales. **CSDPTT:** El acceso a la red de telecomunicaciones: prioridad a las *zonas rurales* gracias a las tecnologías de radiocomunicaciones terrestres o, llegado caso, por satélite. Rehabilitación de las redes urbanas (metrópolis, zonas/centros económicos) que contribuyen, al precio de una inversión mínima, a una rentabilidad elevada y a garantizar una base de usuarios generalmente estable y solvente para los operadores públicos. **Ecurie Maloba: Intraestructura de la información y de la comunicación:** – La infraestructura deberá ser abierta y accesible a todos. A este efecto, debe ser considerada por los Estados como una reestructuración positiva de instrumentos de información y comunicación. Vista su importancia capital, deberá ser tan diversificada como adaptada a las realidades de cada pueblo. – Se deben elaborar planes nacionales de acondicionamiento y rehabilitación de las infraestructuras tradicionales (red de carreteras, red telefónica, televisión) para preparar la llegada de las infraestructuras modernas. De la Cumbre deberá resultar un programa africano de acompañamiento y de financiación de la infraestructura de la sociedad de la información dirigido por NEPAD. **FAO:** "… que proporcionen conectividad a hombres y mujeres." "… accesibles al público, tales como centros de educación y de capacitación, bibliotecas, oficinas de correos, etc." "… las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda de los usuarios femeninos y masculinos." **IANWGE:** *Modifíquese:* "– Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a **hombres y mujeres**. – Promover la conectividad de instituciones accesibles al público, **tales como centros de educación y de capacitación**, bibliotecas, oficinas de correos, **hospitales**, etc.

– Estudiar y fomentar soluciones adaptadas al entorno para la introducción de las TIC en las zonas remotas y rurales.

– Establecer puntos de acceso comunitarios polivalentes para garantizar un acceso inclusivo a la información y a los servicios sociales, sobre todo en las zonas rurales.

– Modernizar el concepto de acceso/servicio universal para reflejar los avances y oportunidades que ofrece la tecnología, las infraestructuras existentes, el desarrollo del mercado y los cambios en la demanda de **los usuarios femeninos y masculinos**.

IFLA: Acceso universal: Sugerimos que se detalle la referencia a las bibliotecas en este párrafo incluyendo lo siguiente: "Las bibliotecas pueden proporcionar un entorno reflexivo, con personal que sean intermediarios formados capaces de aconsejar a los usuarios para que adquieran nuevas competencias y obtengan acceso a información autorizada."

IPA: Acceso universal: Este principio debe ser expuesto en la medida en que se relaciona con la infraestructura de telecomunicaciones. Sin embargo, opinamos que es importante indicar, siempre que se mencione este concepto, que el "libre acceso a la información" no puede y no debe significar "gratuito". De hecho, la creación y la difusión del contenido digital requiere tiempo, esfuerzos, capacidades e inversiones, que tienen que ser recompensados. Además, no se menciona la lucha contra el analfabetismo como una acción que hay que ejecutar. Simplemente esto no es aceptable y se debe modificar en consecuencia. Las bibliotecas y sus servicios, así como los creadores de contenido, editores y productores, tienen que ser financiados debidamente. No deben ser despreciados como resultado del entusiasmo por la infraestructura de telecomunicaciones. Además, se debe dar a los niños, a los padres y a los maestros nuevos modelos de aprendizaje, incluido el teleaprendizaje, los libros de texto en línea y materiales de referencia. Sin una protección adecuada de las bases de datos, esto no será factible. Por último, en el proyecto del Plan de Acción se deben añadir los editores a los bibliotecarios, archivistas, científicos, maestros y periodistas como trabajadores de contenido. El acceso universal seguirá siendo un concepto sin significado mientras el analfabetismo continúe plagando la mayoría de los países en desarrollo.

UIT: Desarrollo de infraestructuras y acceso asequible a los servicios TIC

– En el desarrollo de la infraestructura de telecomunicaciones, que incluye redes de acceso, interurbanas y de larga distancia, se debe dar prioridad y énfasis a las redes rurales y a las que sirven a zonas distantes y aisladas. A este respecto, las TIC (por ejemplo, comunicaciones inalámbricas, incluidos los servicios radioeléctricos y por satélite) podrán ofrecer soluciones oportunas y económicas.

– El desarrollo y la integración de Internet es otro elemento esencial que, junto con las telecomunicaciones forma la doble base para la integración y el desarrollo de la infraestructura para la sociedad de la información.

– Con el fin de facilitar un mayor acceso a las TIC para todos, un requisito clave es la disponibilidad de contenido que sea pertinente y de interés para los usuarios, y que esté en un lenguaje que pueda ser comprendido. Las iniciativas en el desarrollo de este contenido tienen que ser ejecutadas principalmente en el plano nacional, pero para los países en desarrollo y de menor desarrollo, se debe considerar un programa de asistencia con ayudas técnicas y financieras de los foros apropiados en el sistemas de Naciones Unidas.

– Disponer de equipos terminales asequibles y accesibles para los usuarios de extremos es una parte esencial de la infraestructura de la sociedad de la información y es también esencial para superar la brecha digital. La adopción generalizada de normas internacionales (incluidas las Recomendaciones de la UIT) favorecería un mayor desarrollo de la infraestructura de las TIC.

Las siguientes acciones se presentan al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración:

a) Un programa global con el objetivo de proporcionar conectividad sostenible para cada pueblo, dentro del contexto de políticas y programas nacionales de desarrollo, bajo la orientación de las autoridades nacionales competentes y en asociación con el sector privado y la sociedad civil, utilizando las tecnologías más apropiadas y asequibles.

b) Acciones y mecanismos mundiales, regionales y nacionales para permitir la provisión de una gama más amplia de servicios TIC, con más alta calidad y precios asequibles.

c) Acciones concretas requeridas para el establecimiento de puntos de acceso de red nacionales (NAP), enlazados a la Internet global.

d) Todos los organismos responsables de ayuda y asistencia al desarrollo, incluido el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo (BIRD), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y los Estados Miembros donantes y recibientes de la Unión deben considerar una prioridad más alta para la atribución de recursos, así como las estrategias para atraer recursos, apoyo financiero, incentivos de inversión y proyectos requeridos para motivar y promover la inversión para el desarrollo de la sociedad de la información y el establecimiento de la correspondiente infraestructura, sistemas y servicios en zonas rurales y en comunidades distantes y aisladas.

e) Acción concreta requerida para tratar los desafíos de convergencia.

f) Una iniciativa especial para destacar la importancia de desarrollar normas técnicas para la sociedad mundial de la información y también tratar la duplicación de trabajo en este campo.

Korean National Commission for UNESCO: *Añádase:*

"– Compartir la infraestructura de red básica, aun cuando algunas entidades privadas la monopolizan asegurando una competencia leal.

– Ampliar la zona de servicio público incluso en los servicios inalámbricos."

Liga de los Estados Árabes: *Modifíquese:*

"– Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionen conectividad a todos y especialmente el uso de tecnologías de satélite e inalámbricas.

Rehabilitation International: Accesibilidad:

– Se debe precisar el concepto de accesibilidad para incluir específicamente la noción de accesibilidad a las personas discapacitadas.

– La Declaración y el Plan de Acción deben enunciar un compromiso claro y estrategias concretas para asegurar la accesibilidad de las tecnologías y de los contenidos a las personas discapacitadas así como el acceso a las tecnologías de adaptación.

– La Declaración y el Plan de Acción deben anunciar un compromiso claro y estrategias concretas para asegurar la accesibilidad de los entornos y de los equipos a las personas discapacitadas.

– La Declaración y el Plan de Acción deben contener objetivos y estrategias concretas en materia de aprovisionamiento gubernamental de bienes y servicios accesibles.

SchoolNetAfrica: *Añádase un nuevo inciso:*

– Diseñar información de manera multimodal para que pueda ser accedida desde diferentes dispositivos, es decir, radio, TV, TV digital, PC, PDA, teléfonos móviles.

Taking ITGlobal: Apoyo a las iniciativas dirigidas por los jóvenes para salvar la brecha digital, tales como centros de juventud con acceso a la tecnología, telecentros, ISP inalámbricos, etc.

UNESCO: Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Fomentar el acceso universal.

United Methodist Church: *Añádanse los incisos siguientes:*

– Desarrollar y privilegiar sistemas de tecnología apropiados a los entornos locales (es decir, estaciones de radio comunitarias, boletines de noticias locales y otras formas de medios de comunicación comunitarios y no lucrativos).

– Estimular, a través de marcos reglamentarios, una diversidad de coberturas de medios de comunicación y perspectivas para desalentar el monopolio de los medios de comunicación.

– Movilizar el compromiso financiero, científico, comercial y ciudadano para el desarrollo de fuentes de energía alternativas renovables como un bien público, lo que es un requisito previo para el acceso universal a las infraestructuras de comunicación.

Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el progreso de las mujeres: Suprimir las barreras de infraestructura relacionadas con la TIC que afectan desproporcionadamente a

las mujeres y niños y promover el establecimiento de infraestructuras de TIC asequibles y accesibles para las mujeres y las niñas, considerando las necesidades e intereses específicos de aquellas que viven en los países en proceso de reconstrucción y construcción de la paz.

UPU:

– La UPU acoge con beneplácito las referencias, en el párrafo 19 "Puntos de acceso comunitarios" de la Declaración de Principios y en el párrafo 3 del Plan de Acción" al cometido desempeñado por el sector postal. De hecho, las oficinas postales en el mundo entero proporcionan una gama efectiva y asequible de servicios básicos de comunicaciones, que permiten a los individuos y a las organizaciones de los sectores públicos y privados comunicar entre sí. De esta manera, facilitan el acceso a la información y al conocimiento, en particular en las zonas rurales y distantes.

– Ampliando su compromiso de entrega universal al mundo en línea, los servicios postales pueden garantizar que los ciudadanos puedan tener un acceso mejor y más fácil a la conectividad de Internet y el correo electrónico. Un número creciente de administraciones postales miembros de la UPU han intensificado su cooperación con el sector de telecomunicaciones para desarrollar los telequioscos y centros de comunicaciones, en particular, en los países en desarrollo.

World Federation of United Nations Associations – Infraestructura segura y fiable

Acceso universal: Para lograr un acceso asequible y universal a los servicios básicos, resulta esencial:

– Utilizar las tecnologías nuevas y existentes que proporcionan conectividad a todos. Se debe señalar que la investigación en las nuevas tecnologías TIC debe dar prioridad a superar las desventajas de las personas analfabetas en los países en desarrollo.

– Promover la conectividad de instituciones accesibles al público, como escuelas, bibliotecas, oficinas de correos, etc. **Comentario**: El proyecto de Declaración y el proyecto de Plan de Acción para la CMSI, así como los documentos de PrepCom-2 proponen la utilización de las "oficinas de correos, bibliotecas y escuelas" como sitios de acceso público a Internet. Ésta puede no ser una solución realista en los países en desarrollo, porque estas facilidades pueden no disponer de suficiente espacio, presupuesto u otras características necesarias para acomodar estas tareas adicionales. En muchos lugares, estas facilidades incluso no existen, o pueden no existir en número suficiente, o si existen, han sido ya recargadas más allá de sus capacidades. Puede ser necesario proporcionar otras soluciones.

Añádase el siguiente inciso:

– Movilización de fuentes de energía renovables y descentralizadas como un requisito previo para el acceso universal a las infraestructuras de red. Se debe atender en particular a las comunidades rurales y aisladas; sin embargo, las fuentes de energía renovables y descentralizadas a menudo requieren una tecnología costosa y condiciones específicas para el desarrollo.

	4 **Banda ancha**: Es fundamental reforzar la infraestructura de red de banda ancha a nivel regional e internacional para tener la capacidad de cubrir las necesidades de los países y sus ciudadanos y prestar nuevos servicios.	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** El termino banda ancha, no indica cambio tecnológico. Ya que la banda ancha es una característica más del tipo de conexión. La población deberá tener la capacidad de ACCEDER a este tipo de servicios a costos muy menores de los actuales. Un ejemplo de esto seria la digitalización de la red telefónica para brindar accesos digitales RDSI (ISDN) Conexión de banda intermedia de 64 kbit/s. **ITSO:** *Añádase:* – Lanzamiento, por la UIT, en cooperación con las partes interesadas, de los estudios técnicos operacionales y reglamentarios necesarios que podrían promover la emergencia de una infraestructura universal de banda ancha de satélite, para mejorar el nivel de conectividad a un costo razonable para las zonas subservidas.
	5 **Equipo de bajo costo**: La creación y provisión de equipo de acceso de bajo costo debe ser parte integrante del programa para la reducción de la brecha digital.	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Los ejemplos de creación de hardware, deberían ser tenidos en cuenta, tal es el caso de los polos de desarrollo informático de la India. **FAO:** "**Equipo de bajo costo**: La creación y provisión de equipo de acceso de bajo costo debe ser parte integrante del programa para la reducción de la brecha digital y del género en el acceso a las TIC." **IANWGE:** *Modifíquese:* "… para la reducción de la brecha digital y del género en el acceso a las TIC." **United Methodist church:** *Después de:* "La creación y provisión de equipo de acceso de bajo costo debe ser parte integrante del programa para la reducción de la brecha digital", *insértese:* "Las ONG que funcionan en zonas rurales tienen que integrar el hecho de que la accesibilidad a equipos de comunicaciones de bajo costo es esencial para el desarrollo social, económico y sostenible. La sociedad civil y el gobierno deben privilegiar los equipos de bajo costo."
	6 **Conectividad a bajo costo**: Las políticas de acceso universal deben aspirar al mejor nivel de conectividad posible a un costo razonable para las zonas peor abastecidas. En concreto, debería recurrirse a la capacidad no utilizada de los satélites para mejorar la conectividad a bajo costo en los países en desarrollo.	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* En este punto, la no conformidad con la coherencia del resto del documento queda reflejada en los términos "costo razonable", y omitiendo, por ejemplo, a aumentar la densidad de cableado, dando como única opción el acceso satelital ocioso, factor real, pero no aplicable para este ámbito. Si es de importancia intermedia tener en cuenta los nodos inalámbricos de conexiones del tipo x11b. **FAO:** "... conectividad a bajo costo en los países en desarrollo. Establecimiento de tarifas regionales (por ejemplo, rurales con respecto a urbanas)." **IFLA: Conectividad a bajo costo:** Estamos totalmente de acuerdo con que hay que introducir políticas de acceso universal para lograr la conectividad a bajo costo. El Plan de Acción debe incluir la

		recomendación de que los Estados Miembros garanticen políticas de acceso universal aplicables a todas las bibliotecas que proporcionan acceso al público en general. En principio, este acceso debe ser gratuito en el punto de entrega. **IANWGE:** *Modifíquese:* "... en los países en desarrollo. **Por ejemplo, estableciendo tarifas regionales (rurales con respecto a urbanas).** **SchoolNetAfrica:** *Añádase*: **Conectividad a bajo costo:** Las políticas de acceso universal deben aspirar al mejor nivel de conectividad posible a un costo razonable para las zonas peor abastecidas. En concreto, debería recurrirse a la capacidad no utilizada de los satélites para mejorar la conectividad a bajo costo en los países en desarrollo. Se debe explorar el potencial de dispositivos tales como TV digital y teléfonos móviles de modo que los usuarios que ya tienen estos servicios puedan tener control y acceso a la información y aprovechar plenamente las ventajas de la sociedad de la información. **United Methodist Church:** *Después de:* "... mejorar la conectividad a bajo costo en los países en desarrollo"*, insértese:* "la sociedad civil y el gobierno deben facilitar las iniciativas de conectividad a bajo costo".
	7 **Convergencia**: Es necesario supervisar la convergencia de las tecnologías a fin de integrar las TIC tradicionales con las nuevas, creando alternativas de acceso que contribuyan a la reducción de la brecha digital.	**DT/2**: **[7]** Con el fin de reducir los ingentes costos operativos y de inversión, se recomienda el uso común de la infraestructura para el transporte y distribución de las telecomunicaciones y de radio/TV. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** La reducción de la brecha digital, poco tiene que ver con la mixtura de las tecnologías nuevas con las viejas, ya que las tecnologías que posee la humanidad actualmente, han regenerado o vuelto a poner en funcionamiento, tecnologías más antiguas, con sistemas Operativos Libres. **FAO:** "... la brecha digital, así como la brecha de género"
	8 **Interconexión**: La optimización de conexiones entre las grandes redes de flujo de información debería ser fomentada mediante la creación de puntos de intercambio de tráfico regional que reduzcan los costos de interconexión y permitan ampliar la penetración de las redes de acceso	**Consumer International: Los gobiernos deben establecer reglamentaciones y políticas destinadas a:** – asegurar el acceso abierto y no discriminatorio por los proveedores de contenido y de servicios a las plataformas de banda ancha propiedad de otros; – asegurar el acceso abierto y no discriminatorio por los proveedores de contenido a los sistemas de televisión digital interactivos; y – favorecer el uso de normas de TIC comunes y abiertas para el acceso por los proveedores de servicio y usuarios a las nuevas redes y servicios de TIC, tal como la radiodifusión digital
8A	**8A**	**Consumer International:** Interoperabilidad y compatibilidad: diferentes productos y servicios deben ser interoperables de modo que, en la práctica, cualquier servicio pueda ser accedido en cualquier red apropiada o en cualquier dispositivo pertinente.

	9 **Tasas de interconexión**: Deberán fijarse las tasas de interconexión para el uso de redes e infraestructuras de acuerdo con parámetros objetivos, no discriminatorios, y dependientes del mercado..	**DT/2**: **[9]** Se deben establecer un servicio equitativo de tarifas y cupo para los servicios de telecomunicaciones (red principal, acceso local, telecomunicaciónes). **APC:** Éste es realmente un asunto importante. Sin embargo, el texto existente es problemático en el sentido de que propone que las tasas se basen en parámetros objetivos, "no discriminatorios y dependientes del mercado". En muchos casos, los parámetros dependientes del mercado resultan en precios discriminatorios, por ejemplo, en el caso de los costos de la red Internet, donde los consumidores de mercados más pequeños en los países en desarrollo contribuyen con una porción desproporcionadamente grande del costo. De manera similar, los usuarios y revendedores en mercados más pequeños de las zonas rurales pagan costos de conectividad más altos cuando el precio es determinado solamente por parámetros dependientes del mercado. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** En este punto, los parámetro no deberán estar regulados por la dependencia del mercado, sino mas bien por las necesidades estrictamente locales de esas tasas de interconexión. Por ejemplo, una cooperativa de comunicaciones regional, deberá poder acceder a servicios de banda ancha a un costo diferencial por la naturaleza del servicio, no por la tendencia del mercado, que intenta marcar que es correcto y que no para el consumo general. **CSDPTT:** El retorno a la tarificación de servicios vocales internacionales según el modo anterior (división de 50/50 de los ingresos de las comunicaciones internacionales entre los países de origen y de destino) permite obtener una plusvalía que debe ser afectada a las operaciones descritas anteriormente; estas disposiciones deberán ser extendidas rápidamente al tráfico IP exterior al continente. Además la práctica de llamada por intermediario ("call-back") debe ser proscrita porque priva a los operadores africanos de sus ingresos legítimos. **FAO:** "… parámetros objetivos, no discriminatorios y dependientes del mercado que no aumenten las desigualdades." **IANWGE:** *Modifíquese:* "… parámetros objetivos, no discriminatorios y dependientes del mercado **que no aumenten las desigualdades**." **UN-ECOSOC- DAW:** Suprimir las barreras infraestructurales relacionadas con las TIC que afectan de manera desproporcionada a las mujeres y a las niñas y promover el establecimiento de una infraestructura de TIC asequible y accesible para todas las mujeres y niñas, considerando las necesidades específicas e intereses de las mujeres y las niñas que viven en los países en proceso de reconstrucción o de construcción de la paz;
9B		**ATD Fourth World: Indicadores:**. Sostener el establecimiento de enlaces (redes) virtuales y físicos entre las ONG y asociaciones pequeñas que luchan cotidianamente contra la miseria para permitirles compartir sus experiencias y reforzarse mutuamente.

	10 **Infraestructura regional**: Convendría crear redes básicas TIC y puntos de intercambio regionales para facilitar el intercambio de tráfico entre los países.	**DT/2**: **[10]** Infraestructura regional: • Es imperativo para África rehabilitar y desarrollar la red PANAFTEL existente, y cuando sea necesario, complementarla con nuevas redes básicas para crear una amplia red de interconexión africana. Esta red deberá contar además con puntos de acceso internacionales/intercontinentales a las redes de telecomunicaciones mundiales. Por otro lado, las regiones demasiado distantes de las redes terrenas deberán tener acceso prioritario a los servicios de satélite, en particular el satélite africano RASCOM. • Con respecto al tráfico IP, que aumentará en gran medida a corto plazo, se debe diseñar a título prioritario una "central Internet cabeza de línea" regional para mantener el tráfico IP intrafricano dentro del continente, con el doble objetivo del funcionamiento cabal de la red de interconexión africana y la reducción del volumen de tráfico intercontinental. **CSDPTT:** En el plano regional y subregional, prioridad a la red de interconexión africana (RIA) y a su conexión al cable submarino SAT3/WASC. Además de su función de transporte de los servicios vocales y de datos, esta red debe ser la red dorsal Internet de África. La estructura deseada de esta red debe ser definida y aprobada por el conjunto de países interesados. Esta red resultará de un doble proceso: – La evaluación desde el punto de la operabilidad y de la capacidad de evolución de las arterias de telecomunicaciones realizada en el marco de un inventario exhaustivo de las infraestructuras de redes en servicio. Debe lograr la primera familia de componentes que se ha de guardar o rehabilitar con miras a su integración en la red RIA – El estudio y la realización de segmentos nuevos, que completen los resultantes del estudio anterior y que constituyen la segunda familia de componentes de la red RIA. *En el plano nacional*, se debe dar particular atención al dipolo "*capital administrativa-capital económica*" que se encuentra en un gran número de países africanos, dado que este eje constituye a la vez el esqueleto de la red y su segmento más rentable. Su rehabilitación y, si es necesario, su renovación deberán ser programadas con el fin de que este eje vital desempeñe plenamente su función para la colectividad nacional. En todos los casos, se debe prever como objetivo una arteria de fibras ópticas.
	11 **Protección del medio ambiente:** Los gobiernos y la comunidad empresarial deberán tomar medidas y elaborar y aplicar programas y proyectos para la eliminación ecológicamente	**APC:** Apoyamos en particular el texto sobre la protección del medio ambiente y sugerimos que este asunto reciba una atención aún mayor en el Plan de Acción.[2] **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** La protección del medio ambiente debe ir acompañada de una normativa apropiada, como la gestión ambiental establecida por la norma ISO 14.000 en caso de

2 Véase: http://www.crisinfo.org/live/index.php?section=4&subsection=2&doc=15.

	inocua (con inclusión del reciclado) de los equipos y partes de TIC en desuso.	ser aplicable, así como los referentes o fuentes nativas de criterios sistémicos de la BS8800. **CSDPTT:** ***La disponibilidad de fuentes de energía adaptadas y fiables*** – En primer lugar, las energías renovables deben ser consideradas como un ***prerrequisito*** al desarrollo de los servicios ofrecidos por las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) en el marco de una "sociedad de la información". A la inversa, todo proyecto de realización de sitios y de equipos de telecomunicaciones debe conllevar sistemáticamente una proposición de fuente de energía de tipo renovable con prioridad de las fuentes fotovoltaicas. **ETHZ/EPFL/EMPA:** Protección del medio ambiente: Los gobiernos y la comunidad empresarial deberán tomar medidas y elaborar y aplicar programas y proyectos para la eliminación ecológicamente inocua (con inclusión del reciclado) de los equipos y partes de TIC en desuso". 1. Pedir a todas las instituciones financieras internacionales pertinentes (OMC, BM, FMI, los bancos regionales de desarrollo [incluido el EIB] y las Comisiones Regionales, etc.) que elaboren y presenten para el segmento de Túnez de la CMSI en 2005, una estrategia para el uso de las TIC para el desarrollo sostenible, y como un instrumento efectivo para ayudar y lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), así como adherirse a las disposiciones de todos los acuerdos ratificados relativos al medio ambiente. 2. Recomendar que los gobiernos y el sector privado exploren, y apliquen para 2005, diferentes instrumentos que pueden ayudar a extraer las máximas ventajas de las TIC para el medio ambiente y acelerar el desarrollo de soluciones de sostenibilidad en toda la sociedad. 3. Insertar la tecnología de información de la comunicación en el desarrollo sostenible. Los principales campos de acción comprenden: a) desmaterialización y reducción de desperdicios; b) esquemas de consumo y de producción (la función para las TIC de reducir las repercusiones sobre el medio ambiente); c) eliminar las pérdidas innecesarias de equipos TIC y sistemas TIC; d) aumentar su vida útil; e) mejorar las condiciones de reciclado, en particular las resultantes del comercio entre la OCDE y los países en desarrollo. Por ejemplo, Suiza está planificando publicar un manual y establecer un sitio Web para ayudar a los países en desarrollo a tratar la cantidad de desechos electrónicos, que se prevé aumenten a medida que estos países participen en la sociedad de la información ya amenazada por los riesgos contra el medio ambiente. **Korean Civil Council:** Protección del medio ambiente: Los gobiernos y la comunidad empresarial deberán tomar medidas y elaborar y aplicar programas y proyectos para la eliminación ecológicamente

		inocua (con inclusión del reciclado) de los equipos y partes de TIC en desuso. En cuanto al reciclado, los nuevos equipos y soportes lógicos de TIC deben asegurar la compatibilidad hacia atrás. Incluso cuando algunos equipos y software son suprimidos de la línea de producción, se debe asegurar el servicio postventa de los antiguos equipos. **Korean National Commission for UNESCO:** *Añádase:* "... en desuso. En cuanto al reciclado, los nuevos equipos y soportes lógicos de TIC deben asegurar la compatibilidad hacia atrás. Incluso cuando algunos equipos y software son suprimidos de la línea de producción, se debe asegurar el servicio postventa de los antiguos equipos." **United Methodist Church:** *Después de:* "en desuso", *insértese:* Se debe privilegiar la educación y los incentivos para la eliminación ecológicamente inocua (incluido el reciclado) de los equipos y partes de TIC en desuso.
	2) Acceso a la información y al conocimiento	**Africa Civil Society:** – Un aumento de la ayuda prevista de las economías industrializadas del mundo a las de menor desarrollo, apuntando específicamente a la habilitación de recursos para mejorar el acceso a la información en los niveles nacionales que incluyen servicios básicos, como la electrificación. – Los foros de política y de toma de decisión sobre las TIC tienen que asegurar a África una representación equitativa y una participación efectiva de todos los protagonistas, no solamente los gobiernos o el sector privado, sino que deben incluir las organizaciones de la sociedad civil. – Se debe asegurar el acceso rural a las fuentes de energía renovables y asequibles para la electricidad. – Pedir el desarrollo de un fondo de solidaridad digital para sustentar la estructura de la información y el desarrollo de capacidades en África.
	12 Todas las personas y organizaciones deben beneficiar de un mejor acceso al conocimiento y la información	**DT/2**: **[12]** Promover y garantizar el acceso para todos, empezando por las comunidades. **DT/2**: **[12]** La información científica debe estar disponible, o al menos indexadas en varios idiomas. **Africa Civil Society:** Todas las personas y organizaciones y comunidades deben beneficiar de un mejor acceso al conocimiento y a la información **FAO:** "Las mujeres y los hombres y las organizaciones deben beneficiar de un mejor acceso al conocimiento y a la información." **IANWGE:** *Modifíquese:* "**Las mujeres y los hombres** y las organizaciones deben beneficiar ..." **UIT: Acceso comunitario a las TIC** – Los centros de información comunitarios, tales como oficinas de correos, bibliotecas, escuelas, etc., son una "semilla" que puede iniciar o aumentar la participación de los habitantes de la comunidad en la sociedad de la información, en particular, en zonas distantes y rurales, ayudándolos a formar

		una parte igual e integrante de la información de la cultura en evolución de la sociedad de la información. Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración: a) Desarrollo de indicadores de conectividad de la comunidad, con el objetivo de acelerar el acceso de la población a los servicios TIC. b) Divulgación de las historias positivas en la aplicación de las TIC para el desarrollo. **Pacific Islands Forum:** Se debe tratar el acceso de las mujeres, especialmente mediante la educación y la capacitación sobre cómo utilizar las TIC y no sólo para obtener computadores y acceso a Internet. **SchoolNetAfrica:** *Añádase:* "Todas las personas y organizaciones y otros grupos, incluidas las comunidades deben beneficiar ..." **World Confederation of Teachers:** Apoya especialmente los comentarios de los observadores especialmente en el punto 12 A.
12A		**DT/2**: **[12 A]** Acceso abierto. Es necesario: • crear modelos de contenido a tenor de los cuales el contenido en formato digital esté disponible gratuitamente, mientras que las versiones impresas o en CD puedan venderse por canales institucionales o comerciales; • que los editores elaboren modelos empresariales de acceso abierto, ya sean éstos comerciales o no lucrativos. • crear revistas de acceso abierto no lucrativas en círculos científicos y permitir a los autores presentar sus artículos a estas revistas de acceso abierto. • que las revistas disponibles mediante suscripción adopten modelos de acceso abierto; • que los autores produzcan libros y materiales multimedios de acceso abierto con fines de investigación y educación; • que los autores dispongan de páginas Web personales donde todas sus investigaciones y conclusiones estén disponibles gratuitamente; • crear archivos institucionales abiertos a nivel nacional e internacional; • establecer un programa financiado por las Naciones Unidas (o sus organismos) para: • crear un portal mundial de revistas y libros de acceso abierto; • garantizar el apoyo financiero a las revistas de acceso abierto no lucrativas; • crear un archivo científico abierto a nivel mundial; • distribuir gratuitamente CD con contenidos de acceso abierto a los países en transición;

		• prestar apoyo financiero para la creación y el mantenimiento de archivos institucionales de acceso abierto; • que se fomente la creación y el mantenimiento de sitios gemelos con contenidos de acceso abierto en instituciones pertenecientes a países en transición, para ahorrar los costos de conexión Internet; • que se recomiende a los Estados Miembros la adopción de leyes nacionales que obliguen a los científicos a depositar sus trabajos publicados en un archivo de acceso abierto a nivel nacional o mundial, financiado por las Naciones Unidas; • que se recomiende a los Estados Miembros la adopción de leyes nacionales que obliguen a los científicos a publicar sus trabajos de investigación financiados por organismos públicos o fundaciones privadas en publicaciones de acceso abierto. **IFJ/Global Unions:** El acceso abierto debe tener en cuenta las especificidades de los trabajos protegidos por los derechos de autor. De acuerdo con el artículo 27 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, los autores tienen el derecho a la protección de los intereses morales y materiales de su trabajo. Por tanto, un trabajo protegido por los derechos de autor en formato digital o analógico no debe ponerse a disposición libremente, como se sugiere en el párrafo 12. **United Methodist Church:** *Después de:* "Todas las personas y organizaciones deben beneficiar de un mejor acceso al conocimiento y a la información" *insértese:* "Se debe privilegiar la recepción y la compartición del conocimiento local. Se debe dar prioridad e incentivos económicos al conocimiento y a la información que sirven a las iniciativas de desarrollo sostenible en las comunidades locales y que ayudan a la consecución de los objetivos de desarrollo del milenio. **World Confederation of Teachers:** Respaldamos especialmente los comentarios de los observadores en el punto 12 A.
12B		**DT/2**: **[12 B]** Desarrollo de las aplicaciones electrónicas vocales y táctiles.
12C		**DT/2: [12 C]** Los medios de comunicación tradicionales desempeñarán una función importante tanto a la hora de promover el conocimiento de las TIC, como a la hora de producir contenidos para los nuevos medios de comunicación. Es necesaria una mayor cooperación y asociación entre las organizaciones gubernamentales e intergubernamentales, las entidades de radiodifusión, el sector privado y la sociedad civil, para diseñar y aplicar efectivamente distintas iniciativas, dando prioridad a los recursos humanos a nivel local..
12D	**12D**	**FAO:** "El acceso al contenido pertinente localmente en formatos e idiomas apropiados a través de puntos de acceso público u otros medios de comunicación."

12E	**12E**	**Consumer International:** Acceso por personas con discapacidades: Las normas TIC se deben basar en el concepto de "diseño para todos", es decir, diseño para el mayor número posible de personas, a la vez que se reconoce que hay una minoría de personas con discapacidades graves que necesitan adaptaciones o productos especializados.
	13 **Acceso a la información de dominio público**: La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados	**DT/2: [13]** Acceso a la información de dominio público. Es necesario fomentar: • Un mayor acceso a las TIC e integración en programas de mitigación de la pobreza y capacitación de hombres y mujeres. • El pleno acceso a las páginas Web de organismos públicos desde todo tipo de navegadores, con inclusión de los navegadores de software libre, y velar porque éstas cumplan las directrices de accesibilidad. • La concienciación de la sociedad civil en general de la necesidad de promover un ámbito público independiente de acceso abierto. **APC:** Éste es un campo de importancia central para APC. Sin embargo, el texto indica que la información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos. Consideramos que lo que el texto debe decir simplemente es que un dominio público fuerte y en desarrollo es un requisito previo para el acceso equitativo a la información y al conocimiento. Los adelantos actuales están limitando el dominio público, si se deja sin control de reglamentación y de política, la mercantilización de la información y los instrumentos que apoyan la denominada economía de la información podrán resultar en una reducción en vez de una ampliación del acceso. Sugerimos añadir el siguiente texto: "Los gobiernos deben adoptar la libertad de información electrónica y publicar toda la información pública electrónicamente así como en los formatos tradicionales." **ATD Fourth World: Acceso a la información de dominio público:** La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados. Los sitios públicos deberían contener informaciones básicas presentadas de una manera accesible a las personas aún poco familiarizadas con las TIC y con la expresión escrita. **APC-WNSP:** – Diseñar puntos de acceso comunitarios que tengan en cuenta las diferencias de género en cuanto a la movilidad, tiempo disponible, ingresos, niveles de alfabetización y factores generales socioculturales. – Promover el uso de las TIC como un instrumento efectivo para distribuir información sobre la violencia basada en el género y luchar contra ésta. – Preparar y difundir información accesible que fortalezca los programas de prevención, que promueva la salud de las mujeres, tales como educación e información sobre los aspectos sexuales

y de la reproducción y sobre las enfermedades transmitidas sexualmente y VIH/SIDA.

– Sustentar proyectos que utilicen las propias TIC como instrumentos para facilitar a las mujeres el acceso, por ejemplo, proporcionando contenido basado en Web sobre software disponible, aptitudes básicas y conocimientos, y vinculaciones con los recursos de género.

Centro de Teletrabajo y Teleformación: El termino "de gran calidad" parte de la premisa errónea de pensar que la información de dominio publico, es inexacta, débil y no actualizable.

Añádase: **Acceso a la información de dominio público**: La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, sin distinción de género, edad, etnia y/o capacidades diferentes y sin barreras geográficas: rural o urbana, ni temporales

Consumer International: … Los gobiernos deben adoptar la libertad de información electrónica y publicar toda la información pública en los sitios Web.

IAPA: ~~La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos,~~ con ~~inclusión de losdiscapacitados~~. Las autoridades deben estar obligadas legalmente a poner a disposición de los ciudadanos, de manera equitativa y oportuna, la información producida por el sector público.

FA0: "La información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para mujeres y hombres, con inclusión de los discapacitados."

IANWGE: *Modifíquese:* "... fácilmente accesible para **mujeres y hombres**, con inclusión de los discapacitados"

IPA: El Plan de Acción debe indicar claramente que la creación y difusión de contenido digital requiere tiempo, esfuerzo, capacidades e inversiones. La creatividad se estimula mejor mediante la protección de los derechos de autor. Los derechos de autor estimulan el progreso, la diversidad y la creatividad. Además, el Plan de Acción debe indicar también que el potencial de los derechos de propiedad intelectual puede ser usado para el aumento de la creación de puestos de trabajo, prosperidad y para divulgar información y conocimientos técnicos, mientras que el aumento de la copia no autorizada o piratería en la era digital tiende a debilitar la creatividad, la promoción de contenido local y la actividad económica destruyendo empleos localmente, privando a los gobiernos de ingresos por impuestos y alimentando el crimen internacional. La propiedad intelectual ayuda a desarrollar un mercado para una gran variedad de contenido en línea y fuera de línea. Por consiguiente, el Plan de Acción debe pedir normas de protección mundiales de los derechos de autor (por ejemplo, WCT, WPPT), el conocimiento de los derechos de autor y la educación (por ejemplo, Día Mundial del Libro y de los Derechos de Autor), un marco internacional para la protección de las bases de datos no originales.

Liga de los Estados Árabes: *Añádase:* "La información de dominio público debe estar disponible en

		forma electrónica. El acceso a las bases de datos públicas (tales como bibliotecas) debe estar disponible para todos, incluidos los que tienen necesidades especiales. – Nombre de dominio multilingüe: Es importante elaborar y difundir nombres de dominio en múltiples idiomas para superar las barreras de los idiomas en el acceso a Internet. – Pago electrónico: Se deben proporcionar medios de pago electrónico para facilitar el acceso al contenido local e internacional que no está disponible de modo gratuito. – Armonización de estrategias de acceso: Los proveedores de acceso y contenido deben coordinar sus estrategias con miras a integrar el contenido local y global con el fin de facilitar el acceso universal y evitar la creación de islas aisladas complejas." **The Daisy Consortium:** *Modifíquese*: – Los vulnerables, incluidos los niños y los ancianos. – Aquéllos con necesidades especiales, incluidas las personas discapacitadas. **SchoolNetAfrica**: *Añádase:* "Acceso a la información de dominio público: la información de dominio público debe ser de gran calidad, fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados. Esta información debe ser diseñada de una manera manipulable, de modo que los usuarios puedan adaptarlas a sus propias necesidades." **Transnational Radical Party:** *Recomienda el siguiente texto:* La información proporcionada en línea debe ser presentada no sólo en forma gráfica, sino también en forma textual, para que las personas con dificultades sensoriales la utilicen. **United Methodist Chuch:** *Después de:* "fácilmente accesible para todos, con inclusión de los discapacitados.", *insértese:* "Toda la información debe estar disponible o al menos indexada en formato multilingüe." **UNESCO:** Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Mejora del acceso a la información de dominio público.
13A		**CERN/UNESCO/ICSU:** *Inclúyase el siguiente nuevo párrafo en la sección I.A*. Nuevo 13A. "Asegurar que todo régimen legal sobre la protección de bases de datos garantiza el acceso pleno y abierto a los datos creados con fondos públicos. Se deben imponer también restricciones a los datos patentados con el fin de maximizar la disponibilidad para los fines de investigación y enseñanza académicos."
13B		**CERN/UNESCO/ICSU:** *Inclúyase el siguiente nuevo párrafo en la sección I.A*. Nuevo 13.B "Proporcionar apoyo a largo plazo para la recopilación sistemática y eficiente, preservación y

		provisión de datos digitales esenciales, por ejemplo, datos demográficos y meteorológicos, en todos los países." (*Párrafo 4 de Ciencia en la sociedad de la información*).
	14 **Normas abiertas y software de fuente abierta**: Debe fomentarse la creación y difusión de normas y software de fuente abierta para el interfuncionamiento de las TIC: • Debe fomentarse la creación de normas internacionales abiertas, flexibles e interfuncionales para garantizar la mayor utilización posible de la tecnología y los contenidos y servicios asociados por parte de todos. • Software de fuente abierta, con inclusión del programa CDS/ISIS de la UNESCO, las normas multiplataforma y de plataforma abierta, así como de interfuncionamiento, deberían utilizarse en mayor medida para ampliar la oferta de TIC y facilitar el acceso de todos los ciudadanos a un costo asequible. • Deben intensificarse los esfuerzos de normalización en el ámbito de la terminología y otros recursos lingüísticos	**DT/2**: **[14]** Los organismos y autoridades públicas deberán adoptar software libre/de fuente abierta: • Deben darse a conocer, principalmente en los países en desarrollo, las aplicaciones de software libre/de fuente abierta. • Deben crearse capacidades para el desarrollo de software libre/de fuente abierta mediante la financiación de tipo incubador, la acumulación de conocimientos en los países en desarrollo, la creación de portales de software libre/de fuente abierta a nivel regional y nacional, y asegurando que los expertos técnicos en los países en desarrollo tengan todas las oportunidades de participar en la concepción de software de fuente abierta/libre. • Debe instaurarse y coordinarse bajos los auspicios de las Naciones Unidas, una iniciativa de "programadores sin fronteras", centrada en el software libre/de fuente abierta orientado a las necesidades de desarrollo. • Se debe promover una red cooperativa de herramientas de tecnología de software de fuente abierta/libre para la sociedad civil. **APC:** Recomendamos al Subcomité la inclusión de normas abiertas y software de fuente abierta en el párrafo 14. Sin embargo, consideramos que no es apropiada la referencia al programa CDS/ISIS de la UNESCO. En cambio sería útil mencionar que en el desarrollo y el fortalecimiento del software de fuente abierta la atención se debe enfocar en cuatro capas: – la capa de aplicación (desarrollo de aplicaciones de fuente abierta de interés público útil, por ejemplo, en el sector de la salud); – la capa de capacidad humana (creación de la capacidad de programadores y usuarios para aprovechar estas aplicaciones); – la capa de documentación (asegurar que existen materiales para que todo el mundo pueda, en su propio idioma, utilizar las aplicaciones de sistemas abiertos y desarrollar las suyas propias); – la capa de política (los gobiernos deben establecer políticas específicas para canalizar las inversiones hacia aplicaciones de sistemas abiertos y el desarrollo de las capacidades humanas. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** – El interfuncionamiento, aquí se ha diseccionado a la tecnología "conectora" con otras, tal el caso de los servidores con Software Libre, siendo esta ultima área solo un punto en cuestión para tener en cuenta.

– Tecnologías Abiertas, antagonizan con normas Abiertas. Es improcedente.

– La utilización de Software Libre no garantiza el beneficio implícitamente, lo garantiza su uso apropiado, en armonía con las licencias soportadas por OSI, FSF y LSB en el caso de GNU/Linux.

– El termino "software de fuente abierta (open source), no quieren decir lo mismo que Software Libre.

CERN/UNESCO/ICSU: *Redáctese de nuevo la sección I.A.2.14 como sigue*:

"14. Normas abiertas y software de fuente abierta: Debe fomentarse la creación y el desarrollo de software y normas de fuente abierta para el interfuncionamiento eficaz de las TIC y la cooperación para optimizar la disponibilidad de datos e información ..., etc."

Citizen's Union Paremsvassi: Se debe promover y estimular el software de fuente abierta. El bajo costo de su adquisición inicial y las actualizaciones siguientes facilita su distribución y ayuda a salvar la brecha entre los sectores más pobres y más ricos de la comunidad. Además, a menudo proporciona productos de compañías tradicionales porque utiliza el conocimiento compartido por toda la comunidad. El éxito de Linux demuestra el potencial de los métodos de fuente abierta. Los instrumentos que sirven de base al mundo digital, tales como Microsoft WINDOWS deben ser considerados como candidatos importantes para este método de distribución.

Consumer International: Normas abiertas y software de fuente abierta: Las plataformas y normas abiertas e interoperables pueden garantizar la libertad de utilización y la elección para todos los consumidores. Además, las normas de fuente abierta pueden ayudar a reducir los costos y aumentar la aplicación. Debe fomentarse la creación y difusión de normas y software de fuente abierta para el interfuncionamiento de las TIC:

UER: Se debe mantener, y si es posible, desarrollarlo aún más:

IANWGE: *Modifíquese:* "Debe fomentarse la creación de normas internacionales abiertas, flexibles e interfuncionales para garantizar que las mujeres y los hombres pueden utilizar la tecnología y los contenidos y servicios asociados a su potencial máximo".

Korean Civil Society:

El software de fuente abierta, con inclusión del programa CDS/ISIS de la UNESCO, las normas multiplataforma y de plataforma abierta, así como de interfuncionamiento, deberían utilizarse en mayor medida para ampliar la oferta de TIC y facilitar el acceso de todos los ciudadanos a un costo asequible. Con el fin de evitar la dependencia de vendedores específicos y garantizar la seguridad y el bajo costo, se debe instar al gobierno y a las autoridades públicas a que adopten software libre de fuente, y establezcan las políticas de adquisición y leyes conexas.]

Añádase: Se debe apoyar la mejora de la accesibilidad de los discapacitados a las TIC, el desarrollo de

		equipos y software personalizados de acuerdo con los diversos tipos de discapacitados] **Comisión Nacional Coreana para la UNESCO:** *Añádase en el segundo inciso:* ... a un costo asequible. Con el fin de evitar la dependencia de vendedores específicos y garantizar la seguridad y el bajo costo, se debe instar al gobierno y a las autoridades públicas a que adopten software libre de fuente abierta, y establezcan las políticas de adquisición y leyes conexas." *Nuevo:* "Se debe apoyar la mejora de la accesibilidad de los discapacitados a las TIC, el desarrollo y equipos y software personalizados de acuerdo con los diversos tipos de discapacitados" **Transnational Radical Party:** *Recomienda el siguiente texto:* Debe ser también posible acceder a toda la información también mediante programas fáciles que no dependan de software patentado y cuyo uso no esté regido por la necesidad de una licencia, patente o cualquier otro requisito comercial. Toda la información relativa a los derechos civiles y políticos de los ciudadanos debe ser proporcionada gratuitamente. Ninguna información en posesión de y/o producida por el sector público debe estar regida por ninguna forma de derechos de autor que imponga un límite objetivo a su divulgación y reutilización. **UNESCO:** – Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Software de fuente abierta, con inclusión del software CDS/ISIS de la UNESCO; – *Añádase lo siguiente después de:* "... interfuncionamiento": "y la cooperación y el uso efectivo y eficaz de los datos e información recopilados ..." **WBU**: Se señala la necesidad de: – Tomar medidas para disponer las infraestructuras de los órganos que fijan normas internacionales para las tecnologías de información y comunicación, tales como la CEI, la ISO y la UIT, para facilitar normas mundiales comunes y alentarlas en su trabajo vital. – Tomar medidas para reconocer el valor de normas mundiales comunes mediante medidas para apoyar este trayecto más exigente mundialmente.
14A		**UNESCO:** *Añádase:* "**Regímenes jurídicos**: Todo régimen jurídico sobre la protección de bases de datos debe garantizar el acceso pleno y abierto a los datos creados con fondos públicos. Se deben imponer también restricciones a los datos patentados con el fin de maximizar la disponibilidad para fines de investigación y enseñanza académicos."

14B		**UNESCO:** *Añádase:* "**Acceso a la información científica**: La publicación electrónica, los esquemas de precios diferenciales y las iniciativas de fuente abierta apropiadas deben ser fomentadas para que la información científica sea asequible y accesible en una base equitativa en todos los países."
14C		**UNESCO:** *Añádase: "***Uso de la información científica**: Se deben estimular las iniciativas para aumentar los conocimientos científicos y el conocimiento del consumidor de cómo seleccionar e interpretar la información científica publicada en World Wide Web, reconociendo la función esencial de los medios de comunicación para transmitir la ciencia."
14D		**UNESCO:** *Añádase:* "**Promoción de la investigación**: Se debe apoyar la investigación, que se necesita urgentemente, sobre los siguientes aspectos: – Uso de la tecnologías de la información existentes y nuevas en campos esenciales, tales como le telemedicina y la educación. – Valor socioeconómico de los regímenes de información de dominio público y acceso abierto".
	15 **Flujos de información:** Deberán formularse directrices sobre los contratos de Internet y renegociarse los contratos para el tráfico de Internet existentes.	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Este punto carece de todo fundamento, ya que no concuerda generar directrices comerciales y atarlas a principios básicos "sociales" como este documento.
15A		**Glocom: Estrategias y políticas gubernamentales**: Se debe tener en cuenta el desarrollo y la aplicación de iniciativas de cibergobierno y ciberestrategias e incluir las políticas pertinentes para tratar la accesibilidad para los discapacitados y los ancianos.
15B		**UNESCO:** *Añádase:* "**Recopilación de datos**: Se debe proporcionar el apoyo a largo plazo para la recopilación sistemática y eficiente, la presentación y provisión de datos digitales esenciales, por ejemplo, datos demográficos y meteorológicos, en todos los países."
15C		**Ecurie Maloba: Acceso a la información y al conocimiento** De la misma manera que se establecen bibliotecas en la mayor parte de los países y dan el acceso democrático a la lectura, se deberá desarrollar y democratizar el acceso a las NTIC. Se insta a los poderes públicos así como a todos los protagonistas a que definan condiciones flexibles con miras a la movilización de un gran número de personas.
	3) La función de los gobiernos, el sector empresarial y las sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo	**Africa Civil Society** – Los gobiernos de los países en desarrollo tienen que adoptar una posición activa para promover y aumentar la exportación y el comercio internacional. Tienen que garantizar que los beneficios de la globalización y de la economía de la información aumentan para los que están tratando de superar la marginalización económica debido a desventajas geográficas, financieras, tecnológicas o de educación.

		– Garantizar la participación de la sociedad civil, con particular énfasis en los grupos marginados en la concepción, desarrollo y aplicación y evaluación de iniciativas. – Garantizar la supervisión y evaluación de las iniciativas en marcha, como parte de las cuales se deben recoger datos relativos al género. **Ecurie Maloba: <u>La función de los Estados, del sector privado y de la sociedad civil</u>** – La sociedad de la información no es un asunto de los Estados, ni del sector privado ni de la sociedad civil, sino de todos. Por consiguiente, implica la consideración y la asociación de todos los actores. – Los Estados en cambio deben comprender su función primordial de facilitar y de arbitrar el cambio hacia la sociedad de la información. En este sentido, se deben comprometer y motivar a todos los actores en la realización de los proyectos que culminan en la sociedad de la información. – NEPAD no debería ser sólo asunto de los poderes públicos, sino que deberá más bien reposar en la sociedad civil y utilizarla en la formulación y creación de sus estrategias. – Que el sector privado se comprometa activamente a realizar una inversión importante en las NTIC en África mediante la creación de fábricas, empresas de fabricación de materiales localmente y romper así el mito de la importación. Cuando un computador es producido localmente, parece un poco más ordinario y normal en la utilización que cuando es importado. – Que los Estados revisen las leyes de código de las inversiones en cada uno de los países particularmente para las NTIC con miras a facilitar las inversiones y transacciones comerciales. **United Methodist Church:** *Después de*, "La función de los gobiernos, el sector empresarial y la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo", *insértese* "<u>incluidas las ONG.</u>"
	16 Es indispensable lograr la participación cabal y eficaz de todos los asociados en el desarrollo de nuevas aplicaciones TIC. Habría que definir claramente el cometido, las responsabilidades y los objetivos de cada asociado.	**Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Los asociados no actúan como una empresa, actúan como miembros de una sociedad, por ende este punto es inferente. **Pacific Islands Forum:** El uso de una gestión de datos apropiada debe incluir el software libre. **Regional Dakar Council:** La función de las "colectividades locales" como miembros plenos de la sociedad civil no nos parece revalorizada en el documento. La noción de colectividades locales está integrada cuando se habla de pueblos y poderes locales en el conjunto de la sociedad civil. Sin embargo, cuando se trata de dar ejemplos de acciones concretas, en el conjunto del documento, sólo se transparenta la noción de ONG. Aplicación:

		En el proyecto del Plan de Acción: SECCIÓN II Punto 3) La función de los gobiernos, del sector privado y de la sociedad civil en la promoción de las TIC para el desarrollo Ítem [17] Cooperación entre los asociados: *Habría que agregar también*: – Se deben crear redes nacionales y regionales de asociación y de coordinación entre colectividades locales. **UNESCO:** Se sugiere: – Asignar responsabilidades para la realización de los diversos elementos del proyecto de Plan de Acción. – Fomentar el consenso entre los Estados, organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales, la sociedad civil y el sector privado sobre varios conceptos básicos, valores compartidos, objetivos de principios éticos y políticas para avanzar hacia una sociedad de la información equitativa. **UN-ECOSOC-DAW:** Fortalecer las asociaciones entre todos los protagonistas para desarrollar la capacidad de las mujeres para que participen plenamente en los beneficios de la sociedad de la información, incluida la gobernanza, donde existe y como esté desarrollada, y métodos de participación. **Rehabilitación internacional:** Participación La Declaración y el Plan de Acción deben reconocer el derecho de los asociados de la sociedad civil de participar en los proceso de decisión y proponer medios concretos para favorecer esta participación, atendiendo en particular a los grupos más desfavorecidos, especialmente las personas discapacitadas.
16A		**CERN/UNESCO/ICSU:** *Inclúyase el nuevo párrafo siguiente como una nueva sección I.A.2.16*: "Promover la publicación electrónica, esquemas de precios asequibles e iniciativas de fuente abierta apropiadas para hacer la información científica asequible y accesible en una base equitativa en todos los países."
	17 **Cooperación entre los asociados**: • Es menester acrecentar la cooperación y las asociaciones entre los gobiernos y las organizaciones intergubernamentales, así como entre el sector privado y la sociedad civil y los	**DT/2**: **[17] Cooperación entre los asociados:** Es necesario promover iniciativas de voluntarios empresariales o sindicales sobre las TIC aplicadas al desarrollo para facilitar el intercambio de capacidades, conocimientos técnicos y recursos del sector privado, a efectos de aportar una contribución constructiva a las iniciativas TIC para el desarrollo. La sociedad civil debe:

	medios de comunicación para idear y aplicar de manera eficaz varias iniciativas, dando para ello prioridad a los recursos humanos disponibles en el plano local:	• Elaborar proyectos para difundir la cultura digital entre todas las categoría sociales, principalmente los discapacitados. • Participar plenamente en la formulación y aplicación de las TIC y de estrategias de desarrollo sostenible.
	• El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza. • El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC.	• Elaborar proyectos que promuevan el diálogo por medios electrónicos dentro de las civilizaciones y entre ellas. • Establecer redes asociativas y vínculos entre las ONG. • Contribuir a la elaboración de programas de teleaprendizaje. • Promover los valores de la asociación con representativos del movimiento sindical a todos los niveles (internacional, regional, nacional, local y empresarial) para salvar la brecha digital. Los sindicatos son un importante sector de la sociedad civil y un elemento fundamental de la industria mundial. Los trabajadores, junto con la sociedad civil, las empresas y los gobiernos, deben crear un movimiento común para superar la brecha social y digital.
	• La sociedad civil, con inclusión de las ONG, debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC. • Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo y la cohesión social. • Las organizaciones internacionales y regionales, con inclusión de las entidades financieras y de desarrollo, deben desempeñar un papel importante a la hora de integrar la utilización de las TIC en el proceso de desarrollo y poner a disposición los recursos necesarios a dicho efecto.	Las gobiernos nacionales y las autoridades locales deben: • Promover y facilitar la construcción de infraestructuras, impartir formación y crear un entorno habilitador para que las TIC sean accesibles para todos, pero no regular los flujos de información y contenido. • Dar prioridad a las iniciativas de TIC y promoverlas a nivel local, nacional y regional. • Reafirmar la función de un sistema de Naciones Unidas con carácter más transparente, participativo y efectivamente democrático como foro legítimo para la gobernanza mundial. • Reafirmar su compromiso con los principios de gobernanza abierta, transparente, descentralizada y responsable a todos los niveles, desde el local al mundial, y en todas las esferas de la sociedad, con inclusión de las responsables de los sistemas de información y comunicación; • Promover más programas de investigación sobre cuestiones relacionadas con los objetivos aprobados por la Asamblea del Milenio de las Naciones Unidas, especialmente en los países en desarrollo. • Involucrar activamente a los pueblos indígenas en la sociedad de la información mediante la creación de múltiples asociaciones intergeneracionales de participantes.
	• Las organizaciones internacionales deben contemplar la integración de las TIC en sus programas de trabajo y preparar planes de acción cuyo objetivo sea el pleno cumplimiento de los objetivos indicados en la	**Africa Civil Society:** (Punto 3) *Añádase*: La sociedad civil, incluidas las ONG, deben trabajar estrechamente con las comunidades <u>y otros sectores</u> en el fortalecimiento de las iniciativas relacionadas con las TIC. **International Association of Broadcasting**: *Proponemos añadir como quinto inciso*:

	declaración de principios y en el presente Plan de Acción.	– "La necesidad de respetar plenamente los principios de libertad de expresión e información, reconocidos en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el Artículo 10 de la Declaración de Sofía de la UNESCO, 1997, así como la Declaración de Chapultepec, respaldada por una abrumadora mayoría de los gobiernos de las Américas." **ATD Fourth World:** – El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos de mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente aquellos que viven en la pobreza. Debería también tratar de establecer lazos y promover los efectos de los esfuerzos de los diferentes actores de la sociedad para la realización de las TIC con los públicos desfavorecidos. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Los medios corporativizados no garantizan la cohesión social, patrimonio de la nación libre, y mucho mas allá de los medios de comunicación que posea. **FAO:** Creación de asociaciones y movilización de recursos para la sociedad de la información: Establecer asociaciones nuevas y novedosas de múltiples participantes públicos y privados, dando prioridad a las iniciativas de reducción de la pobreza en los planos nacional y regional mediante el uso de las TIC. Esta acción se debe desarrollar más ampliamente, haciendo un mayor hincapié en mejorar la coordinación de las iniciativas de construcción de capacidades en sistemas de información, tecnología de las comunicaciones y gestión en diversos sectores, tratando, en particular, la reducción de la pobreza en las zonas rurales. Es necesario disponer de mecanismos para promover la colaboración entre los principales actores en las TIC con el fin de mejorar el acceso, la difusión y el uso de la información, por ejemplo, a través de foros tales como la Consulta sobre la Gestión de la Información Agrícola (COAIM, Consultation on Agricultural Information Management), que reúne a protagonistas importantes que tienen un interés en la información relativa a la seguridad de la alimentación y el desarrollo rural. *Enmiendas:* El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza y en las comunidades peor servidas. – El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC. – La sociedad civil, con inclusión de las ONG (asociaciones femeninas, ecológicas, juveniles) deben trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC.	

Se reconoce que los medios de comunicación de masas, en sus distintas formas de anuncios comerciales son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo de la cohesión social y de la igualdad de género.

IANWGE: *Modifíquese:*

El sector público debe explorar maneras innovadoras de corregir los fallos del mercado y promover la competencia para que la sociedad de la información llegue a todos los sectores de la economía y la sociedad, especialmente a aquellos que viven en la pobreza **y en las comunidades peor servidas**.

– El sector privado debe desempeñar una función importante en el desarrollo y la difusión de las TIC.

– La sociedad civil, con inclusión de las ONG **(asociaciones femeninas**, **ecológicas, juveniles**) debe trabajar en estrecha colaboración con las comunidades para reforzar las iniciativas relacionadas con las TIC.

– Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas **de anuncios comerciales** son importantes medios de promoción de la información **y de la opinión** pública, el desarrollo de la cohesión y **movimientos sociales y de la igualdad de género**.

IAPA: Se reconoce que los medios de comunicación, en sus distintas formas, son importantes medios de promoción de la información pública y el desarrollo de la cohesión social. Se reconoce la necesidad de respetar absolutamente los principios de libertad de expresión e información como se hace en el Artículo 19 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y en el Artículo 10 de la Declaración de la UNESCO, Sofía, 1997, así como la Declaración de Chapultepec, 1994, respaldada por una gran mayoría delos gobiernos de las tres Américas.

IRIS-HRIS Caucus members: Se debe garantizar el acceso a la infraestructura en condiciones económicas aceptables, sustentando la posibilidad de ser un proveedor así como un consumidor de la información. Esta garantía implica la negociación de acuerdos para las conexiones contractuales entre las zonas del mundo y los Estados de estas zonas, cuyo costo debe ser compartido equitativamente. Esto implica también la existencia y la sostenibilidad de los operadores locales de telecomunicaciones.

SchoolNetAfrica: *Añádase un nuevo inciso*:

"Los gobiernos y otros asociados deben proporcionar las condiciones necesarias para asegurar el acceso equitativo de las mujeres a la información y al conocimiento, así como asegurar su función equitativa como productores en las tomas de decisión en todos los aspectos relacionados con la conformación de las políticas y marcos de TI."

Telefónica: Que los Estados adopten compromisos que refuercen la participación del sector privado en el desarrollo de la información y promuevan la creación de alianzas sostenibles entre el sector público y el sector privado con miras al desarrollo y aplicación de ciberestrategias nacionales. Estas instituciones, con la cooperación de actores privados, deben participar activamente en la concepción y

		la realización de cualquier estrategia. **Tiye International**: *Añádase un nuevo inciso:* – Los gobiernos y el sector privado deben apoyar financieramente a la sociedad civil, incluidas las ONG, para realizar el acceso a las TIC. **UNEP:** Recomendar que los gobiernos y el sector privado exploren, y para el 2005 apliquen diferentes instrumentos que pueden ayudar a extraer los máximos beneficios para el medio ambiente de las TIC y acelerar el desarrollo y soluciones de sostenibilidad en toda la sociedad. **UNESCO:** Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: – Fomentar la cooperación entre todos los participantes para la concepción y realización efectivas de diversas iniciativas. – Dar prioridad a los recursos humanos disponibles localmente. *Añádase:* • "Los deben elaborar esquemas más conductivos de cooperación para asegurar la participación eficaz de todos los países como productores y consumidores de información y conocimientos". • "Se debe aumentar el uso efectivo de las TIC para la mejor transmisión y compartición del conocimiento científico a todos los niveles, incluido el establecimiento de universidades virtuales y teniendo en cuenta el conocimiento y los recursos humanos locales y autóctonos." **UNECLAC:** Con respecto a la cooperación entre asociados y la función de las organizaciones internacionales (proyecto de Plan de Acción Sección I [17], [51], [52], [54]), desearíamos destacar la importancia de la cooperación en el plano internacional. La experiencia muestra que en el campo del desarrollo de la sociedad de la información, la cooperación internacional aporta grandes beneficios en el plano regional. Por ejemplo, la cooperación regional puede aprovechar la proximidad geográfica en el desarrollo de infraestructuras (especialmente en los países pequeños, como en América Central), los lazos culturales y lingüísticos en el desarrollo del contenido (como en toda la América Latina). La elaboración de estrategias regionales de la sociedad de la información, como una etapa intermedia para ajustar las estrategias mundiales y nacionales es, por consiguiente, un campo de gran interés y a menudo no recibe suficiente atención. Las Comisiones Regionales de las Naciones Unidas serían un foro apropiado para acelerar estos esfuerzos regionales, así como para supervisar y continuar el trabajo de la CMSI en el plano regional (añádase a la Seccion I del proyecto de Plan de Acción [E] "Seguimiento"). **World Confederation of Teachers:** Respaldamos especialmente los comentarios de los

		observadores. **World Federalist Movement:** Sobre este párrafo, el WFM desearía destacar que la cooperación debe producirse durante todas las fases del proceso y sugiere que se añada la siguiente frase: Es esencial incluir a todos los asociados pertinentes en la fase de diseño, en las actividades de realización y seguimiento para la eficacia, aceptación universal y sostenibilidad de las TIC. *Último inciso:* El WFM respalda con satisfacción este párrafo, observando que las organizaciones internacionales tienen una responsabilidad para demostrar y ejemplificar los objetivos y principios de la sociedad de la información en sus propias operaciones.
	18 **Movilización de recursos**: Se insta a todos los participantes a movilizar recursos para el desarrollo de la sociedad de la información. Entre ellos puede incluirse: • el aumento de las inversiones en infraestructura de las telecomunicaciones; • la creación de la capacidad humana; • el establecimiento de marcos de política; • la elaboración de contenidos y aplicaciones locales que respondan a condiciones culturales específicas	**DT/2 [18]** *Añádase* de radiodifusión *después de* infraestructura. **FAO e IANWGE:** *Modifíquese:* – el aumento de las inversiones en infraestructura de las telecomunicaciones; – la investigación y desarrollo de las tecnologías en evolución para los analfabetos y recién alfabetizados; – la creación de la capacidad humana; – el establecimiento de marcos de política; – la elaboración de contenidos y aplicaciones locales que respondan a las condiciones culturales específicas en los idiomas locales. – la elaboración de mecanismos de supervisión de los medios de comunicación y capacidades para identificar los abusos. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Los marcos de política deben defender derechos adquiridos, no concesiones corporativas. **IFLA: Movilización de recursos:** Estamos totalmente de acuerdo con hacer hincapié en el desarrollo de "contenido local culturalmente sensible" pero señalamos que esto no debe ser utilizado para justificar la censura. Hay una necesidad de crear material "originalmente digital" y de digitalizar el material sólo disponible actualmente en forma impresa. Es importante también reconocer la urgente necesidad de preservar y conservar materiales frágiles que registran la historia cultural de civilizaciones y la riqueza del conocimiento de los pueblos indígenas. **SchoolNetAfrica:** *Añádase:* "– la elaboración de contenidos y aplicaciones locales que respondan a las condiciones culturales específicas y tengan en cuenta el género." **UNESCO:** *Añádase:* "Mejorar las capacidades de instituciones nacionales en los países en desarrollo." **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el progreso de las mujeres:**

		– Proporcionar recursos adecuados y apropiados para medios de comunicaciones novedosos, asequibles, accesibles y sostenibles y programas, proyectos y productos TIC que respalden la igualdad de género y sean pertinentes a las preocupaciones de las mujeres y las niñas; así como proporcionar apoyo a las comunidades y redes en línea de mujeres, con el fin de promover la igualdad de género; – dar prioridad a la asignación de recursos para apoyar programas, proyectos y estrategias destinados a aumentar la participación de las mujeres en la sociedad de la información y el acceso equitativo a ésta, incluidos los programas de capacitación vocacional, científica y técnica, alfabetización y creación de capacidades;
	19 **Capacidad de fabricación de TIC**: Es fundamental que los gobiernos fomenten la transferencia de tecnologías y la inversión en ellas, con inclusión del capital de riesgo, para la creación de instalaciones de producción de TIC a nivel nacional y regional: • Deberá darse prioridad al fortalecimiento de las micro, pequeñas y medianas empresas (PYME) mediante su integración en la economía digital. Deben concebirse mecanismos de asociación y modelos empresariales que propicien la agrupación y asociación entre las PYME en los países en desarrollo e industrializados. • Es indispensable que las políticas públicas fomenten la innovación y el espíritu empresarial. • Deberá estimularse el desarrollo de empresas con base tecnológica mediante fondos de capital de riesgo, parques tecnológicos e incubadoras de empresas y franquicias IT, junto con la participación de instituciones académicas y redes de investigación.	**DT/2**: **[19] Capacidades de fabricación TIC**: Elaborar programas que promuevan el espíritu empresarial, con inclusión de la asimilación de las TIC por parte de las PYME, con el objetivo de fomentar prácticas empresariales eficientes y promover en mayor medida el acceso universal a las TIC y la sociedad de la información.. **FAO e IANWGE**: *Añádase:* Las políticas de los gobiernos sobre las TIC deben tener en cuenta las restricciones diferenciadas de género para acceder a las TIC, así como las repercusiones en las zonas rurales. **World Federation of United Nations Associations – Infraestructura segura y fiable:** *Añádase el siguiente inciso:* – Si las políticas nacionales en vigor de un país no incluyen el apoyo de inversiones por el sector privado y una clara garantía de los derechos de propiedad privada, será difícil estimular la inversión privada en nuevas tecnologías. Si están en efecto controles de divisas o existe el peligro de que se apliquen, los inversionistas extranjeros serán también cautelosos. Hay que considerar estas situaciones si se desea que sociedad de la información tenga éxito.

	• Deberán alentarse los esfuerzos conjuntos de todos los interesados para eliminar los obstáculos a nivel local y buscar soluciones sostenibles para la infraestructura en zonas desfavorecidas. • Los gobiernos deberán aplicar políticas monetarias y fiscales cuyo objetivo sea el desarrollo de las PYME en el sector de las TIC (por ejemplo, reduciendo los derechos y tasas a la importación y movilizando fondos de inversión).derechos y tasas a la importación y movilizando fondos de inversión).	
	19A	**Consumer International:** Participación de los consumidores en la normalización: Es vital que las normas elaboradas para los productos y servicios de la sociedad de la información tengan en cuenta las opiniones de los consumidores. Se debe apoyar la participación y la capacitación de los consumidores en todos los niveles del proceso de normalización, especialmente en los países en desarrollo.
	4) Creación de capacidad: Desarrollo de los recursos humanos, educación y capacitación	**Africa Civil Society** – La creación de capacidades debe enfocarse en la educación básica así como en mayores oportunidades para el aprendizaje permanente, con particular énfasis en el desarrollo de una gama de conocimientos, alfabetización básica, lenguaje de las TIC y en la capacidad de utilizar información para el mejoramiento de los individuos y las comunidades (es decir, alfabetización de la información). – La creación de capacidades debe tener en cuenta las capacidades existentes: Incluir las necesidades expuestas por las comunidades y el desarrollo constante de una agrupación de profesionales entrenados en las TIC y en otros campos de política y asuntos reglamentarios pertinentes. – La naturaleza del entorno africano requiere una gama de enfoques innovadores de la capacitación, que incluyen el teleaprendizaje y la capacitación basada en la comunidad. – Se deben crear capacidades a nivel institucional, de modo que incluya también el interfuncionamiento de instituciones y comunidades públicas, las escuelas, centros de investigación y universidades. – Se deben elaborar programas para que las personas aprendan a defender sus propios derechos en África. – Se debe crear un sistema de aprendizaje que asegure la formación estratégica de dirigentes calificados para la entrada de África en la sociedad de la información.

		– La creación de capacidades debe mejorar las facultades de las comunidades y grupos y no sólo formar a los individuos. – Los africanos capacitados de la diáspora deben ser estimulados y habilitados a participar en el desarrollo de África a través de programas claramente diseñados, por ejemplo, grupos de voluntarios, consejeros, adscripción provisional, contratos, etc. – En todas las esferas de creación de capacidades es necesario abordar activamente el asunto del género en las actitudes hacia las mujeres y las niñas que estudian y utilizan las TIC. La conciencia de género debe figurar en la enseñanza en cualquier programa relacionado con las TIC y la educación. Las mujeres deben tener iguales oportunidades de capacitación en el campo de las TIC y participar en el diseño de materiales de capacitación
	20 Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para la creación de capacidad, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC	**CCBI:** Es importante también un marco de política que promueva la inversión del sector privado para retener a los trabajadores calificados y evitar la "fuga de cerebros". Por último, los gobiernos deben apoyar el ciberempleo por su capacidad de crear puestos de trabajo, aumentar la eficacia y mejorar el servicio de los clientes así como el equilibrio laboral y familiar. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador <u>para generar y mejorar capacidades a través de la educación y la capacitación en todas sus modalidades, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC.</u> **CPSR** *Comm*. Informática de la comunidad – Se debe elaborar ampliamente la disciplina del desarrollo de las TIC para las comunidades si la sociedad de la información ha de contribuir a los objetivos del milenio. Por tanto, el Plan de Acción debe incluir lo siguiente: a) **Apoyo para la investigación sobre informática de la comunidad**: Se debe apoyar la investigación dirigida hacia la informática de la comunidad en evolución. Esto incluiría el desarrollo de un programa de investigación entre los profesionales, escolares y comunidades; el catálogo de los proyectos informáticos de la comunidad y la identificación de los factores de fracaso y de éxito, así como el respaldo de proyectos de investigación y las pruebas de sistemas. b) **Respaldo de un foro internacional de informática de la comunidad**: Se necesita un foro o conferencia internacional de informática de la comunidad. Esto crearía un centro de interés y un foro en el cual los investigadores, profesionales y comunidades puedan intercambiar resultados y mantener un programa de investigación amplio y coherente, como se hace en otros campos. c) **Evolución de las normas de diseño de software para sustentar la informática de la comunidad**: Se debe estimular a la ISO y a la CEI y a otros órganos pertinentes a que elaboren adaptaciones de los análisis de sistemas existentes y de las normas de ingeniería de software, tal como la norma de ciclo de vida ISO/CEI 12207, adaptada a las únicas necesidades de elaborar

soluciones basadas en las TIC para las comunidades.

Estas normas deben reconocer también que el diseño de la sociedad de información debe ser un proceso democrático y democratizador, que requiere un enfoque participativo, centrado en el usuario, para diseñar las TIC en cualquier comunidad o en la sociedad de la información.

d) **Establecimiento de mecanismos de gobernanza que respalden la informática de la comunidad**: La CMSI y otros procesos similares deben establecer mecanismos de gobernanza mundiales de la sociedad de la información que permitan a los ciudadanos aplicar y gestionar los procesos informáticos de la comunidad de maneras significativas. Esto incluiría la creación de mecanismos de propiedad intelectual que protejan y estimulen el uso de tecnologías y procesos de desarrollo de fuente abierta. Además, proporcionaría mecanismos que garanticen que se tienen en cuenta los intereses públicos cuando los procesos informáticos de la comunidad abarcan al sector privado.

Ecurie Maloba: Refuerzo de las capacidades

– El refuerzo de la lucha contra el analfabetismo debe tener un lugar importante. La educación básica debe ser obligatoria y subvencionada antes de pretender alfabetizar con las NTIC. No hay tarea más difícil que hacer comprender las NTIC a un pueblo que no sabe leer ni escribir. Es necesario tomar medidas también en este campo bajo la égida de la UNESCO.

– La creación y la multiplicación de becas de formación y cursillos para los países menos adelantados como medios de transferencia de tecnología.

– La cooperación multilateral debe ser reforzada y ampliada para los intercambios de experiencias y de conocimientos.

FAO: "Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para la creación de capacidad *de igualdad de género*, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC. Se debe disponer de oportunidades de capacitación diferenciadas y basadas en las necesidades del género, no sólo para los profesionales de la tecnología sino también para los no profesionales que utilizan las TIC."

IANWGE: *Modifíquese:* Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para la creación de capacidad *de* **igualdad de género**, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC. **Se debe disponer de oportunidades de capacitación diferenciadas y basadas en las necesidades del género no sólo para los profesionales de la tecnología sino también para los no profesionales que utilizan las TIC.**

BIT: *Sustitúyase el actual párrafo 20 con el siguiente*: Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para erradicar el analfabetismo y promover el aprendizaje y la capacitación profesional permanentes como requisitos previos indispensables para la participación en la sociedad de la información. Este objetivo se debe lograr mediante el uso de herramientas, siempre que sea posible

		basadas en las TIC, que respondan al género y a condiciones culturales específicas. **ISOC**: ISOC continuará proporcionando programas de educación y talleres regionales de capacitación sobre Internet, en particular para los países en desarrollo y emergentes. ISOC continuará dando a conocer las nuevas tecnologías inalámbricas, IPv6, aspectos de privacidad y otros temas que garanticen el buen funcionamiento,, seguridad y rápida expansión constante de la Internet. ISOC continuará trabajando en todos los países para desarrollar nuevos mecanismos de información sobre debates de política y toma de decisiones esenciales. ISOC continuará apoyando sus organizaciones nacionales y miembros individuales en el plano mundial para que influyan en asuntos fundamentales de política que tienen importancia en sus propios países. **Pacific Islands Forum:** Es esencial crear entornos favorables para contratar, capacitar y mantener profesionales de las TIC. **SchoolNetAfrica**: *Añádase:* Es necesario adoptar un enfoque ambicioso e innovador para la creación de capacidad, aprovechando las oportunidades que ofrecen las TIC. La infraestructura tecnológica y el acceso deben ir acompañados con la creación de capacidades. De este modo, la infraestructura creada y sustentada por el gobierno y la sociedad civil será mucho más democrática y responsable.
	21 **Las TIC en la educación**: Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos. Deberían también contribuir a alcanzar los siguientes objetivos generales: • Debe difundirse información relativa al potencial de las nuevas tecnologías en la educación mediante intercambios de información sobre prácticas idóneas, campañas de divulgación, proyectos piloto, demostraciones y debates públicos. • Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares. • Deberían utilizarse las TIC para formar a los	**DT-2 [21] Las TIC en la educación:** Es necesario: • Promover y mejorar las capacidades de los profesores y las organizaciones de investigación locales ofreciéndoles facilidades de formación en materia de TIC, especialmente en los países en desarrollo.. • Encontrar soluciones asequibles en términos de aplicaciones y equipos informáticos adaptados a las necesidades de todos los niveles educativos y a las condiciones locales, al tiempo que se promueve la combinación de varios medios de comunicación, tradicionales y nuevos. • Incrementar la asignación de recursos de los gobiernos a programas cuyo objetivo sea la eliminación del analfabetismo, la falta de nociones matemáticas y otras deficiencias educativas que impiden a los sectores marginados de la sociedad acceder plenamente a la información necesaria para su bienestar.. • Utilizar las TIC para aumentar los conocimientos económicos de las mujeres y propiciar su capacitación y participación en el mundo económico. **DT-2 [21]** Al igual que la prensa, la radio y la televisión, y en conjunción con estos medios,

	instructores y garantizar una mejor transmisión de la educación a todos los niveles, incluso fuera de la estructura educativa, en el lugar de trabajo y en el hogar. • Es necesario apoyar el mejoramiento de las aptitudes y recursos didácticos de los profesores para que éstos puedan hacer las veces de pasarela a la sociedad de la información. • Deben integrarse las TIC a gran escala en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la alfabetización digital. • Debe mejorarse la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados para aplicar eficazmente las TIC en la educación mediante la cooperación regional e internacional.	las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje, así como el intercambio de conocimientos e información **APC:** Se debe hacer referencia específica a la educación de las niñas. Esto se debe reflejar también en los objetivos. **ATD Fourth World:** *Añádase el siguiente inciso:* – Se debe dar prioridad a la dotación de nuevas tecnologías para los establecimientos escolares y a las estructuras de educación para todos, oficiales y no oficiales, que acojan a los niños de poblaciones particularmente desfavorecidas, sin lo cual las diferencias existentes podrán agrandarse. **CCBI:** Necesidad de reconocer también la importancia del aprendizaje permanente para asegurar que la fuerza de trabajo no se hace redundante. Además, se debe impartir educación básica universal antes de que se puedan impartir conocimientos específicos sobre las TIC. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* **Las TIC en la educación**: Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad, eficiencia[3], la eficacia[4] y efectividad[5] de los servicios educativos. Deberían también contribuir a alcanzar los siguientes objetivos generales: – Debe difundirse información relativa al potencial de las nuevas tecnologías en la educación mediante intercambios de información sobre prácticas idóneas, evaluaciones de las mismas, campañas de divulgación, proyectos piloto, demostraciones y debates públicos. – Deberán integrarse las TIC a la educación formal en todos sus niveles, en el desarrollo curricular en la capacitación docente, en la administración y gestión institucional y en la gestión curricular – Es necesario apoyar la formación permanente incorporando las TIC el mejoramiento de las aptitudes y recursos didácticos de los docentes para que éstos puedan hacer las veces de agentes facilitadores para la construcción de la sociedad de la información. – Deben integrarse las TIC a gran escala desde la educación inicial para generar un proceso dinámico hacia la alfabetización digital. – Debe mejorarse, mediante la cooperación regional e internacional, la capacidad de los países en desarrollo y menos adelantados para aplicar eficazmente las TIC en la educación

[3] La optimización del uso de los recursos.

[4] Capacidad para cumplir con los objetivos propuestos.

[5] Relevancia de fines sociales.

– Desarrollar y mejorar las capacidades de las organizaciones locales de docentes e investigadores proporcionando facilidades para capacitar en el uso de las TIC a docentes e investigadores, poniendo especial énfasis en los países en desarrollo

– Encontrar soluciones asequibles en términos de aplicaciones y equipos informáticos adaptados a las necesidades de todos los niveles educativos y a las condiciones locales, al tiempo que se promueve la combinación de diversos medios, tanto tradicionales como nuevos.

– Priorizar a los países en desarrollo el otorgamiento de facilidades que ayuden a sustentar programas desde organizaciones locales, que incorporen las TIC en la formación permanente de docentes e investigadores

– Utilizar las TIC para aumentar los conocimientos de las mujeres a fin de posibilitar la eliminación de las barreras de género.

Consumer International: *Añádase el siguiente inciso:*

– Los gobiernos y otras organizaciones, tales como el sector privado y las universidades, deben poner a disposición del público información sobre los riesgos de la actividad y estrategias en línea con el fin de minimizar estos riesgos.

FAO: Las TIC en la educación: Las TIC pueden contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos, *incluida la educación a distancia*. Deberían también contribuir a alcanzar los siguientes objetivos generales.

Modifíquese:

- Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares. Debe haber una integración a gran escala de las TIC en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la ciberalfabetización.
- Se deben aprovechar las ventajas de la capacidad potencial de las TIC para mejorar el acceso al aprendizaje (oficial y oficioso) a través de programas de educación a distancia.

IANWGE: *Modifíquese:* "Las TIC puede contribuir a mejorar la calidad y la eficacia de los servicios educativos, incluida la educación a distancia. Deberían contribuir también a alcanzar los siguientes objetivos generales:

- Deberían incorporarse las TIC en todos los programas escolares. Debería haber una integración a gran escala de las TIC en la educación primaria para generar un proceso dinámico hacia la ciberalfabetización.
- Se debe aprovechar la capacidad potencial de las TIC para mejorar el acceso al aprendizaje (oficial y oficioso) a través de programas de educación a distancia.
- Deberían utilizarse las TIC para formar a los instructores y garantizar una mejor transmisión de la educación a todos los niveles, incluso fuera de la estructura educativa, en el lugar de trabajo y en el

hogar.

- Es necesario apoyar el desarrollo y mejoramiento de las aptitudes y recursos didácticos de los profesores para que éstos puedan hacer las veces de pasarela a la sociedad de la información.

IFLA: Las TIC en la educación: Estamos de acuerdo en que los profesores actúan como una pasarela a la sociedad de la información y que por tanto hay que respaldar el mejoramiento de sus aptitudes. Lo mismo se aplica a los bibliotecarios, especialmente a los bibliotecarios públicos, y a los que trabajan en los colegios, escuelas y universidades, teniendo en cuenta que dan servicio a una amplia gama de personas en su comunidad local. Recomendamos que en este párrafo se añada una referencia a la necesidad de respaldar el mejoramiento de las aptitudes de los bibliotecarios.

Liga de Estados Árabes: *Añádase:* "Se debe fortalecer la vinculación de las redes de educación y de investigación de los países en desarrollo con las de los países industrializados mediante la infraestructura apropiada.

UNESCO:

– Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Fomentar el uso de las TIC, creación de capacidades para utilizar las TIC y formación de especialistas en TIC.

– Sugiere que se demuestre la repercusión de sistemas de entrega alternativos basados en las TIC a través de proyectos piloto, especialmente para lograr los objetivos de educación para todos.

Añádase:

– "Se debe promover el uso de sistemas de entrega basados en las TIC en la educación oficial y no oficial, utilizando diferentes combinaciones de medios de comunicación nuevos y tradicionales y metodologías apropiadas."

– "Se deben apoyar nuevas formas de interfuncionamiento de instituciones de profesores y profesores."

Rehabilitation International: Educación:

– La Declaración debe reconocer el derecho y el acceso a la educación para todos como una condición fundamental al desarrollo de la sociedad de la información.

– La Declaración y el Plan de Acción deben proponer objetivos y estrategias respecto de las personas discapacitadas para realzar su perfil educativo y permitirles aprovechar plenamente los adelantos propuestos.

SchoolNetAfrica: *Añádase el nuevo inciso siguiente*:

– "Se debe incluir la conciencia de género en todos los programas relacionados con las TIC y la educación."

		Taking ITGlobal: Estimular el uso significativo de computadores en las clases, a través de un mayor acceso, capacitación de los profesores e integración de los programas escolares.. **Tiye International**: *Añádase:* Deberían incorporarse las TIC en los programas escolares y "centros comunitarios". **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:** – Hacer de la educación, oficial y oficiosa, una prioridad en particular para el desarrollo de las TIC y tomar medidas para promover la educación de las niñas de modo de que las niñas y las mujeres puedan acceder a las TIC. – Tomar medidas concretas para aumentar el número de estudiantes femeninas en todos los niveles de la educación en los asuntos relacionados con los medios de comunicaciones y las TIC, incluidas las ciencias, matemáticas y tecnología, a través de métodos tales como teleaprendizaje y ciberaprendizaje. – Establecer o, cuando ya existan, ampliar los programas de capacitación, formación vocacional y en el empleo y de creación de capacidad para mujeres y niñas, y organizaciones no gubernamentales femeninas, sobre el uso, diseño y producción de las TIC, lo que incluye prepararlas para que asuman funciones directivas y promover su participación en el proceso político, e integrar una perspectiva de género en los programas de capacitación de las TIC para los profesores y en los programas de capacitación para los profesionales de los medios de comunicación. – Garantizar la igualdad de oportunidades para las mujeres y supervisar la representación de género, en diferentes categorías y niveles de trabajo, educación y capacitación en la esfera de los medios de comunicación y las TIC, con miras a aumentar la participación de las mujeres en la toma de decisiones en todos los niveles de las TIC y de los medios de comunicación. **United Methodist Church**: *Añádase otro inciso:* – Se deben privilegiar las iniciativas locales y comunitarias en la educación y para la educación. **World Confederation of Teachers:** Respalda especialmente el texto del párrafo 21 del Plan de Acción así como los comentarios de los Observadores. **World Federation of United Nations Associations: Infraestructura segura y fiable:** Las TIC en la educación: *Añádase un penúltimo inciso:* – La alfabetización en su forma básica es un requisito para el uso de las TIC con miras a mejorar la educación, por lo que se debe centrar también en lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio de proporcionar educación primaria a todos los niños y niñas.
21A		**OCDE.** *Añádase:* "La OCDE continuará trabajando en el intercambio de prácticas, innovaciones y políticas sobre cómo

		utilizar mejor las tecnologías en la educación y en el aprendizaje a través de instituciones, empresas y países con el fin de mejorar globalmente los resultados de la educación de los alumnos, estudiantes y aprendices."
	22 **Creación de capacidad para la utilización de las TIC**: Las personas deben disponer de mayor conocimiento de las TIC y de su manejo para poder aprovechar mejor la sociedad de la información. • Deben promoverse a todos los niveles la educación y la formación pertinentes, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, en especial los discapacitados. • Deben otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC. • Es importante dotar a los jóvenes de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC para que puedan participar plenamente en la sociedad de la información. • Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos útiles y socialmente significativos, en beneficio de todos. • Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la creación de capacidad en la esfera de las TIC. • Debe ofrecerse educación e información adaptada a sus necesidades y cultura a aquellos que no están integrados en el sistema de	**DT/2**: **[22] Creación de capacidades para la utilización de las TIC**: Para que las personas aprovechen al máximo la sociedad de la información, habría que mejorar su nivel de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC: • Deben ponerse en marcha sistemas educativos y programas de capacitación para todos los segmentos de la sociedad, con el objetivo de que las poblaciones adquieran aptitudes suficientes para aprovechar los beneficios que ofrece la sociedad de la información, con inclusión de la utilización de las TIC para la educación. • Los jóvenes pueden poner sus aptitudes y su dedicación al servicio de iniciativas comunitarias para la utilización de las TIC con el fin de alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. • Los conocimientos informáticos y la educación son elementos vitales de la sociedad de la información. El acceso a la información solamente puede ser significativo si se alcanza la plena alfabetización. Al mismo tiempo, la sociedad de la información debe propiciar la mejora de la calidad de la educación a través del aprendizaje a lo largo de toda la vida (primaria, secundaria, superior, formación profesional y otros tipos de educación), con el fin de poder proceder a la evaluación y el análisis crítico de la información. • Es necesario garantizar que las mujeres no sufren desventajas desproporcionadas originadas por las condiciones de trabajo y el clima organizacional común dentro de la industria TIC mundial, utilizando, por ejemplo, prácticas de empleo "flexible". • Es menester apoyar las iniciativas de formación en gestión de la información y capacitación en materia de producción en las organizaciones comunitarias de los países en desarrollo. • Es necesario aplicar medidas para garantizar el acceso equitativo de las mujeres a la educación, la formación y la alfabetización en materia de TIC, integrando esa educación en programas escolares basados en la igualdad de género; propiciando la plena participación de las mujeres en la educación científica y tecnológica; promoviendo la educación a distancia y los programas de formación en materia de TIC, en particular para las mujeres y niñas que viven en medios rurales. **Africa Civil Society**: (2º inciso): "Deben otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC". La frase original es débil, quizá debería decir: "<u>Se debe estimular y habilitar a las mujeres para que accedan a la educación y a la formación en materia de TIC, mediante el cambio de las estructuras existentes que lo impiden. Además, se debe dar atención a las necesidades de alfabetización básica, lenguaje y alfabetización en la información.</u> **APC:** La creación de capacidad para el uso de las TIC es muy importante y de hecho es una de las

	educación formal. • Deben utilizarse los medios de comunicación comunitarios en los programas de creación de capacidad.	prioridades de actividades de la APC. Apreciaríamos que se mencionase la importancia de crear capacidad de las numerosas organizaciones de la sociedad civil, grandes y pequeñas, que desempeñan un papel crucial en el desarrollo desde, desde el nivel basado en la comunidad hasta los niveles nacional, regional e internacional. Preferiríamos también que se modifique el texto que hace referencia a otorgar a las mujeres iguales oportunidades en la capacitación en materia de TIC para que diga que las mujeres tendrán prioridad en las iniciativas de formación en materia de TIC. **APC-WNSP**: – Elaborar programas de creación de capacitación y capacidades para aumentar la participación de las mujeres en la creación de contenido, toma de decisiones y elaboración de políticas en el sector de las TIC. – Elaborar programas que creen conciencia para sensibilizar a los responsables de toma de decisiones y de política sobre los aspectos de género de la sociedad de información. – Elaborar programas de intervención temprana en las ciencias y tecnología dirigidos a las niñas para aumentar el número de mujeres en las carreras relacionadas con las TIC. – Utilizar al máximo las TIC, por ejemplo, en la educación a distancia, el ciberaprendizaje y otros sistemas de entrega basados en TIC, con el fin de eliminar las disparidades de género en la alfabetización y en la educación primaria, secundaria y terciaria. – Tomar medidas positivas para asegurar un acceso equitativo a las facilidades TIC en la educación y en el aprendizaje oficiales y oficiosos. – Elaborar cursos de capacitación para los maestros sobre el género y las TIC para aumentar la conciencia de los aspectos que influyen en los diferentes niveles de conocimiento de las TIC entre niñas y niños. – Crear programas de alfabetización sobre computadores e información que promuevan un método crítico para utilizar las TIC entre las niñas y las mujeres. **APEC**: – La creación de capacidades para el uso de las TIC refleja los cometidos de la cooperación multilateral, bilateral, regional y mundial para facilitar el desarrollo y el uso de las TIC en la creación de capacidades, el desarrollo de los recursos humanos, la educación y el aprendizaje. – Se debe potenciar la cooperación multilateral, bilateral y regional para facilitar el desarrollo de la disponibilidad y el uso de las TIC: en la creación de capacidades, el desarrollo de recursos humanos, la educación y el aprendizaje.	

ATD Fourth World: *Añádase el siguiente inciso:*

– Para resolver la exclusión digital, es esencial que estas nuevas tecnologías puedan llegar a los más pobres y ser experimentadas con ellos. Toda iniciativa de desarrollo de las TIC debería prever identificar dónde están los grupos más desfavorecidos, aplicar los medios de alcanzarlos y evaluar en permanencia con ellos los progresos y dificultades, así como las estrategias para alcanzar a aquellos que no han sido aún alcanzados.

Universidad de Buenos Aires:

Añádase: **Desarrollar capacidades para la utilización de las TIC**: Las personas deben disponer de mayor conocimiento de las TIC, de sus posibilidades y de su manejo para poder integrarse mejor a la sociedad de la información.

– Debe promoverse en todos los niveles la educación y la formación permanentes, desde la fase inicial a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, sin ningún tipo de distinción.(DP)[6]

– Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos locales, horizontales y socialmente construidos, en beneficio de todos.(DP)

– Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para el desarrollo de capacidades en la esfera de las TIC. (DP)

– La educación informal impartida en centros comunitarios, bibliotecas y otros espacios de acceso público, atendiendo a sus necesidades y cultura, proveerá nuevos conocimientos e información incorporando las TIC.

– Deben utilizarse los medios de comunicación comunitarios en los programas de desarrollo de capacidades

– Es necesario garantizar que las mujeres no sufran desventajas originadas por las condiciones de trabajo y el clima organizacional común dentro de la industria TIC mundial.(DP)

– Es menester apoyar las iniciativas de capacitación en gestión de la información y producción de conocimientos de las organizaciones comunitarias, especialmente en los países en desarrollo.(DP)

– Es necesario aplicar medidas para garantizar el acceso equitativo de las mujeres a la educación, la formación y la alfabetización en materia de TIC, integrando esa educación en programas escolares que tengan en cuenta la igualdad de género; propiciando la plena participación de las mujeres en la educación científica y tecnológica; promoviendo la educación a distancia y los programas de

---

6 (DP) Los ítem que lleven estas siglas, los consideramos apropiados para la Declaración de Principios pero no para el Plan de Acción.

formación en materia de TIC, en particular para las mujeres y niñas que viven en medios rurales.

CSDPTT: ***La enseñanza y la formación técnica y superior son un objetivo prioritario*** para los países en desarrollo, en particular para África. Las infraestructuras nacionales y subregionales (por ejemplo: ESMT de Dakar) deben ser consideradas como vitales para satisfacer este objetivo. En consecuencia, el retorno a estas escuelas e institutos de la formación actualmente diseminada en las estructuras particulares, por ejemplo las "academias Cisco", deben ser un elemento prioritario de este objetivo. Esto implica la ***reafectación de las fondos*** públicos e institucionales, actualmente atribuidos a estas "academias" a las infraestructuras africanas para permitirles un funcionamiento satisfactorio y responder a las necesidades urgentes y específicas del continente. Se debe privilegiar la asociación con los centros y universidades similares de los países industrializados, y se deberán presentar propuestas en este sentido a los países voluntarios del Norte, dejándoles total libertad a los responsables de los centros de formación africanos en lo que respecta a los contenidos (por ejemplo: asociación entre el Instituto Nacional de Telecomunicaciones de Francia con un centro equivalente en África).

FAO: Creación de capacidad humana: Es importante elaborar estrategias generales y avanzadas de creación de capacidades, que permitan a las personas adquirir los conocimientos necesarios para aprovechar el potencial de la sociedad de la información.

Además de las pautas incluidas en el documento presentado por el Presidente de la Cumbre, la FAO desearía que se atribuya mayor importancia a las poblaciones que corren el riesgo de ser marginadas por la brecha digital. Hay que aplicar medidas específicas para tratar la educación, la capacitación y la mejora de las comunidades rurales y sus individuos, en particular los que dependen de medios de vida basados en la agricultura. La FAO observa que aunque se hace referencia a las mujeres, a los jóvenes y a los grupos vulnerables desde el punto de vista de proporcionar el contenido y asegurar la conectividad, estos grupos no están citados específicamente con respecto a la creación de capacidades.

Modifíquese como sigue:

Creación de capacidad para la utilización de las TIC: Los hombres y mujeres de las zonas rurales deben disponer de mayor conocimiento de las TIC y de su manejo para poder aprovechar mejor la sociedad de la información.

– Deben promoverse a todos los niveles la educación y la formación pertinentes, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, en especial los que están social y económicamente desfavorecidos.

– Deben otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC con el fin de garantizar que gracias a los conocimientos recientemente adquiridos obtendrán un empleo apropiado.

– Es importante dotar a los niños y niñas de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC para

que puedan participar plenamente en la sociedad de la información.

– Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos útiles y socialmente significativos, en beneficio de hombres y mujeres.

– Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la creación de capacidad en la esfera de las TIC.

– Debe ofrecerse educación e información adaptada a sus necesidades y cultura a aquellos que no están integrados en el sistema de educación formal.

– Se deben utilizar los medios de comunicación comunitarios en los programas de creación de capacidad que tratan de las necesidades diferenciadas del género con respecto a la tecnología y el conocimiento.

IANWGE: *Modifíquese como sigue:*

Creación de capacidad para la utilización de las TIC: **Los hombres y mujeres de las zonas rurales** deben disponer de mayor conocimiento de las TIC y de su manejo para poder aprovechar mejor la sociedad de la información.

– Debe promoverse a todos los niveles la educación y la formación pertinentes, desde la fase primaria a la edad adulta, para brindar oportunidades al mayor número posible de personas, en especial los **que están social y económicamente desfavorecidos.**

– Debe otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC **con el fin de garantizar que gracias a los conocimientos recientemente adquiridos obtendrán un empleo apropiado**.

– Es importante dotar a los **niños y niñas** de conocimientos y aptitudes en la esfera de las TIC para que puedan participar plenamente en la sociedad de la información.

– Los cursos sobre alfabetización electrónica deben estar destinados a capacitar a la población en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación para la producción de contenidos útiles y socialmente significativos, en beneficio de **hombres y mujeres**.

– Las organizaciones intergubernamentales deben aportar recursos para la creación de capacidad en la esfera de las TIC.

– Debe ofrecerse educación e información adaptada a sus necesidades y cultura a aquellos que no están integrados en el sistema de educación formal.

– Deben utilizarse los medios de comunicación comunitarios en los programas de creación de capacidad **que tratan de las necesidades diferenciadas del género para la tecnología y el**

conocimiento.

IFLA: Creación de capacidad para la utilización de las TIC: Sugerimos añadir que se debe habituar a los niños desde edad temprana a utilizar la biblioteca, y que deben ser también el primer objetivo de los programas de lectura y alfabetización proporcionados por las bibliotecas públicas y escolares.

UIT: Desarrollo de recursos humanos

– El desarrollo de recursos humanos, educación, capacitación, conocimiento y transferencia de experiencia son esenciales para asistir a los países en desarrollo a reforzar su capacidad humana, institucional y de organización, con miras a aumentar el conocimiento, el acceso y la utilización de las TIC. Es necesario establecer programas específicos a largo plazo de creación de capacidad y de formación.

– Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración:

a) Programa de capacitación sobre objetivos, incluso para los funcionarios de los gobiernos de los países en desarrollo, que abarque los elementos principales del desarrollo de las TIC, tales como la elaboración y aplicación de ciberestrategias nacionales (por ejemplo, cibergobierno, cibersanidad, cibereducación, cibercomercio, etc.), el fortalecimiento de las capacidades reglamentarias y la elaboración de planes de acceso universal.

b) Equipo de una base de datos en línea de oportunidades de capacitación, disponible mundialmente.

Korean National Comisión for UNESCO: *Añádase:*"Para eliminar el acoso y la discriminación de los menores incluidas las mujeres y los niños en el ciberespacio, se han de realizar esfuerzos educativos y de disciplina social. En los sistemas de educación oficiales y oficiosos, se debe establecer la manera de expresar la opinión propia de los unos con respecto a los derechos de los otros y tolerar la libertad de expresión de los otros."

Korean Civil Society: *Añádase*

– Para eliminar el acoso y la discriminación de los menores incluidas las mujeres y los niños en el ciberespacio, se han de realizar esfuerzos educativos y de disciplina social. En los sistemas de educación oficiales y oficiosos, se debe establecer la manera de expresar la opinión propia de los unos con respecto a los derechos de los otros y tolerar la libertad de expresión de los otros.

Liga de Estados Árabes. *Añádase:*

– Se deben activar los programas de las Naciones Unidas que prestan asistencia en la creación de capacidades, como el Programa de Voluntario de las Naciones Unidas, en el campo de la creación de capacidad para programas de desarrollo en todos los países en desarrollo.

SchoolNetAfrica: *Añádase el siguiente inciso*:

– Las aptitudes para ser capaces de administrar y contribuir al cambio tecnológico deben ser también una parte importante de un programa de creación de capacidad.

Modifíquese: Debe otorgarse a las mujeres las mismas oportunidades de acceso a la formación en materia de TIC y de participación en el diseño de materiales de capacitación. Se debe también alentar a las mujeres para que participen activamente y se comprometan en la búsqueda de capacitación y tomen parte en el diseño y concepción de las TIC.

Telefónica: El sector privado desea destacar la necesidad de elaborar nuevas estrategias y programas destinados a mejorar la capacidad de los ciudadanos de usar las TIC y medidas para promover la capacitación continua en este campo.

UNESCO:

Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Fomento del uso de las TIC en la educación, creación de capacidad para utilizar las TIC y capacitación de especialistas en las TIC.

Añádase:

– "Se debe ofrecer a los trabajadores de los medios de comunicación oportunidades más amplias de mejorar sus conocimientos de las TIC, puesto que pueden ser instrumentos para abrir la sociedad de la información al público en general."

– "Se deben desarrollar redes de especialistas y de grupos de interés virtuales, puesto que son esenciales para los intercambios eficaces y efectivos y la cooperación en la sociedad de la información."

Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:

– Incluir, en los niveles gubernamentales apropiados, la educación en las TIC para las mujeres y niñas en los programas escolares de todos los niveles educativos, desde la infancia hasta el nivel terciario y continuar la educación, con el fin de promover y asegurar la plena participación de las mujeres en la sociedad de la información.

– Capacitar a las mujeres para la gestión, negociación y dirección, y proporcionar sistemas de supervisión y otras estrategias de apoyo y programas para mejorar las capacidades y el potencial de las mujeres con miras a su progreso en los sectores de los medios de comunicación y las TIC.

UN-ECOSOC-DAW:

– Hacer de la educación, oficial y oficiosa, una prioridad en particular para el desarrollo de las TIC y adoptar medidas para promover la educación de las niñas, de modo que las mujeres y las niñas

		tengan acceso a las TIC. – Incluir, en los niveles gubernamentales apropiados, la educación en las TIC para las niñas y mujeres en los programas escolares de todos los niveles educacionales, desde la infancia hasta el nivel terciario y continuar la educación, con el fin de promover y asegurar la plena participación de las mujeres en la sociedad de la información. – Tomar medidas concretas para aumentar el número de estudiantes femeninas en todos los niveles educativos en los asuntos relacionados con los medios de comunicación y las TIC, incluidas la ciencia, las matemáticas y la tecnología, mediante métodos tales como el teleaprendizaje y el ciberaprendizaje. – Establecer o, cuando ya existan, ampliar los programas de capacitación, formación vocacional y en el empleo y de creación de capacidad para mujeres y niñas, y organizaciones no gubernamentales femeninas, sobre el uso, diseño y producción de las TIC, lo que incluye prepararlas para que asuman funciones directivas y promover su participación en el proceso político, e integrar una perspectiva de género en los programas de capacitación de las TIC para los profesores y en los programas de capacitación para los profesionales de los medios de comunicación. – Capacitar a las mujeres para la gestión, negociación y dirección, y proporcionar sistemas de supervisión y otras estrategias de apoyo y programas para mejorar las capacidades y el potencial de las mujeres con miras a su progreso en los sectores de los medios de comunicación y las TIC.. **World Confederation of Teachers:** Respalda el texto del párrafo 22 del Plan de Acción y el texto completo de los comentarios de los Observadores, cuyo tercer inciso es especialmente de gran importancia: "Los conocimientos informáticos y la educación son elementos vitales de la sociedad de la información ... proceder a la evaluación y el análisis crítico de la información."
	23 **Capacitación de especialistas en materia de TIC**: La educación básica y avanzada debe mejorarse para ayudar a crear una masa crítica de profesionales y expertos altamente calificados en materia de TIC. • La capacitación en materia de desarrollo de infraestructuras de red y su funcionamiento es fundamental para poder disponer de servicios de red TIC eficaces, fiables, competitivos y seguros.	**DT/2**: **[23] Capacitación de especialistas en TIC:** Es necesario: • Elaborar y poner a disposición recursos para los programas de capacitación en TIC en los colegios técnicos y, en concreto, en las academias profesionales, contando con la plena participación de los profesores y directores. Dichos programas podrían reemplazar a los programas cooperativos comerciales con empresas multinacionales, cuya formación se centra exclusivamente en los productos de la empresa. • Promover la transferencia de conocimientos técnicos para la creación de capacidad nacional en los países en desarrollo, así como las capacidades técnicas locales para mejorar los conocimientos y atender las necesidades locales.

	• La formación y mantenimiento de la mano de obra fundamental para la sociedad de la información deberá llevarse a cabo en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil en general. • Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte, principalmente mediante la creación por parte de los gobiernos de un entorno adecuado para mantener a los trabajadores bien formados.	**Africa Civil Society**: Debe haber un párrafo sobre: Garantizar que las mujeres puedan desarrollar aún más sus aptitudes para participar en la capacitación, en la toma de decisiones y contribuir al cambio tecnológico en todos los niveles. **ATD Fourth World:** *Añádase el siguiente inciso:* – Para asegurar un efecto en la lucha contra la pobreza, hay que prever la creación y formación de mediadores para las TIC entre los jóvenes procedentes de medios desfavorecidos. Estos mediadores tendrían la misión de fomentar la información, la participación y el acceso de las personas y familias socialmente excluidas, y por tanto más alejadas de toda posibilidad de promoción por medio de estas tecnologías. – Deberá evitarse la fuga de cerebros de Sur a Norte y para esto sería necesario que los Estados fomenten la existencia de condiciones propicias para retener a los especialistas. **Universidad de Buenos Aires:** *Añádase:* – La formación y capacitación continuas de la fuerza laboral fundamental para la sociedad de la información deberá llevarse a cabo en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil en general.(DP) – Deberán arbitrarse los medios para evitar la fuga de cerebros , principalmente mediante la creación, por parte del gobierno y el sector privado , de políticas de I + D que garanticen el desarrollo profesional de los ciudadanos. (DP) – Desarrollar y proveer recursos para los programas de mejoramiento de los conocimientos TIC en las escuelas técnicas y en las academias profesionales con la plena participación del personal docente y los directores. Esta medida debería reemplazar a los programas de emprendimientos comerciales con empresas multinacionales que proveen una capacitación muy limitada y centrada en los productos de cada compañía. (DP) **United Methodist Church:** *Después de:* "la formación y mantenimiento de la mano de obra fundamental para la sociedad de la información deberá llevarse a cabo en estrecha colaboración con el sector privado y la sociedad civil en general", *insértense los dos incisos siguientes:* – Se deben privilegiar los incentivos para los que están capacitados y especializarlos en la integración de conocimientos de y a las bases de conocimiento tradicionales locales. – Se deben privilegiar los incentivos para fomentar normas creativas e innovadoras en que las TIC pueden ayudar a la capacitación de la población indígenas para compartir la diversidad de culturas tradicionales. **UNESCO:**

		– Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Fomento del uso de las TIC en la educación, creación de capacidad para utilizar las TIC y capacitación de especialistas en las TIC. *Añádase:* "Se debe fomentar el desarrollo de descriptores y normas internacionalmente compatibles para cursos de teleaprendizaje y ciberaprendizaje y para instituciones de ciberaprendizaje".
23A		**Consumer International**: Los productos y servicios de las TIC deben ser seguros para todos los consumidores, incluidos los niños y las personas discapacitadas. Al elaborar las normas de las TIC, se deben evaluar todos los aspectos relativos a la salud y a la seguridad.
	5) Seguridad	**APC-WNSP**: En ausencia de un marco coherente de valores y principios, consideramos que la articulación de los puntos de acción tienen un valor limitado. **Africa Civil Society:** Creación de confianza y seguridad en el uso de las TIC – Se deben promover leyes que impongan restricciones efectivas en lo que atañe a la privacidad, anonimato y cifrado con un marco para aplicar derechos jurídicos, incluidos, cuando estén disponibles, los derechos de acceso y los derechos remediables cuando se ha producido una brecha. – Se deben crear sistemas y reglas que faciliten el uso de formas de pago electrónicas, en un marco jurídico que asegure que los consumidores en línea disponen de un recurso si la transacción no funciona o los bienes o servicios comprados en línea no son satisfactorios. – Se debe garantizar a los consumidores en línea que los datos que proporcionan en línea no serán mal utilizados. – Las normas de intercepción deben estar clara y completamente especificadas en la legislación disponible al público, con precisión suficiente para protegerlos contra la aplicación arbitraria y de modo que los ciudadanos conozcan las circunstancias y condiciones en las cuales las autoridades públicas están facultadas para realizar la vigilancia e intercepción. – La legislación para contrarrestar los ciberdelitos no debe imponer mandatos de diseños, normas técnicas o requisitos de retención de datos en la prestación de servicios, lo que podrían perjudicar al uso de las TIC y la prestación de servicios en los países africanos en desarrollo. – Los gobierno deben promover activamente la educación y el conocimiento de los usuarios sobre la privacidad en línea y los medios de proteger la privacidad.
	24 **Infraestructura segura y fiable**: La seguridad de las redes es un aspecto fundamental para el crecimiento continuo del comercio electrónico y la utilización de las nuevas tecnologías de forma más generalizada:	**DT/2**: **[24]** La adopción de políticas relacionadas con la seguridad debe ser el resultado de consultas previas con los múltiples participantes, incluida la sociedad civil y los usuarios/consumidores así como las empresas y el gobierno. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** – Inferente: la seguridad garantiza el crecimiento de toda la macroestructura informática.

	• Todos los interesados en cuestiones de TIC deberían tomar las medidas necesarias para afianzar la seguridad, la confianza de los usuarios y otros aspectos relacionados con la integridad de la información y de las redes y sistemas para evitar el riesgo de interrupción o destrucción masiva de los sistemas de redes de los que cada vez son más dependientes. • Para ello será necesario adoptar marcos legislativos nacionales idóneos que salvaguarden el interés público y general y que promuevan las comunicaciones y transacciones electrónicas. • Será asimismo necesario aumentar la conciencia sobre las cuestiones relativas a la seguridad de la información y la complejidad, capacidad y alcance cada vez mayores de la tecnología de la información, el anonimato que ofrecen estas tecnologías y la naturaleza transnacional de las estructuras de la comunicación. • Deberán crearse mecanismos especiales para alentar a la banca a desarrollar aplicaciones seguras y fiables que faciliten las transacciones en línea.	*Añádase:* – "… el riesgo de interrupción o destrucción masiva de los sistemas de redes de los que cada vez son más dependientes. Incluida la intrusión con fines hostiles a los sistemas informáticos." *Añádase el siguiente inciso:* – El interés público abarca mucho más allá de "transacciones" económicas, no descuidando el acceso a la información de forma pluralista. – la banca debe asumir su responsabilidad de resguardar, mantener, hacer trazable y proteger los bienes confiados a ellos por los ciudadanos, por sus propios medios." **Consumer International: Seguridad~~, privacidad y credibilidad~~** Infraestructura segura y fiable: La seguridad de las redes es ~~un aspecto fundamental para el crecimiento continuo del comercio electrónico y la utilización de las nuevas tecnologías de forma más generalizada.~~ otro importante aspecto en el desarrollo y uso de las TIC. **Korean Civil Society:** *Añádase:* – Para garantizar la estabilidad de la red Internet, se debe establecer un sistema de gestión intergubernamental que permita compartir la responsabilidad y cooperar conjuntamente para el funcionamiento estable de servidores raíz primarios ocultos y sus copias. – Incluso en las medidas de seguridad, la información personal debe estar estrictamente protegida de acuerdo con el procedimiento y las instituciones judiciales. **Korean National Commission for UNESCO:** *Añádase:* – Para garantizar la estabilidad de la red Internet, se debe establecer un sistema de gestión intergubernamental que permita compartir la responsabilidad y cooperar conjuntamente para el funcionamiento estable de servidores raíz primarios ocultos y sus copias. – Incluso en las medidas de seguridad, la información personal debe ser estrictamente protegida de acuerdo con el procedimiento y las instituciones judiciales.
	24A	**Consumer International**: **Protección de la privacidad:** La privacidad es uno de los aspectos críticos para el continuo crecimiento electrónico y el uso generalizado de las TIC. – Se debe reconocer la privacidad como un derecho humano en los correspondientes instrumentos jurídicos nacionales e internacionales. – Las organizaciones deben respetar los principios establecidos en las *Guidelines Governing the Protection of Privacy and Transborder Flows of Personal Data (1980) (Directrices que rigen la protección de la privacidad y los flujos transfronterizos de datos personales),* teniendo en cuenta la

		OECD Ministerial Declaration on the Protection of Privacy on Global Networks (1998) *(Declaración Ministerial de la OCDE sobre la protección de la privacidad en redes mundiales).* Los países que no pertenecen a la OCDE deberían adoptar directrices similares y los gobiernos deberían cooperar en la aplicación internacional de las leyes de protección de datos. – Los gobiernos deberían promulgar leyes generales que protejan los datos personales en los sectores público y privado, y dar a los individuos derechos claros para controlar la recopilación, uso y revelación de su información personal, y un medio efectivo de ejercer estos derechos; se deben alentar los esfuerzos voluntarios de las empresas para establecer y respetar las mejores prácticas de protección de la privacidad, pero la autorreglamentación no sustituye las normas reglamentarias en este campo. Los gobiernos deberían asegurar que hay una vigilancia adecuada y una aplicación de las leyes. – Los gobiernos deberían adoptar un convenio internacional sobre la protección de los datos personales y la privacidad. Los instrumentos jurídicos existentes basados en el Tratado CoE número 108 y en la Directiva de protección de los datos de la UE deben servir de base. **Paremsvassi:** Los recientes adelantos tecnológicos han aumentado exponencialmente la cantidad de huellas electrónicas dejadas por el ciudadano medio en su vida diaria. A partir de datos sensibles, como el mérito del crédito a las preferencias de los consumidores, los gobiernos y las empresas del sector privado están en condiciones de tener acceso a una gran cantidad de información sobre cada individuo. Se deben establecer reglamentaciones para restringir el posible abuso de estos poderes y salvaguardar el derecho básico de cada persona a la privacidad.
	25 **Seguridad de la información**: La seguridad eficaz de la información puede garantizarse no sólo por la tecnología, sino también por la educación y la formación, la política y las leyes, y la cooperación internacional. Debe respaldarse a las Naciones Unidas en sus esfuerzos por: • Evaluar la situación en lo tocante a la seguridad de la información, con inclusión de las interferencias perjudiciales o los abusos utilizando sistemas de información y comunicación y recursos de información. • Elaborar métodos para proteger y crear una organización que pueda reaccionar	**DT/2**: **[25]** Debe iniciarse, bajo la supervisión de la ONU, una investigación global sobre el impacto de las políticas de seguridad de las TIC en las libertades civiles y los derechos humanos. Dicha evaluación deberá abordar las amenazas a la privacidad, la libertad de expresión y la libertad de movimiento, etc. Los puntos de referencia públicos sobre la evolución de este aspecto serían proporcionados por un mecanismo especializado. **DT/2**: **[25]** Debe promoverse la cooperación internacional para luchar contra todas las formas de vigilancia y control que atenten contra los derechos humanos y la democracia. **CCBI:** Nos oponemos decididamente a un tratado de seguridad **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* "… utilizando sistemas de información y comunicación y recursos de información. El derecho al acceso de la información es un derecho inalienable que ninguna organización deberá regular en los hombre libres." *Añádase el siguiente inciso:* – Las convenciones internacionales regulan la moral y las capacidades del hombre libre, siendo este

rápidamente ante las violaciones de la seguridad, así como para el intercambio de información y tecnología con el fin de combatir las infracciones. • Estudiar la posibilidad a largo plazo de crear una convención internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación. • En reconocimiento del principio de que todos los países deben gozar de un acceso justo, equitativo y adecuado a las TIC, es necesario prestar especial atención al hecho de que estas tecnologías podrían utilizarse con fines que no son compatibles con el objetivo de mantener la estabilidad y seguridad internacional, y podrían afectar adversamente la integridad de la infraestructura dentro de los Estados, en detrimento de su seguridad tanto en el ámbito civil como militar	punto un atentado a los derechos propios del ser, sobre todo del elegir. *Añádase:* "… en detrimento de su seguridad tanto en el ámbito civil como militar." El software debe poseer las capacidades de otorgar al usuario las siguientes libertades: 1) El derecho de obtenerlo, incluso de forma gratuita. 2) El derecho de acceder a la fuente del software. 3) El derecho de modificarlo y usarlo PARA CUALQUIER PROPÓSITO. 4) El derecho de copiarlo y distribuirlo libremente y compartir la mejora con otros. **IFLA: Seguridad de la información y lucha contra los ciberdelitos:** Estamos de acuerdo en que las preocupaciones sobre la seguridad y el terrorismo no deben reducir el libre acceso a la información y las ideas. Es evidente que las medidas adoptadas en algunos países desde los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 afectan la capacidad de los ciudadanos inocentes de ejercer sus derechos humanos. Por ejemplo, los bibliotecarios y los vendedores de libros están obligados, por los organismos encargados de aplicar la ley, a revelar a las autoridades los libros que sus clientes han comprado o tomado en préstamo, así como la información accedida por los usuarios en Internet, sin necesidad de obtener mandamiento judicial. **UIT: Confianza y seguridad en el uso de las TIC** – El desarrollo de la sociedad de la información se debe producir en un ambiente de confianza, para todos los participantes. El desarrollo de las normas técnicas puede contribuir a lograr este objetivo. – Existe la preocupación de que las tecnologías de información y comunicación puedan ser utilizadas potencialmente para fines que no concuerdan con los objetivos de mantener la estabilidad y la seguridad internacionales y pueden afectar negativamente la seguridad de los Estados en los campos civil y militar. – Se considera necesario impedir el uso de recursos o tecnologías de la información para fines criminales o terroristas. – Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración: a) Establecer mecanismos apropiados destinados a aumentar el conocimiento de la importancia de la seguridad de las redes de información y comunicación y de los recursos disponibles a la comunidad internacional sobre este asunto.. b) Considerar las amenazas existentes y posibles en la esfera de la seguridad de las redes de información y de comunicación, incluida la presencia de piratas y virus de los computadores en Internet, así como los métodos y medios para contrarrestarlas. c) Mejorar el intercambio de información técnica y la cooperación internacional sobre las

		seguridad de las redes de información y comunicación. d) Contribuir, teniendo en cuenta las competencias esenciales de la UIT, a los esfuerzos realizados dentro del sistema de las Naciones Unidas con el fin de: 1) evaluar la seguridad de la información, incluida la interferencia perjudicial con los sistemas de información y telecomunicación y los recursos de información, o el mal uso de éstos; 2) establecer métodos y organizaciones de respuesta incidente de seguridad de emergencia, que compartan las información y tecnologías sobre la respuesta incidente; 3) considerar la elaboración, a largo plazo, de un convenio internacional sobre la seguridad de las redes de información y comunicación. **Liga de Estados Árabes:** *Añádase:* – "Elaboración del marco requerido para la aplicación de firmas electrónicas." **The Daisy Consortium**: *Modifíquese*: "Barreras: Las barreras al acceso equitativo son el resultado de las diferencias en los niveles de educación y alfabetización, género, edad, discapacidad, ingresos y conectividad ... " **Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas: Infraestructura segura y fiable: Seguridad de la información**: *Añádase el siguiente inciso:* – Garantizar la privacidad y la libertad de expresión de los individuos en la sociedad de la información. En reconocimiento del principio de que todos los países deben gozar de un acceso justo, equitativo y adecuado a las TIC, es necesario prestar especial atención al hecho de que estas tecnologías podrían utilizarse con fines que no son compatibles con el objetivo de mantener la estabilidad y seguridad internacional, y podrían afectar adversamente la integridad de la infraestructura dentro de los Estados, en detrimento de su seguridad tanto en el ámbito tanto civil como militar. Simultáneamente, es vital proteger y respetar las libertades y derechos civiles en la sociedad de la información.
25A		**OCDE.** *Añádase:* "La OCDE fortalecerá y compartirá aún más con las economías de los países que no son miembros su experiencia en el desarrollo de políticas y prácticas para la fiabilidad efectiva y la seguridad en línea"
	26 **Creación de una cultura mundial de ciberseguridad**: Se debería promover a largo plazo el establecimiento de una "cultura mundial de ciberseguridad", basada en un entendimiento común de las reglamentaciones y los mecanismos adecuados para el intercambio de información y	**DT/2**: **[26]** Es necesario promover el intercambio de información sobre cuestiones de seguridad, teniendo como objetivo la mejora de la seguridad y la fiabilidad de las redes mediante actividades tales como: • Fomentar una cultura de seguridad. • Evitar los delitos electrónicos y controlar la observancia de las leyes relacionadas con ellos.

	tecnologías, así como para la cooperación internacional. Es importante alcanzar el equilibrio entre las medidas para mejorar la seguridad y la necesidad de garantizar la protección de los datos y la privacidad, así como para evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio. Debe prestarse la debida atención al principio de la neutralidad tecnológica	• Facilitar el intercambio de información y la existencia de centros de análisis en todo el mundo. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** *Añádase:* "… para evitar la creación de nuevos obstáculos al comercio. La protección de los datos y la privacidad poco tienen que ver con los obstáculos para manipular a las personas con pautas de comercio, siendo este ultimo punto, el más improcedente de este documento. Debe prestarse la debida atención al principio de la neutralidad tecnológica. La neutralidad tecnológica atenta contra la protección de la información de los ciudadanos por parte del Estado".
	27 **Lucha contra los ciberdelitos**: Resulta crucial la protección contra los delitos civiles y penales ("ciberdelitos") para crear confianza en las redes de información: • Es necesario aplicar un enfoque polivalente para hacer frente al cibercrimen, en todos los frentes, haciendo hincapié en los métodos preventivos, la formulación de directrices nacionales y la cooperación internacional y regional. Al mismo tiempo, en las actividades encaminadas a hacer frente al cibercrimen y garantizar una sociedad de la información segura, es necesario respetar la soberanía de las naciones y mantener la observancia de los derechos constitucionales y de otra índole de todas las personas, incluida la libertad de expresión. • Los instrumentos jurídicos existentes, como el *Convenio sobre el Cibercrimen del Consejo de Europa* ofrecen a la comunidad internacional una base sobre la que fundarse.	**APEC:** Intercambio de opiniones sobre CERT, Telecom ISAC y autenticación electrónica; promoción de la legislación basada en el *Convenio sobre el Cibercrimen del Consejo de Europa (Council of European Convention on Cybercrime),* por ejemplo, y promover la creación de capacidad para el desarrollo de CERT nacionales. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** – La confianza se crea con el uso de tecnologías libres y predecible, así también con un buen mecanismo de seguridad. El ciberdelito puede o no regular la confianza. Es relativo. – Los atenuantes latinoamericanos, así como su manera de vivir la realidad y relacionarse comercial, religiosa y socialmente, hace inútil las recomendaciones Europeas, carentes de conocimientos de nuestro contextos. **FAO:** *Añádase:* – Se deberían elaborar mecanismos y capacidades de supervisión de los medios de comunicación para identificar los abusos. – La adopción de medidas jurídicas para la prevención de la explotación de mujeres y niños a través del tráfico realizado mediante las TIC debería ser una prioridad nacional. **IANWGE:** *Modifíquese:* "**Lucha contra los ciberdelitos**: Resulta crucial la protección contra los delitos civiles y penales ("ciberdelitos", **especialmente la pornografía y la pedofilia,** ...) para crear confianza en las redes de información: – Es necesario aplicar un enfoque polivalente para hacer frente al cibercrimen, en todos los frentes, haciendo hincapié en los métodos preventivos, la formulación de directrices nacionales y la cooperación internacional y regional. Al mismo tiempo, en las actividades encaminadas a hacer frente al cibercrimen y garantizar una sociedad de la información segura, es necesario respetar la soberanía de las naciones y mantener la observancia de los derechos constitucionales y de otra índole **de hombres, mujeres, niños y niñas**, incluida la libertad de expresión. – Los instrumentos jurídicos existentes, como el *Convenio sobre el Cibercrimen del Consejo de*

Europa ofrecen a la comunidad internacional una base sobre la que fundarse.

– Elaborar mecanismos y capacidades de supervisión de los medios de comunicación para identificar los abusos.

– La adopción de medidas jurídicas para la prevención de la explotación de mujeres y niños a través del tráfico realizado mediante las TIC debe ser una prioridad nacional.

Korean Civil Society:

– Se debe estimular o inducir por incentivos en vez de por obligación jurídica el plazo de preservación de los datos de información personal, tales como los registros de acceso.

– Para definir los ciberdelitos hay que considerar deliberadamente los criterios de intencionalidad y la magnitud del daño físico.

– En los ciberdelitos, los terceros, tales como los proveedores de servicios Internet (ISP) o IDC no deben ser responsables del comportamiento negativo del cliente.

– Derechos de privacidad:

  – En caso de que se permita el uso por terceros de la información personal de una persona, se debe asegurar el derecho de consentimiento selectivo para cada cuestión de los datos que se han de utilizar, quién los utilizará, y con qué finalidad los utilizará.

  – Se debe evaluar el proyecto de bases de datos nacionales para información personal considerando los riesgos de la vigilancia gubernamental. Estas bases de datos deben ser examinadas desde el punto de vista del interés público, así como de los derechos humanos y la democracia.

  – No se debe utilizar un identificador personal único que permita perfilar las diferentes clases de bases de datos de información personal.

  – Se debe establecer una política para la recopilación y procesamiento de bioinformación, tal como registro personal de ADN o de enfermedades.

  – Se debe establecer una Comisión de Privacidad Independiente que pueda supervisar todas la políticas públicas relacionadas con la privacidad y proporcionar un servicio alternativo de resolución de controversias a los que ven afectada su privacidad.

Se debe introducir la evaluación de la repercusión de la privacidad en la etapa de planificación de todas las políticas públicas relacionadas con la privacidad y esta evaluación se debe aplicar también a la práctica de los servicios de las compañías privadas que tratan una cantidad considerable de información personal de los clientes o emplean un determinado número de trabajadores.

Korean National Commission para la UNESCO: *Añádase:*

– "Se debe estimular o inducir por incentivos en vez de por obligación jurídica el plazo de

		preservación de los datos de información personal, tales como los registros de acceso. – Para definir los ciberdelitos hay que considerar deliberadamente los criterios de intencionalidad y la magnitud del daño físico. – En los ciberdelitos, los terceros, tales como los proveedores de servicios Internet (ISP) o IDC no deben responsables del comportamiento negativo del cliente." **Transnational Radical Party** *Para evitar cualquier abuso de la legislación nacional e internacional sobre los ciberdelitos, el TRP considera necesario insertar el siguiente texto:* La obligación de considerar como una ofensa criminal el acceso "sin derecho" a sistemas de información no se debe ampliar a las actividades que tienen poca o ninguna consecuencia (y que no serían castigadas si se realizasen "fuera de línea", es decir, sin el uso de una nueva tecnología) o a las actividades que pudieran ser consideradas como una forma de autodefensa y/o afirmación de los derechos humanos universales dirigidas contra sistemas utilizados en detrimento de las normas contenidas en ICCPR.
27A		**Korean National Commission para la UNESCO:** *Añádase:* **"Derechos de privacidad** – En caso de que se permita el uso por terceros de la información personal de una persona, se debe asegurar el derecho de consentimiento selectivo para cada cuestión de los datos que se han de utilizar, quién los utilizará, y con qué finalidad los utilizará. – Se debe evaluar el proyecto de bases de datos nacionales para información personal considerando los riesgos de la vigilancia gubernamental. Estas bases de datos deben ser examinadas desde el punto de vista del interés público, así como de los derechos humanos y la democracia. – No se debe utilizar un identificador personal único que permita perfilar las diferentes clases de bases de datos de información personal. – Se debe establecer una política para la recopilación y procesamiento de bioinformación, tal como registro personal de ADN o de enfermedades. – Se debe establecer una Comisión de Privacidad Independiente que pueda supervisar todas la políticas públicas relacionadas con la privacidad y proporcionar un servicio alternativo de resolución de controversias a los que ven afectada su privacidad. – Se debe introducir la evaluación de la repercusión de la privacidad en la etapa de planificación de todas las políticas públicas relacionadas con la privacidad y esta evaluación se debe aplicar también a la práctica de los servicios de las compañías privadas que tratan una cantidad

		considerable de información personal de los clientes o emplean un determinado número de trabajadores.
	6) Entorno habilitador	**APC:** Es necesario una gobernanza adecuada para la creación en este entorno. Sin embargo, los elementos constructivos de este texto están minados por la frase: "... favoreciendo así las inversiones necesarias, principalmente del sector privado, para el desarrollo de infraestructuras y nuevos servicios". Ésta es una afirmación muy contenciosa y problemática. Mientras no se discuta el cometido del sector privado en el desarrollo de las infraestructura, deseamos afirmar que el desarrollo de las infraestructuras necesarias es una responsabilidad del sector público. **Africa Civil Society:** – Los mercados de los países industrializados deben promover y facilitar la inclusión de los países en desarrollo de África en las redes de banda ancha y el uso por éstos de aplicaciones extranet/intranet en apoyo de la economía mundial, lo que ayudaría a reducir la dificultad de los comerciantes africanos para entrar y participar efectivamente en la economía global de la información. – Se debe elaborar una política de las TIC a nivel nacional para asegurar que se habilitan los marcos jurídicos e institucionales. – Se deben desarrollar también infraestructuras y sistemas de datos para asegurar que las naciones están preparadas para la cibergobernanza transparente. – Se puede lograr una comunicación efectiva mediante un entorno de información habilitador caracterizado por: – directrices de política; – legislación; – estrategia bien definida; – desreglamentación de las telecomunicaciones en el interés del acceso universal; – infraestructura de redes fiable, escalable y eficaz; – desarrollo de los recursos humanos en el campo de las TIC; – gestión del conocimiento; – acceso asequible a la información; – una manera natural de colaboración y conversación; – integración sin fisuras de servicios y redes; – acceso universal;

		– seguridad dentro del marco de libertad de expresión. – Las nuevas tecnologías suelen estar fácilmente a disposición de los que pueden pagarlas, por lo que el desarrollo de infraestructuras se debe centrar principalmente en las iniciativas en favor de los pobres. **UIT:** Los marcos de política y de reglamentación son particularmente críticos para crear un entorno que promueva la inversión. Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración: a) Programas de asistencia mejorados, para la definición de políticas de TIC y para los organismos que reglamentan las telecomunicaciones. b) Creación de foros para el intercambio de experiencia, de acuerdo con las líneas del Simposio Global de la UIT para Reglamentadores. **Pacific Islands Forum:** – En la mayoría de los países formados por islas pequeñas, el entorno del mercado es insuficiente para generar la financiación de apoyo al desarrollo de infraestructuras y contenido pertinentes localmente. – Es esencial suprimir los impedimentos institucionales y los obstáculos jurídicos en los ámbitos de monopolios forzados, suministros de energía y crédito rural, pues éstos son el requisito básico para la utilización de las TIC.
	28 **Buena gobernanza**: Con el objetivo de maximizar los beneficios económicos y sociales de la sociedad de la información, los gobiernos deben elaborar un marco jurídico, de política y de reglamentación fiable, transparente y no discriminatorio, capaz de promover la innovación y la competencia tecnológica, favoreciendo así las inversiones necesarias, principalmente del sector privado, para el desarrollo de infraestructuras y nuevos servicios: • El compromiso y las responsabilidades deben definirse en el plano nacional y regional. • Con la participación activa de todos los interesados, al crear un entorno habilitador se deben contemplar debidamente los derechos y	**DT/2**: **[28] Gobernanza eficaz**: Contando con la participación activa de todos los interesados, al establecer un entorno habilitador se debe prestar la debida atención a los derechos y obligaciones de todos los interesados en esferas tales como la libertad de expresión, la protección del consumidor, la privacidad, la seguridad, los derechos de propiedad intelectual, las normas laborales, las soluciones de fuente abierta, la gestión de los nombres de dominio y direcciones Internet, manteniendo al mismo tiempo incentivos económicos y generando confianza en las actividades empresariales. **DT/2**: **[28]** Elaborar instrumentos técnicos y de reglamentación, teniendo en mente la igualdad entre géneros, al abordar las cuestiones de política de las TIC como el acceso universal, en los marcos de reglamentación, la concesión de licencias, el establecimiento de tarifas, la asignación del espectro, la infraestructura, el desarrollo de la industria TIC y las políticas laborales **APC-WNSP**: Los procesos de políticas de TIC deben integrar el análisis de género en todas las etapas de su desarrollo, desde el diseño inicial hasta la realización, supervisión y evaluación. Esto requiere un análisis del estado actual de la participación de los hombres y las mujeres en el uso de las TIC, incluido un análisis general de las estadísticas e indicadores relativos a los sexos, y las respuestas

	obligaciones de todos los interesados en esferas tales como la libertad de expresión, la protección del consumidor, la privacidad, la seguridad, los derechos de propiedad intelectual, las soluciones de fuente abierta y la gestión de los nombres de dominio y direcciones Internet, manteniendo al mismo tiempo incentivos económicos y asegurando que existe confianza en las actividades empresariales.	políticas dirigidas a las diferencias y desigualdades basadas en el género. Además, el proceso político por sí mismo tiene que ser inclusivo y consultivo a través de la participación de los grupos de protagonistas representativos de todo el espectro de la sociedad, incluidos los que abogan por el género. Atribuir recursos adecuados para el desarrollo de políticas que integren la igualdad de género en las políticas de TIC, incluidos fondos para investigación y análisis que demuestren la repercusión de las políticas de TIC sobre la igualdad de género, así como la capacidad de recursos humanos para asegurar que el análisis de género están plenamente integrado en el proceso de políticas de TIC. Fortalecer los mecanismos nacionales para el progreso de las mujeres, en particular a través del aumento de recursos financieros y experiencia técnica, que pueden facilitar la acción de colaboración entre los organismos gubernamentales. Elaborar instrumentos técnicos y reglamentarios que tengan en cuenta el género cuando se traten aspectos de política de TIC, tales como acceso universal, marcos reglamentarios, concesión de licencias, fijación de tarifas, atribución de espectro, infraestructura, desarrollo de industrias TIC y políticas laborales. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Los beneficios económicos deben favorecer a la economía del país, no de las empresas, así mismo los marcos jurídicos deben respaldar la igualdad, no las necesidades de las empresas. **Consumer International:** *Añádanse los siguientes incisos:* – La composición de los organismos nombrados por el gobierno que se comprometen en la reglamentación de los servicios TIC debe estar equilibrada, habida cuenta de los intereses a menudo conflictivos de las empresas y de los consumidores. Los gobiernos y los órganos de reglamentación deben utilizar procesos abiertos y transparentes, tales como audiciones públicas, para tomar decisiones en materia de precios, calidad de servicios, expansión de servicio y cualesquiera otros asuntos que puedan afectar a los intereses del consumidor. – Protección de los niños: Habida cuenta de la enorme influencia de las TIC en los niños, se debe dar especial atención a la protección de los mismos desde el punto de vista de la seguridad, privacidad, etc. Mediante normas apropiadas es posible ayudar a los padres a supervisar la influencia no deseada del material electrónico sobre sus niños. **Ecurie Maloba: Crear un entorno propicio:** La Cumbre deberá ayudar a la adopción de medidas de revisión de un marco económico, social y político que favorezca a todos los actores. Para este periodo crítico que debe confirmar el advenimiento de una sociedad de la información bienhechora, sólo un entorno representativo de los deseos de todos los actores puede ayudar a la realización de los objetivos que se han de finar en la Cumbre.

IFLA: Buena gobernanza: Durante mucho tiempo**,** IFLA ha hecho campaña por un equilibrio equitativo entre los derechos legítimos de los creadores y distribuidores de la propiedad intelectual y las necesidades igualmente legítimas de los usuarios. Nos preocupa que algunas tendencias en los derechos de propiedad intelectual, especialmente en relación con las publicaciones electrónicas, resultarán en un acceso más restringido. Existe una necesidad especial de asegurar que esto no impide el acceso a la información y al conocimiento en el mundo en desarrollo. Desearíamos ver un número mayor de adelantos, tales como el proyecto HINARI de la OMS, que ayuda a asegurar la disponibilidad de revistas electrónicas sobre la salud a precios más asequibles a las bibliotecas de las universidades y a otras instituciones de los países en desarrollo.

Korean Civil Society: *Añádase*

– Para asegurar y reflejar la participación de todos los asociados, se debe desarrollar algún mecanismo, por ejemplo, audiencias públicas, recomendaciones abiertas. En estos casos, se deben hacer llegar necesariamente todas las contribuciones, de modo que los otros participantes puedan confirmar cuáles son las opiniones diferentes o contradictorias y las recomendaciones que reflejan.

Korean National Commission for UNESCO: *Añádase*

– Para asegurar y reflejar la participación de todos los asociados, se debe desarrollar algún mecanismo, por ejemplo, audiencias públicas, recomendaciones abiertas. En estos casos, se deben hacer llegar necesariamente todas las contribuciones, de modo que los otros participantes puedan confirmar cuáles son las opiniones diferentes o contradictorias y las recomendaciones que reflejan.

Taking ITGlobal: Comprometer a los jóvenes en el establecimiento de políticas de TIC en los planos local, nacional e internacional.

UNESCO:

Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Promover la buena gobernanza a la vez que se respetan los derechos y obligaciones de todos los participantes.

Añádase:

– "Se debe fomentar una mayor participación de los ciudadanos en la vida cívica y en la toma de decisiones por medio de las TIC."

– "Se debe promover el desarrollo de instrumentos de información y comunicación apropiados para apoyar la toma de decisiones y estimular el diálogo."

– "Se debe mejorar la función de las mujeres y de la juventud en la sociedad de la información y la difusión de información sobre los aspectos de género y de políticas de TIC."

– "Se debe mejorar la capacitación de las mujeres y de los jóvenes en la alfabetización y aptitudes

técnicas relacionadas con las TIC para que puedan entrar en la sociedad de la información."

Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres: Reforzar las asociaciones entre todos los protagonistas para crear la capacidad de las mujeres a participar plenamente en la sociedad de la información y aprovechar los beneficios de ésta, incluida la cibergobernanza, cuando existe y a medida que desarrolle, y aplicar métodos participativos.

UN-ECOSOC-CSW:

Los gobiernos, en todos los niveles, a saber, organismos gubernamentales e instituciones de reglamentación responsables de TIC, políticas de comunicación y de medios de comunicación, mecanismos nacionales para el progreso de las mujeres, organizaciones internacionales, incluido el sistema de las Naciones Unidas, instituciones de búsqueda y académicas y la sociedad civil, deberían:

- Adoptar y aplicar medidas legislativas, reglamentarias y administrativas para promover la igualdad de género en todos los sectores específicos de las tecnologías de la información y la comunicación.
- Asegurar que se toman en cuenta las perspectivas de género cuando se elaboran instrumentos técnicos y reglamentarios para aspectos de política tales como el acceso universal, incluido el costo y la conectividad, concesión de licencias, tarifas, atribución de espectro, infraestructura, políticas de desarrollo y laborales de la industria de las TIC.
- Crear marcos de supervisión, incluidos mecanismos de informe y capacidad para asegurar la aplicación de políticas y reglamentaciones de TIC que tienen en cuenta el género.
- Garantizar que, al adoptar medidas relativas a la privacidad y la seguridad en las TIC, se tratan plenamente los intereses y preocupaciones particulares de las mujeres, tales como los relacionados con la violencia contra ellas y el tráfico de mujeres.
- Fortalecer la capacidad de los mecanismos nacionales para el progreso de las mujeres, mediante la provisión de recursos financieros y experiencia técnica, con el fin de ejercer una función tomar un cometido con respecto a las TIC y la igualdad de género, estimular y facilitar acciones colaborativas entre los organismos gubernamentales con responsabilidades sobre las TIC y la igualdad de género y participar también ampliamente en actividades nacionales preparatorias para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información.
- Establecer medidas que aseguren la mayor representación y participación de mujeres en los órganos técnicos y reglamentarios en todos los niveles de la formulación de políticas y proceso de aplicación y en los esfuerzos de coordinación internacionales con respecto a los medios de comunicación, las TIC y las telecomunicaciones.
- Respaldar y capacitar a los especialistas en género y TIC, así como a los especialistas en género y en comunicación, e integrar el análisis de género en los esfuerzos de capacitación relacionados con las TIC para los encargados de establecer las políticas.

		– Incluir contenido sobre perspectiva de género en todos los sitios Web gubernamentales oficiales, además de los que ya tratan específicamente aspectos de la igualdad de género. – Desarrollar, promover y aplicar programas de investigación sobre la repercusión de las TIC en la igualdad de género. – Apoyar y estimular programas de investigación para adaptar las TIC a las necesidades de las mujeres pobres y especialmente de las analfabetas. – Tomar medidas concretas para aumentar el número de estudiantes femeninas en los ámbitos de la ciencia y la tecnología y las TIC, así como el número de investigadoras, científicas, educadoras y administradoras femeninas en todos los niveles, especialmente en el nivel terciario, en los campos técnicos relacionados con las TIC con el fin de aumentar el número de mujeres en carreras relacionadas con las TIC en todos los niveles, y especialmente en el desarrollo de tecnologías, diseño y producción de equipos e ingeniería de software. – Sustentar, por ejemplo, mediante sistemas de formación y tutoría, la capacidad de las mujeres, organizaciones de mujeres y periodistas, para crear, obtener y compartir, a través de las TIC y de los canales tradicionales de medios de comunicación, información que sirva a las necesidades de los diferentes grupos de mujeres y niñas, incluidas las mujeres analfabetas y con discapacidades, que tienen necesidades tecnológicas específicas y utilizar las TIC y otros medios de comunicación para la participación económica, social y política. – Estimular a los defensores de la igualdad de género para educarlos sobre el potencial de las TIC con miras a promover la igualdad de género, y hacerlos participar en los procesos de establecimiento de políticas relativas a las TIC. – Aumentar el uso de idiomas locales y apoyar el desarrollo de una amplia gama de programas basados en TIC en idiomas locales, con contenido pertinente a los diferentes grupos de mujeres, tales como mujeres del medio rural. – Desarrollar mecanismos de cibergobernanza y métodos participativos en apoyo de las voces femeninas y reforzar su capacidad para supervisar la acción gubernamental en los campos relacionados con las TIC. – Asegurar que todos los proyectos relativos a las TIC para el desarrollo incluyen las dimensiones de género, así como actividades específicas para las mujeres, con el fin de aumentar el acceso de éstas a las facilidades y aplicaciones TIC y su participación en el campo de las TIC. – Aumentar los esfuerzos para recopilar estadísticas, clasificadas por sexo, sobre el uso de las TIC y elaborar indicadores específicos de género sobre el uso y las necesidades de las TIC. – Identificar indicadores mensurables de funcionamiento para evaluar la repercusión en la vida de las mujeres y niñas de los proyectos TIC financiados.

		Telefónica: Que los Estados adopten marcos reglamentarios y políticas nacionales que promuevan la mayor innovación e inversión privada en las TIC, que a su vez permitan el desarrollo de infraestructuras y nuevos servicios, así como el aumento del nivel de conectividad.

	29 **Entorno de mercado**: Es necesario disponer de infraestructuras y servicios de telecomunicaciones y equipos de TIC para conseguir el acceso y utilización de las TIC por parte de todos: • Se debería promover la competencia como la mejor manera de reducir los precios y garantizar la modernización progresiva de redes y servicios. • Deben fomentarse las inversiones en las comunicaciones rurales mediante un marco jurídico atractivo. • Deben eliminarse los derechos impuestos a los equipos y aplicaciones de TIC. • Debe evitarse el ejercicio del monopolio en los medios de comunicación y promoverse la diversidad de fuentes de información. • Con miras a asegurar una rápida solución de controversias, junto con las actuaciones jurídicas habituales se debería considerar un procedimiento alternativo para la solución de controversias.	**DT/2**: **[29]** La competencia es sólo una de las múltiples maneras de reducir los precios y garantizar la continua modernización de redes y servicios. **DT/2**: **[29]** Los datos, la infraestructura y los sistemas básicos que soportan los servicios TIC no deben ser transferidos de los organismos democráticamente responsables a organismos del sector privado no sujetos a control. Para garantizar que esto no ocurra se deberán utilizar normas técnicas abiertas, con inclusión de la transferencia de software de fuente abierta.. **DT/2**: **[29]** Es necesario aplicar políticas que promuevan la competencia y la demanda de las TIC y sus aplicaciones, teniendo por objetivo la continua innovación de los productos y servicios a precios asequibles, incluyendo la elección libre de productos, servicios y contenidos TIC. **DT/2**: **[29]** Deben establecerse normas mundiales de contabilidad para los bienes intangibles, con el fin de que los informes anuales de las empresas puedan ser comparables y prevenir las prácticas contables fraudulentas. Los gobiernos deben promulgar reglamentaciones y políticas destinadas a: – garantizar el acceso abierto y no discriminatorio los por proveedores de servicio y contenido a plataformas de banda ancha poseídas por otros; – garantizar el acceso abierto y no discriminatorio por los proveedores de contenido a sistemas de televisión digital e interactiva; – favorecer el uso de normas TIC comunes y abiertas para el acceso por los proveedores de servicio y los usuarios a nuevas redes y servicios TIC, tales como la radiodifusión digital (CI). **Consumer Federation of America**: **<u>Entorno del mercado</u>**. Preferimos las formulaciones de las "contribuciones de los Observadores" del párrafo 29 (véase el Documento DT/2) a las del proyecto de Plan de trabajo existente. A este respecto, hacemos las siguientes observaciones: En primer lugar, la promoción de la competencia no siempre ha servido para reducir los precios. Los efectos de la desreglamentación han tenido una mezcla de éxitos y fracasos importantes en las economías que han considerado depender solamente de la competencia en el mercado como mecanismo para asegurar la asequibilidad. La formulación de los observadores reconoce implícitamente este hecho. En segundo lugar, la responsabilidad es esencial si el desarrollo mundial de las TIC ha de servir a objetivos democráticos y a los usuarios. Sin el escrutinio público de las normas y las prácticas de contabilidad, que están tratadas en las contribuciones de los Observadores sobre este párrafo, es más probable que el sistema resultante experimente los peores fracasos del mercado, en vez de sus más

grandes éxitos.

Consumer International: *Añádase el siguiente inciso después del primero:*

– En la medida en que las fuerzas del mercado no pueden proporcionar acceso universal a servicios básicos de información y de comunicación a precios asequibles, es necesaria la intervención del gobierno y/o de los organismos reglamentarios.

APC: En respuesta al párrafo 29 que trata del entorno del mercado, consideramos que debería hacerse una mención específica al fortalecimiento de las empresas TIC de propiedad localmente en los países en desarrollo. Se debe hacer referencia al hecho de que el actual entorno del mercado TIC está distorsionado en cuanto a que es monopolizado por algunas empresas, basadas principalmente en América del Norte y en Europa. El texto debería hacer referencia a la necesidad de cambiar esta distorsión mediante la ruptura de los monopolios, la apertura de las normas, la facilitación de las restricciones de la propiedad intelectual y el fortalecimiento de la industria TIC de propiedad y bajo control locales en los países en desarrollo.

CPRS: *Añádase:* Los acuerdos comerciales internacionales pueden ser un instrumento vitalmente importante para la promoción del desarrollo económico de los mercados, pero deben reconocer que los países en desarrollo y en transición necesitan un tratamiento especial y diferente, así como la asistencia técnica adecuada para su realización.

CSDPTT: Se pide encarecidamente el establecimiento inmediato de una moratoria en el proceso de desreglamentación de los OPT en los países en desarrollo. En efecto, la evolución necesaria de los OPT no debe resultar solamente de una "copia" de los ***modelos*** y prácticas de los países industrializados, los neoliberales a la cabeza, sino corresponder a las especificidades, a los medios y a las necesidades de telecomunicaciones de los países interesados.

Por otra parte, toda evolución reglamentaria de un OPT debe ser conducida por ***organismos realmente independientes***, que tengan una competencia reconocida del sector y además un conocimiento lo más completo posible de las condiciones particulares del OPT en cuestión. Se asociarán expertos jurídicos y económicos a este estudio en el seno de estos organismos.

La UIT aprovechará la oportunidad de revisar su política en favor de un desarrollo real de las redes de telecomunicaciones y de los servicios en los pueblos de los países en desarrollo. Esto requiere una reestructuración de la cooperación pública multilateral de la cual es la garante por vocación y estatuto.

International Association of Broadcasting:

Suprímase el cuarto inciso:

~~Debe evitarse el ejercicio del monopolio en los medios de comunicación y promoverse la diversidad de fuentes de información.~~ y s*ustitúyase por:* Se deben promover diversas fuentes de información y medios de comunicación de noticias que sean libres e independientes.

		IFLA: Entorno de mercado: Aunque estamos de acuerdo en que la competencia ayudará a reducir los precios, estamos menos seguros de que garantice por sí misma "la modernización progresiva de redes y servicios." Especialmente en los "mercados débiles" caracterizados por una baja densidad de población, distancia y pobreza, las fuerzas desbocadas del mercado pueden reducir o eliminar la competencia, suprimiendo así la diversidad de servicios y las restricciones de costos. Consideramos que en muchos circunstancias se necesitará una inversión pública importante para establecer puntos de acceso públicos y para garantizar su sostenibilidad a medida que se desarrollen los soportes físicos y el software. **IAPA**: ~~Debe evitarse el ejercicio del monopolio en los medios de comunicación y promoverse la diversidad de fuentes de información.~~ Se deben promover diversas fuentes de información y medios de comunicación de noticias que sean libres e independientes. **United Methodist Church** *Después de* "Es necesario disponer de infraestructuras y servicios de telecomunicaciones y equipos de TIC para conseguir el acceso y utilización de las TIC por parte de todos." *Insértese:* La posibilidad de acceder a una base de conocimiento pública y comunicar su propia base de conocimiento es un derecho humano y no debe depender de la posibilidad de lucro. **Glocom:** Participación universal en el establecimiento de políticas globales. Todas las organizaciones y foros que participan en el establecimiento de política y normas mundiales para las TIC deben ser abiertos, equitativos e inclusivos en sus procesos de toma de decisiones y, cuando sea necesario, han de crear mecanismos adicionales para tratar específicamente aspectos relativos a los países y a las economías en desarrollo. Estas organizaciones y foros deben garantizar que los representantes de los países y economías en desarrollo puedan participar de una manera significativa en todos los debates y procesos.
	30 **Normalización**: El desarrollo de la sociedad de la información debe basarse en plataformas de normas técnicas interfuncionales a nivel internacional, accesibles para todos, y en la innovación tecnológica de las TIC, así como en sistemas que promuevan el intercambio de conocimientos a nivel mundial, regional y subregional, a través de cualquier medio.	**DT/2**: **[30] Normalización:** Los gobiernos deben elaborar normas técnicas regionales y mundiales apropiadas que promuevan el despliegue y uso de las TIC, garantizando la participación de todos los interesados y dando a conocer las repercusiones sociales y éticas de la introducción de dichas normas. **APC:** Aplaudimos la inclusión de la normalización en el párrafo 30. Desearíamos que se incluyese el término "no patentadas" de modo que el texto diga: "… debe basarse en plataformas de normas técnicas interfuncionales a nivel internacional **no patentadas**, accesibles para todos, … etc.". **APEC:** La APEC alienta la adición de una descripción de la promoción del intercambio de información con los países pertinentes hacia la armonización de la evaluación de la conformidad de las normas que incluya el reconocimiento mutuo en telecomunicaciones. **Consumer International**: … La normalización está evolucionando de la normalización tradicional de productos a nuevos campos tales como medio ambiente, responsabilidad social corporativa y servicios. Uno de los principales objetivos debe ser elaborar normas que garanticen niveles adecuados de

		seguridad, seguridad de la información, interoperabilidad y lo que es más importante, accesibilidad para todos los consumidores. **UER**: Se debe mantener y, si es posible, desarrollarlo aún más: **FAO:** *Añádase*: "El establecimiento de tarifas regionales (por ejemplo, rurales y urbanas) ... **Glocom:** ...La armonización internacional de normas nacionales y regionales para productos y servicios TIC accesibles debe ser apoyada y activamente estimulada. … Considerando la importancia y la naturaleza vinculante de estas normas, se deben establecer y aplicar procedimientos concretos en todos los órganos que elaboran normas para garantizar la suficiente participación de todas las partes interesadas, especialmente de los países en desarrollo y sectores marginados, y tener en cuenta la diversidad cultural. **IANWGE:** *Modifíquese:* "… que promuevan el intercambio de conocimientos a nivel mundial, regional y subregional a través de cualquier medio. **Establecimiento regional de tarifas (por ejemplo, rurales y urbanas.**" **Rehabilitation International: Normalización** – La Declaración y el Plan de Acción deben promover el desarrollo de normas abiertas, interoperables y accesibles. – La Declaración y el Plan de Acción deben pedir a los gobiernos que adopten y promuevan normas accesibles a las personas discapacitadas. – La Declaración y el Plan de Acción deben proponer estrategias concretas para sostener el trabajo de elaboración de normas accesibles. **World Broadcasting Unions - Technical Committee:** – Tomar medidas para adaptar las infraestructuras de los organismos que establecen normas internacionales para las tecnologías de la información y de la comunicación, tales como la CEI, la ISO y la UIT, con el fin de facilitar normas mundiales comunes y estimularlas en su trabajo vital. – Dar los pasos necesarios para reconocer el valor de las normas mundiales comunes mediante medidas que respalden esta trayectoria mundial más exigente. – El uso de normas mundiales abiertas comunes ofrece beneficios evidentes a la humanidad a nivel mundial. Una de las medidas prácticas que la CMSI debería tomar es estimular la elaboración de normas técnicas abiertas comunes para la producción y entrega de los medios digitales. Es evidente que aunque es difícil hacerlo, es posible establecer normas técnicas abiertas comunes con la debida diligencia. La habilitación de normas abiertas comunes sirve al objetivo de la CMSI de estimular el libre flujo de la información.
	31 **Gestión del espectro**: Debe administrarse	**DT/2**: **[31] Gestión del espectro:** El espectro de radiofrecuencias debe ser administrado respondiendo

	el espectro radioeléctrico respondiendo al interés público y general con sujeción al principio básico de la legalidad, con pleno respeto de las leyes y reglamentos nacionales y acuerdos internacionales que regulan la administración de frecuencias.	al interés público y general dentro de un marco de reglamentación independiente y transparente para la atribución equitativa de frecuencias a un gran número de medios, incluidos los medios comunitarios. **International Association of Broadcasting:** *Proponemos que se añada:* El principio de legalidad para el uso de las TIC es esencial para garantizar el uso eficaz y ordenado de las frecuencias radioeléctricas, como una herencia de la comunidad internacional, libre de radiodifusores interferentes o ilegales. **APC:** En el párrafo 31 sobre la gestión del espectro no se menciona que el espectro forma parte de la comunidad pública mundial aunque el texto dice que debe ser administrado respondiendo al interés público. **IAPA:** ... En la utilización de las TIC, el principio de legalidad es esencial para garantizar el uso ordenado y eficaz del espectro de frecuencias radioeléctricas, y para el bienestar de la comunidad internacional, libre de interferencias o transmisiones ilegales. **World Association of Community Radio Broadcasters:** *Sustitúyase el párrafo actual con el siguiente:* Gestión del espectro: El espectro de radiofrecuencias debe ser administrado respondiendo al interés público dentro de un marco de reglamentación independiente y transparente para permitir la atribución equitativa de frecuencias entre una pluralidad de medios, incluidos los medios de comunicación comunitarios."
	32 **Protección del consumidor**: Existe entre los consumidores un verdadero miedo a la pérdida de privacidad, así como en lo que respecta a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal.	**Consumer Federation of America**: Será insuficiente sencillamente "dar la debida consideración a los derechos de" los consumidores que se comprometen en transacciones cibercomerciales, especialmente cuando estas transacciones son transnacionales. Muchos de estos derechos no han sido suficientemente articulados o aplicados. El cibercomercio facilita una ampliación del mercado desde la localidad del consumidor a virtualmente cualquier lugar del mundo. Los interesados en las naciones industrializadas están comprometidos ahora en el intento de formular sistemas voluntarios y reglamentarios para definir y aplicar reglas que aseguren estos derechos. A medida que aumenta la conectividad, habrá una necesidad concomitante de estos sistemas también en las economías en desarrollo. La Declaración de Principios y el Plan de Acción deben articular las responsabilidades de los asociados, incluidos los gobiernos, para llevar a cabo esto. La experiencia obtenida hasta la fecha con las TIC, en las economías suficientemente desarrolladas que tienen una clase de consumidor con ingresos discrecionales, es que los asociados comerciales comienzan rápidamente a utilizar las tecnologías para ampliar al máximo la geografía del mercado. Esto tiene algunas ventajas mutuas para los asociados comerciales y los consumidores, pero hay también desventajas para los consumidores en las transacciones en las cuales el vendedor y el comprador residen en diferentes jurisdicciones con leyes diferentes. Hay también desventajas relacionadas con la aplicación de la ley en tales situaciones si el vendedor falsea la representación comercial o comete un fraude civil o criminal. El verdadero logro de los objetivos de la CMSI será agravar este problema mundialmente a menos que,

		simultáneamente con el desarrollo y la instalación de la infraestructura técnica, se desarrolle también una infraestructura mundial de protección al consumidor. Consideramos que es importante que el Plan trate el asunto de la protección del consumidor en términos más específicos que lo hacen los párrafos 28, 29 ó 32. La protección al consumidor tiene que ser más amplia que la descripción que figura en estos tres párrafos y es importante combinar todas las peticiones de protección al consumidor en una sola declaración. Por consiguiente, recomendamos que la última frase del párrafo 29 relativa a un procedimiento alternativo para la solución de controversias se combine con el enunciado actual sobre la protección del consumidor del párrafo 32 y que este último se amplíe de modo que diga: **Protección del consumidor:** Los participantes deben articular derechos voluntarios y reglamentarios y las obligaciones de las partes en las transacciones realizadas mediante las TIC. Las prácticas y reglas deben tratar de: – los efectos prácticos y jurídicos resultantes de las diferencias de distancia y de jurisdicción entre las partes; – los derechos de privacidad de los usuarios de las TIC en usos transaccionales y no transaccionales de la tecnología; – la protección de menores con respecto a un contenido inapropiado; – las estructuras cooperativas intergubernamentales para aplicar requisitos reglamentarios transnacionalmente; – el uso de procedimientos alternativos de solución de controversias para garantizar la rápida solución de las controversias junto con las actuaciones jurídicas habituales. **Korean Civil Society:** Protección del consumidor: Existe un verdadero temor por parte del consumidor a la pérdida de privacidad, así como en lo que respecta a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Incluso cuando algunos contenidos hayan de ser reglamentados, el ámbito de reglamentación debe ser claramente especificado por la ley en aras de la libertad de expresión. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal. **Korean National Commission for UNESCO:** *Añádase:* "**Protección del consumidor**: Existe un verdadero temor por parte del consumidor a la pérdida de privacidad, así como en lo que respecta a la lucha contra los contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Incluso cuando algunos contenidos hayan de ser reglamentados, el ámbito de reglamentación debe ser claramente especificado por la ley en aras de la libertad de expresión. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal. **SchoolNetAfrica**: *Añádase:*

		Protección del consumidor: Existe un verdadero temor por parte del consumidor a la pérdida de privacidad así como en lo que respecta a la lucha contra contenidos ilegales y perjudiciales y la protección de los menores. Para construir la sociedad de la información es fundamental garantizar la confidencialidad de la información personal Se ha de promover la protección de los derechos humanos de las mujeres contra la explotación sexual en línea y las violencia basada en el género sin comprometer los derechos de las mujeres a la información y a la comunicación.
32A		Los gobiernos deben actualizar sus leyes nacionales de protección del consumidor y sus reglas de procedimiento para tratar los nuevos problemas planteados por el uso de las TIC, en particular el comercio electrónico, de manera de proporcionar a los consumidores en línea por lo menos el mismo nivel de protección de que gozan fuera de línea. Las leyes que facilitan el comercio electrónico deben siempre permitir que los consumidores rechacen el uso de comunicación electrónica y deben proteger a los consumidores contra el uso irrazonable por las empresas comerciales de este modo de comunicación. Las directrices de la OCDE y de la APEC para la protección del consumidor en el comercio electrónico deben ser aplicadas por todos los países miembros en 2007. Otras regiones y países deben adoptar normas similares, posiblemente a través de una organización de las Naciones Unidas. Se deben estimular las prácticas comerciales autorreglamentarias que satisfacen y rebasan estas normas. En particular se deben estimular la mejora de la credibilidad de la información que proporcionan las transacciones en línea de modo de no engañar o decepcionar a los consumidores. Los gobiernos deben cooperar en la aplicación a través de las fronteras de las leyes destinadas a combatir conductas comerciales fraudulentas, engañosas o injustas.
	33 **Gobernanza de Internet**: El desarrollo de una cultura global de la ciberseguridad debe basarse en un gobierno transparente y democrático de Internet. Una organización [internacional] [intergubernamental] debería garantizar la gestión multilateral, democrática y transparente de los servidores de dominio de nivel superior, los nombres de dominio y la asignación de direcciones de Protocolo Internet (IP).	**DT/2**: **[33] Gobernanza de Internet**: Para ampliar la participación de todos los interesados en el desarrollo global de políticas de abajo a arriba y en los procesos de toma de decisiones, podrían crearse Grupos de Tareas Especiales sobre las políticas públicas y las cuestiones técnicas conexas (servidor de dominio de nivel superior, nombres de dominio multilingües, seguridad de Internet, IPv6, ENUM, controversias sobre los nombres de dominio etc.). Dichos Grupos de Tareas Especiales intergubernamentales deberían divulgar y compartir los conocimientos y realizar informes que ayuden a los interesados a comprender mejor estas cuestiones y a cooperar con los organismos pertinentes como la ICANN, el IETF, los registros regionales de Internet, los ccTLD, entre otros. **CAPTEF:** "En cooperación con los asociados interesados, los gobiernos deben trabajar para internacionalizar la gestión de los recursos de Internet a la vez que respetan la soberanía y seguridad de los Estados con el fin de lograr una representatividad universalmente justa. Las responsabilidades emanadas de la política pública (el uso de idiomas nacionales, la compartición equitativa de recursos

Internet, tales como direcciones IP, la asignación de nombres de dominio nacional y la fijación del marco general de nombres de dominio genérico, así como la gestión de servidor raíz y de su seguridad) han de ser administradas por un organismo internacional adecuado. Para ello, se debería negociar un instrumento jurídico, que establezca la responsabilidad, derechos y obligaciones de las partes interesadas y que tenga en cuenta los intereses del sector privado y de la sociedad civil, que sea negociado por los gobiernos en el marco internacional más apropiado y esté disponible para la firma en la segunda fase de la CMSI en Túnez."

Consumer International: La misión de ICANN debe estar limitada de modo que no tenga más control que el necesario sobre este recurso público cada vez más importante. ICANN debe ser responsable ante el público por su gestión de un bien público.

– Los registros, financieros y no financieros de ICANN deben estar abiertos al público.

– Los presupuestos de ICANN y todos los contratos de ICANN deben estar sujetos a examen por los países que proporcionan la carta ICANN.

CCBI: CCBI apoya la dirección por el sector privado de la gestión de nombres y números de Internet englobados en ICANN. Por tanto, el sector comercial no puede aceptar ninguna referencia a que una organización intergubernamental participe en esta gestión.

CERN/UNESCO/ICSU: Inclúyase el nuevo párrafo siguiente en la sección I.A. 6.33 "Gobernanza de Internet", después del párrafo existente:

"Se ha de reconocer que hay una importante función de la ciencia en la elaboración y aplicación de los nuevos mecanismos de gobernanza que son necesarios en la sociedad de la información."

Glocom: Gestión de nombres y direcciones Internet: La coordinación abierta y transparente de Internet constituirá la base para el desarrollo de una cultura global de ciberseguridad. Una organización del sector privado que funciona en provecho del interés público global de una manera abierta y transparente, preservará y mejorará la estabilidad operacional, la fiabilidad, la seguridad y la interoperabilidad global de los sistemas de identificadores únicos de Internet.

Acción: La Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI) alienta a todos los gobiernos, al sector privado y a la sociedad civil a que apoyen la misión importante y específica de Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) y participen en ella. Se debe dar particular atención a garantizar que los tecnólogos de Internet de los países en desarrollo son capaces de participar en los mecanismos de administración, coordinación y funcionamiento existentes de los sistemas de identificadores únicos de Internet, y contribuir a los mismos."

ISOC: Estamos muy preocupados por las declaraciones en los proyectos de documentos que suponen la necesidad de nuevas organizaciones intergubernamentales para "administrar" la Internet. En particular, las propuestas de sustituir el ICANN y crear un nuevo mecanismo para gestionar servidores

		raíz , nombres de dominio y direcciones IP son innecesarias, producirán a una desorganización importante y no es probable que tengan éxito. El crecimiento e innovación sin precedentes que hemos visto en el sector de Internet se debe en gran parte a la falta de reglamentación y de constricciones en el desarrollo de la tecnología. Además, los procesos empleados han sido abiertos, democráticos e inclusivos y es difícil ver cómo éstos podrían ser mejorados por un nuevo organismo intergubernamental. En 1985, nadie podría haber previsto o planeado el crecimiento explosivo de Internet y de World Wide Web. Actualmente, al igual que la Grid, los servicios Web y las nuevas tecnologías inalámbricas de Internet prometen de nuevo transformar la manera en que recopilamos, procesamos y compartimos información; por lo que deberíamos continuar apoyando la innovación descentralizada que ha hecho de Internet el poderoso instrumento que es actualmente. Las organizaciones no gubernamentales, tales como Internet Engineering Task Force, ICANN y World Wide Web Consortium, han demostrado ser muy flexibles y ágiles y han permitido que la comunidad Internet global halle rápidamente un consenso sobre cómo adoptar y utilizar mejor las nuevas tecnologías de Internet. Los gobiernos de cada país pueden y deben apoyar esta organización y asegurar la plena participación de sus ciudadanos en sus actividades. **Liga de Estados Árabes:** *Texto alternativo:* "**Gobernanza de Internet:** Una gobernanza transparente y democrática de Internet servirá de base para el desarrollo de una cultura global de ciberseguridad. Una organización intergubernamental debería garantizar la administración multilateral, democrática y transparente de los servidores raíz, nombres de dominio y asignación de direcciones del protocolo Internet (IP)."
	34 **Derechos de propiedad intelectual**: Es importante asegurar un equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y el interés público: • Aunque los DPI desempeñan una función vital en el fomento de la innovación en materia de aplicaciones informáticas, comercio electrónico y transacciones e inversiones conexas, es necesario promover iniciativas encaminadas a asegurar un justo equilibrio entre los DPI y los intereses de los usuarios de la información, tomando en consideración el consenso global al que han llegado las organizaciones multilaterales en materia de DPI. • Debe definirse un marco jurídico adecuado	**DT/2: [34] Derechos de propiedad intelectual**: • Debe promoverse la cooperación y el intercambio internacional y se ha de considerar la posibilidad de definir prácticas idóneas de carácter voluntario. • Los conocimientos y la propiedad intelectual indígenas deben protegerse contra la explotación indebida. • Debe promoverse el uso de tecnologías homólogas para el intercambio de conocimientos científicos personales y de manuscritos y reediciones de trabajos de autores científicos que hayan renunciado a sus derechos de autor. • Debe reconocerse para los países en desarrollo y en transición un estatuto especial en lo que respecta a los DPI. • El derecho de establecer enlaces hipertexto, en marcar y crear sitios gemelos en Internet no debe restringirse, a condición de que el nombre y el URL del sitio original estén debidamente indicados y reconocidos. • Debe permitirse la libre modificación y adaptación de páginas Web patentadas para el uso personal

		para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento. • Debe instaurarse una protección contra el uso ilegal de los conocimientos indígenas.	no comercial, como una forma de libertad de expresión. • Debe animarse a los autores a conservar la propiedad de sus derechos de autor y no transferirlos automáticamente a los editores u otros intermediarios. • Deberá adoptarse una norma de derechos de autor basada en el inventor y no en el patentador, para preservar mejor los derechos de los científicos académicos y los inventores con escasos recursos. • Uso equitativo: • Deben evaluarse la naturaleza y el alcance de las excepciones y limitaciones mediante pruebas en tres etapas según se indica en los tratados internacionales administrados por la OMPI: las excepciones se limitan a casos especiales que no están en conflicto con la explotación normal de las obras y no perjudican desmesuradamente los intereses legítimos del titular de los derechos. • Se debe divulgar, a través de la educación y la formación, información sobre las exenciones del derecho de autor y la propiedad de los conocimientos. • Se deben armonizar las exenciones del uso debido de la información y garantizar la ampliación del dominio público para asegurar el acceso de todos a la información. • El uso sin fines comerciales y las copias privadas de contenidos digitales deben considerarse como un uso equitativo y protegerse consecuentemente. • Es necesario garantizar el libre acceso a toda la información científica y técnica disponible en los archivos, bibliotecas e instituciones de investigación. • Se deben ampliar las normas en materia de préstamos existentes en las bibliotecas tradicionales sin que ello interfiera en los medios digitales pertenecientes a las bibliotecas en línea. • Bases de datos: • Las labores de recopilación para la construcción de bases de datos y obras no creativas no deberán estar protegidas por las leyes de derecho de autor. • Las bases de datos creadas con la ayuda de contenidos científicos disponibles gratuitamente deberán ser accesibles a un precio razonable proporcional a la renta media de los consumidores del país de los clientes. • El software no deberá estar protegido por derechos de autor, o como mínimo, deberá acortarse el periodo de protección. En principio, el software no podrá patentarse. **APC:** Se mencionan los derechos de la propiedad intelectual(DPI), pero el documento no reconoce suficientemente la repercusión de estos derechos en el acceso a la información y al conocimiento, ni en la innovación técnica. Asimismo, con respecto a "tomando en consideración el consenso global al que han llegado las organizaciones multilaterales en materia de DPI", desearíamos señalar que es imperativo que estas deliberaciones sean realizadas con apertura y transparencia, y que estos procesos

estén abiertos a la participación de todos los interesados.

Estamos de acuerdo parcialmente con el texto del párrafo 34 sobre la propiedad intelectual. Lo que falta en el texto es la indicación de que los derechos de propiedad intelectual desempeñan también una función negativa que limita la innovación en el sector de las TIC y que es esencial reformar los derechos de propiedad intelectual vigentes con el fin de crear un campo de actuación de más amplio nivel que permita utilizar las TIC para promover el desarrollo y la justicia económica.

CCBI: Se deben suprimir las dos frases siguientes:

"Debe definirse un marco jurídico adecuado para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento.

Debe instaurarse una protección contra el uso ilegal de los conocimientos indígenas."

Centro de Teletrabajo y Teleformación:

El derecho de propiedad intelectual no condiciona el crecimiento tecnológico. Tal es el caso del copyleft.

Añádase:

- Aunque los DPI desempeñan una función vital en el fomento de la innovación en materia de aplicaciones informáticas, comercio electrónico y transacciones e inversiones conexas, es necesario promover iniciativas encaminadas a asegurar un justo equilibrio entre los DPI y los intereses de los usuarios de la información.
- Debe definirse un marco jurídico adecuado para cultivar el ámbito público de la información y el conocimiento.
- Debe instaurarse una protección contra el uso ilegal de los conocimientos autóctonos.
- El derecho de establecer enlaces hipertexto, en marcar y crear sitios gemelos en Internet no debe restringirse, a condición de que el nombre y el URL del sitio original estén debidamente indicados y reconocidos.
- Debe animarse a los autores a conservar la propiedad de sus derechos de autor y no transferirlos automáticamente a los editores u otros intermediarios.
- Divulgar, a través de la educación y la formación, información sobre las exenciones del derecho de autor y la propiedad de los conocimientos.
- El uso sin fines comerciales y las copias privadas de contenidos digitales deben considerarse como un uso equitativo y protegerse consecuentemente.
- Deben ampliarse las normas en materia de préstamo existentes en las bibliotecas tradicionales sin que ello interfiera en los medios digitales pertenecientes a las bibliotecas en línea.

Consumer International: *Añádanse los siguientes incisos:*

- Proceso de normalización: Se deben adoptar nuevas políticas de derechos de propiedad intelectual, basado en los principios de normas y fuentes abiertas, que estén disponibles públicamente, sean acordados transparentemente y explotables comercialmente sobre una base justa, razonable y no discriminatoria.
- Tecnologías de gestión de derechos digitales: El acceso al contenido electrónico debe ser justo, razonable y no discriminatorio, con especial atención a las tecnologías de asistencia para personas ancianas y discapacitadas**.**

IFLA: Derechos de propiedad intelectual: Respaldamos plenamente la necesidad de un "justo equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual y el interés público". Hemos comentado en otra parte la necesidad de vigilar que los regímenes de concesión de licencias y otras reglamentaciones adoptadas en el entorno electrónico no perjudiquen el equilibrio del interés público. Estamos trabajando estrechamente con la International Publishers Association para adoptar medidas mutuamente aceptables que logren este equilibrio. Respaldamos también plenamente la necesidad de ofrecer protección contra el uso ilegal de los conocimientos indígenas.

IRIS-HRIS Caucus Members: El respeto de la propiedad intelectual no debe prevalecer sobre el derecho de la educación y el conocimiento. Este derecho debe ser realmente ejercido a través del concepto de la utilización equitativa, es decir, uso para fines no comerciales, educación e investigación.

Korean National Commission for UNESCO: *Añádase:*

- Todas las medidas técnicas para la protección de los derechos de autor deben ser eliminadas automáticamente después de la expiración de su plazo efectivo.
- En las controversias de nombres de dominio, se deben ampliar más los requisitos de uso legítimo, de modo que los derechos del usuario no puedan ser afectados por el secuestro de entidades comerciales.
- Los sitios Web públicos de todas las autoridades gubernamentales y públicas deben garantizar la accesibilidad de la mayoría de los navegadores.
- El software público, tal como el uso de operaciones bancarias en línea, el acceso a institutos públicos o bases de datos de información públicas, debe garantizar la disponibilidad de múltiples plataformas.
- No corresponde a terceros, tales como los proveedores de servicios Internet o IDC, juzgar el comportamiento de los usuarios ni deben ser responsables de los comportamientos posiblemente ilegales de éstos.
- La mayor parte de la información pública debe estar disponible en forma de datos digitales a través

de bibliotecas digitales. En la biblioteca digital, debe ser posible leer todo el material digital, incluido el dominio no público. En cambio, la solución técnica o el soporte financiero debe ser considerado de modo que no se afecten los derechos del propietario de los derechos de autor.

– Se debe estimular el desarrollo de nuevos modelos comerciales, promovidos y sustentados por fondos públicos, de modo que los creadores puedan sostener su actividad de creación sin depender demasiado de los derechos de autor.

– Se deben permitir establecer enlaces hipertexto, enmarcar o crear sitios gemelos si los URL originales o el nombre de dominio se indican debidamente.

– Se deben permitir políticas públicas nacionales, tales como licencias obligatorias o importación paralela que limiten los derechos del propietario de patentes en el interés público, sin ninguna intervención de países extranjeros.

– Los derechos de autor de programas de computador o sus manuales no pueden estar protegidos de la misma manera que otros materiales debido a sus características únicas. Se deben excluir del ámbito de protección o al menos se debe reducir considerablemente su periodo de protección.

– No se deben permitir los intentos de ampliar el objeto de una patente a todas las actividades humanas que incluyen ideas abstractas, tales como modelos comerciales y algoritmos de software, y si se han hecho tales concesiones de alguna de esa manera, deben ser anuladas.

– Se debe excluir la entidad viva del ámbito de patentes incluso si ha sido separada y confirmada aparte. Se trata de una herencia común de la historia natural, por lo que no se debe conceder a los individuos ningún derecho de monopolio.

– Se deben prohibir técnicas de vigilancia tales como reenvío automático de dirección IP, supervisión del comportamiento de los clientes por los proveedores de servicio Internet o comprobación de los buzones individuales, utilizadas con el fin de proteger los derechos de propiedad intelectual.

– Con fines de uso no comercial, se debe permitir la modificación de páginas Web patentadas, de acuerdo con la protección de la libertad de expresión.

IFJ: Es necesario conceder una remuneración justa a los autores por el uso de sus trabajos. El proyecto de Plan de Acción sugiere correctamente que se debe estimular a los autores a que conserven la propiedad de sus derechos de autor y no transfieran automáticamente estos derechos a los editores u otros intermediarios. El párrafo 34 debe reflejar que se deben limitar las exenciones de los derechos de "autor" y que se debe aclarar el derecho de los poseedores a una remuneración justa.

Global Unions: Es necesario conceder una remuneración justa a los autores por el uso de sus trabajos. El proyecto de Plan de Acción sugiere correctamente que se debe estimular a los autores a que conserven la propiedad de sus derechos de autor y no transfieran automáticamente estos derechos a los editores u otros intermediarios. Insistimos en que se deben limitar las exenciones de los derechos de

autor (párrafo 34 del proyecto de Plan de Acción).

MDPI:

– Los métodos comerciales no deben estar protegidos por leyes de patentes.

– Los nombres de dominio genéricos no deberán estar sujetos en modo alguno a las leyes de marcas registradas.

– Se promoverá el uso de la tecnología de par a par para compartir la propiedad intelectual del dominio público (no sólo los datos científicos).

Korean Civil Society:

Derechos de propiedad intelectual: *Añádase:*

– Todas las medidas técnicas para la protección de los derechos de autor deben ser eliminadas automáticamente después de la expiración de su plazo efectivo.

– En las controversias de nombres de dominio, se deben ampliar más los requisitos de uso legítimo, de modo que los derechos del usuario no puedan ser afectados por el secuestro de entidades comerciales.

– Los sitios Web públicos de todas las autoridades gubernamentales y públicas deben garantizar la accesibilidad de la mayoría de los navegadores.

– El software público, tal como el uso de operaciones bancarias en línea, el acceso a institutos públicos o bases de datos de información públicas, debe garantizar la disponibilidad de múltiples plataformas.

– No corresponde a terceros, tales como los proveedores de servicios Internet o IDC, juzgar el comportamiento de los usuarios ni deben ser responsables de los comportamientos posiblemente ilegales de éstos.

– La mayor parte de la información pública debe estar disponible en forma de datos digitales a través de bibliotecas digitales. En la biblioteca digital, debe ser posible leer todo el material digital, incluido el dominio no público. En cambio, la solución técnica o el soporte financiero debe ser considerado de modo que no se afecten los derechos del propietario de los derechos de autor.

– Se debe estimular el desarrollo de nuevos modelos comerciales, promovidos y sustentados por fondos públicos, de modo que los creadores puedan sostener su actividad de creación sin depender demasiado de los derechos de autor.

– Se deben permitir establecer enlaces hipertexto, enmarcar o crear sitios gemelos si los URL originales o el nombre de dominio se indican debidamente.

– Se deben permitir políticas públicas nacionales, tales como licencias obligatorias o importación paralela que limiten los derechos del propietario de patentes en el interés público, sin ninguna

		intervención de países extranjeros. – Los derechos de autor de programas de computador o sus manuales no pueden estar protegidos de la misma manera que otros materiales debido a sus características únicas. Se deben excluir del ámbito de protección o al menos se debe reducir considerablemente su periodo de protección. – No se deben permitir los intentos de ampliar el objeto de una patente a todas las actividades humanas que incluyen ideas abstractas, tales como modelos comerciales y algoritmos de software, y si se han hecho tales concesiones de alguna de esa manera, deben ser anuladas. – Se debe excluir la entidad viva del ámbito de patentes incluso si ha sido separada y confirmada aparte. Se trata de una herencia común de la historia natural, por lo que no se debe conceder a los individuos ningún derecho de monopolio. – Se deben prohibir técnicas de vigilancia tales como reenvío automático de dirección IP, supervisión del comportamiento de los clientes por los proveedores de servicio Internet o comprobación de los buzones individuales, utilizadas con el fin de proteger los derechos de propiedad intelectual. – Con fines de uso no comercial, se debe permitir la modificación de páginas Web patentadas, de acuerdo con la protección de la libertad de expresión. **SchoolNetAfrica:** *Añádase:* Se debe desarrollar la protección contra el uso injusto de conocimiento indígena y local. **UNESCO:** Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Asegurar un equilibrio entre los derechos de propiedad intelectual (DPI) y el interés público. **World Confederation of Teachers:** Respalda el texto del párrafo 34 "Derechos de propiedad intelectual".
34A		**DT/2**: **[34A] Medios de comunicación:** Se deben promover los valores del servicio público en la sociedad de la información, con inclusión de unos verdaderos servicios de radiodifusión públicos. • Los medios de comunicación controlados por el Estado deberán transformarse en medios de comunicación de servicio público independientes desde el punto de vista editorial. • Debe evitarse la concentración de la propiedad de medios de comunicación y establecerse una base jurídica y una financiación pública para los medios de comunicación comunitarios y no lucrativos • Debe darse apoyo financiero público, formación, acceso preferente a las licencias, frecuencias y tecnologías para promover los medios de comunicación comunitarios, facilitando los vínculos entre los medios tradicionales y los nuevos, a efectos de suprimir la brecha digital entre los que tienen y los que no tienen. **Unión Europea de Radiodifusión**

		DT/2: [34A] Debe ser plenamente respaldado por los gobiernos e integrado en la Sección I. **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:** Fortalecer y estimular el uso de las tecnologías existentes de información y comunicación, tales como radio, televisión, telecomunicaciones, en paralelo con la mejora del uso de las nuevas tecnologías con miras a la igualdad de género y la habilitación económica, política y social de las mujeres como dirigentes, participantes y consumidores, y reconocer que las mujeres y las niñas pueden ser grandes consumidoras, usuarias y productoras de TIC y medios de comunicación. **World Association of Community Radio Broadcasters:** *Añádase al final:* Se debe estimular la atribución de frecuencias adecuadas, el acceso equitativo a las licencias, el respaldo público financiero y tecnológico y la capacitación para promover los medios de comunicación basados en la comunidad.
34B		**DT/2: [34B] Limitación de la responsabilidad moral y civil de los PSI** • La principal responsabilidad de determinar a qué contenido se puede tener acceso debe recaer en los usuarios privados de Internet. Deben ser los padres quienes asuman la responsabilidad principal de determinar a qué contenidos pueden acceder sus hijos. • No deben delegarse poderes legales implícita o explícitamente a los proveedores de servicios de Internet (conexión, albergue en sitios) de manera que deban llegar a una conclusión sobre la naturaleza y el contenido de cualquier información, donde quiera que esté almacenada esta información, y a pesar de que se transmita. No debe permitirse ninguna exención a esta norma bajo ningún concepto. **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:** Aspectos relativos al género: – Dar prioridad a la integración de las perspectivas de género y asegurar la temprana y plena participación de las mujeres cuando se elaboran y aplican políticas, legislación, programas, proyectos, estrategia e instrumentos reglamentarios y técnicos nacionales en el campo de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) y de los medios de comunicación y crear mecanismos de supervisión y responsabilidad para asegurar la aplicación de políticas y reglamentaciones que tengan en cuenta el género, así como analizar la repercusión de dichas políticas en los asuntos de género, en consulta y en colaboración con especialistas femeninas de la tecnología de información, organizaciones femeninas y otros defensores de la igualdad de género. – Estimular a los órganos reglamentarios, donde existan, para que promuevan la plena participación de las mujeres en la propiedad, control y gestión en los sectores de las TIC y de los medios de comunicación. – Permitir el acceso equitativo de las mujeres a las actividades económicas basadas en las TIC, tales como pequeñas empresas y empleos domésticos, sistemas de información y tecnologías mejoradas,

		y nuevas oportunidades de empleo en este campo, así como considerar el desarrollo de telecentros, centros de información, puntos de acceso comunitarios e incubadores comerciales.
	7) Fomento de aplicaciones TIC orientadas al desarrollo para todos	**African civil society** – La aplicación de las TIC a las industrias tradicionales, tales como la agricultura y la pesca, podría resultar en una ganancia importante de eficacia gracias al acceso mejorado a la información del mercado y a los mercados existentes y nuevos. El acceso a una mejor información sobre los métodos agrícolas y de pesca, modelos para optimizar los resultados, e información meteorológica para determinar los ciclos de siembra, podrían también ser utilizados con efectos positivos. – Hay que apoyar y desarrollar las aplicaciones TIC para la salud, la documentación de conocimientos y experiencias indígenas sanitarias, y multimedios para actualizar los conocimientos de los trabajadores sanitarios en las zonas rurales. – Se deben promover las TIC para la buena gobernanza, especialmente para asegurar los procedimientos de votación desde locales de voto distantes, la gestión transparente de las finanzas públicas, la descentralización de los sistemas administrativos y una mayor cooperación entre los sectores público y privado. – Frente al adelanto tecnológico en rápida evolución, y al costo exorbitante de las soluciones de equipos y software patentados, que discriminan a África en su intento de participar en las TIC para el desarrollo, han surgido soluciones de fuente abierta que son una opción viable, económica y sostenible para la participación de África en las TIC con miras al desarrollo, y que deben ser fomentadas por África y la comunidad internacional **APEC:** Se añadirán a este capítulo aplicaciones resultantes de la demanda.
	35 Las TIC pueden propiciar el desarrollo económico y social, pero también es importante velar por que se reconozcan y respeten los modelos tradicionales, para no dejar marginadas a las personas que no son usuarios de TIC. Los ejemplos que figuran a continuación están destinados a ilustrar las posibilidades existentes al respecto	**DT/2**: **[35]** Deben elaborarse herramientas para evaluar la repercusión social de las TIC y contribuir a la erradicación de la pobreza. Ello debe hacerse con la participación de todos los interesados, incluidas las personas indigentes, tanto en los países del Norte como del Sur. **DT/2**: **[35]** Las entidades de radiodifusión públicas tienen una función especialmente importante que desempeñar a la hora de informar a los ciudadanos sobre las TIC, el cibergobierno, las actividades económicas virtuales, el ciberaprendizaje y la cibersanidad. **APC:** Afirmamos la inclusión del párrafo 35, pero desearíamos añadir "y comunitarios", de modo que diga: "pero también es importante velar por que se reconozcan y respeten los modelos tradicionales **y comunitarios**, para no dejar marginadas a las personas que no son usuarias de las TIC". **Ecurie Maloba: <u>Aplicaciones TIC orientadas al desarrollo para todos.</u>** El uso de las NTIC deberá ser integrado en todos los aspectos de la vida cotidiana y esta integración deberá probar el sentido de mejora que procura a los usuarios. En esta etapa hay un vasto trabajo que está abierto a todos los actores africanos en la revalorización y producción de los patrimonios locales.

		Glocom: … En todos los ejemplos se debe atender en particular a las necesidades de accesibilidad de los discapacitados y ancianos. **Telefónica:** Que se hagan compromisos que estimulen el desarrollo de aplicaciones de cibergobierno, telemedicina, ciberinclusión y, en general, cualesquiera otras aplicaciones novedosas basadas en las nuevas tecnologías que permiten que toda la población aproveche las ventajas de la sociedad de la información. **UNCTAD:** *Suprímase la última frase y añádase:* A continuación se indican los campos en los que es probable que las aplicaciones de TIC que resulten en los mayores logros con respecto al desarrollo económico y social. **UNESCO:** *Añádase después de* "nivel local": ", donde los medios de comunicación de la comunidad, incluidos los centros multimedios comunitarios deben ser desarrollados como medios importantes para asegurar la participación de las comunidades en: ..." **UN-ECOSOC-DAW:** Fortalecer y estimular el uso de las tecnologías existentes de la información y la comunicación, tales como radio, televisión, así como las telecomunicaciones, en paralelo para mejorar el uso de las nuevas tecnologías para la igualdad de género y la habilitación económica, política y social de las mujeres como dirigentes, participantes y consumidoras, y reconocer que las mujeres y las niñas pueden ser grandes consumidores, usuarias y productoras de TIC y de las comunicaciones de medios.
	36 **Cibergobierno**: Las administraciones públicas deberían utilizar las herramientas TIC para aumentar la transparencia, el rigor y la eficacia de los servicios públicos a todos los niveles, y en particular a nivel local: • Al proporcionar servicios públicos a los ciudadanos y empresas. • Al diseñar servicios en línea adaptados a las necesidades de los ciudadanos y empresas. • Al administrar mejor los recursos y bienes financieros, humanos y públicos.	**APC** En relación con el párrafo 36, deseamos respaldar el texto sobre cibergobierno. Sin embargo, hay que vincular este texto con objetivos específicos, que incorporen la planificación de género, en particular para asegurar que los gobiernos se centran en el uso de las TIC para proporcionar servicios a las personas que actualmente tienen el mínimo acceso a los servicios gubernamentales (por ejemplo, en las zonas peor abastecidas). Consideramos que se debe mencionar el uso de las TIC para la cibergobernanza y establecer instituciones y procesos democráticos mediante la participación del público en la toma de decisiones y el apoyo de la libertad de información. **APC-WNSP:** Los gobiernos y otros interesados, incluidos los sindicatos, las asociaciones de comerciantes y profesionales y las organizaciones internacionales tales como el BIT y la UNCTAD, deben: – Elaborar sistemas de información basados en las TIC con el contenido pertinente para que las mujeres aumenten sus oportunidades económicas y aptitudes empresariales, incluida la información sobre programas nacionales económicos y políticas comerciales. – Utilizar las TIC para aumentar la alfabetización económica de las mujeres y su habilitación para

participar en la vida económica.

– Asegurar que las mujeres pueden acceder a nuevas oportunidades de empleo en el campo de las TIC, aumentando el acceso de éstas a la alfabetización de las TIC y capacitarlas en todos los niveles, asegurando también que las mujeres no son desaventajadas desproporcionadamente por las condiciones de trabajo y el clima de organización común dentro de la industria mundial de las TIC, tales como prácticas de empleo "flexible".

– Asegurar que las trabajadoras femeninas en el sector TIC son protegidas por las normas internacionales del trabajo y que se elaboran programas que contribuyan a mejorar sus cometidos en el sector.

– Promover debates y proyectos destinados a aumentar la conciencia necesaria para combatir el uso de las TIC en lo que respecta a la transmisión de la pornografía, especialmente la pornografía violenta y los ciberdelitos, tales como el tráfico sexual.

APEC: El significado de la infraestructura y la aplicación con respecto a la promoción de cibergobiernos y hacia la promoción práctica de cibergobiernos, tiene en cuenta la necesidad del usuario, la colaboración de los gobiernos centrales y locales, la cooperación entre los sectores privado y público para promover los cibergobiernos y el significado de los efectos de cibergobierno como una fuerza impulsora en el mercado relativo a ciberservicios de múltiples facetas.

IFLA: Cibergobierno: Estamos de acuerdo en que la administración pública puede utilizar eficazmente los instrumentos TIC para mejorar la transparencia, responsabilidad y eficacia de la prestación de servicios públicos. En muchos países las bibliotecas públicas han demostrado que son capaces de la mejor práctica en este campo, si se cuenta con la inversión apropiada

Paremvassi: Las TIC ofrecen a los ciudadanos una posibilidad única de aumentar su participación en la toma de decisiones de los gobiernos. Apoyamos el desarrollo de las iniciativas de ciberdemocracia en cada comunidad en los niveles local, nacional o mundial. El foro en línea creado para que los ciudadanos y las ONG participen en el proceso de la Convención Europea es un buen ejemplo de esta utilización. Además, las TIC pueden aumentar la transparencia de las organizaciones públicas y privadas. Las iniciativas de cibergobierno deben ser interactivas, de modo que sea posible la participación de los ciudadanos y la supervisión de la toma de decisiones del gobierno.

Regional Dakar Council:

Por otra parte, como es sabido, probablemente hay muchos problemas vinculados a la fiabilidad de los registros del estado civil a nivel de los centros de estado civil (principalmente en los países en desarrollo, incluso actualmente en mayo de 2003). A menudo estos problemas persiguen a los individuos en su existencia cívica y los colocan en el banquillo de la sociedad toda su vida para la inscripción en la escuela, la obtención de un documento de identidad nacional, el matrimonio, la inscripción en las listas electorales, etc.

		En consecuencia, sería deseable agregar: "La introducción y el desarrollo de las TIC en los centros del estado civil". **SchoolNetAfrica**: *Añádase:* Cibergobierno: Las administraciones públicas deberían utilizar las herramientas TIC, que integran los medios de comunicación antiguos y nuevos para aumentar la transparencia, el rigor y la eficacia de los servicios públicos a todos los niveles y en particular a nivel local: **Telefónica:** Que los gobiernos y las administraciones públicas asuman su cometido como promotores de la sociedad de la información y fijen su capacidad de estimular la demanda de las TIC integrando nuevas tecnologías en sus procesos administrativos, con el resultante aumento de eficacia y transparencia en el acceso a los servicios públicos. **UNECLAC:** La ciberdemocracia no es sólo un instrumento efectivo para reforzar los procesos democráticos, sino que puede ser también la fuerza impulsora de las iniciativas de cibergobierno, especialmente en los países en desarrollo. Por tanto, una "combinación equilibrada de prestación de servicios electrónicos (ciberadministración) y formas de participación electrónica (ciberdemocracia)" debe ser una característica básica del derecho de cibergobierno desde el principio. **UN-ECOSOC-CSW:** La cibergobernanza de centra en cómo pueden ser utilizadas las nuevas tecnologías para reforzar la voz de la opinión pública como una fuerza para reconformar los procesos democráticos y recentralizar la gestión, estructura y supervisión del gobierno con el fin de servir mejor al interés público. Actualmente, las políticas de cibergobernanza, donde existen, son esencialmente ciegas con respecto al género y no reconoce la existencia de la brecha de género en el acceso a los servicios gubernamentales y a los procesos políticos, especialmente de las mujeres que viven en zonas rurales o distantes o que están marginadas por otro motivo. **World Federalist Movement:** El WFM respalda este texto, señalando que las TIC como tecnologías interactivas multimodales son capaces de manera única de mejorar la transparencia y responsabilidad de las administraciones públicas. El WFM sugeriría la adición de la palabra "participación" en esta frase, de modo que diga: la transparencia, el rigor, la participación y la eficacia ...". *Añádase*: – En los procesos de establecimiento de políticas de los gobiernos, mejorar la inclusión de las voces y preocupaciones de los ciudadanos.
36A		**OCDE.** *Añádase:* "Además de proporcionar un marco analítico para el análisis de las iniciativas de cibergobierno, la OCDE continuará proporcionando un foro para discusión y ejemplos de la mejor práctica con respecto al cibergobierno."
	37 **Actividad económica virtual**: Las empresas, en especial las PYME, pueden utilizar	**DT/2**: **[37] Actividades económicas virtuales**: Los centros comunitarios de información y comunicación deben prestar servicios de desarrollo empresarial a las PYME.

las TIC para impulsar la innovación, aumentar su productividad, luchar contra la pobreza, reducir los costos de las transacciones y aprovechar las externalidades de las redes: • Los gobiernos deben potenciar, mediante la creación de un contexto propicio, un marco normativo para promover la inversión privada, aplicaciones y contenido basándose en una infraestructura de banda ancha ampliamente disponible, y promover las asociaciones entre el sector público y el privado. • Los gobiernos deben adoptar un doble enfoque: establecer normas y utilizar la actividad económica virtual en su interacción con la comunidad empresarial. • Las TIC pueden aportar beneficios y satisfacer al consumidor gracias a su interacción con un mayor número de proveedores potenciales, más allá de las limitaciones que impone la localización. El sector privado debe contribuir a dar a conocer las cuestiones específicas relacionadas a la actividad empresarial virtual y garantizar la formación en este aspecto. • La utilización de tecnologías digitales puede potenciar la función de las empresas a la hora de promover el espíritu de empresa, liberalizar el comercio, acumular los conocimientos y actualizar las capacidades, aumentando así la productividad, los ingresos, los puestos de trabajo y promoviendo una mejora cualitativa de la vida laboral.	– **Consumer International:** *Añádase el siguiente inciso*: – En el suministro de información sobre las leyes y remedios relativos a la protección del consumidor: El gobierno debe utilizar los instrumentos TIC para facilitar al público su participación en los procesos de toma de decisiones que contribuyen a la construcción de instituciones democráticas y conducen a una cibergobernanza efectiva. La ciberlibertad de información es esencial para el logro de estos objetivos. Los gobiernos deben proporcionar servicios de creación de capacidad y formación a las pequeñas empresas y proveedores de contenido, enfocados en la aplicación de las directrices y mejoras prácticas para la protección del consumidor en línea. **APC:** Respaldamos también el texto sobre las actividades económicas virtuales en el párrafo 37, pero tememos que se haga énfasis en el cometido de la actividad económica virtual en el uso de las TIC para el desarrollo en detrimento del énfasis en el cometido primario del sector público para asegurar que los ciudadanos reciben los servicios a los cuales tienen derecho. **CCBI:** Sólo los gobiernos pueden liberalizar el comercio en cumplimiento de los compromisos de liberalizarlo. **FAO: Actividades económicas virtuales:** Las empresas, en particular las PYME y los hombres y mujeres pueden utilizar las TIC para impulsar la innovación, aumentar su productividad, luchar contra la pobreza, reducir los costos de las transacciones y aprovechar las externalidades de las redes: **IANWGE:** *Modifíquese:* " **Actividades económicas virtuales:** Las empresas, en particular las PYME **y los hombres y mujeres** pueden utilizar las TIC para impulsar la innovación, aumentar su productividad, luchar contra la pobreza, reducir los costos de las transacciones y aprovechar las externalidades de las redes. – … – La utilización de tecnologías digitales (**especialmente en las zonas rurales mediante los telecentros comunitarios para múltiples fines (TCM,**) La utilización de tecnologías digitales puede potenciar la función de las empresas a la hora de promover el espíritu de empresa, liberalizar el comercio, acumular los conocimientos y actualizar las capacidades, aumentando así la productividad, los ingresos, los puestos de trabajo y promoviendo una mejora cualitativa de la vida laboral. **Liga de los Estados Árabes.** *Añádase:* " … Los gobiernos deben potenciar, mediante la creación de un contexto propicio, un marco normativo para promover la inversión privada, desarrollando bases de datos, aplicaciones y contenido basándose en una infraestructura de banda ancha ampliamente disponible, y promover las asociaciones entre el sector público y el privado."

		Taking ITGlobal: *Añádase:* – Fomentar el espíritu empresarial de los jóvenes, especialmente en la industria de las TIC mediante la educación del espíritu empresarial, incubadores, fondos, etc. **Telefónica:** Que los Estados adopten estrategias y políticas nacionales que faciliten la penetración de las tecnologías de la información en las empresas de pequeño y mediano tamaño, así como que faciliten y proporcionen un incentivo para la creación de nuevas empresas, servicios y productos en el campo de las TIC. **UNCTAD** *Sustitúyase el último inciso con el siguiente:* El uso de las TIC puede aumentar la capacidad productiva de las PYME, en particular en los países en desarrollo, y mejorar su competitividad para la exportación estableciendo procesos comerciales y servicios de apoyo al comercio más eficaces, mejorando la organización y la gestión de las empresas, ampliando los contactos con clientes y asociados comerciales, creando nuevas oportunidades comerciales en los bienes y servicios relacionados con las TIC, y mejorando los productos o actividades en la cadena de valor. **UN-ECOSOC-DAW:** Permitir a las mujeres el acceso equitativo a las actividades económicas basadas en las TIC, tales como pequeñas empresas y empleos domésticos, a los sistemas de información y tecnologías mejoradas y a las nuevas oportunidades de empleo en este campo, y considerar el desarrollo de telecentros, centros de información, puntos de acceso comunitarios e incubadores comerciales;
37A		**[37A] Telefónica:** Que se contraigan compromisos que estimulen el desarrollo del cibercomercio armonizando las diversas leyes y adoptando instrumentos nacionales, promoviendo mecanismos autorreguladores, que aumentan la confianza del consumidor y garanticen la seguridad de las transacciones y la privacidad de los datos.
37B		**CERN/UNESCO/ICSU:** Incluir el nuevo párrafo siguiente como una nueva aplicación en la sección 7: "Ciberciencia: – Las TIC tienen una función central en la práctica, difusión y adelanto de la investigación científica básica y aplicada. Los científicos crean asociaciones y consorcios internacionales, realizan experimentos, recopilan datos, coordinan las actividades de los laboratorios y comunican sus conclusiones a sus pares y al público. – Las TIC no son sólo un producto de la ciencia sino también una fuerza fundamental para conformar el programa de la investigación científica y determinar cómo se utilizará el futuro del conocimiento científico. – *Las TIC proporcionan una oportunidad histórica de reducir la brecha científica: mejoran y*

		aumentan la transferencia del conocimiento científico entre países industrializados y en desarrollo, fortalecen las universidades y centros de investigación en el mundo entero y facilitan la participación de los científicos de los países en desarrollo en las empresas científicas de su elección alrededor del mundo. – Hay una necesidad urgente de apoyar la investigación científica con respecto al: • uso de las tecnologías de la información existentes y nuevas en campos esenciales, tales como la salud, la educación y el desarrollo sostenible; • valor socioeconómico de la información de dominio público y regímenes de acceso abierto, como es ejemplificado por la World-Wide Web."
	38 **Ciberaprendizaje**: El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural y es un medio de capacitación personal, desarrollo comunitario y eficacia empresarial. Sin despreciar la educación tradicional, las redes de TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos en todos los ámbitos, con mayor capacidad de difusión: • El ciberaprendizaje debería contribuir a alcanzar el objetivo de la educación primaria universal en todo el mundo mediante una mejor oferta de educación y formación de profesores, y mejorar las condiciones del aprendizaje a lo largo de la vida, aunando a las personas que están fuera del proceso educativo "normal" y mejorando las capacidades profesionales. • Se debería promover la utilización de programas educativos, contenidos, redes de banda ancha y equipos asequibles y universales. • Se debería promover la introducción y el desarrollo de las TIC en escuelas y demás instituciones docentes, mediante el establecimiento y mantenimiento de una red de	**DT/2**: **[38] Ciberaprendizaje**: Es necesario: • Velar por que en la producción de programas de ciberaprendizaje a nivel internacional se incorporen contenidos, contextos y aspectos característicos de los países en desarrollo, para contribuir a la diversidad cultural. • Elaborar, promover y apoyar programas didácticos que contemplen la igualdad de género y establecer un entorno educativo adecuado, con inclusión del ciberaprendizaje, para aumentar el acceso de las mujeres a la educación. **AEGEE:** Para ser efectivo, el ciberaprendizaje debe hallar un equilibrio entre el aprendizaje en línea y la comunicación cara a cara. El ciberaprendizaje no necesita solamente centrarse en proporcionar información basada en textos, sino que podría combinarse con videoconferencias, como un medio de preservar la interacción humana en el proceso educativo. El ciberaprendizaje puede también resultar en la falta de compromiso de la comunidad porque proporciona acceso a información que pudiera no estar adaptada e las circunstancias locales y disminuye la diversidad cultural. El uso del ciberaprendizaje no puede considerarse como un sustituto de la movilidad de los estudiantes ni de la comunicación cara a cara. Para utilizar las oportunidades del ciberaprendizaje, hay que satisfacer varios requisitos previos: a) Acceso: Internet y TIC tienen que ser fácilmente accesibles para todos. b) Creación de capacidad: La formación de los recursos humanos que utilizarán y enseñarán cómo aprovechar las aplicaciones del ciberaprendizaje. c) Equipos y software: Hay que poner a la disposición general el equipo necesario y las aplicaciones apropiadas. d) Reconocimiento y garantía de calidad: Hay que establecer las normas para el reconocimiento de

recursos humanos que institucionalice la capacitación progresiva de profesores e instructores, que son la médula de la innovación.

- Se aprovecharán las prácticas más idóneas para crear materiales didácticos de alta calidad y fácil acceso en todo el mundo, con miras a facilitar la transferencia de conocimientos a nivel nacional.
- Se dedicará especial atención a la capacitación plurilingüista y al uso y desarrollo de software para la traducción.

los cursos en línea y hay que desarrollar nuevas formas de garantía de calidad.

Varios actores deben ser identificados:

– *Los proveedores de contenido* (compañías, universidades, bibliotecas).

– *Los proveedores de infraestructuras* (instituciones públicas y privadas).

– *Los estudiantes* como destinatarios.

Se debe dar a la empresas la oportunidad de reciclar su fuerza laboral. Las universidades y bibliotecas deben poner sus recursos académicos a disposición en línea.

APC-WNSP: Desarrollar, promover y apoyar programas de educación que tengan en cuenta el género y entornos apropiados de aprendizaje, incluido el ciberaprendizaje para aumentar el acceso de las mujeres a la educación.

Aplicar medidas para asegurar a las mujeres el acceso equitativo a la educación TIC, formación y alfabetización mediante:

– la integración de la educación TIC en los programas escolares que tienen en cuenta la igualdad de género y las necesidades prácticas y estratégicas de las mujeres;

– la realización de la plena participación de las niñas en la educación científica y tecnológica;

– la elaboración de programas pertinentes de educación y de capacitación TIC a distancia, especialmente para las mujeres y niñas en el medio rural;

– la realización de proyectos piloto para buscar modelos de presentación de la información que respondan a los estilos de aprendizaje preferidos por las mujeres y elaborar el conjunto de contenido TIC apropiado.

APEC: Importancia de la banda ancha para crear un entorno favorable, de modo que el sector privado invierta en el desarrollo de nuevos servicios y para mantener la viabilidad comercial de la infraestructura y del acceso en zonas rurales/distantes.

ATD Fourth World: Teleenseñanza: *Añádase el siguiente inciso:*

– Estas innovaciones deberían ser experimentadas con prioridad con los más desfavorecidos, tanto en los países industrializados como en los países en desarrollo, para perfeccionar las aplicaciones y metodologías de utilización capaces de permitir a todos la compartición del saber.

Universidad de Buenos Aires:

Añádase:

El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural y es un medio de capacitación personal, desarrollo comunitario Como complemento de la educación tradicional, las TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos

en todos los ámbitos, con mayor capacidad de difusión:

Añádase un nuevo inciso como sigue:

Se deberá estudiar con detenimiento la acreditación y homologación de títulos de estudios universitarios y técnicos, haciendo hincapié en la calidad de los conocimientos impartidos y adquiridos, de centros de estudios no locales.

Consumer International: *Añádanse los siguientes incisos:*

– Todos los interesados deben trabajar juntos para elaborar y aplicar campañas de medios de comunicación destinadas a habilitar y facultar a los usuarios de las TIC.

– Los cursos educativos sobre la tecnología de la información en las escuelas y universidades deben incluir la protección y la privacidad como un elemento clave.

FAO: "Ciberaprendizaje: El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural para la igualdad de género y es un medio de capacitación personal, desarrollo comunitario y eficacia empresarial. Sin despreciar la educación tradicional, las redes de TIC tienen el potencial de ofrecer nuevas oportunidades educativas a todos los grupos en todos los ámbitos, con mayor capacidad de difusión."

IANWGE: *Modifíquese:*"… y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural **para la igualdad de género** y ..."

Liga de Estados Árabe: *Añádase:* "El ciberaprendizaje debería contribuir a alcanzar el objetivo de la supresión del analfabetismo, de la educación primaria universal ..."

SchoolNetAfrica: *Añádase un nuevo inciso como sigue:*

"– Las nuevas aptitudes desarrolladas por el uso de las TIC y no incluidas en los programas escolares tradicionales, deben ser incluidas en los materiales de capacitación y en los programas de estudio. Se debe mejorar la enseñanza de aptitudes de colaboración, utilizando el potencial de las TIC:"

United Methodist Church: *Después de* "Ciberaprendizaje: El acceso a la educación y el conocimiento es esencial para el desarrollo económico, social y cultural y es un medio de capacitación personal, desarrollo comunitario y eficacia empresarial", *insértese:* "porque existe una capacidad de promover la alfabetización tradicional y el saber dentro de la base de conocimiento autóctona, así como proporcionar acceso para las sociedades tradicionales a las TIC de la sociedad moderna."

Después de: "El ciberaprendizaje debería contribuir a alcanzar el objetivo de la educación primaria universal en todo el mundo mediante una mejor oferta de educación y formación de profesores, y mejorar las condiciones del aprendizaje a lo largo de la vida, aunando a las personas que están fuera del proceso educativo "normal" y mejorando las capacidades profesionales.", *insértese:* "La educación primaria universal posible a través del ciberaprendizaje debe estar siempre al servicio de las prácticas y prioridades del desarrollo sostenible centrado en la comunidad y en servicio de los Objetivos de

		Desarrollo del Milenio." *Después de:* "... Se debería promover la introducción de programas educativos", *insértese:* "que sean capaces de ser aumentados localmente con el contenido y valores, redes de banda ancha y equipos asequibles y universales." *Después de:* "Se aprovecharán las prácticas más idóneas para crear materiales didácticos de alta calidad y fácil acceso en todo el mundo, con miras a facilitar la transferencia de conocimientos a nivel nacional", *insértese:* "y al nivel comunitario". **World Confederation of Teachers:** La WCT respalda plenamente el texto de este párrafo sobre ciberaprendizaje y también los dos incisos de los comentarios de los Observadores.
		DT/2: **[38 A]** La educación a través de la radio y la televisión puede ser complementaria del ciberaprendizaje individual y ampliarse gracias a éste.
	39 **Cibersanidad**: El acceso a información y servicios de atención de salud es un derecho básico. Muchos países carecen de instalaciones y personal de atención sanitaria adecuados, particularmente en las zonas rurales y distantes. Se deberían incorporar las TIC masivamente en la esfera de la salud, con miras a mejorar el uso de los recursos, la satisfacción del paciente, la atención personalizada y la coordinación del sistema de salud pública, instituciones privadas y el sector académico: • El uso de las TIC promueve la inclusión social de todos los miembros de la sociedad, al permitirles un acceso equitativo a los servicios de atención de salud, además de capacitarlos para atender mejor sus propias necesidades sanitarias y participar con mayor eficacia en los procesos de atención de salud. • Es necesario encontrar soluciones innovadoras y alternativas para extender los servicios de salud a las regiones marginadas. • Otra de las prioridades de la cibersanidad debe ser la prevención, el tratamiento y el control de la propagación de enfermedades peligrosas y	**DT/2**: **[39] Cibersanidad**: Es necesario: • Crear sistemas de atención de salud que utilicen las TIC para aumentar la productividad y eficacia de la prestación de servicios sanitarios a nivel global. • Promover el uso de las TIC como herramienta efectiva para distribuir información en contra de la violencia entre géneros. • Preparar y divulgar información accesible que refuerce los programas de prevención y promueva la salud de las mujeres, como la educación e información sobre cuestiones de salud sexual y reproductiva, así como sobre enfermedades transmitidas sexualmente y el VIH/SIDA. **APC:** Respaldamos el texto sobre el ciberaprendizaje y la cibersanidad, pero señalamos una vez más que sin objetivos específicos y puntos de referencia es probable que se logre muy poco. Consideramos que en la sección sobre la cibersanidad (párrafo 39) se debe mencionar a las mujeres como un grupo específicos objetivo. Apoyamos la mención que ya se hace de los niños. Se debe hacer referencia a la necesidad de altas normas éticas en el desarrollo. **APEC:** Destacar la importancia de la banda ancha para crear un entorno favorable para que el sector privado invierta en el desarrollo de nuevos servicios y para mantener la viabilidad comercial de las infraestructuras y el acceso en las zonas rurales/distantes. **Consumer International:** *Añádase el siguiente inciso:* Se deben tomar medidas adecuadas para garantizar que la información sanitaria proporcionada por Internet es exacta, actualizada, fiable y libre de intereses comerciales. **FAO:** *Modifíquese:* "– Es necesario encontrar soluciones innovadoras y alternativas para extender los servicios de salud

	contagiosas, particularmente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria, principalmente mediante la creación de un sistema de información común. • Las TIC pueden utilizarse para prestar servicios de cibersanidad a grupos específicos, como las personas mayores, los enfermos crónicos y los niños. • Debe crearse una red de cibersanidad basada en las TIC para prestar asistencia médica tras los desastres y emergencias humanitarias. • Debe crearse un sistema para prestar servicios de cibersanidad a las poblaciones en las regiones remotas del planeta.	a las regiones marginadas y a las comunidades marginadas. – Las TIC pueden utilizarse para prestar servicios de cibersanidad para hombres y mujeres y subgrupos específicos a través del ciclo de vida (tales como madres, ancianos, enfermos crónicos, niños y adolescentes)." **IANWGE:** *Modifíquese:* – Es necesario encontrar soluciones innovadoras y alternativas para extender los servicios de salud a las regiones marginadas. – Otra de las prioridades de la cibersanidad debe ser la prevención, el tratamiento y el control de la propagación de enfermedades peligrosas y contagiosas, particularmente el VIH/SIDA, la tuberculosis y la malaria, principalmente mediante la creación de un sistema de información común. – Las TIC pueden utilizarse para prestar servicios de cibersanidad para hombres y mujeres y subgrupos específicos a través del ciclo de vida (tales como madres, ancianos, enfermos crónicos, niños y adolescentes). **Liga de Estados Árabes:** *Añádase:* "Se deben desarrollar aplicaciones electrónicas de educación para proporcionar capacitación continua a los *doctores en medicina*." **RACS:** La cibersanidad tiene un potencial de beneficios para toda la población mundial. La cibersanidad tiene la capacidad de registrar datos personalizados de los individuos y analizar las tendencias de las subpoblaciones y de la población nacional. Esto podrá engendrar enormes beneficios para la prestación de servicios (eficacia, práctica y por tanto beneficio económicos) y para los epidemiólogos y otros investigadores sanitarios con el fin de entender la etiología, tratamiento y/o vectorización de epidemias tanto contagiosas como no contagiosas). Sin embargo, las TIC de la cibersanidad pueden causar perjuicios si no se establecen políticas adecuadas o si se utiliza con otros motivos. Los registros sanitarios personalizados, por ejemplo, podrían ser vendidos o accedidos ilegalmente por empleados o aseguradores. Estos registros podrían también ser utilizados por los gobiernos para numerosos fines, muchos de los cuales pueden perjudicar las libertades civiles, los derechos de privacidad individuales y/o las ventajas económicas. Es importante insertar una indicación preventiva para proteger la privacidad y los derechos de la sociedad civil. **SchoolNetAfrica:** *Añádase:* "– Se deben utilizar las TIC para promover la inclusión social de todos los miembros de la sociedad permitiendo un acceso equitativo a los servicios y cuidados sanitarios, así como para facultar a los ciudadanos a gestionar mejor su propia salud, tener acceso a la información sobre su salud y participando más efectivamente en el proceso sanitario."

		United Methodist Church: *Añádase un nuevo inciso*: – En cada comunidad se deben estimular las mejores prácticas posibles. En la base de conocimientos sanitarios se deben integrar una diversidad de trabajadores y prácticas sanitarias de la comunidad.
39A		**UNESCO:** *Añádase:* "Se deben elaborar los materiales apropiados en forma de multimedios de acceso abierto y traducidos y adaptados al contexto de los países menos adelantados, para los trabajadores en este campo, tales como el personal de las ONG, los funcionarios sanitarios y los dirigentes de la comunidad."
	40 **Ciberempleo**: Las TIC pueden ser herramientas para la creación de nuevos empleos y la mejora de la competitividad y productividad gracias al teletrabajo, las redes empresariales y el establecimiento de un vínculo eficiente entre los empleadores y los que buscan trabajo. Deben definirse a nivel internacional prácticas idóneas y promulgarse nuevas leyes laborales para los cibertrabajadores y los ciberempleadores. A este respecto es fundamental la función que desempeña la OIT. Debe fomentarse la teleconmutación para permitir que los expertos de los países en desarrollo puedan vivir en sus países y trabajar en cualquier otro lugar.	**BIT:** *Sustitúyase el actual párrafo 40 con el siguiente*: **Ciberempleo:** Se deben adoptar políticas para mejorar los efectos positivos de las TIC en el mundo laboral y contrarrestar los negativos. Las TIC pueden cambiar cómo, cuándo y dónde la gente trabaja. Pueden mejorar la productividad de las empresas y proporcionar nuevos empleos en toda la economía convirtiéndose así en instrumentos principales de la erradicación de la pobreza. Se debe reforzar la cooperación internacional para difundir los conocimientos requeridos, diseñar las políticas económicas apropiadas y aconsejar sobre las estrategias de aplicación de las TIC como generadoras de empleo. Se deben adoptar o desarrollar normas laborales internacionales para proteger los derechos de los trabajadores en nuevas ocupaciones o empleados con nuevas condiciones de trabajo. Se deben aplicar también normas para reforzar el diálogo social tripartita con miras a facilitar la adopción de nuevas tecnologías. La función del BIT es fundamental en estos campos. **IFJ:** El proyecto de Plan de Acción debe estimular el reconocimiento y la aplicación de los derechos fundamentales y las normas laborales esenciales de todos los trabajadores en la sociedad de la información. El párrafo 40 debe reflejar que "*Los cibertrabajadores deben gozar de condiciones de trabajo conformes con las normas laborales internacionales, incluido el reconocimiento de derechos de libertad de asociación, igualdad de oportunidades y normas de trabajo decentes*". Se deben reforzar las propuestas de nuevas leyes laborales. Cuando los servicios de la información están sujetos a reglas de contenido, éstas no deben ser intrusivas ni rebasar las leyes existentes. **Global Unions:** El proyecto de Plan de Acción debe estimular el reconocimiento y la aplicación de los derechos fundamentales y las normas laborales esenciales de todos los trabajadores en la sociedad de la información. El párrafo 40 debe reflejar que los cibertrabajadores deben gozar de condiciones de trabajo conformes con las normas laborales internacionales, incluido el reconocimiento de derechos de libertad de asociación, igualdad de oportunidades y normas de trabajo decentes. Se deben reforzar las propuestas de nuevas leyes laborales (párrafo 40) del proyecto de Plan de Acción. La necesidad de condiciones de trabajo saludables, seguras y justas, basadas en el principio de justicia

social e igualdad de género, para todos los trabajadores en la sociedad de la información.

Acciones para confrontar la brecha digital y social con miras a combatir los efectos sociales negativos de la introducción de nuevas tecnologías de la información. Sólo mediante la creación de empleos decentes, la provisión de educación primaria y aprendizaje permanente, la mejora de los servicios sanitarios y el desafío de las desigualdades de género es que se puede erradicar la pobreza. Para lograr los Objetivos del Milenio de las Naciones Unidas hay que adoptar estrategias de empleo inclusivas y productivas, en la tecnología de la información. Debe haber una protección jurídica uniforme de la privacidad de las comunicaciones, necesaria para evitar la interferencia y supervisión del tráfico Internet y las comunicaciones personales. El Plan de Acción debe reflejar claramente que sólo circunstancias excepcionales podrán justificar la supervisión de las comunicaciones privadas de la fuerza laboral (párrafo 40A). Cuando los servicios de información estén sujetos a reglas de contenido, éstas no deben ser intrusivas ni rebasar las leyes existentes.

Korean Civil Society: *Añádase:*

– Los trabajadores deben tener el derecho de utilizar la Intranet para la comunicación o la actividad del sindicato.

– Hay que atender especialmente a que los trabajadores marginales tales como mujeres, emigrantes, discapacitados y trabajadores irregulares, tengan también acceso a la información.

– La supervisión o vigilancia de dispositivos, si la hubiere y si los trabajadores aprobaron su instalación, debe ser retirada inmediatamente una vez logrado el fin de su instalación o si la necesidad no se ha aclarado. La finalidad de recopilar información personal, el plazo y el alcance de la recopilación, la especificación y función del dispositivo recopilador y los datos recopilados deben ser revelados a la persona en cuestión a petición específica de ésta.

– Los datos recopilados no deben ser usados para otra cosa que no sea la finalidad especificada de la recopilación de la información y no deben resultar en la discriminación o gestión injusta del personal.

SchoolNetAfrica: *Añádase:*

"Ciberempleo: Las TIC pueden ser herramientas para la creación de nuevos empleos y la mejora de la competitividad y productividad gracias al teletrabajo, las redes empresariales y el establecimiento de un vínculo eficiente entre los empleadores y los que buscan trabajo. Deben definirse a nivel internacional prácticas idóneas y promulgarse nuevas leyes laborales para los cibertrabajadores y los ciberempleadores. A este respecto, es fundamental la función que desempeña la OIT. Debe fomentarse la teleconmutación para permitir que los expertos de los países en desarrollo puedan vivir en sus países y trabajar en cualquier otro lugar. Se deben utilizar también las TIC para estimular a las mujeres a que aprovechen la sociedad de la información para participar activamente en el entorno laboral. Los programas de los empresarios sociales deben ser estimulados por el sector público y privado para

proporcionar mecanismos de apoyo a las mujeres, ayudándolas así a salir de la pobreza utilizando el potencial de las TIC.

Taking ITGlobal: Garantizar normas laborales justas para los jóvenes que trabajan en la industria TIC, incluidos equipos, software y lugares tales como centros de llamada.

UN-ECOSOC-CSW: El trabajo está muy segregado en la industria de las TIC. Las mujeres están concentradas en el extremo de usuario, los empleos menos calificados y peor pagados relacionados con el procesamiento de la información, banca, seguros, imprenta y publicaciones, y empleos subcontratados para mujeres en los centros de llamada, servicios de información, entrada de datos, sistemas de información geográfica y programación de software. Sin embargo, las mujeres constituyen un pequeño porcentaje del personal administrativo, de mantenimiento y de diseño de redes, sistemas operativos y software. Hay muchas mujeres programadoras de software pero muy pocas en el diseño de equipos. Las mujeres ocupan la mayoría de los empleos en la fabricación y ensamblado de computadores y piezas electrónicas, pero la primera generación de mujeres trabajadoras en las industrias TIC, primero en los países industrializados y ahora en los países en desarrollo, no están siendo capacitadas para nuevos empleos más avanzados. En muy poco casos las mujeres han alcanzado posiciones de alto nivel en la tecnología de la información en las esferas técnicas, administrativas o de toma de decisiones. La concentración del poder económico en firmas multinacionales mundiales no ha aumentado las oportunidades dirigentes para las mujeres. Las TIC pueden también amenazar la subsistencia de las mujeres cuando se suprimen los empleos ocupados por mujeres.

En muchos países, está aumentando el número de mujeres que trabajan en el desarrollo y diseño de la Web. Sin embargo, hay pocas mujeres empresarias en el ámbito de las TIC. Para aprovechar los beneficios de una economía basada en las TIC para un gran número de mujeres, ciertos campos requieren mejoras, tales como el acceso, que incluye la infraestructura, costo y conectividad y el enfoque del contenido y del lenguaje. Esto es particularmente importante para las mujeres en el sector informal y para las mujeres que viven en zonas rurales. Las políticas del cibercomercio casi nunca acomodan las actividades de las mujeres y faltan intermediarios para facilitar el proceso.

Las fronteras del trabajo en la sociedad tecnológica no reconocen cometidos múltiples de hombres y mujeres, y las leyes laborales pueden evitar la plena participación de las mujeres en la economía de la información. Las condiciones del comercio mundial que no son justas y han resultado en salarios bajos y condiciones de trabajo mediocres para muchas mujeres que trabajan en la fabricación de las TIC. El elevado riesgo de desempleo en el sector de las TIC, frecuentemente combinado con contratos de trabajo desfavorables, perjudican a las mujeres que trabajan como profesionales de las TIC. Algunos aspectos muy ventajosos de la economía de las TIC, tales como la pornografía, explotan sexualmente a las mujeres.

Los gobiernos y organismos de reglamentación, las organizaciones internacionales, incluido el sistema de las Naciones Unidas y otros actores, tales como sindicatos, empresas, organizaciones profesionales

y de medios de comunicación y el sector privado deben:

– Promover y fortalecer a las mujeres respaldando modelos de funciones y programas de formación y estimulando la creación de redes y de programas de apoyo comercial y vinculaciones nacionales, regionales e internacionales.

– Elaborar programas para que las empresarias femeninas se mantengan al tanto de los rápidos cambios de la tecnología y aumenten sus oportunidades económicas en las TIC.

– Desarrollar sistemas de información basados en las TIC con contenido pertinente, incluida información sobre políticas nacionales, económicas y comerciales, que permiten a las mujeres aumentar sus oportunidades económicas y sus capacidades empresariales.

– Asegurar que las mujeres pueden acceder a nuevas oportunidades de empleo prometedoras en el campo de las TIC, aumentando el acceso de las mujeres a la alfabetización de las TIC y a la calificación en todos los niveles, y también asegurando que las mujeres no tienen desventajas desproporcionadas en cuanto a las condiciones de trabajo y el clima de organización común dentro de la industria TIC mundial, como por ejemplo, las prácticas de empleo flexible.

– Desarrollar oportunidades económicas basadas en las TIC para las mujeres, especialmente las mujeres del medio rural, tales como telecentros, puntos de acceso comunitario e incubadoras comerciales.

– Adoptar medidas, en particular proporcionando capacitación y educación en las TIC y acceso al crédito mediante la promoción y la contratación de un mayor número de mujeres en los niveles de toma de decisiones del sector TIC, con el fin de garantizar que las empresarias femeninas, incluidas las pequeña empresarias y las microempresarias, pueden aprovechar las oportunidades del cibercomercio.

– Mejorar el uso de las TIC para aumentar la alfabetización económica de las mujeres promoviendo, entre otras cosas, la educación en las TIC y la capacitación en todos los niveles, estimulando a las mujeres cultivadas para que adquieran los conocimientos TIC, ampliando la participación femenina en las empresas basadas en las TIC, incluso sosteniendo proyectos piloto satisfactorios, estableciendo incubadoras de empresas y programas de supervisión.

– Fijar objetivos para el logro del equilibrio de género y supervisarlo entre el personal de los medios de comunicación en diferentes categorías y niveles, incluidos los campos técnicos.

– Establecer políticas y procedimientos para contratar, remunerar, promover, asignar trabajo y otros aspectos que afectan al acceso profesional, el empleo y la promoción, que estén orientados por un compromiso de igualdad de género.

– Capacitar a las mujeres en la gestión, en la negociación y en la dirección para ayudarlas a obtener empleos en las empresas de medios de comunicaciones.

		– Realizar y apoyar la investigación con respecto a los patrones aplicados para el empleo de hombres y mujeres en los medios de comunicación y a las barreras a la promoción de las mujeres, publicar las conclusiones y aplicar medidas para garantizar que las mujeres son habilitadas y estimuladas a permanecer en el medio. – Apoyar los medios comunitarios que sean accesibles a las mujeres. – Estimular el equilibrio de género en los medios privados y comunitarios en el proceso de la concesión de licencias a los radiodifusores. – Garantizar que las consideraciones relativas al género están integradas en la audiencia y encuestas y que tales encuestas proporcionan datos desglosados por sexo e información específica de género. **UN-ECOSOC-DAW:** – Garantizar oportunidades iguales para las mujeres y supervisar la representación de género, en diferentes categorías y niveles de trabajo, educación y capacitación en los medios de comunicación y en los campos de las TIC, con miras a aumentar la participación de las mujeres en la toma de decisiones en todos los niveles de las TIC y delos medios de comunicación. – Respetar el valor de idiomas diferentes y locales, y promover y estimular sistemas de conocimiento local, así como contenido producido localmente en los medios de comunicación, y apoyar el desarrollo de una amplia gama de programas basados en TIC en idiomas locales, según proceda, y con contenido pertinente a diferentes grupos de mujeres, así como crear la capacidad de las niñas y mujeres para elaborar contenido de TIC. **World Confederation of Teachers:** El WCT respalda plenamente el cometido fundamental del BIT con respecto al ciberempleo y puede apoyar también el texto de los Observadores en el párrafo 40 A "Derecho de los trabajadores" como un complemento del párrafo 40.
40A		**DT/2**: **[40 A] Derechos de los trabajadores:** • Debe protegerse la privacidad de los trabajadores en el lugar de trabajo cuando se utilicen abusivamente las TIC para vigilar y controlar con sistemas como CCTV, IC Card y sistemas de control de red. En aquellos casos en que se introduzcan nuevas tecnologías o políticas que puedan violar la privacidad de los trabajadores, deberá llegarse de una manera abierta y transparente a un acuerdo con los trabajadores o sindicatos. • Es necesario ampliar los derechos de los trabajadores y sus sindicatos para utilizar Internet e intranet en las empresas con fines de comunicación y solidaridad. • Todos los trabajadores de la sociedad de la información deben disfrutar de condiciones laborales seguras, sanitarias y justas, basadas en los principios de justicia social e igualdad de género. • Es necesario reconocer y aplicar los derechos fundamentales y las normas laborales básicas de

		todos los trabajadores en la sociedad de la información, su derecho a la privacidad y el libre acceso a intranet en las empresas, así como a sus representantes y sindicatos. Cabe reforzar el diálogo entre los sindicatos, los empleadores y el gobierno para facilitar una reacción rápida ante los cambios económicos inherentes a la difusión de la sociedad de la información. Es fundamentar forjar una colaboración social para movilizar eficazmente las TIC en tanto que herramientas para el desarrollo. **Korean National Commission for UNESCO:** *Añádase:* **"Ciberempleo** – Los trabajadores deben tener el derecho de utilizar la Intranet para la comunicación o la actividad del sindicato. – Hay que atender especialmente a que los trabajadores marginales tales como mujeres, emigrantes, discapacitados y trabajadores irregulares, tengan también acceso a la información. – La supervisión o vigilancia de dispositivos, si la hubiere y si los trabajadores aprobaron su instalación, debe ser retirada inmediatamente una vez logrado el fin de su instalación o si la necesidad no se ha aclarado. La finalidad de recopilar información personal, el plazo y el alcance de la recopilación, la especificación y función del dispositivo recopilador y los datos recopilados deben ser revelados a la persona en cuestión a petición específica de ésta. – Los datos recopilados no deben ser usados para otra cosa que no sea la finalidad especificada de la recopilación de la información y no deben resultar en la discriminación o gestión injusta del personal.
	41 **Cibermedioambiente**: Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar a los operadores de los sistemas de producción y transporte, que suponen la mayor amenaza potencial para el medio ambiente.	**DT/2**: **[41] Cibermedioambiente**: Deberán utilizarse las TIC para cubrir las necesidades específicas de los pequeñas islas cuyo medio ambiente está en peligro por causas naturales o por el calentamiento del planeta **Artic Council:** El conocimiento científico sobre el medio ambiente y el cambio del clima en el Ártico es un indicador de lo que puede suceder en cualquier parte del mundo. Un sistemas de información a gran escala facilitaría considerablemente la asistencia a los gobiernos nacionales y a las autoridades locales en la elaboración de respuestas de política apropiadas basadas en la base de conocimiento común extraída de la recopilación y difusión de las conclusiones científicas del Consejo, la información sobre las mejores prácticas, así como las lecciones aprendidas en el Ártico. **FAO:** *Añádase:* **Cibermedioambiente:** Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar a los operadores de los sistemas de producción y transporte, que suponen la mayor amenaza potencial para el medio ambiente. Las TIC desempeñan también una función esencial en la gestión de los desastres causados por los recursos naturales. La FAO tiene el importante cometido de promover la gestión de recursos en casos de catástrofes naturales teniendo en cuenta el género.

		IANWGE: *Modifíquese:* – Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar a los operadores de los sistemas de producción y transporte, que suponen la mayor amenaza potencial para el medio ambiente. **Las TIC desempeñan también una función esencial en la gestión de los desastres causados por los recursos naturales. La FAO tiene un importante cometido en promover la gestión de recursos en casos de catástrofes naturales teniendo en cuenta el género**. **Korean Civil Society:** Deben crearse sistemas para prevenir los desastres provocados por el hombre utilizando las TIC para controlar a los operadores de los sistemas de producción y transporte, que suponen la mayor amenaza potencial para el medio ambiente. Asimismo, se deben utilizar las TIC para desarrollar un sistema mundial de alerta rápido con el fin de evitar catástrofes naturales. **Korean National Commission for UNESCO:** *Añádase:* "… que suponen la mayor amenaza potencial para el medio ambiente. Asimismo, se deben utilizar las TIC para desarrollar un sistema mundial de aviso rápido con el fin de evitar catástrofes naturales. **The Daisy Consortium:** *Añádase*: "… de software para los consumidores. Para reforzar el diseño para todos en las TIC con costo y tiempo mínimos, se deben estimular las necesidades y requisitos de diseño específicos de todos los interesados, incluidos los discapacitados en la etapa inicial de la elaboración de normas. **DT/2**: **[41 A]** Es necesario establecer prioridades e idear posibles aplicaciones de las TIC, favorables al desarrollo, por ejemplo, en la agricultura y sistemas de alerta temprana. **IFRC**: Las TIC desempeñan una parte importante del método de desarrollo global para tratar las vulnerabilidades y reducir los riesgos asociados con desastres naturales y tecnológicos. La reducción de los riesgos es un componente crítico del desarrollo sostenible. Sin la inclusión de tales medidas, los peligros naturales y artificiales pueden alcanzar proporciones desastrosas y anular el desarrollo. Los gobiernos deben reconocer la importancia de las TIC en relación con los desastres naturales, la reducción de riesgos y la creación de capacidades locales para responder. Es también importante reconocer que en situaciones de emergencia, las primeras 24 horas son las más críticas para salvar las vidas y los primeros en responder son las miembros de la comunidad local. Esto significa no sólo asegurar la disponibilidad de los equipos pertinentes, conexiones y capacitación a las instituciones, sino también garantizar el acceso a estas herramientas a nivel comunitario, y a las organizaciones que contratan, forman, motivan y envían voluntarios en las comunidades. **OMM:** La sociedad de la información y el cibermedioambiente para mitigar de las catástrofes naturales, los fenómenos meteorológicos peligrosos y las emergencias del medio ambiente: Provisión y transmisión de información y avisos meteorológicos, marítimos y climatológicos.

41B		**UNEP:** Incorporar la tecnología de la información y la comunicación en el desarrollo sostenible. Entre las principales esferas de acción cabe citar: a) Desmaterialización (reducción del uso de recursos naturales y reducción del desperdicio); b) Patrones de consumo y de producción (el cometido de las TIC para reducir repercusiones en el medio ambiente. **OMM:** La sociedad de la información y el cibermedioambiente para el desarrollo económico y social: Provisión y transmisión de información y servicios meteorológicos, marítimos y climatológicos.
41C		**FAO: [41C]** La CMSI debe atender en particular a las implicaciones de las TIC para lograr los compromisos de la Cumbre Mundial de la Alimentación de tratar los problemas causados por el hambre y la malnutrición. **Línea de acción 1 –** La incorporación de las tecnologías de la información y la comunicación en los esfuerzos para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio debe aprovechar todo el potencial de dichas tecnologías. Se reconoce la importancia de las TIC en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y dichas tecnologías de información y comunicación pueden contribuir considerablemente a mejorar la seguridad alimenticia y el desarrollo rural. Esta línea de acción debe tener en cuenta el cometido crítico de acceso al conocimiento y a la información en la productividad agrícola, la seguridad alimenticia y la protección del medio ambiente, por lo que es necesario garantizar que existen los mecanismo para el intercambio de estos conocimientos e información. Dichos mecanismos incluirían: mejoras de las capacidades de infraestructuras de comunicaciones y reducción de los costos de las telecomunicaciones en las zonas rurales; mejora de la capacidad nacional para la elaboración y explotación de sistemas de información y tecnologías de la comunicación; inversiones en una cobertura más amplia de idiomas; adopción de normas de gestión de contenido internacional, esquemas de clasificación y vocabularios convenidos. **Línea de acción 2 –** El establecimiento de asociaciones entre instituciones para el intercambio sistemático de información sobre la agricultura, la pesca, la silvicultura y la alimentación, de acuerdo con procedimientos y normas aprobados, para facilitar el acceso de los responsables de políticas, consejeros, investigadores y del público en general al conocimiento y a una información amplia, actualizada y detallada. La FAO difunde información a nivel mundial sobre la agricultura, la pesca, la silvicultura y la alimentación. Otros organismos pueden proporcionar información complementaria en relación con sus esferas de competencias o información más detallada sobre países o regiones determinadas. A través de acuerdos de asociación, la información puede ser recopilada, resumida y compartida más sistemáticamente en los planos nacional, regional y mundial, con el fin de proporcionar a los usuarios

		información más general y más útil en una forma fácilmente accesible. Esta información debe ser útil para el trabajo práctico en el terreno.
41D		**41 D: Las TIC en la agricultura -** La aplicación de las TIC a la reducción de la pobreza debe tratar necesariamente su función en la agricultura y el sector conexo, así como la seguridad alimenticia y la subsistencia de los pueblos rurales. Las TIC deben tener una función importante para facilitar: – la mejora de la productividad agrícola y de las subsistencias y seguridad alimenticia de las comunidades rurales pobres; – el desarrollo y conservación de los recursos naturales; – la expansión de la infraestructura rural (incluida la capacidad para la seguridad alimenticia y la sanidad agrícola y animal) y la ampliación del acceso al mercado; – el refuerzo de la capacidad de la generación y difusión de conocimiento (investigación, extensión, educación y comunicación); – dar poder a las comunidades rurales y a los ciudadanos ordinarios.
41E		**FAO: Ciberagricultura:** La provisión de acceso universal y asequible al conocimiento y a la información y el intercambio, especialmente en las comunidades rurales, sigue siendo uno de los mayores desafíos para salvar la brecha digital con el fin de lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Las TIC y el desarrollo de aplicaciones y servicios TIC son condiciones esenciales para superar estos desafíos. Las iniciativas de ciberagricultura deben promover: – el fomento de marcos políticos y reglamentarios habilitadores para la información agrícola en los niveles internacional y nacional; – la mejora de las capacidades de las infraestructuras de telecomunicaciones y la reducción de los costos de las telecomunicaciones en las zonas rurales; – las inversiones en una cobertura más amplia de idiomas; – la adopción de normas, procedimientos, esquemas de clasificación y vocabularios multilingües aprobados para el intercambio sistemático de información sobre la agricultura, pesca, silvicultura y seguridad alimenticia; – la integración en todos los niveles de asuntos tales como el género, la información y comunicación y las TIC en las políticas y programas.

41F		**NU-ECOSOC-CSW:** La falta de conciencia con respecto al género afecta también las percepciones de las necesidades y preferencias de los usuarios. La movilidad de las mujeres, desde el punto de vista de su acceso al transporte y sus posibilidades para dejar el hogar, frecuentemente es más limitada que la de los hombres. Dadas las múltiples funciones y responsabilidades de las mujeres en la familia, las decisiones sobre la ubicación de los telecentros y otros puntos de acceso de la comunidad, el horario de servicio y la dotación de personal pueden ser desventajosas para a las mujeres y excluirlas de aprovechar las oportunidades relacionadas con las TIC. Por ejemplo, las mujeres pueden encontrar mayores restricciones sociales y culturales en la utilización de un telecentro que esté situado cerca de un lugar donde los hombres suelen reunirse, que si el telecentro está situado cerca de un colegio y es dirigido por mujeres.
	8) Fomento de la identidad cultural y la diversidad lingüística, el contenido local y los medios de comunicación	**APC-WNSP:** – Desarrollar, de manera compatible con la libertad de expresión, mecanismos reglamentarios que promuevan las representaciones equilibradas y diversas de las mujeres por los medios de comunicación y los sistemas de comunicación internacionales y que fomenten una mayor participación de hombres y mujeres en la producción y en la toma de decisiones. – Incluir contenido sobre aspectos relativos al género en todos los sitios Web gubernamentales oficiales además de los que ya tratan específicamente aspectos de la igualdad de género. – Diseñar contenido en base a la investigación de las necesidades de información de las mujeres, en idiomas locales y formatos de medios de comunicación accesibles. – Estimular combinaciones novedosas de las tecnologías nuevas y tradicionales que amplíen las oportunidades de las mujeres de acceder a la información. **Africa Civil Society:** Los productores de contenidos africanos necesitan respaldo para acceder a las facilidades de producción, distribución e inversión para poder participar en los mercados mundiales de contenido. – Debe haber mecanismos de comunicación entre los gobiernos nacionales, los sistemas de autoridad tradicionales en las comunidades rurales y la sociedad civil. – Se deben promover los multimedios, incluidos los medios de comunicación comunitarios como instrumentos para la documentación y desarrollo de la herencia rural africana. – Las iniciativas TIC deben ser pertinentes al contexto local, basarse en el conocimiento oral y los conocimientos de comunicación locales existentes. – Se debe garantizar la integración de los medios de comunicación de la comunidad a Internet para facilitar el uso de idiomas locales en Internet. – Se deben propiciar asociaciones que comprendan la sociedad civil y las organizaciones de medios de comunicación, así como programas de capacitación en cooperación con el sector privado.

		– Se deben promover los idiomas africanos para evitar la exclusión y reforzar la unidad y reconocimiento en el mundo entero. – La sociedad de la información debe asegurar que los derechos de propiedad intelectual de las poblaciones pobres e indígenas están protegidos contra la explotación. Debe también permitirles obtener información y conocimiento y aprovechar su propio conocimiento. Los marcos reglamentarios deben incluir derechos y obligaciones. – Se debe utilizar un lenguaje que tenga en cuenta el género en todas las categorías.
	42 **Diversidad cultural y lingüística**: La diversidad lingüística y cultural enriquece el desarrollo de la sociedad, al dar expresión a toda una gama de diferentes valores e ideas. Para ello: • La información debe presentarse en el contexto idiomático y cultural que le resulta más familiar al usuario, estimulando así en mayor medida la utilización de las TIC. • Para mejorar el entendimiento mutuo, debe preservarse y promoverse la diversidad de la expresión cultural, mediante la creación de contenidos de información variados y la digitalización del patrimonio educativo, científico y cultural. • Deben utilizarse las TIC para preservar la diversidad y los conocimientos y tradiciones autóctonos. • Debe encontrarse la manera de permitir el acceso a los recursos de información en distintos idiomas, y sobre todo a las herramientas de traducción en línea. • Deben encontrarse los medios para procesar la información en todos los idiomas locales: por ejemplo, mediante conjuntos de caracteres normalizados y códigos lingüísticos, diccionarios, y software generales y de aplicación específica.	**DT/2**: **[42] Diversidad cultural y lingüística:** – Es necesario elaborar programas de incentivos y recompensas que promuevan la creación y divulgación de contenidos cultural y lingüísticamente diversos. – Todos los ciudadanos deben tener acceso a servicios de radiodifusión y televisión independientes y plurales, propios a su cultura y a su idioma. – Las empresas fabricantes de aplicaciones informáticas y los organismos nacionales e internacionales pertinentes deberían centrarse en el desarrollo de programas y protocolos de transmisión en los idiomas locales , a título prioritario. Al elaborar políticas, procedimientos y herramientas para garantizar el multilingüismo en el ciberespacio, y todos los demás medios y sistemas de comunicación, es necesario respetar los derechos de las diversas comunidades lingüísticas, así como al elaborar normas internacionales **Ecurie Maloba**: Diversidad cultural y lingüística: La sociedad de la información deberá considerar la dimensión cultural de cada pueblo. En este sentido, la producción de contenidos deberá ser lo más diversificada posible en cuanto a idiomas y costumbres. Es por esto que cada pueblo debe apropiarse debidamente de las NTIC con el fin de integrarlas en su vida y costumbres. **FAO:** *Añádase:* El uso integrado de las TIC y la radiodifusión rural es un medio para llegar a las comunidades rurales y aisladas. **IANWGE:** *Modifíquese:* "Deben utilizarse las TIC para preservar la diversidad y los conocimientos y tradiciones autóctonos. (Las TIC podrán ser utilizadas para difundir métodos de gestión de recursos locales para el desarrollo de nuevas tecnologías.) **SchoolNetAfrica:** *Añádase el siguiente inciso:* "– Se debe utilizar un lenguaje que tenga en cuenta el género en todas las categorías. **UNECLA:** El proyecto de Plan de Acción aprovecharía la inclusión de este lenguaje claro en favor de

	• Los idiomas no escritos deben preservarse utilizando soportes de audio.	la legislación antimonopolio en la industria de los medios de comunicación. Una industria de medios de comunicación competitiva, diversa y libre es demasiado importante para el concepto de una sociedad de información, y evitar que sea dominada por unas pocas compañías poderosas. **UNESCO:** Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantengan en su versión definitiva: Garantía de la diversidad cultural y lingüística. *Añádase:* – "Se debe estimular la diversidad lingüística así como la producción, salvaguarda y difusión de contenidos diversificados en los medios de comunicación y en las redes de información mundiales." – "Se debe fomentar la función de los servicios públicos de radiodifusión y televisión en el desarrollo de producciones audiovisuales de buena calidad." **World Confederation of Teachers:** Este texto sobre la diversidad cultural y lingüística es de gran importancia, así como los comentarios de los Observadores.
	43 **Contenido**: Debe darse apoyo a la creación de contenido local: • La política pública debe fomentar la creación de contenidos de información variados, que contribuyen a preservar y difundir las culturas, los idiomas y patrimonios locales y nacionales y salvaguardar la cohesión familiar y comunitaria. • Es de vital importancia la producción e intercambio del contenido local pertinente en la lengua materna del usuario. • Los países en desarrollo deben tener la capacidad de elaborar equipos y software , así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población. • Debe fomentarse la referenciación del contenido basándose en la asociación entre el sector público y privado para que los contenidos de la red sean más accesibles. • Las autoridades locales tienen una función	**DT/2**: **[43] Contenido:** • Es necesario que haya inversiones públicas para la creación de capacidad centrándose en la producción de contenido local para una audiencia concreta, que responda a las necesidades locales y de las comunidades marginadas. • Debe apoyarse la creatividad local en todos los países, principalmente mediante la promoción del contenido local que responda a las necesidades y particularidades locales. • Debe fomentarse la creación y protección de los conocimientos tradicionales y autóctonos. • Es necesario elaborar programas en estrecha colaboración con los pueblos indígenas para que estén capacitados en la sociedad de la información y puedan utilizar, si lo desean, nuevas herramientas para el desarrollo de su comunidad y su producción cultural. • Es necesario incluir en todos los sitios Web gubernamentales oficiales contenidos sobre las mujeres y las cuestiones de género, además de los sitios Web dedicados especialmente a estas cuestiones. • Es necesario elaborar sistemas de información basados en las TIC que incluyan contenidos pertinentes para que las mujeres incrementen sus oportunidades económicas y aptitudes empresariales, además de información sobre las políticas y programas económicos y comerciales nacionales. • Es necesario reforzar los programas centrados en la igualdad de género en la educación formal y no formal para todos, con miras a mejorar la comunicación y la alfabetización de las mujeres. • Los proyectos comunitarios que puedan contribuir al proceso democrático, como la autopublicación

	muy importante que desempeñar, puesto que representan para los ciudadanos el primer nivel de contacto con las administraciones, y pueden asimismo apoyar el desarrollo de las comunidades locales: creación de contenido local, archivos digitales, distintas formas de medios de comunicación digitales, traducción y adaptación del contenido. • Deben elaborarse en los idiomas locales los software de alfabetización. • Deben preservarse los archivos en tanto que memoria de la humanidad y crearse sistemas para garantizar un acceso continuo a la información digital y al contenido de multimedios en archivos. • Deben protegerse las bibliotecas y archivos en tanto que proveedores de contenido local.	en sitios Web de cuestiones de interés local, deben recibir apoyo público. • Es necesario crear la capacidad de producir contenido local para una audiencia concreta, que responda a las necesidades locales. • Los editores y bibliotecas tienen un papel fundamental que desempeñar en la promoción del conocimiento, la creatividad y la ciencia, y deben participar plenamente en la sociedad de la información. • La sociedad civil debe participar activamente para aumentar la capacidad de análisis de la calidad de la información que circula. • Se debe facilitar el acceso a las TIC y la formación en esta esfera a las industrias creadoras de contenido, para que éstas se familiaricen con los nuevos modelos de creación de contenidos, producción y divulgación. **APC:** En el párrafo 43 se mencionan muchas cosas útiles, aunque desde nuestra perspectiva, falta el punto más importantes. A menos que el contenido de interés público se ponga a disposición en el dominio público (en forma de acuerdos de contenido abierto o de concesión de licencias comunes creativos) sólo los que pueden pagar obtendrán el beneficio. Hay que mencionar las dificultades que tienen las universidades de los países en desarrollo para acceder a las publicaciones científicas. **APEC**: El párrafo 43 incluirá la idea de creación de contenido por los usuarios locales. **ATD Fourth World:** *Añádase el siguiente inciso:* – Un tipo de contenido local que se ha de sostener particularmente es el que pueden suministrar las poblaciones que viven en la extrema pobreza, que pueden aportar su historia de lucha contra la exclusión, una historia a menudo desconocida, resultante de una resistencia cotidiana; este contenido es indispensable para un verdadero diálogo con todos los actores de la sociedad, con miras a combatir la pobreza. **Orbicom:** A largo plazo, los **archivos** garantizan la autenticidad e integridad de la información. Permiten reconstruir el pasado y ayudan así a la sociedad a tratar mejor los problemas del presente y del futuro. Como instituciones accesibles públicamente, son la expresión del derecho democrático a la información. Proporcionan la base para que los ciudadanos sean informados, contienen pruebas de sus derechos y forman los requisitos para una administración y gobierno controlados de manera eficaz, concienzuda y democrática. Los archivos son las fuentes más grande existentes de información disponible públicamente y proporcionan uso libre e ilimitado de la información del dominio público por los ciudadanos. Los **servicios de biblioteca** e **información** son factores clave para proporcionar acceso ilimitado a recursos esenciales para el progreso económico y cultural. De este modo, contribuyen efectivamente al

desarrollo y mantenimiento de la libertad intelectual, salvaguardando valores democráticos y derechos civiles universales. Estimulan la inclusión social, tratando de servir a todos los miembros de sus comunidades de usuarios, sin distinción de ninguna clase. Las comunidades servidas pueden tener una base geográfica o estar vinculadas sólo por la tecnología e intereses compartidos.

Coalición de creadores de contenido:

Junto con los proveedores y usuarios de las telecomunicaciones, los creadores, editores y productores de contenido son actores importantes en la sociedad de la información y consideramos que la CMSI y sus programas deben reflejar esto.

El suministro de una diversidad de trabajos y contenidos creativos es un motor esencial para el desarrollo social, cultural, político y económico. Los creadores, editores y productores de contenido desempeñan pues un papel crucial en la promoción del conocimiento, la creatividad y la ciencia. Como tales, participan plenamente en la sociedad de la información, que ofrece medios mejorados de comunicación, difusión y transmisión de conocimientos.

Los puntos de vista y las necesidades de los creadores, editores y productores de contenidos deben ser tomados en cuenta plenamente en todas las etapas de la CMSI y deben ser una parte esencial de la Declaración de Principios y el Plan de Acción considerados.

Coalición de creadores de contenido: *Añádase:*

La creación y difusión de contenido digital requiere tiempo, esfuerzo, conocimientos e inversiones. La creatividad se estimula mejor mediante la protección de los derechos de autor. Los derechos de autor estimulan el progreso y la diversidad y es un requisito, más bien que una limitación, para poner el contenido a disposición de todos los usuarios. El "libre acceso a la información" no puede y no debe significar "gratuito". El potencial de derechos de propiedad intelectual se puede utilizar para aumentar la creación de empleos, la prosperidad y la difusión de información y conocimientos. La protección de la propiedad intelectual promueve la innovación y la inversión y ayuda a desarrollar un mercado para una gran variedad de contenido en línea y fuera de línea.

Principio: Para que la sociedad de la información proporcione incentivos creativos en la mayor medida posible, los creadores, editores y productores de contenido deberán gozar también plenamente de su derecho a la libertad de expresión, incluida la libertad de publicar, aceptada internacionalmente.

Consumer International: *Modifíquese:* Las autoridades locales tienen una función muy importante que desempeñar, puesto que representan para los ciudadanos el primer nivel de contacto con las administraciones, y pueden asimismo apoyar el desarrollo de las comunidades locales: creación de contenido local, archivos digitales, distintas formas de medios de comunicación digitales, traducción y adaptación del contenido. La ciberlibertad de información es un requisito para lograr este objetivo.

FAO: *Modifíquese:* "Los países en desarrollo deben tener la capacidad de elaborar equipos y software , así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población. Se ha de reconocer que

en cada sociedad, particularmente en las zonas rurales, las mujeres forman un segmento distinto de la población debido a los cometidos y derechos basados en el género."

IANWGE: *Modifíquese:*

– Los países en desarrollo deben tener la capacidad de elaborar equipos y software , así como el contenido pertinente para los distintos segmentos de la población. Se ha de reconocer que en cada sociedad, particularmente en las zonas rurales, las mujeres forman un segmento distinto de la población debido a los cometidos y derechos basados en el género.

UER: Se debe mantener, y si es posible desarrollarlo más ampliamente.

IFLA: Contenido: Las autoridades locales tienen una función muy importante que desempeñar. En muchos países, las autoridades locales son responsables de las bibliotecas públicas. Por tanto, pueden proporcionar una función vital como puntos de servicio accesibles que proporcionan acceso electrónico a una amplia gama de otros servicios gubernamentales locales y pueden también ayudar a los desfavorecidos y producir y difundir su propio contenido con respecto al valor de idiomas locales diferentes, y promover y estimular sistemas de conocimiento local, así como contenido producido localmente en los medios de comunicación y en las comunicaciones, y apoyar el desarrollo de una amplia gama de programas basados en TIC para las comunidades lingüísticas , según proceda, y con contenido pertinente a diferentes grupos de mujeres, y crear la capacidad de que las niñas y las mujeres elaboren contenido de TIC.

RACS: *Añádase:*

- El funcionamiento combinado de redes en la comunidad, en toda su diversidad, es un proceso social continuo y fundamental de producción y uso del conocimiento, comparable a cualquier otro en los sectores educativo y cultural.
- Las instituciones educativas y culturales existentes son sostenidas con fondos gubernamentales para fomentar la producción, uso y preservación de conocimiento público (por ejemplo, universidades, organizaciones de investigación, radiodifusión pública, bibliotecas, archivos, museos, organizaciones artísticas, institutos deportivos). Sin embargo, no existe un marco de apoyo institucional comparable para las redes de las comunidades.
- Ahora es el momento de que la primera generación de programas de la sociedad de información a corto plazo (tales como el Programa Australiano de Funcionamiento Combinado de Redes de la Nación) se convierta en acuerdos permanentes de política, financiación e institucionales para apoyar el interfuncionamiento de redes de la comunidad como un medio de creación y compartición de conocimiento, que beneficie a los ciudadanos actuales y futuros.
- Este cambio se debe efectuar mediante la revisión de los cometidos de las instituciones públicas de conocimientos existentes y/o la creación de nuevas instituciones para favorecer el funcionamiento

		combinado de redes de la comunidad. **UNECLA:** El proyecto de Plan de Acción se beneficiaría con la inclusión de un lenguaje claro en favor de la legislación antimonopolio en la industria de los medios de comunicación. Una industria competitiva, diversa y libre de los medios de comunicación es demasiado importante para el concepto de una sociedad de la información, para evitar que sea dominada por unas pocas compañías poderosas. **UNESCO:** Aprecia la inclusión de las siguientes acciones en el texto y sugiere que se mantenga en su versión definitiva. Apoyo de la creación de contenido local. *Añádase:* – Se debe fomentar el uso de las TIC por las industrias culturales en los países en desarrollo. – Se debe fomentar el intercambio internacional de bienes y servicios culturales mediante el desarrollo de industrias culturales autóctonas y el uso de las TIC para las exposiciones y la promoción y comercialización de los trabajos culturales. – Los países en desarrollo deben mejorar sus capacidades de comunicación, incluida su capacidad para producir contenido local para los medios de comunicación. – Se debe elaborar un marco internacional para la preservación de la herencia digital. – Se debe estimular la contribución del sector privado para mejorar la diversidad cultural en la sociedad de la información. **NU-ECOSOC-DAW** Respetar el valor de las diferentes comunidades lingüísticas , y promover y estimular los sistemas de conocimiento local, así como el contenido producido localmente en los medios de comunicación y en las comunicaciones, y apoyar el desarrollo de una amplia gama de programas basados en TIC en idiomas locales, según proceda, y con contenido pertinente a diferentes grupos de mujeres, así como crear la capacidad de las mujeres y las niñas para desarrollar contenidos de TIC. **Telefónica:** Fomento del acceso universal: El sector privado considera que se deben reforzar las alianzas con el sector público para promover el desarrollo de aplicaciones y contenido local que satisfagan las demandas y requisitos de cada país y localidad. **World Confederation of Teachers:** La creación de contenido local es de gran importancia para la participación de todos. Cuando sea posible, las escuelas y los profesores pueden ser útiles.
	44 **Medios de comunicación**: Las TIC y los medios de comunicación en su conjunto deben estimular la diversidad cultural y lingüística,	**DT/2**: **[44] Medios de comunicación**: Debe propiciarse la participación pública en la sociedad de la información mediante aplicaciones TIC asequibles y adecuadas que permitan la creación de contenido local, como los medios de comunicación comunitarios, los medios de comunicación no lucrativos y las

	incluso facilitando el intercambio de contenido local: • Se debería invertir en los contenidos de los medios de comunicación regionales así como en las nuevas tecnologías. • Se debería fomentar la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas. • Se debería fomentar las redes de televisión multilaterales adecuadas.	aplicaciones interactivas de la Web. • Estos medios de comunicación son factores esenciales para capacitar las comunidades marginadas, en particular los jóvenes, las mujeres, los pueblos indígenas, los niños y los grupos minoritarios. • Se debe reconocer y apoyar a los medios de comunicación en las comunidades locales, contribuyendo así a crear contenido local y a preservar y promover la diversidad cultural y lingüística. • Es preciso elaborar, de acuerdo con el principio de la libertad de expresión, mecanismos de reglamentación que ofrezcan una imagen diversa y equilibrada de las mujeres en los sistemas y medios de comunicación internacionales y que aumenten la participación de hombres y mujeres en la producción y toma de decisiones. **International Association of Broadcasting:** *Suprímase el segundo inciso*: ~~Se debería fomentar la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas~~ *y sustitúyase* con: – Se debería fomentar la producción independiente y la pluralidad de medios de comunicación. **UER:** Se debe mantener y, si es posible desarrollar aún más. **APC:** En el párrafo 44 sobre los medios de comunicación consideramos que se debe mencionar que la política y la reglamentación deben asegurar la diversidad en la propiedad y control de los medios de comunicación. Sin esta reglamentación, dichos medios, incluidos los medios de comunicación de Internet, estarán cada vez más bajo el control de un número cada vez menor de compañías, que reflejan opiniones cada vez más estrechas a expensas de la diversidad de opinión y de cultura. **IAPA:** ~~Se debería fomentar la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas~~. Se debería fomentar la producción independiente y la pluralidad de medios de comunicación. **Consejo Económico y social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres: Asuntos relacionados con el género:** – Invitar, según proceda, mediante asociaciones o mediante el uso de directrices autorreguladoras que tengan en cuenta el género para la cobertura y la representación de los medios de comunicación, a los medios de comunicación públicos y comunitarios a que trabajen en apoyo de la igualdad de género, teniendo en cuenta la importancia de proporcionar recursos financieros y otros respaldos. – Tomar medidas efectivas, en la medida en que sea compatible con la libertad de expresión, para combatir la creciente sexualización y uso de pornografía en el contenido de los medios de comunicación, habida cuenta del rápido desarrollo de las TIC, instar a los medios de comunicación para que eviten presentar a las mujeres como seres inferiores y explotarlas como objetos sexuales, combatir la violencia basada en las TIC y los medios de comunicación contra las mujeres, incluido el uso criminal de las TIC para el acoso sexual, la explotación sexual y el tráfico de mujeres y niñas, y apoyar el desarrollo y el uso de las TIC como un recurso para dar facultades a las niñas y

adolescentes, incluidas las afectadas por la violencia, el abuso y otras formas de explotación sexual.

IFJ: Estamos de acuerdo con el respaldo a la pluralidad de los medios de comunicación del párrafo 44 del proyecto de Plan de Acción. No obstante, sugeriríamos la adición de una referencia a la "*necesidad de suprimir obstáculos a la cobertura de los medios de comunicación de eventos de interés para el público, que constituye un valor añadido a la pluralidad, la independencia y la calidad de los medios de comunicación. Se deben respaldar medios de comunicación independientes y pluralistas y respetados por leyes específicas que garanticen la protección de los periodistas y limiten la concentración de la propiedad de los medios de comunicación*".

Orbicom: Los medios de comunicación tradicionales así como **los nuevos** están en condiciones de proporcionar a los ciudadanos información objetiva y una pluralidad de opiniones para la participación democrática. Por tanto, se debe dar a los nuevos medios de comunicación los mismos derechos de libertad de expresión que a los tradicionales. Se necesitan reglas efectivas para salvaguardar la independencia y el pluralismo de los medios de comunicación, garantizar el acceso a la información y proteger la dignidad humana, la privacidad individual y la propiedad intelectual. El principio de legalidad es esencial no sólo para la protección de los derechos y la libertad sino también, por ejemplo, para garantizar un uso eficaz y ordenado de las bandas de frecuencias. La concentración de los medios de comunicación, en todos los campos, incluidos los de las TIC, debe estar sujeta a un escrutinio y leyes generales antimonopolio, de acuerdo con las prácticas y costumbres nacionales y/o regionales, que respeten la diversidad y el pluralismo.

Además, los medios de comunicación tradicionales y especialmente la radiodifusión y la televisión, son instrumentos efectivos para fomentar la información pública, el desarrollo y la cohesión sociales, y siguen siendo la forma predominante de acceso a la sociedad de la información para gran parte de la población mundial. Los medios de comunicación electrónicos y los **servicios públicos de radiodifusión** en particular, tienen la responsabilidad de producir, recopilar y distribuir contenido de calidad diversa para satisfacer las necesidades políticas, sociales y culturales de las sociedades democráticas. Un servicio de radiodifusión público independiente está obligado a tener en cuenta todos los segmentos de la población, incluidos los grupos vulnerables y minoritarios, proporcionando una amplia gama de contenido en diversas formas, abarcando producciones audiovisuales, material que refleje las culturas nacionales y regionales y contenido pertinente a las comunidades locales, a sus culturas y lenguas (**contenido local**). A este respecto, la función de los medios de comunicación comunitarios es particularmente pertinente. Los medios de comunicación controlados por el Estado deben ser transformados en organizaciones de servicio público editorialmente independientes.

Taking ITGlobal: Apoyar iniciativas de medios comunicación creados por jóvenes o relacionados con éstos para desarrollar y distribuir su contenido y mejorar sus capacidades.

Aumentar la comunicación transcultural a través de redes mundiales en línea para la juventud.

		Fomentar el espíritu empresarial de la juventud, especialmente en la industria de las TIC mediante educación empresarial, incubadoras, fondos, etc. **UNECLA:** El proyecto de Plan de Acción se beneficiaría con la inclusión de un lenguaje claro en favor de la legislación antimonopolio en la industria de los medios de comunicación. Una industria de los medios de comunicación competitiva, diversa y libre es demasiado importante para el concepto de una sociedad de información, para evitar que sea dominada por unas pocas compañías poderosas. **UNESCO:** *Añádase:* "Se deben apoyar los medios de comunicación comunitarios." **NU-ECOSOC-DAW:** – Invitar, según proceda, mediante asociaciones o mediante el uso de directrices autorreguladoras que tengan en cuenta el género para la cobertura y la representación de los medios de comunicación, a los medios de comunicación públicos y comunitarios a que trabajen en apoyo de la igualdad de género, teniendo en cuenta la importancia de proporcionar recursos financieros y otros respaldos. – Apoyar la investigación de todos los aspectos de la repercusión de los medios de comunicación y las TIC en las mujeres y las niñas, en particular en sus necesidades e intereses de información, revisar además los medios de comunicación existentes y las políticas de TIC y hallar el modo de adaptarlas a las necesidades de las mujeres pobres y especialmente de las analfabetas, con el fin de salvar las barreras y respaldar la revalorización femenina. – Tomar medidas efectivas, en la medida en que sea compatible con la libertad de expresión, para combatir la creciente sexualización y uso de pornografía en el contenido de los medios de comunicación, habida cuenta del rápido desarrollo de las TIC, instar a los medios de comunicación para que eviten presentar a las mujeres como seres inferiores y explotarlas como objetos productos sexuales, combatir la violencia contra las mujeres en las TIC y en los medios de comunicación, incluido el uso criminal de las TIC para el acoso sexual, la explotación sexual y el tráfico de mujeres y niñas, y apoyar el desarrollo y el uso de las TIC como un recurso para revalorizar a las niñas y adolescentes. incluidas las afectadas por la violencia, el abuso y otras formas de explotación sexual. – Recopilar, compartir, reconocer positivamente y dar amplia publicidad a las prácticas adecuadas para contrarrestar el estereotipo del género, las representaciones negativas y la explotación de las mujeres, en todas las formas de medios de comunicación y TIC, como parte de sus esfuerzos para eliminar la discriminación y la violencia contra las mujeres. **United Methodist Church:** *Modifíquese el primer inciso como sigue:* "Se debería invertir en los contenidos de los medios de comunicación regionales comunitarios así como en las nuevas tecnologías." *y después de:* "Se debería fomentar la producción independiente y los medios de comunicación pluralistas." *insértese:* Los marcos reglamentarios públicos deberían desalentar los

		monopolios.
44A		**CERN/UNESCO/ICSU:** - Inclúyase el nuevo párrafo siguiente en la sección I.A.8.44: "Estimular iniciativas para aumentar la alfabetización científica y el conocimiento del consumidor sobre cómo seleccionar e interpretar la información científica publicada en la Web, reconociendo la función esencial de los medios de comunicación en la transmisión de la ciencia y reconociendo el cometido clave de la ciencia en las comunicaciones."
	9) Identificación y supresión de los obstáculos que frenan el logro de la sociedad de la información, desde una perspectiva humana	**APC-WNSP:** Elaborar, promover y aplicar programas de investigación que permitan un análisis continuo y general de la repercusión de las TIC en la igualdad de género y en la habilitación de las mujeres, particularmente mediante el desarrollo de indicadores apropiados, marcos conceptuales y metodologías de evaluación cualitativa. Apoyar y estimular programas de investigación para diseñar, desarrollar y adaptar la infraestructura, herramientas y aplicaciones de las TIC que respondan a las necesidades de los pobres, especialmente de las mujeres analfabetas. Encargar un estudio sobre la interacción entre la igualdad de género y las TIC, que debe incluir la elaboración de instrumentos conceptuales, un análisis básico de la igualdad de género y las TIC, el diseño de indicadores apropiados y estudios de caso sobre la repercusión de las TIC para lograr la igualdad de género, con el fin de informar el diálogo de la Cumbre. **Africa Civil Society:** La sociedad de la información debe aspirar a estimular el aprendizaje, mediante el intercambio de información y conocimiento y el entendimiento y respeto mutuos. **FAO:** *Añádase*: "– Barreras culturales al acceso de las mujeres a las TIC:. Es necesario desarrollar políticas de acceso universal que tengan en cuenta el género y que destaquen puntos de acceso públicos (por ejemplo, telecentros comunitarios multimedios) como una alternativa a opciones que requieren más capital y que aseguren que las ubicaciones de los puntos de acceso público tienen en cuenta el género (por ejemplo, no deben estar ubicados en bares o gasolineras)." **IANWGE:** *Añádase:* Barreras culturales al acceso de las mujeres a las TIC. Es necesario desarrollar políticas de acceso universal que tengan en cuenta el género y que destaquen puntos de acceso públicos (por ejemplo, telecentros comunitarios multimedios) como una alternativa a opciones que requieren más capital y que aseguren que las ubicaciones de los puntos de acceso público tienen en cuenta el género (por ejemplo, no deben estar ubicadas en bares o gasolineras). **Liga de Estados Árabes:** *Añádase*: – Respaldar propuestas tendientes a mejorar la función de la UIT como una fuente de conocimiento y

		experiencia y como un catalizador en la provisión de las TIC para todos, en la aplicación de las TIC para el desarrollo y para aumentar la fiabilidad y seguridad en la aplicación de las TIC. – Apoyar los estudios sobre las necesidades nacionales, regionales e internacionales de la sociedad de la información. – Mejorar los conocimientos electrónicos mediante programas especiales centrados en los beneficios de las TIC para la sociedad y a través de los medios de comunicación públicos. **SchoolNetAfrica:** Se deben elaborar programas para: – Reformar los procesos de toma de decisiones en el sector de las telecomunicaciones y de las TIC con el fin de asegurar una buena gobernanza, mayor responsabilidad de todos los asociados y mejorar la participación y representación de las mujeres y de los defensores de la igualdad de género en todos los niveles de establecimiento de políticas, incluida la participación a través de generaciones. Estos programas deben desarrollar también mecanismos de supervisión en todos los niveles en el sector de las telecomunicaciones y las TIC para evaluar la medida del mayor acceso de las mujeres y controlar los recursos necesarios para habilitarlas y apoyar la creación de capacidad y la formación que facilita una amplia participación de las mujeres y de los especialistas TIC que tienen en cuenta el género en el establecimiento de políticas y la toma de decisiones. – Facilitar la participación activa de las mujeres en el sector de telecomunicaciones y de TIC mediante la realización de proyectos que estimulen y apoyen el espíritu empresarial y el empleo de las mujeres, incluido el acceso de éstas a mercados internacionales. – Maximizar la contribución de las TIC a los objetivos de paz, igualdad y desarrollo elaborando y estimulando aplicaciones innovadoras de TIC destinadas a reducir la pobreza, eliminar HIV/SIDA, promover la resolución de controversias y construir la paz, apoyar los cometidos reproductivos y productivos de las mujeres, facilitar la educación y la alfabetización y reducir la violencia contra las mujeres.
	B. Objetivos	

	45 Entre posibles ejemplos de medidas concretas y de amplio alcance cabe considerar los siguientes:	**DT/2**: **[45]**: Entre posibles ejemplos de medidas concretas y de amplio alcance cabe considerar las siguientes: • El 100% de la población mundial deberá tener acceso a los servicios de radiodifusión en los hogares en 2010. • El 100% de la población mundial deberá tener acceso a los servicios de televisión en los hogares en 2015. • En un plazo de tres años deberán ponerse en marcha programas de desarrollo de la información y los medios de comunicación para promover los servicios de contenido local en todas las regiones del mundo. • En los países en que las empresas de radiodifusión nacionales estén aún controladas por el Estado, deberán ponerse en marcha en un plazo de tres años, planes para transformarlas en organizaciones de servicio público independientes. • Puesto que la televisión digital, con sus mejoras interactivas, servirá de herramienta fundamental para que los servicios de la sociedad de la información sean ampliamente accesibles, deberán crearse en todos los países para 2010 planes de transición a la televisión digital. • En todos los países deberán introducirse para 2010 leyes antimonopolio y relativas a la concentración de medios de comunicación, con inclusión de las TIC. • Para garantizar que los medios de comunicación cumplen su función en la sociedad de la información, deberán promulgarse en todos los países para 2010 leyes que garanticen a los periodistas un acceso sin restricciones a los eventos de interés público, con inclusión del derecho de hacer grabaciones y establecer enlaces, sin interferencia de las autoridades públicas. **APEC:** Pudiera ser apropiado incluir informes progresivos sobre los puntos de referencia de las economías miembros que han de ser compilados para la fase 2 de 2005 (Túnez). APEC reconoce también que la asequibilidad y financiación son los obstáculos principales para que muchas economías logren los objetivos indicados en el párrafo 45. **Unión Europea de Radiodifusión:** El quinto y el séptimo incisos de DT/2 [45] deben ser plenamente respaldados por los gobiernos e integrados en la Sección I. **ATD Fourth World:** "… En 2010 todas las aldeas habrán de estar conectadas y en 2015 éstas deberán contar con puntos de acceso comunitarios <u>con mediadores formados para permitir el acceso de los más desfavorecidos …</u>" d) Índice del desarrollo digital: "..., <u>*incluido el punto de vista de las poblaciones pobres y excluidas*</u>

		en todas partes del mundo)".
		IFLA: Catalizar la red de voluntarios construida durante el Año Internacional de los Voluntarios de 2001 con nodos en más de 100 países para respaldar el Plan de Acción de la CMSI.
		Crear servicios nacionales/regionales de "voluntarios en línea" para el desarrollo humano, que ofrezcan a la población la oportunidad de colaborar en proyectos de todo el mundo a través de Internet.
		World Confederation of Teachers: Los ejemplos de posibles acciones concretas y generales se basan en expectaciones muy altas (demasiado altas). La WCT espera que esto no produzca frustración. La historia nos enseña que los cambios no se producen con tanta rapidez. Se requieren numerosas medidas de financiación nacionales e internacionales y esto en una época de recesión económica. Se necesita también que los empleados realicen un trabajo suplementario enorme. ¿Cabe esperar todo esto dentro de condiciones de trabajo justas? Se requiere la cooperación entre gobiernos, las ONG, el sector privado y la sociedad civil, que no existe aún en la mayoría de los países, etc. Sin embargo, la WCT no permanecerá inactiva y asumirá la responsabilidad de ser útil *donde sea posible* para alcanzar los objetivos del Plan de Acción.
		World Federation of United Nations Associations: Comentario: Estos puntos de referencia no parecen realistas cuando se examina la evolución general de los países en desarrollo, por lo que deben ser reevaluados.
	a) A continuación se indican algunos **puntos de referencia** para las medidas que se han de adoptar: • en 2010 todas las aldeas habrán de estar conectadas, y en 2015 éstas deberán contar con puntos de acceso comunitario; • en 2005 todas las universidades, en 2010 todas las escuelas secundarias y en 2015 todas las escuelas primarias habrán de estar conectadas; • en 2005 todos los hospitales y en 2010 todos los centros de salud habrán de estar conectados; • en 2010 el 90% de población mundial estará abarcada por la cobertura inalámbrica y en 2015 ese porcentaje será del 100%; • en 2005 todos los departamentos de gobierno	**DT/2**: **[45a]** *Después de* todas las aldeas habrán de estar conectadas *añádase* a la Malla Mundial Multimedios (World Wide Web). **APC:** Respaldamos el compromiso de fijar puntos de referencia e indicadores. Como se ha señalado anteriormente, estos puntos de referencia y el desarrollo de indicadores deben incorporar planificación que tenga en cuenta el género. Además, los puntos de referencia y los indicadores por sí mismos, aunque son útiles, no contribuirán a lograr los objetivos de desarrollo si no están acompañados de políticas y sistemas de evaluación, supervisión y reestructuración. **APC-WNSP:** Fijar objetivos para que las delegaciones en todas las futuras conferencias relacionadas con las TIC incluyan por lo menos un 30% de mujeres, que incluyan defensoras del género y de las TIC. Garantizar la inclusión del género como una categoría en todas las bases de datos y observatorios de las TIC y de la sociedad de la información. Establecer sistemas de recopilación de datos que incluyan datos desglosados por sexo sobre todos los aspectos del uso de las TIC y elaborar indicadores cualitativos y cuantitativos relacionados con el género. **CPRS:** *Añádase:* Se requiere un Relator Especial que esté encargado de asegurar que el público tiene acceso a la información científica más reciente y al juicio de expertos sobre los aspectos éticos,

	central tendrán un sitio Web y una dirección electrónica y en 2010 gozarán de esas instalaciones todos los departamentos de los gobiernos locales ...	sociales y políticos que resultan del uso de las TIC. Trabajarían también para garantizar que las profesiones de informática y ciencia de la información tiene cometidos públicos activos para fomentar los usos socialmente provechosos de las TIC y desalentar los perjudiciales. **CPSR Caucus** Crear mecanismos de ejecución que prevean: medios de asegurar la imputabilidad y el remedio efectivo si se producen violaciones y corrección efectiva contra organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que cometan violaciones. Se debe prever también la ejecución de procedimientos, incluido el derecho de los individuos y de los grupos a presentar quejas oficiales de violaciones, el reconocimiento de un tribunal independiente para juzgar estas quejas, y el reconocimiento del tribunal independiente en los Estados que son parte de la Declaración de la CMSI, así como de los individuos y grupos dentro de ellos. Los mecanismos de aplicación deben incluir un órgano de revisión y supervisión, un Relator Especial y un tribunal independiente. El Relator Especial, como en otras instancias de derechos humanos, sería responsable de realizar investigaciones y evaluación independiente de los procesos de aplicación. **IFLA:** Instamos al Subcomité 2 a que añada el siguiente punto de referencia: "En 2006 todas las bibliotecas públicas deben estar conectadas a Internet." **Pacific Islands Forum** Con respecto a los puntos de referencia, las fechas fijadas como objetivo no son realistas para la mayoría de los países insulares del Pacífico. Se deben definir puntos de referencia para el acceso universal que incluyan las telecomunicaciones básicas, no solamente el acceso a Internet. **Rehabilitation International:** *Añádanse los siguientes incisos:* • Un objetivo relacionado con "el aprovisionamiento accesible". • Un objetivo relacionado con la accesibilidad de las tecnologías de la información, especialmente los sitios Web. • Un objetivo relacionado con la promoción y la adopción de normas accesibles. (Los plazos específicos deberán ser determinados en concertación con los grupos de personas discapacitadas.) **Sociedad Informática del Norte**: "Antes de que finalice 2006:

– Todas las escuelas han de tener acceso a Internet y a los recursos multimedia.

– Todos los profesores y alumnos han de disponer de servicios de soporte como la información y los recursos pedagógicos localizados en la red.

– Todos los jóvenes incluso los de áreas menos favorecidas han de disponer de acceso a Internet y a los recursos multimedia en centros públicos (La Sociedad Informática del Norte cuenta con un ambicioso proyecto denominado "Centros Tecnológicos Comunitarios")

Antes de que finalice 2006:

– todos los profesores deben esta individualmente equipados y capacitados para utilizar la Internet y los recursos multimedia.

– Todos los alumnos han de tener acceso de alta velocidad a Internet y a los recursos multimedia en sus aulas.

Antes de que finalice 2007:

– Todos los alumnos deben tener una formación digital en el momento de deja las aulas.

Antes de que finalice 2005:

– El operador histórico ha de ofrecer acceso desglosado al bucle local en términos y condiciones no discriminatorias para que todos los operadores puedan prestar servicios innovadores.

– Las tarifas de las líneas arrendadas han de rebajarse sustancialmente.

– Los requisitos para la obtención de licencias de prestación de servicios de comunicaciones han de rebajarse significativamente y en lo posible las licencias individuales deben ser sustituidas por autorizaciones generales.

Antes de que finalice 2006:

– Debe decidirse la atribución de frecuencias para los sistemas inalámbricos multimedia.

Antes de que finalice 2003:

– Hay de hacer cuanto esté en su mano para que sean adoptadas las directivas aún pendientes sobre el Comercio Electrónico.

– Establecer el marco jurídico nacional en materia de licitación pública para que pueda utilizarse el medio Electrónico en todos sus procedimientos y transacciones. El estado ha de propiciar activamente el uso de los medios electrónicos para la licitación pública.

– incentivar los procedimientos de arreglo de controversias en línea y otros procedimientos de reparación a los consumidores.

– Poner en marcha una campaña para ayuda a las PYME a "digitalizarse", facilitando la transferencia de conocimientos técnicos mediante prácticas de formación y una red de centros competentes en

este campo.

– apoyar la creación de un nombre de dominio de nivel superior ".pe" para incentivar el Comercio Electrónico a nivel nacional e internacional y ayudará a las empresas y emprendedores que deseen establecer una presencia en Internet a escala mundial.

Antes de que finalice 2004:

– Ha de mejorarse la infraestructura Internet actual para los investigadores y estudiantes. Además es preciso perfeccionar los servicios y las aplicaciones dirigidas a profesores e investigadores a fin de propiciar las prácticas innovadoras.

Antes de que finalice 2005:

– Al menos una universidad y un centro de investigación por región ha de disponer de una red de campus virtual capaz de soportar las comunicaciones multimedia. Esta red ha de extenderse rápidamente a todas las universidades, centros de investigación, instituciones de educación superior y otros centros de enseñanza y de reciclaje profesionales.

– Todos los estudiantes deben ser capaces de acceder a través de la red a clases multimedia interactivos desde un campus virtual compuesto de al menos una universidad o universidad abierta o a distancia o centro de formación en cada región.

Antes de marzo de 2004:

– Realizar una revisión profunda, de los instrumentos existentes: fondos regional y social, iniciativa para el crecimiento y el empleo. Recabar y canalizará todas las ayudas provenientes del exterior, Cooperación Técnica Internacional, Banco Mundial, etc. y examinar cómo optimizarlos para estimular la financiación de las fases iniciales, contribuyendo de este modo a la puesta en marcha del Plan Estratégico Nacional de Desarrollo de la Sociedad de la Información.

Antes de que finalice 2004:

– Sobre la base de tal revisión, proponer recurrir a formas innovadoras de atracción de capital, incluidas las asociaciones público - privadas, y reajustar el gasto común dando prioridad a las metas que la construcción de la Sociedad de la Información requiera.

Antes de que finalice 2003:

– Deben suprimirse los obstáculos restantes a la creación de un mercado nacional pleno de capital de riesgo.

Antes de que finalice 2003:

		– Se deberá tomar en cuenta los requisitos de los discapacitados en la adquisición de productos y servicios del campo de la información y de las comunicaciones. Antes de que finalice 2004: – Debe elaborarse una estrategia y establecerse un compromiso a que el diseño y el contenido de todos los sitios públicos Internet sean accesibles a los discapacitados. Antes de que finalice 2004: – Se apoyará la creación de una red de centros de excelencia – como mínimo uno por región – que desarrollarán un módulo curricular destinado a la enseñanza de tecnologías a los discapacitados. Antes de que finalice 2004: – Se deberá definir las mejores prácticas en el ámbito de la asistencia sanitaria referidas a la creación de redes, control de la salud y vigilancia de enfermedades contagiosas y a la interconexión de hospitales, laboratorios, farmacias, médicos, centros de atención primaria y residencias para la tercera edad. – Se debe promover en el ámbito de Latino América y a escala mundial, el establecimiento de redes digitales de salud de alcance internacional; para permitir establecer atenciones de salud más rápidas y eficientes. – Acordar prioridades para realizar cierto número de bibliotecas médicas digitales y centros de excelencia de alcance nacional en el ámbito de la asistencia sanitaria que deberán ser operativos antes de que finalice 2004. – Acordar prioridades en el ámbito de la normalización de la informática aplicada a la asistencia sanitaria, con vistas a ser aplicadas antes de que finalice 2004. Antes de que finalice 2005: – Todos los ciudadanos han de tener la posibilidad de utilizar una tarjeta inteligente sanitaria que permita el acceso seguro y confidencial a la información en red que le afecte desde el punto de vista médico. Antes de que finalice 2005: – Todos los profesionales y directivos de la salud deben estar conectados a una Infraestructura Telemática para la prevención, el diagnóstico y el tratamiento. Antes de que finalice 2004: – El estado, las municipalidades y todo organismo público; deben velar por un acceso fácil al menos a cuatro categorías de información pública: información legal y administrativa, información cultural, información sobre el medio ambiente e información en tiempo real sobre la situación del tráfico y la

		saturación. – El estado debe ampliar el uso de Internet para consultar a los ciudadanos y obtener sus reacciones sobre las grandes iniciativas políticas, y ello con el objetivo de no limitarse a publicar legislación y libros blancos en la red, sino de crear también foros de debate público, posiblemente con moderadores independientes. – El estado debe garantizar que los ciudadanos dispongan de un acceso electrónico de doble sentido a las interacciones básicas (impresos fiscales, solicitudes de subvención, etc.), de modo que puedan recibir información, pero también comunicar su respuesta. **NU-ECOSOC-DAW:** Aumentar los esfuerzos para compilar estadísticas sobre el uso de las TIC, desglosadas por sexo y edad, elaborar indicadores específicos del género sobre el uso y las necesidades de las TIC y recopilar datos específicos del género con respecto a los patrones de empleo y de educación en las profesiones de los medios de comunicación y las TIC.
	b) **Ciberestrategias:** Elaborar ciberestrategias nacionales para todos los países en un plazo de tres años, incluida la construcción necesaria de capacidades humanas.	**APC:** Respaldamos la necesidad del desarrollo de ciberestrategias nacionales, pero añadiríamos que todos los asociados deben participar en estos procesos. **OCDE.** *Añádase:* "La OCDE tiene experiencia en el examen de muchas esferas de política para sus miembros y podría poner a disposición su experiencia para ayudar a diseñar exámenes de ciberestrategias nacionales en cooperación con los países interesados y con los órganos internacionales y regionales pertinentes, en particular NEPAD para la aplicación entre los países africanos." **UNCTAD** *Sustitúyase la frase actual con la siguiente:* Elaborar ciberestrategias nacionales para todos los países en un plazo de tres años. Las ciberestrategias nacionales deben: – Ser generales, de modo que incorporen a todos los sectores de política pertinentes, tales como infraestructuras de telecomunicaciones y acceso, desarrollo de recursos humanos, aspectos jurídicos y reglamentarios, educación y sanidad, entorno comercial y económico, desarrollo tecnológico, desarrollo de empresas y contenido local y mecanismos de medición y supervisión; se debe incluir: la dimensión de género en todas las acciones de política. – Ser diseñadas y aplicadas en estrecha cooperación con todos los asociados pertinentes. – Estar coordinadas en el más alto nivel político del país, es decir, la Oficina del Jefe de Estado. La UNCTAD puede desempeñar una función fundamental para asistir a los países en desarrollo en la elaboración de ciberestrategias nacionales, en base al trabajo que ha realizado en este campo durante

		los últimos años. **World Federalist Movement:** Comentarios sobre el párrafo 45 b): Sugerimos que las organizaciones internacionales deben elaborar también ciberestrategias internacionales.
	c) **Acuerdo digital mundial:** Establecer un "Acuerdo digital mundial" como nueva plataforma para la asociación e interacción entre agentes gubernamentales y no gubernamentales, basada en la división del trabajo y en responsabilidades especializadas, así como en los intereses comunes y específicos identificados, para esforzarse conjuntamente en el logro de los objetivos de desarrollo de las tecnologías de la información (por ejemplo, los gobiernos crean un entorno de reglamentación estimulante y conceden incentivos fiscales, las empresas aportan la tecnología y ponen a disposición aplicaciones sencillas, las organizaciones no gubernamentales inician campañas de divulgación y trabajan a nivel comunitario, etc.) (*un modelo que comenzaría a funcionar sobre la base de las relaciones institucionales ya existentes en la UIT, actuando esta última como coordinadora*).	**APC:** Cuestionamos el valor del párrafo 45 c) sobre el acuerdo digital mundial. Según nuestra experiencia, los acuerdos concertados a nivel mundial tienen poca repercusión constructiva y tienden a resultar en reuniones internacionales costosas. Las asociaciones entre gobiernos, el sector privado y la sociedad civil tienen significado en los niveles nacional y local. Los acuerdos del sector público y privado en el plano mundial carecen de credibilidad y son considerados como mecanismos para abrir nuevos mercados a las grandes compañías multinacionales de telecomunicaciones que gozan ya de ventajas injustas gracias a los regímenes reglamentarios vigentes. **CCBI:** Se necesita aclarar qué incluiría un posible acuerdo digital mundial y qué cabría esperar desde el punto de vista comercial. **APC:** Apoyamos el desarrollo de este índice, pero añadiríamos que cualquiera de estos índices debe incluir datos desglosados por género. **FAO y IANWGE:** *Modifíquese:* "Compilar e ir ampliando progresivamente un índice del desarrollo (oportunidad digital) de las TIC general clasificado por sexo ..."
	d) **Índice del desarrollo digital:** Compilar e ir ampliando progresivamente un índice del desarrollo (oportunidad digital) de las TIC general y publicarlo con carácter anual o bienal en un Informe sobre el desarrollo de las TIC, en el cual la clasificación de países iría acompañada de un trabajo analítico sobre políticas y su aplicación. (*La UIT actuaría como catalizador y combinaría en una estructura coherente la experiencia actual de las diversas organizaciones, universidades, grupos de reflexión, etc.*)	**UIT: Evaluación de la brecha digital** – Se necesitan definiciones y programas para describir y cuantificar la extensión de la brecha digital y evaluarla periódicamente, con miras a medir los progresos realizados para resolverla, y siguiendo la evolución mundial en el uso de las TIC para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas. Esto debería ayudar a mejorar el funcionamiento científico y técnico en los países, con el fin de asegurar una cooperación internacional coherente, efectiva e importante para superar la brecha digital. – Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración: a) Elaboración de mecanismos que describan y cuantifiquen la brecha digital. Estos mecanismos deben contribuir a: 1) la evaluación periódica de la brecha digital para determinar los logros alcanzados en los

		países en desarrollo durante ese tiempo; 2) la provisión de datos que tengan en cuenta la mejora de las acciones y programas aplicados para salvar la brecha digital; 3) la medición de la efectividad de la cooperación internacional para salvar la brecha digital. b) Desarrollo de varios puntos de referencia cualitativos y cuantitativos e indicadores que cubran las diversas dimensiones de las ciberestrategias, tales como infraestructura, marco jurídico y reglamentario, capacidad de utilizar y elaborar contenido y aplicaciones, que incluyen cibergobierno, cibereducación, cibersanidad y cibercomercio. c) La necesidad de identificar las barreras que impiden a los países salvar la brecha digital y proponer las medidas necesarias en el plano internacional, incluida la asistencia financiera, para salvar estas barras. **OCDE:** *Añádase*: "La OCDE pondrá a disposición su experiencia estadística, incluida la participación en el Taller de Estadísticas de la CMSI, en el que la OCDE tratará de que los países participantes se comprometan a poner en práctica diversos aspectos del *"Documento básico para las mediciones y análisis de la sociedad de la información"*. El documento completo será presentado en la segunda fase de la CMSI, en Túnez, en 2005." **UNCTAD** La UNCTAD puede contribuir a elaborar los índices de desarrollo digital, sobre la base del trabajo que ha realizado en este campo. **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:** Aumentar los esfuerzos para recopilar y clasificar por sexo y edad, estadísticas sobre el uso de las TIC, Elaborar indicadores específicos de género sobre el uso y necesidades de las TIC, y recopilar datos específicos de género sobre los patrones de empleo y educación en los medios de comunicaciones y en las profesiones de las TIC.
	e) **Manual sobre prácticas idóneas y casos ejemplares:** Elaborar y divulgar un "Manual sobre prácticas idóneas y casos ejemplares", como una compilación de las contribuciones de todos los interesados, en un formato conciso y convincente, que se volvería a editar periódicamente y se transformaría en un ejercicio permanente para el intercambio de experiencias.	**APC:** Cuestionamos también la necesidad de iniciativas tales como el "Manual sobre prácticas idóneas". Ya existen muchas iniciativas (asociación de conocimiento global y pasarela de desarrollo, por ejemplo) y el valor de estas iniciativas existentes debe ser evaluado antes de invertir en nuevas iniciativas. **APEC:** Reconocer la importante función que desempeñan las organizaciones regionales tales como APEC en la integración del uso de las TIC en el proceso de desarrollo y en la puesta a disposición de los recursos necesarios. **Citizen's Union Paremsvassi:** Se deben identificar los ejemplos de prácticas idóneas del sector

		privado o del sector público o de la sociedad civil, analizarlos y difundirlos para estimular el progreso en el sentido adecuado. **UNCTAD:** La UNCTAD puede contribuir a este Manual en lo que respecta a la esfera de las TIC para el desarrollo económico. **Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas/División para el Progreso de las Mujeres:** Recopilar, compartir, reconocer positivamente y dar amplia publicidad a las prácticas idóneas para contrarrestar los estereotipos de género, representaciones negativas y explotación de mujeres, en todas las formas de medios de comunicación y TIC, como parte de los esfuerzos para eliminar la discriminación y la violencia contra las mujeres.
	f) **Formación para los trabajadores encargados de los contenidos:** Equipar e impartir formación a los trabajadores encargados de los contenidos en los PMA, tales como archivistas, bibliotecarios, científicos, profesores y periodistas, en el aprovechamiento de las competencias y las capacidades operacionales de las pertinentes organizaciones internacionales de profesionales.	**Coalición de creadores de contenido:** El entorno electrónico y las redes introducen muchos cambios en la manera en que se crea, produce y difunde el contenido. Los creadores, editores y productores necesitan libertad así como apoyo para explorar nuevas posibilidades. La educación básica de la audiencia y creadores, editores y productores es un requisito previo para la difusión del contenido. **IFLA: Formación para los trabajadores encargados de los contenidos:** Aprobamos plenamente la propuesta de incluir bibliotecarios y archiveros en la propuesta de "equipar e impartir formación a los trabajadores encargados de los contenidos en los PMA, tales como archivistas, bibliotecarios, científicos, profesores y periodistas, en el aprovechamiento de las competencias y las capacidades operacionales de las pertinentes organizaciones internacionales de profesionales". Estamos preparados para participar en ese proceso.
	g) **Revisión de los planes de estudio:** Revisar los planes de estudio de las escuelas primarias y secundarias en todos los países, en un plazo de tres años, con miras a hacer frente a los desafíos de la sociedad de la información.	
	h) **Idiomas en Internet:** Crear las condiciones técnicas necesarias (software y equipos físicos) que permitiría que todos los idiomas del mundo estuviesen presentes y se utilizaran en Internet.	
i)		**i) GLOCOM:** Cumplimiento por la CMSI de las directrices de accesibilidad de W3C. El espíritu de la "Sociedad de la información para todos", los sitios Web y los sistemas Internet de la CMSI, sus oficinas, organizaciones asociadas y sitios Web relacionados con la CMSI deben cumplir las directrices de accesibilidad de World Wide Web Consortium (W3C) <http://www.w3.org/WAI/>. Esto se debe lograr en la Cumbre de Ginebra (diciembre de 2003). La CMSI insta a todas las instituciones de las Naciones Unidas y a las organizaciones y proyectos afiliados, organizaciones internacionales, al sector privado y a la sociedad civil que participan y contribuyen a la CMSI, a que apliquen en sus

		sitios Web y sistemas Internet las directrices de accesibilidad W3C para noviembre de 2005 y la Cumbre de Túnez.
	C Estrategias, programas y métodos de aplicación	
	46 Los gobiernos, el sector privado, la sociedad civil, los medios de comunicación y las organizaciones multilaterales tienen un papel que desempeñar en la evolución hacia la sociedad de la información	**DT/2 [46]** Elaborar estrategias nacionales TIC con objetivos alcanzables y mensurables para así establecer claramente prioridades en cuanto a las medidas necesarias para la plena consecución de la sociedad de la información. **Pacific Islands Forum** Hay que hacer énfasis en las asociaciones multisectoriales. Tal como están expuestos, los cometidos parecen estar aislados. *Añádase*: "Los gobiernos, el sector privado, el sector financiero, la sociedad civil ..." **TiKal South South Association** *Añádase:* Las perspectivas Sur-Sur, como uno de los aspectos más críticos para salvar la brecha digital, tienen que estar entre las prioridades urgentes que han de considerar la CMSI, como una inspiración efectiva para la sociedad de la información mundial en evolución, que debe aspirar al equilibrio interregional, la diversidad cultural y la participación equitativa a nivel mundial. Una dimensión Sur-Sur para el acceso universal a las TIC, para fomentar un desarrollo sostenible enraizado basado en la creación de capacidades, movilización de los recursos humanos, parece ser una oportunidad procreativa para reforzar la solidaridad local irremplazable entre los países en desarrollo, la mayoría de los cuales pertenecen al Hemisferio Sur del mundo. Las perspectivas Sur-Sur para las TIC pueden salvar la gran brecha que aísla las sociedades del Sur entre sí, y superar su falta de autoestima mutua, construyendo conocimiento mutuo y estrategias orientadas regionalmente para la consolidación de sus capacidades endógenas y emergentes con el fin de complementar el marco Norte-Norte y Norte-Sur. Desde este extremo, de Ginebra a Túnez, y su ulterior seguimiento, los procesos de la CMSI tienen que establecer, en un proceso acumulativo, una infraestructura específica de Sur-Sur con el fin de proporcionar un interfuncionamiento combinado sistemático entre las iniciativas existentes y facilitar la cooperación y financiación internacionales para la identificación y respaldo de los proyectos TIC de la sociedad civil, destinados a la realización de los puntos de referencia del Sur. **NU-ECOSOC-CSW:** La sociedad civil, las organizaciones de medios de comunicación y otros deben: a) Participar en los procesos de establecimiento de políticas TIC nacionales e internacionales y plantear los aspectos de la igualdad de género como pertenecientes a las TIC. b) Crear la conciencia en los diferentes grupos de mujeres sobre el cometido de las TIC en la promoción de la igualdad de género y la revalorización de las mujeres.

		c) Adoptar códigos y directrices profesionales que tengan en cuenta el género para la cobertura y representación, y estimular a todos los profesionales de los medios de comunicación para que trabajen de una manera sustentadora de la igualdad de género. d) Evitar la excesiva dependencia de la información disponible en Internet, y buscar también fuentes de información tradicionales, teniendo en cuenta que las mujeres, en particular las de los países en desarrollo, tienen pocas oportunidades de poner su información en Internet. e) Hacer un esfuerzo especial para buscar información generada por mujeres, especialmente las de los países en desarrollo, que esté disponible en Internet. Proporcionar formación que tenga en cuenta el género para los profesionales de los medios de comunicación sobre el uso y repercusión de las TIC, en particular la Internet. Proporcionar sistemas de tutoría y otras estrategias de apoyo para mejorar las capacidades de las mujeres y su potencial para progresar en la esfera de los medios de comunicaciones. **World Confederation of Teachers:** Desempeñará su cometido en la evolución hacia una sociedad de la información con "realismo".
	47 Los **gobiernos** tienen una función fundamental que desempeñar a la hora de formular y aplicar ciberestrategias de amplio alcance sostenibles y progresistas, adaptadas a los requisitos específicos de las distintas comunidades y que reflejen su estado de desarrollo y las características estructurales de la economía nacional. Entre ellas cabe contemplar: • el establecimiento de marcos de reglamentación; • la renovación de modelos de acción pública y la supervisión activa de la transformación hacia la sociedad de la información; • la preparación de la próxima generación para la sociedad de la información, y la creación de un entorno de aprendizaje continuo; • la garantía de que todos los interesados podrán ser propietarios de pleno derecho de las ciberestrategias que elaboren.	**DT/2 [47]** La mejor manera de combatir la brecha digital es a través de programas gubernamentales que aumenten la financiación de las bibliotecas para la adquisición de libros y otras publicaciones, así como para conectar a los usuarios finales a Internet, en particular en los países en desarrollo, y a los grupos desfavorecidos en las naciones desarrolladas. **FAO y IANWGE:** *Modifíquese:"* – el establecimiento de marcos de reglamentación <u>para lograr acceso universal y servicios asequibles;</u> – la renovación de modelos de acción pública y la supervisión activa de la transformación hacia la sociedad de la información; – la preparación de la próxima generación para la sociedad de la información, y la creación de un entorno de aprendizaje continuo; – la garantía de que todos los interesados podrán ser propietarios de pleno derecho de las ciberestrategias que elaboren<u>"</u> <u>– la atribución de licencias de telecomunicaciones a empresas propiedad de mujeres o que cuentan con mujeres en puestos administrativos.</u> **Pacific Islands Forum:** *Añádase:* "y la sociedad" al final de la primera frase para destacar el cometido del gobierno en los asuntos sociales y no sólo en la economía.

		RACS: El primer inciso ("el establecimiento de marcos de reglamentación") es ambiguo, y por ende inadecuado. Este inciso se debe ampliar para explicar los marcos de reglamentación que deben ser incorporados. Desde la perspectiva de Australia, la "Federation of Ethnic Communities' Councils of Australia (FECCA" sugeriría que se incluyese la protección de: – los derechos civiles y el mantenimiento de instrumentos públicos para examinar, hacer cumplir y proteger estos derechos (por ejemplo, la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad de Oportunidades de Australia (Australia's Human Rights & Equal Opportunity Commission (HREOC), y – la sociedad civil contra la posible explotación del sector privado (por ejemplo monopolios de mercado u oligopolios, comportamientos colusorios). *Añádase*: – La reglamentación global del capital internacional (que a menudo tiene un poder político y económico superior al de los gobiernos nacionales) será de fundamental importancia para ayudar a garantizar que la población del mundo no está sujeta a una explotación y control económicos sistemáticos, a la dominación cultural y a la pérdida de los derechos humanos. **United Methodist Church:** *Después de* ("el establecimiento de marcos de reglamentación", *insértese*: "que estimulen el acceso y desalienten los monopolios, que estimule la privacidad como forma de seguridad y desaliente la supervisión como forma de seguridad.
	48 La participación del **sector privado** es crucial para el desarrollo coherente y sostenible de las infraestructuras, los contenidos y las aplicaciones: • El sector privado no es sólo un participante en el mercado, sino que tiene su lugar en un contexto político y social más amplio, es decir, a la hora de ayudar a los países a desarrollar TIC y superar la brecha digital. • El sector privado puede participar en asociaciones prácticas para aplicaciones innovadoras, por ejemplo, las iniciativas de cibergobierno.	**Coalición de creadores de contenido:** Para que las industrias de contenido contribuyan plenamente a los nuevos desafíos y oportunidades, y obtengan beneficios de ellos: – deben tener acceso facilitado a las TIC y a la capacitación, para estar informadas de los nuevos modelos de creación, producción y difusión de contenido – pueden ser necesarios incentivos apropiados para una creación diversificada y se debe favorecer un enfoque respetuoso de las identidades culturales y lingüísticas – se deben aumentar los fondos del gobierno para la educación y la alfabetización – los usuarios deben ser conectados a Internet, especialmente en los países en desarrollo, y los grupos desfavorecidos en los países industrializados, proporcionando a los usuarios, no sólo a los niños, sino también a los padres y maestros, la capacitación adecuada para el uso de las TIC y nuevos modelos de aprendizaje (teleaprendizaje, libros de texto en línea y materiales de referencia)

	49 La participación de la **sociedad civil** es fundamental para crear una sociedad de la información equitativa basada en el desarrollo social y económico sostenible y en la igualdad de géneros: • La participación de la sociedad civil es vital para la asimilación y aceptación social de la sociedad de la información. • La sociedad civil puede contribuir a potenciar el valor de la trilogía formada por la reglamentación, los mercados y los valores	**APC:** En el párrafo 49 no se menciona la perspectiva crítica que puede dar la sociedad civil, ni la presión de ésta sobre el gobierno y el sector privado, sin la cual es menos probable que se preocupen de actuar en provecho público. **Centro de Teletrabajo y Teleformación:** Todo el punto 48 es rechazado , por actuar como apología del monopolio. Sólo es vital la participación de la sociedad civil, no de los mercados. **FAO:** *Modifíquese como sigue:* "La participación de la sociedad civil es fundamental para crear una sociedad de la información equitativa basada en el desarrollo social y económico sostenible y en la igualdad de géneros: – La participación de la sociedad civil es vital para la asimilación (adopción) y aceptación social ...."
	50 Se reconoce el papel esencial de los **medios de comunicación**, en sus distintas formas, para la libertad de expresión y la garantía de la pluralidad de la información: • Los medios de comunicación constituyen una vía importante para promover la información pública, el desarrollo y la cohesión sociales..	**APC:** Consideramos que el texto del párrafo 50 es muy problemático. Sólo hace referencia a los medios de comunicación, no a los medios comunitarios, y no menciona la diversidad de propiedad y control de contenido. Si no se transfieren la propiedad y el control actual de los medios de comunicación de masas, la libertad de expresión será limitada, no por el control estatal, como pudo haber sido en el pasado, sino por la visión mundial unidimensional que se propaga cuando unas pocas empresas de comunicación de medios multinacionales controlan lo que se oye y se ve en el mundo entero. **UNESCO:** *Añádase*: "Los servicios de radiodifusión públicos y los medios de comunicación comunitarios tienen cometidos específico y cruciales para garantizar la participación de toda la sociedad de la información."
	51 Las **organizaciones multilaterales** tienen una función clave que desempeñar para dar orientación, facilitar el diálogo entre homólogos, intercambiar experiencias y prácticas idóneas, ofrecer asistencia técnica en el diseño de ciberestrategias y, en algunos casos, complementar la función de los gobiernos y otros actores.	**UNCTAD:** Todas las organizaciones deben contribuir en sus respectivas zonas de competencia y experiencia. La UNCTAD puede contribuir a la creación de capacidad para el desarrollo de ciberestrategias nacionales, así como servir de foro para que los países en desarrollo debatan asuntos de política relacionada con las TIC, intercambien experiencia y mejores prácticas. La UNCTAD puede también asistir a los países en desarrollo a elaborar mecanismos para supervisar y medir los adelantos de la economía digital y el uso de las TIC en sus países (véanse los párrafos 52 y 57) **UNECLAC:** Con respecto a la cooperación entre asociados y el cometido de las organizaciones internacionales (párrafos [17], [51], [52], [54] de la Sección I del proyecto de Plan de Acción), desearíamos destacar la importancia de la cooperación en el plano regional. La experiencia demuestra que en el desarrollo de la sociedad de la información, la cooperación internacional resulta muy provechosa en el plano regional. Por ejemplo, la cooperación regional puede aprovechar la proximidad geográfico en el desarrollo de infraestructuras (especialmente en los países pequeños, como en América Central) y los lazos culturales y lingüísticos (como en toda la América Latina). Por tanto, el desarrollo de estrategias regionales de la sociedad de la información, como una etapa intermedia para

		ajustar las estrategias globales y nacionales es de gran interés y a menudo no se le da suficiente atención. Las Comisiones Regionales de las NU serían un foro apropiado para acelerar estos esfuerzos regionales, así como para supervisar y continuar el trabajo de la CMSI en el plano regional (añádase a la Sección I del proyecto de Plan de Acción, [E] "Seguimiento"). **World Federalist Movement:** *Añádase el siguiente inciso:* Las organizaciones intergubernamentales internacionales pueden ofrecer modelos de mejores prácticas a sus gobiernos miembros, poniendo a disposición en general y gratuitamente en sus sitios web documentos públicos e información, radiodifundiendo sus reuniones públicas por las TIC y creando medios de interacción y participación del público en la toma de decisiones, tales como debates en línea y charlas.
	52 **Control del funcionamiento**: Para ser efectivos, además de la identificación de objetivos, las estrategias deben incluir marcos temporales, indicadores y mecanismos para el control del funcionamiento, basándose no sólo en criterios cuantitativos, sino también cualitativos. En el caso de los pequeños países, las estrategias regionales pueden contribuir al surgimiento de mercados más amplios, ofreciendo condiciones más atractivas para las inversiones del sector privado, así como para la creación de un entorno competitivo. Además, las TIC podrían desempeñar un papel muy importante en el contexto del desarrollo, dado que ofrecen oportunidades a las administraciones públicas, ayudan a atraer inversores privados y permiten avanzar a pasos agigantados gracias a la utilización de tecnologías nuevas y avanzadas.	**APC:** Desearíamos señalar la importancia de incorporar el análisis y la planificación de género en relación con lo siguiente: "… las estrategias deben incluir marcos temporales, indicadores y mecanismos para el control del funcionamiento, basándose no sólo en criterios cuantitativos, sino también cualitativos." **-APC-- WNSP:** Desearíamos señalar la importancia de incorporar el análisis y la planificación de género en relación con lo siguiente: Control del funcionamiento: "... las estrategias deben incluir marcos temporales, indicadores y mecanismos para el control del funcionamiento, basándose no sólo en criterios cuantitativos, sino también cualitativos." **SchoolNetAfrica:** *Añádase:* "… de tecnologías nuevas y avanzadas. Se deben incluir estrategias que reconozcan el género, así como indicadores desglosados por género, raza y edad, para poder medir el impacto de las estrategias desde una perspectiva más variada." **UNCTAD** *Añádase después de la primera frase*: Todos los países deben recopilar un conjunto de indicadores básicos sobre el uso de las TIC por la población, las empresas y el gobierno para armonizar los datos de la sociedad de la información y la información en el plano internacional. **UNECLAC:** Con respecto a la cooperación entre asociados y el cometido de las organizaciones internacionales (párrafos [17], [51], [52], [54] de la Sección I del proyecto de Plan de Acción), desearíamos destacar la importancia de la cooperación en el plano regional. La experiencia demuestra que en el desarrollo de la sociedad de la información, la cooperación internacional resulta muy provechosa en el plano regional. Por ejemplo, la cooperación regional puede aprovechar la proximidad geográfico en el desarrollo de infraestructuras (especialmente en los países pequeños, como en América Central) y los lazos culturales y lingüísticos (como en toda la América Latina). Por tanto, el desarrollo de estrategias regionales de la sociedad de la información, como una etapa intermedia para ajustar las estrategias globales y nacionales es de gran interés y a menudo no se le da suficiente atención. Las Comisiones Regionales de las NU serían un foro apropiado para acelerar estos esfuerzos

		regionales, así como para supervisar y continuar el trabajo de la CMSI en el plano regional (añádase a la Sección I del proyecto de Plan de Acción, [E] "Seguimiento"). **Consejo Económico y Social Council de las NU/División para el Progreso de las Mujeres:** Incluir perspectivas y objetivos mensurables específicos del género en todos los programas y proyectos relacionados con las TIC para el desarrollo, e incluir también actividades específicas, según proceda, para las mujeres y las niñas como usuarias activas de información.
	53 **Iniciativas específicas**: Para formular una estrategia es necesario comprender qué es lo que se debe promover y dónde, así como la manera de adaptar y llevar a cabo las actividades para que éstas tengan el máximo efecto. A tales efectos, es necesario aprovechar los resultados de los esfuerzos nacionales, regionales y mundiales. Entre las iniciativas concretas cabe citar las siguientes: • fomentar las inversiones gubernamentales a largo plazo en actividades de investigación y desarrollo y de educación superior, con la finalidad de concebir y adaptar soluciones TIC específicas; • proporcionar incentivos y establecer sistemas de reglamentación para ampliar las capacidades del sector privado en materia de desarrollo de recursos humanos, infraestructura y creación de instituciones; • proporcionar incentivos fiscales a las empresas TIC que inician sus actividades; • promover la aplicación a niveles superiores de proyectos TIC que hayan tenido éxito a nivel local y traten de aplicaciones prioritarias como los programas sanitarios y didácticos; • dedicar parte de los programas de investigación y desarrollo a los mercados con bajo poder adquisitivo, con inclusión de la investigación en tecnologías adecuadas y	**APC:** El párrafo 53 sobre iniciativas específicas es tan magro que no hay mucho que comentar. Carece de estrategia y de enfoque y de relación con el resto del Plan de Acción. Por ejemplo, ¿qué significa realmente: "crear una red de consultores de TI? ¿Por qué ha de ser ésta una prioridad para los gobiernos? Sugerimos que se suprima este párrafo o que se incorporen puntos significativos en otras secciones del Plan de Acción. **CERN/UNESCO/ICSU: Programa de acción:** 1) Garantizar que todas las universidades e instituciones de investigación tienen conexiones asequibles, fiables y de alta velocidad con Internet para apoyar su función crítica en la producción de información y conocimiento, educación y capacitación.. 2) Promover la creación de capacidades sostenibles e iniciativas de educación para garantizar que todos los países pueden aprovechar de las nuevas oportunidades ofrecidas por las TIC en la producción y compartición de información y datos. 3) Garantizar que toda legislación sobre la protección de las bases de datos garantiza el acceso abierto y pleno a los datos creados con fondos públicos. Además, se deben establecer restricciones sobre los datos patentados para maximizar su disponibilidad a los efectos de la investigación y la enseñanza académica. 4) Promover principios de interoperabilidad y normas de metadatos para facilitar la cooperación y el uso efectivo de la información y los datos recopilados. 5) Proporcionar apoyo a largo plazo para la recopilación, preservación y provisión sistemáticas de datos digitales esenciales en todos los países. 6) Promover la edición electrónica, esquemas de precios diferenciados e iniciativas de fuente abierta apropiadas para hacer la información científica accesible en una base equitativa. 7) Estimular las iniciativas para aumentar la alfabetización científica y cómo interpretar la información científica basada en la web. 8) Apoyar la investigación sobre el uso de tecnologías de la información en campos importantes, tales como sistemas de información geográfica y telemedicina, y sobre el valor socioeconómico

mecanismos innovadores de comercialización y distribución, así como en lo tocante al aprovechamiento de las ventajas de la dispersión demográfica;

- crear una red de consultores IT;
- crear una plataforma para la demostración de aplicaciones.

de la información de dominio público y sistemas de acceso abierto, que constituye una necesidad urgente.

9) Reconocer el importante cometido de la ciencia para desarrollar y aplicar los nuevos mecanismos de gobernanza que son necesarios en la sociedad de la información.

CSDPTT:

Rascom: Se debe elaborar urgentemente el *esquema operacional* con todos los países, signatarios o no del Memorándum. Este esquema deberá dar la *prioridad de servicio a las zonas alejadas y/o enclavadas*, en función de su situación con respecto a la red terrestre existente y proyectada.

Africa ONE: Este proyecto se debe *detener inmediatamente* porque su gestación, tan dudosa como su gestión han consumido ya los escasos recursos de los operadores africanos. Esto implica, por una parte, la recuperación de los fondos ya invertidos o previstos para ese proyecto por una treintena de países africanos y, por otra parte, que se ha de estudiar con urgencia la prolongación del cable SAT-3/WASC en la costa oriental de África y en la fachada mediterránea, en perfecta sinergia con los cables submarinos y *las secciones de cable terrestres existentes o proyectadas.* De este modo, las secciones submarinas y terrestres serán estrictamente complementarias para evitar toda repetición contraproducente.

APC-WNSP:

Añádase:

53a. Aplicar técnicas de análisis de género y garantizar la participación de especialistas en género, en la evaluación de políticas y programas y el desarrollo de los nuevos.

53b. Elaborar modelos y aplicar sistemas para aumentar la participación de las mujeres y expertos en la igualdad de género en los procesos de toma de decisiones con miras a garantizar una buena gobernanza y responsabilidad a los asociados.

53c. Realizar estudios y difundir información sobre las aplicaciones de las TIC para facultar a las mujeres, por ejemplo, desde el punto de vista del empleo y el comercio, la agricultura, la educación, mejoramiento sanitario, promoción y participación en la vida cívica y política

53d. Establecer bases de datos accesibles al pública sobre las mejores práctica en el uso de las TIC para revalorizar a las mujeres y lograr la igualdad de género.

FAO e IANWGE: *Modifíquese:*

"Proporcionar incentivos fiscales a las empresas TIC, de telefonía móvil, telecentros, que inician sus actividades."

UIT:

– ***Participación en la investigación y desarrollo en el campo de las TIC***

– Para salvar la brecha digital, se necesita una mayor participación de los países en desarrollo en la investigación en el campo de las TIC con el fin de fomentar la confianza en sus capacidades técnicas y científicas.

– Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración:

a) Iniciativas mixtas públicas/privadas destinadas a ayudar a los países en desarrollo para que adquieran los adelantos tecnológicos más recientes en el campo de las TIC.

b) Adopción de medidas apropiadas para establecer nuevos mecanismos de asociación en este sector entre diferentes países, especialmente entre países industrializados y en desarrollo.

c) Desarrollo y puesta en práctica de métodos de cooperación Sur-Sur en este campo.

– ***Acciones especiales para los países en desarrollo, países menos adelantados, poblaciones desfavorecidas y comunidades aisladas y distantes***

Muchos países en desarrollo están estableciendo mercados TIC más competitivos, y es necesario movilizar la inversión, nacional y extranjera, para satisfacer la demanda creciente de servicios. Además, hay países, tales como los países menos adelantados, pequeños Estados Insulares en Desarrollo y otros, que tienen que afrontar dificultades particulares en la sociedad de la información y merecen especial atención de la comunidad internacional para garantizar que son excluidos de la economía y de la sociedad de la información mundiales.

Se presentan las siguientes acciones al proceso preparatorio de la CMSI para su consideración:

a) Propuestas para la realización de iniciativas mundiales y regionales para los países menos adelantados, pequeños Estados Insulares en Desarrollo y otros que tienen que afrontar dificultades particulares en la sociedad de la información.

b) Establecer centros de telecomunidad sostenibles en los países en desarrollo, especialmente en los menos adelantados y pequeños Estados Insulares en Desarrollo.

Pacific Islands Forum.

Añádase: "…demostración de aplicación y mejores prácticas."

UNESCO: *Añádase al final del cuarto inciso:* "… especialmente medios de comunicación comunitarios y centros de multimedios que sirvan como plataformas de comunicación e información para el desarrollo."

Panaftel: Esta red, cuya vocación original era garantizar la *interconexión entre los países africanos*, debe recuperar todo su lugar en coherencia con la red RIA y, llegado el caso, integrada con ésta. Para ello, su *rehabilitación* se efectuará según el esquema propuesto para RIA: conservación, rehabilitación o sustitución/renovación. El estudio realizado en este sentido deberá tener en cuenta en primer lugar la operabilidad (explotación, mantenimiento, gestión), la fiabilidad y la durabilidad, éstas dos últimas

		condiciones implican un recurso esencial a la alimentación en energía solar de los sitios y equipos. **Taking ITGlobal:** Apoyar a los jóvenes investigadores que empujan las fronteras y exploran los efectos de la sociedad de la información. **NU-ECOSOC-DAW:** Incluir perspectivas y objetivos mensurables específicos del género en todos los programas y proyectos de las TIC para el desarrollo, e incluir también actividades, según sea el caso, para las mujeres y las niñas como usuarias de información; **United Methodist Church:** *Después de*: Crear una red de consultores IT, *insértese*: que den prioridad a las TIC en el servicio de un desarrollo económico y social sostenible basado en la comunidad. **Univers d'espoir:** La creación de una red mundial de intercambio cultural entre las ONG de desarrollo y de derechos humanos, una red estructurada en los niveles internacional, regional y nacional, que actúe bajo la égida de las Naciones Unidad mediante la sociedad civil, sería una de las resoluciones más importantes de la Cumbre, tanto en el plano del seguimiento de las resoluciones y recomendaciones como en el plano de la fuerza de autodefensa que va conferir la unidad mundial de las ONG bajo el auspicio de las Naciones Unidad.
	D. Cooperación internacional y financiación	**APEC –** La compartición de experiencias e ideas se reflejará en *D. Cooperación internacional y financiación*

	54 **Cooperación internacional:** Actualmente es más importante que nunca mantener una estrecha cooperación internacional entre las autoridades nacionales, los interesados y las organizaciones internacionales en todos los aspectos relativos a la sociedad de la información: • A tales efectos, se deberían aprovechar las oportunidades que ofrecen las instituciones de financiación regionales y las comisiones regionales de las Naciones Unidas. • Un objetivo importante es promover el espíritu de empresa. Para ello, es necesario establecer determinadas estructuras básicas, por ejemplo, marcos de reglamentación propicios y acceso a los mercados de información para las empresas. • Fomentar los programas de cibervoluntarios, principalmente en relación con las ONG, las actividades relativas a la formación básica en TIC para los grupos marginados, o las aplicaciones TIC específicas. • Fomentar el proceso de acumulación de conocimientos mediante una vinculación sistemática entre las diversas iniciativas comunitarias gracias a la creación de sitios web, la facilitación del intercambio de información y experiencias y la divulgación de las prácticas idóneas.	**DT/2: [54] Cooperación internacional:** • Es necesario apoyar las iniciativas de voluntarios en materia de TIC, como la iniciativa UNITeS del Secretario General de las Naciones Unidas, que es un servicio voluntario orientado a la supresión de la brecha digital. Estas iniciativas pueden ser capitales para integrar a las TIC en los procesos de desarrollo humano (en los organismos dedicados al desarrollo, en particular). • Es necesario promover una red internacional de voluntarios internacionales universitarios, en la que participen estudiantes, profesores y personal en general para crear capacidad en el ámbito de los usos y oportunidades de las TIC para el desarrollo (como se indica en el punto 10 del Plan de Acción del Grupo Especial sobre las TIC de las Naciones Unidas). • Promover y facilitar mecanismos para la participación voluntaria de los miembros de Diáspora (tanto físicamente como en línea). • Facilitar los mecanismos de intercambio para que los voluntarios compartan experiencias y conocimientos sobre los proyectos relacionados con las distintas aplicaciones TIC (por ejemplo, ciberaprendizaje, cibergobierno, actividades económicas virtuales, cibersanidad, etc.). • Fomentar la cooperación internacional y el intercambio de conocimientos Norte-Sur, Sur-Sur, y Norte-Norte, a través de la utilización de las TIC. **APC:** Respaldamos al máximo el contenido de esta sección. Sin embargo, faltan algunos asuntos esenciales. A menos que la actuación mundial sea nivelada, no es probable que cambia la diferencia entre los pro y los contra de la TIC, por ejemplo, las actuales estructuras de precios de las TIC (incluida la red dorsal Internet), que desfavorecen a los países pobres. Apoyamos la creación de un fundo de solidaridad digital, pero deseamos que el texto incluya una declaración a los efectos de que la gobernanza de este fondo debe ser transparente y controlada por múltiples asociados, incluida la sociedad civil y los gobiernos de los países en desarrollo. **Africa Civil Society:** Cooperación internacional y regional: – Se debe garantizar la cooperación para el desarrollo entre los países en desarrollo e industrializados para el desarrollo de capacidades e infraestructuras genuinas y no para aumentar el comercio que favorece a las naciones ya aventajadas y aporta pocas soluciones poseídas y gestionadas por los africanos. – Se requiere un plan de desarrollo acelerado, que incorpore evaluaciones de los efectos sociales, culturales y en el medio ambiente para construir infraestructuras y capacidad humana e institucional. Es necesario estimular la compartición Sur-Sur de buenas prácticas con respecto a las estrategias de

inversión, investigación y desarrollo e innovación.

Liga de Estados Árabes: *Añádase:* "A tales efectos, se deberían aprovechar las oportunidades que ofrecen las instituciones de financiación regionales y las comisiones regionales de las Naciones Unidas para sostener proyectos piloto regionales."

Pacific Islands Forum: Se debe hacer referencia específica a las circunstancias concretas de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, posiblemente incluyendo el párrafo 11 de la Declaración de Tokio.

UNECLAC: Con respecto a la cooperación entre asociados y el cometido de las organizaciones internacionales (párrafos [17], [51], [52], [54] de la Sección I del proyecto de Plan de Acción), desearíamos destacar la importancia de la cooperación en el plano regional. La experiencia demuestra que en el desarrollo de la sociedad de la información, la cooperación internacional resulta muy provechosa en el plano regional. Por ejemplo, la cooperación regional puede aprovechar la proximidad geográfico en el desarrollo de infraestructuras (especialmente en los países pequeños, como en América Central) y los lazos culturales y lingüísticos (como en toda la América Latina). Por tanto, el desarrollo de estrategias regionales de la sociedad de la información, como una etapa intermedia para ajustar las estrategias globales y nacionales es de gran interés y a menudo no se le da suficiente atención. Las Comisiones Regionales de las NU serían un foro apropiado para acelerar estos esfuerzos regionales, así como para supervisar y continuar el trabajo de la CMSI en el plano regional (añádase a la Sección I del proyecto de Plan de Acción [E] "Seguimiento").

UNEP: Pedir a todas las instituciones económicas internacionales (WTO, BM, FMI, los bancos de desarrollo regional [incluidos EIB], ECA, etc) que elaboren y presenten en 2005 una estrategia para utilizar las TIC en el desarrollo sostenible, y como un instrumento eficaz para ayudarnos a alcanzar los ODM así como los acuerdos pertinentes sobre el medio ambiente.

Consejo Económico y Social de la NU / División para el Progreso de las Mujeres

- Estimular de cooperación Sur-Sur para facilitar la transferencia e intercambio de tecnologías de bajo costo y contenido apropiado de TIC entre países en desarrollo en benéfico de las mujeres y las niñas;
- Mejorar, en benéfico de las mujeres y las niñas, la cooperación internacional en apoyo de los esfuerzos nacionales para crear un entorno habilitador que reduzca la brecha digital y de información entre países industrializados y en desarrollo, y promueva, desarrolle y aumente el acceso a las TIC, incluida la infraestructura de Internet mediante la facilitación del acceso a la tecnología y la transferencia de conocimientos en términos preferenciales y favorables para los países en desarrollo, según lo acordado mutuamente, habida cuenta de la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual y las necesidades especiales de los países en desarrollo.
- Reforzar la capacidad de los mecanismos nacionales para el progreso de las mujeres, mediante la

		asignación de recursos adecuados y apropiados y la provisión de experiencia técnica, para adoptar una función de defensa con respecto a los medios de comunicación y las TIC y la igualdad de género, así como para apoyar la participación en los procesos nacionales, regionales e internacionales relacionados con los aspectos de los medios de comunicación y las TIC, y mejorar la coordinación entre los ministros responsables de las TIC, los mecanismos nacionales para el progreso de las mujeres, el sector privado y las ONG que promueven el género dentro de cada país. **NU-ECOSOC-DAW:** – Estimular de cooperación Sur-Sur para facilitar la transferencia e intercambio de tecnologías de bajo costo y contenido apropiado de TIC entre países en desarrollo en benéfico de las mujeres y las niñas; – Mejorar, en benéfico de las mujeres y las niñas, la cooperación internacional en apoyo de los esfuerzos nacionales para crear un entorno habilitador que reduzca la brecha digital y de información entre países industrializados y en desarrollo, y promueva, desarrolle y aumente el acceso a las TIC, incluida la infraestructura de Internet mediante la facilitación del acceso a la tecnología y la transferencia de conocimientos en términos preferenciales y favorables para los países en desarrollo, según lo acordado mutuamente, habida cuenta de la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual y las necesidades especiales de los países en desarrollo. **World Federation of United Nations Associations:** Las redes y organizaciones mundiales, tales como World Federation of NU Associations y sus miembros nacionales, podrán ser útiles en este esfuerzo.
54A		**OECD:** *Añádase:* "La OCDE continuará su trabajo analítico e identificará las mejores prácticas para mejorar los efectos de las TIC en el crecimiento y desarrollo con el fin de fortalecer aún más las estrategias de política y reformas destinadas a generar ganancias económicas y beneficios sociales.".
		"La OCDE continuará su trabajo vital para ayudar a incorporar las TIC en los programas de desarrollo mediante una compartición y coordinación más efectivas de la información de los donantes y mediante el análisis y la compartición de las mejores prácticas y de la experiencia adquirida con los programas de las TIC para el desarrollo.
		"La OCDE proporcionará un foro para la cooperación internacional, la compartición de información , la armonización de estrategias y la compartición de las mejores practicas para favorecer el crecimiento de una sociedad mundial de la información que incluya a los pobres y les dé poder , en el periodo comprendido entre la primera fase de la CMSI en Ginebra 2003 y la segunda fase en Túnez 2005."
	55 **Financiación**: Un elemento esencial para la aplicación con éxito del presente Plan de Acción	**DT/2**: **[55]** Debe establecerse, en el marco de las Naciones Unidas, un organismo oficial encargado de proponer nuevos mecanismos de financiación adaptados a una sociedad en la que los flujos de

	es contraer un compromiso con miras a financiar las distintas iniciativas propuestas. Para ello serán necesarias asociaciones innovadoras entre los sectores público y privado. • Se propone la creación de un fondo de solidaridad digital. Se insta a la comunidad internacional a proporcionar cooperación técnica y financiera tanto a nivel bilateral como multilateral, en concreto para dar la oportunidad a los países menos adelantados de crear su propia infraestructura TIC. • Esto podría incluir un compromiso, por parte del sector privado, para proporcionar bienes y servicios TIC en condiciones favorables a determinadas categorías de usuarios, principalmente las organizaciones no lucrativas directamente involucradas en la mitigación de la pobreza. • Los países desarrollados deberían cumplir los compromisos de asistencia oficial para el desarrollo (AOD) que anunciaron en la Conferencia Internacional sobre la Financiación del Desarrollo. Todos los países deberían cumplir con todos los aspectos del consenso alcanzado en dicha Conferencia. • Debe reducirse la insostenible carga de la deuda con medidas tales como la reducción de la deuda, la condonación de la misma y otros mecanismos innovadores cuyo objetivo sea solucionar el problema relacionado con la deuda que tienen los países en desarrollo, en particular los más pobres y los más endeudados medidas concretas para cumplir con el objetivo de asignar el 0,7 por ciento de su PIB a la asistencia oficial para el desarrollo.	información internacionales son una de las mayores fuentes de crecimiento. **DT/2**: **[55]** Reforzar los mecanismos nacionales para el avance de las mujeres, en particular mediante mayores recursos financieros y conocimientos técnicos que puedan facilitar su integración en los órganos gubernamentales y su colaboración con ellos. **Pacific Islands Forum:** *Modifíquese la segunda frase como sigue*: "Esto requerirá asociaciones nacionales, regionales e internacionales innovadoras." **NU-ECOSOC-CSW:** Todos los asociados, incluidos los gobiernos, organizaciones internacionales, el sistema de las NU, los donantes bilaterales y multilaterales, las fundaciones y el sector privado deberían: Proporcionar recursos para apoyar proyectos novedosos de igualdad de género en las TIC. Apoyar la producción de contenido que sea particularmente pertinente a los intereses y preocupaciones de las mujeres, incluidos los sectores de educación y salud. Aumentar en los mecanismos de financiación existentes, la parte de fondos dedicados a componentes de TIC y de igualdad de género, identificar nuevas fuentes de financiación para estas actividades y garantizar que se tienen en cuenta las perfectivas de género en todos los mecanismos de financiación de las TIC. Aumentar los fondos para las actividades de TIC e igualdad de género y proporcionar fondos para que las ONG aumenten las oportunidades de habilitación y participación de las mujeres a través de las TIC. Asignar, en los presupuestos nacionales, recursos para apoyar estrategias destinadas a aumentar la participación de las mujeres en la sociedad de la información. Instar a los gobiernos que trabajen con el sector privado relacionado con las TIC para aumentar la participación de las mujeres en la sociedad de la información. Tratar los problemas relacionados con las infraestructuras que tienen un efecto desproporcionado en las mujeres pobres y residentes en zonas distantes o rurales, tales como escasas conexiones al sistema de telecomunicaciones y distribución deficiente de servicios, así como el costo de los equipos y de los programas informáticos. Proporcionar recursos para las organizaciones de la sociedad civil, especialmente las organizaciones femeninas, para mejorar la participación en las TIC así como en los procesos de política de medios de comunicación. Aplicar medios jurídicos y reglamentarios que permitan a los medios de comunicación públicos y comunitarios trabajar en apoyo de la igualdad de género, por ejemplo, derechos de licencia graduados, reserva de una parte del espectro de radiodifusión y telecomunicación para el acceso rural y subsidios del sector privado.

		Apoyar el desarrollo de herramientas prácticas para la elaboración de políticas de género y de medios de comunicación, capacitación, supervisión y toma de conciencia de los consumidores. **NU-ECOSOC-DAW:** – Proporcionar recursos adecuados y apropiados para programas, proyectos y productos de medios de comunicación y de TIC novedosos, asequibles, accesibles y sostenibles, que apoyen principalmente la igualdad de género y que sean pertinentes a las preocupaciones de las mujeres y las niñas a la vez que respaldan las comunidades y redes en línea de mujeres que promueven la igualdad de género – Dar prioridad a la asignación de recursos para programas, proyectos y estrategias destinadas a aumentar la participación de las mujeres en la sociedad de la información y el acceso equitativo, incluidos los programas de formación vocacional, científica y técnica, la alfabetización y la creación de capacidades – Reforzar la capacidad de las maquinarias nacionales para el progreso de las mujeres, mediante la asignación de recursos adecuados y apropiados y la provisión de experiencia técnica, para adoptar una función de defensa con respecto a los medios de comunicación y las TIC y la igualdad de género, así como para apoyar la participación en los procesos nacionales, regionales e internacionales relacionados con los aspectos de los medios de comunicación y las TIC, y mejorar la coordinación entre los ministros responsables de las TIC, las maquinarias nacionales para el progreso de las mujeres, el sector privado y las ONG que promueven
	56 **Transferencia de tecnología**: Es importante facilitar el acceso y transferir los conocimientos y la tecnología en condiciones favorables, preferenciales y ventajosas a los países en desarrollo, según lo acordado, teniendo en cuenta la necesidad de proteger los derechos de propiedad intelectual con el objetivo de mejorar las capacidades y el potencial de los países en desarrollo, para mejorar su productividad y competitividad en el mercado mundial	**APC:** Aunque no estamos en desacuerdo total con el texto del párrafo 56, consideramos que es esencial crear las condiciones para la innovación poseída e impulsada localmente en las TIC en los países pobres si no deseamos seguir hablando de transferencia de tecnología todavía en el próximo siglo. **IANWGE:** *Modifíquese:* Es importante facilitar el acceso y transferir los conocimientos y la tecnología en condiciones favorables, preferenciales y ventajosas a los países en desarrollo **tanto de los países en desarrollo como de los países industrializados**, según lo acordado ..." **Pacific Islands Forum**: Se debe hacer referencia específica a las circunstancias concretas de los Estados en desarrollo formados por islas pequeñas, posiblemente mediante la inclusión del párrafo 11 de la Declaración de Tokio. **UNESCO:** *Añádase al encabezamiento*: "… y promoción de la tecnología local" *Añádase al final del párrafo:* "La convergencia exitosa de tecnología requiere la identificación y

		promoción de las tecnologías locales existentes y soluciones tecnológicas, como elementos intrínsecos de la capacidad de tecnología de los países en desarrollo."
56B		**Ecurie Maloba: Política internacional** Deseamos una política internacional sincera y honesta, que respete la soberanía de los Estados, que dé las mismas oportunidades de desarrollo a todas las naciones. Una política al servicio de los intereses de los pueblos y no de los Jefes de Estado. Dado que la sociedad de la información atañe al bienestar de los pueblos, se necesita una voluntad común y buena fe para acompañar al Sur al desarrollo.
	E. Seguimiento	
	57 **Indicadores**: Debería ponerse en marcha un sistema internacional de control y referenciación (a nivel cualitativo y cuantitativo) mediante indicadores estadísticos comparables para supervisar la aplicación del Plan de Acción y evaluar su evolución hacia la consecución de los objetivos identificados, en particular, la evolución hacia la sociedad de la información. Los indicadores e informes periódicos pueden asimismo servir de base para establecer referencias, así como análisis entre homólogos y contribuir a la divulgación de las prácticas idóneas	**DT/2**: **[57] Indicadores:** • Los compromisos de la comunidad internacional en materia de asistencia para el desarrollo de las TIC no deben controlarse únicamente mediante indicadores, sino que también deben ser evaluados por la sociedad civil, los gobiernos y el sector privado. • Elaborar, promover y poner en marcha programas de investigación que permitan efectuar un análisis progresivo y completo de la repercusión de las TIC y las políticas TIC sobre la igualdad de género y la capacitación de mujeres. • Elaborar indicadores adecuados, marcos conceptuales, los métodos de evaluación cualitativa, y realizar estudios de casos que permitan controlar la evolución hacia la igualdad de género en la esfera de las TIC. Para ello es necesario un análisis de la participación actual de hombres y mujeres en las TIC, y en el uso de ellas, con inclusión de un análisis global de las estadísticas e indicadores desglosados por género y las respuestas de política cuyo objetivo sea luchar contra las diferencias y desigualdades basadas en el género. **APC:** Aplaudimos la sección sobre seguimiento (Sección E), pero a menos que se trate el asunto de la fijación de objetivos, un seguimiento efectivo no es realmente posible. Reiteramos de nuevo la necesidad de presupuestar, planificar y analizar el aspecto del género en todos los mecanismos de seguimiento. **APC-WNSP:** Elaborar mecanismos de informe para supervisar el progreso hacia la igualdad de género en el campo de las TIC: – Proporcionar recursos para las organizaciones de la sociedad civil, incluidas las organizaciones femeninas, para mejorar la participación en los procesos de política de las TIC. – Incluir el seguimiento de la igualdad de género como un objetivo dentro de los análisis, evaluaciones, debates, conferencias y otros eventos preparatorios de la Cumbre. – Consultar los mecanismos nacionales para las mujeres, las ONG femeninas y los puntos focales sobre el género dentro del sistema de las NU al elaborar propuestas para inclusión en la Declaración

de Principios y el Plan de Acción que se han de adoptar en la Cumbre.

– Tomar medidas positivas para garantizar la participación de las mujeres, incluidas las que tienen conocimientos y experiencia en asuntos del género y las TIC, en todas las delegaciones a delegaciones a conferencias previas regionales, Comités Preparatorios y la propia Cumbre.

ATD Fourth World: Indicadores: … Las poblaciones excluidas, en el Hemisferio Norte y en el Hemisferio Sur, así como las personas comprometidas con ellas, deberían participar en la definición de estos indicadores y en su seguimiento, condición indispensable para disponer de una evaluación adecuada de los progresos realizados en el acceso de todos a las TIC y la lucha contra la pobreza.

Orbicom: Las **estadísticas** son indispensables para una comprensión informada de las repercusiones de una sociedad de la información en desarrollo. Esto destaca la necesidad de supervisar los progresos mediante conceptos, definiciones e indicadores armonizados internacionalmente, y para marcos y normas que orienten las mediciones para la comparabilidad internacional. Las estadísticas son herramientas esenciales para que los países establezcan puntos de referencia y supervisen los progresos.

IANWGE: *Modifíquese:*

"… mediante indicadores estadísticos comparables **desglosados por sexo** …"

Liga de Estados Árabes. *Añádase:*"Los puntos de referencia e indicadores de las TIC deben ser examinados a la luz de las condiciones que prevalecen en los países en desarrollo.

SchoolNetAfrica*: Añádase:*

"divulgación de prácticas idóneas. Los indicadores deben ser desglosados por género, raza y edad. De este modo, se ofrecerá una perspectiva más variada y rica al estudiar las repercusiones de los proyectos realizados."

Telefónica: El sector privado considera que el Plan de Acción adoptado por la CMSI debe incluir acciones específicas y mecanismos de evaluación apropiados, indicadores, que permitan evaluar y medir los resultados del Plan de Acción adoptado por la Cumbre. La finalidad es determinar las medidas que han demostrar ser eficaces y las que no han dado los resultados anticipados.

UNCTAD

Modifíquese la primera frase como sigue:

"Debería ponerse en marcha un sistema internacional de control y referenciación (a nivel cualitativo y cuantitativo) mediante indicadores estadísticos comparables desglosados por género para supervisar..."

A*ñádase después de la primera frase:*

"Las organizaciones internacionales, tales como la OECD, la UNCTAD y la UNESCO asistirán en el proceso de definir indicadores y métodos, con el objetivo de armonizar los datos de la sociedad de la

		información en el plano internacional ... **UNESCO:** Sugiere que se incluyan los resultados que se han de obtener, puntos de referencia e indicadores.
	58 **Informes**: Las organizaciones internacionales y los organismos especializados de las Naciones Unidas, en concreto la UIT, deberán evaluar regularmente la accesibilidad universal de las TIC y los posibles casos de discriminación, e informar al respecto. Asimismo, deberán garantizar la no discriminación de todos los miembros en sus programas, proyectos y compromisos contractuales, con el objetivo de crear oportunidades equitativas para el crecimiento de los sectores TIC en los países en desarrollo.	**DT/2**: **[58]** Las organizaciones internacionales y los gobiernos nacionales y locales deben comprometerse a proporcionar información en línea sobre todas las políticas públicas, la utilización del erario público y los resultados de estas políticas
	59 **Apoyo a la aplicación**: Las organizaciones de la familia de las Naciones Unidas deberán prestar apoyo a los países en el seguimiento de los acuerdos adoptados en la presente declaración y Plan de Acción.	**FAO:** *Añádase:*"**Apoyo para la realización**: Las organizaciones de la familia de las NU deberían apoyar a los países en el seguimiento de los acuerdos adoptados en esta Declaración y Plan de Acción a través de foros intergubernamentales, tales como la Consulta sobre Gestión de la Información Agrícola (COAIM, Consultation on Agricultural Information Management (COAIM)). **Pacific Islands Forum:** *Añádase*: "Esto debe incluir el apoyo financiero para la preparación de planes estratégicos y proyectos de desarrollo en los planos nacional, regional e internacional."